



## FANCY PUMP (ZHEJIANG) CO., LTD

### Office Building:

Room 2-1002, Chuangye Building, Wanchang Road,  
Wenling City, Zhejiang, China  
Tel:+86 576 86349188 Mob:+86 13566667995  
[www.fancypump.com](http://www.fancypump.com)  
[info@fancypump.com](mailto:info@fancypump.com)

### Factory Address:

Shenao Industrial Area, Daxibei Road, Daxi Town,  
Wenling City, Zhejiang, China  
Tel:+86 576 86366377

FANCY PUMP (ZHEJIANG) CO.,LTD. reserves the right to make changes without notice: all the specifications may be subject to change

50Hz



General Catalogue  
Catálogo General  
Catalogue général

50Hz

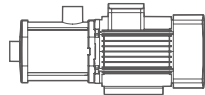
2022.09

[www.fancypump.com](http://www.fancypump.com)

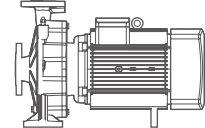


# CONTENTS

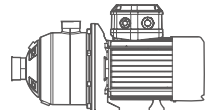
## Commercial/Comercial/Commercial

	CDM/DMF	1
	CDL/CDLF	13
	FV	21
	CM	25
	MS	29
	CHL	33
	CHLF/CHLFT	37
	FZ	41

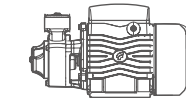
## Industrial/Industrial/Industriel

	FST/FS	45
	FTD	65
	FCD	77
	F2CD	81
	FW	85
	FT	89
	FSP	93
	FSC	101


## Circulation/Circulación/Circulation

	PUN	107
	PH	111
	MHI	115
	MHIL	119
	IPL	123
	FB	127
	FBA	131
	FBD	133
	FBZ	135
	FBC	137
	FBG	139


## Surface/Superficie/Surface

	QB	141
	WZB	143
	DK	145
	FC	147
	F2C	149
	FH	151
	FJC	153
	FJW	155
	FJW3	157
	FJA	159
	FJL	161
	FJI	163
	FHS	165
	FPW	167
	FPK	169

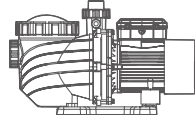
## Submersible/Sumergible/Submersible

	KBZ	171
	KBD/KBS	175
	WQV	179
	WQA	183
	WQQG	189
	WQS	193
	WQ	199
	QDX	205
	QD	209
	QY	212
	V/VN	215
	VD	217
	SPS	219
	HS	221
	SPL	223
	L	225
	SPA	227
	VX	229

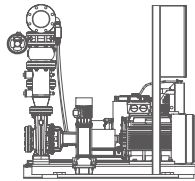
## Borehole/Pozo/Puits

	2SD/3SD/3.5SD	231
	4SD/5SD/6SD	231
	4SP/6SP/8SP	249
	SC/SSC	259
	SQG	261
	SSD	263
	SSP	267

## Pool/Piscina/Bassin

	SPP	271
---	-----	-----

## Fire/Incendio/Incendie

	FEDJ	275
	YE3 for fire	281
	FD for fire	285
	FST for fire	287
	FSM for fire	289
	FSD for fire	291
	FV/CDL for fire	295
	FVK	298



# CDM

n ≈ 2900 rpm



**SS304 vertical multistage pump**  
**Bomba de etapas múltiples inox304**  
**Pompe multicellulaire inox304**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 vertical, multistage centrifugal pump.
  - ◆ The suction and discharge ports on the same level.
  - ◆ CDM pump head and base are in cast iron.
  - ◆ CDM pump impeller and shaft are in stainless steel.
  - ◆ CDMF pump all wetted parts are in stainless steel.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba centrífuga vertical de etapas múltiples.
  - ◆ Los puertos de succión y descarga en el mismo nivel.
  - ◆ El cabezal y la base de la bomba CDM son de hierro fundido.
  - ◆ El impulsor y el eje de la bomba CDM son de acero inoxidable.
  - ◆ CDMF todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
  - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire verticale inox 304.
  - ◆ Les orifices d'aspiration et de refoulement au même niveau.
  - ◆ La tête et la base de la pompe PVT sont en fonte.
  - ◆ Roue et arbre de pompe PVT en acier inoxydable.
  - ◆ PVS toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
  - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**CDM (F) 15 - 9**

9=Stage/Etapa/Étape

15=Rated flow(m<sup>3</sup>/h)  
 Caudal nominal(m<sup>3</sup>/h)  
 Débit nomina(m<sup>3</sup>/h)

CDM=Common type vertical multistage pump  
 Tipo común bomba vertical de etapas múltiples  
 Pompe multicellulaire verticale de type commun

CDMF=Pump with flow passage components in SS304  
 Bomba con componentes de paso de flujo en inox304  
 Pompe avec composants de passage d'écoulement en inox304

# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

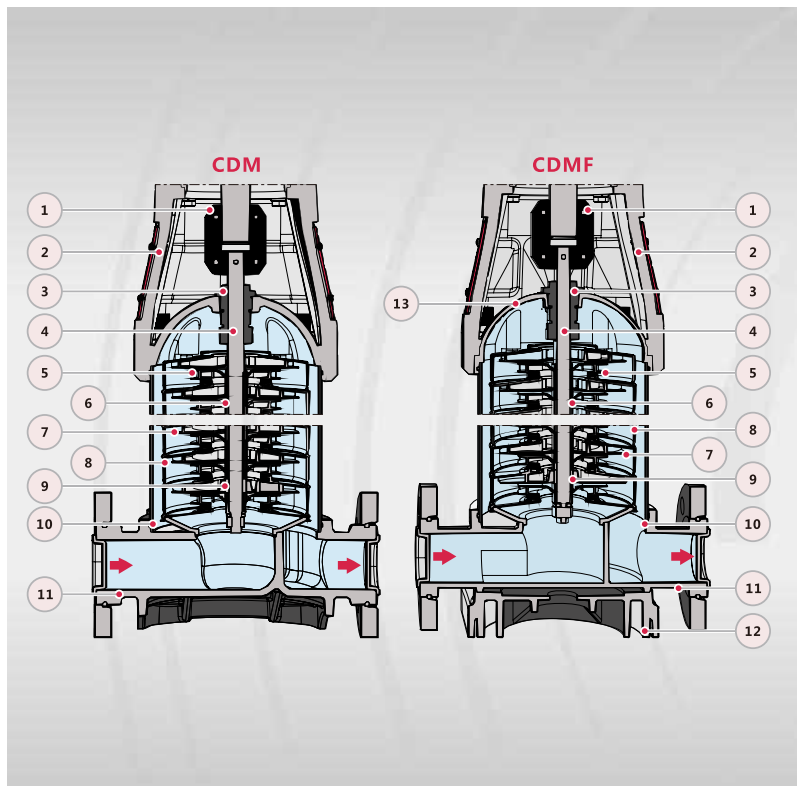
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
		kw	hp	GPM 0	2.2	3.1	4.4	5.3	6.2	7.0	7.9	8.8	9.7	10.6	12.3	13.2	14.1	15.9	17.6	19.4	
				l/min 0	8.3	11.7	16.7	20	23.3	26.7	30	33.3	36.7	40	46.7	50	53.3	60	66.7	73.3	
				m <sup>3</sup> /h 0	0.5	0.7	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.8	3	3.2	3.6	4	4.4	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																
CDM 1-2	25x25	0.37	0.5	11.8	11.5	11.2	10.5	10.3	9.7	9	8	6.8	5.5	4	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-3	25x25	0.37	0.5	17.5	17	16.8	16	15.6	14.8	13.5	12	10	8.5	6	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-4	25x25	0.37	0.5	23.5	23	22.5	21.5	21	19.8	18	16	13.5	11	8	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-5	25x25	0.37	0.5	29	28.5	28	27	26	24.5	22.5	20	17	14	10	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-6	25x25	0.37	0.5	35	34.5	34	32.5	31.5	30	27	24	20.5	17	12.5	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-7	25x25	0.37	0.5	41	40.5	40	39	37	35	32	28	24	20	15	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-8	25x25	0.55	0.75	47	46	45.5	43.5	42	40	37	33	29	24.5	18	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-9	25x25	0.55	0.75	52.5	52	51.5	49	47	44.5	41	37	32	27	20.5	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-10	25x25	0.55	0.75	58.5	58	57	55	52.5	50	46	42	37	31	23	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-11	25x25	0.55	0.75	64	63.5	63	61	58.5	55	51	46	40	33.5	25.5	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-12	25x25	0.75	1	70	69	68.5	67	64.5	61	57	52	45.5	37	28	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-13	25x25	0.75	1	75.5	75	74.5	73	70	66.5	61.5	56	49	40.5	31	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-15	25x25	0.75	1	87.5	86.5	85.5	84	81	76.5	71	65	57	47	36	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-17	25x25	1.1	1.5	99	98	97	95	91.5	86.5	81	73	64	53	41	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-19	25x25	1.1	1.5	110	109	108	106	103	98	91	82	72	59	46	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-21	25x25	1.1	1.5	122	121	120	117	113	107	100	90	78	65	50	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-22	25x25	1.1	1.5	128	127	126	122	118	112	105	95	83	69	54	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-23	25x25	1.5	2	134	133	132	128	123	118	111	102	90.5	76.5	58	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-25	25x25	1.5	2	146	145	144	139	134	128	121	111	98	83	63	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-27	25x25	1.5	2	158	157	155	150	145	138	130	119	106	90	69	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-30	25x25	1.5	2	175	174	172	167	161	154	145	133	118	100	77	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-32	25x25	2.2	3	189	188	186	180	174	166	155	143	129	110	85	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-33	25x25	2.2	3	195	194	192	186	180	171	160	148	133	113	87	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-34	25x25	2.2	3	200	199	198	192	185	176	165	152	137	117	90	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-36	25x25	2.2	3	212	211	209	203	196	186	175	161	145	124	95	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-38	25x25	2.2	3	225	224	221	215	208	197	185	171	153	131	101	-	-	-	-	-	-	
CDM 1-40	25x25	2.2	3	237	236	233	226	219	208	195	180	161	138	106	-	-	-	-	-	-	
CDM 3-2	25x25	0.37	0.5	14.7	-	-	-	14	14	13.5	13	13	13	12.5	11.5	11	10.5	9.5	8	6	
CDM 3-3	25x25	0.37	0.5	22.2	-	-	-	21.5	21	21	21	20.5	20	19.5	18	17	16.5	15	12.5	9.5	
CDM 3-4	25x25	0.37	0.5	29.7	-	-	-	29	29	28.5	28	27.5	27	26	24	23	22	20	17	13	
CDM 3-5	25x25	0.55	0.75	37.2	-	-	-	36	36	35	34	33.5	33	32	30	29	28	25	21	16	
CDM 3-6	25x25	0.55	0.75	45	-	-	-	43.5	43	42.5	42	41	40	39	36.5	35	33.5	30	25	19.5	
CDM 3-7	25x25	0.75	1	52.5	-	-	-	51	51	50	50	49	48	46	43	41	39.5	35	30	23	
CDM 3-8	25x25	0.75	1	60	-	-	-	58.5	58	58	57	56	55	53	49	47	45	40	34	26.5	
CDM 3-9	25x25	1.1	1.5	67.5	-	-	-	66	66	65	64	63	62	60	56	53	51	45	38	30	
CDM 3-10	25x25	1.1	1.5	75	-	-	-	73	73	72	71	70	68	66	61	59	56	50	42	33.5	
CDM 3-11	25x25	1.1	1.5	82.5	-	-	-	80	80	79	78	77	75	73	68	65	62	55	47	37	
CDM 3-12	25x25	1.1	1.5	90	-	-	-	88	87	86	85	83	81	79	74	71	67	59	50	40.5	
CDM 3-13	25x25	1.5	2	98	-	-	-	95	94	93	92	90	88	86	80	77	73	64	54	44	
CDM 3-14	25x25	1.5	2	105	-	-	-	102	102	101	100	98	95	92.5	86	83	78	69	58	47	
CDM 3-15	25x25	1.5	2	113	-	-	-	110	109	108	107	105	103	100	94	90	86	76	64	51	
CDM 3-16	25x25	1.5	2	120	-	-	-	118	117	116	114	112	110	107	100	96	92	81	69	54	
CDM 3-18	25x25	2.2	3	136	-	-	-	133	132	130	128	126	123	120	113	108	102	90	76	61	
CDM 3-19	25x25	2.2	3	143	-	-	-	140	139	137	135	132	129	126	119	114	108	96	82	64	
CDM 3-20	25x25	2.2	3	151	-	-	-	148	146	144	142	140	137	133	125	120	114	100	85	67	
CDM 3-21	25x25	2.2	3	158	-	-	-	155	154	152	150	147	144	140	131	126	120	106	90	71	
CDM 3-22	25x25	2.2	3	166	-	-	-	162	160	158	156	154	150	146	137	132	125	110	93	74	
CDM 3-23	25x25	2.2	3	173	-	-	-	170	168	166	164	161	157	153	144	138	131	115	97	78	
CDM 3-24	25x25	2.2	3	181	-	-	-	177	175	173	171	168	164	160	150	144	137	120	101	81	
CDM 3-25	25x25	3	4	188	-	-	-	185	183	181	178	175	171	166	156	150	142	125	105	85	
CDM 3-27	25x25	3	4	204	-	-	-	200	198	195	192	188	184	180	169	162	155	138	117	92	
CDM 3-28	25x25	3	4	212	-	-	-	207	205	202	199	195	191	187	175	168	160	143	121	95	
CDM 3-29	25x25	3	4	220	-	-	-	215	213	210	207	203	199	194	182	175	167	148	126	99	
CDM 3-31	25x25	3	4	235	-	-	-	230	227	224	220	216	212	207	194	187	178	159	134	106	

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT											
				GPM 0	11	13	18	22	26	31	35	37	44	53	62
				l/min 0	42	50	67	83	100	117	133	142	167	200	233
mm	kw	hp	m <sup>3</sup> /h 0	2.5	3	4	5	6	7	8	8.5	10	12	14	
				H=Head/Altura/Hauteur(m)											
CDM 5-2	32x32	0.37	0.5	14.7	13.5	13.3	12.5	11.5	9	7	5	4	-	-	-
CDM 5-3	32x32	0.55	0.75	22.1	21	20.5	19	17.5	15	12	9	7.5	-	-	-
CDM 5-4	32x32	0.55	0.75	29.5	28	27.5	26	24	21	17	13	11	-	-	-
CDM 5-5	32x32	0.75	1	37	35	34.5	33	30	27	23	18	15	-	-	-
CDM 5-6	32x32	1.1	1.5	44.5	42	41.5	40	37	33	27	21	18	-	-	-
CDM 5-7	32x32	1.1	1.5	52	49.5	48.5	46	42.5	38.5	31.5	24.5	21	-	-	-
CDM 5-8	32x32	1.1	1.5	59	57	56	53	49	44	36	28	24	-	-	-
CDM 5-9	32x32	1.5	2	67	64	63	60	55	49.5	41.5	31.5	27	-	-	-
CDM 5-10	32x32	1.5	2	74.5	71	70	66	62	55	46	35	30	-	-	-
CDM 5-11	32x32	1.5	2	82	78	77	73	68	61	51	39	33	-	-	-
CDM 5-12	32x32	2.2	3	89.5	85	84	81	74.5	66	55	43	37	-	-	-
CDM 5-13	32x32	2.2	3	97	92	91	87	80	71	60	47	40	-	-	-
CDM 5-14	32x32	2.2	3	104	100	98	93	87	77	65	51	43.5	-	-	-
CDM 5-15	32x32	2.2	3	112	107	106	100	93	82	69	54	46.5	-	-	-
CDM 5-16	32x32	2.2	3	119	114	112	107	99	88	74	58	50	-	-	-
CDM 5-17	32x32	3	4	127	121	118.5	113	105	94	79	62	53	-	-	-
CDM 5-18	32x32	3	4	134	128	126	120	111	99	84	66	56	-	-	-
CDM 5-20	32x32	3	4	149	143	140	133	124	110	93	73	63	-	-	-
CDM 5-21	32x32	3	4	157	150	147	140	130	116	98	77	66	-	-	-
CDM 5-22	32x32	4	5.5	164	157	154	146	136	122	103	82	70	-	-	-
CDM 5-23	32x32	4	5.5	172	165	161	153	142	128	108	86	74	-	-	-
CDM 5-24	32x32	4	5.5	179	172	168	160	149	133	113	90	77	-	-	-
CDM 5-25	32x32	4	5.5	187	179	175	167	155	139	117	93	80	-	-	-
CDM 5-27	32x32	4	5.5	202	193	189	180	168	150	127	101	86	-	-	-
CDM 5-28	32x32	4	5.5	210	201	197	187	174	156	132	105	90	-	-	-
CDM 5-29	32x32	5.5	7.5	217	208	204	194	180	163	139	111	95	-	-	-
CDM 5-30	32x32	5.5	7.5	225	216	212	201	186	169	144	115	98	-	-	-
CDM 5-33	32x32	5.5	7.5	249	238	234	222	206	187	160	127	109	-	-	-
CDM 10-1	40x40	0.75	1	11	-	-	-	10.2	10	9.5	9	9	8	7	4.5
CDM 10-2	40x40	0.75	1	22.2	-	-	-	21	20.5	20	19	18	16.5	13.5	9.5
CDM 10-3	40x40	1.1	1.5	33.3	-	-	-	31.5	31	30	28.5	28	25.5	22	16.5
CDM 10-4	40x40	1.5	2	44.5	-	-	-	42	41	40	38	37	34	29	22
CDM 10-5	40x40	2.2	3	56	-	-	-	52.5	51	50	48	47	43	37	28
CDM 10-6	40x40	2.2	3	67	-	-	-	63	62	60	58	57	52	44	34
CDM 10-7	40x40	3	4	78.5	-	-	-	74	73	71	69	67	62	52	40
CDM 10-8	40x40	3	4	90	-	-	-	85	84	82	79	77	71	60	46
CDM 10-9	40x40	4	5.5	101.5	-	-	-	96	94	92	89	87	80	67	52
CDM 10-10	40x40	4	5.5	113	-	-	-	107	105	102	98	96	89	76	58
CDM 10-11	40x40	4	5.5	124	-	-	-	118	115	112	108	106	98	84	64
CDM 10-12	40x40	4.5	6	137	-	-	-	129	127	123	119	116	107	91	70
CDM 10-13	40x40	5.5	7.5	147	-	-	-	140	138	134	130	127	116	99	76
CDM 10-14	40x40	5.5	7.5	160	-	-	-	151	148	144	139	136	125	106	82
CDM 10-15	40x40	5.5	7.5	171	-	-	-	162	159	154	149	145	134	114	88
CDM 10-16	40x40	7.5	10	183	-	-	-	173	170	165	159	155	144	123	94
CDM 10-17	40x40	7.5	10	194	-	-	-	184	180	175	169	165	153	130	100
CDM 10-18	40x40	7.5	10	205	-	-	-	195	191	186	180	176	163	141	108
CDM 10-19	40x40	7.5	10	217	-	-	-	206	201	196	190	186	172	147	113
CDM 10-20	40x40	7.5	10	228	-	-	-	217	213	207	200	195	181	155	120
CDM 10-21	40x40	7.5	10	240	-	-	-	228	223	217	210	205	191	162	126
CDM 10-22	40x40	11	15	250	-	-	-	240	235	228	221	216	201	171	132

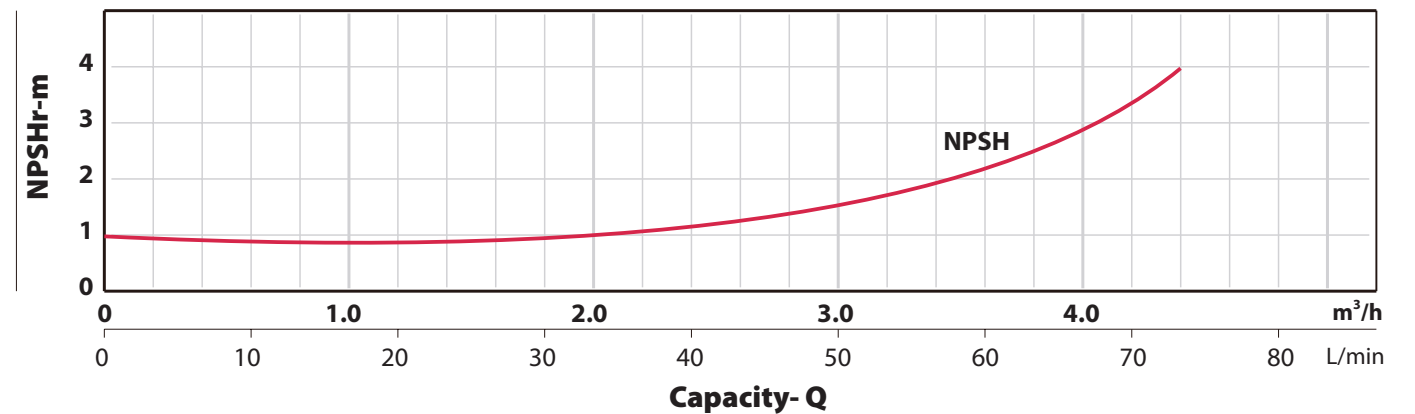
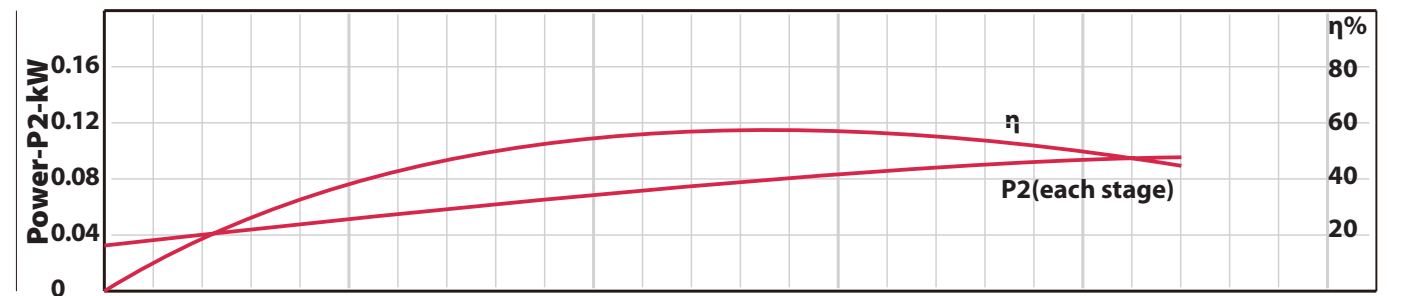
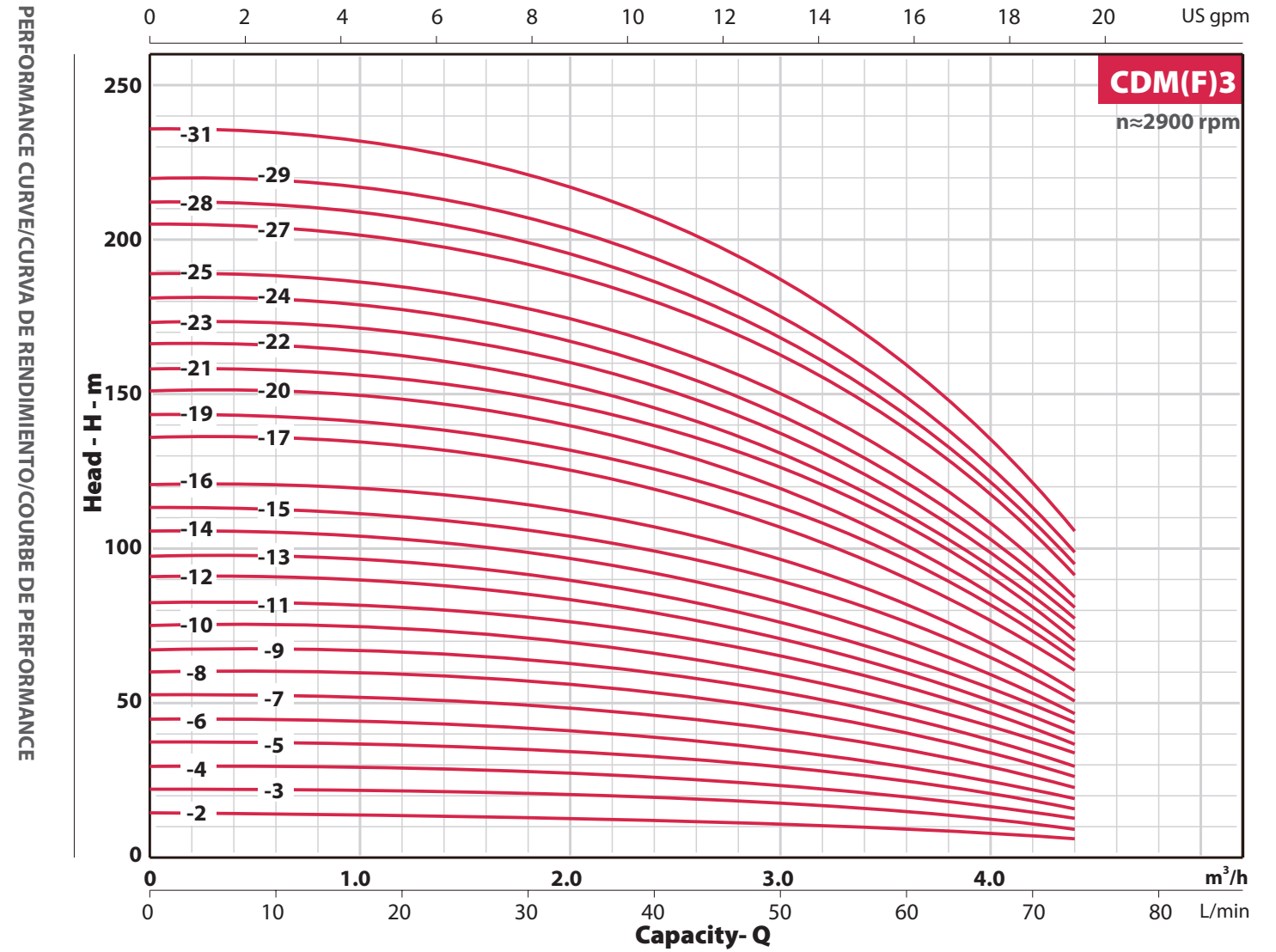
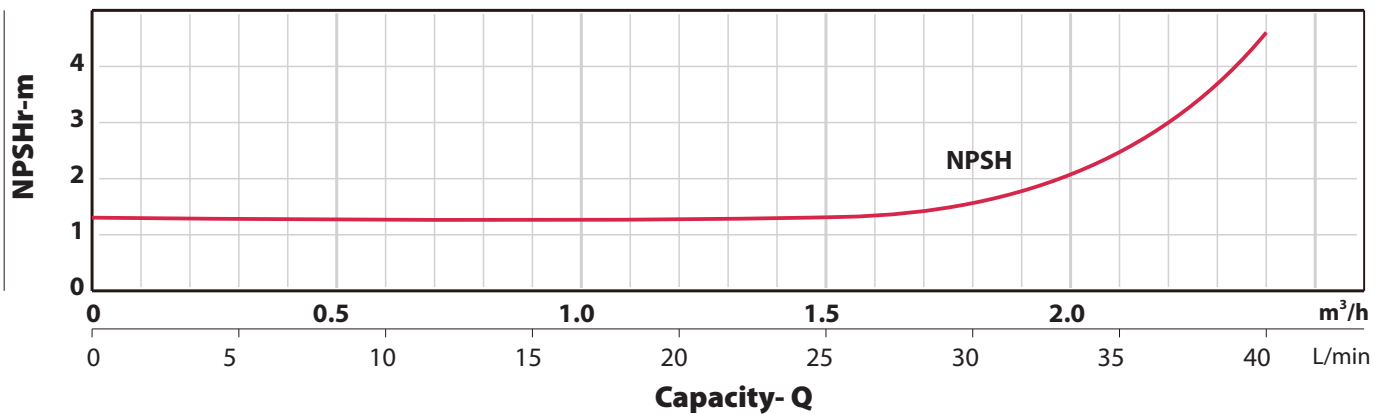
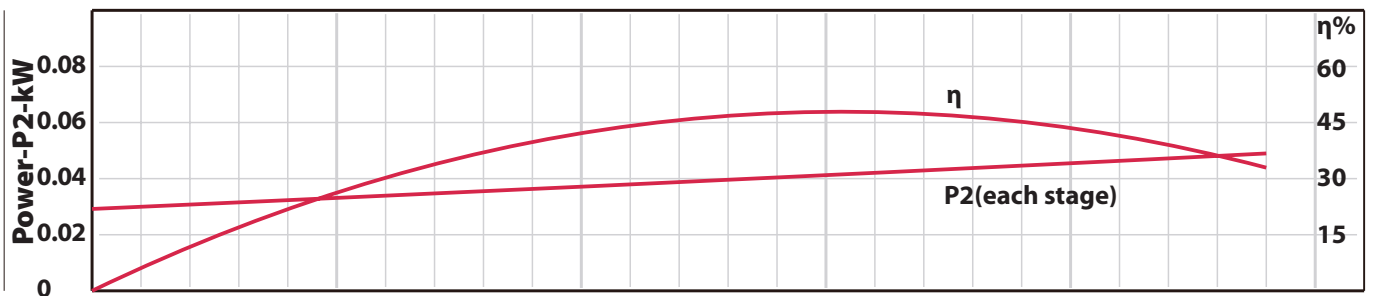
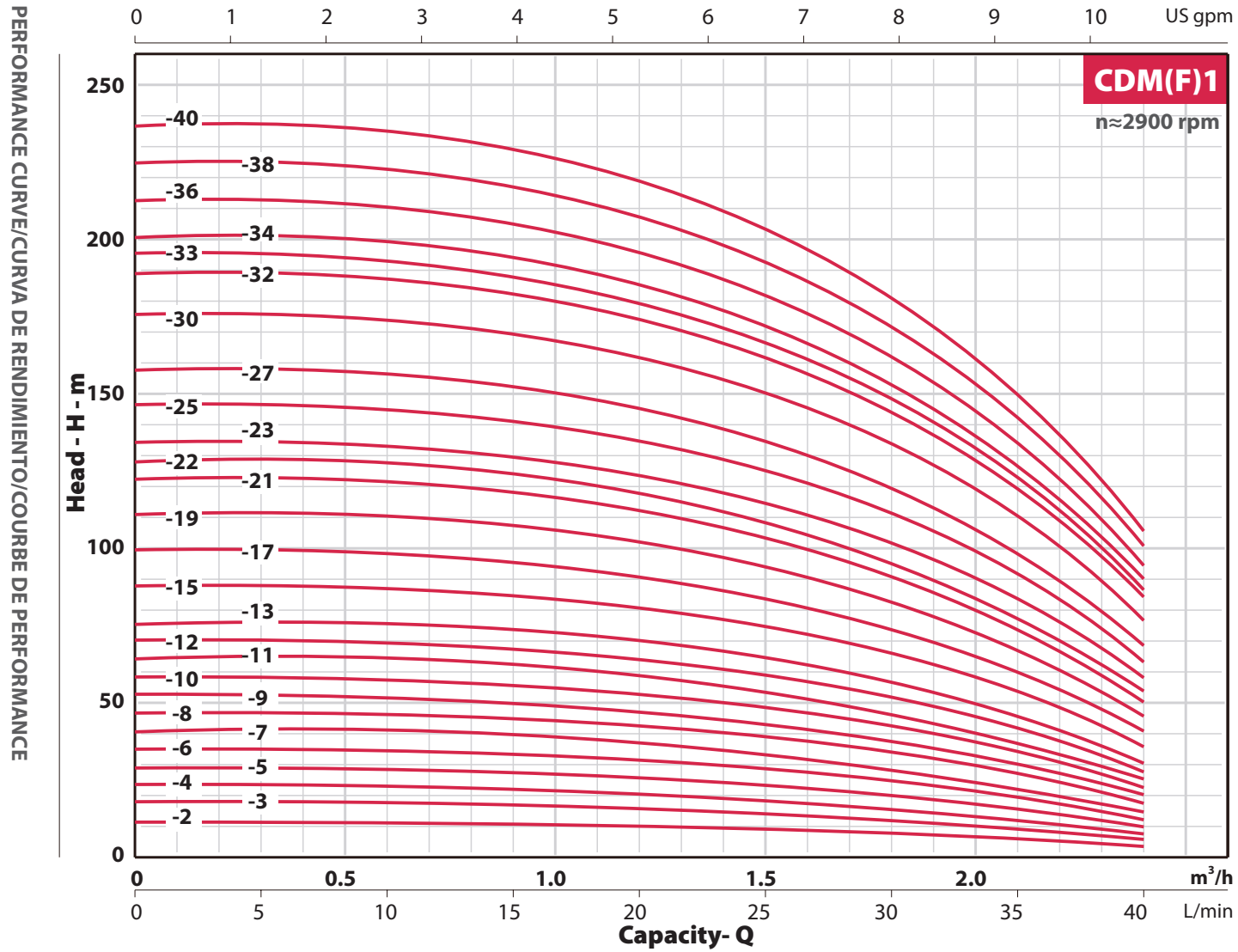
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
				GPM 0	35	44	53	62	66	70	79	88	97	106	115	123	128				
				l/min 0	133	167	200	233	250	267	300	333	367	400	433	467	483				
mm	kw	hp	m <sup>3</sup> /h 0	8	10	12	14	15	16	18	20	22	24	26	28	29					
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																	
CDM 15-1	50x50	1.1	1.5	12.6	12.2	12	11.8	11.5	11	10.5	10	9	8	6.5	-	-	-				
CDM 15-2	50x50	2.2	3	26	24.5	24	23.5	23	22.5	21.5	20	18	16	13.5	-	-	-				
CDM 15-3	50x50	3	4	40	37.5	37	36.5	35.5	34.5	34	32	29	25	21	-	-	-				
CDM 15-4	50x50	4	5.5	54	50.5	50	49	47.5	47	46	43	39	34	28.5	-	-	-				
CDM 15-5	50x50	4	5.5	68	63	62	61	59	58	57	53	48	42.5	36	-	-	-				
CDM 15-6	50x50	5.5	7.5	82	76	75	73	71	69	67	63	58	52	43	-	-	-				
CDM 15-7	50x50	5.5	7.5	96	89	88	86	83	81	79	74	68	61	51	-	-	-				
CDM 15-8	50x50	7.5	10	110	102	100	98	95	93	91	85	78	69	59	-	-	-				
CDM 15-9	50x50	7.5	10	124	115	113	111	108	106	103	96	88	78	67	-	-	-				
CDM 15-10	50x50	11	15	138	128	126	124	121	118	115	107	98	87	75	-	-	-				
CDM 15-11	50x50	11	15	151	142	140	137	133	130	126	117	107	95	83	-	-	-				
CDM 15-12	50x50	11	15	166	154	152	149	145	142	138	129	117	104	90	-	-	-				
CDM 15-13	50x50	11	15	180	167	164	160	155	152	148	138	126	113	99	-	-	-				
CDM 15-14	50x50	11	15	194	180	177	173	168	165	160	149	136	122	106	-	-	-				
CDM 15-15	50x50	15	20	208	196	192	188	182	178	173	161	147	132	116	-	-	-				
CDM 15-16	50x50	15	20	222	209	205	200	194	189	184	172	157	142	125	-	-	-				
CDM 15-17	50x50	15	20	236	222	218	213	206	201	196	183	167	151	132	-	-	-				
CDM 15-18	50x50	15	20	250	235	231	225	218	213	207	194	177	160	141	-	-	-				
CDM 20-1	50x50	1.1	1.5	13.3	-	12.5	12.3	12	12	11.5	11	10.5	10	9.5	9	8	7				
CDM 20-2	50x50	2.2	3	27.2	-	25.5	25	24.5	24.5	24	23	22	21	20	18	16	14.5				
CDM 20-3	50x50	4	5.5	41.5	-	39.5	39	38	38	37	36	34.5	33	31	28	25	23.5				
CDM 20-4	50x50	5.5	7.5	55.5	-	52.5	51	50	50	49	48	46	44	41	37	33	31.5				
CDM 20-5	50x50	5.5	7.5	69.5	-	66	65	64	63	62	60	58	55	51	47	42	40				
CDM 20-6	50x50	7.5	10	83.8	-	79	78	77	76	75	73	70	66	62	58	52	48				
CDM 20-7	50x50	7.5	10	98	-	92.5	91	90	89	88	85	82	78	73	68	61	57.5				
CDM 20-8	50x50	11	15	113	-	106	105	103	102	101	98	95	90	84	77	70	66				
CDM 20-10	50x50	11	15	141	-	133	132	130	129	127	123	119	113	106	97	88	83				
CDM 20-12	50x50	15	20	171	-	160	158	156	155	153	149	143	137	127	117	106	100				
CDM 20-14	50x50	15	20	201	-	187	185	183	181	179	174	168	160	149	137	124	117				
CDM 20-17	50x50	18.5	25	244	-	228	225	222	220	218	212	205	195	182	168	154	147				

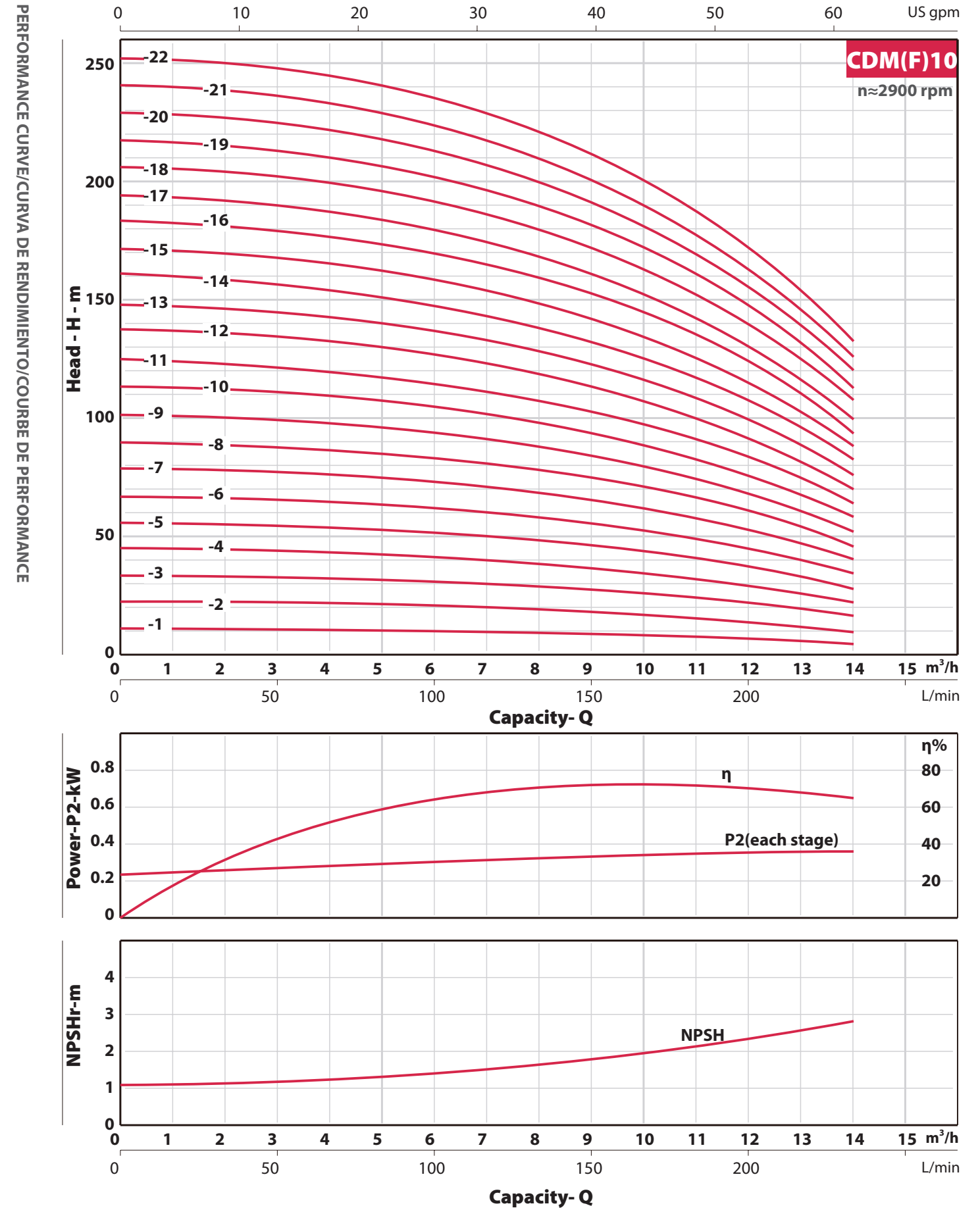
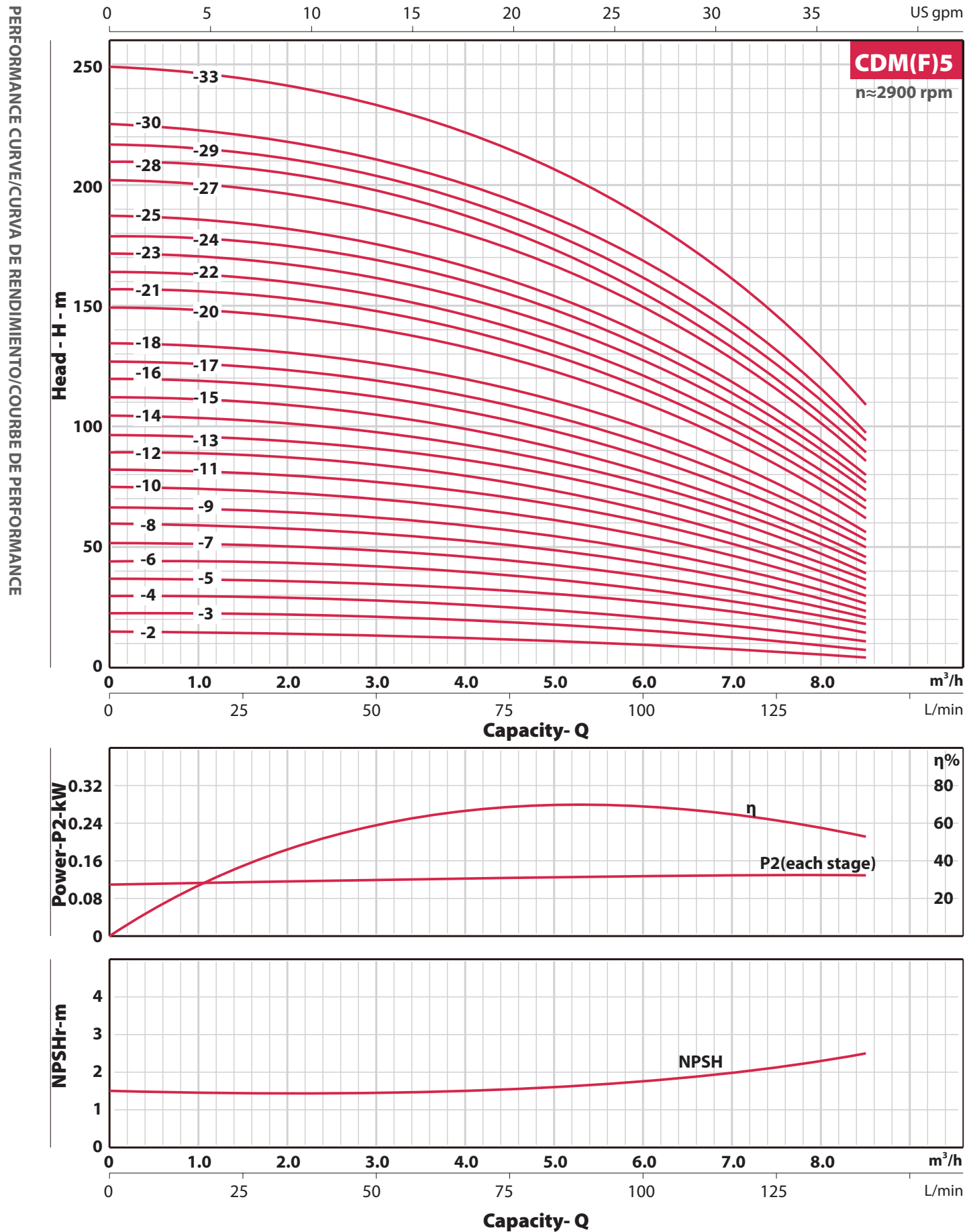
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



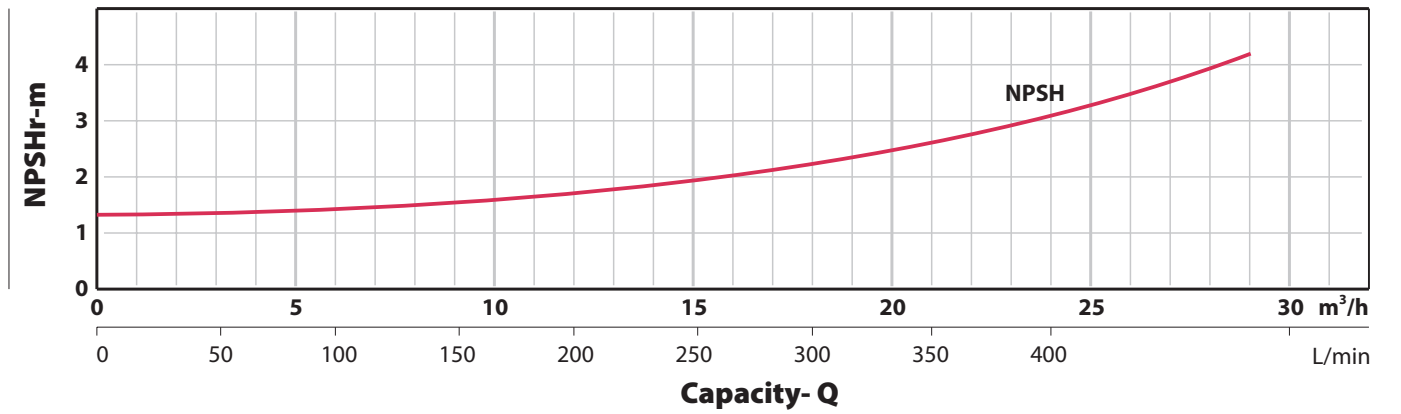
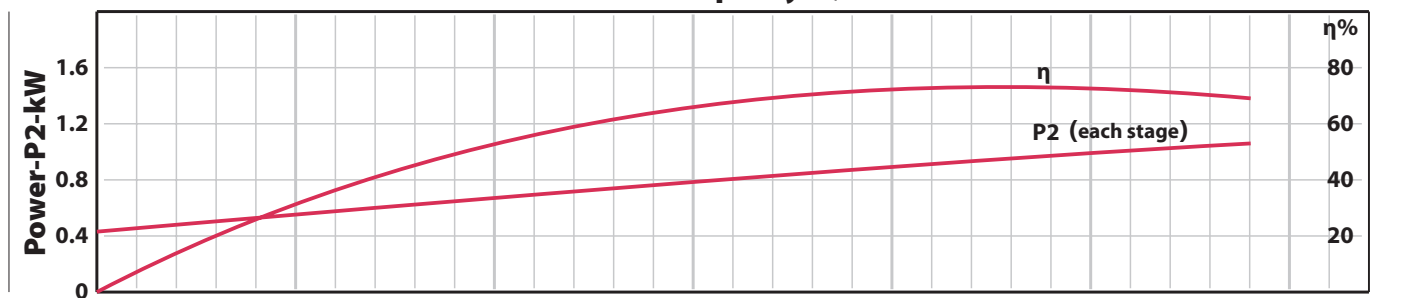
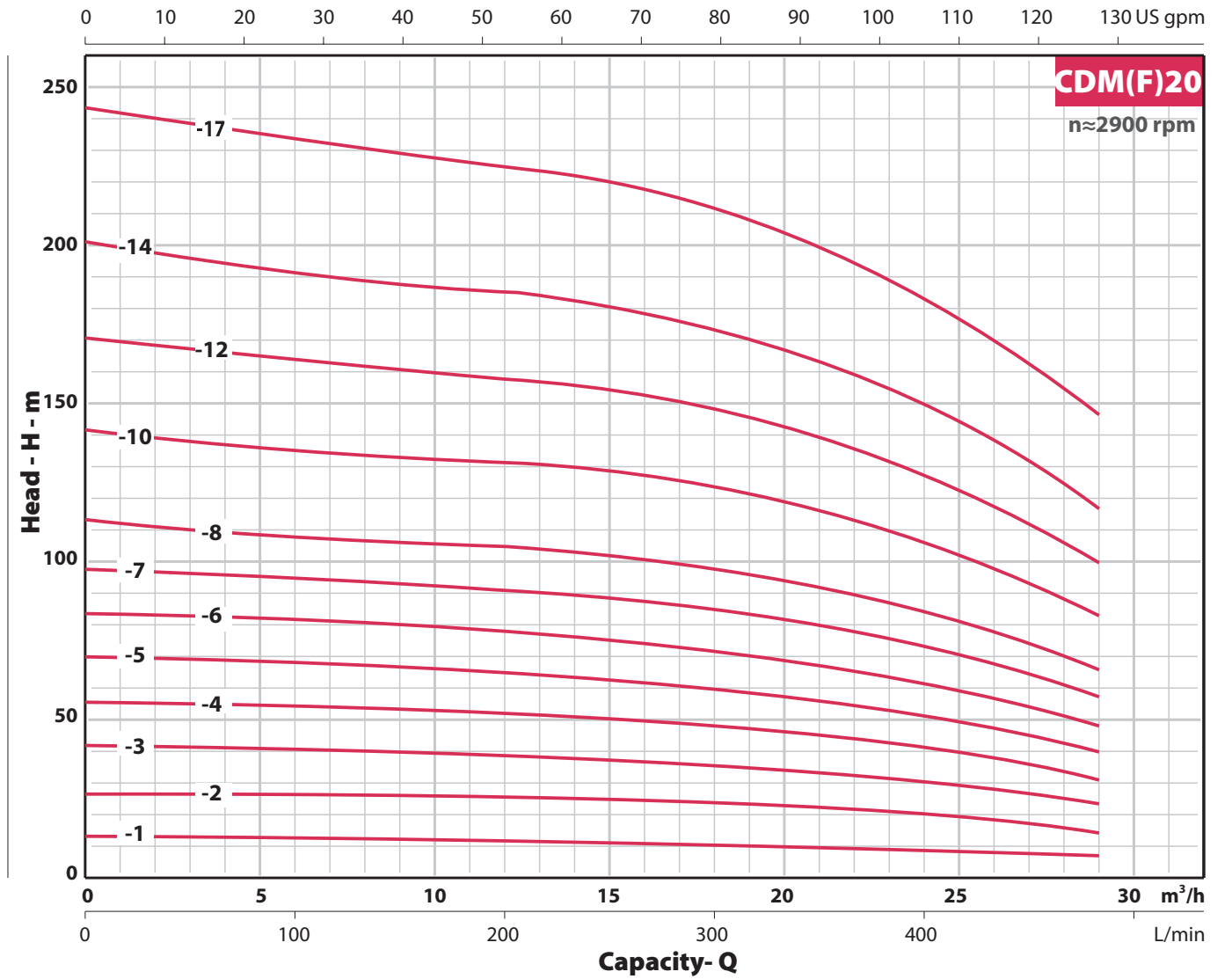
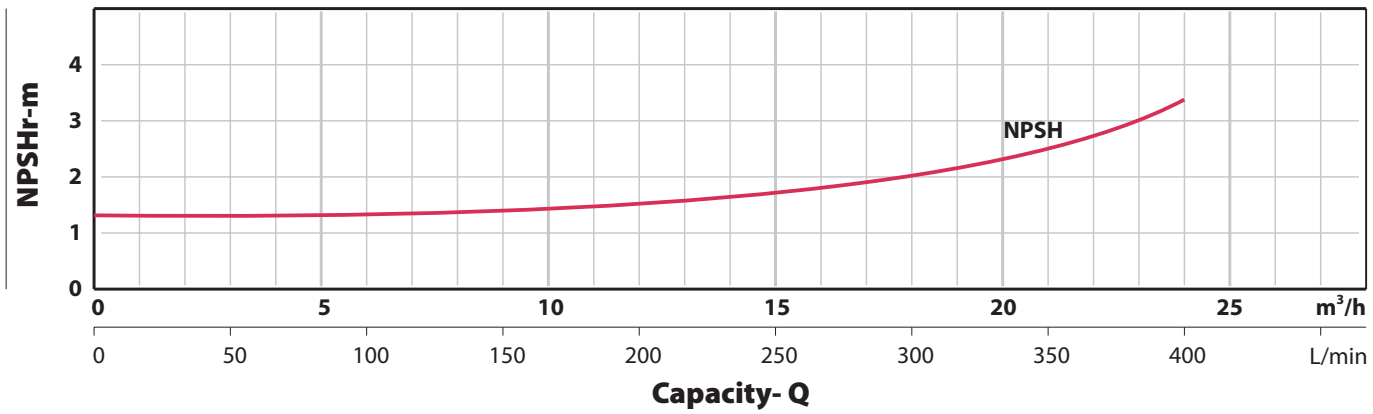
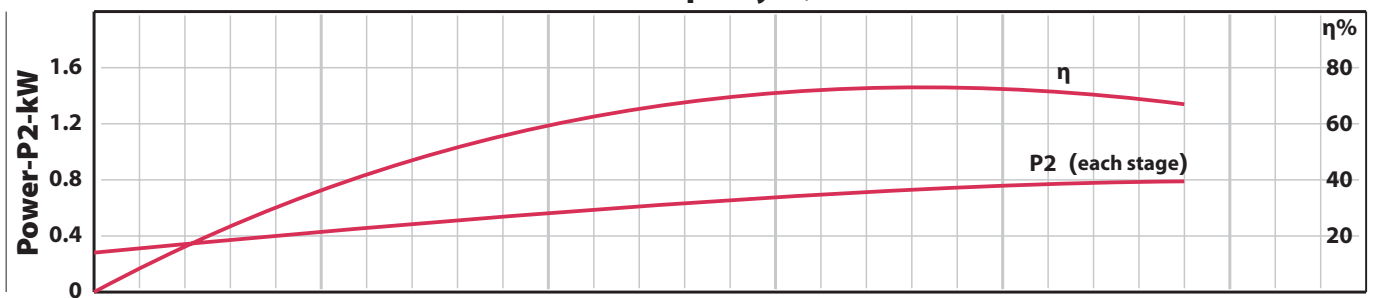
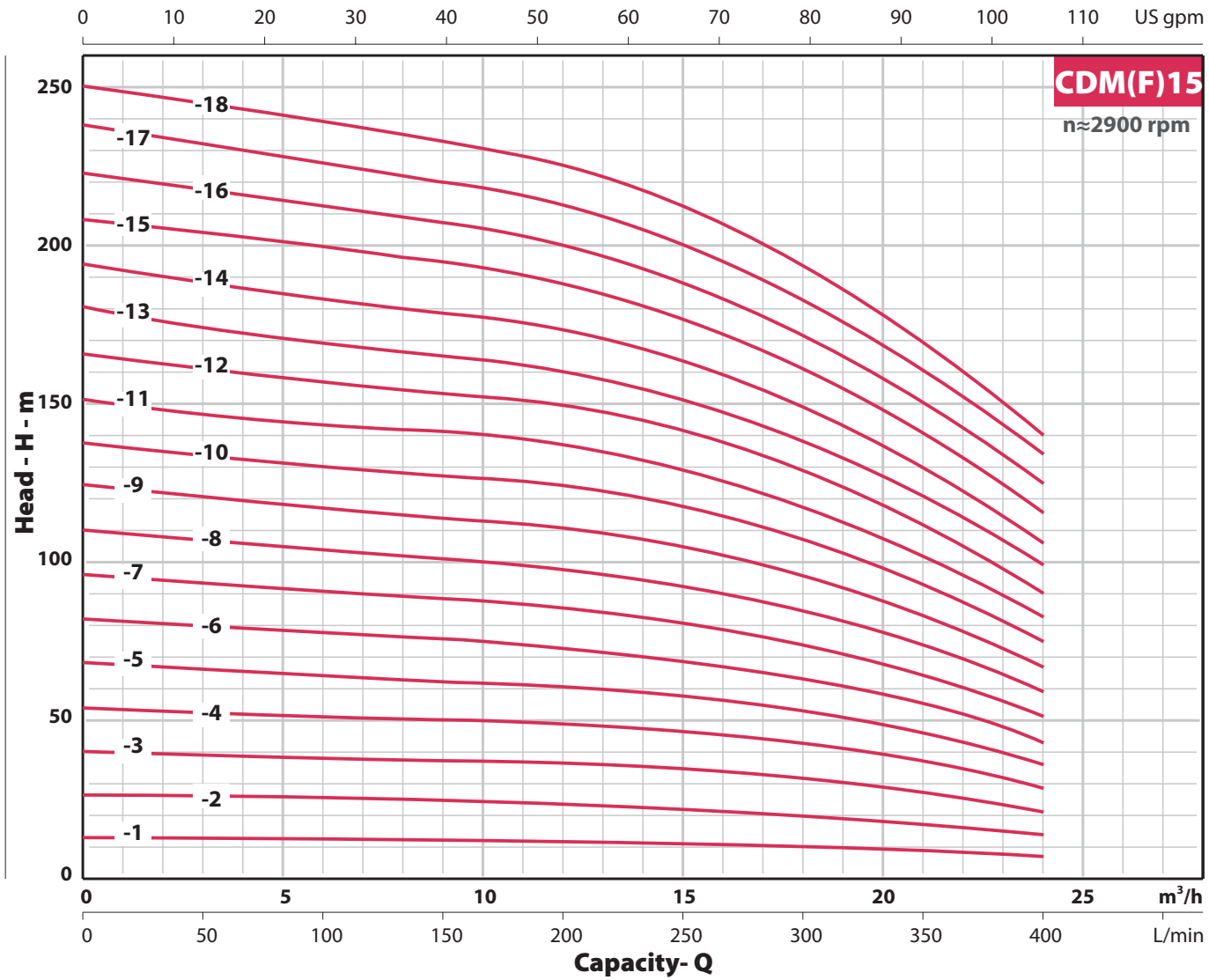
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Coupling Unión Couplage	Carbon Steel Acero al Carbono Acier Carbone
2	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron/Fundición Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	TuC/Carbon/SS304 TuC/Grafito/Inox304 TuC/Carbon/Inox304
4	Shaft/Eje Arbre	SS304/Inox 304 Inox 304
5	Impeller/Impulsor Roue	SS304/Inox 304 Inox 304
6	Impeller Sleeve/Casquillo Impulsor	



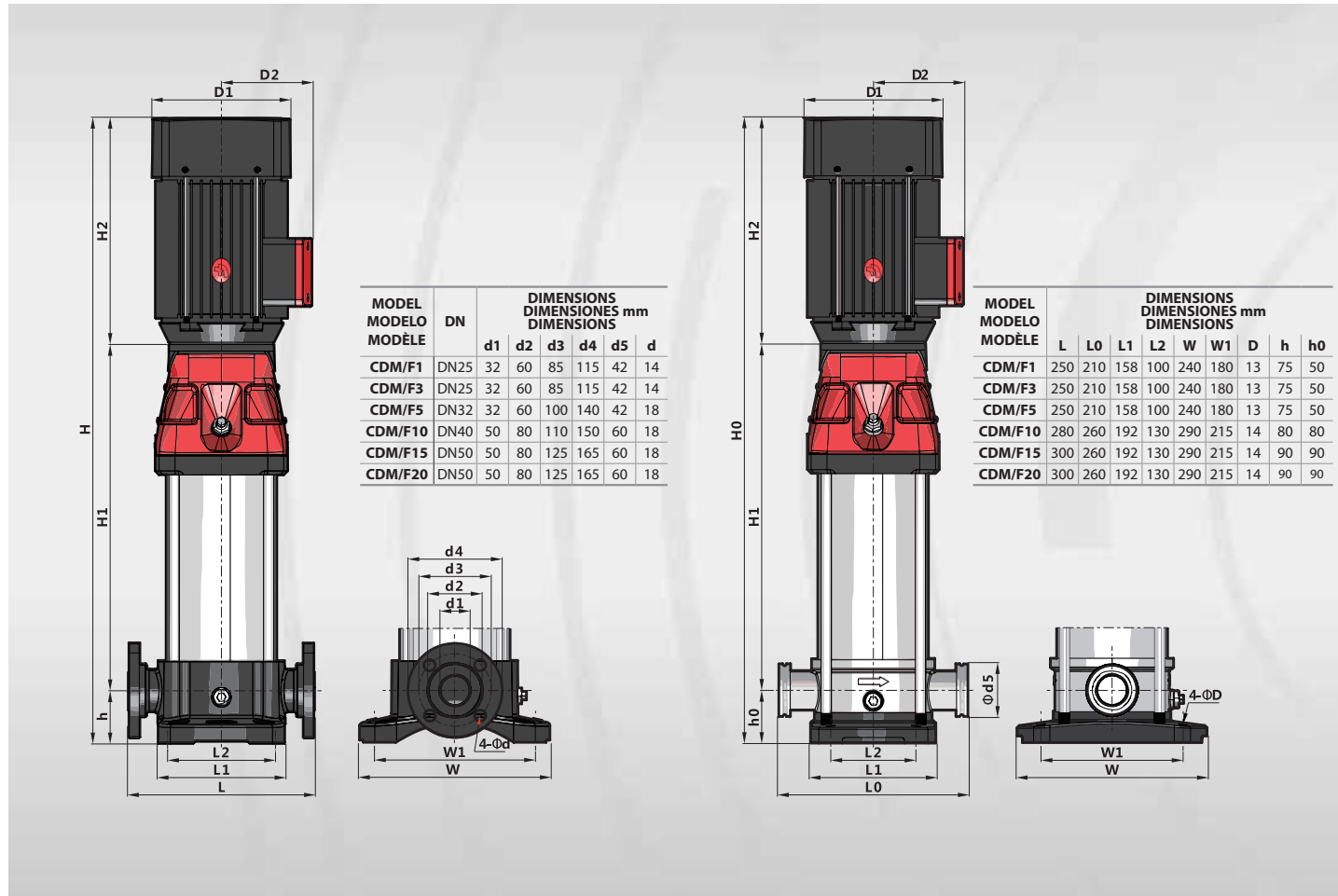








## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	d1	d2	d3	d4	d5	d
CDM/F1	DN25	32	60	85	115	42	14
CDM/F3	DN25	32	60	85	115	42	14
CDM/F5	DN32	32	60	100	140	42	18
CDM/F10	DN40	50	80	110	150	60	18
CDM/F15	DN50	50	80	125	165	60	18
CDM/F20	DN50	50	80	125	165	60	18

MODEL MODELO MODÈLE	L	L0	L1	L2	W	W1	D	h	h0
CDM/F1	250	210	158	100	240	180	13	75	50
CDM/F3	250	210	158	100	240	180	13	75	50
CDM/F5	250	210	158	100	240	180	13	75	50
CDM/F10	280	260	192	130	290	215	14	80	80
CDM/F15	300	260	192	130	290	215	14	90	90
CDM/F20	300	260	192	130	290	215	14	90	90

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm					N.W kg	
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF
5-2	201	215	491/466	148	117	24	19
5-3	228	215	518/493	148	117	26	21
5-4	255	215	545/520	148	117	27	22
5-5	292	245	612/587	170	142	30	25
5-6	319	245	639/614	170	142	32	27
5-7	346	245	666/641	170	142	32	27
5-8	373	245	693/668	170	142	33	28
5-9	410	290	775/750	190	155	38	33
5-10	437	290	802/777	190	155	39	34
5-11	464	290	829/804	190	155	39	34
5-12	491	290	856/831	190	155	42	37
5-13	518	290	883/858	190	155	42	37
5-14	545	290	910/885	190	155	43	38
5-15	572	290	937/912	190	155	43	38
5-16	599	290	964/939	190	155	44	39
5-17	636	345	1056/1030	197	165	55	50
5-18	663	345	1083/1058	197	165	55	50
5-20	717	345	1137/1112	197	165	56	51
5-21	744	345	1164/1139	197	165	57	52
5-22	771	355	1201/1176	230	188	64	59
5-23	798	355	1228/1203	230	188	65	60
5-24	825	355	1255/1230	230	188	65	60
5-25	852	355	1282/1257	230	188	66	61
5-27	906	355	1336/1311	230	188	67	62
5-28	933	355	1363/1338	230	188	67	62
5-29	1035	390	1500/1475	260	208	87	82
5-30	1062	390	1527/1502	260	208	88	83
5-33	1143	390	1608/1583	260	208	89	84

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm					N.W kg	
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF
10-1	267	245	592	170	142	31	29
10-2	267	245	592	170	142	32	30
10-3	297	245	622	170	142	35	33
10-4	337	290	707	190	155	41	39
10-5	367	290	737	190	155	45	43
10-6	397	290	767	190	155	46	44
10-7	437	345	862	197	165	57	55
10-8	467	345	892	197	165	58	56
10-9	497	355	932	230	188	65	63
10-10	527	355	962	230	188	66	64
10-11	557	355	992	230	188	67	65
10-12	665	355	1100	230	188	68	66
10-13	695	390	1165	260	208	88	86
10-14	725	390	1195	260	208	89	87
10-15	755	390	1225	260	208	90	88
10-16	785	390	1255	260	208	99	97
10-17	815	390	1285	260	208	100	98
10-18	845	390	1315	260	208	101	99
10-19	875	390	1345	260	208	102	100
10-20	905	390	1375	260	208	103	101
10-21	935	390	1405	260	208	104	102
10-22	995	500	1575	330	255	170	168

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm					N.W kg	
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF
1-2	187	215	477/452	148	117	23	19
1-3	207	215	497/472	148	117	23	19
1-4	227	215	517/492	148	117	24	20
1-5	247	215	537/512	148	117	24	20
1-6	267	215	557/532	148	117	25	21
1-7	287	215	577/552	148	117	25	21
1-8	307	215	597/572	148	117	27	23
1-9	327	215	617/592	148	117	27	23
1-10	347	215	637/612	148	117	28	24
1-11	367	215	657/632	148	117	28	24
1-12	397	245	717/692	170	142	31	27
1-13	417	245	737/712	170	142	31	27
1-15	457	245	777/752	170	142	32	28
1-17	497	245	817/792	170	142	35	31
1-19	537	245	857/832	170	142	36	32
1-21	577	245	897/872	170	142	36	32
1-22	597	245	917/892	170	142	37	33
1-23	617	290	937/912	190	155	43	39
1-25	667	290	1032/1007	190	155	44	40
1-27	707	290	1072/1047	190	155	45	41
1-30	767	290	1132/1107	190	155	46	42
1-32	807	290	1172/1147	190	155	49	45
1-33	827	290	1192/1167	190	155	49	45
1-34	847	290	1212/1187	190	155	50	46
1-36	887	290	1252/1227	190	155	51	47
1-38	927	290	1292/1267	190	155	51	47
1-40	967	290	1332/1307	190	155	52	48

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm					N.W kg	
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF
3-2	187	215	477/452	148	117	24	20
3-3	207	215	497/472	148	117	24	20
3-4	227	215	517/492	148	117	25	21
3-5	247	215	537/512	148	117	26	22
3-6	267	215	557/532	148	117	27	23
3-7	297	245	617/592	170	142	30	26
3-8	317	245	637/612	170	142	30	26
3-9	337	245	657/632	170	142	32	28
3-10	357	245	677/652	170	142	33	29
3-11	377	245	697/672	170	142	33	29
3-12	397	245	717/692	170	142	34	30
3-13	427	290	792/767	190	155	39	35
3-14	447	290	812/787	190	155	40	36
3-15	467	290	832/807	190	155	40	36
3-16	487	290	852/827	190	155	41	37
3-18	527	290	892/867	190	155	43	39
3-19	547	290	912/887	190	155	44	40
3-20	567	290	932/907	190	155	44	40
3-21	587	290	952/927	190	155	45	41
3-22	607	290	972/947	190	155	45	41
3-23	627	290	992/967	190	155	46	42
3-24	647	290	1012/987	190	155	46	42
3-25	677	345	1097/1072	197	165	57	53
3-27	717	345	1137/1112	197	165	58	54
3-28	737	345	1157/1132	197	165	58	54
3-29	757	345	1177/1152	197	165	58	54
3-31	797	345	1217/1192	197	165	59	55

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm					N.W kg	
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF
15-1	297	245	632	170	142	40	33
15-2	307	290	687	190	155	48	41
15-3	362	345	797	197	165	59	52
15-4	407	355	852	230	188	66	59
15-5	452	355	897	230	188	68	61
15-6	575	390	1055	260	208	90	83
15-7	620	390	1100	260	208	91	84
15-8	665	390	1145	260	208	98	91
15-9	710	390	1190	260	208	99	92
15-10	785	500	175	330	255	157	150
15-11	830	500	1420	330	255	159	152
15-12	875	500	1465	330	255	160	153
15-13	920	500	1510	330	255	162	155
15-14	965	500	1555	330	255	163	156
15-15	1010	500	1600	330	255	179	172
15-16	1055	500	1645	330	255	181	174
15-17	1100	500	1690	330	255	182	175
15-18	1145	500	1735	330	255	184	177

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm					N.W kg	
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF
20-1	297	245	632	170	142	40	33
20-2	307	290	687	190	155	48	41
20-3	362	355	807	230	188	66	59
20-4	485	390	965	260	208	88	81
20-5	530	390	1010	260	208	90	83
20-6	575	390	1055	260	208	99	92
20-7	620	390	1100	260	208	100	93
20-8	695	500	1285	330	255	167	160
20-10	785	500	1375	330	255	170	163
20-12	875	500	1465	330	255	188	181
20-14	965	500	1555	330	255	191	184
20-17	1100	550	1740	330	255	212	205



# CDL

n ≈ 2900 rpm



**S.S.304 vertical multistage pump**  
**Bomba de etapas múltiples inox304**  
**Pompe multicellulaire inox304**

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

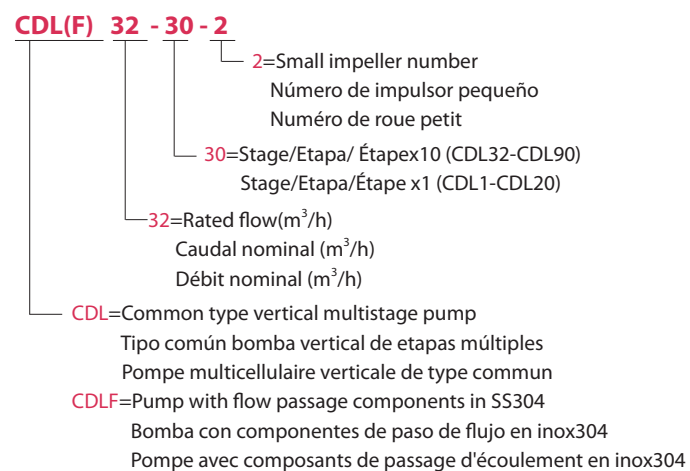
- ◆ SS304 vertical, multistage centrifugal pump
- ◆ The suction and discharge ports on the same level
- ◆ CDL pump head and base are in cast iron
- ◆ CDL pump impeller and shaft are in stainless steel
- ◆ CDLF pump all wetted parts are in stainless steel
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Inox 304 bomba centrífuga vertical de etapas múltiples
- ◆ Los puertos de succión y descarga en el mismo nivel
- ◆ El cabezal y la base de la bomba CDL son de hierro fundido
- ◆ El impulsor y el eje de la bomba CDL son de acero inoxidable
- ◆ CDLF todas las partes húmedas son de acero inoxidable
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C
- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire verticale inox 304
- ◆ Les orifices d'aspiration et de refoulement au même niveau
- ◆ La tête et la base de la pompe CDL sont en fonte.
- ◆ Roue et arbre de pompe CDL en acier inoxydable
- ◆ CDLF toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple



# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
		kw	hp	GPM	1.8	2.6	3.5	4.4	5.3	6.2	7	7.9	8.8	10.6	12.3	13.2	14.1	15.4	15.9	17.6
				l/min	7.0	10	13	17	20	23	27	30	33	40	47	50	53	58	60	67
				m <sup>3</sup> /h	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.4	2.8	3	3.2	3.5	3.6	4
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
CDL 1-2	25x25	0.37	0.5	13	12.5	12	11.5	11	10.5	10	9.5	9	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-3	25x25	0.37	0.5	19	18	17.5	17	16.5	16	15	14	12	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-4	25x25	0.37	0.5	24	23.5	23	22.5	21.5	21	19	18	16	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-5	25x25	0.37	0.5	30	29.6	29	28	27	26	24	22	20	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-6	25x25	0.37	0.5	36	35.5	35	33.5	33	31	28	26	23	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-7	25x25	0.37	0.5	42	41	40.5	39	38	36	33	30	27	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-8	25x25	0.55	0.75	48	47	46	45	43	41	38	34	30	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-9	25x25	0.55	0.75	54	53	52	51	49	46	43	39	33	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-10	25x25	0.55	0.75	60	59	58	57	54	51	48	43	36	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-11	25x25	0.55	0.75	66	65	63	61	59	56	52	47	40	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-12	25x25	0.75	1	72	71	69	67	64	61	57	51	44	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-13	25x25	0.75	1	78	77	75	73	69	66	62	55	47	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-15	25x25	0.75	1	89	88	86	84	79	76	71	63	55	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-17	25x25	1.1	1.5	101	99	97	95	89	86	80	71	62	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-19	25x25	1.1	1.5	113	110	108	106	99	96	89	79	69	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-21	25x25	1.1	1.5	124	122	120	117	110	106	98	87	75	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-23	25x25	1.1	1.5	137	133	131	128	121	116	107	96	82	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-25	25x25	1.5	2	149	145	143	139	131	126	116	104	89	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-27	25x25	1.5	2	161	157	155	150	141	136	125	112	95	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-30	25x25	1.5	2	178	175	171	166	157	150	139	124	106	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-33	25x25	2.2	3	196	192	188	183	173	165	154	137	118	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-36	25x25	2.2	3	214	210	205	200	190	181	169	151	130	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-2	25x25	0.37	0.5	-	-	-	18	17	17	16	16	15	13	12	11	10	8	-	-	-
CDL 2-3	25x25	0.37	0.5	-	-	-	27	26	25	24	23	22	20	18	17	15	12	-	-	-
CDL 2-4	25x25	0.55	0.75	-	-	-	36	35	34	33	32	30	26	24	22	20	16	-	-	-
CDL 2-5	25x25	0.55	0.75	-	-	-	45	43	42	40	39	37	33	30	27	24	20	-	-	-
CDL 2-6	25x25	0.75	1	-	-	-	53	52	51	50	48	45	40	36	33	30	24	-	-	-
CDL 2-7	25x25	0.75	1	-	-	-	63	61	59	57	55	52	47	41	38	35	28	-	-	-
CDL 2-9	25x25	1.1	1.5	-	-	-	80	78	76	73	70	67	61	54	50	45	37	-	-	-
CDL 2-11	25x25	1.1	1.5	-	-	-	98	95	92	89	86	82	73	64	59	54	44	-	-	-
CDL 2-13	25x25	1.5	2	-	-	-	116	114	110	106	102	98	89	78	72	65	52	-	-	-
CDL 2-15	25x25	1.5	2	-	-	-	134	130	127	123	118	112	100	90	82	73	60	-	-	-
CDL 2-18	25x25	2.2	3	-	-	-	161	157	153	148	142	136	121	108	100	91	76	-	-	-
CDL 2-22	25x25	2.2	3	-	-	-	197	192	186	180	173	165	148	130	120	110	90	-	-	-
CDL 2-26	25x25	3	4	-	-	-	232	228	221	214	206	198	179	158	144	130	110	-	-	-
CDL 3-2	25x25	0.37	0.5	-	-	-	-	12.5	12	11.5	11	11	10.5	10	9	8	7	7	6	-
CDL 3-3	25x25	0.37	0.5	-	-	-	-	19	19	18.5	18	17.5	16.5	15	14	13	12	11	9	-
CDL 3-4	25x25	0.37	0.5	-	-	-	-	25	25	24	24	23	21.5	20	19	18	16	15	12	-
CDL 3-5	25x25	0.37	0.5	-	-	-	-	31	31	30	30	29	27	25	23	22	20	19	16	-
CDL 3-6	25x25	0.55	0.75	-	-	-	-	36	36	35	35	34	32	30	28	27	24	23	19	-
CDL 3-7	25x25	0.55	0.75	-	-	-	-	43	42	41	40	39	37	34	32	31	28	27	22	-
CDL 3-8	25x25	0.75	1	-	-	-	-	49	48	47	46	45	43	39	37	35	32	31	25	-
CDL 3-9	25x25	0.75	1	-	-	-	-	55	54	53	52	51	48	45	42	40	36	35	28	-
CDL 3-10	25x25	0.75	1	-	-	-	-	61	60	59	58	57	54	50	47	45	41	39	31	-
CDL 3-11	25x25	1.1	1.5	-	-	-	-	67	66	64	63	61	58	54	51	49	44	42	34	-
CDL 3-12	25x25	1.1	1.5	-	-	-	-	73	72	70	69	67	63	58	55	52	47	45	37	-
CDL 3-13	25x25	1.1	1.5	-	-	-	-	78	77	76	75	73	69	64	60	57	51	49	40	-
CDL 3-15	25x25	1.1	1.5	-	-	-	-	90	89	88	86	84	79	73	69	66	59	57	46	-
CDL 3-17	25x25	1.5	2	-	-	-	-	103	102	100	98	96	90	83	79	75	67	64	52	-
CDL 3-19	25x25	1.5	2	-	-	-	-	115	114	112	110	107	100	92	88	83	75	72	58	-
CDL 3-21	25x25	2.2	3	-	-	-	-	128	126	124	122	119	112	102	98	91	82	79	64	-
CDL 3-23	25x25	2.2	3	-	-	-	-	140	138	135	133	130	122	112	107	100	90	86	70	-
CDL 3-25	25x25	2.2	3	-	-	-	-	151	149	147	144	141	131	122	116	109	98	94	76	-
CDL 3-27	25x25	2.2	3	-	-	-	-	164	162	159	156	152	143	132	124	117	105	101	82	-
CDL 3-29	25x25	2.2	3	-	-	-	-	175	173	170	167	163	153	142	133	126	113	109	88	-
CDL 3-31	25x25	3	4	-	-	-	-	187	185	182	179	175	165	153	142	135	121	116	94	-
CDL 3-33	25x25	3	4	-	-	-	-	199	197	194	191	187	176	163	151	145	130	125	100	-
CDL 3-36	25x25	3	4	-	-	-	-	218	215	212	208	204	192	178	168	159	143	137	109	-

CDLF also available/también disponible/aussi disponible

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 367-379



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL, MODELO, MODÈLE, DN, Power Potencia, Puissance, and Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM, l/min, m³/h) and H=Head/Altura/Hauteur(m).

CDLF also available/también disponible/aussi disponible

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 367-379



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL, MODELO, MODÈLE, DN, Power Potencia, Puissance, and Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM, l/min, m³/h) and H=Head/Altura/Hauteur(m).

CDLF also available/también disponible/aussi disponible

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 367-379



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

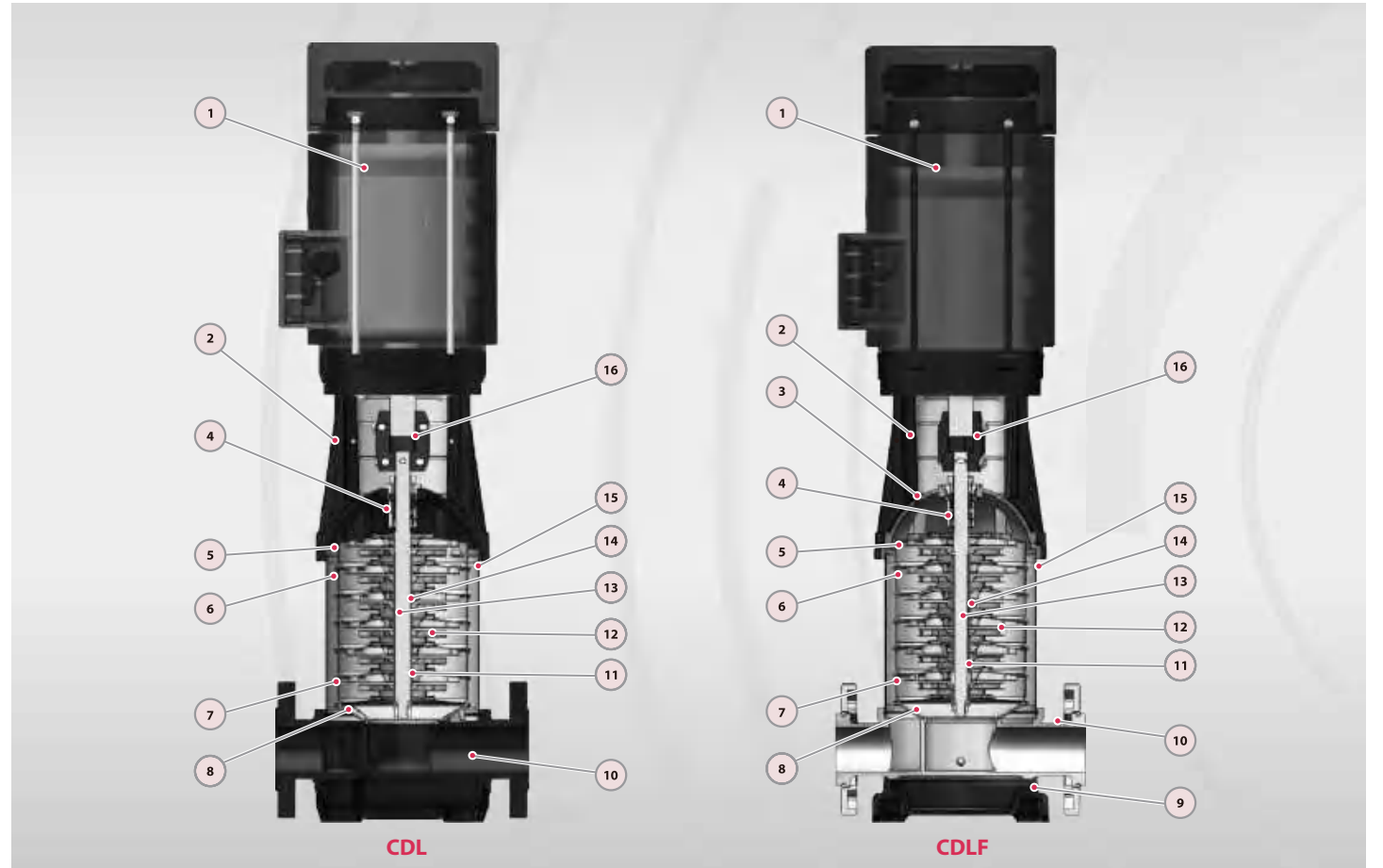
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp	GPM 110	132	154	176	185	198	220	242	264	286	308	352	374	396	441	485
				l/min 417	500	583	667	700	750	833	917	1000	1083	1167	1333	1417	1500	1667	1833
				H=Head/Altura/Hauteur(m)															
CDL 45-10-1	80x80	3	4	20	19	18	17	16	15	13	11	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-10	80x80	4	5.5	24	23	22	21	20	19	18	16	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-20-2	80x80	5.5	7.5	40	38	36	33	32	30	27	23	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-20	80x80	7.5	10	48	46	44	42	41	39	35	31	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-30-2	80x80	11	15	63	61	58	54	52	50	44	38	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-30	80x80	11	15	71	69	66	63	61	58	53	47	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-40-2	80x80	15	20	87	84	80	75	73	69	62	54	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-40	80x80	15	20	95	92	88	84	81	78	71	62	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-50-2	80x80	18.5	25	111	107	102	96	93	88	80	69	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-50	80x80	18.5	25	119	115	110	105	101	97	88	78	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-60-2	80x80	22	30	135	130	124	117	113	108	97	85	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-60	80x80	22	30	143	138	132	125	122	116	106	93	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-70-2	80x80	30	40	158	152	146	138	134	127	115	100	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-70	80x80	30	40	166	161	154	146	142	135	124	109	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-80-2	80x80	30	40	182	175	168	159	154	146	133	116	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-80	80x80	30	40	190	184	176	167	162	154	141	124	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-90-2	80x80	30	40	205	198	190	180	174	166	150	132	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-90	80x80	37	50	214	207	198	188	183	174	159	140	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-100-2	80x80	37	50	230	221	212	200	194	185	168	147	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-100	80x80	37	50	238	230	220	209	203	193	177	155	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-110-2	80x80	45	60	255	246	236	223	217	206	188	165	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-110	80x80	45	60	263	255	244	232	225	214	196	173	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-120-2	80x80	45	60	280	270	259	245	238	226	206	181	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-120	80x80	45	60	289	280	268	255	247	236	216	190	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 45-130-2	80x80	45	60	305	294	282	267	259	247	225	198	-	-	-	-	-	-	-	
CDL 64-10-1	100x100	4	5.5	-	19	19	18	18	17	16	15	14	13	11	8	-	-	-	
CDL 64-10	100x100	5.5	7.5	-	27	26	25	25	24	23	22	21	20	18	15	-	-	-	
CDL 64-20-2	100x100	7.5	10	-	39	38	36	36	35	33	31	29	26	23	17	-	-	-	
CDL 64-20-1	100x100	11	15	-	46	45	44	43	42	40	38	36	33	30	24	-	-	-	
CDL 64-20	100x100	11	15	-	53	52	51	50	49	47	45	43	40	37	30	-	-	-	
CDL 64-30-2	100x100	15	20	-	66	64	62	61	59	56	53	50	46	41	32	-	-	-	
CDL 64-30-1	100x100	15	20	-	73	71	69	68	66	63	60	57	53	48	39	-	-	-	
CDL 64-30	100x100	18.5	25	-	80	78	76	75	73	70	67	64	60	55	46	-	-	-	
CDL 64-40-2	100x100	18.5	25	-	92	90	87	86	84	80	76	71	66	60	47	-	-	-	
CDL 64-40-1	100x100	22	30	-	100	97	94	93	91	87	83	78	73	67	54	-	-	-	
CDL 64-40	100x100	22	30	-	107	104	101	100	98	94	90	85	80	74	61	-	-	-	
CDL 64-50-2	100x100	30	40	-	121	118	114	112	110	105	100	95	88	80	64	-	-	-	
CDL 64-50-1	100x100	30	40	-	128	125	121	119	117	112	107	102	95	87	71	-	-	-	
CDL 64-50	100x100	30	40	-	136	133	129	127	124	119	114	109	102	94	78	-	-	-	
CDL 64-60-2	100x100	30	40	-	150	146	142	140	137	131	125	118	110	101	81	-	-	-	
CDL 64-60-1	100x100	37	50	-	157	153	149	147	144	138	132	125	117	108	88	-	-	-	
CDL 64-60	100x100	37	50	-	164	160	156	154	151	145	139	132	124	115	95	-	-	-	
CDL 64-70-2	100x100	37	50	-	179	174	169	167	163	156	149	141	132	121	99	-	-	-	
CDL 64-70-1	100x100	37	50	-	186	181	176	174	170	163	156	148	139	128	106	-	-	-	
CDL 64-70	100x100	45	60	-	193	188	183	181	177	170	163	155	146	135	112	-	-	-	
CDL 64-80-2	100x100	45	60	-	207	202	196	193	189	182	173	164	154	142	116	-	-	-	
CDL 64-80-1	100x100	45	60	-	215	209	203	200	196	189	180	171	161	149	123	-	-	-	
CDL 90-10-1	100x100	5.5	7.5	-	-	-	-	-	-	22	21	19	18	17	16	14	13	10	6
CDL 90-10	100x100	7.5	10	-	-	-	-	-	-	25	25	24	23	22	21	20	19	16	12
CDL 90-20-2	100x100	11	15	-	-	-	-	-	-	41	40	39	38	36	32	30	28	22	15
CDL 90-20	100x100	15	20	-	-	-	-	-	-	53	52	50	49	47	44	41	40	36	30
CDL 90-30-2	100x100	18.5	25	-	-	-	-	-	-	68	67	65	63	60	55	52	49	41	32
CDL 90-30	100x100	22	30	-	-	-	-	-	-	81	79	77	75	72	67	64	62	55	48
CDL 90-40-2	100x100	30	40	-	-	-	-	-	-	98	96	93	90	87	80	75	72	62	50
CDL 90-40	100x100	30	40	-	-	-	-	-	-	110	108	105	103	100	92	86	84	76	66
CDL 90-50-2	100x100	37	50	-	-	-	-	-	-	126	123	120	117	113	104	98	93	81	68
CDL 90-50	100x100	37	50	-	-	-	-	-	-	139	135	131	128	124	115	110	106	94	83
CDL 90-60-2	100x100	45	60	-	-	-	-	-	-	155	152	148	144	139	129	122	117	102	86
CDL 90-60	100x100	45	60	-	-	-	-	-	-	168	164	160	155	150	141	134	130	117	103

CDLF also available/también disponible/aussi disponible

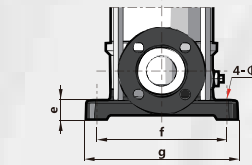
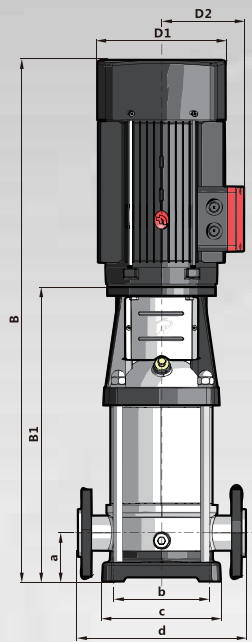
Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 367-379

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

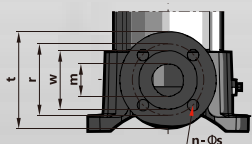
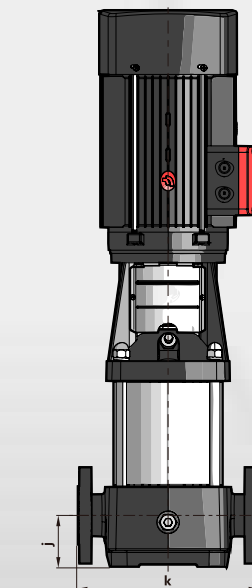


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Motor Motor Moteur	IP55 Class F IP55 Clase F IP55 classe F	9	Base Plate Placa Base Plaque de base	Cast iron Fundición Fonte
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte	10	Inlet&Outlet Chamber Cámara de entrada y salida Chambre d'entrée et de sortie	CDL:Cast iron CDLF:SS304 CDL:Fundición CDLF:Inox304 CDL: Fonte CDLF: Inox304
3	Seal Base Soporte Sello Seal Base	SS304 Inox 304 Inox 304	11	Bearing Cojinete Palier	Tungsten Carbide Carburo de Tungsteno Le carbure de tungstène
4	Mechanical Seal Sello Mecánico Garniture mécanique	SS304 Inox 304 Inox 304	12	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Top Diffuser Difusor Tope Diffuseur supérieur	SS304 Inox 304 Inox 304	13	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304	14	Impeller Sleeve Casquillo Impulsor Manchon de roue	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Support Diffuser Difusor Soporte Diffuseur de support	SS304 Inox 304 Inox 304	15	Cylinder Cilindro Cylindre	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Inducer Inductor Inducteur	SS304 Inox 304 Inox 304	16	Coupling Unión Couplage	Carbon Steel Acero al Carbono Acier Carbone

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



CDLF



CDL

MODEL MODELO MODÈLE	B1 mm	B mm	D1 mm	D2 mm	COMMON COMUN COMMUN mm	kg
1-2	258	483	148	117	DN=25 a=50 b=100 c=150 d=210 e=20 f=180 g=210 h=13 j=75 k=250 m=32 n=4 r=85 s=14 t=115 w=60	20
1-3	276	501	148	117		20
1-4	294	519	148	117		21
1-5	312	537	148	117		21
1-6	330	555	148	117		22
1-7	348	573	148	117		23
1-8	366	591	148	117		24
1-9	384	609	148	117		25
1-10	402	627	148	117		26
1-11	420	645	148	117		26
1-12	448	693	170	142		29
1-13	466	711	170	142		30
1-15	502	747	170	142		31
1-17	538	783	170	142		33
1-19	574	819	170	142		34
1-21	610	855	170	142		35
1-23	646	891	170	142		36
1-25	692	982	190	155	42	
1-27	728	1018	190	155	43	
1-30	782	1072	190	155	45	
1-33	836	1126	190	155	49	
1-36	890	1180	190	155	51	
2-2	258	483	148	117	20	
2-3	276	501	148	117	20	
2-4	294	519	148	117	22	
2-5	312	537	148	117	23	
2-6	340	585	170	142	26	
2-7	358	603	170	142	26	
2-9	394	639	170	142	28	
2-11	430	675	170	142	29	
2-13	476	766	190	155	35	
2-15	512	802	190	155	36	
2-18	566	856	190	155	41	
2-22	638	928	190	155	42	
2-26	720	1065	197	165	52	
3-2	258	483	148	117	20	
3-3	276	501	148	117	20	
3-4	294	519	148	117	21	
3-5	312	537	148	117	21	
3-6	330	555	148	117	23	
3-7	348	573	148	117	24	
3-8	376	621	170	142	27	
3-9	394	639	170	142	28	
3-10	412	657	170	142	28	
3-11	430	675	170	142	29	
3-12	448	693	170	142	30	
3-13	466	711	170	142	31	
3-15	502	747	170	142	32	
3-17	548	838	190	155	38	
3-19	584	874	190	155	39	
3-21	620	910	190	155	42	
3-23	656	946	190	155	43	
3-25	692	982	190	155	44	
3-27	728	1018	190	155	45	
3-29	764	1054	190	155	46	
3-31	810	1155	197	165	54	
3-33	846	1191	197	165	55	
3-36	900	1245	197	165	57	

MODEL MODELO MODÈLE	B1 mm	B mm	D1 mm	D2 mm	COMMON COMUN COMMUN mm	kg
4-2	276	501	148	117	DN=32 a=50 b=100 c=150 d=210 e=20 f=180 g=210 h=13 j=75 k=250 m=32 n=4 r=100 s=18 t=140 w=60	21
4-3	303	528	148	117		22
4-4	340	585	170	142		25
4-5	367	612	170	142		27
4-6	394	639	170	142		27
4-7	431	721	190	155		33
4-8	458	748	190	155		33
4-10	512	802	190	155		37
4-12	566	856	190	155		38
4-14	630	975	197	165		46
4-16	684	1029	197	165	48	
4-19	765	1120	230	188	57	
4-22	846	1201	230	188	59	
8-2-1	347	592	170	142	DN=40 a=80 b=130 c=199 d=260 e=25 f=215 g=247 h=14 j=80 k=280 m=50 n=4 r=110 s=18 t=150 w=80	32
8-2	347	592	170	142		32
8-3	377	622	170	142		34
8-4	417	707	190	155		40
8-5	447	737	190	155		44
8-6	477	767	190	155		45
8-8	547	892	197	165		53
8-10	607	962	230	188		64
8-12	667	1022	230	188		66
8-14	747	1137	260	208		81
8-16	807	1197	260	208	84	
8-18	867	1257	260	208	93	
8-20	927	1317	260	208	94	
10-1	347	592	170	142	40	
10-2	347	592	170	142	41	
10-3	377	622	170	142	43	
10-4	417	707	190	155	49	
10-5	447	737	190	155	53	
10-6	477	767	190	155	54	
10-7	517	862	197	165	64	
10-8	547	892	197	165	65	
10-9	577	922	197	165	66	
10-10	607	962	230	188	74	
10-12	667	1022	230	188	76	
10-14	747	1137	260	208	100	
10-16	807	1197	260	208	102	
10-18	867	1257	260	208	107	
10-20	927	1317	260	208	109	
10-22	987	1377	260	208	111	
12-2	367	657	190	155	DN=50 a=90 b=130 c=199 d=260 e=35 f=215 g=247 h=14 j=90 k=300 m=50 n=4 r=125 s=18 t=165 w=80	39
12-3	397	687	190	155		43
12-4	437	782	197	165		51
12-5	467	812	197	165		53
12-6	497	852	230	188		61
12-7	547	937	260	208		73
12-8	577	967	260	208		74
12-9	607	997	260	208		76
12-10	637	1027	260	208		83
12-12	697	1087	260	208		87
12-14	845	1345	330	255	157	
12-16	905	1405	330	255	161	
12-18	965	1465	330	255	164	

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

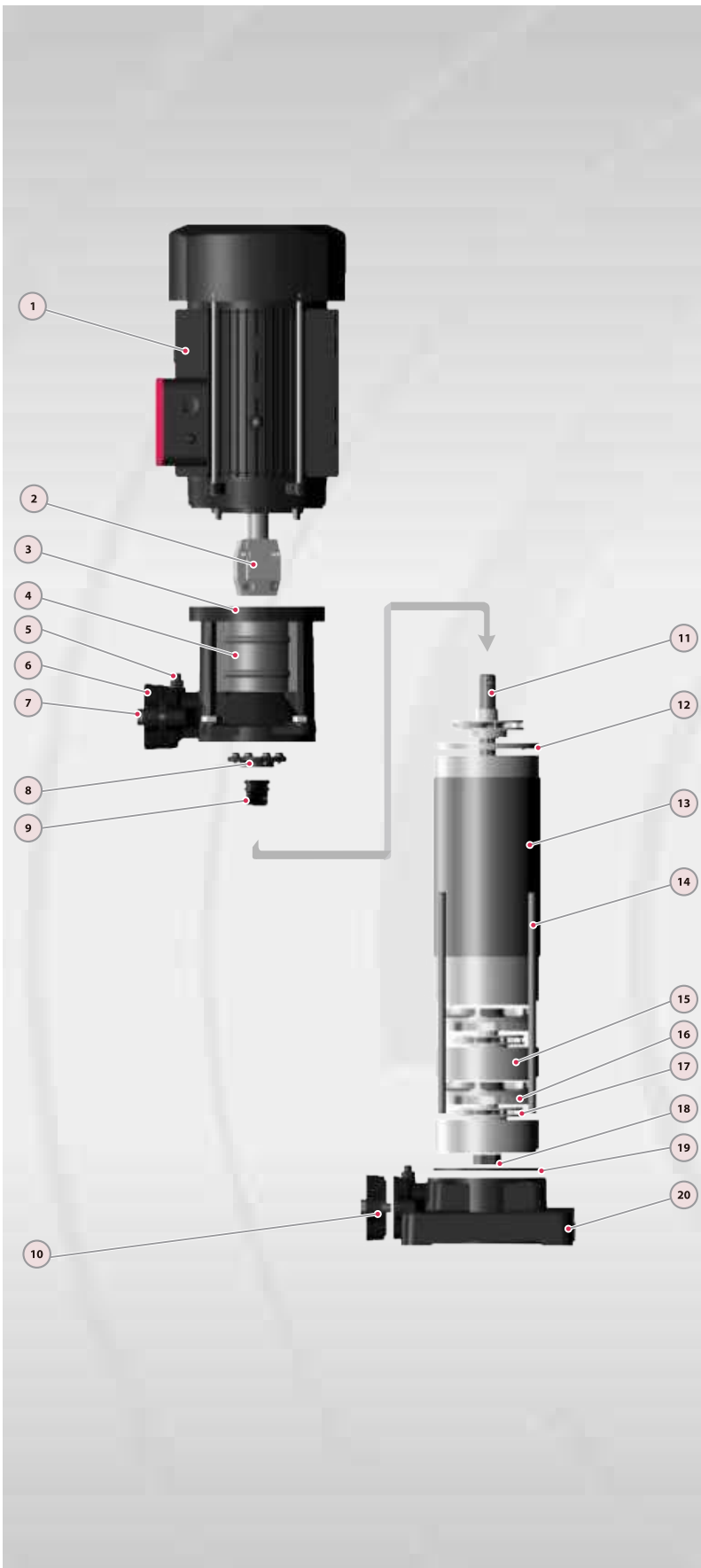
MODEL MODELO MODÈLE	B1 mm	B mm	D1 mm	D2 mm	COMMON COMUN COMMUN mm	kg
16-2	397	687	190	155	DN=50 a=90 b=130 c=199 d=260 e=35 f=215 g=247 h=14 j=90 k=300 m=50 n=4 r=125 s=18 t=165 w=80	42
16-3	452	797	197	165		50
16-4	497	852	230	188		59
16-5	562	952	260	208		76
16-6	607	997	260	208		77
16-7	652	1042	260	208		84
16-8	697	1087	260	208		86
16-10	875	1375	330	255		158
16-12	965	1465	330	255		161
16-14	1055	1555	330	255		174
16-16	1145	1645	330	255	178	
20-1	387	632	170	142	33	
20-2	397	687	190	155	42	
20-3	452	807	230	188	58	
20-4	517	907	260	208	74	
20-5	562	952	260	208	76	
20-6	607	997	260	208	82	
20-7	652	1042	260	208	84	
20-8	785	1285	330	255	153	
20-10	875	1375	330	255	157	
20-12	965	1465	330	255	170	
20-14	1055	1555	330	255	172	
20-17	1190	1740	330	255	195	
32-10-1	505	795	190	155	64	
32-10	505	795	190	155	68	
32-20-2	575	920	197	165	77	
32-20	575	930	230	188	85	
32-30-2	645	1035	260	208	100	
32-30	645	1035	260	208	100	
32-40-2	715	1105	260	208	109	
32-40	715	1105	260	208	109	
32-50-2	890	1390	330	255	181	
32-50	890	1390	330	255	181	
32-60-2	960	1460	330	255	185	
32-60	960	1460	330	255	185	
32-70-2	1030	1530	330	255	199	
32-70	1030	1530	330	255	199	
32-80-2	1100	1600	330	255	203	
32-80	1100	1600	330	255	203	
32-90-2	1170	1720	330	255	222	
32-90	1170	1720	330	255	222	
32-100-2	1240	1790	330	255	227	
32-100	1240	1790	330	255	227	
32-110-2	1310	1885	360	285	272	
32-110	1310	1885	360	285	272	
32-120-2	1380	1955	360	285	276	
32-120	1380	1955	360	285	276	
32-130-2	1450	2100	400	310	337	
32-130	1450	2100	400	310	337	
32-140-2	1520	2170	400	310	341	
32-140	1520	2170	400	310	341	
32-150-2	1590	2240	400	310	345	
32-150	1590	2240	400	310	345	
32-160-2	1660	2310	400	310	350	
32-160	1660	2310	400	310	350	

MODEL MODELO MODÈLE	B1 mm	B mm	D1 mm	D2 mm	COMMON COMUN COMMUN mm	kg
45-10-1	561	906	197	165	DN=80 a=140 b=190 c=245 d=365 e=45 f=266 g=330 h=14 j=140 k=365 m=80 n=8 r=160 s=18 t=200 w=120	83
45-10	561	916	230	188		90
45-20-2	641	1031	260	208		105
45-20	641	1031	260	208		110
45-30-2	826	1326	330	255		183
45-30	826	1326	330	255		183
45-40-2	906	1406	330	255		197
45-40	906	1406	330	255		197
45-50-2	986	1536	330	255		221
45-50	986	1536	330	255		221
45-60-2	1066	1641	360	285	261	
45-60	1066	1641	360	285	261	
45-70-2	1146	1796	400	310	320	
45-70	1146	1796	400	310	320	
45-80-2	1226	1876	400	310	324	
45-80	1226	1876	400	310	324	
45-90-2	1306	1956	400	310	328	
45-90	1306	1956	400	310	352	
45-100-2	1386	2036	400	310	355	
45-100	1386	2036	400	310	355	
45-110-2	1466	2151	450	345	426	
45-110	1466	2151	450	345	426	
45-120-2	1546	2231	450	345	432	
45-120	1546	2231	450	345	432	
45-130-2	1626					



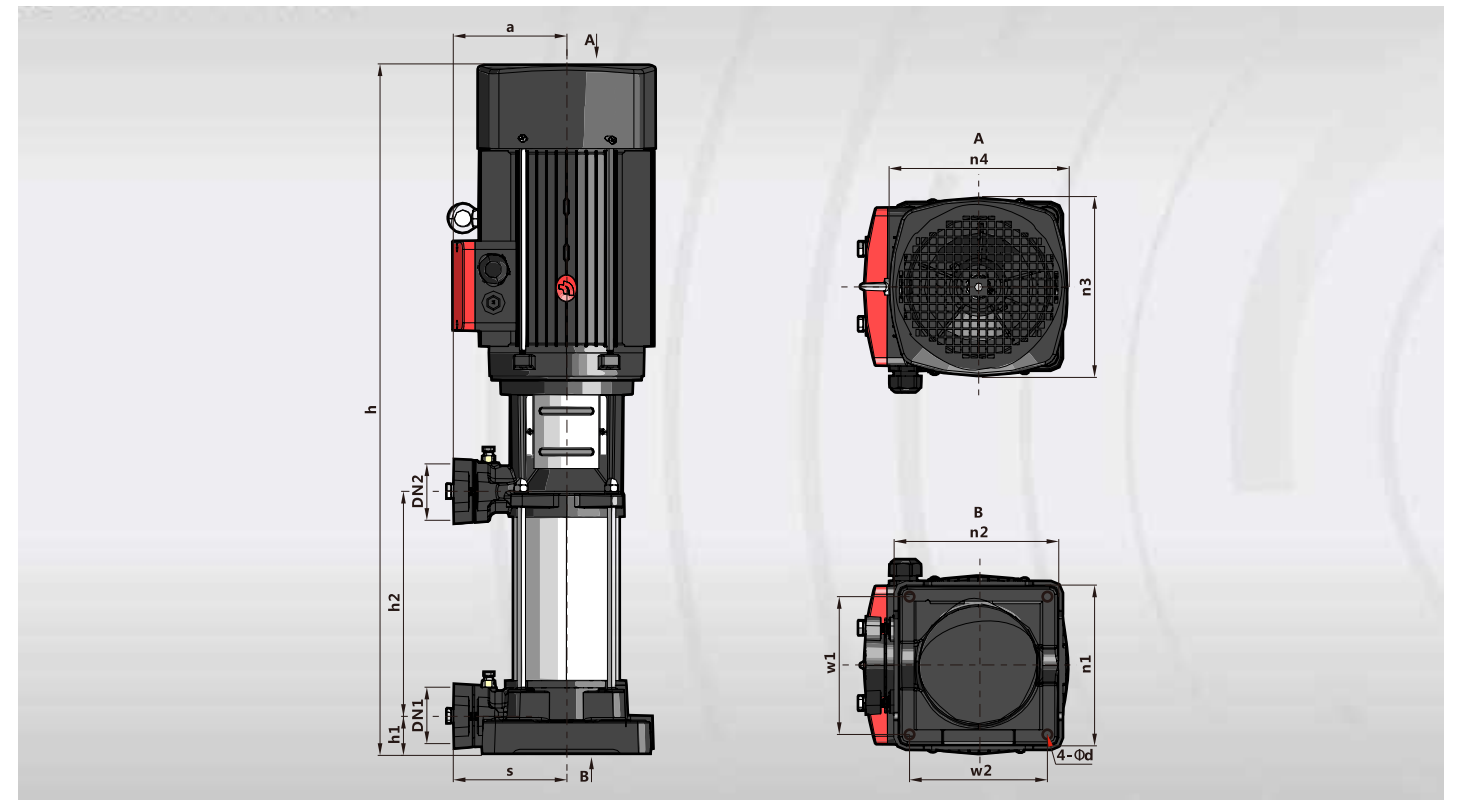


## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Motor Motor Moteur	IP55 Class F IP55 Clase F IP55 classe F
2	Coupling Unión Couplage	Iron Hierro Le fer
3	Discharge Body Cuerpo Impulsión Corps de décharge	Cast iron Fundición Fonte
4	Cover Tapa Couverture	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
6	Discharge Impulsión Décharge	Cast iron Fundición Fonte
7	Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
8	Seal Cover Tapa Cierre Couvercle de joint	Cast iron Fundición Fonte
9	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon /Inox304
10	Suction Aspiración Succion	Cast iron Fundición Fonte
11	Pump Shaft Eje Arbre de pompe	SS304 Inox304 Inox304
12	Diffuser Top Cover Tope Tapa Difusor Couvercle diffuseur	Technopolimer Tecnopolimero Technopolimer
13	Pump Cover Tapa Bomba Couvercle de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
14	Through Bolt Perno Traversant le boulon	Steel Acero Acier
15	Diffuser Cover Tapa Difusor Couvercle de diffuseur	Technopolimer with SS304 ring Tecnopolimero con Inox anillo Technopolimer avec anneau Inox
16	Diffuser Difusor Diffuseur	Technopolimer with SS304 ring Tecnopolimero con Inox anillo Technopolimer avec anneau Inox
17	Impeller Impulsor Roue	Technopolimer Tecnopolimero Technopolimer
18	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
19	O-ring Junta Tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc
20	Suction Body Cuerpo Aspiración Corps d'aspiration	Cast iron Fundición Fonte

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm															kg	
	DN1	DN2	N	a	s	h	h1	h2	w1	w2	n1	n2	n3	n4	d	1~	3~
<b>FV 4x7/1.5</b>	25/32	25/32	7	141	141	720	45.5	261.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>28.0</b>	<b>27.0</b>
<b>FV 4x9/2</b>	25/32	25/32	9	141	141	790	45.5	331.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>33.0</b>	<b>32.0</b>
<b>FV 4x13/3</b>	25/32	25/32	13	141	141	930	45.5	471.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>38.0</b>	<b>37.0</b>
<b>FV 4x16/4</b>	25/32	25/32	16	141	141	1082	45.5	576.5	165	165	202	202	195	195	12	<b>48.0</b>	<b>47.0</b>
<b>FV 6x5/1.5</b>	25/32	25/32	5	141	141	650	45.5	191.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>26.0</b>	<b>25.0</b>
<b>FV 6x8/2</b>	25/32	25/32	8	141	141	755	45.5	296.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>31.0</b>	<b>30.0</b>
<b>FV 6x11/3</b>	25/32	25/32	11	141	141	860	45.5	401.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>36.0</b>	<b>35.0</b>
<b>FV 6x15/4</b>	25/32	25/32	15	141	141	1047	45.5	541.5	165	165	202	202	195	195	12	<b>46.0</b>	<b>45.0</b>
<b>FV 8x4/1.5</b>	40/50	40/50	4	141	141	615	45.5	156.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>26.0</b>	<b>25.0</b>
<b>FV 8x7/2</b>	40/50	40/50	7	141	141	720	45.5	261.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>31.0</b>	<b>30.0</b>
<b>FV 8x9/3</b>	40/50	40/50	9	141	141	790	45.5	331.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>36.0</b>	<b>35.0</b>
<b>FV 8x12/4</b>	40/50	40/50	12	141	141	942	45.5	436.5	165	165	202	202	195	195	12	<b>46.0</b>	<b>45.0</b>
<b>FV 8x16/5.5</b>	40/50	40/50	16	141	141	1082	45.5	576.5	165	165	202	202	195	195	12	-	<b>50.0</b>
<b>FV 12x3/1.5</b>	40/50	40/50	3	141	141	580	45.5	121.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>25.0</b>	<b>24.0</b>
<b>FV 12x5/2</b>	40/50	40/50	5	141	141	650	45.5	191.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>30.0</b>	<b>29.0</b>
<b>FV 12x7/3</b>	40/50	40/50	7	141	141	720	45.5	261.5	165	165	202	202	175	175	12	<b>35.0</b>	<b>34.0</b>
<b>FV 12x9/4</b>	40/50	40/50	9	141	141	837	45.5	331.5	165	165	202	202	195	195	12	<b>45.0</b>	<b>44.0</b>
<b>FV 12x12/5.5</b>	40/50	40/50	12	141	141	942	45.5	436.5	165	165	202	202	195	195	12	-	<b>50.0</b>
<b>FV 12x17/7.5</b>	40/50	40/50	17	141	141	1167	45.5	611.5	165	165	202	202	204	204	12	-	<b>60.0</b>
<b>FV 30x7/10</b>	50/65	50/65	7	170	170	1046	62	416	187	187	230	230	260	260	12	-	<b>86.0</b>
<b>FV 30x9/12</b>	50/65	50/65	9	170	170	1153	62	523	187	187	230	230	260	260	12	-	<b>92.0</b>
<b>FV 30x11/15</b>	50/65	50/65	11	170	170	1260	62	630	187	187	230	230	260	260	12	-	<b>100</b>

# CM

n ≈ 2900 rpm

## SS304 horizontal multistage pump Bomba de etapas múltiples inox304 Pompe multicellulaire inox304



### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage centrifugal pump.
  - ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
  - ◆ Compact and proportional design.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ All wetted parts are in stainless steel.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de etapas múltiples.
  - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
  - ◆ El diseño compacto y proporcional.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
  - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire horizontal inox 304.
  - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
  - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

CM (m) 8 - 6

6=Stage/Etapa/Étape

8=Rated flow(m<sup>3</sup>/h)  
Caudal nominal(m<sup>3</sup>/h)  
Débit nominal(m<sup>3</sup>/h)

CM=Three phase horizontal multistage pump  
Bomba multietapa horizontal trifásica  
Pompe multicellulaire horizontale triphasée

CMm=Single phase horizontal multistage pump  
Bomba multietapa horizontal monofásica  
Pompe multicellulaire horizontale monophasée

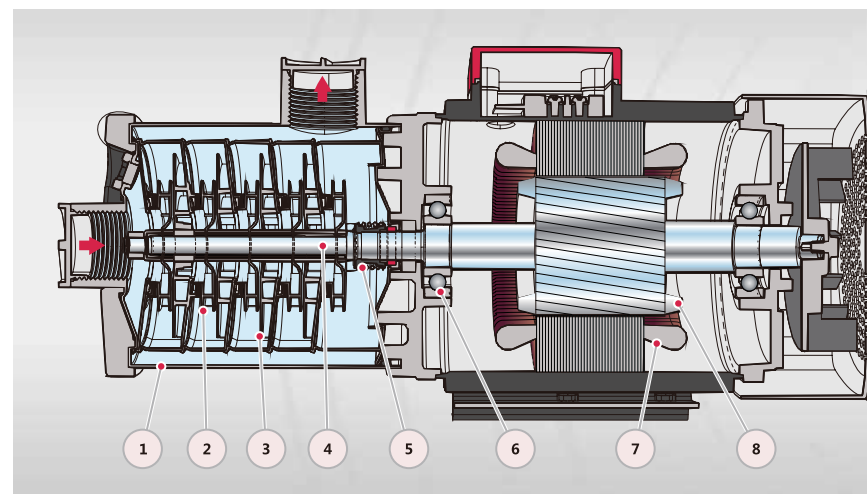
# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

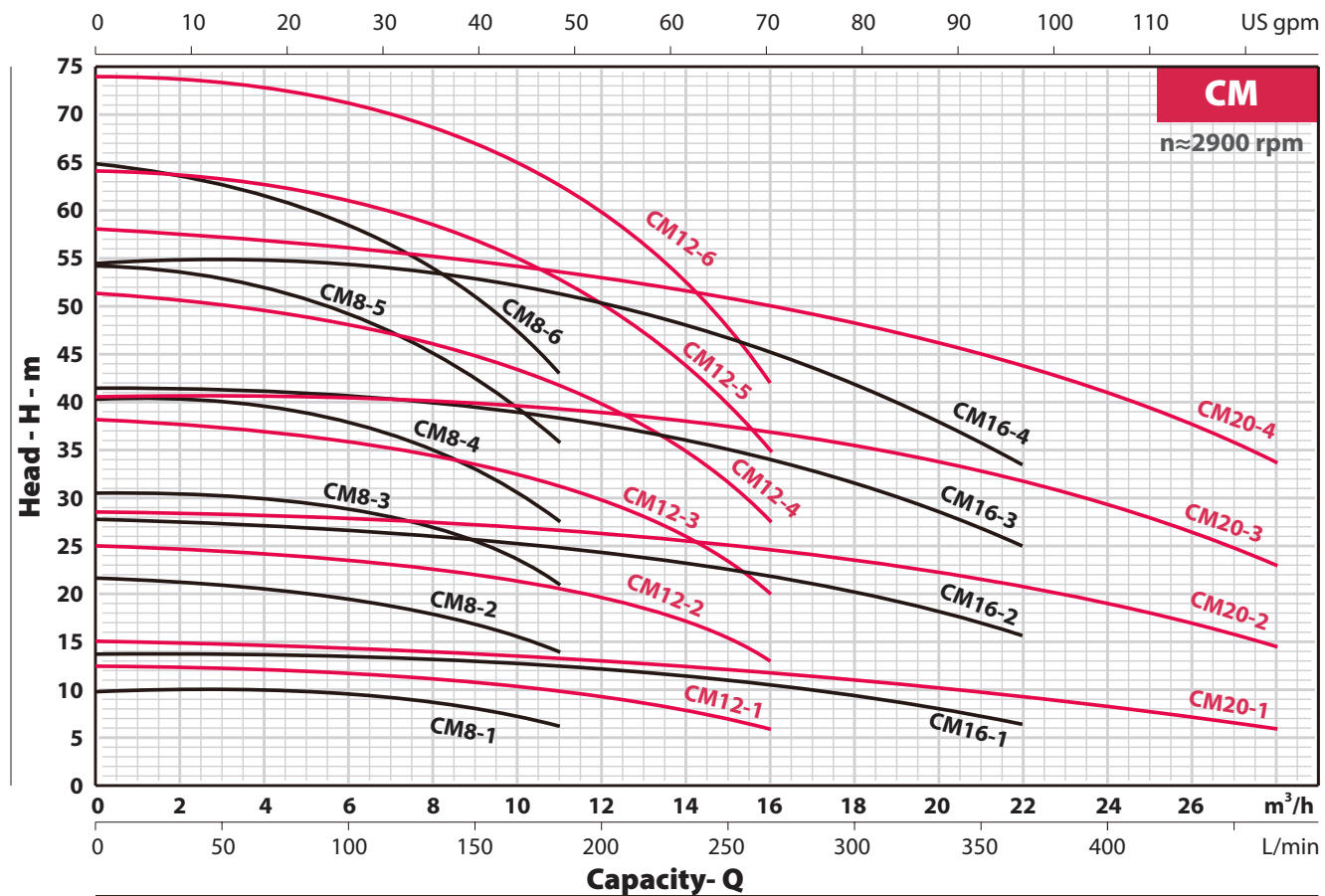
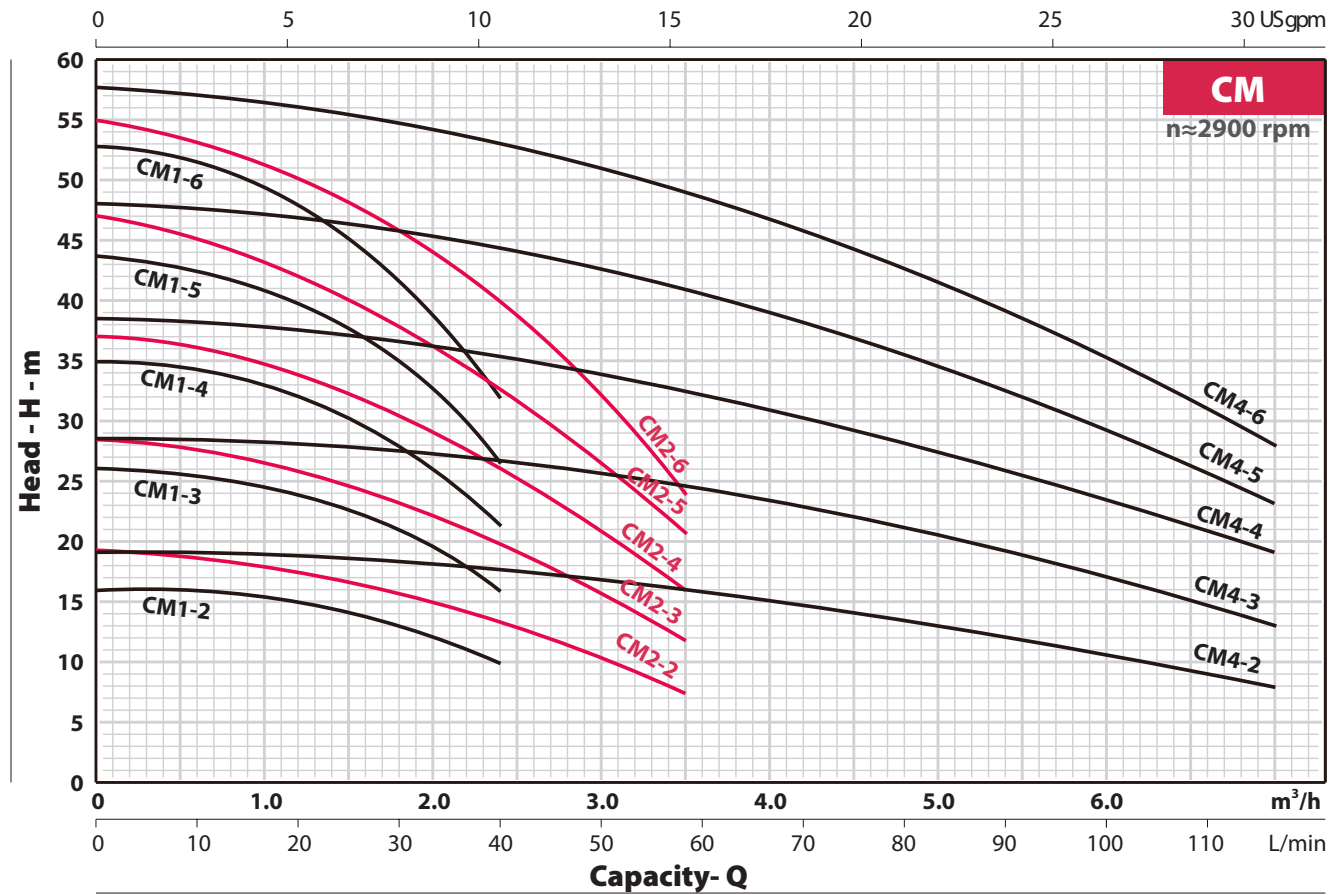
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
				GPM 0	2	4	7	9	11	15	18	22	31	35	44	49	53	62	71	88	97	106	123
				l/min 0	8	17	25	33	40	58	67	83	117	133	167	183	200	233	267	333	367	400	467
				m <sup>3</sup> /h 0	0.5	1	1.5	2	2.4	3.5	4	5	7	8	10	11	12	14	16	20	22	24	28
1-ph	3-ph	mm	kw	hp																			
CMm1-2	CM1-2	25x25	0.25	0.33	16	16	15.5	14	12	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm1-3	CM1-3	25x25	0.37	0.5	26	25.5	24.5	22.5	19.5	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm1-4	CM1-4	25x25	0.37	0.5	35	34.7	33	30.3	26	21.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm1-5	CM1-5	25x25	0.45	0.6	43.5	42.8	41	37.8	32.5	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm1-6	CM1-6	25x25	0.55	0.75	53	51.8	49.5	45.2	38.5	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm2-2	CM2-2	25x25	0.37	0.5	19	19	18	16.5	15	13	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm2-3	CM2-3	25x25	0.37	0.5	28.5	28	26.5	24.5	22	20	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm2-4	CM2-4	25x25	0.55	0.75	37	36	34.5	33	29	26	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm2-5	CM2-5	25x25	0.55	0.75	47	45.5	43	40	36	33	20.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm2-6	CM2-6	25x25	0.75	1	55	53.5	51	48	44	40	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm4-2	CM4-2	32x25	0.37	0.5	19	-	19	18.7	18	18	16	15	12.5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm4-3	CM4-3	32x25	0.55	0.75	28.5	-	28	27.7	27	27	25	23.5	20.5	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm4-4	CM4-4	32x25	0.75	1	38.5	-	37.5	37	36	35.5	32.5	31	27	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm4-5	CM4-5	32x25	1.1	1.5	48	-	47	46.4	45	44.5	41	39	34	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm4-6	CM4-6	32x25	1.1	1.5	57.5	-	56	55.4	54	53	49	47	41.5	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CMm8-1	CM8-1	40x40	0.75	1	10	-	-	-	-	-	-	-	10	9.3	9	7.5	7	-	-	-	-	-	-
CMm8-2	CM8-2	40x40	0.75	1	22	-	-	-	-	-	-	-	20	19	18	15.5	14	-	-	-	-	-	-
CMm8-3	CM8-3	40x40	1.1	1.5	30.5	-	-	-	-	-	-	-	29.5	28	27	23	21	-	-	-	-	-	-
CMm8-4	CM8-4	40x40	1.5	2	40	-	-	-	-	-	-	-	39	37	35	30.5	27.5	-	-	-	-	-	-
CMm8-5	CM8-5	40x40	2.2	3	54	-	-	-	-	-	-	-	51	47.5	45	39.5	36	-	-	-	-	-	-
CMm8-6	CM8-6	40x40	2.2	3	65	-	-	-	-	-	-	-	60	56	54	47.5	43	-	-	-	-	-	-
CMm12-1	CM12-1	40x40	0.75	1	12	-	-	-	-	-	-	-	11.5	11.2	10.5	10	9.5	8	6	-	-	-	-
CMm12-2	CM12-2	40x40	1.2	1.6	25	-	-	-	-	-	-	-	23	22.5	21.5	20.5	19.5	17	13	-	-	-	-
CMm12-3	CM12-3	40x40	1.8	2.5	38	-	-	-	-	-	-	-	35	34.5	32.5	31	29.5	26	20	-	-	-	-
-	CM12-4	40x40	2.4	3.3	51	-	-	-	-	-	-	-	47	46	43.5	41.5	39.5	35	27.5	-	-	-	-
-	CM12-5	40x40	3	4	64	-	-	-	-	-	-	-	60	58	55	52.5	50	44	35	-	-	-	-
-	CM12-6	40x40	4	5.5	74	-	-	-	-	-	-	-	70	68.5	65	62.5	60	52.5	42	-	-	-	-
CMm16-1	CM16-1	50x50	1.1	1.5	12.8	-	-	-	-	-	-	-	-	12.8	12.5	12.3	12	11.5	10.5	8	7	-	-
CMm16-2	CM16-2	50x50	2.2	3	27.5	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25	24.6	24	23	21.7	18	15.5	-	-
-	CM16-3	50x50	3	4	41.5	-	-	-	-	-	-	-	-	40	39	38.6	38	36	34	29	25	-	-
-	CM16-4	50x50	4	5.5	54.5	-	-	-	-	-	-	-	-	53.5	52	51.3	50	48	45	38	33.5	-	-
CMm20-1	CM20-1	50x50	1.1	1.5	15	-	-	-	-	-	-	-	-	13.5	13.3	13	12.5	12	10	9	8	6	
CMm20-2	CM20-2	50x50	2.2	3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	27	26.8	26.5	25.5	25	22	20.5	18.5	14.5	
-	CM20-3	50x50	4	5.5	40	-	-	-	-	-	-	-	-	39.5	39.3	39	38	37.5	34	31.5	29	23	
-	CM20-4	50x50	4.4	6	58	-	-	-	-	-	-	-	-	53	52.6	52	51	50	46.5	43	40	32.5	

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

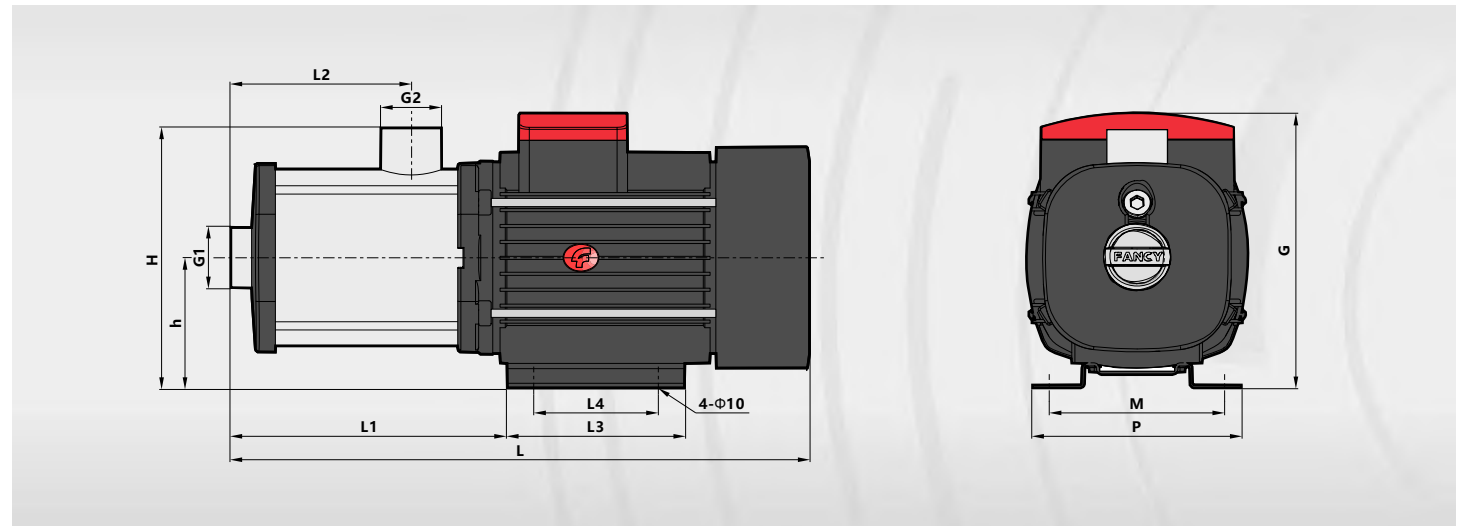


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium





DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		G1	G2	L	L1	L2	L3	L4	h	H	P	M	G	N.W
1-ph	3-ph	inch	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
CMm1-2	CM1-2	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm1-3	CM1-3	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm1-4	CM1-4	1	1	343	149	88	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm1-5	CM1-5	1	1	361	164	106	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm1-6	CM1-6	1	1	379	182	124	150	96	80	170	152	122	178	12
CMm2-2	CM2-2	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm2-3	CM2-3	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm2-4	CM2-4	1	1	343	149	88	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm2-5	CM2-5	1	1	361	164	106	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm2-6	CM2-6	1	1	379	182	124	150	96	80	170	152	122	195	14
CMm4-2	CM4-2	1.2	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm4-3	CM4-3	1.2	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm4-4	CM4-4	1.2	1	343	146	88	150	96	80	170	152	122	195	14
CMm4-5	CM4-5	1.2	1	380	164	106	150	96	80	170	152	122	195	17
CMm4-6	CM4-6	1.2	1	399	182	124	150	96	80	170	152	122	195	18
CMm8-1	CM8-1	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	14
CMm8-2	CM8-2	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	14
CMm8-3	CM8-3	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	18
CMm8-4	CM8-4	1.5	1.5	475	248	135	170	140	100	220	200	160	220	23
CMm8-5	CM8-5	1.5	1.5	545	278	165	170	140	100	220	200	160	220	24
CMm8-6	CM8-6	1.5	1.5	575	308	195	170	140	100	220	200	160	220	25
CMm12-1	CM12-1	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	14
CMm12-2	CM12-2	1.5	1.5	442	217	105	170	140	100	220	200	160	210	18
CMm12-3	CM12-3	1.5	1.5	482	217	105	170	140	100	220	200	160	220	23
-	CM12-4	1.5	1.5	512	248	135	170	140	100	220	200	160	220	24
-	CM12-5	1.5	1.5	548	250	165	170	140	100	220	200	160	232	31
-	CM12-6	1.5	1.5	578	280	195	170	140	100	220	200	160	262	35
CMm16-1	CM16-1	2	2	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	17
CMm16-2	CM16-2	2	2	485	218	105	170	140	100	220	200	160	220	22
-	CM16-3	2	2	516	220	135	170	140	100	220	200	160	232	30
-	CM16-4	2	2	578	280	195	170	140	100	220	200	160	262	35
CMm20-1	CM20-1	2	2	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	17
CMm20-2	CM20-2	2	2	485	218	105	170	140	100	220	200	160	220	22
-	CM20-3	2	2	516	220	135	170	140	100	220	200	160	262	35
-	CM20-4	2	2	578	280	195	170	140	100	220	200	160	262	38

# MS

n ≈ 2900 rpm

**SS304 horizontal pump  
Bomba horizontal inox304  
Pompe horizontale inox304**



**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

- ◆ SS304 horizontal, single stage centrifugal pump.
  - ◆ New design noiseless, energy-saving single-stage pump.
  - ◆ Compact and proportional design.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ All wetted parts are in stainless steel.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de una etapa.
  - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
  - ◆ El diseño compacto y proporcional.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
  - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe centrifuge à un étage horizontal inox 304.
  - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
  - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

**APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS**

- ◆ The stainless steel single-stage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas de una etapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à un étage en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

**MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE**

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**MS (m) 330 / 2.2**

2.2=Rated power(kw)  
Potencia nominal(kw)  
Puissance nominale(kw)

330=Rated flow(L/min)  
Caudal nominal(L/min)  
Débit nominal(L/min)

MS=Three phase SS304 horizontal pump  
Bomba horizontal inox304 trifásica  
Pompe horizontale inox304 triphasée  
MSm=Single phase SS304 horizontal pump  
Bomba horizontal inox304 monofásica  
Pompe horizontale inox304 monophasée

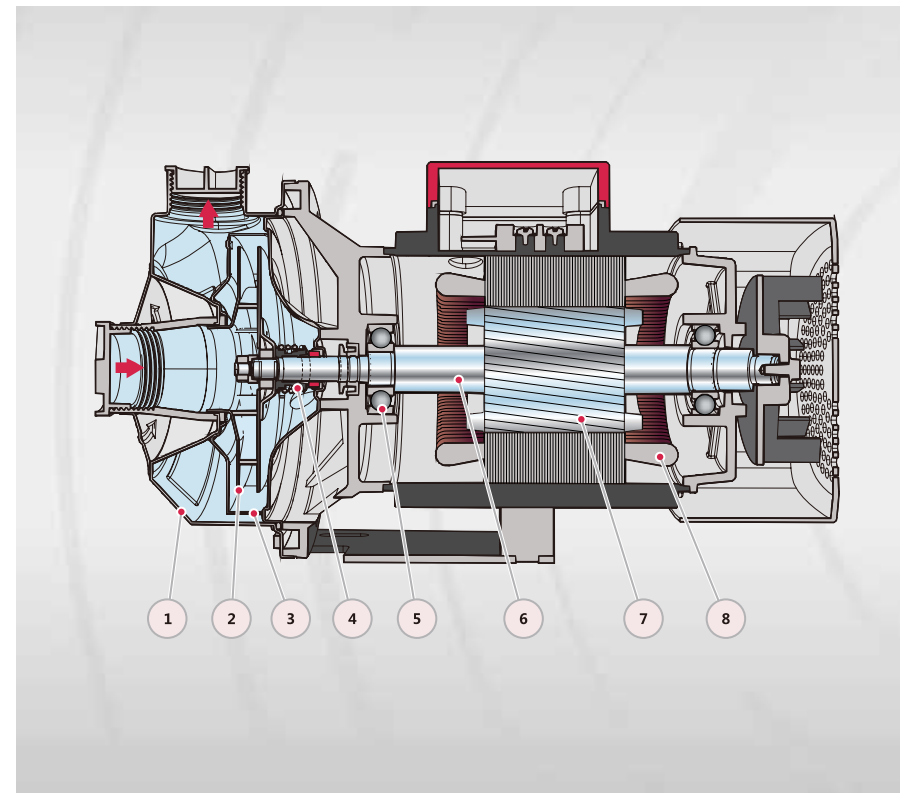
# FANCY

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

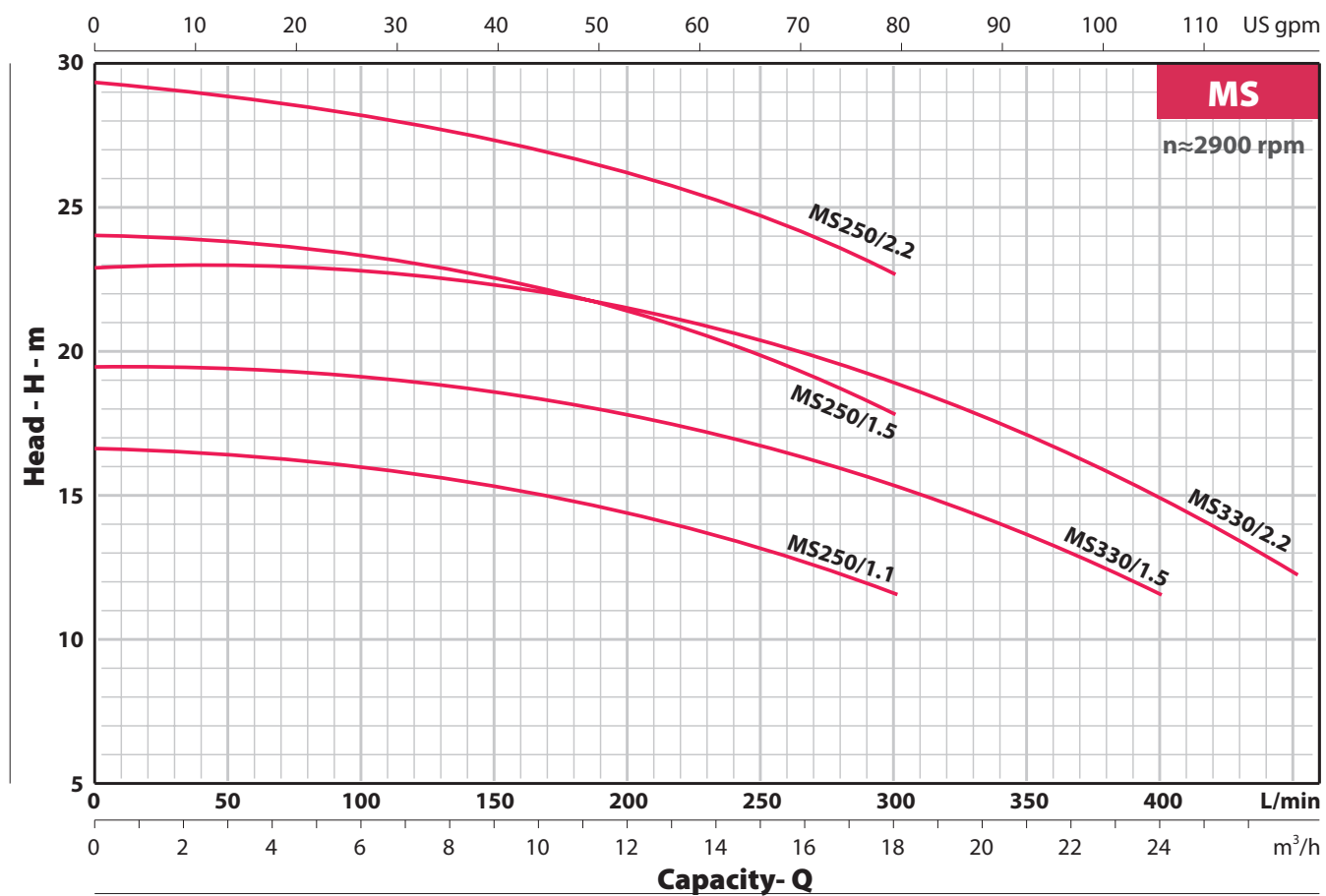
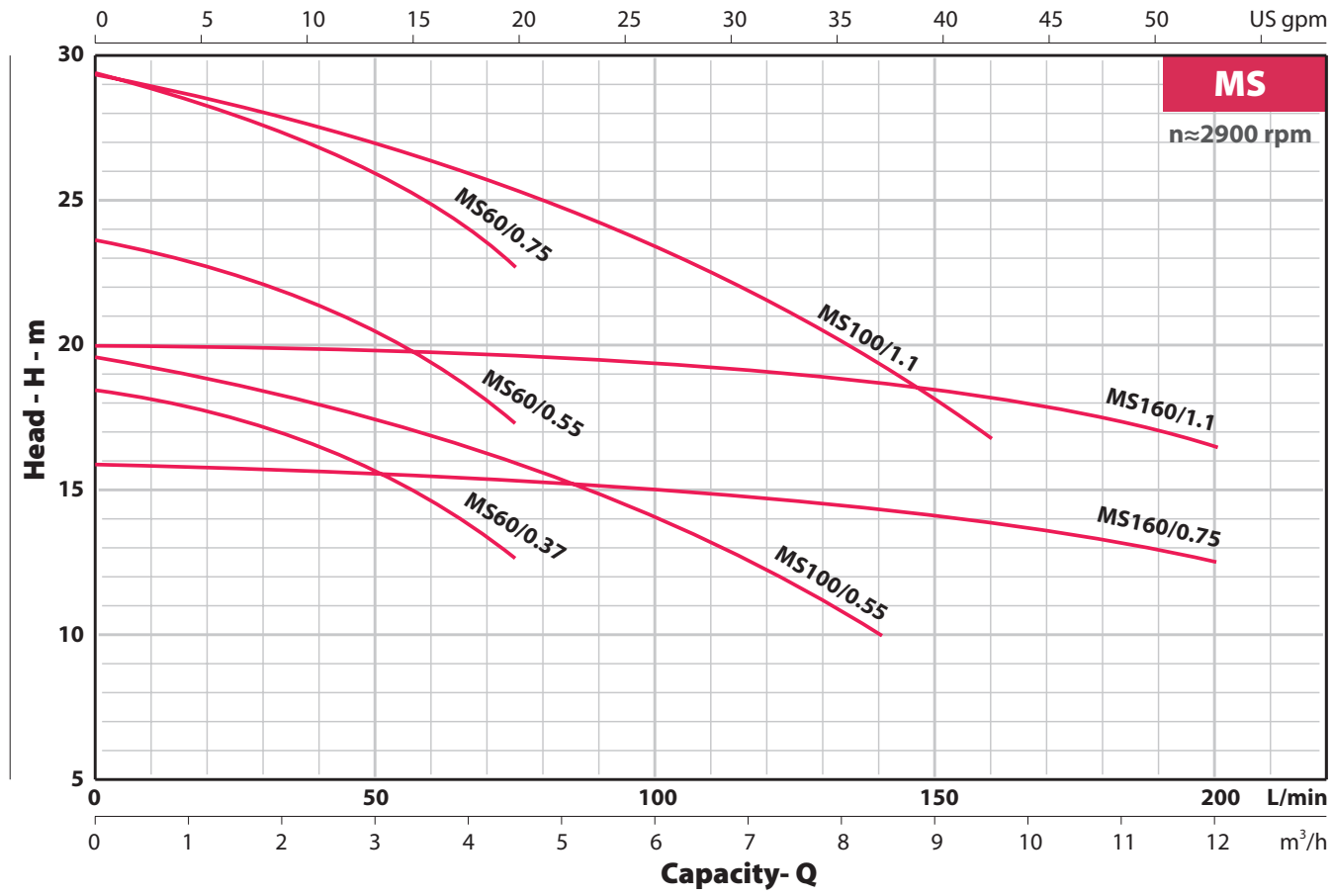
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
			GPM	5.3	10.6	15.9	21.1	26.4	31.7	37.0	42.3	52.9	66.1	79.3	88.1	92.5	105.7	118.9		
			l/min	20	40	60	80	100	120	140	160	200	250	300	330	350	400	450		
			m <sup>3</sup> /h	1.2	2.4	3.6	4.8	6	7.2	8.4	9.6	12	15	18	20	21	24	27		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	18.5	17.7	16.4	14.6	11.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
MSm60/0.37	MS60/0.37	32x25	0.37	0.5	23.5	22.7	21.3	19.5	16.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
MSm60/0.55	MS60/0.55	32x25	0.55	0.75	29.3	28.2	26.8	25	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
MSm60/0.75	MS60/0.75	32x25	0.75	1	19.5	-	17.8	16.7	15.4	14	12.2	9.9	-	-	-	-	-	-		
MSm100/0.55	MS100/0.55	32x25	0.55	0.75	29.3	-	27.4	26.3	25	23.4	21.5	19.5	16.7	-	-	-	-	-		
MSm100/1.1	MS100/1.1	32x25	1.1	1.5	16	-	-	15.5	15.3	15	14.8	14.3	13.8	12.5	-	-	-	-		
MSm160/0.75	MS160/0.75	40x32	0.75	1	20	-	-	19.7	19.5	19.3	19.1	18.7	18.2	16.5	-	-	-	-		
MSm160/1.1	MS160/1.1	40x32	1.1	1.5	16.7	-	-	-	-	15.8	15.6	15.4	15	14.3	13	11.5	-	-		
MSm250/1.1	MS250/1.1	40x32	1.1	1.5	24	-	-	-	-	23.2	23	22.7	22.2	21.4	19.8	17.7	-	-		
MSm250/1.5	MS250/1.5	40x32	1.5	2	29.3	-	-	-	-	28.2	27.8	27.5	27	26.2	24.6	22.6	-	-		
MSm250/2.2	MS250/2.2	40x32	2.2	3	19.5	-	-	-	-	-	18.8	18.7	18.5	17.8	16.7	15	14	13.5		
MSm330/1.5	MS330/1.5	50x32	1.5	2	23	-	-	-	-	-	22.5	22.2	22	21.5	20.3	18.7	17.5	16.8		
MSm330/2.2	MS330/2.2	50x32	2.2	3																

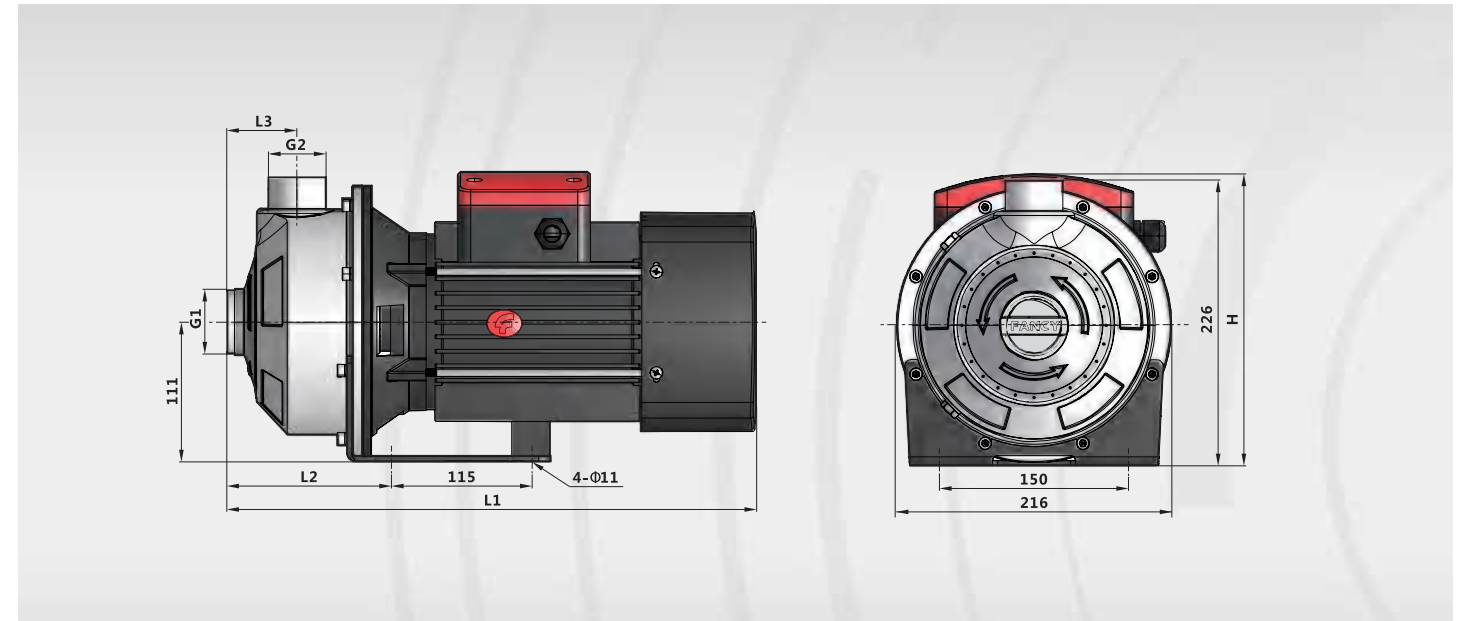
**MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL**



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



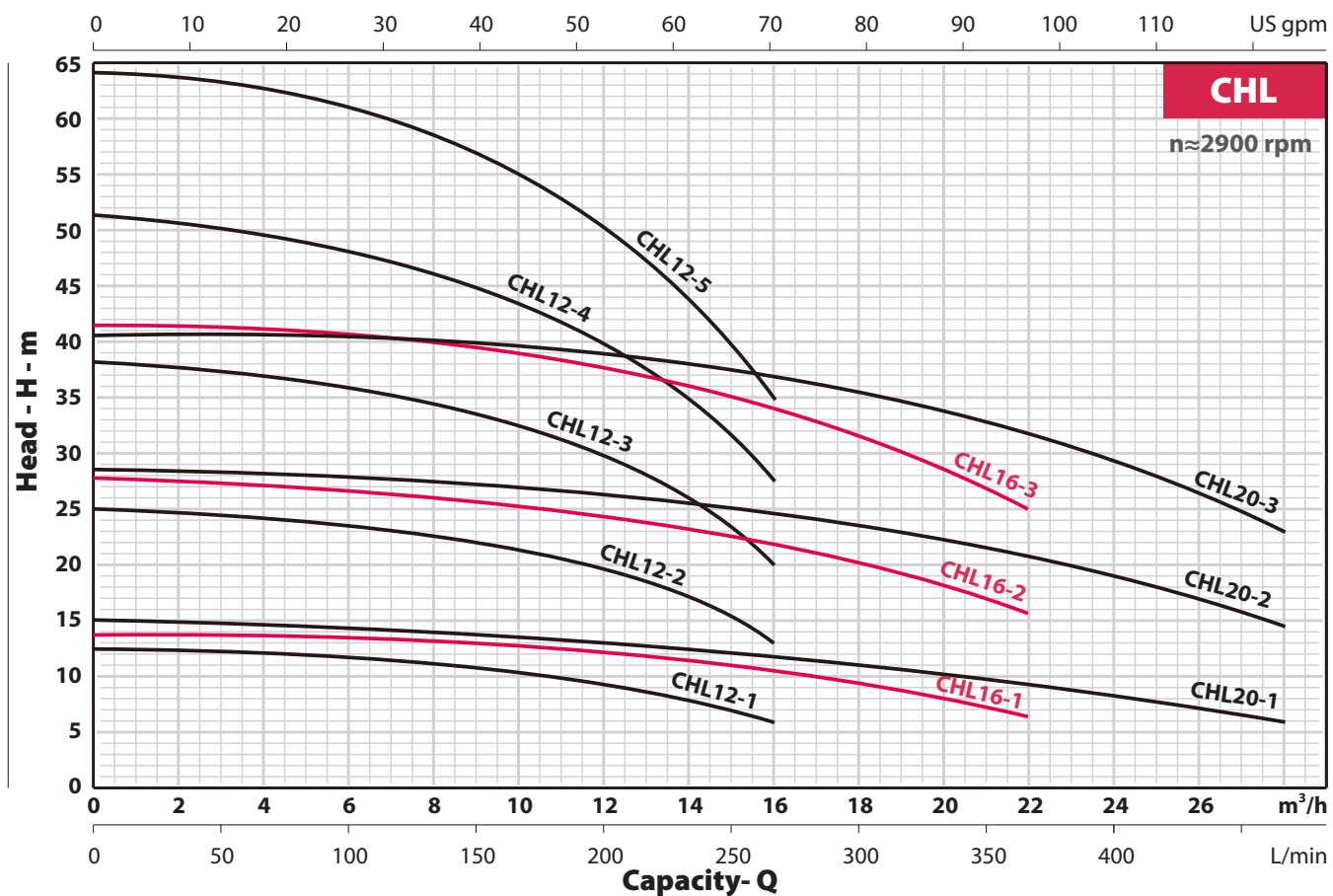
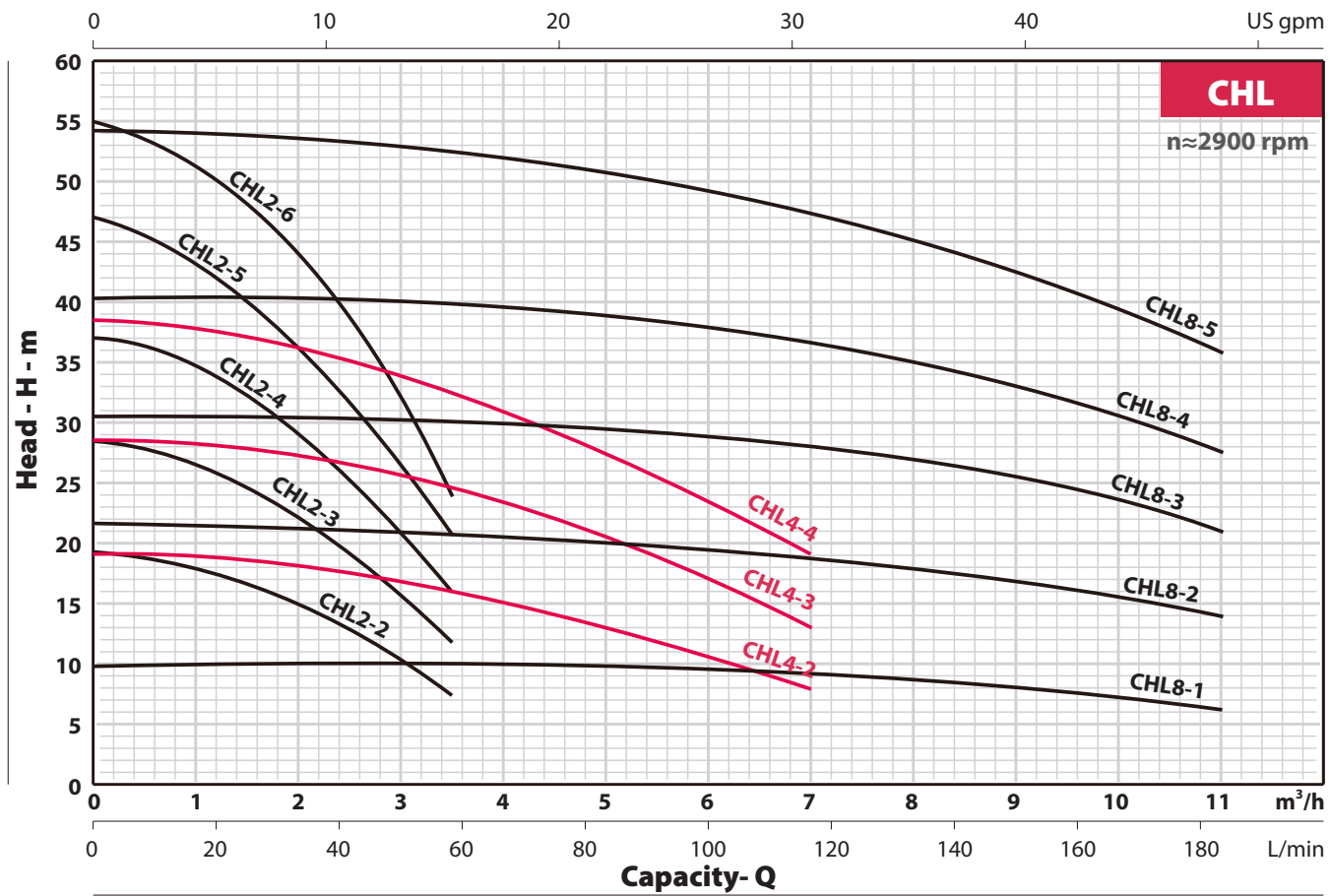
DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



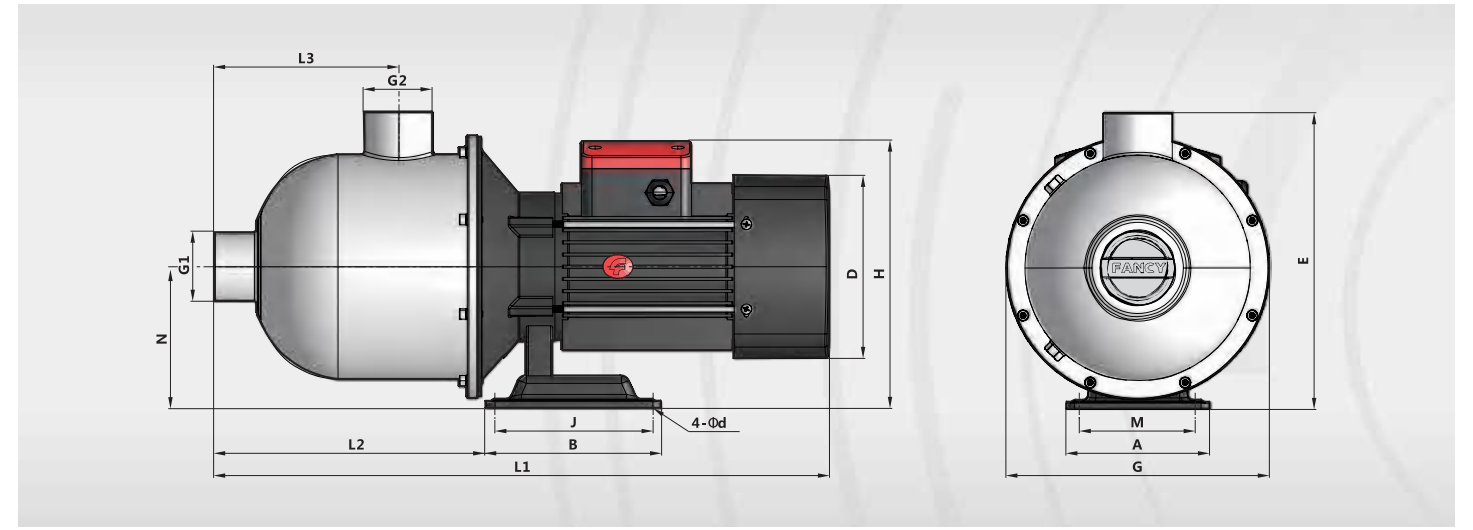
MODEL MODELO MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS						N.W
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	kg
		inch	inch	mm	mm	mm	mm	
MSm60/0.37	MS60/0.37	1.2	1	345	113	51	226	11
MSm60/0.55	MS60/0.55	1.2	1	345	113	51	226	12
MSm60/0.75	MS60/0.75	1.2	1	345	113	51	226	13
MSm100/0.55	MS100/0.55	1.2	1	345	113	51	226	12
MSm100/1.1	MS100/1.1	1.2	1	395	113	51	226	14
MSm160/0.75	MS160/0.75	1.5	1.2	360	127	54	226	13
MSm160/1.1	MS160/1.1	1.5	1.2	415	127	54	226	14
MSm250/1.1	MS250/1.1	1.5	1.2	410	127	54	226	18
MSm250/1.5	MS250/1.5	1.5	1.2	410	127	54	226	20
MSm250/2.2	MS250/2.2	1.5	1.2	450	127	54	226	18
MSm330/1.5	MS330/1.5	2	1.2	410	127	54	226	18
MSm330/2.2	MS330/2.2	2	1.2	450	127	54	226	20







**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**



MODEL MODELO MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS															N.W
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	D	E	N	A	M	G	B	J	d	kg
		inch	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
CHLm2-2	CHL2-2	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-3	CHL2-3	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-4	CHL2-4	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-5	CHL2-5	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-6	CHL2-6	1	1	445	160	120	225/245	170	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm4-2	CHL4-2	1.2	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	12
CHLm4-3	CHL4-3	1.2	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm4-4	CHL4-4	1.2	1	445	160	120	225/245	170	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm8-1	CHL8-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm8-2	CHL8-2	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm8-3	CHL8-3	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	25
CHLm8-4	CHL8-4	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	25
CHLm8-5	CHL8-5	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	30
CHLm12-1	CHL12-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm12-2	CHL12-2	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	21
CHLm12-3	CHL12-3	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	25
CHLm12-4	CHL12-4	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	29
-	CHL12-5	2	2	610	270	178	270	195	276	126	130	108	230	160	138	9	34
CHLm16-1	CHL16-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm16-2	CHL16-2	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	27
-	CHL16-3	2	2	610	270	178	270	195	276	126	130	108	230	160	138	9	34
CHLm20-1	CHL20-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	21
CHLm20-2	CHL20-2	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	28
-	CHL20-3	2	2	650	360	178	270	220	270	120	230	190	230	170	140	12	42



# CHLF

n ≈ 2900 rpm

## SS304 horizontal multistage pump Bomba de etapas múltiples inox304 Pompe multicellulaire inox304



CHLF



CHLFT

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage centrifugal pump.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ CHLFT pump head are in cast iron.
  - ◆ CHLFT pump impeller and shaft are in stainless steel.
  - ◆ CHLF pump all wetted parts are in stainless steel.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de etapas múltiples.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ El cabezal de la bomba CHLFT son de hierro fundido.
  - ◆ El impulsor y el eje de CHLFT son de acero inoxidable.
  - ◆ CHLF todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
  - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire horizontal inox 304.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ La tête de la pompe CHLFT sont en fonte.
  - ◆ Roue et arbre de pompe CHLFT en acier inoxydable.
  - ◆ CHLF toutes les pièces en contact avec fluide sont en inox.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
  - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**CHLF(T) (m) 8 - 5**

- 5=Stage/Etapa/Étape
- 8=Rated flow(m3/h)  
Caudal nominal(m3/h)  
Débit nominal(m3/h)
- m=Single phase/Monofásico/Monophasé
- Blank=Three phase
- Blanco=Trifásico
- Blanc=Triphasé

**CHLFT**=Common type horizontal multistage pump  
Tipo común bomba horizontal de etapas múltiples  
Pompe multicellulaire horizontale de type commun

**CHLF**=Pump with flow passage components in SS304  
Bomba con componentes de paso de flujo en inox304  
Pompe avec composants de passage d'écoulement en inox304

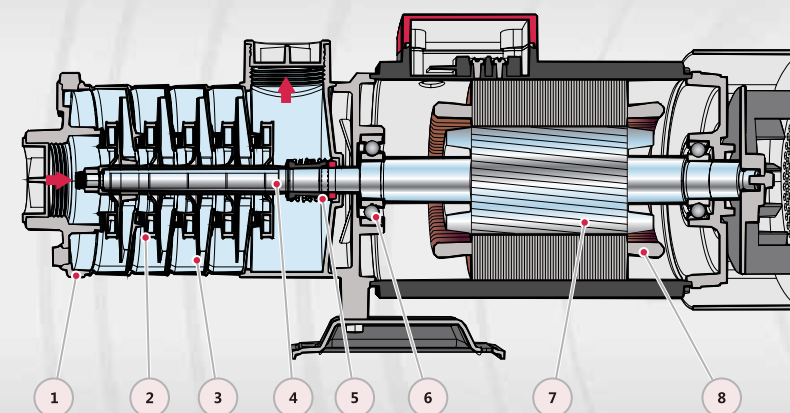
# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

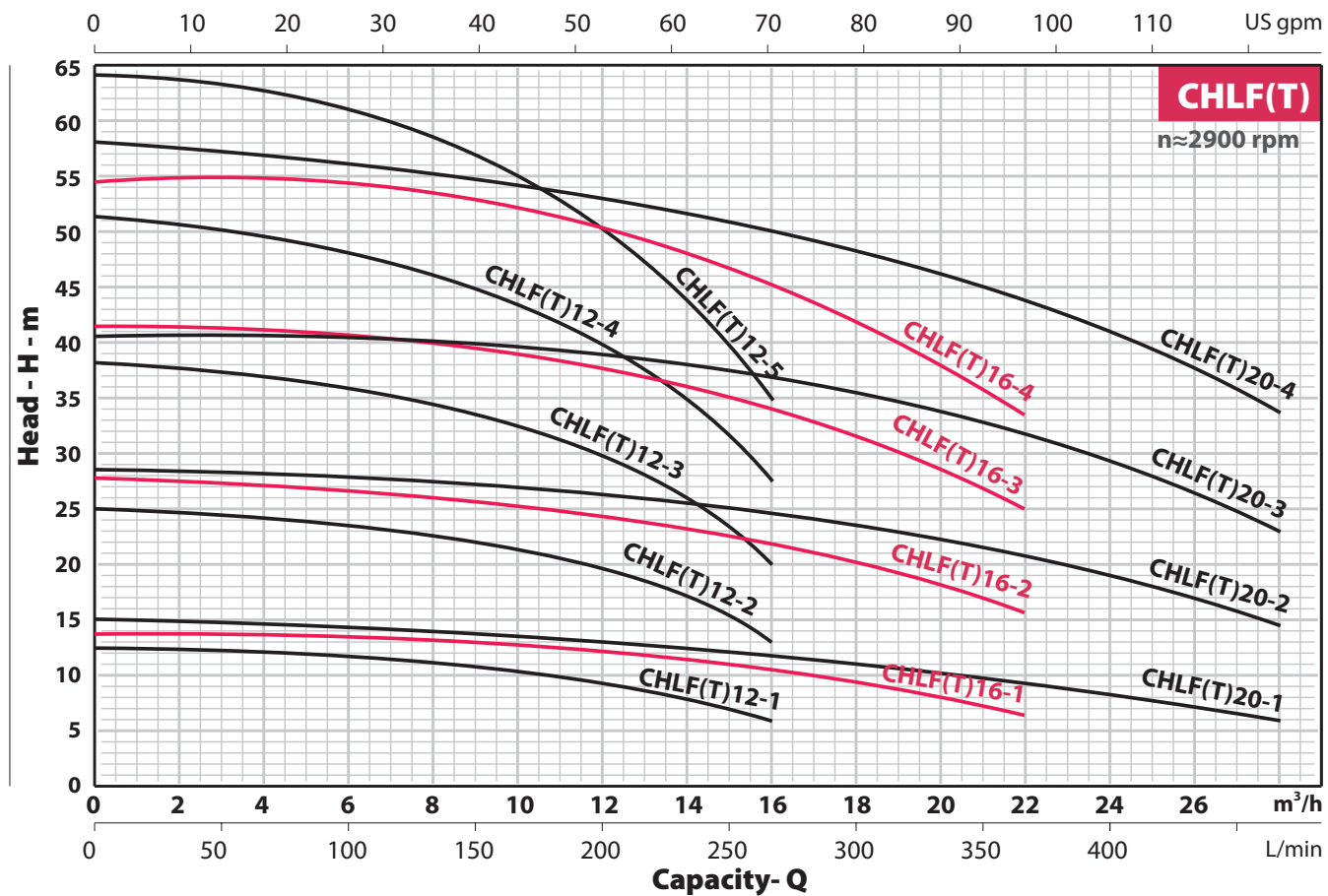
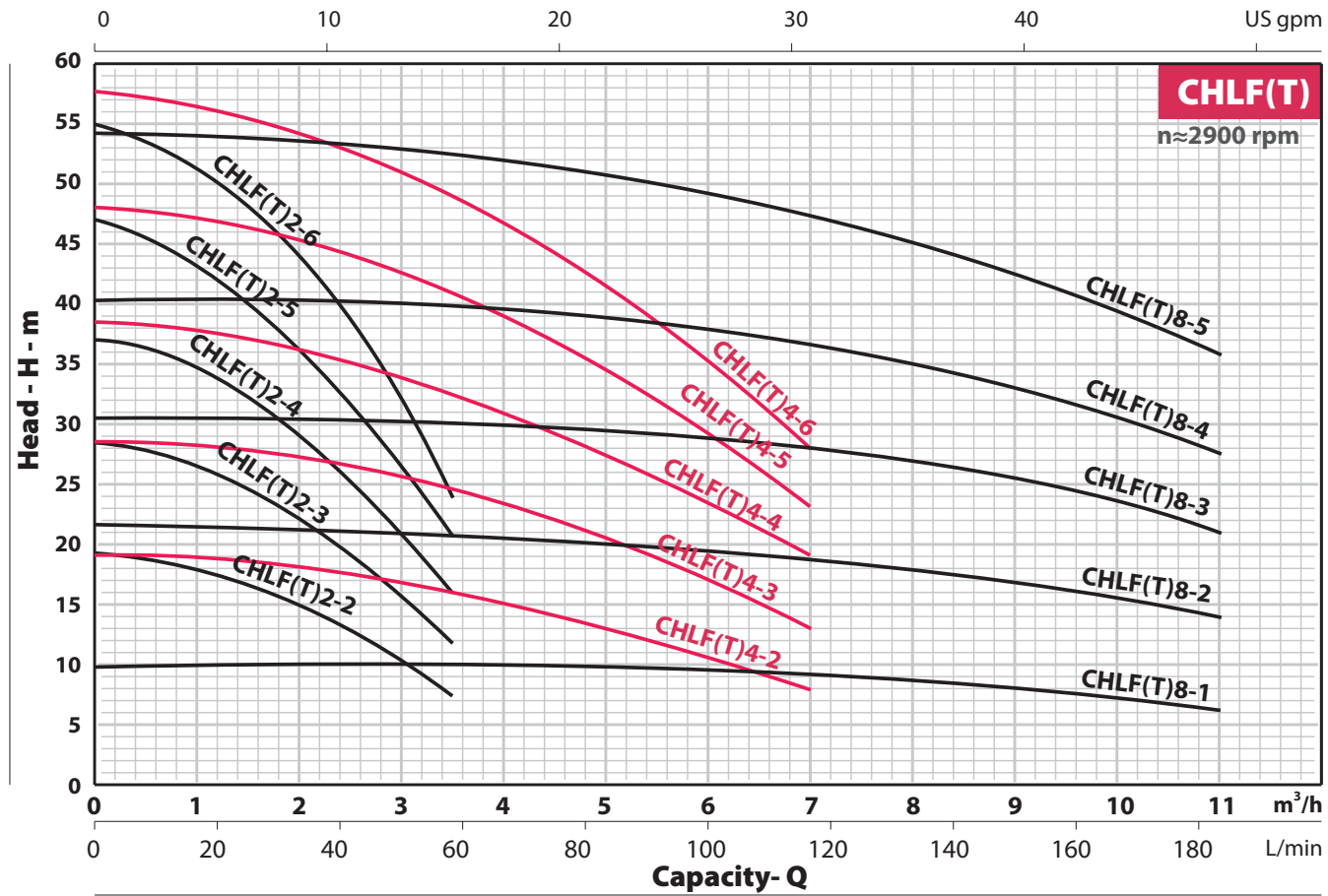
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
				GPM 0	2.2	4.4	6.6	8.8	10.6	15.4	17.6	22.0	30.8	35.2	44.1	48.5	52.9	61.7	70.5	88.1	96.9	105.7	123.3
l/min 0	8	17	25	33	40	58	67	83	117	133	167	183	200	233	267	333	367	400	467				
m <sup>3</sup> /h 0	0.5	1	1.5	2	2.4	3.5	4	5	7	8	10	11	12	14	16	20	22	24	28				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp																			
CHLF2-2	CHLF2-2	25x25	0.37	0.5	19	19	18	16.5	15	13	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF2-3	CHLF2-3	25x25	0.37	0.5	28.5	28	26.5	24.5	22	20	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF2-4	CHLF2-4	25x25	0.55	0.75	37	36	34.5	33	29	26	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF2-5	CHLF2-5	25x25	0.55	0.75	47	45.5	43	40	36	33	20.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF2-6	CHLF2-6	25x25	0.75	1	55	53.5	51	48	44	40	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF4-2	CHLF4-2	32x25	0.37	0.5	19	-	19	18.7	18	18	16	15	12.5	8	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF4-3	CHLF4-3	32x25	0.55	0.75	28.5	-	28	27.7	27	27	25	23.5	20.5	13	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF4-4	CHLF4-4	32x25	0.75	1	38.5	-	37.5	37	36	35.5	32.5	31	27	19	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF4-5	CHLF4-5	32x25	1.1	1.5	48	-	47	46.4	45	44.5	41	39	34	23	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF4-6	CHLF4-6	32x25	1.1	1.5	57.5	-	56	55.4	54	53	49	47	41.5	28	-	-	-	-	-	-	-		
CHLF8-1	CHLF8-1	40x32	0.75	1	10	-	-	-	-	-	-	10	9.3	9	7.5	7	-	-	-	-	-		
CHLF8-2	CHLF8-2	40x32	0.75	1	22	-	-	-	-	-	-	20	19	18	15.5	14	-	-	-	-	-		
CHLF8-3	CHLF8-3	40x32	1.1	1.5	30.5	-	-	-	-	-	-	29.5	28	27	23	21	-	-	-	-	-		
CHLF8-4	CHLF8-4	40x32	1.5	2	40	-	-	-	-	-	-	39	37	35	30.5	27.5	-	-	-	-	-		
CHLF8-5	CHLF8-5	40x32	2.2	3	54	-	-	-	-	-	-	51	47.5	45	39.5	36	-	-	-	-	-		
CHLF12-1	CHLF12-1	40x40	0.75	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	11.5	11.2	10.5	10	9.5	8	6	-		
CHLF12-2	CHLF12-2	40x40	1.2	1.6	25	-	-	-	-	-	-	-	-	23	22.5	21.5	20.5	19.5	17	13	-		
CHLF12-3	CHLF12-3	40x40	1.8	2.5	38	-	-	-	-	-	-	-	-	35	34.5	32.5	31	29.5	26	20	-		
CHLF12-4	CHLF12-4	40x40	2.4	3.3	51	-	-	-	-	-	-	-	-	47	46	43.5	41.5	39.5	35	27.5	-		
-	CHLF12-5	40x40	3	4	64	-	-	-	-	-	-	-	-	60	58	55	52.5	50	44	35	-		
CHLF16-1	CHLF16-1	50x50	1.1	1.5	12.8	-	-	-	-	-	-	-	-	12.8	12.5	12.3	12	11.5	10.5	8	7		
CHLF16-2	CHLF16-2	50x50	2.2	3	27.5	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25	24.6	24	23	21.7	18	15.5		
-	CHLF16-3	50x50	3	4	41.5	-	-	-	-	-	-	-	-	40	39	38.6	38	36	34	29	25		
-	CHLF16-4	50x50	4	5.5	54.5	-	-	-	-	-	-	-	-	53.5	52	51.3	50	48	45	38	33.5		
CHLF20-1	CHLF20-1	50x50	1.1	1.5	15	-	-	-	-	-	-	-	-	13.5	13.3	13	12.5	12	10	9	8		
CHLF20-2	CHLF20-2	50x50	2.2	3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	27	26.8	26.5	25.5	25	22	20.5	18.5		
-	CHLF20-3	50x50	4	5.5	40	-	-	-	-	-	-	-	-	39.5	39.3	39	38	37.5	34	31.5	29		
-	CHLF20-4	50x50	4.4	6	58	-	-	-	-	-	-	-	-	53	52.6	52	51	50	46.5	43	40		

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

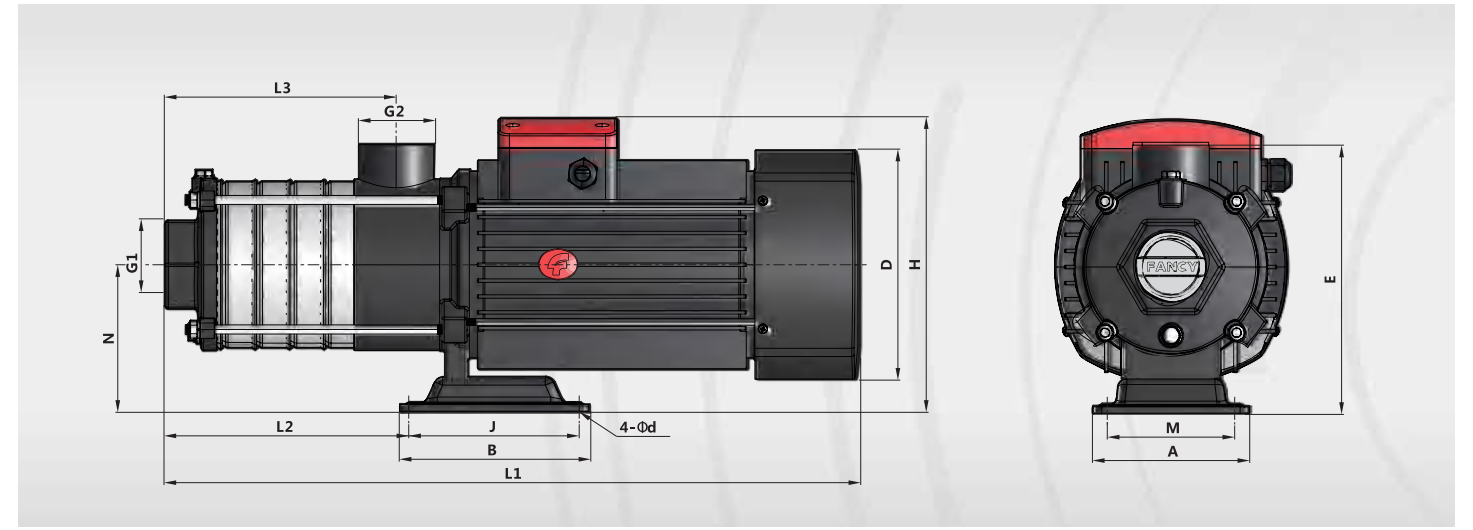


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	CHLFT:Cast iron CHLFT:Fundición CHLF:Inox304 CHLF:Fonte CHLF:Inox304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre





DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS														N.W
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	D	E	N	A	M	B	J	d	kg
		inch	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
CHLF(T)m2-2	CHLF(T)2-2	1	1	305	87	84	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-3	CHLF(T)2-3	1	1	323	105	102	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-4	CHLF(T)2-4	1	1	341	123	120	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-5	CHLF(T)2-5	1	1	359	141	138	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-6	CHLF(T)2-6	1	1	422	159	156	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-2	CHLF(T)4-2	1.2	1	329	105	102	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m4-3	CHLF(T)4-3	1.2	1	356	132	129	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m4-4	CHLF(T)4-4	1.2	1	416	162	156	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-5	CHLF(T)4-5	1.2	1	455	188	183	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-6	CHLF(T)4-6	1.2	1	482	213	210	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m8-1	CHLF(T)8-1	1.5	1.2	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	20
CHLF(T)m8-2	CHLF(T)8-2	1.5	1.2	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	20
CHLF(T)m8-3	CHLF(T)8-3	1.5	1.2	425	156	138	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	25
CHLF(T)m8-4	CHLF(T)8-4	1.5	1.2	490	186	168	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	28
CHLF(T)m8-5	CHLF(T)8-5	1.5	1.2	520	216	198	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	30
CHLF(T)m12-1	CHLF(T)12-1	1.5	1.5	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	20
CHLF(T)m12-2	CHLF(T)12-2	1.5	1.5	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138		21
CHLF(T)m12-3	CHLF(T)12-3	1.5	1.5	460	156	138	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	25
CHLF(T)m12-4	CHLF(T)12-4	1.5	1.5	490	186	168	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	29
-	CHLF(T)12-5	1.5	1.5	555	216	198	270	195	240	126	130	108	160	138	9	34
CHLF(T)m16-1	CHLF(T)16-1	2	2	423	151	126	230/265	170	227	117	130	108	160	138	9	17.5
CHLF(T)m16-2	CHLF(T)16-2	2	2	455	151	126	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	27
-	CHLF(T)16-3	2	2	561	196	171	270	195	240	130	130	108	160	138	9	33
-	CHLF(T)16-4	2	2	621	340	216	270	220	230	120	230	190	170	140	12	41
CHLF(T)m20-1	CHLF(T)20-1	2	2	423	151	126	230/265	170	227	117	130	108	160	138	9	17.5
CHLF(T)m20-2	CHLF(T)20-2	2	2	455	151	126	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	27
-	CHLF(T)20-3	2	2	576	294	171	270	220	230	120	230	190	170	140	12	41
-	CHLF(T)20-4	2	2	621	340	216	270	220	230	120	230	190	170	140	12	44

# FZ

n ≈ 2900 rpm



FZ



FZ(B)

**Stainless steel standard pump**  
**Bomba normalizada inox**  
**Pompe standard inox**

**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

- ◆ Stainless steel 304 standard pump design
- ◆ All wetted parts are in stainless steel 304
- ◆ Both square motor & round motor available
- ◆ Stainless steel AISI 316 material as request
- ◆ Back pull-out design without removing the pipes
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Available to delivery some impure liquid
- ◆ Diseño de bomba estándar de acero inoxidable 304
- ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable 304.
- ◆ Motor cuadrado y motor redondo disponibles.
- ◆ Material de acero inoxidable 316 según pedido
- ◆ Diseño de extracción posterior sin quitar las tuberías
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Disponible para la entrega de algún líquido impuro
- ◆ Conception de pompe standard en acier inoxydable 304
- ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox304
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles
- ◆ Matériau en acier inoxydable 316 comme demande
- ◆ Conception arrière coulissante sans retirer les tuyaux
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure
- ◆ Disponible pour la livraison de liquide impur

**USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES**

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar/Continuous S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima 16 bar/Continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar/Continu S1

**MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE**

For example/Por ejemplo/Par exemple

**FZ (m) 40 - 200 / 75**

- 75=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10
- 200=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- 40=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)
- m=Single phase/Monofásico/Monophasé  
Blank=Three phase  
Blanco=Trifásico  
Blanc=Triphasé
- FZ=Stainless steel standard pump  
Bomba normalizada en acero inoxidable  
Pompe standard en acier inoxydable

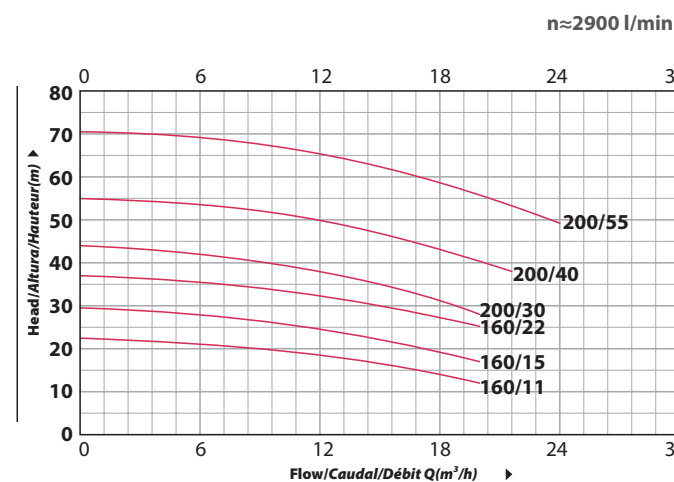
# F FANCY

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

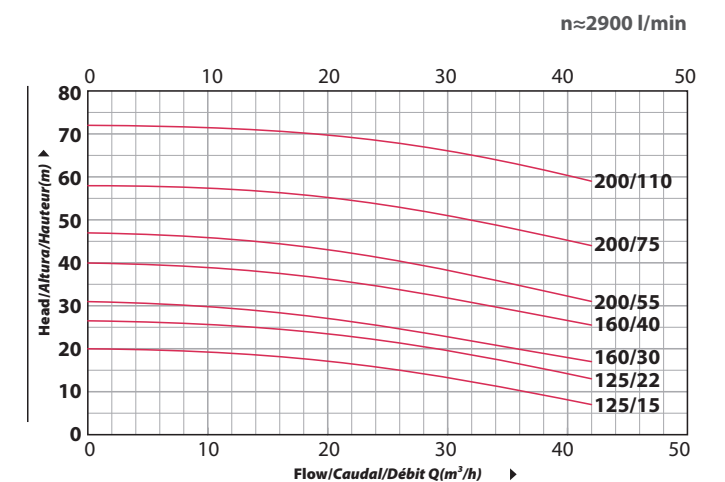
n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
				l/min 0	150	200	300	333	400	600	700	900	1200	1900	2100	2200	2300	2500	3400	3600
m³/h 0	9	12	18	20	24	36	42	54	72	114	126	132	138	150	204	216	228	240		
FZ 32-160/11	50x32	1.1	1.5	22.5	19.9	18.4	14.1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 32-160/15	50x32	1.5	2	29.5	26.5	24.5	19.2	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 32-160/22	50x32	2.2	3	37	34	32	27	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 32-200/30	50x32	3	4	44	40	37.5	31	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 32-200/40	50x32	4	5.5	55	52	49.5	40.5	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 32-200/55	50x32	5.5	7.5	70.5	67.5	65	58.5	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 40-125/15	65x40	1.5	2	20	-	19	17.6	17	15.7	10.3	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 40-125/22	65x40	2.2	3	26.5	-	25.5	24	23.5	22	16.4	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 40-160/30	65x40	3	4	31	-	29.5	27.5	27	25.5	20	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 40-160/40	65x40	4	5.5	40	-	38.5	37	36	34.5	29	25.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 40-200/55	65x40	5.5	7.5	47	-	45.5	44	43	41	35	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 40-200/75	65x40	7.5	10	58	-	57	55.5	55	53.5	47.5	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 40-200/110	65x40	11	15	72	-	71	70	70	68.5	63	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-125/22	65x50	2.2	3	19	-	-	-	-	17.5	14.9	13.4	10.7	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-125/30	65x50	3	4	22	-	-	-	-	20.5	18.4	17	14.4	8	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-125/40	65x50	4	5.5	26.5	-	-	-	-	26	24	22.5	20.5	14	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-160/55	65x50	5.5	7.5	33	-	-	-	-	31	28.5	27	24.5	18	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-160/75	65x50	7.5	10	40	-	-	-	-	38.5	36	35	32.5	26	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-200/92	65x50	9.2	12.5	53	-	-	-	-	49	47.5	44.5	34	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-200/110	65x50	11	15	59	-	-	-	-	55	54	51	42	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 50-200/150	65x50	15	20	72	-	-	-	-	69	68	65	57	-	-	-	-	-	-	-	-
FZ 65-125/40	80x65	4	5.5	22.2	-	-	-	-	19.8	19	17.3	13.5	6.3	-	-	-	-	-	-	-
FZ 65-125/55	80x65	5.5	7.5	27	-	-	-	-	-	24	22.2	18.5	10.8	8	-	-	-	-	-	-
FZ 65-125/75	80x65	7.5	10	32	-	-	-	-	-	29.5	27.8	24	16.1	13.4	12	-	-	-	-	-
FZ 65-160/92	80x65	9.2	12.5	36.5	-	-	-	-	-	34.5	32.8	29	21.1	18.3	16.8	-	-	-	-	-
FZ 65-160/110	80x65	11	15	40.5	-	-	-	-	-	38.5	37.1	33.5	25.8	23	21.5	20	-	-	-	-
FZ 65-160/150	80x65	15	20	48	-	-	-	-	-	45.5	44	40.5	32.6	29.6	28	26.5	-	-	-	-
FZ 65-200/150	80x65	15	20	53.5	-	-	-	-	-	51	49	44.5	35.3	31.8	30	-	-	-	-	-
FZ 65-200/185	80x65	18.5	25	60.5	-	-	-	-	-	58.5	56.5	52	43	39.7	38	36.3	-	-	-	-
FZ 65-200/220	80x65	22	30	67	-	-	-	-	-	65.5	64	60	51	48	46.5	45	-	-	-	-
FZ 80-160/110	100x80	11	15	29	-	-	-	-	-	-	27.5	24.2	23	22.4	21.8	20.4	12.5	-	-	-
FZ 80-160/150	100x80	15	20	35	-	-	-	-	-	-	34.5	31.5	30.5	30	29.4	28.1	21	19.1	17	-
FZ 80-160/185	100x80	18.5	25	40	-	-	-	-	-	-	39.5	36.7	35.7	35.2	34.7	33.5	26.4	24.4	22.3	20
FZ 80-200/220	100x80	22	30	50	-	-	-	-	-	-	48.5	44.5	43	42	41	39	27.8	25	-	-
FZ 80-200/300	100x80	30	40	60	-	-	-	-	-	-	59	56	54.5	54	53	51	41.5	39	36.1	33
FZ 80-200/370	100x80	37	50	66	-	-	-	-	-	-	64	61	59.5	59	58	56.5	47	44.5	41.5	38.5

**PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE**



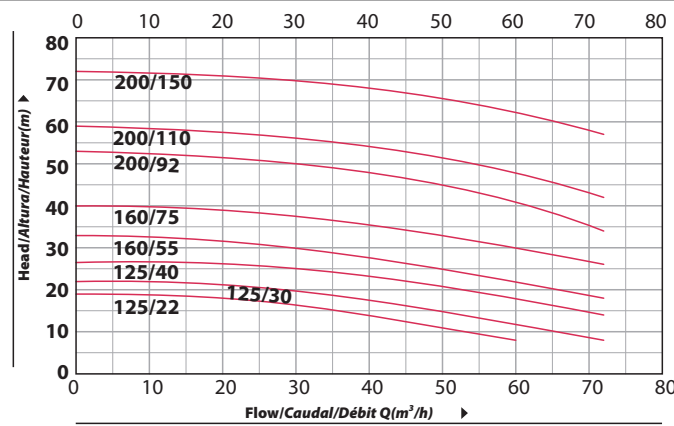
FZ 32



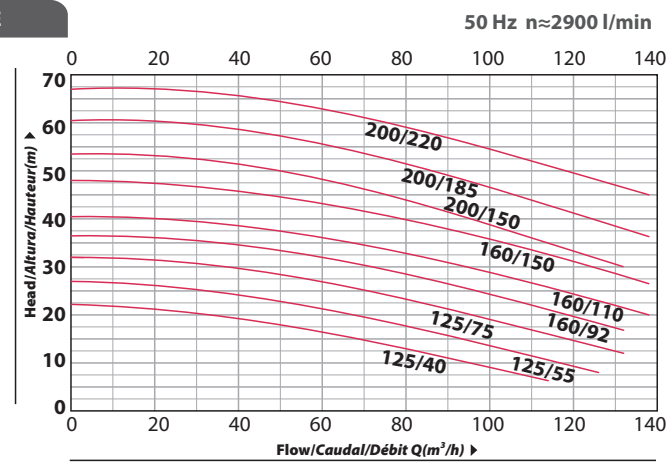
FZ 40



## PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

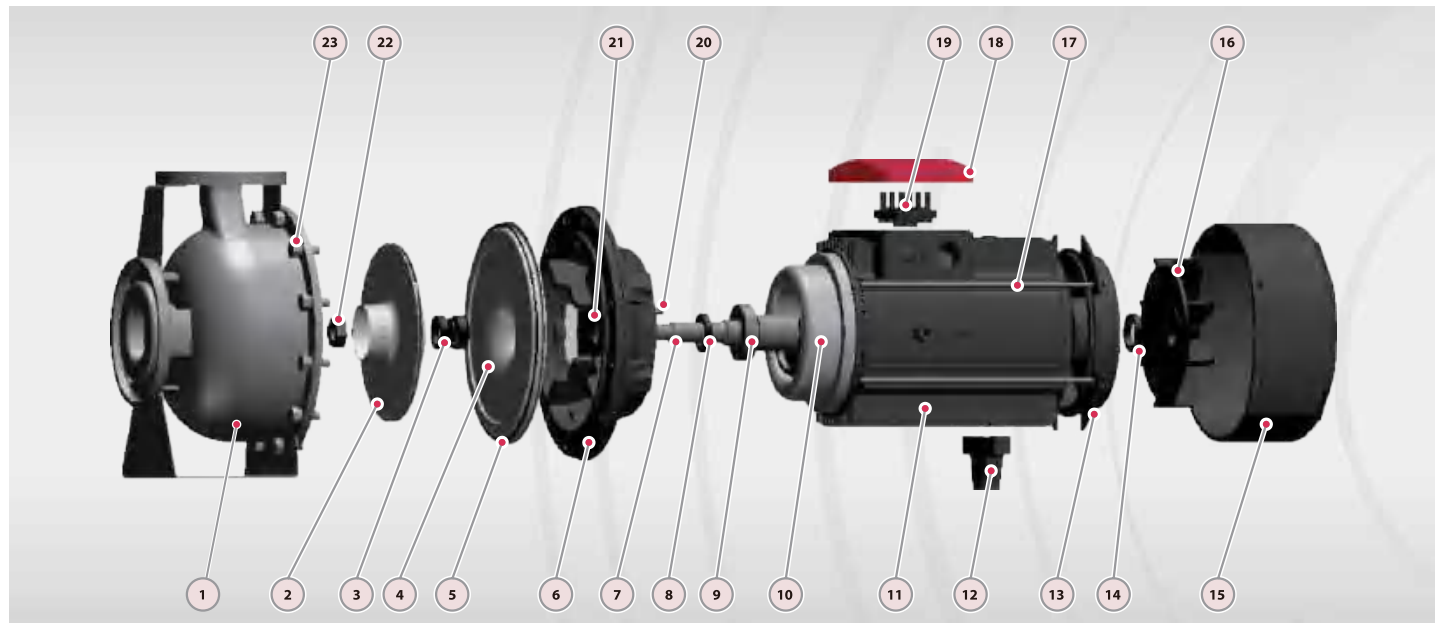


**FZ 50**



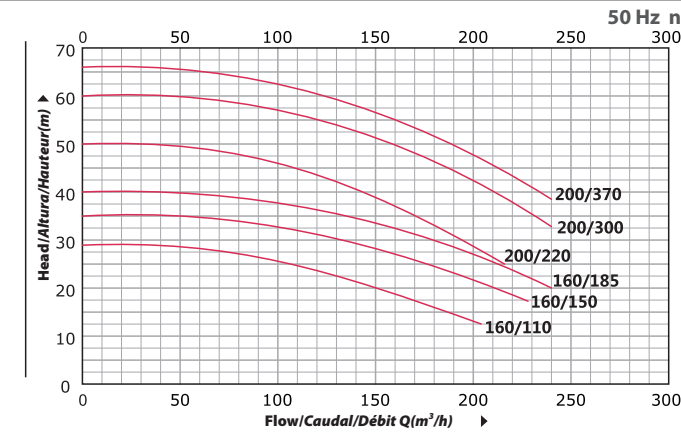
**FZ 65**

## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304	9	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle	17	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304	10	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre	18	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	11	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium	19	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
4	Baffle plate Placa de baffle Plaque chicane	SS304 Inox 304 Inox 304	12	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique	20	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
5	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc	13	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte	21	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
6	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	14	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	22	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
7	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304	15	Fan Cover Tapa Capot Capot	Aluminum Aluminio Aluminium	23	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier
8	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	16	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique			

## PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



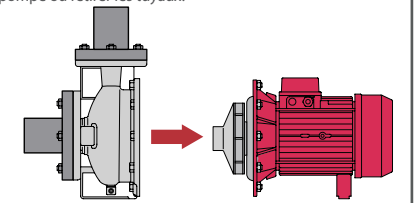
**FZ 80**

## Back pull-out design Diseño extraíble hacia atrás Conception arrière coulissante

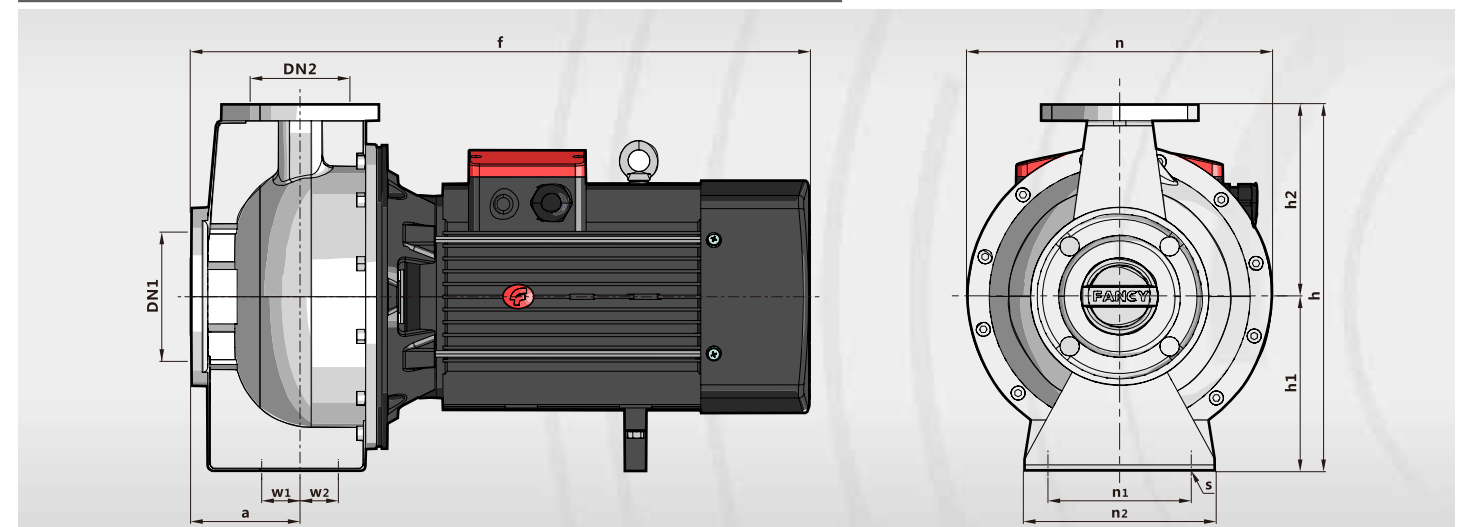
It allows removal of the motor, the coupling, the cantilever support and the impeller without compromising the housing of the pump body or removing the pipes.

Permite retirar el motor, el acoplamiento, el soporte en voladizo y el impulsor sin comprometer la carcasa del cuerpo de la bomba ni quitar las tuberías.

Il permet le démontage du moteur, de l'accouplement, du support en porte-à-faux et de la roue sans compromettre le logement du corps de pompe ou retirer les tuyaux.



## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm															kg	
	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n2	w1	w2	s	1-	3-		
Single-phase Monofásico Monophasé																	
Three-phase Trifásico Triphasé																	
32-160/11-15	50	32	100	493	306	150	156	235	148	175	60	31	15	20.6/23.5	19.6/22.5		
32-160/22	50	32	100	493	306	150	156	235	148	175	60	31	15	25.6	24.6		
32-200/30	50	32	100	538	306	150	156	235	148	175	60	31	15	33.8	32.8/39.5		
-	50	32	100	538	306	150	156	235	148	175	60	31	15	-	48.5		
40-125/15-22	65	40	100	493	306	150	156	235	148	175	60	31	15	21.1/23.7	20.1/22.7		
40-160/30	65	40	105	542	340	160	180	278	148	175	60	31	15	29	28/35.1		
-	65	40	105	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	48.8/56.2		
-	65	40	105	650	340	160	180	235	148	175	60	31	15	-	67.5		
50-125/22	65	50	100	428	340	160	180	235	148	175	60	31	15	29.1	28.1		
50-125/30	65	50	100	493	340	160	180	278	148	175	60	31	15	29.6	28.6/35.2		
-	65	50	105	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	49.1/55.5		
-	65	50	105	650	365	185	180	278	148	175	60	31	15	-	61.7/67.5		
-	65	50	105	768	365	185	180	278	148	175	60	31	15	-	96		
-	80	65	100	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	40		
-	80	65	100	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	52/58.5		
-	80	65	113	675	345	160	185	278	148	175	60	31	15	-	67/75.6		
-	80	65	113	732	345	160	185	278	148	175	60	31	15	-	93		
-	80	65	113	793	370	185	185	278	148	175	60	31	15	-	114/127		
-	80	65	113	793	370	185	185	278	148	175	60	31	15	-	136		
-	100	80	125	700	400	180	220	278	148	175	60	31	15	-	85		
-	100	80	125	870	400	180	220	278	148	175	60	31	15	-	119/135		
-	100	80	125	915	450	200	250	278	148	175	60	31	15	-	185		
-	100	80	125	985	450	200	250	278	148	175	60	31	15	-	265/285		



# FST

n ≈ 2900 rpm



FST



FST(B)

Close coupled centrifugal pump  
Bomba centrífuga acoplado cerrado  
Pompe centrifuge à couple fermé

# FANCY



FST(C)



FST ≥ 22Kw

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New EN733 standard centrifugal pump
- ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
- ◆ Both square motor & round motor available
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal

- ◆ Nuevas bombas centrífugas según norma EN733
- ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
- ◆ Motor redondo y cuadrado disponible
- ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
- ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
- ◆ Contrabridas galvanizadas con pernos, tuercas y empaques
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado

- ◆ Nouvelle pompe centrifuge standard EN733
- ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. The EN733 centrifugal pumps are recommended for use in water supply, cleaning sets, pressure boosting, firefighting sets, irrigation, industrial applications, water circulation in climatisation sets, agricultural.
- ◆ Son recomendadas para bombear agua limpia, sin partículas abrasivas y líquidos químicamente no agresivos con los materiales que constituyen la bomba. Las Bombas centrífugas según EN733 diseñadas para abastecimiento hídrico, instalaciones de lavado, presurización, contra incendio, irrigación, industria, circulación del agua, agricultura.
- ◆ Convient pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressif envers les matériaux dont la pompe est faite. Les pompes centrifuges EN733 sont recommandées pour une utilisation dans l'alimentation en eau, kits de nettoyage, boosters de pression, kits anti-incendie, irrigation, industriels applications, circulation de l'eau dans les groupes de climatisation, agricole.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure **16 bar**
- ◆ Continuous service **S1**

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **16 bar**
- ◆ Funcionamiento continuo **S1**

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service **16 bar**
- ◆ Service continu **S1**

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

**FST (m) 32 - 250 / 75 D**

- 32**=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)
- 250**=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- 75**=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10
- D**=Double impeller  
Impulsor doble  
Double roue  
Blank=Single impeller  
Blanco = Impulsor único  
Blanc = Roue unique
- m**=Single phase/Monofásico/Monophasé  
Blank=Three phase  
Blanco=Trifásico  
Blanc=Triphasé
- FST**=Pump with square motor  
Bomba con motor cuadrado  
Pompe avec moteur carré
- FST(B)**=Pump with round motor(type A case)  
Bomba con motor redondo (carcasa A)  
Pompe à moteur rond (boîtier type A)
- FST(C)**=Pump with round motor(type B case)  
Bomba con motor redondo (carcasa B)  
Pompe à moteur rond (boîtier type B)

#### TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FST
Capacity/Caudal/Débit	0-400 m³/h
Head/Altura/Hauteur	0-151 m
DN	32-125mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	0.75-160 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F
IP	IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Cast iron/AISI 304/Brass Hierro fundido/Inox304/Bronce Fonte/Inox304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	45# steel/AISI304 45 # acero/Inox304 45 # acier/Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance kw hp		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
				GPM 0	26	40	66	79	106	119	159	185	211	238	317	370	396	476	529	608
				l/min 0	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300
				m³/h 0	6	9	15	18	24	27	36	42	48	54	72	84	90	108	120	138
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
FST 32-125/07	50x32	0.75	1	17.5	16.7	15	12	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-125/11	50x32	1.1	1.5	22	21	19.7	16.5	14.5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-160/15	50x32	1.5	2	25.4	23.7	22.5	18.5	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-160/22	50x32	2.2	3	31	29.6	28.5	24.5	22	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-160/30	50x32	3	3	35	34.3	32.5	28	25.5	19	15	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-200/30	50x32	3	4	44.2	42	39.8	35.2	32.2	24.6	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-200/40	50x32	4	5.5	54.5	52	50	45.5	42.3	35	30.3	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/55	50x32	5.5	7.5	60	59.5	59	55	50.2	34.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/75	50x32	7.5	10	69.5	69	68.5	66	63	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/92	50x32	9.2	12.5	75	75	74.5	72	69	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/110	50x32	11	15	90	89.5	88	82	78	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/150	50x32	15	20	97	96.5	96	90	86	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/55D	50x32	5.5	7.5	79.5	74.7	71.8	63	56	37.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/75D	50x32	7.5	10	95	93	91	83	76	57.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 40-125/11	65x40	1.1	1.5	14.7	-	-	-	13	11.5	10.1	5.8	-	-	-	-	-	-	-		
FST 40-125/15	65x40	1.5	2	18.1	-	-	-	17	15	13.9	10	6	-	-	-	-	-	-		
FST 40-125/22	65x40	2.2	3	24.5	-	-	-	23.2	21.5	20.2	16	13	8.3	-	-	-	-	-		
FST 40-160/30	65x40	3	4	31.8	-	-	-	29.5	27.5	26.3	21.5	17.5	-	-	-	-	-	-		
FST 40-160/40	65x40	4	5.5	38	-	-	-	36	34	33	28.5	25	20.1	-	-	-	-	-		
FST 40-200/55	65x40	5.5	7.5	46	-	-	-	43.8	41.3	40.1	35	30	-	-	-	-	-	-		
FST 40-200/75	65x40	7.5	10	57	-	-	-	53.6	51.5	50	45	41	36.5	-	-	-	-	-		
FST 40-250/92	65x40	9.2	12.5	64	-	-	-	59	56.5	55	49.5	45	39.8	-	-	-	-	-		
FST 40-250/110	65x40	11	15	72	-	-	-	67.5	65	63.5	57.5	52.2	47	-	-	-	-	-		
FST 40-250/150	65x40	15	20	84.5	-	-	-	79.3	77.3	75.2	70	66	61	-	-	-	-	-		
FST 40-250/185	65x40	18.5	25	90	-	-	-	85.5	82.8	80.7	75.8	70.5	66.5	-	-	-	-	-		
FST 50-125/22	65x50	2.2	3	17	-	-	-	-	-	15.4	14	12.8	11.5	6.5	-	-	-	-		
FST 50-125/30	65x50	3	4	20	-	-	-	-	-	18.8	18	17	15.6	11	-	-	-	-		
FST 50-125/40	65x50	4	5.5	24	-	-	-	-	-	23.1	23	21.5	20.3	15.8	11.8	-	-	-		
FST 50-160/55	65x50	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	20.5	14.8	-	-	-		
FST 50-160/75	65x50	7.5	10	40	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	29	24	21	-	-		
FST 50-200/92	65x50	9.2	12.5	50.5	-	-	-	-	-	46.8	45	43	40.9	32.5	26.7	-	-	-		
FST 50-200/110	65x50	11	15	57.5	-	-	-	-	-	53.5	52	50	47.5	40	34	29	-	-		
FST 50-200/150	65x50	15	20	62	-	-	-	-	-	58	56.5	54.5	52	44.5	39	35.5	-	-		
FST 50-250/150	65x50	15	20	68.5	-	-	-	-	-	64	63	61.5	59	50	41	-	-	-		
FST 50-250/185	65x50	18.5	25	79	-	-	-	-	-	75.8	74.8	74	71.5	63.5	55.5	47	-	-		
FST 50-250/220	65x50	22	30	89.5	-	-	-	-	-	86	85.3	84	81.5	73.5	63.5	57	-	-		
FST 65-125/40	80x65	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	14.5	13	11.8	-	-		
FST 65-125/55	80x65	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	19	17.5	16.7	13.7	-		
FST 65-125/75	80x65	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	24.5	23	22.5	20	18		
FST 65-160/92	80x65	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	30	28	27.1	24	21.5		
FST 65-160/110	80x65	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	33	31.5	30.8	28	25.5		
FST 65-160/150	80x65	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40	38.5	37.8	35	33		
FST 65-200/150	80x65	15	20	45	-	-	-	-	-	-	-	-	45.5	43	41	40.2	36.5	34		
FST 65-200/185	80x65	18.5	25	52	-	-	-	-	-	-	-	-	52.3	51	49	48.2	44.5	42		
FST 65-200/220	80x65	22	30	59	-	-	-	-	-	-	-	-	59.5	58	56	55	52	49.5		
FST 65-250/220	80x65	22	30	64.8	-	-	-	-	-	-	-	-	64.7	62	60	58.5	53	50		
FST 65-250/300	80x65	30	40	80	-	-	-	-	-	-	-	-	79.8	77.5	75.5	74.5	70	66		
FST 65-250/370	80x65	37	50	92	-	-	-	-	-	-	-	-	90.5	88.5	87	85	80.5	78		

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance kw hp		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
				GPM 0	264	396	529	634	793	881	925	969	1057	1233	1322	1589	1762		
				l/min 0	1000	1500	2000	2400	3000	3333	3500	3667	4000	4667	5000	6000	6667		
				m³/h 0	60	90	120	144	180	200	210	220	240	280	300	360	400		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)															
FST 65-315/450	80x65	45	60	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-315/550	80x65	55	75	122	120	114.5	110	100	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-315/750	80x65	75	100	141	141	134.5	130	120	96	78	65.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-315/900	80x65	90	125	151	150	144.5	140	130	106	88	75.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-125/40	100x80	4	5.5	17	15	12.3	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-125/55	100x80	5.5	7.5	21	19.6	17.4	13.4	9.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-125/75	100x80	7.5	10	26	24.8	23	19.5	16.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-160/110	100x80	11	15	28	27	27.3	24.5	21.1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-160/150	100x80	15	20	34	32.6	32.5	30.2	27	22.1	18.5	16.7	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-160/185	100x80	18.5	25	39	38.5	38	36.7	33.6	28.8	25.3	23.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-160/220	100x80	22	30	44	43.5	43	41.7	38.6	33.8	30.3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-200/220	100x80	22	30	48	47.7	47.5	43.5	39.2	32.5	27.2	24.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-200/300	100x80	30	40	60	59.7	59.5	57	53.1	47	42.7	40.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-250/370	100x80	37	50	71.5	70.9	70.5	65.5	59.3	51	43.2	38.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-250/450	100x80	45	60	88	86.7	86	83.6	78.5	70.5	60	51	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-250/550	100x80	55	75	94.5	94.5	94.5	91.8	87	79.5	72.1	68.3	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-315/450	100x80	45	60	85	84	82.6	82	78	68.3	61	56	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-315/550	100x80	55	75	98	97	95.6	95	91	81.3	74	69	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-315/750	100x80	75	100	124	123	121.6	121	117	107.3	100	95	90	80.8	-	-	-	-	-	
FST 80-315/900	100x80	90	125	144	143	141.6	141	137	127.3	120	115	110	100.8	-	-	-	-	-	
FST 100-160/150	125x100	15	20	35	33.5	32.5	30	27.8	24.5	21.5	20	18.3	15	-	-	-	-	-	
FST 100-160/185	125x100	18.5	25	38.5	37.5	36.5	34.3	32.2	29	25.7	24	22	18	-	-	-	-	-	
FST 100-160/220	125x100	22	30	43	41	40	37.6	35.2	31.5	28.5	27	25.3	22	-	-	-	-	-	
FST 100-200/220	125x100	22	30	38.5	36.7	35.7	33.8	31.7	28.5	26.8	26	25	22.9	16.3	13	-	-	-	
FST 100-200/300	125x100	30	40	44.5	42.5	42	40.2	38.8	36.7	34.2	33	31.7	29	21.7	18	-	-	-	
FST 100-200/370	125x100	37	50	55	53	51	50.6	49.2	47	45	44	42.8	40.5	32.8	29	-	-	-	
FST 100-250/450	125x100	45	60	65	65	64	63	61	58	56	55	53.3	50	39	33.5	-	-	-	







# FS

n ≈ 2900 rpm



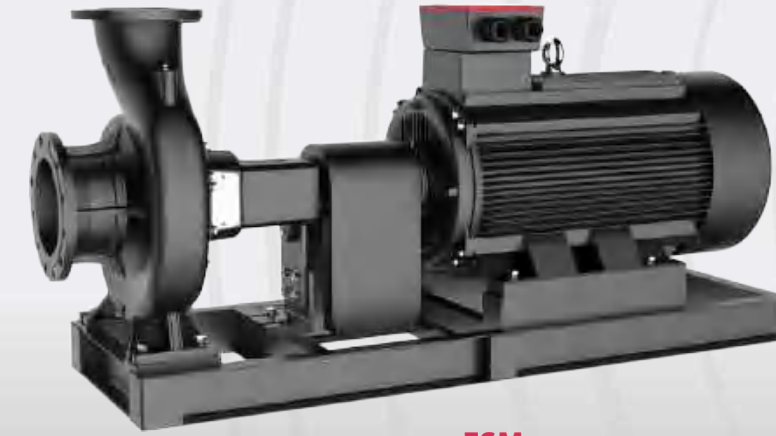
FS

**End suction centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga de succión final**  
**Pompe centrifuge aspiration finale**



FSB

# FANCY



FSM

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Complete range with a full series of end suction pumps
  - ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
  - ◆ Outstanding reliability for operation in any application
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
  - ◆ Pump case with anti-corrosive coating
  - ◆ Customize casting logo on the bearing house as request
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas
  - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
  - ◆ Excelente fiabilidad para cualquier aplicación
  - ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
  - ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
  - ◆ Personalizar el logotipo de fundición en la caja como solicitud
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado

- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes
- ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
- ◆ Fiabilité exceptionnelle pour n'importe quelle application
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Personnalisez le logo de coulée sur le palier comme demande
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The impressive range end-suction pumps is compatible with an array of application areas, including water intake, heating, industrial pressure boosting, industrial liquid transfer, air-conditioning, district cooling, irrigation, fire fighting and many more.
- ◆ La impresionante gama de bombas de succión final es compatible con una variedad de áreas de aplicación, que incluyen la toma de agua, calefacción, aumento de la presión industrial, transferencia de líquido industrial, aire acondicionado, refrigeración urbana, riego, extinción de incendios y muchos más.
- ◆ La gamme impressionnante de pompes à aspiration finale est compatible avec un large éventail de domaines d'application, notamment prise d'eau, chauffage, surpression industrielle, transfert de liquide industriel, climatisation, refroidissement urbain, l'irrigation, lutte contre l'incendie et bien d'autres.

### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
  - ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
  - ◆ Max. working pressure 20 bar
  - ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
  - ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
  - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 20 bar
  - ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
  - ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
  - ◆ Max. pression de service 20 bar
  - ◆ Service continu S1

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

**FS (FSM) 50 - 250 / 220**

- ◆ **220**=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10
- ◆ **250**=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- ◆ **250H**=High flow type  
Type de caudal grande  
Type à haut débit
- ◆ **50**=Discharge/Descarga/Décharge (mm)
- ◆ **FSM**=End suction pump with motor&base  
Bomba con motor y base  
Pompe avec moteur et base
- ◆ **FSBM**=End suction pump with motor&base  
(in type B bearing house)  
Bomba con motor y base  
(en soporte de rodamiento tipo B )  
Pompe avec moteur et base  
(dans une maison de roulement de type B)
- ◆ **FST**=End suction pump only  
Solo bomba  
Pompe uniquement
- ◆ **FSB**=End suction pump only  
(in type B bearing house)  
Solo bomba  
(en soporte de rodamiento tipo B )  
Pompe uniquement  
(dans une maison de roulement de type B)

### TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FS
Capacity/Caudal/Débit	0-1000 m <sup>3</sup> /h
Head/Altura/Hauteur	0-164 m
DN	32-150mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	1.5-315 kW
Casing/Cuerpo/Corps	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Cast iron/AISI 304/Brass Hierro fundido/Inox304/Bronce Fonte/Inox 304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	45# steel/AISI 304 45 # acero/Inox304 45 # acier/Inox 304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse



# FS4

n ≈ 1450 rpm

**End suction centrifugal pump  
Bomba centrífuga de succión final  
Pompe centrifuge aspiration finale**

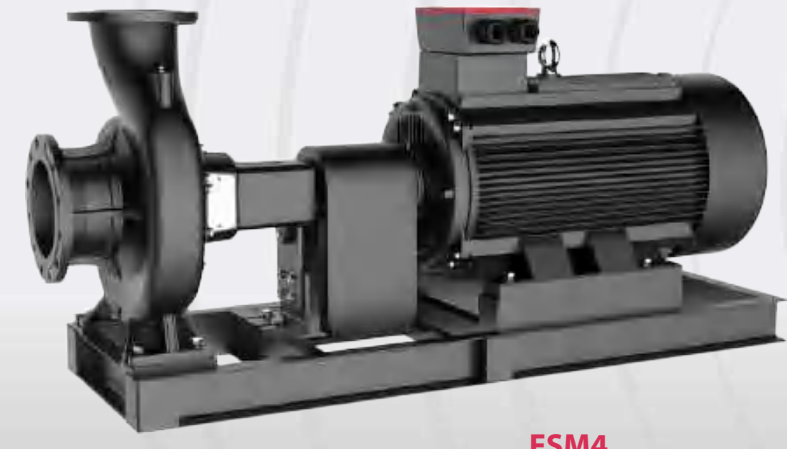


FS4



FSB4

# FANCY



FSM4

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Complete range with a full series of end suction pumps
  - ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
  - ◆ Outstanding reliability for operation in any application
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
  - ◆ Pump case with anti-corrosive coating
  - ◆ Customize casting logo on the bearing house as request
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas
  - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
  - ◆ Excelente fiabilidad para cualquier aplicación
  - ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
  - ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
  - ◆ Personalizar el logotipo de fundición en la caja como solicitud
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes
  - ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
  - ◆ Fiabilité exceptionnelle pour n'importe quelle application
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
  - ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
  - ◆ Personnalisez le logo de coulée sur le palier comme demande
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The impressive range end-suction pumps is compatible with an array of application areas, including water intake, heating, industrial pressure boosting, industrial liquid transfer, air-conditioning, district cooling, irrigation, fire fighting and many more.
- ◆ La impresionante gama de bombas de succión final es compatible con una variedad de áreas de aplicación, que incluyen la toma de agua, calefacción, aumento de la presión industrial, transferencia de líquido industrial, aire acondicionado, refrigeración urbana, riego, extinción de incendios y muchos más.
- ◆ La gamme impressionnante de pompes à aspiration finale est compatible avec un large éventail de domaines d'application, notamment prise d'eau, chauffage, surpression industrielle, transfert de liquide industriel, climatisation, refroidissement urbain, l'irrigation, lutte contre l'incendie et bien d'autres.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar
- ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar
- ◆ Service continu S1

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

**FS4 (FSM4) 100 - 250 / 75**

- 75=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10
- 250=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- 100=Discharge/Descarga/Décharge (mm)
- FSM4=End suction pump with motor&base 1450 rpm  
Bomba con motor y base 1450 rpm  
Pompe avec moteur et base 1450 rpm
- PSBM4=End suction pump with motor&base 1450 rpm  
(in type B bearing house)  
Bomba con motor y base 1450 rpm  
(en soporte de rodamiento tipo B)  
Pompe avec moteur et base 1450 rpm  
(dans une maison de roulement de type B)
- FS4=End suction pump only 1450 rpm  
Solo bomba 1450 rpm  
Pompe uniquement 1450 rpm
- PSB4=End suction pump only 1450 rpm  
(in type B bearing house)  
Solo bomba 1450 rpm  
(en soporte de rodamiento tipo B)  
Pompe uniquement 1450 rpm  
(dans une maison de roulement de type B)

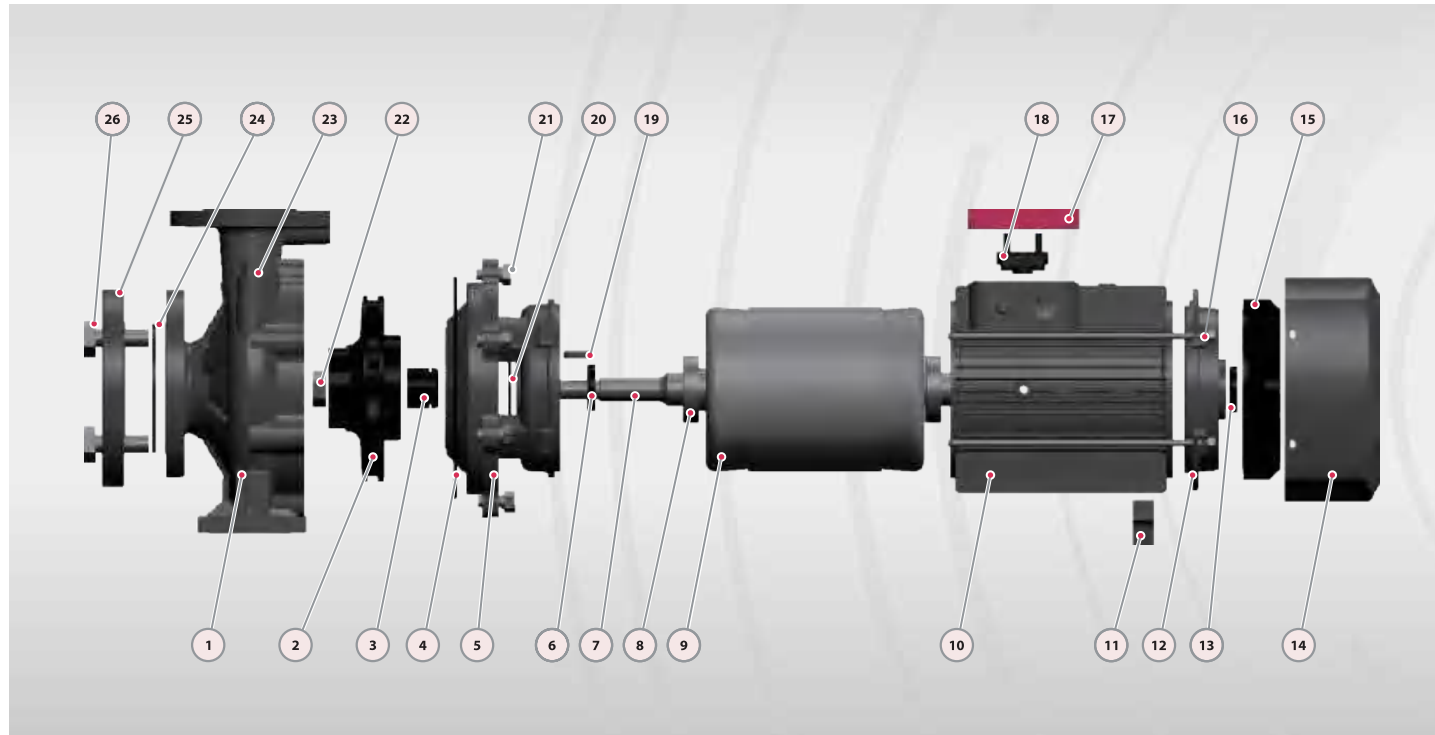
#### TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FS4
Capacity/Caudal/Débit	0-1500 m³/h
Head/Altura/Hauteur	0-72 m
DN	65-250 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	1450 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	1.1-250 kW
Casing/Cuerpo/Corps	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Cast iron/AISI 304/Brass Hierro fundido/Inox304/Bronce Fonte/Inox 304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	45# steel/AISI 304 45 # acero/Inox304 45 # acier/Inox 304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse



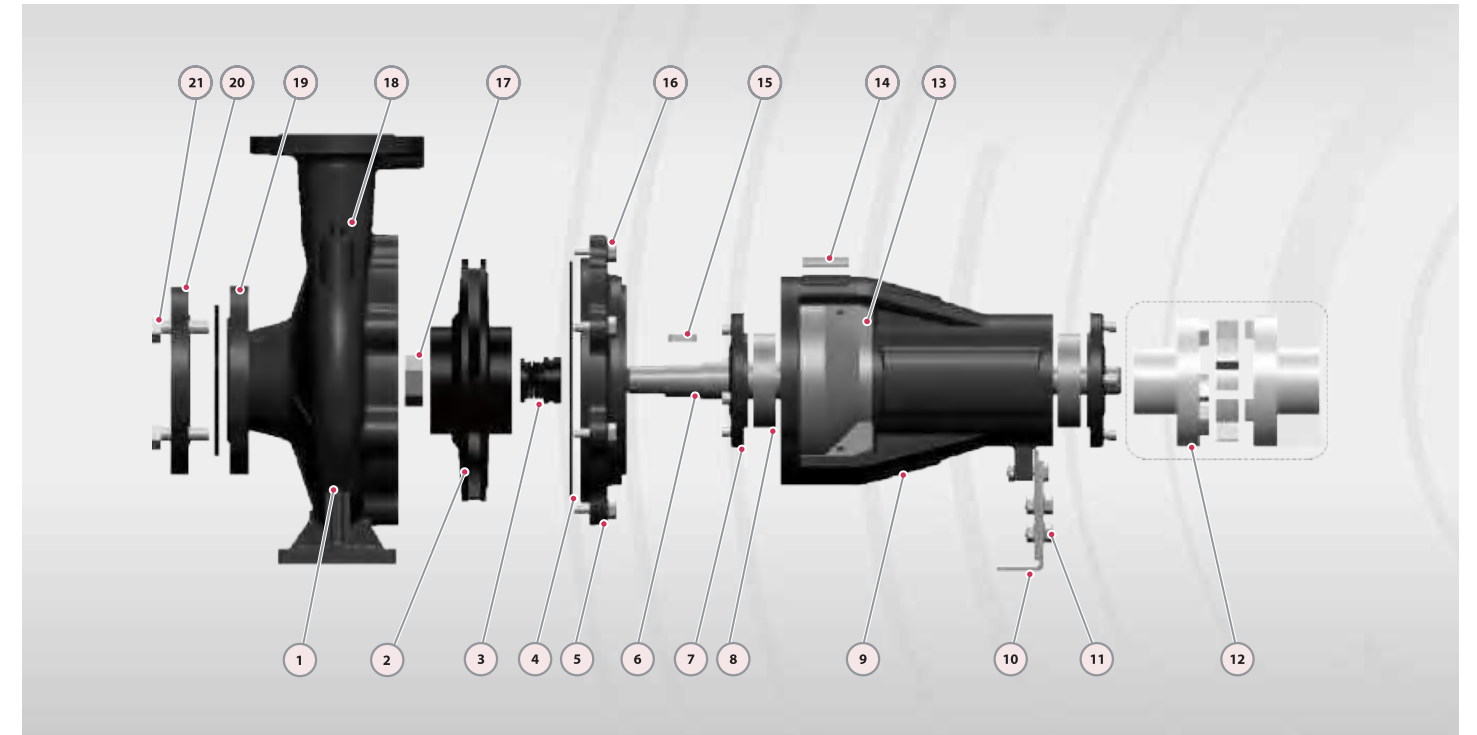


## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



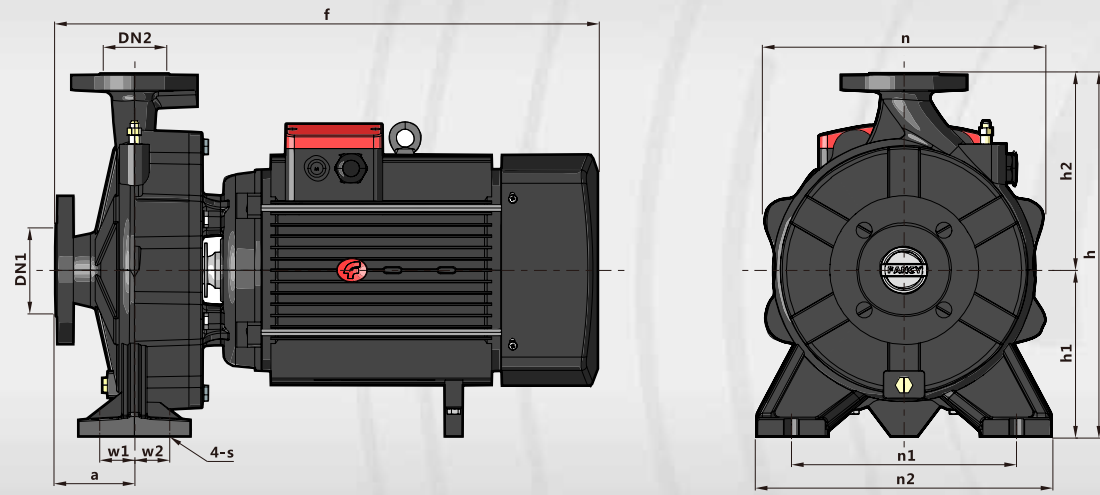
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte	10	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Aluminum Aluminio Aluminium	19	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue	Iron Hierro Le fer
2	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox304/Fundición Inox304/ Fonte	11	Support Foot Soporte Pie Pied de support	Plastic Plástico Plastique	20	Water Deflector Deflector Déflecteur d'eau	Rubber Caucho Caoutchouc
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	12	Back Cover Tapa Trasera Quatrième de couverture	Cast iron Fundición Fonte	21	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier
4	O-ring Junta Tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc	13	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc	22	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	14	Fan Cover Tapa Ventilador Couvercle de ventilateur	Aluminum Aluminio Aluminium	23	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc	15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	24	Gasket Empague Joint	Rubber Caucho Caoutchouc
7	Shaft Eje Arbre	SS304/45# Steel Inox 304/45# Hierro Inox304/45 #Acier	16	Through Bolt Perno Traversant le boulon	Steel Acero Acier	25	Counter Flange Contra Brida Contre bride	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizado Fonte Galvanisée
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	17	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Aluminum Aluminio Aluminium	26	Flange Bolt Perno de Brida Boulon à bride	Steel Acero Acier
9	Wound Stator/Rotor Estator / Rotor Stator / Rotor blessure	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre	18	Terminal Board Tablero de Bornas Terminal Board	Plastic Plástico Plastique			

## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



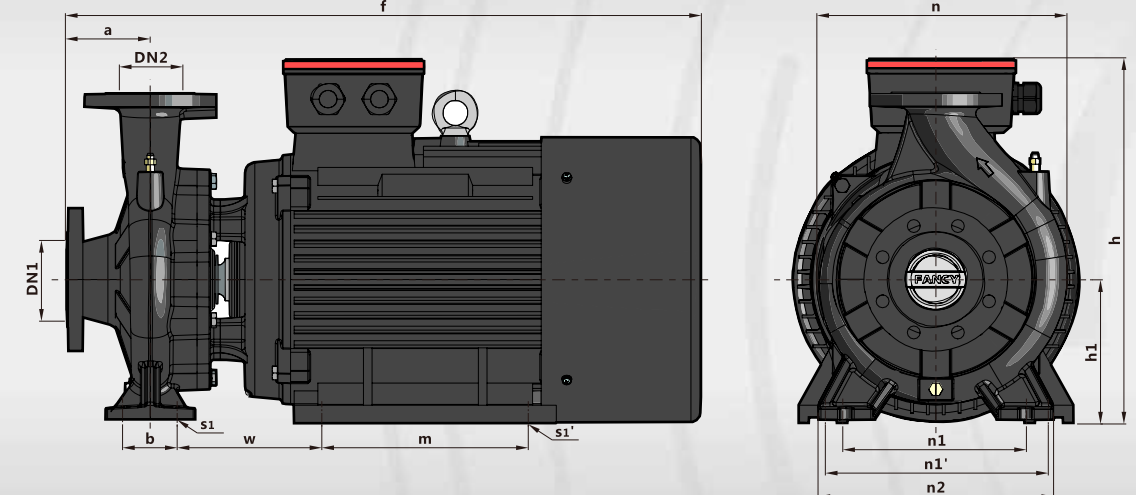
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte	8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	15	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue	Iron Hierro Le fer
2	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox304/Fundición Inox304/ Fonte	9	Support Case Cuerpo Soporte Cas de support	Cast iron Fundición Fonte	16	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Cast iron Fundición Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	10	Support Foot Soporte Pie Pied de support	Iron Hierro Le fer	17	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
4	O-ring Junta Tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc	11	Foot Bolt Perno Boulon de pied	Steel Acero Acier	18	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	12	Coupling(Optional) Unión(Opcional) Accouplement (facultatif)	Steel Acero Acier	19	Gasket Empague Joint	Rubber Caucho Caoutchouc
6	Shaft Eje Arbre	SS304/45# Steel Inox304/45# Hierro Acier Inox304/ 45 #	13	Case Cover Tapa Cuerpo Housse de protection	SS304 Inox304 Inox304	20	Counter Flange Contra Brida Contre bride	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizado Fonte Galvanisée
7	Bearing Cover Tapa Rodamiento Couvercle de palier	Cast iron Fundición Fonte	14	Nameplate Letrero Plaque signalétique	Aluminum Aluminio Aluminium	21	Flange Bolt Perno de Brida Boulon à bride	Steel Acero Acier

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm													kg 3~		
	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n2	w1	w2	s			
FST 32-125/7	50	32	80	435	255	114	141	202	140	190	35	35	15	24		
FST 32-125/11			25													
FST 32-160/15			83	435	295	133	162	245	190	245				39		
FST 32-160/22				470	50											
FST 32-160/30		88	32	82	490	342	161	181	265	190	240	49	49	16	52	
FST 32-200/30				53												
FST 32-200/40				66												
FST 32-250/55				73												
FST 32-250/75				80												
FST 32-250/92				95												
FST 32-250/110			125													
FST 32-250/150			160	610	362	162	200	330	216	280	14	73/80				
FST 32-250/55D-75D			65	40	82	440	260	116	144	220	160	212	37	37	14	27
FST 40-125/11					29											
FST 40-125/15	34															
FST 40-125/22	48															
FST 40-160/30	80	40		80	490	305	135	170	250	190	241	49	49	15	50	
FST 40-160/40				66/73												
FST 40-200/55-75		100														
FST 40-250/92		116														
FST 40-250/110		146														
FST 40-250/150		155														
FST 40-250/185	50	65		94	712	415	186	229	327	250	327	49	49	15	41	
FST 50-125/22				50												
FST 50-125/30				52												
FST 50-125/40				64/71												
FST 50-160/55-75			90													
FST 50-200/92			106													
FST 50-200/110		106														
FST 50-200/150		145														
FST 50-250/150-185-220		148/153/183														
FST 65-125/40		80	65	102	525	305	135	170	263	190	245	37	37	15	50	
FST 65-125/55-75	52															
FST 65-160/92	64/71															
FST 65-160/110	90															
FST 65-160/150	80		65	104	722	392	186	206	307	232	310	49	49	15	106	
FST 65-200/150-185-220				106												
FST 80-125/40			145													
FST 80-125/55-75			148/153/183													
FST 80-160/110			56													
FST 80-160/150-185-220			68/74													
FST 100-160/150-185-220	100		80	110	740	425	186	239	330	232	309	49	49	15	90	
FST 80-125/40				106												
FST 80-125/55-75				134												
FST 80-160/110				140/145/185												
FST 80-160/150-185-220		56														
FST 100-160/150-185-220		68/74														
FST 100-160/150-185-220		125	100	117	750	357	163	194	330	212	280	55	55	16	56	
FST 100-160/150-185-220				68/74												
FST 100-160/150-185-220				113												
FST 100-160/150-185-220				143/150/183												
FST 100-160/150-185-220	143/150/183															

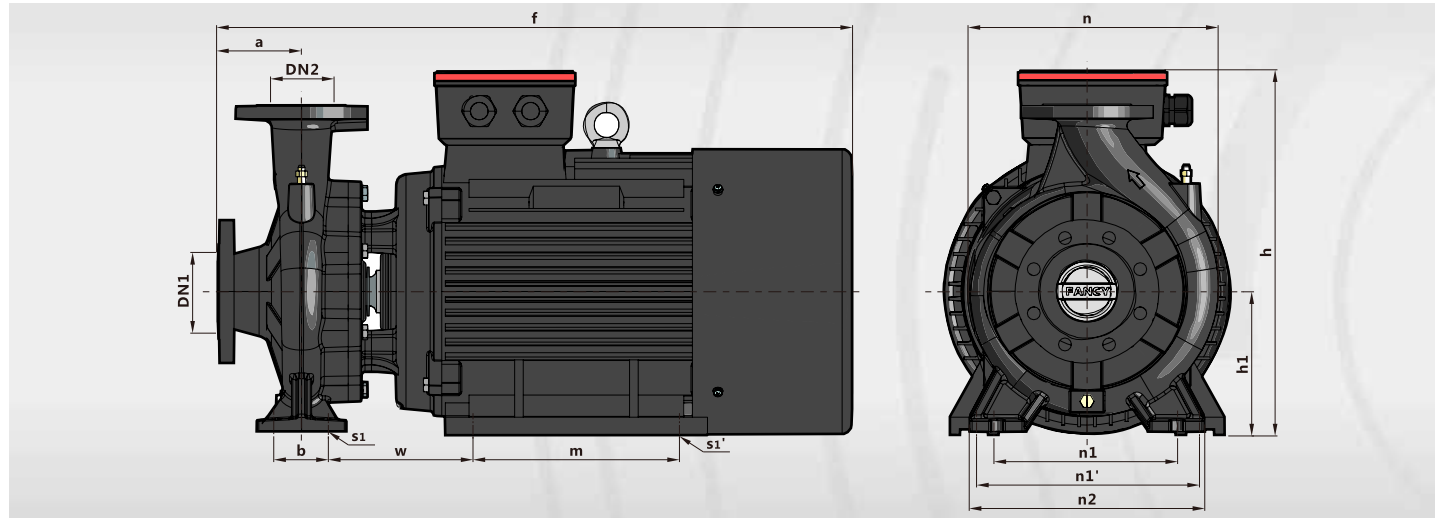
## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm															kg 3~
	DN1	DN2	a	f	h	h1	n	n1	n1'	n2	b	w	m	s1	s1'	
FST 65-250/220	80	65	116	870	420	180	369	280	279	360	120	237	241	18	15	214
FST 65-250/300	80	65	116	990	420	180	369	280	318	360	120	278	305	18	18	265
FST 65-250/370	80	65	116	990	420	180	369	280	318	360	120	278	305	18	18	285
FST 65-315/450	80	65	125	1069	505	225	440	280	356	360	120	324	311	18	18	371
FST 65-315/550	80	65	125	1160	505	225	440	280	406	360	120	373	349	18	24	450
FST 65-315/750	80	65	125	1232	505	225	440	280	457	360	120	395	368	18	24	582
FST 65-315/900	80	65	125	1283	505	225	440	280	457	360	120	395	419	18	24	617
FST 80-200/220	100	80	125	880	460	250	360	280	279	345	95	251	241	14	15	211
FST 80-200/300	100	80	125	950	460	250	360	280	318	345	95	242	305	14	18	262
FST 80-250/370	100	80	125	950	535	250	410	315	318	400	120	229	305	18	18	289
FST 80-250/450	100	80	125	980	535	250	410	315	356	400	120	235	311	18	18	362
FST 80-250/550	100	80	125	1160	535	250	410	315	406	400	120	373	349	18	24	441
FST 80-315/450	100	80	125	1069	565	250	452	315	356	400	120	324	311	18	18	381
FST 80-315/550	100	80	125	1160	565	250	452	315	406	400	120	373	349	18	24	460
FST 80-315/750	100	80	125	1232	565	250	452	315	457	400	120	395	368	18	24	592
FST 80-315/900	100	80	125	1283	565	250	452	315	457	400	120	395	419	18	24	627
FST 100-200/220	125	100	125	910	530	225	422	280	279	360	120	268	241	18	15	216
FST 100-200/300	125	100	125	1025	530	225	422	280	318	360	120	304	305	18	18	267
FST 100-200/370	125	100	125	1025	530	225	422	280	318	360	120	304	305	18	18	287
FST 100-250/450	125	100	140	1000	580	250	450	315	356	400	120	240	311	18	18	366
FST 100-250/550	125	100	140	1180	580	250	450	315	406	400	120	378	349	18	24	445
FST 100-250/750	125	100	140	1250	580	250	450	315	457	400	120	398	368	18	24	577
FST 100-250/900	125	100	140	1300	580	250	422	315	457	400	120	397	419	18	24	612
FST 100-315/750	125	100	140	1262	625	250	480	315	457	400	120	410	368	19	24	591
FST 100-315/900	125	100	140	1313	625	250	480	315	457	400	120	410	419	19	24	626
FST 100-315/1100	125	100	140	1474	625	250	480	315	508	400	120	436	406	19	28	972
FST 100-315/1320	125	100	140	1584	625	250	480	315	508	400	120	436	457	19	28	1087
FST 100-315/1600	125	100	140	1584	625	250	480	315	508	400	120	436	508	19	28	1125
FST 125-200/450	150	125	140	1099	565	250	422	315	356	400	120	339	311	19	18	378
FST 125-200/550	150	125	140	1190	565	250	422	315	406	400	120	388	349	19	24	457
FST 125-200/750	150	125	140	1262	565	250	422	315	457	400	120	410	368	19	24	589
FST 125-250/550	150	125	140	1190	605	250	500	315	406	400	120	388	349	19	24	457
FST 125-250/750	150	125	140	1262	605	250	500	315	457	400	120	410	368	19	24	589
FST 125-250/900	150	125	140	1313	605	250	500	315	457	400	120	410	419	19	24	624
FST4 65-250/30	80	65	116	606	420	180	369	280	160	360	120	147	140	18	12	71
FST4 65-250/40	80	65	116	594	420	180	369	280	190	360	120	154	140	18	12	87
FST4 65-250/55	80	65	116	638	420	180	369	280	216	360	120	193	140	18	12	98
FST4 65-315/40	80	65	125	644	505	225	440	280	190	360	120	195	140	18	12	101
FST4 65-315/55-75	80	65	125	688	505	225	440	280	216	360	120	234	140	18	12	112/130
FST4 65-315/110-150	80	65	125	858	505	225	440	280	254	360	120	283	210	18	15	163/185
FST4 80-200/30	100	80	125	606	460	250	360	280	160	345	95	151	140	14	12	68
FST4 80-200/40	100	80	125	594	460	250	360	280	190	345	95	158	140	14	12	84

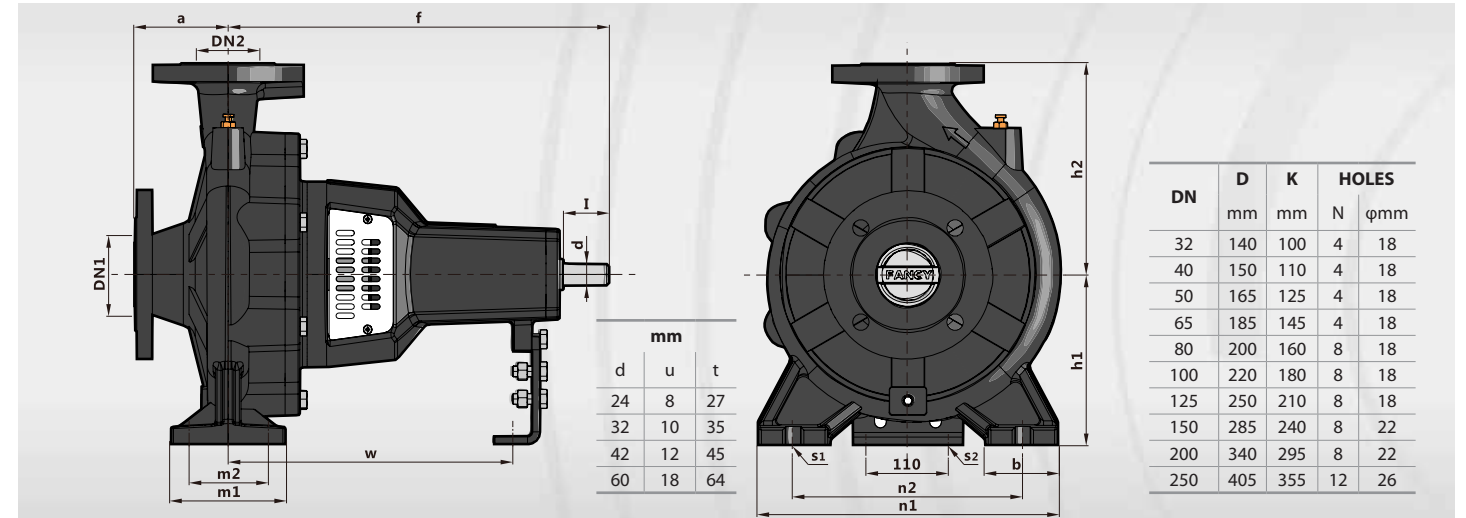


## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm															kg 3~
	DN1	DN2	a	f	h	h1	n	n1	n1'	n2	b	w	m	s1	s1'	
FST4 80-250/55	100	80	125	638	535	250	410	315	216	400	120	184	140	18	12	102
FST4 80-250/75	100	80	125	638	535	250	410	315	216	400	120	184	140	18	12	120
FST4 80-250/110	100	80	125	638	535	250	410	315	254	400	120	233	210	18	15	154
FST4 80-315/55-75	100	80	125	688	565	250	452	315	216	400	120	234	140	18	12	122/140
FST4 80-315/110-150	100	80	125	858	565	250	452	315	254	400	120	283	210	18	15	173/195
FST4 80-400/185	100	80	125	902	635	280	536	315	254	400	120	283	254	18	15	251
FST4 80-400/220	100	80	125	938	635	280	536	315	279	400	120	296	241	18	15	271
FST4 80-400/300	100	80	125	1029	635	280	536	315	318	400	120	308	305	18	18	334
FST4 100-200/40	125	100	125	644	530	225	422	280	190	360	120	195	140	18	12	89
FST4 100-200/55-75	125	100	125	688	530	225	422	280	216	360	120	234	140	18	12	100/118
FST4 100-250/55-75	125	100	140	688	580	250	450	315	216	400	120	219	140	18	12	107/125
FST4 100-250/110-150	125	100	140	858	580	250	450	315	254	400	120	268	210	18	15	158/180
FST4 100-315/150	125	100	140	888	625	250	480	315	254	400	120	298	210	19	15	194
FST4 100-315/185	125	100	140	932	625	250	480	315	254	400	120	298	254	19	15	234
FST4 100-315/220	125	100	140	968	625	250	480	315	279	400	120	311	241	19	15	254
FST4 100-315/300	125	100	140	1059	625	250	480	315	318	400	120	323	305	19	18	317
FST4 100-400/300-370	125	100	140	1059	655	280	548	400	318	500	150	308	305	23	18	348/391
FST4 100-400/450	125	100	140	1099	655	280	548	400	356	500	150	324	311	23	18	418
FST4 125-200/55-75	150	125	140	718	565	250	422	315	216	400	120	249	140	19	12	107/125
FST4 125-200/110	150	125	140	888	565	250	422	315	254	400	120	298	210	19	15	170
FST4 125-250/75	150	125	140	718	605	250	500	315	216	400	120	249	140	19	12	137
FST4 125-250/110-150	150	125	140	888	605	250	500	315	254	400	120	298	210	19	15	170/192
FST4 125-250/185	150	125	140	932	605	250	500	315	254	400	120	298	254	19	15	232
FST4 125-315/185	150	125	140	932	635	280	525	400	254	500	150	283	254	23	15	252
FST4 125-315/220	150	125	140	968	635	280	525	400	279	500	150	296	241	23	15	272
FST4 125-315/300-370	150	125	140	1059	635	280	525	400	318	500	150	308	305	23	18	335/378
FST4 150-200/110-150	200	150	160	928	680	280	435	450	254	550	150	303	210	23	15	197/219
FST4 150-200/185	200	150	160	972	680	280	435	450	254	550	150	303	254	23	15	259
FST4 150-200/220	200	150	160	1008	680	280	435	450	279	550	150	316	241	23	15	279
FST4 150-250/150	200	150	160	928	715	280	510	450	254	550	150	303	210	23	15	226
FST4 150-250/185	200	150	160	972	715	280	510	450	254	550	150	303	254	23	15	266
FST4 150-250/220	200	150	160	1008	715	280	510	450	279	550	150	316	241	23	15	286
FST4 150-250/300	200	150	160	1099	715	280	510	450	318	550	150	328	305	23	18	349
FST4 150-315/370	200	150	160	1099	740	280	548	450	318	550	150	328	305	23	18	395
FST4 150-315/450	200	150	160	1139	740	280	548	450	356	550	150	344	311	23	18	422
FST4 150-315/550	200	150	160	1230	740	280	548	450	406	550	150	393	349	23	24	511
FST4 150-315/750	200	150	160	1302	740	280	548	450	457	550	150	415	368	23	24	639
FST4 150-400/550	200	150	160	1230	765	315	623	450	406	550	150	393	349	23	24	532
FST4 150-400/750	200	150	160	1302	765	315	623	450	457	550	150	415	368	23	24	660
FST4 150-400/900	200	150	160	1353	765	315	623	450	457	550	150	415	419	23	24	752
FST4 150-400/1100	200	150	160	1514	765	315	623	450	508	550	150	441	406	23	28	1053
FST4 150-400/1320	200	150	160	1624	765	315	623	450	508	550	150	441	457	23	28	1147

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm															kg 3~	
	DN1	DN2	a	f	h1	h2	b	m1	m2	n1	n2	s1	s2	w	d		l
32-160	50	32	80	360	132	160	55	95	70	240	190	14	14	260	24	50	31
32-200	50	32	80	360	160	180	55	95	70	240	190	14	14	260	24	50	35
32-250	50	32	80	360	160	180	55	95	70	240	190	14	14	260	24	50	35
40-160	65	40	80	360	132	160	50	100	70	240	190	14	14	260	24	50	35
40-200	65	40	100	360	160	180	55	100	70	265	212	14	14	260	24	50	38
40-250	65	40	100	360	180	225	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	58
40-315	65	40	125	500	200	160	65	125	95	345	280	14	14	370	32	80	82
50-125	65	50	100	360	132	180	50	100	70	240	190	14	14	260	24	50	30
50-160	65	50	100	360	160	200	55	100	70	265	212	14	14	260	24	50	35
50-200	65	50	100	360	160	225	50	100	70	265	212	14	14	260	24	50	45
50-250	65	50	100	360	180	180	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	50
50-315	65	50	125	500	225	280	65	125	95	345	280	14	14	370	32	80	90
65-125	80	65	100	360	160	250	65	125	95	280	212	14	14	260	24	50	42
65-160	80	65	100	360	160	200	65	125	95	280	212	14	14	260	24	50	45
65-200	80	65	100	360	180	225	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	50
65-250	80	65	100	470	200	250	80	160	120	360	280	18	14	340	32	80	71
65-315	80	65	125	470	225	280	80	160	120	360	280	18	14	340	32	80	98
80-125	100	80	100	360	180	225	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	46
80-160	100	80	100	360	180	225	65	125	95	345	250	14	14	260	24	50	48
80-200	100	80	100	470	200	250	65	125	95	345	280	14	14	340	32	80	65
80-250	100	80	100	470	200	280	80	160	120	400	315	18	14	340	32	80	79
80-315	100	80	125	470	250	315	80	160	120	400	315	18	14	340	24	50	118
80-400	100	80	125	540	280	355	80	160	120	400	315	18	14	340	32	80	150
100-160	125	100	125	360	200	280	80	160	120	360	280	18	14	260	32	80	55
100-200	125	100	125	470	200	280	80	160	120	360	280	18	14	340	32	80	75
100-250	125	100	125	470	225	280	80	160	120	400	315	18	14	340	32	80	88
100-315	125	100	140	470	250	315	80	160	120	400	315	19	14	340	32	80	116
100-400	125	100	140	530	280	355	100	200	150	500	400	23	14	370	42	110	178
125-200	150	125	140	470	250	315	80	160	120	400	315	19	14	340	32	80	112
125-250	150	125	140	470	250	355	80	160	120	400	315	19	14	340	32	80	112
125-250H	150	125	140	530	250	355	80	160	120	400	315	19	14	370	42	110	140
125-315	150	125	140	530	280	355	100	200	150	500	400	23	14	370	42	110	152
125-400	150	125	140	530	315	400	100	200	150	500	400	23	14	370	42	110	200
150-200	200	150	160	470	280	400	100	200	150	550	450	23	14	370	32	80	166
150-250	200	150	160	530	280	400	100	200	150	550	450	23	14	370	42	110	180
150-315	200	1															

# FTD

n ≈ 2900/1450 rpm



**Inline circulation pump**  
**Bomba de circulación en línea**  
**Pompe de circulation en ligne**

# FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																				
		kw	hp	GPM 0	9	22	35	44	55	70	88	110	132	154	176	198	220	264	308	352	396	441		
				l/min 0	33	83	133	167	208	267	333	417	500	583	667	750	833	1000	1167	1333	1500	1667		
				m³/h 0	2	5	8	10	12.5	16	20	25	30	35	40	45	50	60	70	80	90	100		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
FTD32-14G/2	32x32	0.75	1	16	16	15.4	14	12.6	9.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD32-18G/2	32x32	1.1	1.5	19.8	19.6	19.1	18	17.2	14.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD32-21G/2	32x32	1.5	2	25.3	25.3	24.6	23.6	22.6	21	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD32-26G/2	32x32	2.2	3	28.7	28.7	28.3	27.7	27.1	26	23.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD32-33G/2	32x32	3	4	36	35.8	35.3	34.7	34.1	33	30.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD32-40G/2	32x32	4	5.5	41.3	41.3	41.2	41	40.7	40	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD32-50G/2	32x32	5.5	7.5	51	51	50.9	50.7	50.5	50	47.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-14G/2	40x40	0.75	1	16	15.8	15.1	14	13.9	10.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-16G/2	40x40	1.1	1.5	19.8	19.8	18.9	18.2	17.5	16	11.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-21G/2	40x40	1.5	2	24	23.9	23.6	22.9	22.2	21	17.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-20G/2	40x40	2.2	3	23	23	22.7	22.5	22.2	22	21.3	20	16.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-26G/2	40x40	3	4	29	29	28.9	28.6	28.2	27.8	26.7	25	21.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-30G/2	40x40	4	5.5	34.9	34.9	34.7	34.5	34.4	34.1	33.4	32.2	30	26.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-36G/2	40x40	5.5	7.5	41	41	40.9	41	40.9	40.7	39.8	38.5	36	32.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD40-48G/2	40x40	7.5	10	52	52	51.6	51.6	51.6	51.4	51.1	50.3	48	42.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-32G/2	50x50	3	4	35	35	34.6	34	33.2	33	29.4	23.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-39G/2	50x50	4	5.5	42	42	41.7	41	40.2	39	36.2	31.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-49G/2	50x50	5.5	7.5	52	52	51.2	50.3	50	49	46.4	41.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-59G/2	50x50	7.5	10	62.3	62.3	62.1	61.1	60.3	59	55	45.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-80G/2	50x50	11	15	82	82	81.7	81.5	81.1	80	77	71.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-12G/2	50x50	1.1	1.5	13	-	13	13	12.9	12.7	12	10.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-15G/2	50x50	1.5	2	16.1	-	16.1	16.1	15.9	15.6	15	13.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-18G/2	50x50	2.2	3	20.2	-	20.2	20.1	19.9	19.6	19	18	16.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-24G/2	50x50	3	4	25.9	-	25.9	25.8	25.7	25.5	25.2	24.8	24	22.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-28G/2	50x50	4	5.5	29.5	-	29.5	29.5	29.5	29.3	29.2	28.8	28	26.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-35G/2	50x50	5.5	7.5	36.3	-	36.3	36.3	36.2	36.2	36	35.9	35.5	35	34.1	32.2	-	-	-	-	-	-	-		
FTD50-40G/2	50x50	7.5	10	42.5	-	42.5	42.5	42.4	42.4	42.2	42.1	41.7	41	40	38.5	36.4	-	-	-	-	-	-		
FTD50-50G/2	50x50	11	15	53	-	53	52.9	52.8	52.6	52.4	52	51.5	50.9	50	48.7	48.4	-	-	-	-	-	-		
FTD50-60G/2	50x50	15	20	65.8	-	65.8	65.7	65.7	65.6	65.6	65.3	64.7	63.9	62.8	61.6	60	53.2	-	-	-	-	-		
FTD50-70G/2	50x50	18.5	25	73.7	-	73.7	73.6	73.6	73.4	73.3	73.1	72.9	72.5	72	71.2	70	65.4	-	-	-	-	-		
FTD50-81G/2	50x50	22	30	85.5	-	85.5	85.4	85.3	85.2	85	84.8	84.5	84	83.5	82.8	82.1	81	77.1	-	-	-	-		
FTD65-37G/2	65x65	5.5	7.5	39.6	-	39.6	39.5	39.3	39	38.6	38.2	37	35	32.1	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD65-48G/2	65x65	7.5	10	50.4	-	50.4	50.4	50.3	50	49.7	49.3	48	45.9	42.6	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD65-15G/2	65x65	2.2	3	17.7	-	-	-	17.1	16.9	16.7	16.4	15.7	15	13.2	11.3	-	-	-	-	-	-	-		
FTD65-20G/2	65x65	3	4	22	-	-	-	21.8	21.6	21.4	21.2	20.6	20	18.7	17.4	-	-	-	-	-	-	-		
FTD65-22G/2	65x65	4	5.5	25.8	-	-	-	25.1	25	24.9	24.8	24.4	23.9	23	22	20.2	18.4	-	-	-	-	-		
FTD65-30G/2	65x65	5.5	7.5	32	-	-	-	31.5	31.5	31.4	31.3	31.2	31	30.5	30	28.7	27.3	-	-	-	-	-		
FTD65-34G/2	65x65	7.5	10	38.5	-	-	-	38.3	38.2	38.1	38	37.7	37.4	36.8	36.1	35.1	34	30.5	-	-	-	-		
FTD65-41G/2	65x65	11	15	45	-	-	-	44.8	44.8	44.7	44.7	44.6	44.4	44	43.5	42.3	41	36.1	-	-	-	-		
FTD65-51G/2	65x65	15	20	54	-	-	-	53.7	53.7	53.6	53.5	53.3	53.1	52.8	52.4	51.7	51	48	-	-	-	-		
FTD65-61G/2	65x65	18.5	25	64.5	-	-	-	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.4	64	63.5	62.3	61	56.5	47.6	-	-	-		
FTD65-68G/2	65x65	22	30	70.5	-	-	-	70.5	70.5	70.5	70.5	70.4	70.3	70	69.6	68.8	68	63.8	58	48.6	-	-		
FTD65-85G/2	65x65	30	40	86.7	-	-	-	86.7	86.7	86.7	86.7	86.6	86.5	86.3	86	85.5	85	82.5	78.5	72.4	63.3	-		
FTD80-41G/2	80x80	11	15	42.3	-	-	-	42.3	42.3	42.2	42.2	42.2	42.1	42	41.8	41.4	41	38.4	-	-	-	-		
FTD80-48G/2	80x80	15	20	49.4	-	-	-	49.4	49.4	49.4	49.4	49.4	49.3	49.2	49	48.5	48	46	42.8	-	-	-		
FTD80-13G/2	80x80	3	4	18.9	-	-	-	18.9	18.9	18.8	18.6	18.2	17.8	17.1	16.3	14.7	13	8	-	-	-	-		
FTD80-18G/2	80x80	4	5.5	23.2	-	-	-	23.2	23.2	23.1	23	22.6	22.2	21.4	20.6	19.3	18	12.9	6	-	-	-		
FTD80-23G/2	80x80	5.5	7.5	28.2	-	-	-	28.2	28.2	28.1	28	27.5	27	26.1	25.2	24.1	23	19.5	13.9	7.1	-	-		
FTD80-29G/2	80x80	7.5	10	33	-	-	-	33	33	32.9	32.8	32.5	32.1	31.5	30.9	30	29	26.7	23.2	17.8	-	-		
FTD80-32G/2	80x80	11	15	36.2	-	-	-	36.2	36.2	36.2	36.2	36.1	36	35.8	35.6	35.3	34.9	33.8	32	28.7	24.4	19.3		
FTD80-38G/2	80x80	15	20	45.7	-	-	-	45.7	45.9	45.9	45.9	46.1	46.2	46.1	45.9	45.5	45	43.3	41.1	38	33.8	28.8		
FTD80-47G/2	80x80	18.5	25	53.2	-	-	-	53.2	53.4	53.4	53.4	53.4	53.4	53.3	53.2	52.8	52.4	51.2	49.4	47	43.2	37.6		
FTD80-54G/2	80x80	22	30	59.7	-	-	-	59.7	59.9	59.9	59.9	60	60	59.9	59.8	59.5	59.2	58	56.2	54	50.9	46.9		
FTD80-67G/2	80x80	30	40	71	-	-	-	71	70.9	70.9	70.9	70.9	70.8	70.7	70.6	70.5	70.4	69.9	68.7	67	65	62.3		

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single-stage centrifugal pumps in inline design
- ◆ With high temperature seal for using in heating systems
- ◆ Easily back pull-out from motor for coupling design
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Shaft in stainless steel AISI 304
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Bombas centrífugas de una etapa en diseño en línea.
- ◆ Con cierre de alta temperatura para sistemas calefacción
- ◆ Extracción fácil del motor para el diseño del acoplamiento
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ◆ Caja de bomba con revestimiento anticorrosivo
- ◆ Eje en acero inoxidable 304
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Pompes centrifuges à un étage de conception en ligne
- ◆ Avec garniture haute température pour les systèmes chauffage
- ◆ Retrait facile du moteur pour la conception de l'accouplement
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Arbre en acier inoxydable 304

## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min n≈1450 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
		kw	hp	GPM	H=Head/Altura/Hauteur(m)																3304		
				0	220	264	308	352	441	529	573	617	705	881	1057	1322	1586	1762	2115	2203	2643	2775	
1-ph				0	220	264	308	352	441	529	573	617	705	881	1057	1322	1586	1762	2115	2203	2643	2775	3304
				l/min	833	1000	1167	1333	1667	2000	2167	2333	2667	3333	4000	5000	6000	6667	8000	8333	10000	10500	12500
				m³/h	50	60	70	80	100	120	130	140	160	200	240	300	360	400	480	500	600	630	750

## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description/Descripción	Material/Material
1	Fan Cover Tapa/Capot	Aluminum Aluminio/Aluminium
2	Fan Ventilador/Ventilateur	Plastic Plástico/Plastique
3	Back cover Tapa Trasera/Capot Arrière	Cast iron Fundición/Fonte
4	Through Bolt Perno/Boulon	Aluminum Aluminio/Aluminium
5	Motor Case Cuerpo Motor/Boitier Moteur	Silicon-copper Silicio-Cobre/Silicium-Cuivre
6	Wound Stator Estator/Stator	Iron Hierro/Le fer
7	Impeller Key Chaveta/Clé	Silicon Steel Acero Silicio/Acier Silicium
8	Rotor Rotor/Rotor	Ball Bearing Bola Rodamiento/Palier Balle
9	Bearing Rodamiento/Palier	Cast iron Fundición/Fonte
10	Motor Cover Tapa Motor/Capot Moteur	Plastic Plástico/Plastique
11	Terminal Board Tablero Bornas/Bornier	Plastic Plástico/Plastique
12	Capacitor Capacitor/Condensateur	Rubber Caucho/Caoutchouc
13	Pad Almohadilla/Tampon	Steel Acero/Acier
14	Terminal Box Caja Bornas/Boite Bornes	S5304 Inox 304/Inox 304
15	Coupling Unión/Couplage	Cast iron Fundición/Fonte
16	Shaft Eje/Arbre	S5304 Inox 304/Inox 304
17	Connection Conexión/Lien	Brass Bronce/Laiton
18	Case Cover Tapa Cuerpo/Capot Boitier	SiC-Carbon Silicio-Grafito/Silicium-Carbon
19	Release Valve Tapón Cebado/Vanne Purge	Cast iron Fundición/Fonte
20	Mechanical Seal Cierre Mecánico/Sceller	Steel Acero/Acier
21	Impeller Impulsor/Roue	Galvanized Steel Acero Galvanizado/Acier Galvanisé
22	Washer Arandela/Rondelle	Rubber Caucho/Caoutchouc
23	Impeller Nut Nuez/Noix	Cast iron Fundición/Fonte
24	O-ring Junta Tórcar/Joint Torique	Rubber Caucho/Caoutchouc
25	Pump Case Cuerpo/Boitier	Cast iron Fundición/Fonte

## DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES				
	d1	d2	d3	d4	n-d
DN32	32	78	100	140	4-18
DN40	40	88	110	150	4-18
DN50	50	102	125	165	4-18
DN65	65	122	145	185	4-18
DN80	80	132	160	200	8-18
DN100	100	156	180	220	8-18
DN125	125	184	210	250	8-18
DN150	150	208	240	285	8-22
DN200	200	266	295	340	12-22
DN250	250	319	355	405	12-26

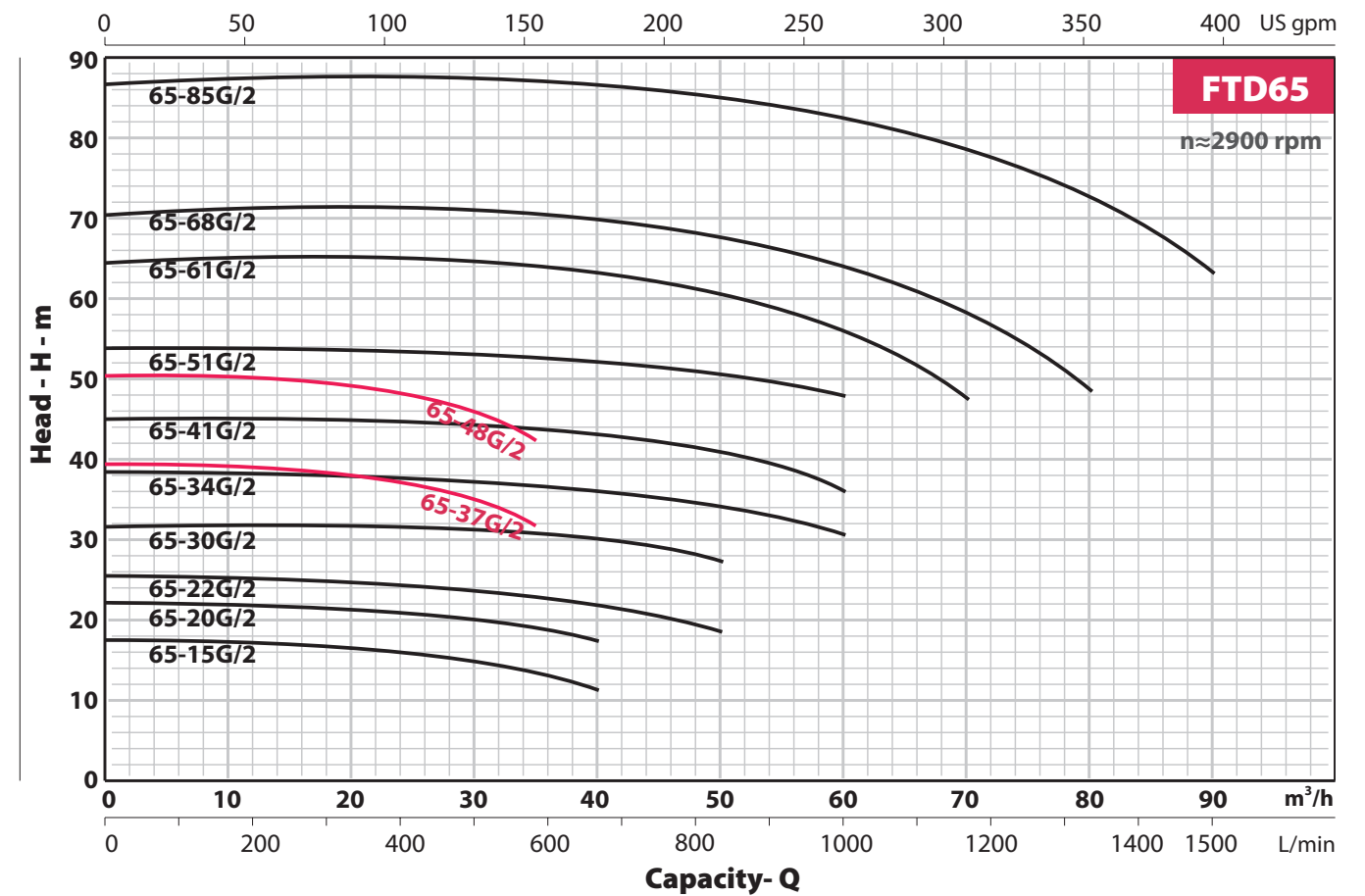
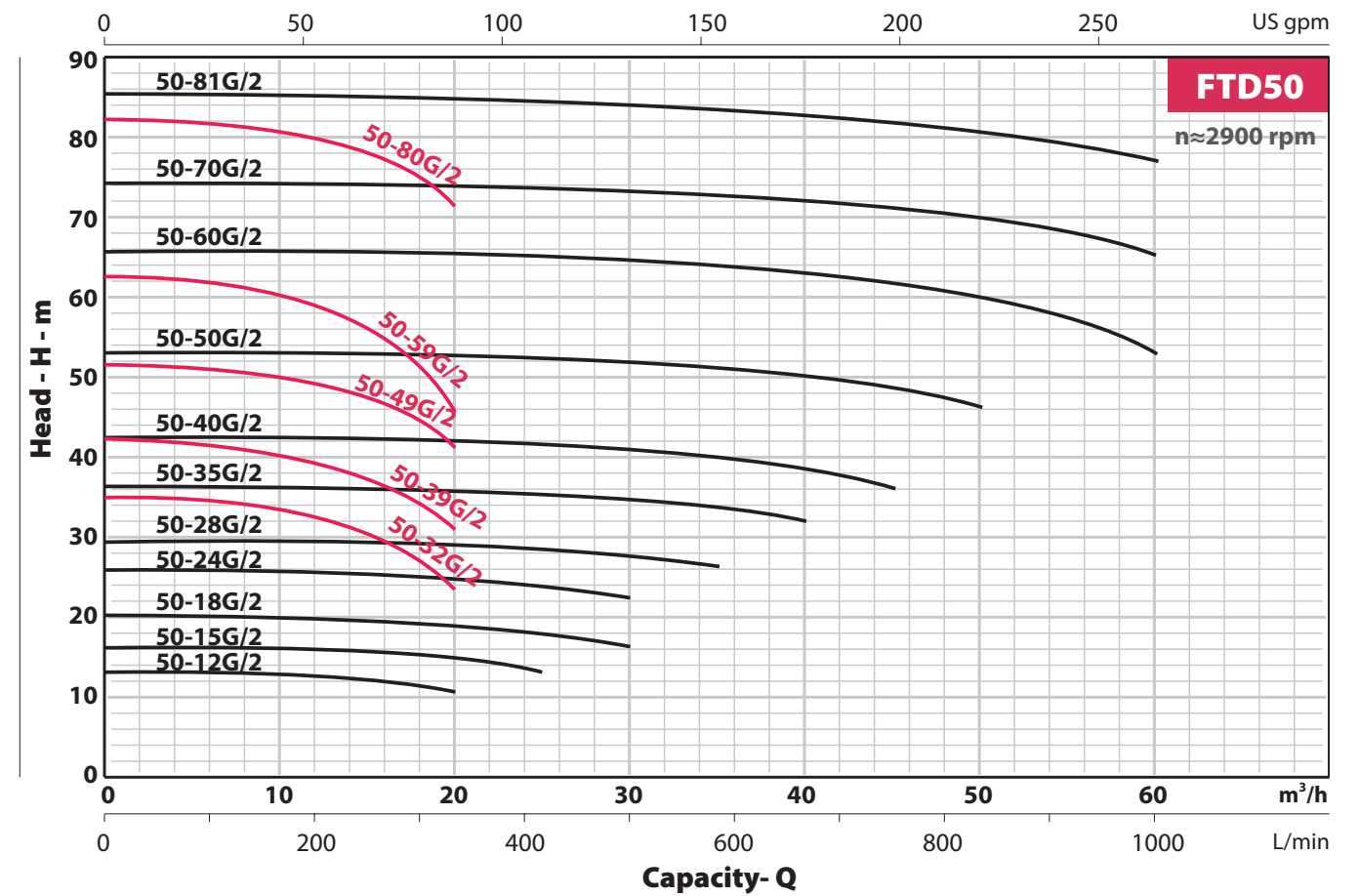
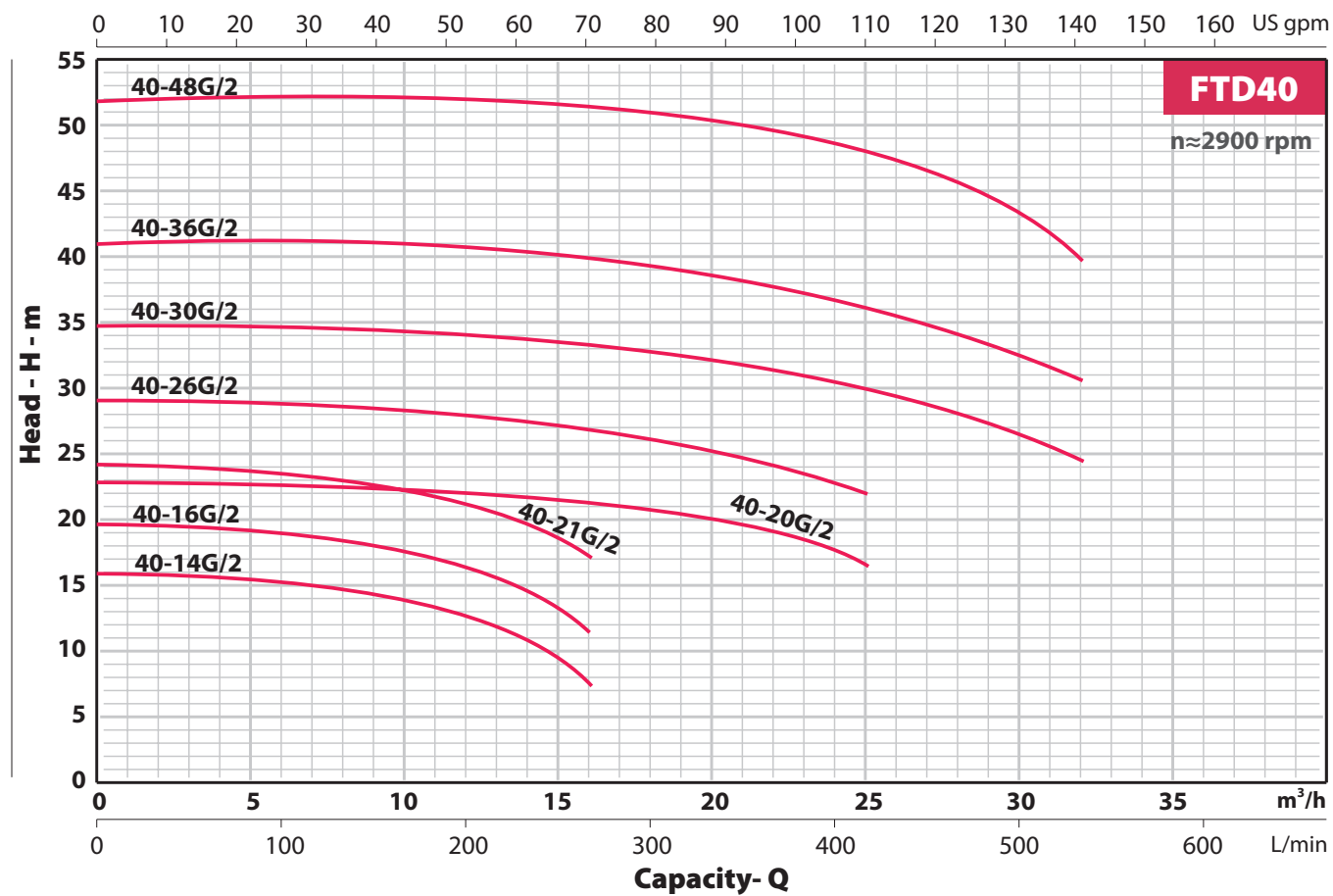
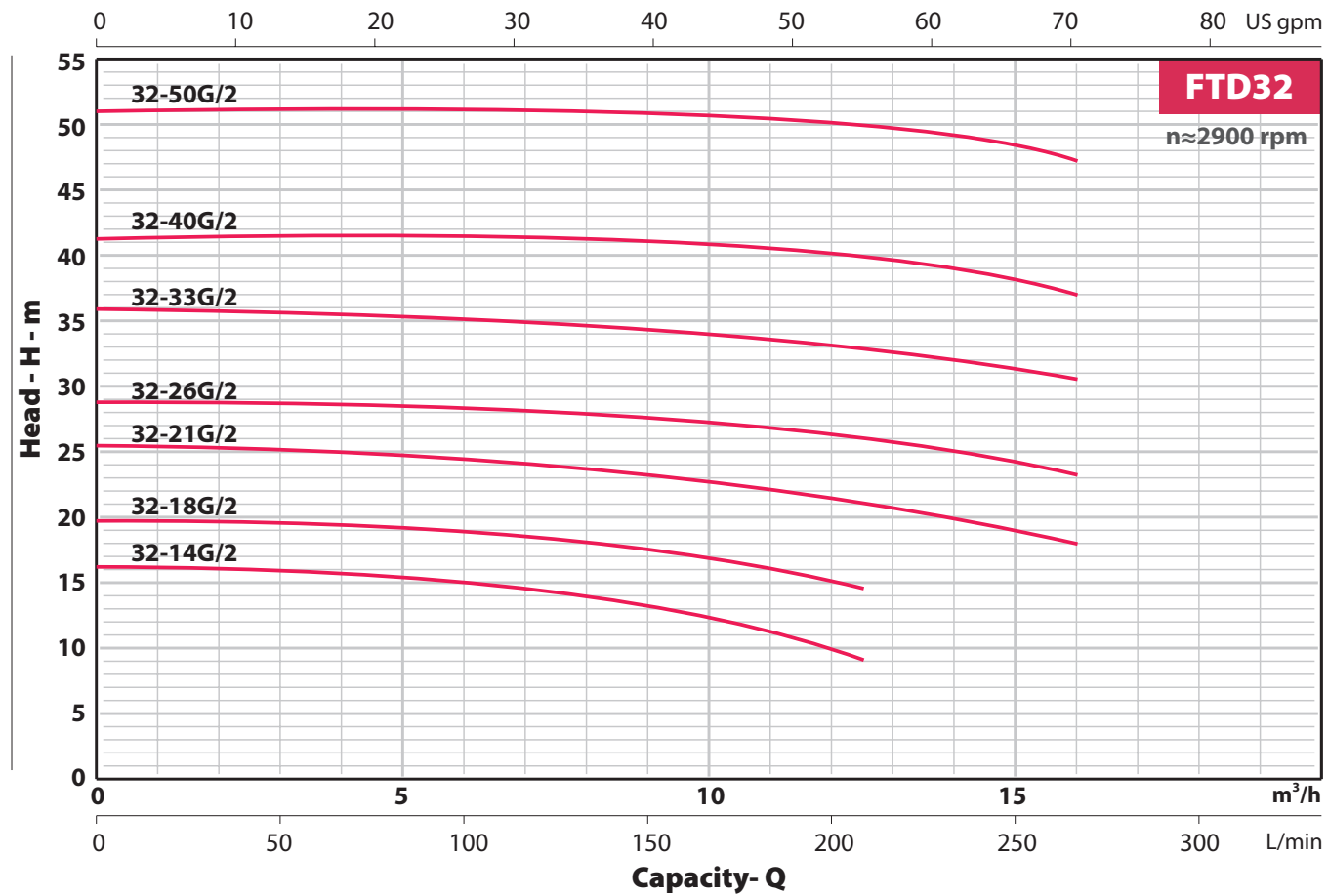


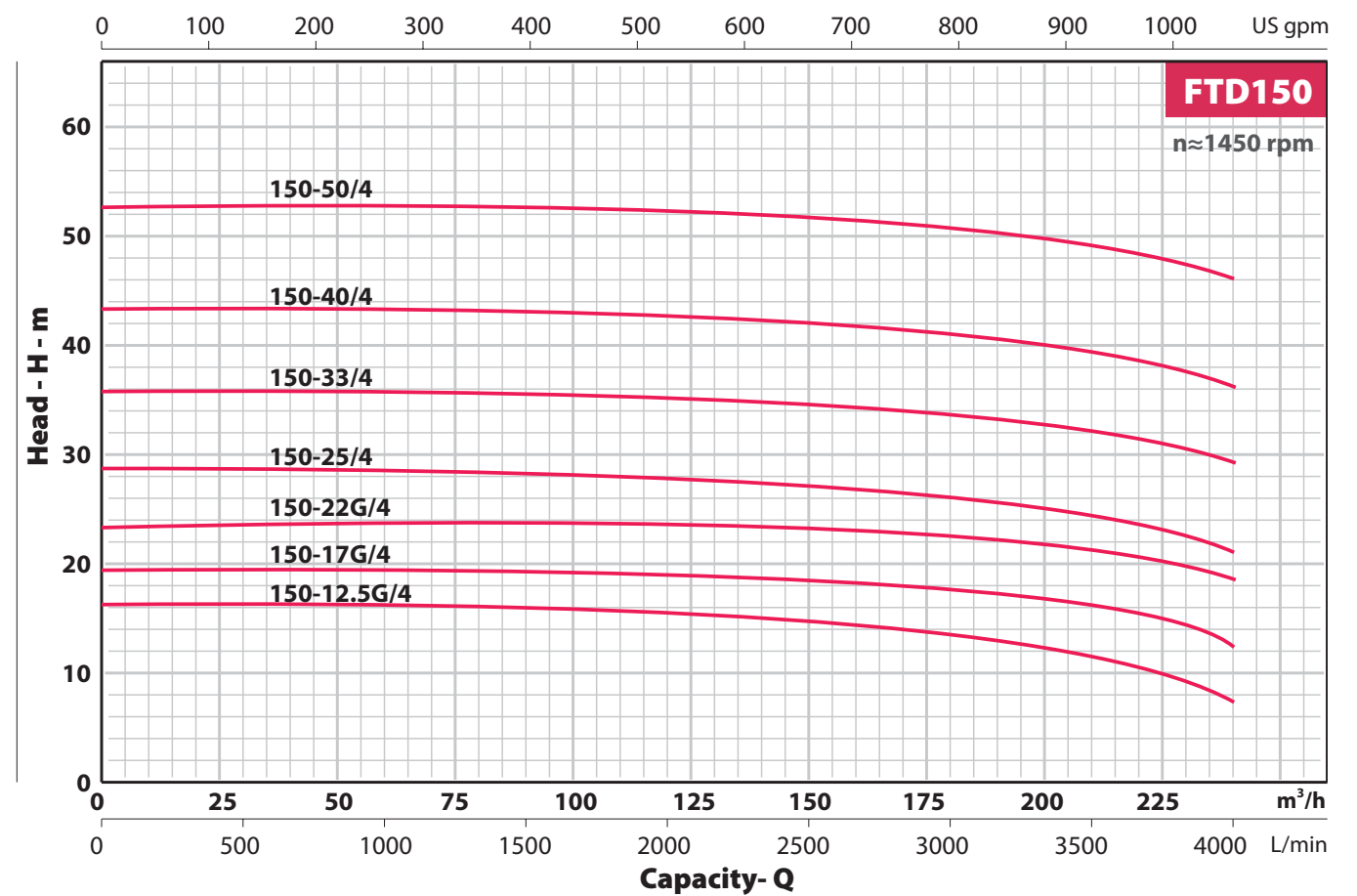
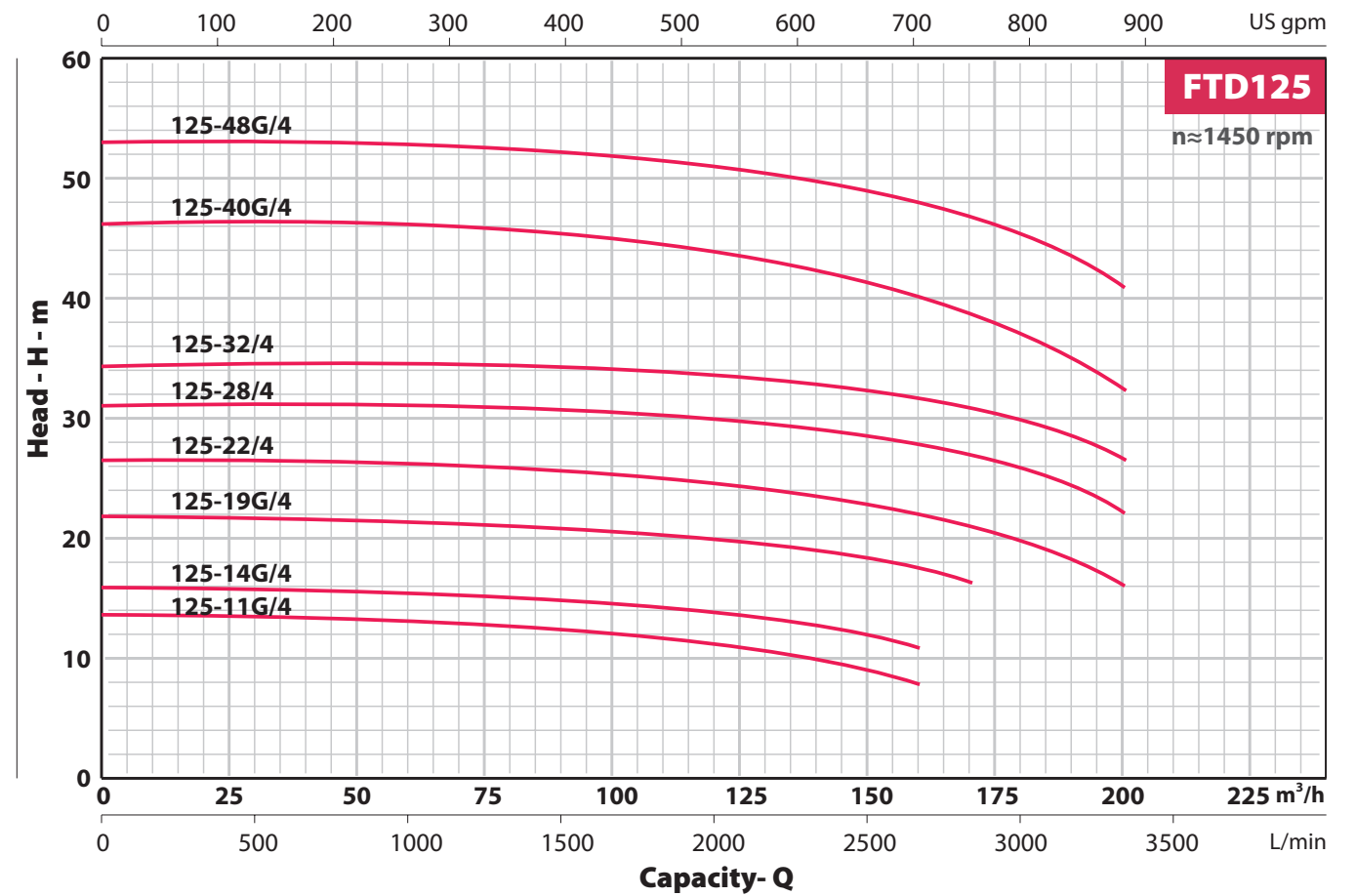
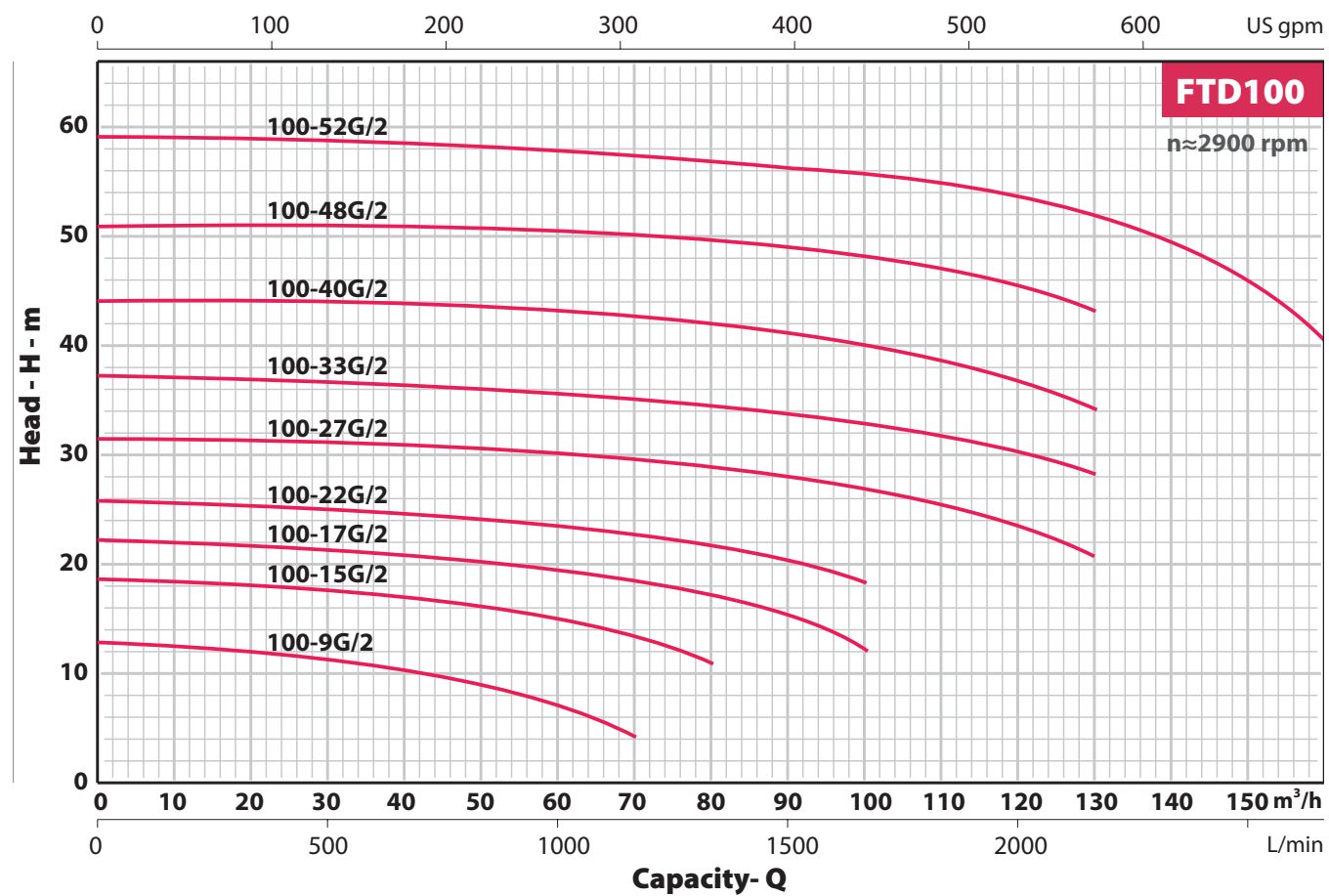
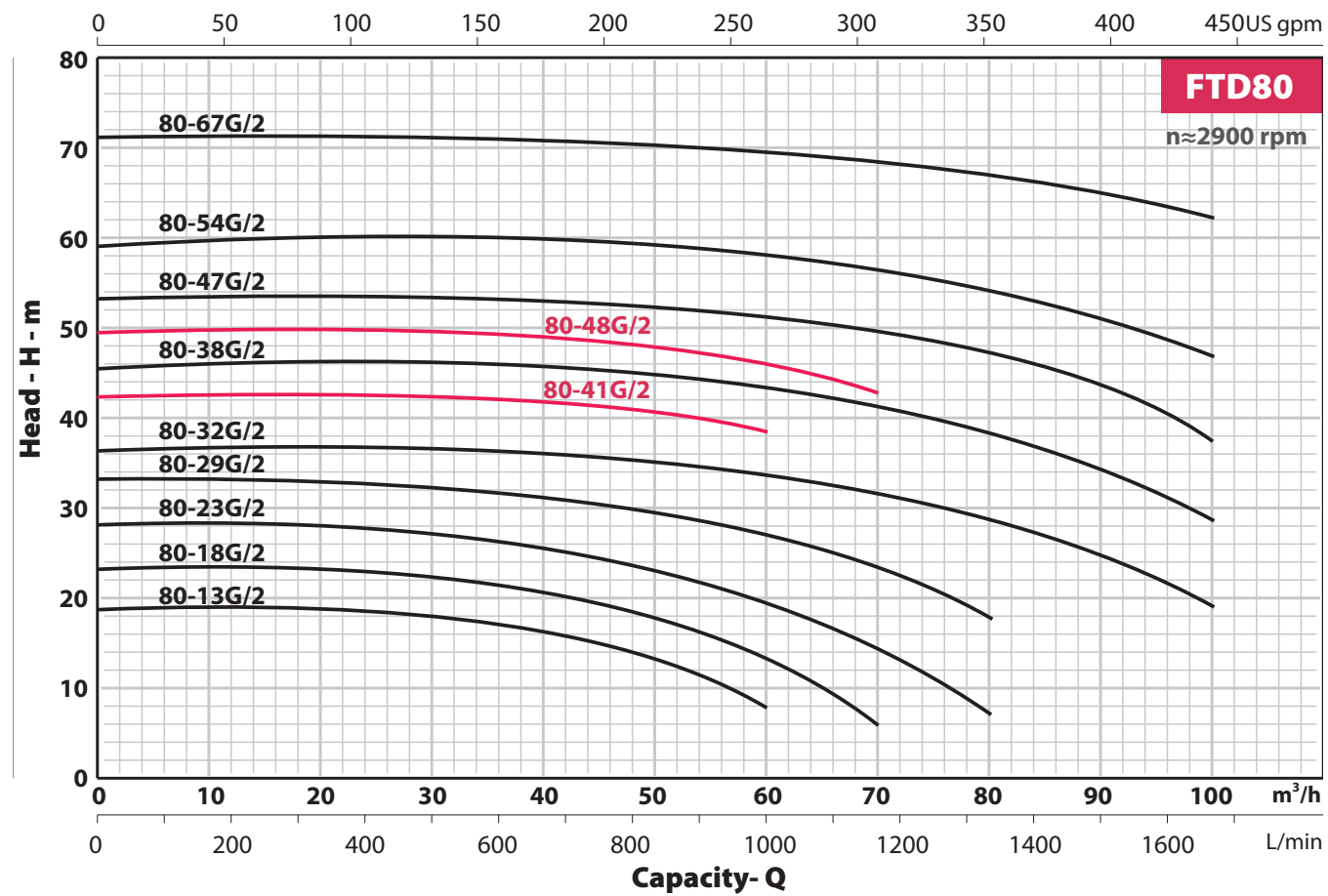
**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											N.W kg
	D	B1	B2	B3	B4	B5	H1	H2	H3	L1	L2	
FTD32-14G/2	120	151	125	101	101	144	90	135	469	320	160	33
FTD32-18G/2	120	151	125	101	101	144	90	135	469	320	160	34
FTD32-21G/2	140	171	137	101	101	144	90	137	514	320	160	38
FTD32-26G/2	140	171	137	101	101	144	90	137	514	320	160	42
FTD32-33G/2	160	196	150	109	109	144	90	145	572	340	170	52
FTD32-40G/2	160	214	169	128	128	144	100	151	593	360	180	65
FTD32-50G/2	200	257	190	128	128	144	100	173	656	360	180	84
FTD40-14G/2	122	151	125	98	95	120	68	139	451	320	160	31
FTD40-16G/2	122	151	125	98	95	120	68	139	451	320	160	32
FTD40-21G/2	140	171	137	98	95	120	68	149	504	320	160	38
FTD40-20G/2	140	171	137	105	95	144	85	144	516	320	160	43
FTD40-26G/2	160	196	150	116	109	144	85	156	578	340	170	54
FTD40-30G/2	160	214	169	116	109	144	85	156	583	340	170	62
FTD40-36G/2	200	257	190	133	128	144	90	181	654	380	190	85
FTD40-48G/2	200	257	190	133	128	144	90	181	654	380	190	94
FTD50-32G/2	160	196	150	128	128	144	105	150	592	400	200	64
FTD50-39G/2	160	214	169	128	128	144	105	150	597	400	200	71
FTD50-49G/2	200	257	190	128	128	144	105	172	660	400	200	88
FTD50-59G/2	200	257	190	163	163	144	105	178	666	440	220	112
FTD50-80G/2	350	315	261	163	163	144	105	222	783	440	220	184
FTD50-12G/2	120	151	125	114	101	144	105	135	484	340	170	37
FTD50-15G/2	140	171	137	114	101	144	105	137	529	340	170	42
FTD50-18G/2	140	171	137	114	101	144	105	137	529	340	170	45
FTD50-24G/2	160	196	150	114	101	144	105	147	589	340	170	55
FTD50-28G/2	160	214	169	118	109	144	105	152	599	340	170	64
FTD50-35G/2	200	257	190	118	109	144	105	175	663	340	170	81
FTD50-40G/2	200	257	190	142	138	144	105	175	663	400	200	98
FTD50-50G/2	350	314	261	142	138	144	105	225	830	400	200	173
FTD50-60G/2	350	314	261	171	163	144	115	225	840	440	220	196
FTD50-70G/2	350	314	261	171	163	144	115	225	884	440	220	203
FTD50-81G/2	350	355	273	171	163	144	115	225	917	440	220	256
FTD65-37G/2	200	257	190	128	128	144	105	180	668	400	200	90
FTD65-48G/2	200	257	190	128	128	144	105	180	668	400	200	98
FTD65-15G/2	140	171	137	116	101	144	105	153	545	340	170	48
FTD65-20G/2	160	196	150	116	101	144	105	163	605	340	170	57
FTD65-22G/2	160	214	169	116	101	144	105	163	610	340	170	64
FTD65-30G/2	200	257	190	131	115	144	105	194	682	360	180	85
FTD65-34G/2	200	257	190	131	115	144	105	194	682	360	180	94
FTD65-41G/2	350	314	261	148	138	144	105	234	839	400	200	173
FTD65-51G/2	350	314	261	148	138	144	105	234	839	400	200	188
FTD65-61G/2	350	314	261	174	162	160	125	228	897	475	238	208
FTD65-68G/2	350	355	273	174	162	160	125	228	930	475	238	260
FTD65-85G/2	400	397	314	174	162	160	125	231	1008	475	238	322
FTD80-41G/2	350	314	261	137	128	144	115	221	836	500	250	176
FTD80-48G/2	350	314	261	137	128	144	115	221	836	500	250	191
FTD80-13G/2	160	196	150	134	112	144	105	171	613	400	200	63
FTD80-18G/2	160	214	169	134	112	144	105	171	618	400	200	70
FTD80-23G/2	200	257	190	134	112	144	105	195	683	400	200	87
FTD80-29G/2	200	257	190	134	112	144	105	195	683	400	200	95
FTD80-32G/2	350	314	261	159	138	144	115	240	855	450	225	179
FTD80-38G/2	350	314	261	159	138	144	115	240	855	450	225	194
FTD80-47G/2	350	314	261	159	138	144	115	240	899	450	225	203
FTD80-54G/2	350	355	273	159	138	144	115	240	932	450	225	256
FTD80-67G/2	400	397	314	180	162	160	115	242	1017	500	250	324

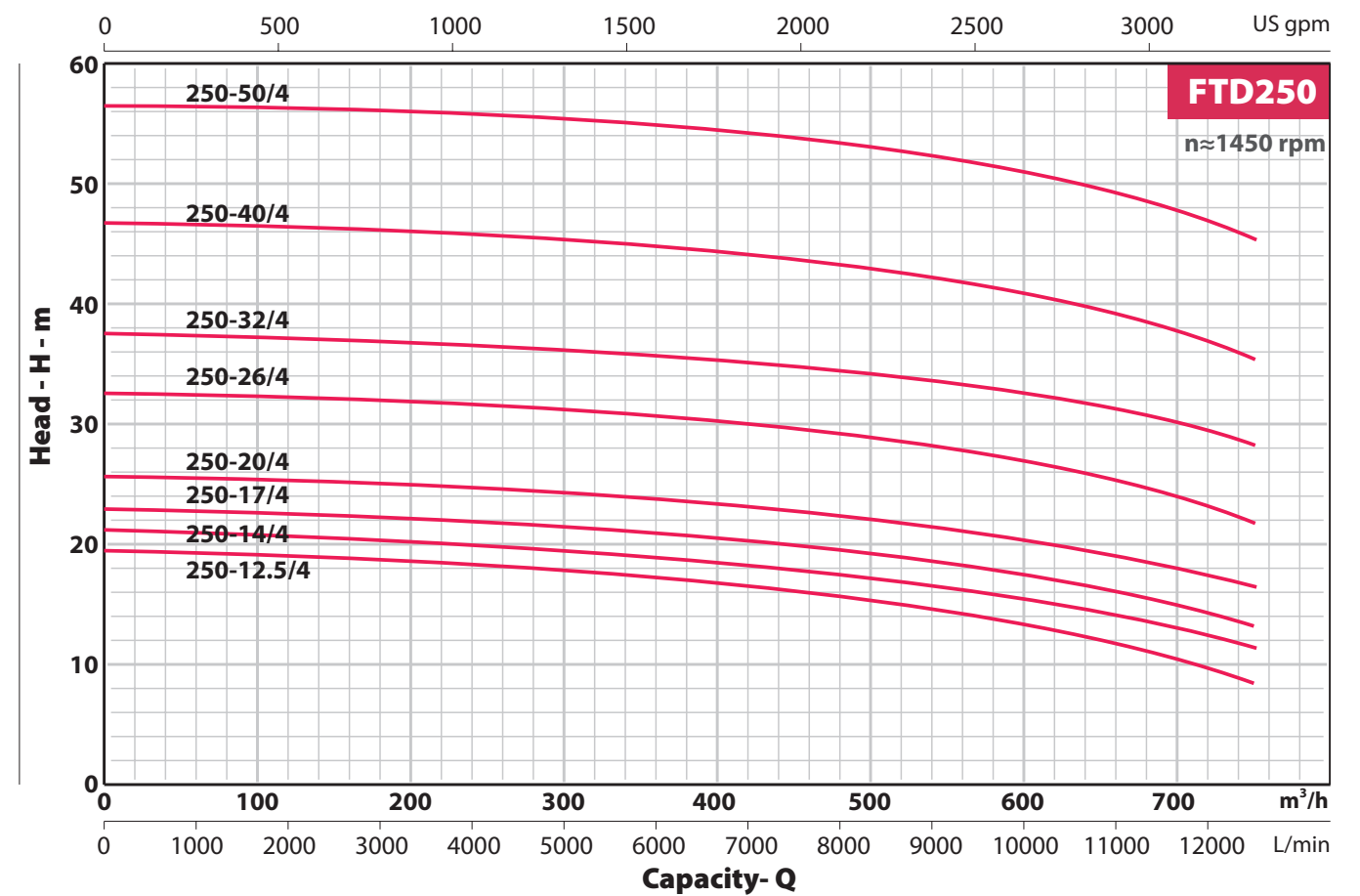
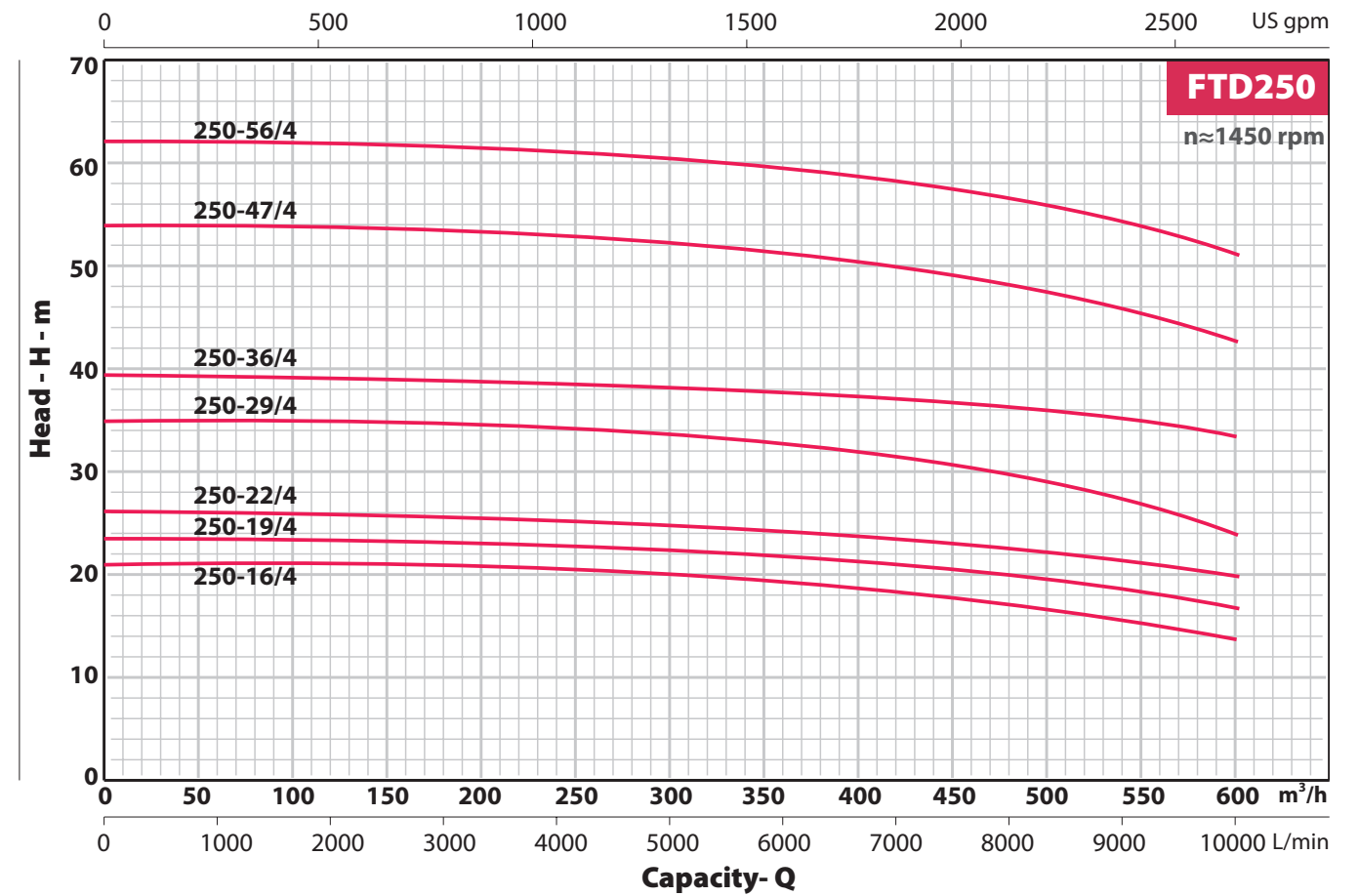
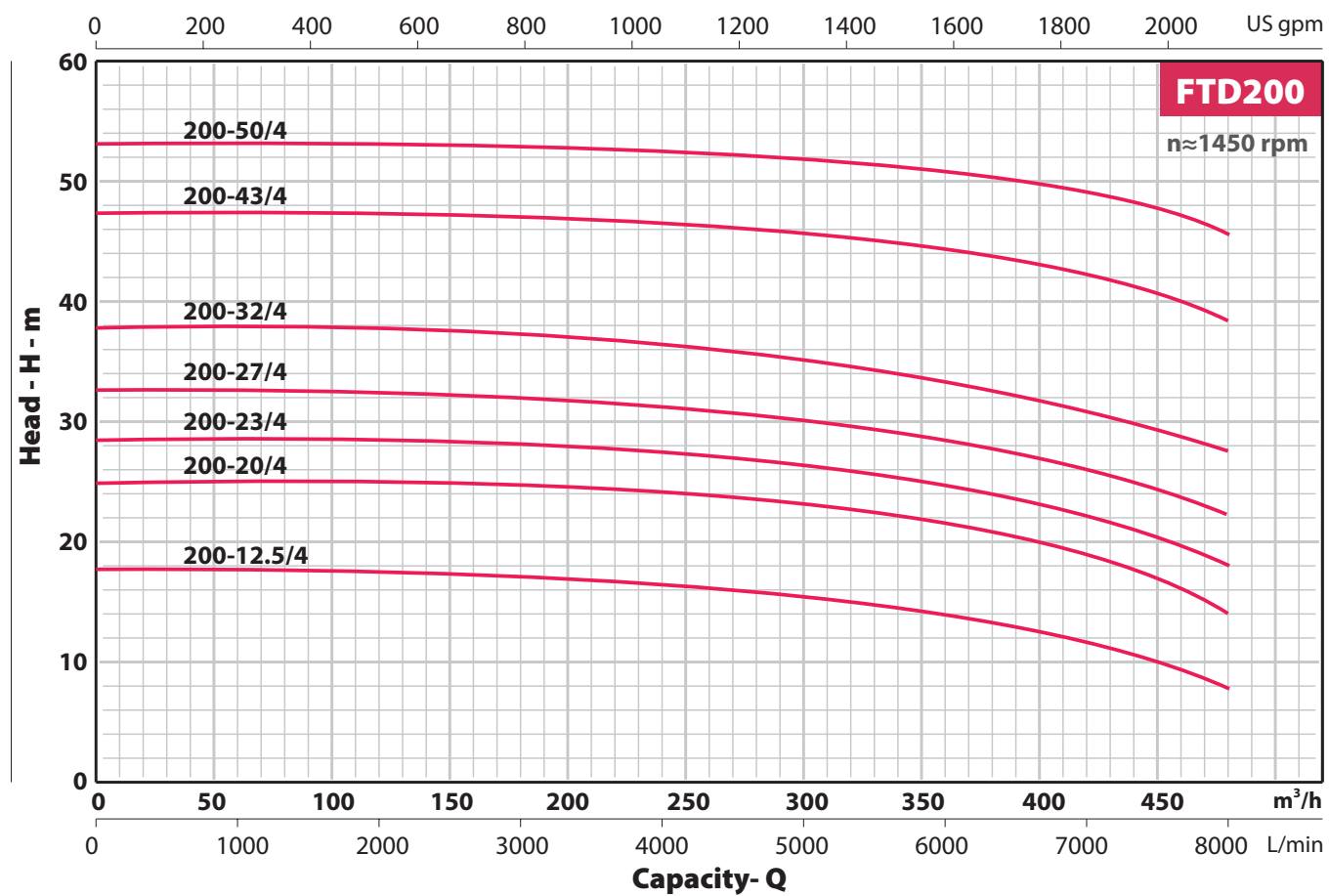
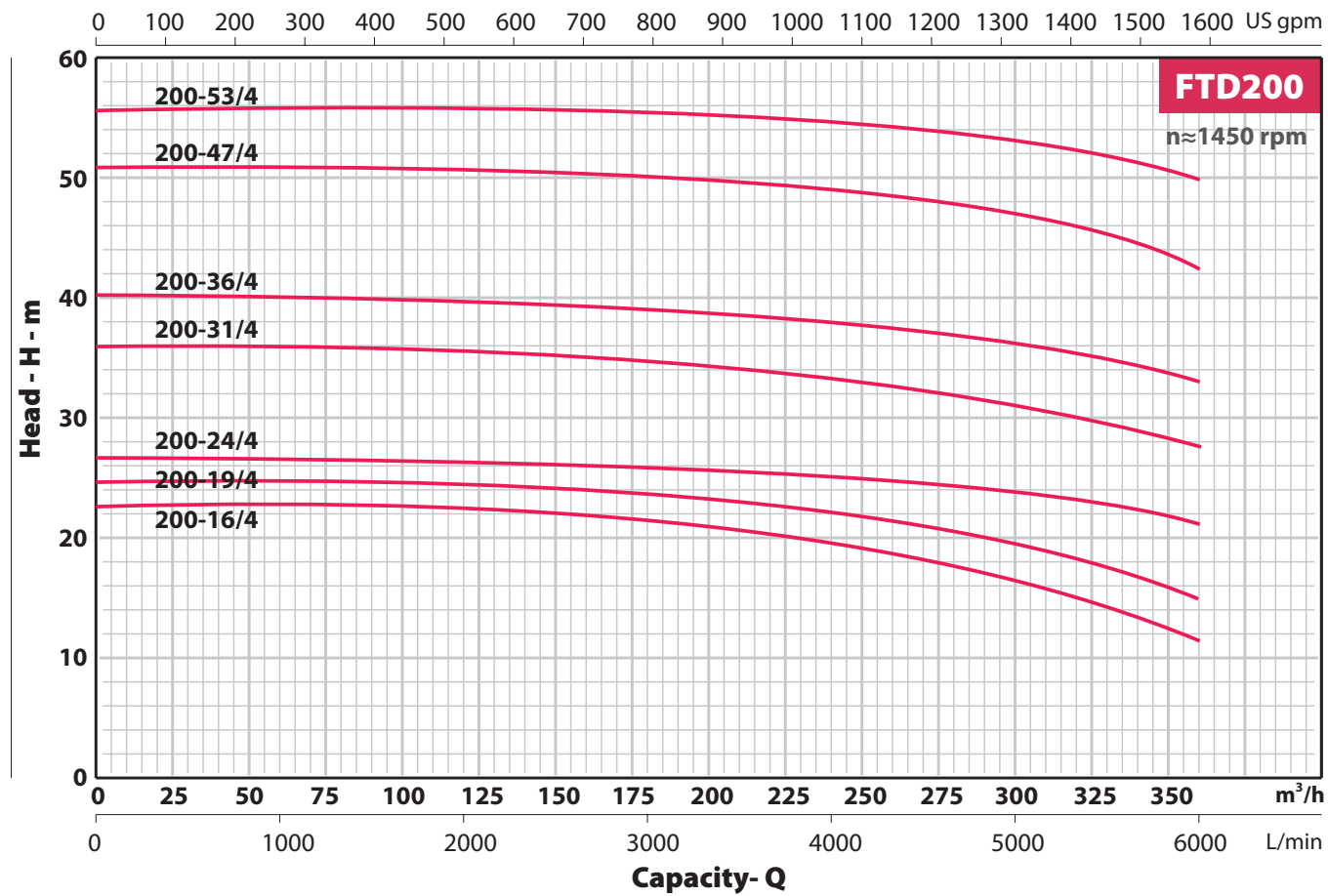
**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**

MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											N.W kg
	D	B1	B2	B3	B4	B5	H1	H2	H3	L1	L2	
FTD100-9/2	140	171	137	134	101	160	105	178	570	450	225	56
FTD100-15/2	160	214	169	134	101	160	105	190	637	450	225	73
FTD100-17G/2	200	257	190	146	118	144	120	199	702	450	225	96
FTD100-22G/2	200	257	190	146	118	144	120	199	702	450	225	104
FTD100-27/2	350	314	261	147	123	144	140	260	900	550	275	187
FTD100-33/2	350	314	261	147	123	144	140	260	900	550	275	202
FTD100-40G/2	350	314	261	181	152	230	140	270	954	550	275	220
FTD100-48G/2	350	355	273	181	152	230	140	270	987	550	275	273
FTD100-52G/2	400	397	314	181	152	230	140	270	1062	550	275	336
FTD125-11G/4	200	257	190	198	162	230	160	229	772	620	310	140
FTD125-14G/4	200	257	190	198	162	230	160	229	772	620	310	150
FTD125-19G/4	350	314	261	213	178	230	160	301	961	660	330	255
FTD125-22G/4	350	314	261	236	208	230	215	292	1051	800	400	310
FTD125-28G/4	350	355	273	236	208	230	215	292	1084	800	400	340
FTD125-32G/4	350	355	273	236	208	230	215	292	1122	800	400	361
FTD125-40G/4	400	397	314	261	233	230	160	298	1110	800	400	455
FTD125-48G/4	400	445	334	261	233	230	160	313	1167	800	400	492
FTD150-12.5G/4	350	314	261	217	180	230	175	297	972	660	330	260
FTD150-17G/4	350	315	261	217	180	230	175	297	1016	660	330	281
FTD150-22G/4	350	355	273	217	180	230	175	297	1049	660	330	312
FTD150-25/4	350	355	273	238	208	230	215	269	1061	800	400	365
FTD150-33/4	400	397	314	238	208	230	215	269	1136	800	400	445
FTD150-40/4	450	445	334	267	248	230	230	288	1212	900	450	518
FTD150-50/4	450	445	334	267	248	230	230	288	1212	900	450	570
FTD200-16/4	350	355	273	278	219	360	270	415	1265	1000	500	417
FTD200-19/4	350	355	273	278	219	360	270	415	1305	1000	500	434
FTD200-24/4	400	397	314	303	252	360	270	415	1335	1100	550	537
FTD200-31/4	450	445	334	303	252	360	270	445	1395	1100	550	602
FTD200-36/4	450	445	334	303	252	360	270	445	1420	1100	550	648
FTD200-47/4	550	484	367	315	269	360	270	457	1517	1100	550	744
FTD200-53/4	550	547	407	315	269	360	270	457	1587	1100	550	877
FTD200-12.5/4	350	355	273	278	219	360	270	415	1300	1000	500	432
FTD200-20/4	400	397	314	278	219	360	270	415	1334	1000	500	492
FTD200-23/4	450	445	334	303	252	360	270	445	1389	1100	550	602
FTD200-27/4	450	445	334	303	252	360	270	445	1412	1100	550	638
FTD200-32/4	550	484	367	303	252	360	270	445	1488	1100	550	710
FTD200-43/4	550	547	407	315	269	360	270	457	1556	1100	550	883
FTD200-50/4	550	547	407	315	269	360	270	457	1607	1100	550	975
FTD250-16/4	400	397	314	316	243	390	300	465	1430	1100	550	550
FTD250-19/4	450	445	334	316	243	390	300	495	1475	1100	550	611
FTD250-22/4	450	445	334	316	243	390	300	495	1500	1100	550	647
FTD250-29/4	550	484	367	329	264	440	300	507	1597	1100	550	773
FTD250-36/4	550	547	407	329	264	440	300	507	1667	1100	550	909
FTD250-47/4	550	547	407	347	292	440	305	485	1700	1200	600	1030
FTD250-56/4	660	645	535	347	292	440	305	525	1860	1200	600	1389
FTD250-12.5/4	400	397	314	316	243	390	300	465	1414	1100	550	552
FTD250-14/4	450	445	334	316	243	390	300	495	1469	1100	550	613
FTD250-17/4	45											









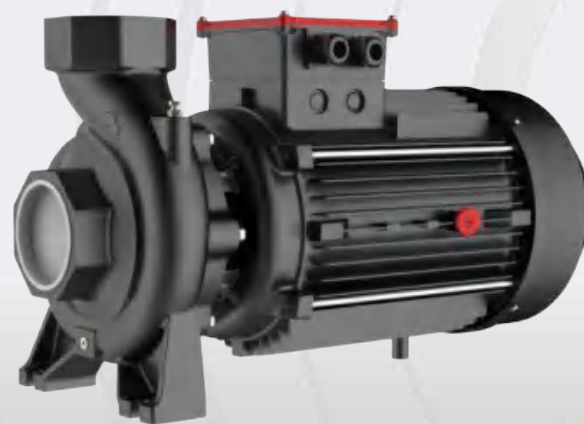
# FCD

n ≈ 2900 rpm



FCD

**Thread port centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga roscada**  
**Pompe centrifuge à orifice fileté**



FCD(B)

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller centrifugal pumps in thread port design
  - ◆ Original design by FANCY (patented no. 201530476290.2)
  - ◆ Suitable to cover any capacity request
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
  - ◆ Impeller in brass or cast iron
  - ◆ Suction and discharge port in G20 thread
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Bombas centrífugas de impulsor simple en diseño
  - ◆ Diseño original de FANCY (patentado no. 201530476290.2)
  - ◆ Adecuado para cubrir cualquier solicitud de capacidad
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
  - ◆ Impulsor en latón o hierro fundido
  - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Pompes centrifuges à une roue en version orifice fileté
  - ◆ Design original par FANCY (breveté no.201530476290.2)
  - ◆ Convient pour couvrir toute demande de capacité
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
  - ◆ Roue en laiton ou en fonte
  - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The high efficiency and continuous duty capabilities makes these pumps ideal for use in activities such as flood and spray irrigation, drawing water from lakes, rivers and wells, or for any number of different industrial applications where the characteristics of high flow rates and mid to low head are required. Suitable for use in civil and agricultural applications.
- ◆ La alta eficiencia y las capacidades de servicio continuo hacen que estas bombas sean ideales para su uso en actividades como riego por inundación y rociado, extracción de agua de lagos, ríos y pozos, o para cualquier número de aplicaciones industriales diferentes donde las características de caudales altos y medios a bajos se requieren cabezales.
- ◆ Le rendement élevé et les capacités de service continu rendent ces pompes idéales pour une utilisation dans des activités telles que l'irrigation par inondation et par pulvérisation, puisant de l'eau dans les lacs, les rivières et les puits, ou pour un certain nombre d'applications industrielles différentes où les caractéristiques des débits élevés et moyens à faibles la tête sont nécessaires.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar
- ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar
- ◆ Service continu S1

# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

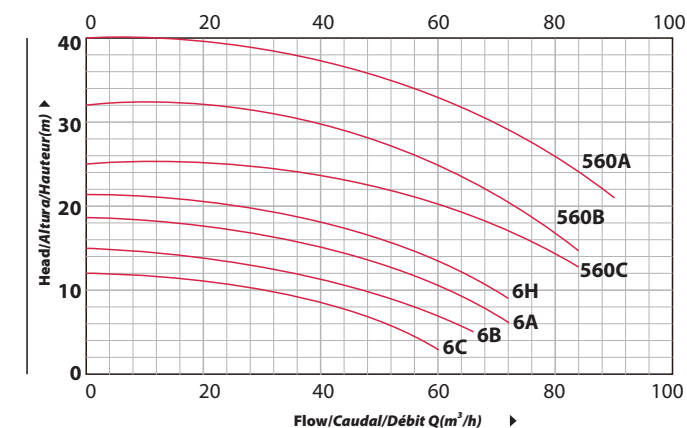
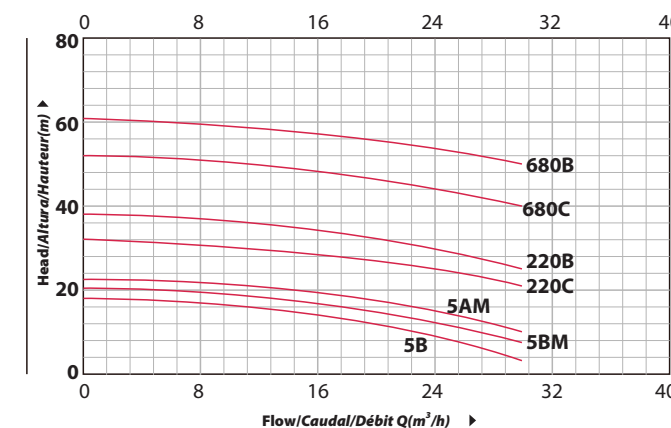
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
				l/min	0	100	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	500	1800
m³/h	0	6	9	12	15	18	21	24	30	36	42	48	54	60	66	72	84	90	108	120	138		
FCD 5B	50x50	0.75	1	17.9	16.5	16.4	15	14	13.5	11.4	9.5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 5BM	50x50	1.1	1.5	20.2	19.2	19	18	17	16	14	12	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 5AM	50x50	1.5	2	22.5	22	21.5	21	20	18.5	16.6	14.5	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 220C	50x50	2.2	3	32	31	30.5	30	29	28	26	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 220B	50x50	3	4	38	37	36.5	36	34.8	33.5	31.2	29	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 680C	50x50	4	5.5	52	51	50.8	50.3	49	47.5	45	43	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 680B	50x50	5.5	7.5	61	60	59.5	59	58.5	57	55	52.5	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 6C	80x80	1.1	1.5	11.9	-	-	11.7	11.5	11.3	11	10.7	10.2	9.2	8	6.7	5	3	-	-	-	-	-	
FCD 6B	80x80	1.5	2	14.7	-	-	14.5	14.3	14	13.8	13.5	12.8	12	11	9.7	8.2	6.7	5	-	-	-	-	
FCD 6A	80x80	2.2	3	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	
FCD 6H	80x80	3	4	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	
FCD 560C ★	80x80	4	5.5	25	-	-	-	-	-	-	-	-	24.1	24	22.5	21.3	19.8	18.3	16.8	12.8	-	-	
FCD 560B ★	80x80	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	24.8	22.7	20.5	14.8	-	-	
FCD 560A ★	80x80	7.5	10	40	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	32.6	30.8	29	24	21	-	
FCD 8C	100x100	2.2	3	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	
FCD 8B	100x100	3	4	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	
FCD 625C ★	100x100	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	15.5	15	14.5	13	11.8	-	
FCD 625B ★	100x100	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	20.3	19.7	19	17.5	16.7	13.7	
FCD 625A ★	100x100	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	25.2	24.8	24.5	23	22.5	20	
FCD 660D ★	100x100	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	31	30.5	30	28	27.1	24	
FCD 660C ★	100x100	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	34	33.5	33	31.5	30.8	28	
FCD 660B ★	100x100	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40.7	40.4	40	38.5	37.8	35	
FCD 660A ★	100x100	18.5	25	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	47.7	47.4	47	46	45	42	

★ =Cast iron impeller/Impulsor en fundición/Roue en fonte

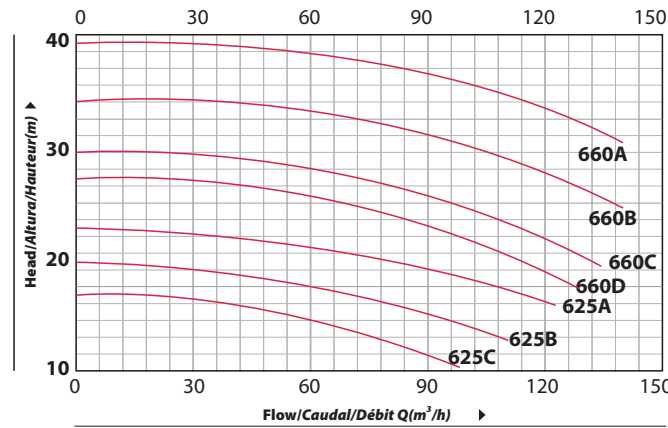
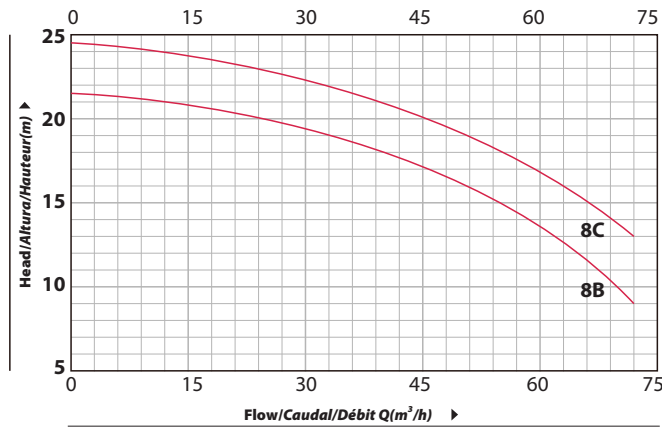
#### PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n≈2900 l/min

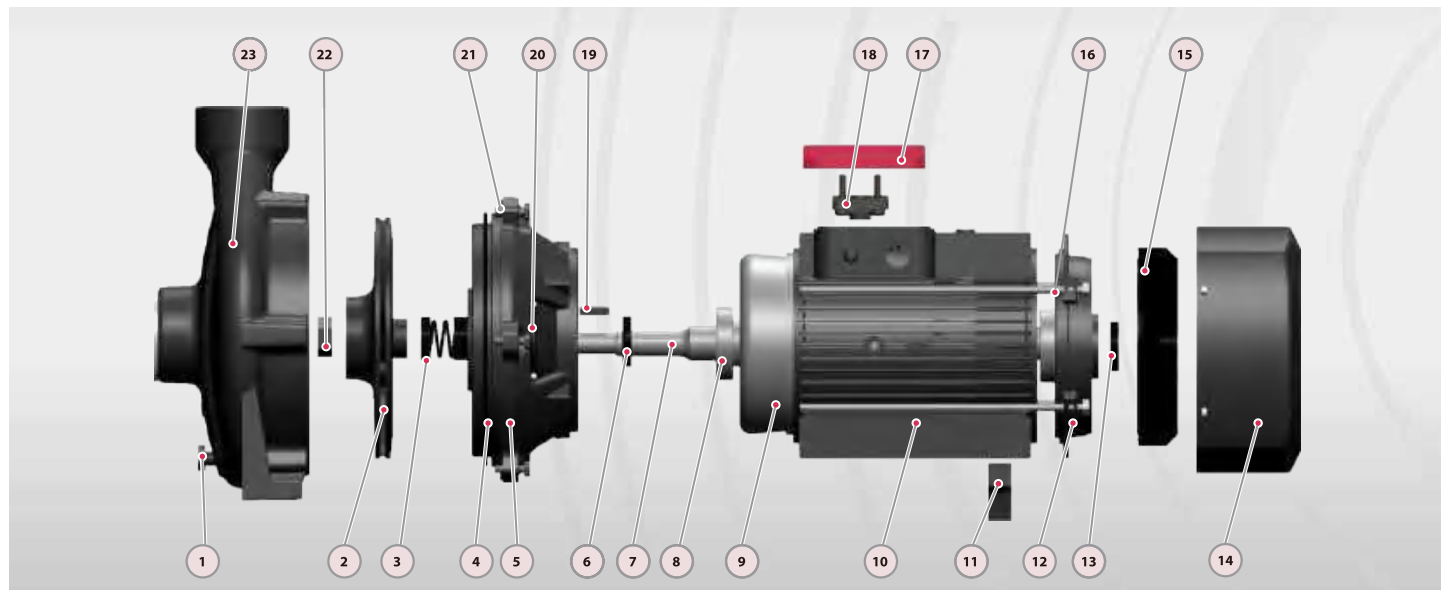


## PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n≈2900 l/min



## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

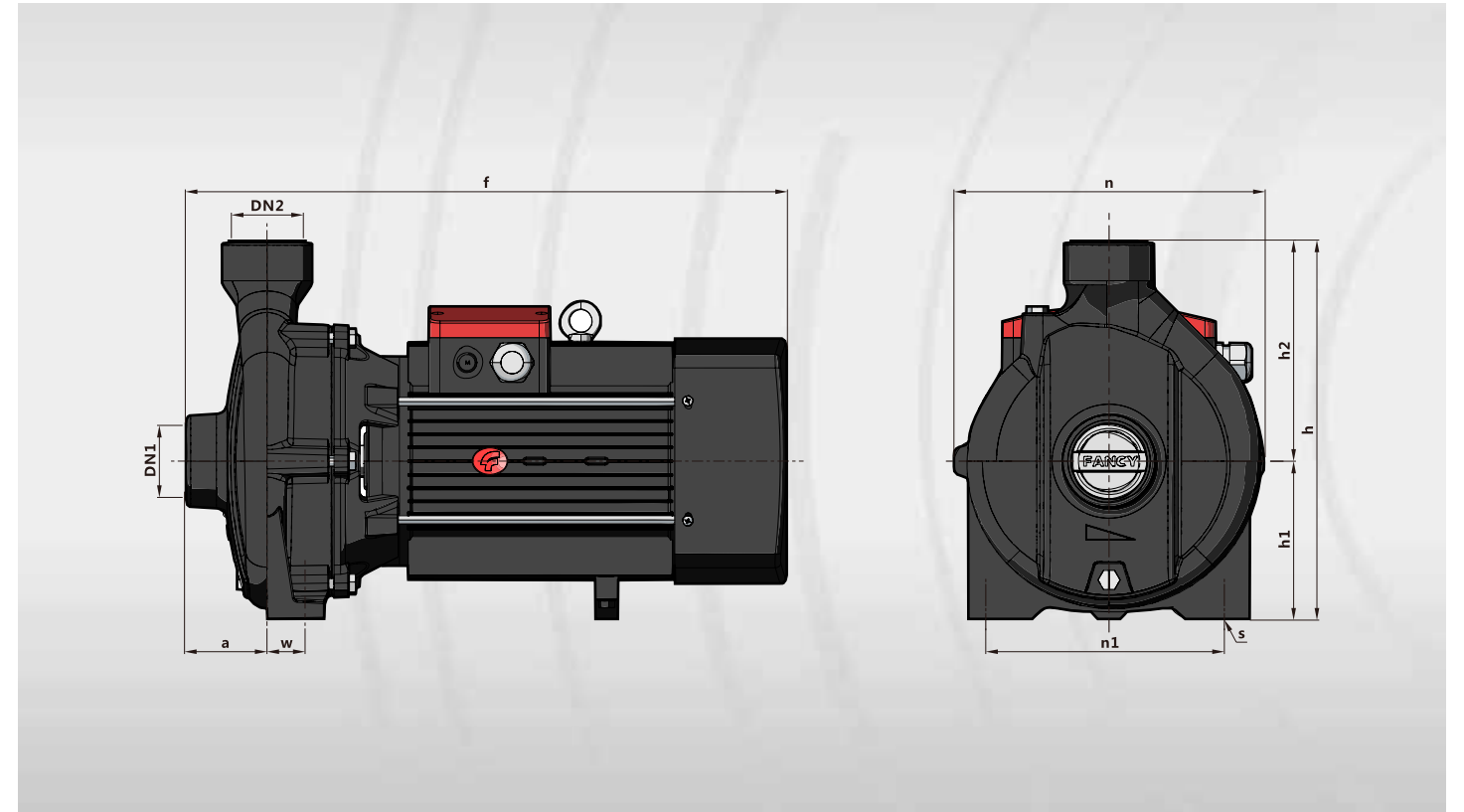


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
7	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre
10	Motor Case Cuerpo Motor Boitier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
11	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique
12	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte
13	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
14	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium
15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique
16	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
17	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
18	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
19	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
20	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
21	Connection Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
21	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
23	Pump Case Cuerpo de Bomba Boitier de pompe	Cast iron Fundición Fonte

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											kg	
Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1-	3-
FCDm 5B	FCD 5B	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	18	17
FCDm 5BM	FCD 5BM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	19.9	18.9
FCDm 5AM	FCD 5AM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	21.9	20.9
FCDm 220C	FCD 220C	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	29.5	28.5
-	FCD 220B	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	-	32.3
-	FCD 680C	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	42
-	FCD 680B	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	47
FCDm 6C	FCD 6C	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	25	24
FCDm 6B	FCD 6B	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	26.5	25.5
FCDm 6A	FCD 6A	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	27.7	26.7
-	FCD 6H	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	-	35
-	FCD 560C	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	52
-	FCD 560B	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	64
-	FCD 560A	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	71
FCDm 8C	FCD 8C	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	31	30
-	FCD 8B	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	-	35
-	FCD 625C	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	63
-	FCD 625B	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	68
-	FCD 625A	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	74
-	FCD 660D	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	90
-	FCD 660C	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	106
-	FCD 660B	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	134
-	FCD 660A	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	155



# F2CD

n ≈ 2900 rpm

**Double impeller centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga con doble impulsos**  
**Pompe centrifuge à double roue**



F2CD



F2CD(B)

**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

- ◆ Double brass impeller pump in thread port design
  - ◆ Complete range with a full series of double impeller pump
  - ◆ Pump case with high-strength alloy steel HT500
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
  - ◆ Shaft in stainless steel AISI 304
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
  - ◆ Used for any high pressure requirement
- ◆ Bomba doble impulsor de latón en diseño de puerto de rosca
  - ◆ Gama completa con una serie completa de bomba doble impulsor
  - ◆ Caja de bomba con acero aleado de alta resistencia HT500
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
  - ◆ Eje en acero inoxidable 304
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
  - ◆ Se utiliza para cualquier requisito de alta presión.
- ◆ Pompe à double turbine en laiton dans la conception
  - ◆ Gamme complète avec une série complète pompes à double roue
  - ◆ Carter de pompe en acier allié haute résistance HT500
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
  - ◆ Arbre en acier inoxydable 304
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure
  - ◆ Utilisé pour toute exigence de haute pression

**USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES**

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
  - ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
  - ◆ Max. working pressure 20 bar/Continuous S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
  - ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
  - ◆ Presión máxima 20 bar/Continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
  - ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
  - ◆ Max. pression de service 20 bar/Continu S1

**MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE**

For example/Par ejemplo/Par exemple

**F2CD (m) 40 - 210 / 75**

- 75=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10
- 210=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- 40=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)
- m=Single phase/Monofásico/Monophasé  
Blank=Three phase  
Blanco=Trifásico  
Blanc=Triphasé
- F2CD=Double impeller centrifugal pump  
Bomba centrífuga con doble impulsos  
Pompe centrifuge à double roue

# F FANCY

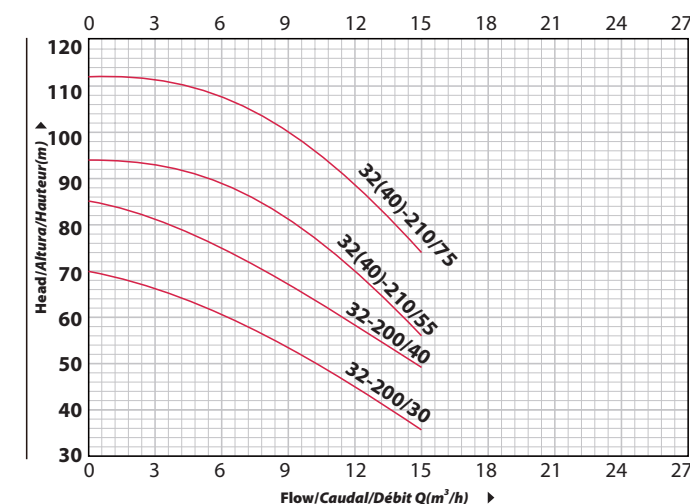
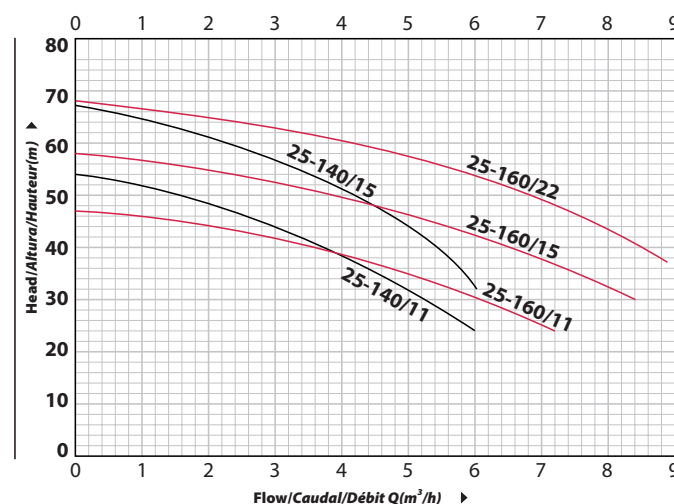
**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

50 Hz n≈1450 l/min

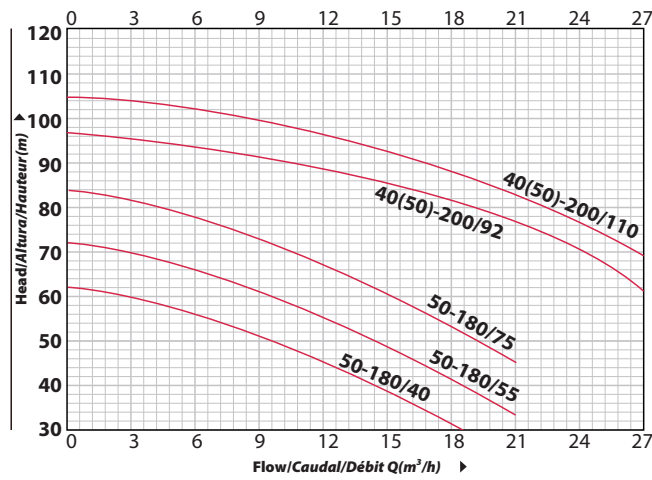
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
				l/min 0	40	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	250	300	350	400	450	
m <sup>3</sup> /h 0	2.4	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	6.6	7.2	8.4	9.6	10.8	12	15	18	21	24	27					
F2CD 25-140/11	32x25	1.1	1.5	54	47.5	44.5	41	37	33	28	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-140/15	32x25	1.5	2	67	60	57	54	50	45	40	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-160/11	32x25	1.1	1.5	47	44	42	40	38	35	33	30	27	24	-	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-160/15	32x25	1.5	2	58	54	53	51	49	47	45	43	40	37	30	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-160/22	32x25	2.2	3	68	64.5	63	62	60	58	56	54	51	48	41	32	-	-	-	-	-			
F2CD 32-200/30	40x32	3	4	70	-	-	-	-	63	62	60.5	59	57	55	52	49.5	46.5	36	-	-			
F2CD 32-200/40	40x32	4	5.5	85	-	-	-	-	77	76	75	74	72	69	66	62	58	49	-	-			
F2CD 32-210/55	50x32	5.5	7.5	94	-	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-			
F2CD 32-210/75	50x32	7.5	10	112	-	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-			
F2CD 40-210/55	50x40	5.5	7.5	94	-	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-			
F2CD 40-210/75	50x40	7.5	10	112	-	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-			
F2CD 50-180/40	50x50	4	5.5	62	-	-	-	-	59	58	57	56	55	55	50	48	44	36	31	23			
F2CD 50-180/55	50x50	5.5	7.5	72	-	-	-	-	69	68	67	66	65	65	60	58	54	46	41	33			
F2CD 50-180/75	50x50	7.5	10	84	-	-	-	-	81	80	79	78	76	75	72	72	66	58	53	45			
F2CD 40-200/92	50x40	9.2	12.5	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80			
F2CD 40-200/110	50x40	11	15	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88			
F2CD 50-200/92	50x50	9.2	12.5	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80			
F2CD 50-200/110	50x50	11	15	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88			
F2CD 40-250/130	50x40	13	17.5	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103			
F2CD 40-250/150	50x40	15	20	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113			
F2CD 40-250/185	50x40	18.5	25	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126			
F2CD 40-250/220	50x40	22	30	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141			
F2CD 50-250/130	50x50	13	17.5	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103			
F2CD 50-250/150	50x50	15	20	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113			
F2CD 50-250/185	50x50	18.5	25	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126			
F2CD 50-250/220	50x50	22	30	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141			

**PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE**

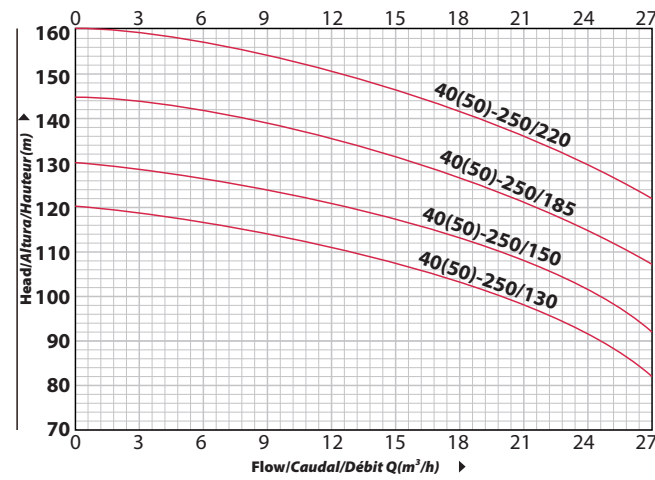
50 Hz n≈2900 l/min



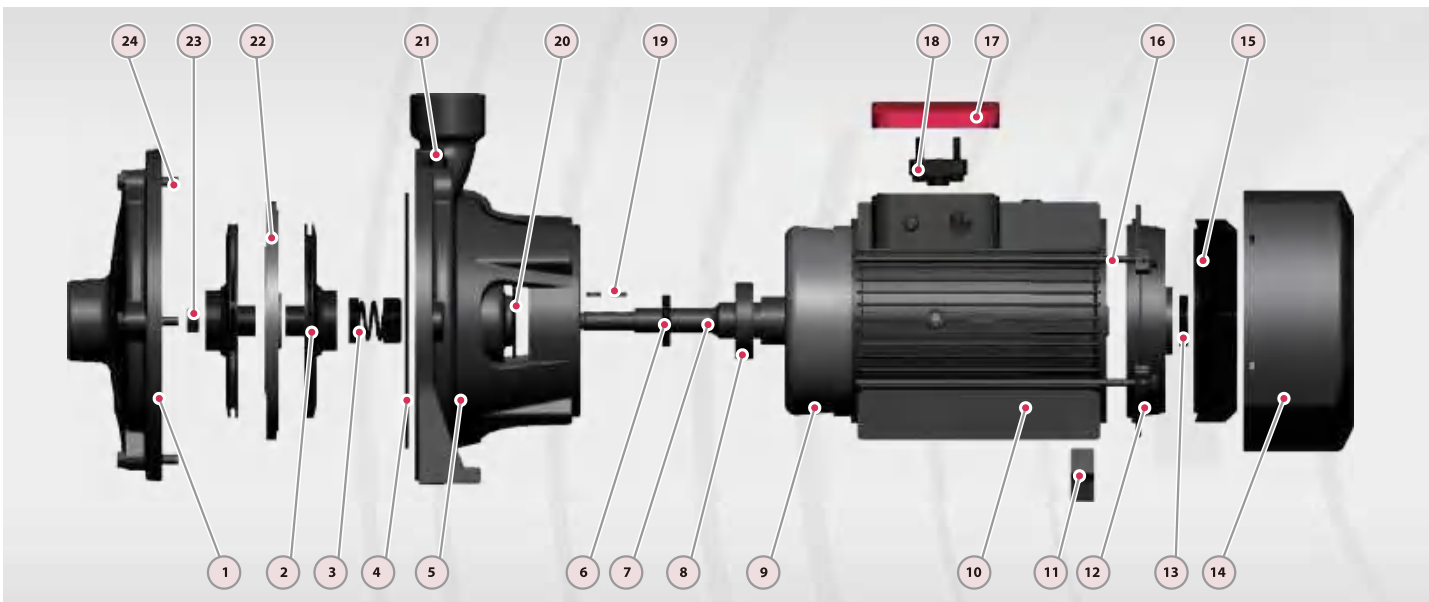
## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES



50 Hz n≈2900 1/min

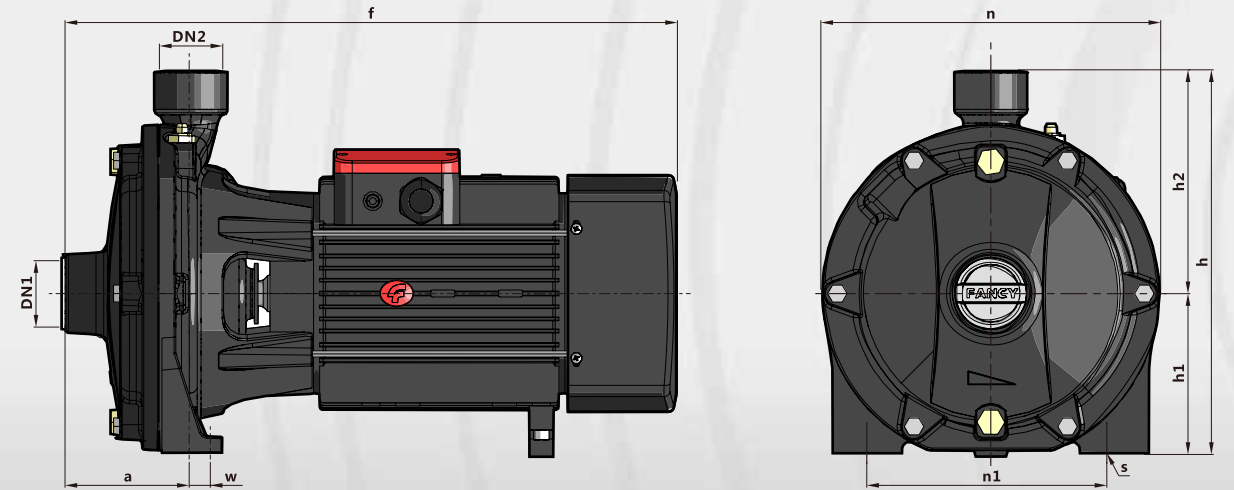


## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo Boîtier	Cast iron Fundición Fonte	9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre	17	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
2	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte	10	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium	18	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	11	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique	19	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc	12	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte	20	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	13	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	21	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	14	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium	22	Diffuser Difusor Diffuseur	Cast iron Fundición Fonte
7	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier	15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	23	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle	16	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier	24	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											kg	
Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1-	3-
25-140/11	25-140/11	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	19.8	18.8
25-140/15	25-140/15	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	24	23
25-160/11	25-160/11	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	19.8	18.8
25-160/15	25-160/15	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	24.2	23.2
25-160/22	25-160/22	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	25.5	24.5
-	32-200/30	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	39	38
-	32-200/40	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	-	43
-	32-210/55	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54
-	32-210/75	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	61
-	50-180/40-55-75	50	50	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	49/54/61
-	40-210/55-75	50	40	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54/61
-	40-200/92	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89
-	40-200/110	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90
-	50-200/92	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89
-	50-200/110	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90
-	40-250/130	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110
-	40-250/150	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120
-	40-250/185	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130
-	40-250/220	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140
-	50-250/130	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110
-	50-250/150	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120
-	50-250/185	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130
-	50-250/220	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140



# FW

n ≈ 2900 rpm

**Same port centrifugal pump  
Bomba centrífuga misma puerto  
Pompe centrifuge même port**



FW



FWB

# FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																					
		mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)																				
					l/min 0	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300				
FW 80-125/22	80x80	2.2	3	17	-	-	-	-	-	-	-	15.4	14	<b>12.8</b>	11.5	6.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-125/30	80x80	3	4	20	-	-	-	-	-	-	-	18.8	18	<b>17</b>	15.6	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-125/40	80x80	4	5.5	24	-	-	-	-	-	-	-	23.1	23	21.5	<b>20.3</b>	15.8	11.8	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-160/55	80x80	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	<b>26.6</b>	20.5	14.8	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-160/75	80x80	7.5	10	40	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	<b>34.4</b>	29	24	21	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-200/92	80x80	9.2	12.5	50.5	-	-	-	-	-	-	-	46.8	45	43	<b>40.9</b>	32.5	25.7	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-200/110	80x80	11	15	57.5	-	-	-	-	-	-	-	53.5	52	50	<b>47.5</b>	40	33	29	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-250/150	80x80	15	20	68.5	-	-	-	-	-	-	-	64	63	61.5	<b>59</b>	50	41	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-250/185	80x80	18.5	25	79	-	-	-	-	-	-	-	75.8	74.8	74	<b>71.5</b>	63.5	55.5	47	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-250/220	80x80	22	30	89.5	-	-	-	-	-	-	-	86	85.3	84	<b>81.5</b>	73.5	65.5	57	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-125/40	100x100	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	<b>16.8</b>	14.5	13	11.8	-	-	-	-	-	-
FW 100-125/55	100x100	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	<b>19</b>	17.5	16.7	13.7	-	-	-	-	-
FW 100-125/75	100x100	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	<b>24.5</b>	23	22.5	20	18	-	-	-	-
FW 100-160/92	100x100	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	<b>30</b>	28	27.1	24	21.5	-	-	-	-	-
FW 100-160/110	100x100	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	<b>33</b>	31.5	30.8	28	25.5	-	-	-	-	-
FW 100-160/150	100x100	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40	<b>38.5</b>	37.8	35	33	29.5	-	-	-	-
FW 100-200/150	100x100	15	20	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.5	<b>43</b>	41	40.2	36.5	34	-	-	-	-	-
FW 100-200/185	100x100	18.5	25	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52.3	<b>51</b>	49	48.2	44.5	42	-	-	-	-	-
FW 100-200/220	100x100	22	30	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.5	58	<b>56</b>	55	52	49.5	44.5	-	-	-	-

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New same DN centrifugal pump
- ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
- ◆ Both square motor & round motor available
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal

- ◆ Nuevas bomba centrífuga misma DN
- ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
- ◆ Motor redondo y cuadrado disponible
- ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
- ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
- ◆ Contrabridas galvanizadas con pernos, tuercas y empaques
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado

- ◆ Nouvelle pompe centrifuge même DN
- ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar/Continuous S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima 16 bar/Continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar/Continu S1

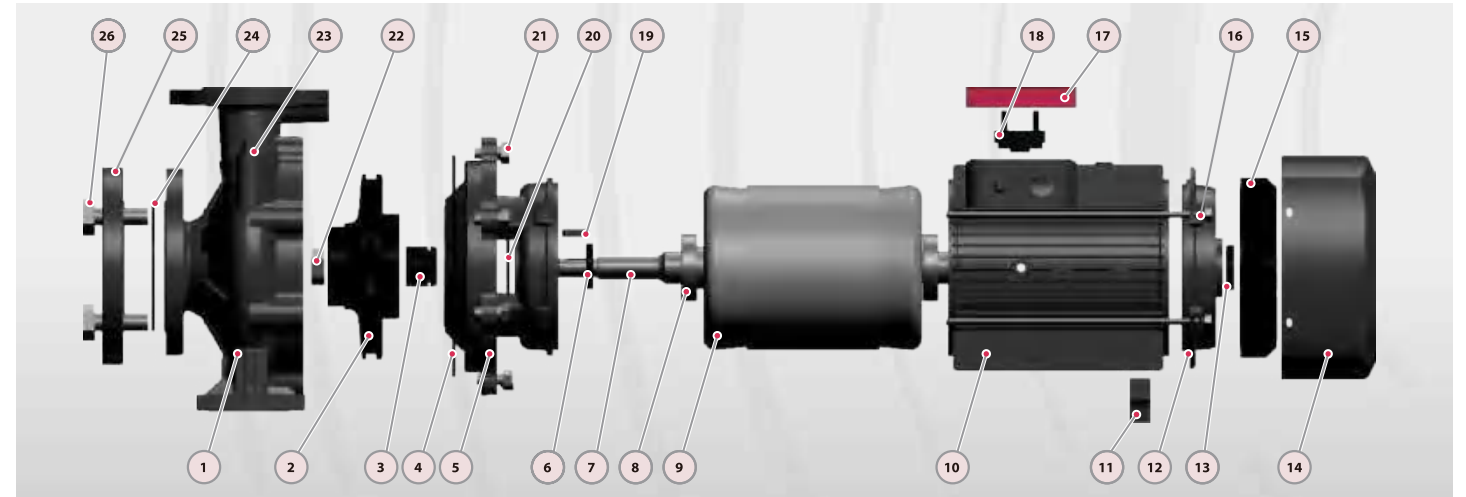
MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**FW (m) 80 - 160 / 75**

- 75=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10
- 160=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- 80=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)
- m=Single phase/Monofásico/Monophasé  
Blank=Three phase  
Blanco=Trifásico  
Blanc=Triphasé
- FW=Same DN centrifugal pump  
Bomba centrífuga misma DN  
Pompe centrifuge même DN

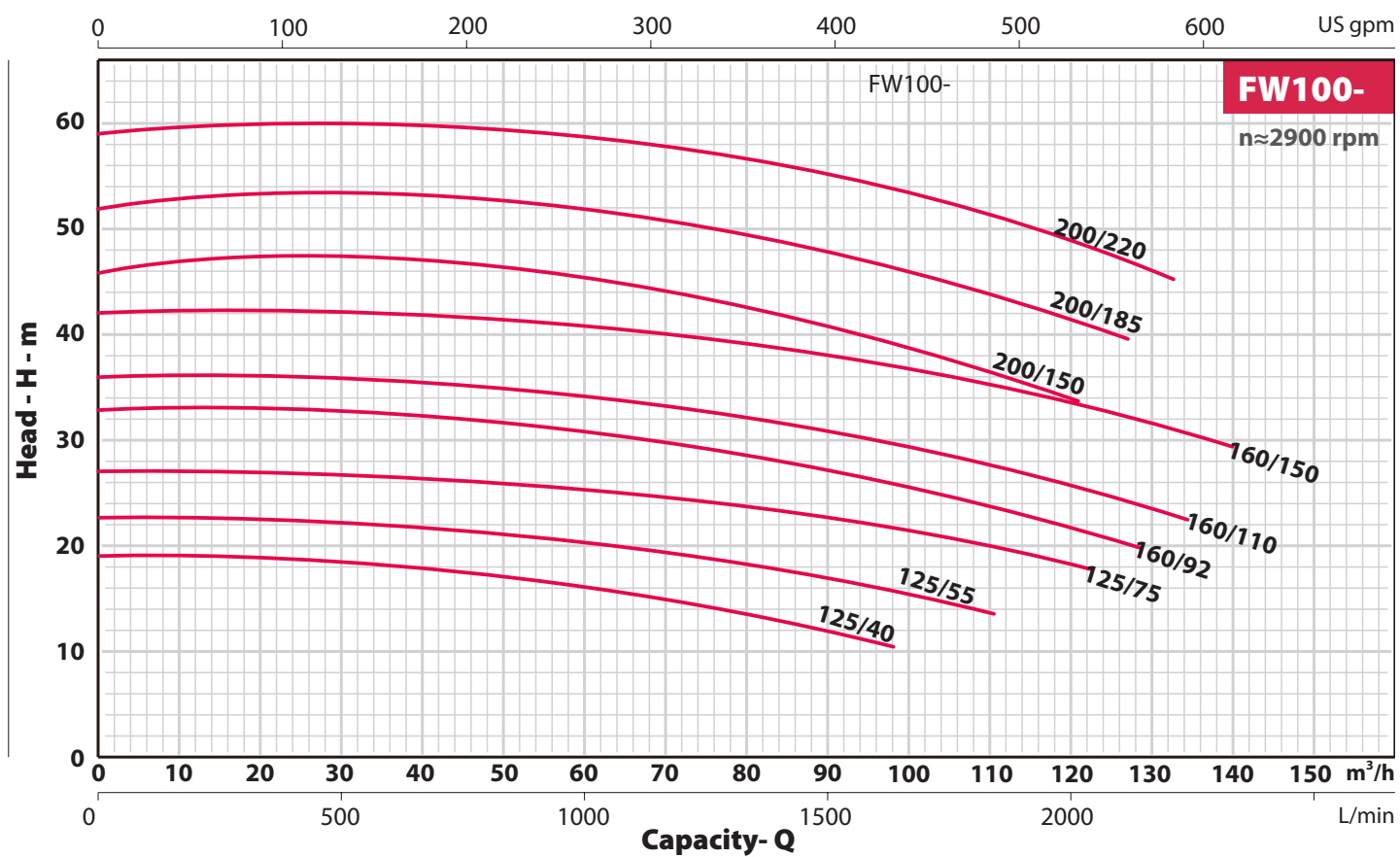
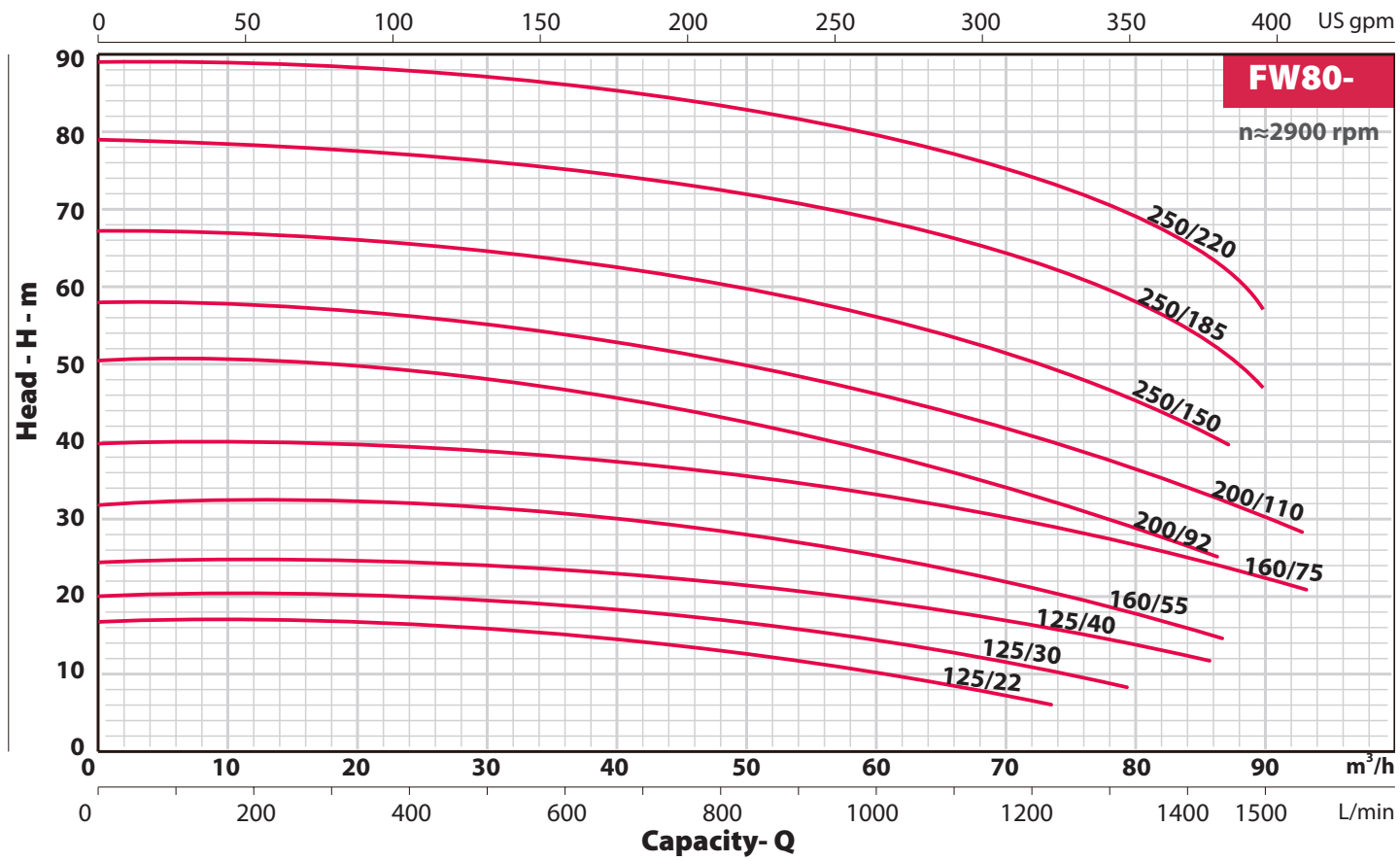
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



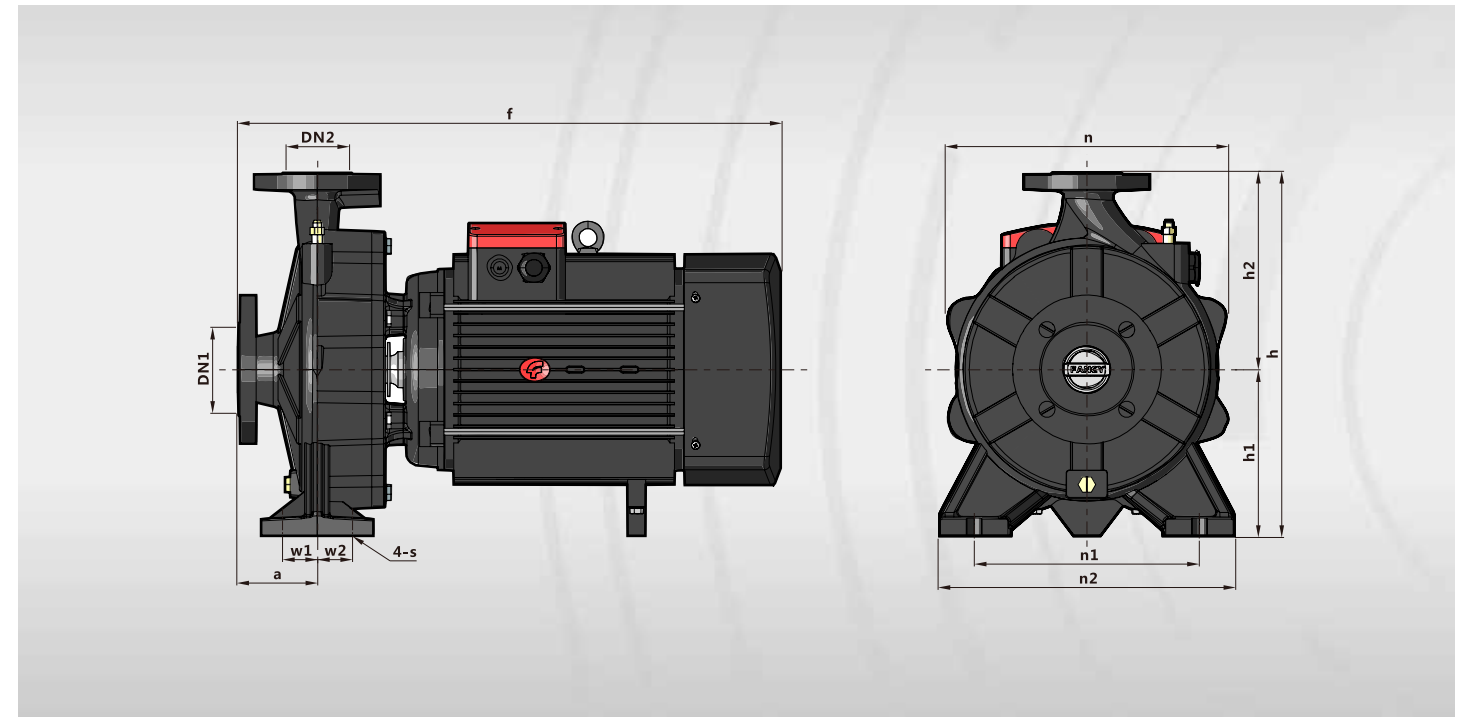
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo/Boîtier	Cast iron Fundición/Fonte	10	Motor Case Cuerpo Motor/Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio/Aluminium	19	Impeller Key Chaveta/Clé	Iron Hierro/Le fer
2	Impeller Impulsor/Roue	Cast iron Fundición/Fonte	11	Support Foot Soporte Pie/Pied support	Plastic Plástico/Plastique	20	Water Deflector Deflector/Défecteur	Rubber Caucho/Caoutchouc
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico/Sceller	SiC-Carbon Silicio-Grafito/Silicium-Carbon	12	Back Cover Tapa Trasera/Capot Arrière	Cast iron Fundición/Fonte	21	Connection Bolt Perno/Boulon	Steel Acero/Acier
4	O-ring Junta Tórica/Joint Torique	Rubber Caucho/Caoutchouc	13	Reinforced Seal Sello Reforzado/Sceller	Rubber Caucho/Caoutchouc	22	Impeller Nut Nuez/Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado/Acier Galvanisé
5	Connection Conexión/Lien	Cast iron Fundición/Fonte	14	Fan Cover Tapa/Capot	Plastic Plástico/Plastique	23	Release Valve Tapón Cebado /Vanne Purge	Brass Bronce/Laiton
6	Reinforced Seal Sello Reforzado/Sceller	Rubber Caucho/Caoutchouc	15	Fan Cover Tapa/Capot	Plastic Plástico/Plastique	24	Gasket Empaque/Joint	Rubber Caucho/Caoutchouc
7	Shaft Eje/Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro/Inox304-Acier	16	Through Bolt Perno/Boulon	Steel Acero/Acier	25	Counter Flange Contra Brida/Contre bride	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizado/Fonte
8	Bearing Rodamiento/Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento/Palier Balle	17	Terminal Box Caja Bornas/Boite Bornes	Aluminum Aluminio/Aluminium	26	Flange Bolt Perno Brida/Boulon bride	Steel Acero/Acier
9	Wound Stator/Rotor Estator-Rotor/Stator-Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre/Silicium-Cuivre	18	Terminal Board Tablero Bornas/Bornier	Plastic Plástico/Plastique			



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

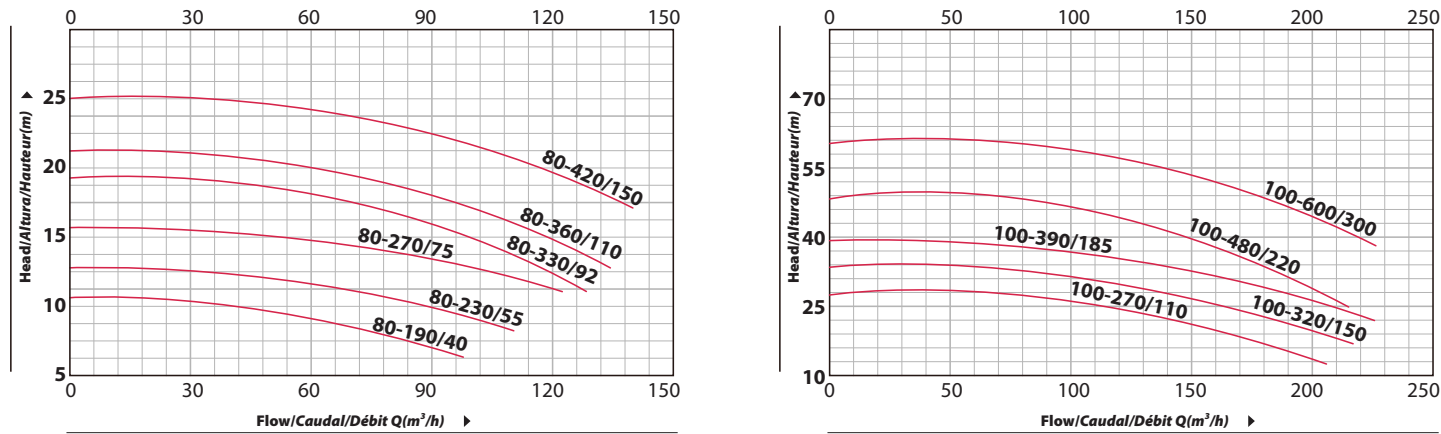


MODEL/MODELO/MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm												kg		
Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n2	w1	w2	s	1-	3-
80-125/22	80-125/22	80	80	102	525	305	135	170	263	190	245	37	37	8	45	41
80-125/30	80-125/30														54	50
-	80-125/40														-	52
-	80-160/55														-	64
-	80-160/75														-	71
-	80-200/92														-	90
-	80-200/110														-	106
-	80-250/150														-	145
-	80-250/185														-	153
-	80-250/220														-	183
-	100-125/40	100	100	104	580	345	162	193	275	212	275	49	49	10	-	56
-	100-125/55														-	68
-	100-125/75														-	74
-	100-160/92														-	90
-	100-160/110														-	106
-	100-160/150														-	134
-	100-200/150														-	140
-	100-200/185														-	145
-	100-200/220														-	185
-	100-250/150														-	145

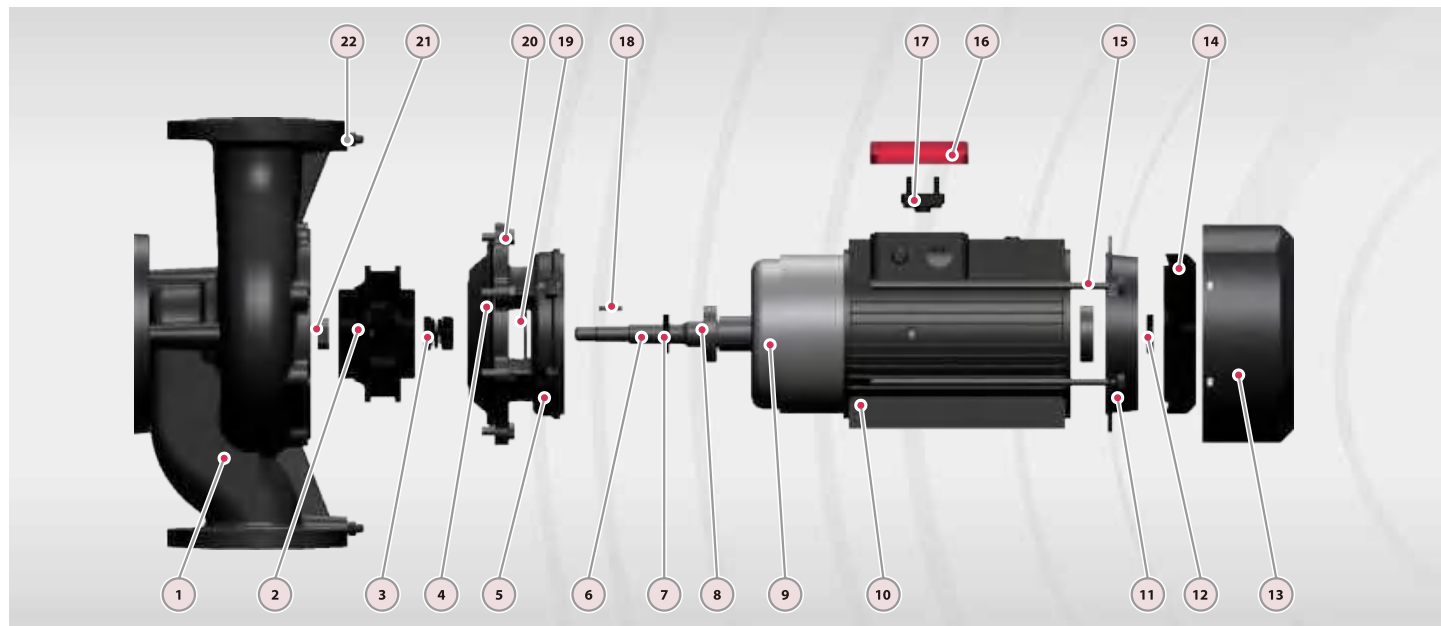


## PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n≈2900 l/min



## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

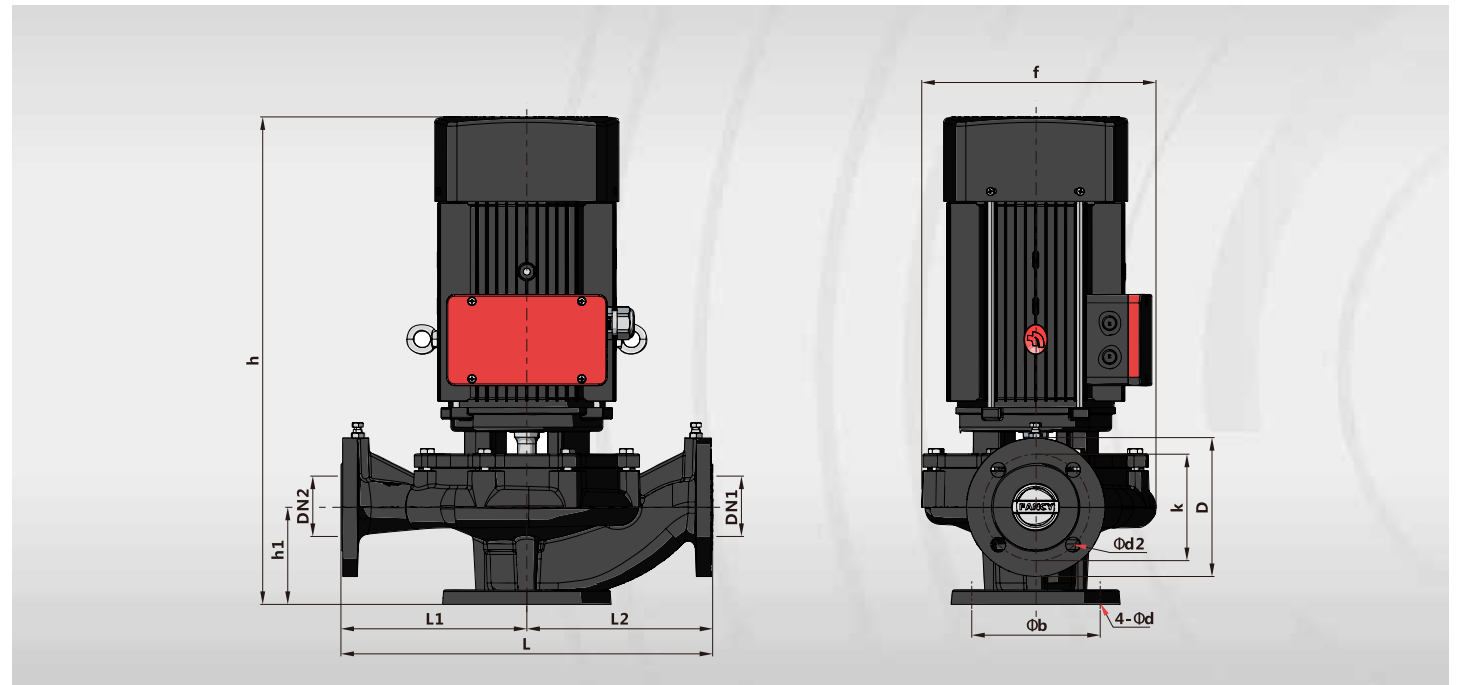


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox 304/Fundición Inox 304/Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
6	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier
7	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre
10	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
11	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte
12	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
13	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium
14	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique
15	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
16	Terminal Box Caja Bornas Boite Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
17	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
18	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
19	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
20	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier
21	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
22	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton

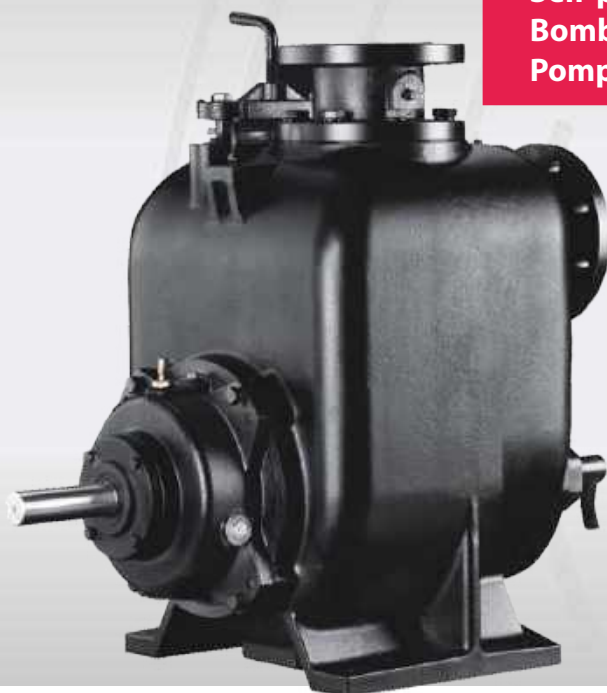
## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/ MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm													kg	
	DN1	DN2	h	h1	L	b	f	d	L1	L2	D	K	d2	1-	3-
50-170/7	50	50	475	115	340	145	197	18	170	170	165	125	4*18	26	24
50-220/11	50	50	475	115	340	145	197	18	170	170	165	125	4*18	27	25
50-250/15	50	50	450	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	36	34
50-310/22	50	50	450	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	41	39
50-350/30	50	50	480	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	52	50
50-410/40	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	59
50-460/55	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	66
50-570/75	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	73
65-140/11	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	29	27
65-180/15	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	31	29
65-240/22	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	36	34
65-310/30	65	65	530	112	400	160	250	18	200	200	185	145	4*18	50	48
65-380/40	65	65	530	112	400	160	250	18	200	200	185	145	4*18	-	50
65-320/55	65	65	583	112	400	160	263	18	200	200	185	145	4*18	-	64
65-400/75	65	65	583	112	400	160	263	18	200	200	185	145	4*18	-	71
80-190/40	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	56
80-230/55	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	68
80-270/75	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	74
80-330/92	80	80	658	135	470	200	290	18	235	235	200	160	8*18	-	90
80-360/110	80	80	658	135	470	200	290	18	235	235	200	160	8*18	-	106
100-270/110	100	100	685	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	113
100-320/150	100	100	807	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	143
100-390/185	100	100	807	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	150
100-480/220	100	100	880	160	552	220	322	18	276	276	220	180	8*18	-	212
100-600/300	100	100	950	160	552	220	322	18	276	276	220	180	8*18	-	222



# FSP



**Self-priming bare shaft pump**  
**Bomba de eje libre autoaspirante**  
**Pompe à arbre nu auto-amorçante**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Stable performance, reliable operation.
  - ◆ Rapid self-priming, high suction head.
  - ◆ Back-pull-out construction.
  - ◆ Semi-open impeller structure and non-clogging design.
  - ◆ Strong passing capacity.
  - ◆ Convenient usage.
  - ◆ The pump should be filled with water for first start.
- ◆ Rendimiento estable, operación confiable.
  - ◆ Cabezal de succión alto y autocebado rápido.
  - ◆ Construcción extraíble hacia atrás.
  - ◆ Estructura del impulsor semiabierto y diseño que no se obstruye.
  - ◆ Fuerte capacidad de pase.
  - ◆ Uso conveniente.
  - ◆ La bomba debe estar llena de agua para el primer arranque.
- ◆ Performances stables, fonctionnement fiable.
  - ◆ Auto-amorçante rapide, tête d'aspiration élevée.
  - ◆ Construction à retrait arrière.
  - ◆ Structure de turbine semi-ouverte et conception anti-colmatage.
  - ◆ Forte capacité de dépassement.
  - ◆ Utilisation pratique.
  - ◆ La pompe doit être remplie d'eau pour le premier démarrage.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for the treatment project of municipal sewage and industrial sewage as well as stage treatment and concentrated treatment system of various sewages. Known as King of Self-priming Sewage pump, it is the most ideal new generation sewage product.
- ◆ Adecuado para el proyecto de tratamiento de aguas residuales municipales y aguas residuales industriales, así como el tratamiento por etapas y el sistema de tratamiento concentrado de diversas aguas residuales. Conocido como Rey de la bomba de aguas residuales autocebantes, es el producto de aguas residuales de nueva generación más ideal.
- ◆ Convient au projet de traitement des eaux usées municipales et des eaux usées industrielles ainsi qu'au traitement par étapes et au système de traitement concentré de diverses eaux usées. Connu sous le nom de Roi de la pompe à eaux usées auto-amorçante, il s'agit du produit d'égout de nouvelle génération le plus idéal.

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**FSP - 4**

4=Discharge size(inch)  
 Tamaño de descarga(inch)  
 Taille de décharge(inch)

FSP=Self-priming bare shaft pump  
 Bomba de eje libre autoaspirante  
 Pompe à arbre nu auto-amorçante

# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids Sólido máx Max solide mm	Max Suction Succión máx Asp. max m	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT										
			kw	hp	m <sup>3</sup> /h	m			GPM 44	55	66	77	88	110	132	154	176	198	
			l/min 167	m <sup>3</sup> /h 10	12.5	15			17.5	20	25	30	35	40	45				
FSP-2	1150	50	1.1	1.5	15	4	38	5	5.1	4.7	4	3.8	3.5	-	-	-	-	-	
	1450	50	1.5	2	20	6.5	38	6.5	8.4	8.1	7.6	7.3	6.5	5.8	-	-	-	-	
	1750	50	3	4	25	9.5	38	6.5	12.6	12.2	11.8	11.3	10.8	9.5	8.5	-	-	-	
	2050	50	4	5.5	28	13.5	38	6.5	17.9	17.2	16.7	16.1	15.5	14.5	13.2	11.6	-	-	
	2350	50	7.5	10	32	18	38	6.5	-	23.2	22.5	21.8	21.2	19.9	18.6	17.2	15.3	-	
	2650	50	7.5	10	35	23	38	6.5	-	30.1	29.2	28.4	27.6	26.2	24.8	23	21.6	19.4	-
	2900	50	9.2	12.5	40	27	38	6.5	-	-	35.6	34.5	33.7	32.1	30.4	29	27	25.3	-

MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids Sólido máx Max solide mm	Max Suction Succión máx Asp. max m	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT									
			kw	hp	m <sup>3</sup> /h	m			GPM 44	88	132	176	220	264	308	352	396	441
			l/min 167	m <sup>3</sup> /h 10	20	30			40	50	60	70	80	90	100			
FSP-3	650	80	0.75	1	25	2	63	1.5	2.9	2.5	2	-	-	-	-	-	-	-
	750	80	1.5	2	30	3	63	1.8	3.9	3.5	3	2.3	-	-	-	-	-	-
	850	80	1.5	2	32.5	4	63	2.4	5.2	4.7	3.9	3.4	-	-	-	-	-	-
	950	80	1.5	2	40	4.5	63	3	6.4	6	5.2	4.5	3.8	-	-	-	-	-
	1050	80	3	4	42.5	5.5	63	4	7.9	7.4	6.7	5.9	5	4.3	-	-	-	-
	1150	80	4	5.5	45	7	63	4.9	9.7	9	8.3	7.4	6.5	5.6	-	-	-	-
	1250	80	4	5.5	50	8	63	5.5	11.3	10.7	10	9.1	8	7.1	6.2	-	-	-
	1350	80	5.5	7.5	52.5	10	63	5.8	-	12.6	11.9	11	10	9	7.7	-	-	-
	1450	80	5.5	7.5	55	11.5	63	6.4	-	14.7	14	12.9	12	10.8	9.6	8.3	-	-
	1550	80	7.5	10	60	12.5	63	6.4	-	16.8	16.1	15.1	14	12.5	11.7	10.4	9.1	-
	1650	80	11	15	65	14.5	63	6.7	-	19.3	18.5	17.4	16.2	15	13.6	12.3	11.1	-
	1750	80	11	15	70	16	63	6.7	-	-	20.9	19.7	18.7	17.5	16	14.5	13.2	11.8
	1850	80	15	20	72.5	18	63	7.6	-	-	23.5	22.5	21.2	20	18.4	16.9	15.3	14
	1950	80	15	20	75	20	63	7.6	-	-	26.2	25.3	24.1	22.7	21	19.6	17.9	16.4
	2050	80	18.5	25	80	22.5	63	7.6	-	-	29	28	26.8	25.3	24	22.5	20.5	18.9
2150	80	18.5	25	85	24.5	63	7.6	-	-	32.1	31	29.7	28.2	26.8	25.1	23.4	21.7	

## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids Sólido máx Max solide	Max Suction Succión máx Asp. max	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
			kw	hp	m3/h	m			GPM 88	141	211	282	352	423	493	564	634	705			
			l/min 333	533	800	1067			1333	1600	1867	2133	2400	2667	m <sup>3</sup> /h 20	32	48	64	80	96	112
H=Head/Altura/Hauteur(m)																					
FSP-4	650	100	1.5	2	40	3	76	1.5	3.8	3.3	2.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	750	100	1.5	2	45	4	76	2.4	-	4.5	3.7	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	850	100	2.2	3	53	5	76	4.9	-	6	5.3	4.5	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-
	950	100	3	4	60	6	76	5.8	-	7.5	6.5	5.7	5	-	-	-	-	-	-	-	-
	1050	100	5.5	7.5	65	7.5	76	6.7	-	9.7	8.7	7.8	6.8	5.9	-	-	-	-	-	-	-
	1150	100	5.5	7.5	72	9	76	7.3	-	11.9	10.8	9.9	8.8	7.6	-	-	-	-	-	-	-
	1250	100	7.5	10	80	10.5	76	7.6	-	14.2	13.2	12	10.8	9.5	8.4	-	-	-	-	-	-
	1350	100	11	15	85	12.5	76	7.6	-	16.7	15.7	14.3	13.1	11.8	10.5	-	-	-	-	-	-
	1450	100	11	15	100	13.5	76	7.6	-	-	18	16.5	15.5	14	12.5	11.5	-	-	-	-	-
	1550	100	15	20	110	15.5	76	7.6	-	-	20.9	19.8	18.3	16.9	15.4	13.8	12.6	-	-	-	-
	1650	100	18.5	25	115	18	76	7.6	-	-	24.3	22.9	21.1	19.8	18.1	16.3	15	-	-	-	-
	1750	100	22	30	120	20	76	7.6	-	-	27.6	26.2	24.4	22.9	21.3	19.3	17.5	16.2	-	-	-
1850	100	30	40	130	22.5	76	7.6	-	-	31	29.8	27.7	26.1	24.4	22.5	20.5	18.7	-	-	-	
1950	100	30	40	135	25	76	7.6	-	-	34.5	33.4	31.5	29.4	27.7	25.7	23.5	21.7	-	-	-	

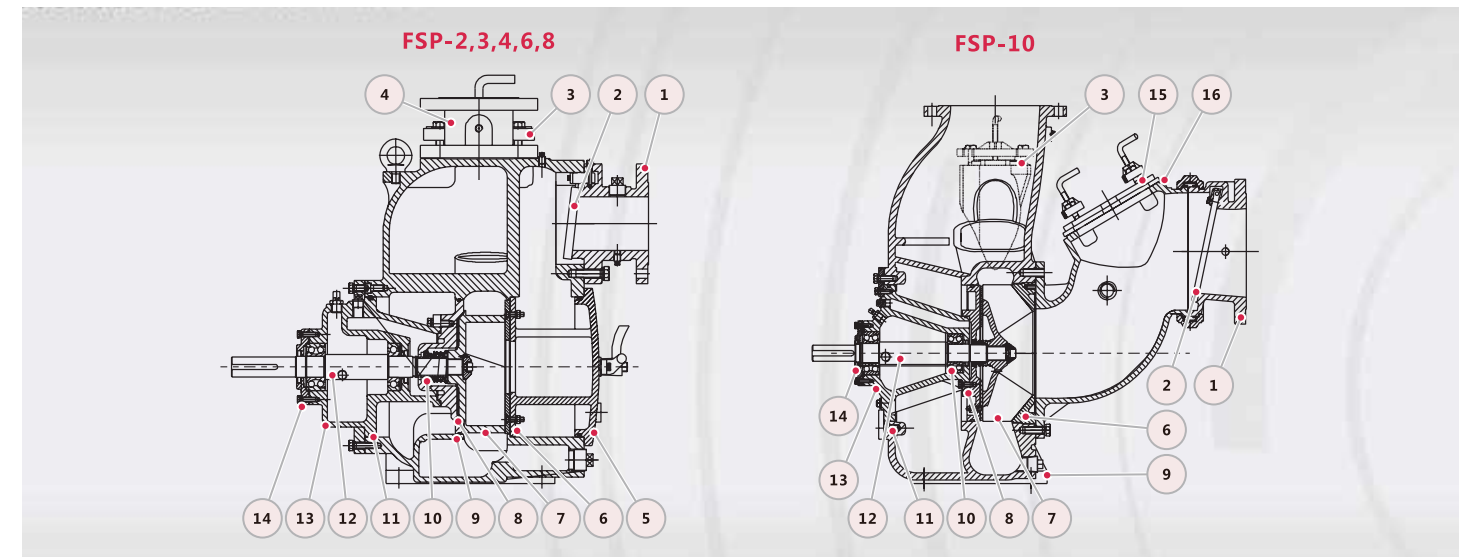
MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids Sólido máx Max solide	Max Suction Succión máx Asp. max	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
			kw	hp	m3/h	m			GPM 220	352	441	529	661	793	925	1057	1189	1322			
			l/min 833	1333	1667	2000			2500	3000	3500	4000	4500	5000	m <sup>3</sup> /h 50	80	100	120	150	180	210
H=Head/Altura/Hauteur(m)																					
FSP-6	650	150	3	4	100	3.5	76	2.4	5	4.2	3.7	3.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	750	150	4	5.5	125	4.5	76	2.7	-	6	5.5	4.7	3.6	-	-	-	-	-	-	-	-
	850	150	7.5	10	150	5.5	76	3.6	-	8	7.3	7	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-
	950	150	7.5	10	160	7.5	76	4.2	-	11	9.8	9.5	7.5	6.8	-	-	-	-	-	-	-
	1050	150	11	15	180	9	76	5.5	-	13	12	11	10	9	7.5	-	-	-	-	-	-
	1150	150	15	20	200	10	76	6.4	-	16	15	14	12.8	11.2	10	8	-	-	-	-	-
	1250	150	22	30	220	12.5	76	6.4	-	-	18	17	15.5	14	12.7	10.5	-	-	-	-	-
	1350	150	30	40	230	15	76	6.7	-	-	21.5	20.5	19	17.5	15.5	14	12	-	-	-	-
	1450	150	30	40	250	17	76	7	-	-	24.5	24	22	21	19	17	15	13	-	-	-
	1550	150	37	50	280	18	76	7.6	-	-	-	28	26	24.5	22.7	20.5	18.5	16.5	-	-	-

MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids Sólido máx Max solide	Max Suction Succión máx Asp. max	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
			kw	hp	m3/h	m			GPM 440	661	881	1101	1322	1542	1762	1982	2203	2555			
			l/min 1667	2500	3333	4167			5000	5833	6667	7500	8333	9667	m <sup>3</sup> /h 100	150	200	250	300	350	400
H=Head/Altura/Hauteur(m)																					
FSP-8	650	200	7.5	10	200	6	76	2.7	7	6.5	6	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	750	200	11	15	230	8	76	3.7	-	8.8	8.5	7.5	6.5	-	-	-	-	-	-	-	-
	850	200	15	20	260	10	76	4.6	-	11.5	11	10	9	8	-	-	-	-	-	-	-
	950	200	22	30	300	12	76	5.2	-	15	14	13	12	11	-	-	-	-	-	-	-
	1050	200	30	40	320	15	76	6.1	-	18.5	17.5	16.5	15.5	14	13	-	-	-	-	-	-
	1150	200	37	50	350	18	76	6.4	-	-	21.5	20.3	19	18	16.5	15.5	-	-	-	-	-
	1250	200	55	75	400	20	76	6.7	-	-	25.5	24.5	23	22	20	19	18	-	-	-	-
	1350	200	75	100	450	23	76	7	-	-	30.5	29	27.8	26	25	23	22	-	-	-	-
1450	200	75	100	500	26	76	7	-	-	35.5	34	32	31	30	28	26	23	-	-	-	

## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

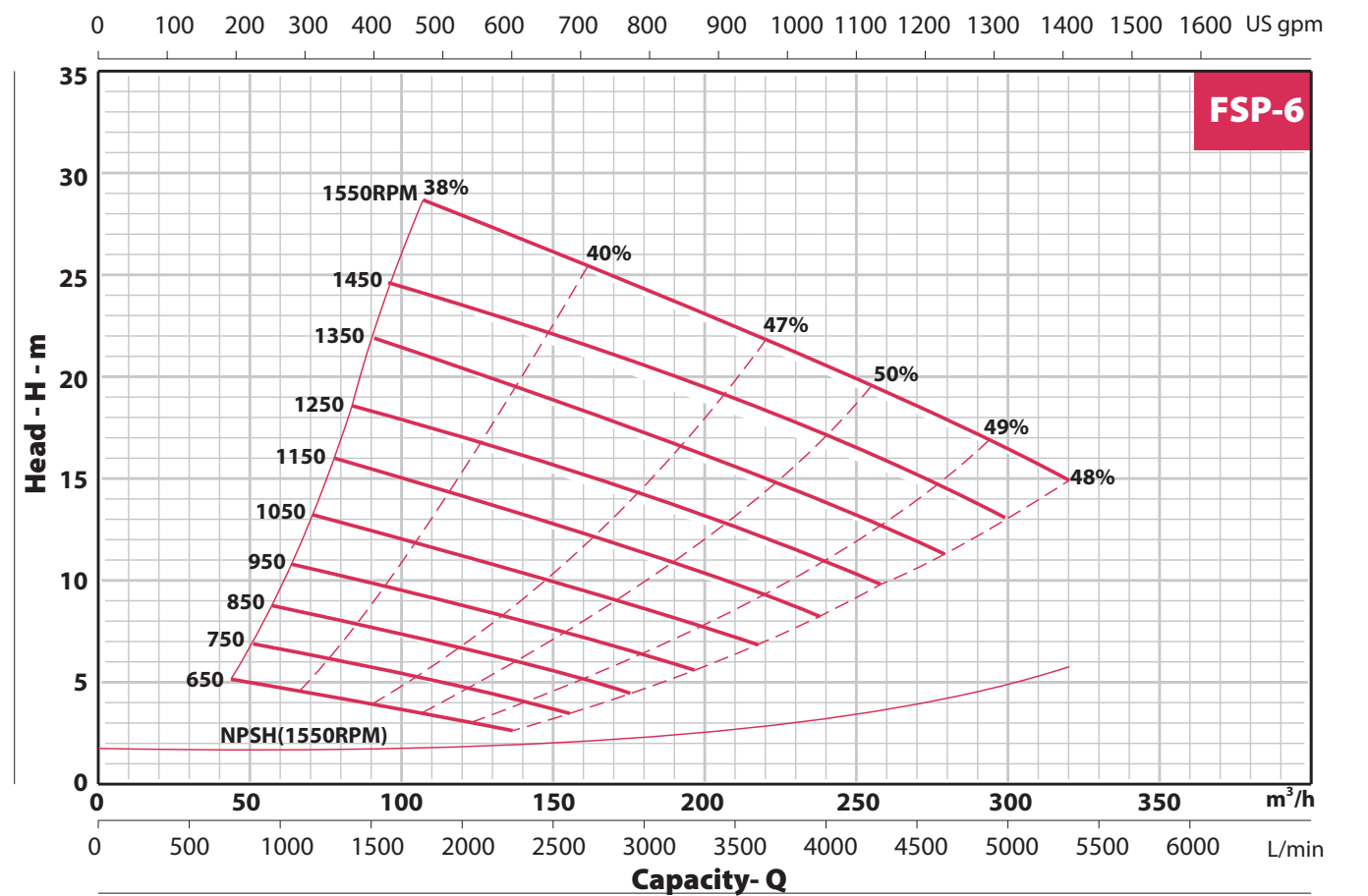
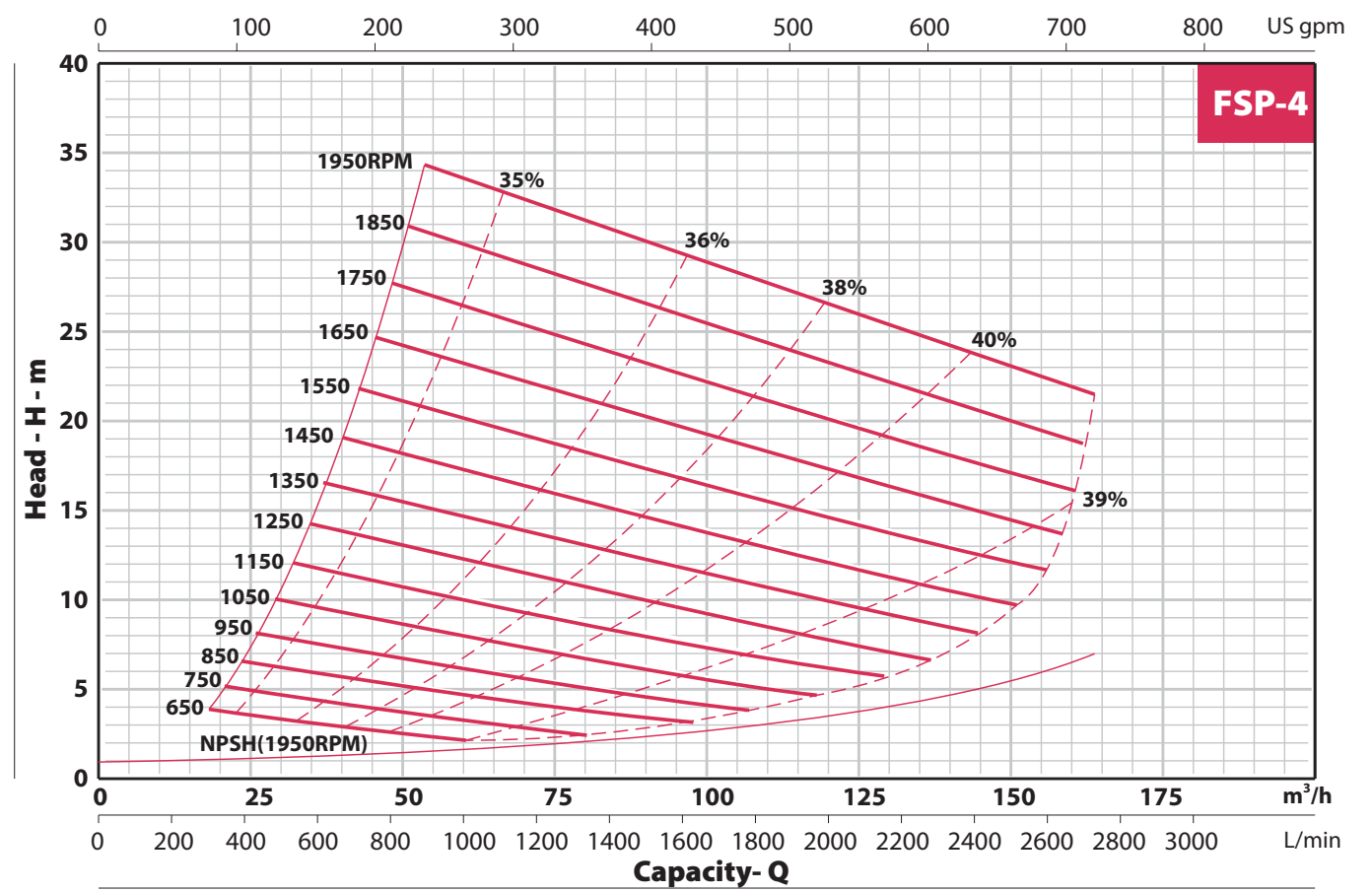
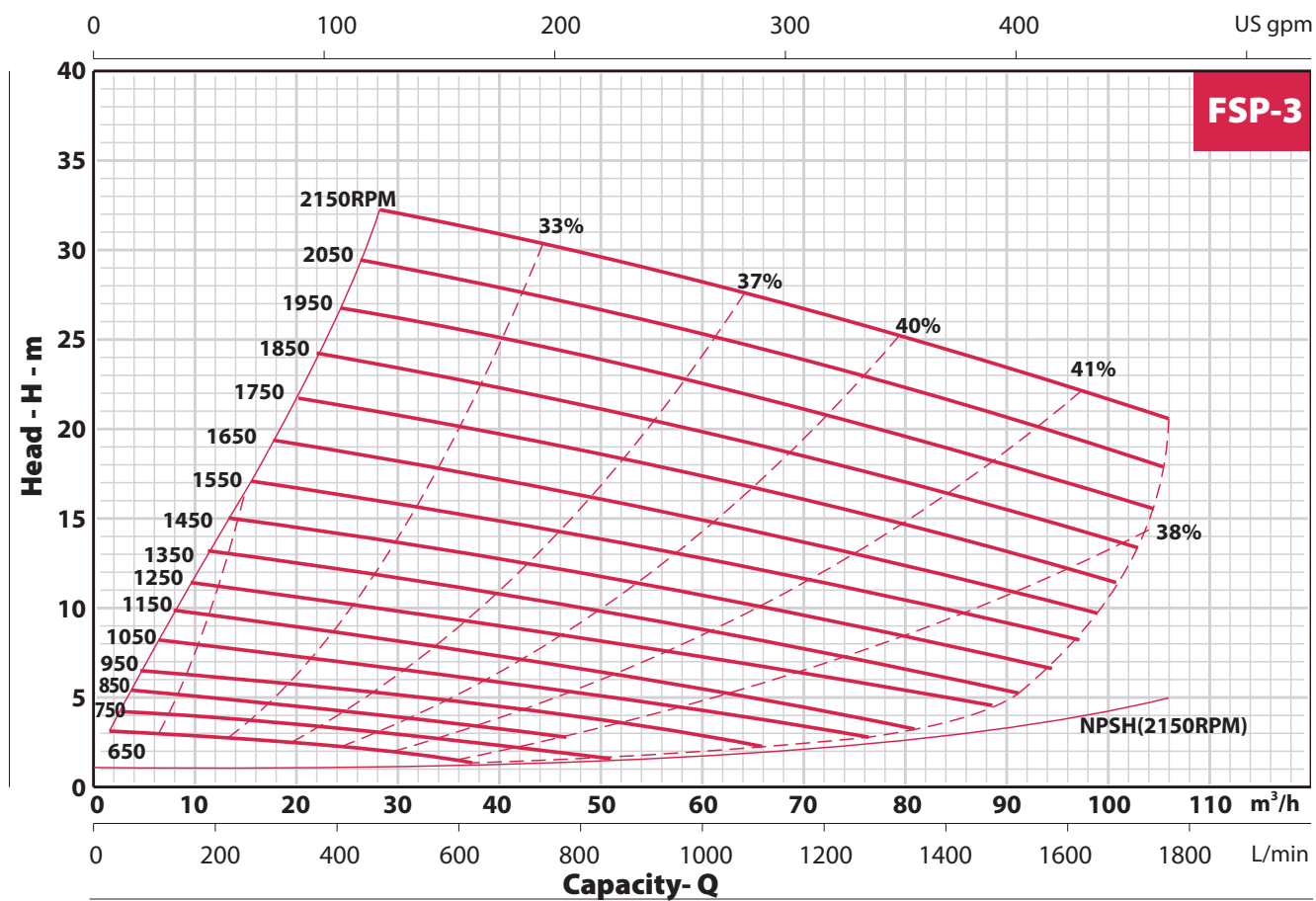
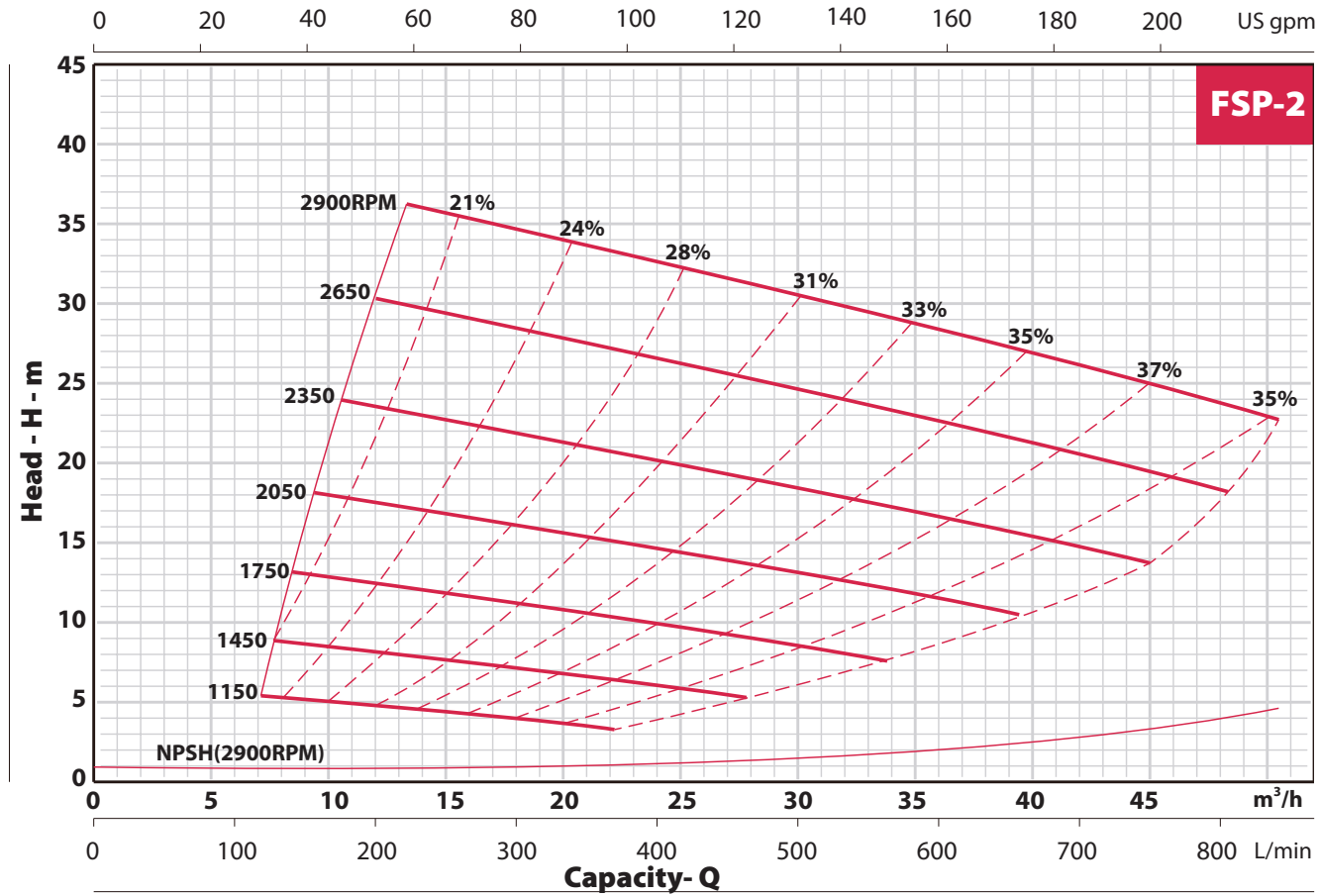
MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids	Max Suction	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
			kw	hp	m3/h	m			GPM 881	1322	1762	1982	2203	2423	2643	2863	3084	3304			
			l/min 3333	5000	6667	7500			8333	9167	10000	10833	11667	12500	m <sup>3</sup> /h 200	300	400	450	500	550	600
H=Head/Altura/Hauteur(m)																					
FSP-10	650	250	11	15	250	6.5	76	2.1	7	6.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	750	250	15	20	300	8.5	76	3.4	10	8.5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	850	250	22	30	350	11	76	4.3	13	11.5	10	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	950	250	30	40	400	13	76	5.2	16	15	13	12	10	-	-	-	-	-	-	-	-
	1050	250	45	60	450	16	76	5.5	20	19	17	16	14.5	12.5	-	-	-	-	-	-	-
	1150	250	55	75	500	19	76	5.5	-	23	21	20	19	17.5	15	-	-	-	-	-	-
	1250	250	75	100	525	23	76	5.8	-	27.5	25.5	24.5	23.5	22	20.5	18	-	-	-	-	-
	1350	250	90	125	550	27	76	6.7	-	32.5	30.5	29.5	28	27	25.5	23.5	21.5	-	-	-	-
	1450	250	90	125	600	31	76	6.7	-	38	38	35	33.5	32	31	29.5	27.5	24.5	-	-	-

## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

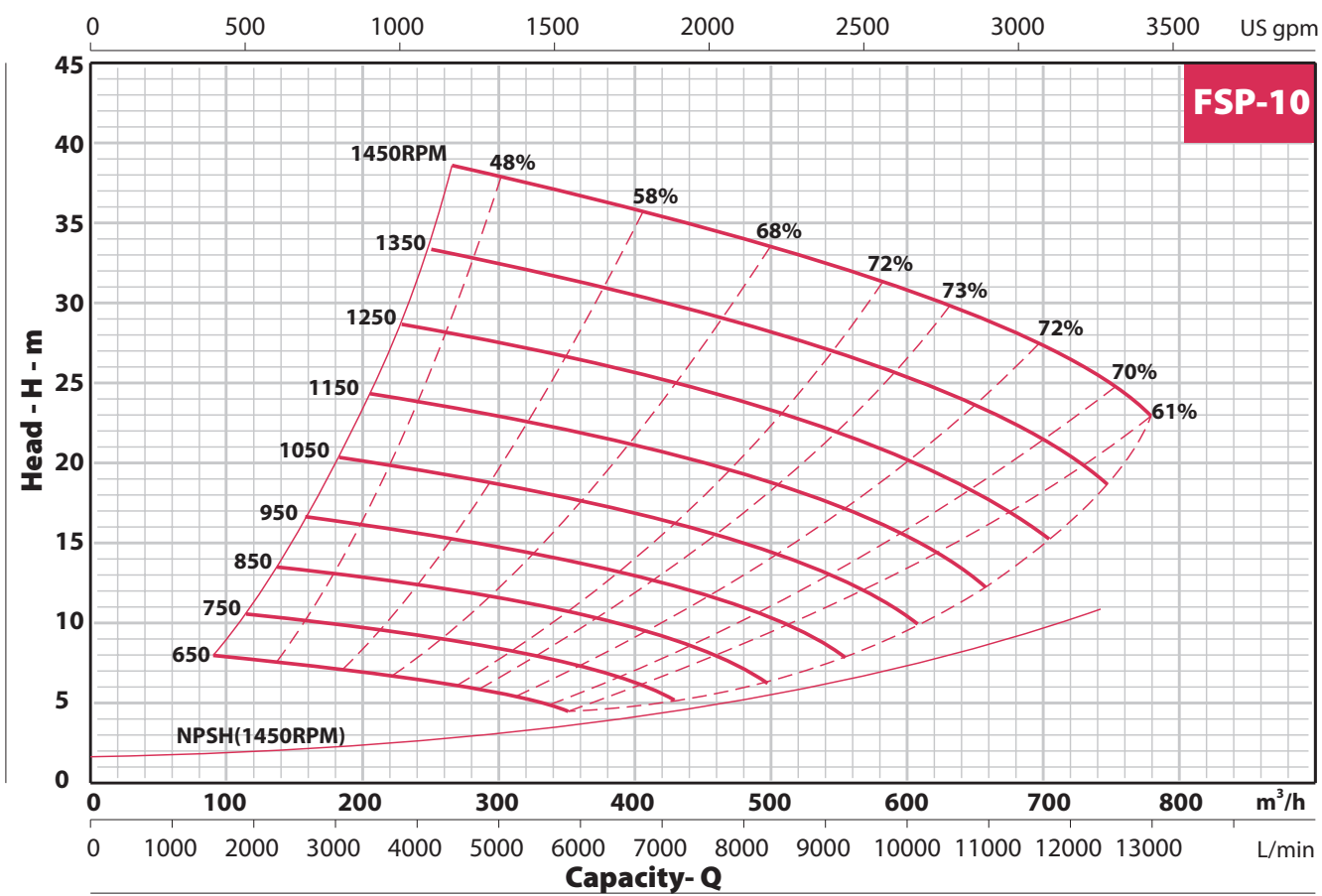
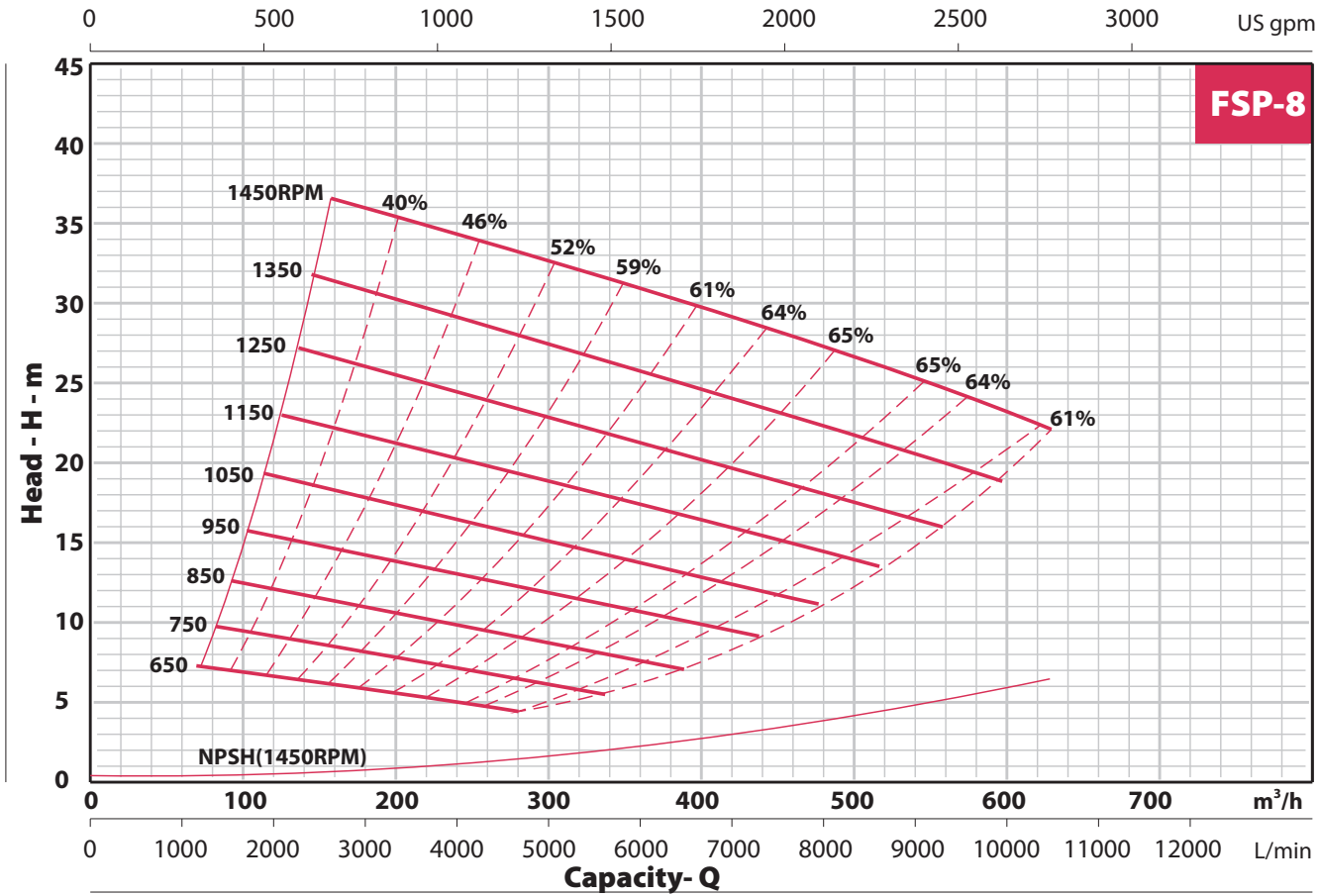


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Suction inlet Entrada succión Entrée d'aspiration	Cast iron Fundición Fonte
2	Check valve Válvula retención Clapet anti-retour	Rubber Caucho Caoutchouc
3	Infusion cover Cubierta de infusión Couverture de perfusion	Cast iron Fundición Fonte
4	Discharge outlet Salida de descarga Sortie de décharge	Cast iron Fundición Fonte
5	End cover tapa final Couvercle	Cast iron Fundición Fonte
6	Wear plate Placa de desgaste Plaque d'usure	Carbon Steel Acero al Carbono Acier Carbone
7	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte
8	Impeller cover Cubierta impulsor Couvercle de roue	Cast iron Fundición Fonte

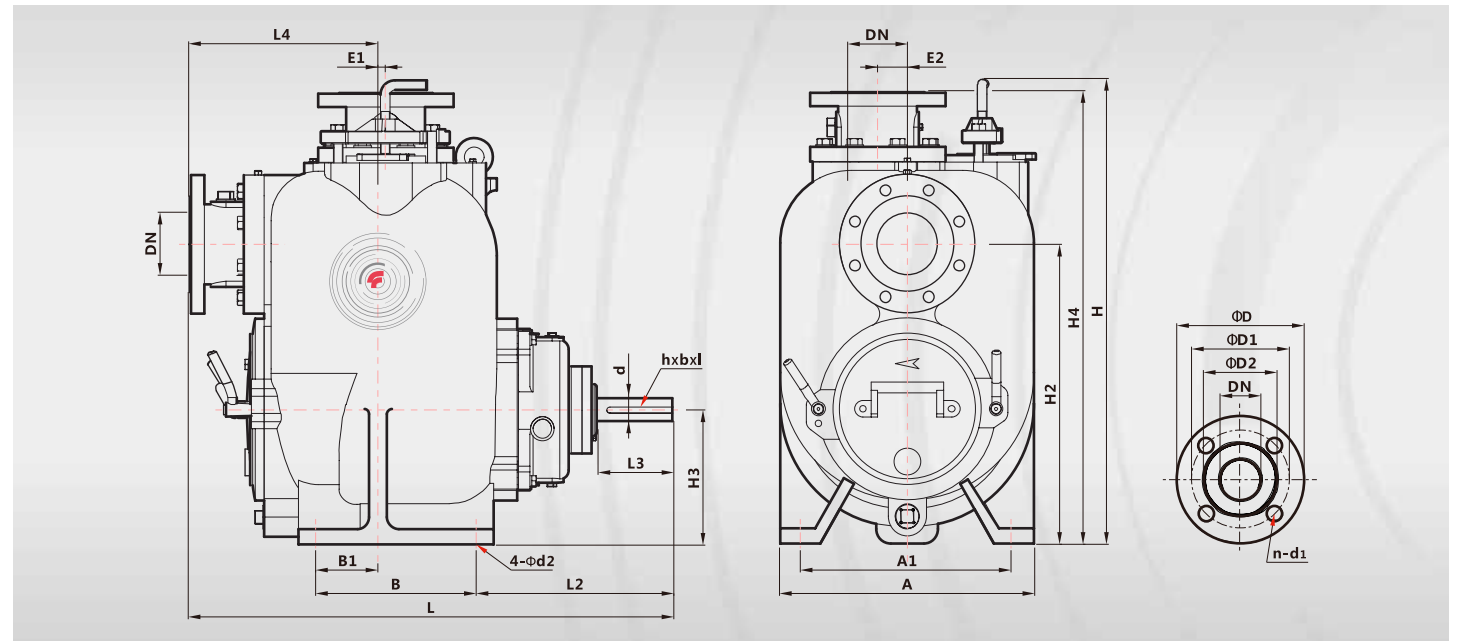
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
9	Volute Voluta Volute	Cast iron Fundición Fonte
10	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	WC/WC/SS304 WC/WC/Inox304 WC/WC/Inox304
11	O-Ring Junta tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc
12	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
13	Bearing body Cuerpo rodamiento Corps roulement	Cast iron Fundición Fonte
14	Bearing cover Tapa cojinete Couvercle palier	Cast iron Fundición Fonte
15	Inlet cover Tapa entrada Couvercle d'entrée	Cast iron Fundición Fonte
16	Inlet Entrada Entrée	Cast iron Fundición Fonte







DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



Item	FSP-2	FSP-3	FSP-4	FSP-6	FSP-8	FSP-10
Flange Dimension Brida Dimension Bride Dimension Dimension (mm)	PN	0.6MPa	0.6MPa	1.0MPa	1.0MPa	1.6MPa
	DN	50	80	100	150	250
	D	140	190	228.6	285	340
	D1	110	150	180	240	295
	D2	90	127	158	212	266
	n-d1	4-14	4-19	8-19	8-23	8-23
	hxbxl	10x5x95	10x5x80	10x5x90	10x5x95	14x3.5x127
Installation Dimension Instalación Dimension Installation Dimension Dimension (mm)	H2	318	431.8	495.3	574.3	639.8
	A	308	377	428	580	705
	A1	281	328	373	527	635
	B	163.2	228.6	279.4	279.4	304.8
	B1	54	76.2	110	77.8	101.6
	L2	274.8	285	326	294	407.1
	d2	14	18	18	18	24
	H3	151.5	190.5	222.2	257.2	330.2
	L3	104	102	127	127	170
	d	38	38	38	38	48
Profile Dimension Perfil Dimension Dimension (mm)	H	552	697.5	760	875	1017
	Amax	321	389	429	580	786
	H4	502	652	735	887.7	1069.3
	L	615	712.2	813.5	906.6	1023
	L4	233	277	318	411	412.8
	E1	27.5	15	13	0	0
	E2	70	50	50	50	0
N.W/kg	99	190	275	438	655	705

# FSC

n ≈ 2900/1450 rpm



**Double suction split case pump**  
**Succión doble bomba de cámara partida**  
**Pompe à double corps d'aspiration**



#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Axially split volute pump casing design
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating HT250
- ◆ Double-entry radial impeller in AISI 304 or HT250
- ◆ Shaft protecting sleeves in the seal area
- ◆ Mechanical seal and gland packing are both available
- ◆ Grease-packed rolling element bearings sealed for life
- ◆ Reliable complete with motor or diesel for fire fighting etc.
- ◆ Diseño de carcasa de bomba de voluta dividida axialmente
- ◆ Caja de bomba con recubrimiento anticorrosivo HT250
- ◆ Impulsor radial de doble entrada en inox304 o HT250
- ◆ Mangas de protección del eje en el área del sello
- ◆ El sello mecánico y el empaque de la glándula están disponibles
- ◆ Rodamientos de elementos rodantes rellenos de grasa
- ◆ Completamente confiable con motor o diesel para incendios etc.
- ◆ Conception de corps de pompe à volute divisée axialement
- ◆ Carter de pompe avec revêtement anti-corrosif HT250
- ◆ Roue radiale à double entrée en inox304 ou HT250
- ◆ Manchons de protection d'arbre dans la zone d'étanchéité
- ◆ Le joint mécanique et le presse-étoupe sont disponibles
- ◆ Roulements d'éléments roulants graissés scellés à vie
- ◆ Fiable complet avec moteur ou diesel pour la lutte l'incendie etc.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 25 bar/Continuous S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima 25 bar/Continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 25 bar/Continu S1

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**FSC 100 - 250 A 1**

- 1/2/3/4=Cutting impeller type  
Tipo de impulsor de corte  
Type de roue de coupe
- A/B=Impeller type A/B  
Tipo de impulsor A/B  
Type de roue A/B
- 250=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- 100=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)
- FSC=Double suction split case pump 2900rpm  
Succión doble bomba de cámara partida 2900rpm  
Pompe à double corps d'aspiration 2900rpm
- FSC4=Double suction split case pump 1450rpm  
Succión doble bomba de cámara partida 1450rpm  
Pompe à double corps d'aspiration 1450rpm

# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL/ MODELO/ MODÈLE	FSC 50 Hz n≈2900 1/min		DN mm
	Flow Range Rango de Caudal Gamme de débit m³/h	Head Range Rango de Altura Gamme de tête m	
80-210A1	131-164-197	60.5-55-50	125x80
80-210A2	121-151-181	52-47.5-42.2	125x80
80-210A3	115-144-173	44-39-35	125x80
80-210A4	110-137-164	37-33.5-27.7	125x80
80-210B1	107-134-160	55.5-51-46	125x80
80-210B2	106-133-159	47.7-43.5-37	125x80
80-210B3	100-124-149	40-36-30	125x80
80-210B4	91-113-136	35-31-27	125x80
80-270A1	166-207-248	97.5-90-79	125x80
80-270A2	156-194-233	83.5-77-69	125x80
80-270A3	147-184-220	70-63.5-55	125x80
80-270A4	138-173-198	56.5-50-45	125x80
80-270B1	137-171-205	91-82.5-72.5	125x80
80-270B2	122-153-184	79.5-71.5-67	125x80
80-270B3	115-144-173	66.8-60-53	125x80
80-270B4	110-137-164	54.5-49-42	125x80
100-250A1	230-288-346	83-75-67	150x100
100-250A2	219-274-328	69-63-55	150x100
100-250A3	209-261-313	59-52-46.5	150x100
100-250A4	193-240-290	49-45-37	150x100
100-250B1	196-245-294	75-68-59	150x100
100-250B2	180-223-268	65-59-51	150x100
100-250B3	165-205-246	56-51-44	150x100
100-250B4	150-190-227	48-43-38	150x100
100-310A1	294-367-440	135-123-105	150x100
100-310A2	268-335-402	116-106-92	150x100
100-310A3	242-302-363	98-90-80	150x100
100-310A4	182-227-333	86-81-63	150x100
100-310B1	226-283-340	130-119-105	150x100
100-310B2	208-260-310	111-103-90	150x100
100-310B3	200-250-300	92-84-74	150x100
100-310B4	187-234-281	78-69-60	150x100
125-230A1	426-541-639	68-60-48	200x125
125-230A2	392-490-585	60-52-43.5	200x125
125-230A3	363-454-544	50-43.5-35	200x125
125-230A4	340-425-489	40-34-30	200x125
125-230B1	377-472-566	68-60.5-51	200x125
125-230B2	349-436-523	60-53-44	200x125
125-230B3	328-410-493	52-45-37	200x125
125-230B4	305-382-458	42.5-37-30	200x125
125-290A1	428-535-642	117-108-95	200x125
125-290A2	397-497-596	97-88-75	200x125
125-290A3	363-454-544	80-72-62	200x125
125-290A4	323-403-484	65-57-47	200x125
125-290B1	383-480-575	113-100-85.5	200x125
125-290B2	348-436-523	93.5-83.5-70	200x125
125-290B3	308-385-462	78-70-60	200x125
125-290B4	274-342-410	60-55-47	200x125

#### FSC4 50Hz n≈1450 l/min

MODEL/ MODELO/ MODÈLE	FSC4 50Hz n≈1450 l/min		DN mm
	Flow Range Rango de Caudal Gamme de débit m³/h	Head Range Rango de Altura Gamme de tête m	
80-210A1	66-83-100	15-13.8-12.2	125x80
80-210A2	61-76-90	13-11.8-10.5	125x80
80-210A3	58-72-87	11-9.8-8.7	125x80
80-210A4	55-69-83	9.1-8.2-7	125x80
80-210B1	52-65-78	14.2-12.8-10	125x80
80-210B2	52-64-77	12-10.8-11.7	125x80
80-210B3	50-61-73	10-9-7.8	125x80
80-210B4	47-58-70	8.7-7.6-6.5	125x80
80-270A1	83-104-125	24-22.5-19.5	125x80
80-270A2	80-99-120	21.3-19-17	125x80
80-270A3	72-90-108	17.5-16-13.7	125x80
80-270A4	67-84-100	13.8-13-11.5	125x80
80-270B1	68-85-102	23.1-20.7-18.2	125x80
80-270B2	61-77-92	20-18.1-16	125x80
80-270B3	58-72-86	16.5-15-13.2	125x80
80-270B4	53-67-80	13.8-12.5-10.8	125x80
80-370A1	90-113-136	42-38.8-33.5	125x80
80-370A2	80-99-120	35-33-29.1	125x80
80-370A3	70-88-106	29.3-27.5-24.7	125x80
80-370A4	65-81-98	23.8-22.5-20	125x80
80-370B1	80-99-120	38.8-35.5-31.3	125x80
80-370B2	72-90-108	34.1-30.8-26.3	125x80
80-370B3	60-76-90	27.5-25.5-22.5	125x80
80-370B4	53-67-80	21.3-20-17.5	125x80
100-250A1	115-144-173	21.2-18.8-17.5	150x100
100-250A2	112-140-167	17.5-15.8-13.2	150x100
100-250A3	100-126-150	14.5-13.5-11.9	150x100
100-250A4	97-120-145	12.2-11.2-9.5	150x100
100-250B1	98-122-147	18.8-17-15	150x100
100-250B2	90-112-135	16.3-14.5-12.7	150x100
100-250B3	85-106-128	13.7-12.5-11.3	150x100
100-250B4	75-94-113	12.1-11-9.6	150x100
100-310A1	148-185-222	34-31-26.8	150x100
100-310A2	133-166-200	29.3-27-24.3	150x100
100-310A3	120-151-180	24.8-22.5-20	150x100
100-310A4	112-140-162	20.2-18.5-16.2	150x100
100-310B1	112-140-168	32.5-29.5-25	150x100
100-310B2	106-133-160	27.5-25.5-22	150x100
100-310B3	100-124-150	23-21.2-18	150x100
100-310B4	94-117-140	19.4-17-15	150x100
100-375A1	148-185-220	57-51-44.2	150x100
100-375A2	133-167-200	47.3-46-38	150x100
100-375A3	124-155-186	41-38-31	150x100
100-375A4	108-135-162	32.5-30.3-25.3	150x100
100-375B1	130-162-195	56.2-52-45.8	150x100
100-375B2	114-142-170	47.5-44-39	150x100
100-375B3	105-130-157	40-37.5-32.5	150x100
100-375B4	92-115-138	30.8-28.7-25	150x100





TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

FSC4 50 Hz n≈1450 l/min

MODEL/ MODELO/ MODÈLE	Flow Range Rango de Caudal Gamme de débit m³/h	Head Range Rango de Altura Gamme de tête m	Power Range Rangode Potencia Gamme de puissance kw	DN mm
125-230A1	220-274-328	17-14.8-12	12.1-12.9-13.1	200x125
125-230A2	193-241-290	15-13.2-10.8	9.7-10.3-10.4	200x125
125-230A3	184-230-277	12.6-10.6-8	8-8.1-8.1	200x125
125-230A4	167-209-250	10.3-8.7-6.8	6.4-6.4-6.4	200x125
125-230B1	190-238-307	17-15.1-11.5	10.5-11.6-12	200x125
125-230B2	170-212-255	15-13.5-11.4	8.6-9.3-9.7	200x125
125-230B3	164-205-246	13-11.5-9.2	7.5-7.8-7.9	200x125
125-230B4	156-195-223	10.5-9.1-7.7	5.9-6.2-6.3	200x125
125-290A1	215-269-323	29.2-27-23.5	20.8-23.6-25.2	200x125
125-290A2	195-243-292	24.4-22-19.6	16.1-17.8-19.5	200x125
125-290A3	178-223-268	20-18-15.5	12.3-13.7-14.4	200x125
125-290A4	161-202-242	16.3-14.2-11.8	9.3-10-10.2	200x125
125-290B1	193-241-290	27.5-25-21.3	17.8-19.8-20.6	200x125
125-290B2	174-218-261	23.4-21-17.5	13.9-15.2-16	200x125
125-290B3	157-196-235	19-17.5-15	10.4-11.8-12.3	200x125
125-290B4	138-173-207	15.1-13.7-11.3	7.7-8.5-8.6	200x125
125-365A1	245-310-360	50-47-44	41.2-47.2-52.3	200x125
125-365A2	225-281-337	41.6-39-35.6	31.8-36-40.4	200x125
125-365A3	205-256-307	33.7-31.5-28.2	24.2-26.8-29.8	200x125
125-365A4	184-230-278	25.5-24-20.9	16.9-18.8-20.2	200x125
125-365B1	222-277-333	46.3-43-38.8	35.4-40.1-44	200x125
125-365B2	202-252-302	39.8-37-32.8	28-31.8-34.2	200x125
125-365B3	182-227-272	32.6-30.5-27.5	21.4-24.5-26.8	200x125
125-365B4	158-198-238	26.3-24.5-21.8	14.9-17.4-18.8	200x125
125-500A1	262-328-393	82-76-70	73.7-82.7-96.4	200x125
125-500A2	233-292-342	70-66.5-62	56.7-67.3-74.8	200x125
125-500A3	205-256-307	60-56-51.5	44-50.6-56.6	200x125
125-500A4	184-230-252	50-47-45	34.2-38.8-40.7	200x125
125-500B1	235-293-352	75-69.5-63	61.7-70.3-78.5	200x125
125-500B2	217-272-326	65-60.5-55	50.1-57.4-64.3	200x125
125-500B3	181-227-272	57-53-48.3	37.5-42.5-47.3	200x125
125-500B4	161-202-234	47.5-45-40	28.2-32.5-34.5	200x125
150-290A1	354-443-531	24-21-17.5	27.1-29.1-30.3	200x150
150-290A2	323-403-484	21-18-15	22.2-23-24	200x150
150-290A3	302-378-454	17.5-15-12.3	18-18.4-19.1	200x150
150-290A4	280-350-396	13.7-11.5-10	13.9-14.2-14.2	200x150
150-290B1	317-396-475	23.4-20.4-16.6	24-25.6-25.7	200x150
150-290B2	302-378-454	20-17-13.7	19.9-20.6-20.7	200x150
150-290B3	282-353-423	17.5-14.5-11.3	16.6-16.6-16.5	200x150
150-290B4	265-331-378	14-11.5-9.8	13-13-13.3	200x150
150-360A1	357-446-536	41.3-38-34.2	48.4-54.3-60.4	200x150
150-360A2	323-403-484	34.2-31-26.3	36.9-41-42.9	200x150
150-360A3	298-370-445	28.7-25-21	29.4-31.2-32.3	200x150
150-360A4	265-331-398	23.4-20-16.7	22.1-23.1-23.3	200x150
150-360B1	325-407-488	39.2-35-30	42.3-46.2-49.3	200x150
150-360B2	294-367-440	33-29.5-25	32.8-36-37.5	200x150
150-360B3	267-334-400	27.5-25-21.3	25.4-28.5-29.8	200x150
150-360B4	233-292-350	22.8-20.5-17.5	19.2-20.9-22	200x150
150-460A1	412-515-618	71-66-60	99.4-112.8-126.2	200x150
150-460A2	377-472-566	58-54.5-48	75.2-86.4-94.9	200x150
150-460A3	346-432-516	47.5-43.5-37	57-64-69.7	200x150
150-460A4	317-396-475	38-35-28.2	42.6-48.1-50.7	200x150
150-460B1	350-440-527	65-60-53.5	78.3-88.6-97.6	200x150
150-460B2	323-403-484	54-50-44.5	60.3-68.2-75.2	200x150
150-460B3	300-375-450	44.4-40-34.5	46.5-51-57.1	200x150
150-460B4	260-324-390	35.5-33-28.4	33.5-37.3-40.7	200x150
150-605A1	467-583-700	112-105-95.5	182.6-206-233.4	200x150
150-605A2	440-550-648	96-88.5-81	151.1-168-187.5	200x150
150-605A3	412-515-605	82-75-68	120-134.8-151.4	200x150
150-605A4	378-472-526	67.5-61.5-55.2	92.3-102.6-106.8	200x150

FSC4 50 Hz n≈1450 l/min

MODEL/ MODELO/ MODÈLE	Flow Range Rango de Caudal Gamme de débit m³/h	Head Range Rango de Altura Gamme de tête m	Power Range Rangode Potencia Gamme de puissance kw	DN mm
150-605B1	430-536-617	98-90-82	149.2-166.4-181.5	200x150
150-605B2	392-490-576	85-78-70	118.9-133.3-148.1	200x150
150-605B3	357-446-535	75-68.5-60	96.2-108.2-118.4	200x150
150-605B4	323-403-484	62.5-57.5-50	73.4-83.1-91.6	200x150
200-320A1	556-695-834	34-30-25	60-64.9-67.2	250x200
200-320A2	518-648-778	29-25.5-21.3	48.8-52-54	250x200
200-320A3	481-601-720	25-21.3-17.2	40.7-41-42.3	250x200
200-320A4	440-550-612	18.9-17-15.3	29-32.3-32.9	250x200
200-320B1	510-637-765	32.3-28-23.4	52.7-56.2-58	250x200
200-320B2	475-594-713	28.5-24.5-20	44-46.1-46.9	250x200
200-320B3	445-558-670	23.8-21-17.2	35.6-38-38.4	250x200
200-320B4	412-515-595	20-17-14.2	28.8-29.1-29.5	250x200
200-420A1	567-709-850	57-52-47	104-116-129	250x200
200-420A2	504-630-756	47.5-42.5-37.5	79.1-86.3-93.1	250x200
200-420A3	458-572-687	40-35.5-30	62-66.7-68.8	250x200
200-420A4	409-511-613	32.5-27.5-24	45.8-49-50.1	250x200
200-420B1	518-648-778	54-48.5-42	90.8-99.1-107	250x200
200-420B2	467-583-700	45-40.5-35	69.8-76.6-81.9	250x200
200-420B3	423-530-635	38-34.5-29	54.8-60.6-63.1	250x200
200-420B4	375-468-562	31.5-28-24	41.5-45.8-47.5	250x200
200-520A1	654-817-980	97-91-83	210-241-272	250x200
200-520A2	605-756-907	82.5-76.5-70	170-192-215	250x200
200-520A3	565-706-847	67-62.5-55	132-148-163	250x200
200-520A4	518-647-778	52.3-47.5-42	98-107-117	250x200
200-520B1	558-734-880	88-81.7-73.2	175-197-219	250x200
200-520B2	556-695-834	74-68-60	141-159-172	250x200
200-520B3	524-655-786	60-55-48.8	109-123-134	250x200
200-520B4	478-598-717	48-43.5-38	81-91-98	250x200
200-670A1	634-792-936	157.5-150-140	350-404-457	250x200
200-670A2	596-745-894	134.5-127-114.5	285-328-367	250x200
200-670A3	562-702-842	114.5-107-95.5	231-266-293	250x200
200-670A4	527-659-770	95.5-88-80	183-208-227	250x200
200-670B1	576-720-864	142-132.5-120	289-329-372	250x200
200-670B2	530-662-795	123-114.5-104	231-263-296	250x200
200-670B3	493-616-720	106-98.5-90	187-212-232	250x200
200-670B4	455-569-683	90-83-73	149-167-184	250x200
250-370A1	840-1051-1260	44-39-33.5	118-127-137	300x250
250-370A2	795-994-1192	37.5-33-27.7	99-104-109	300x250
250-370A3	755-943-1131	31.5-27-21	83-83.6-83.6	300x250
250-370A4	756-871-1008	23-20-16	62.3-61.2-57.8	300x250
250-370B1	823-1029-1235	42.3-37-31	112-119-124	300x250
250-370B2	775-968-1162	37-32-27	94.9-98.1-103.6	300x250
250-370B3	732-914-1097	32-27-22	79.7-80-82.2	300x250
250-370B4	680-850-1020	25.6-22-17	61.6-62.1-61.3	300x250
250-480A1	938-1173-1408	73.5-66-58	222-239-262	300x250
250-480A2	864-1080-1296	60.5-55-47.5	166-188-202	300x250
250-480A3	800-1000-1200	50-45.5-38	136-149-160	300x250
250-480A4	743-929-1115	42-37.5-32	110-119-126	300x250
250-480B1	864-1044-1296	62-55.5-45	177-191-199	300x250
250-480B2	780-976-1171	53.5-47-42	141-149-163	300x250
250-480B3	708-886-1063	45-40.5-34	111-121-126	300x250
250-480B4	642-803-963	40-34.5-28.5	94.6-96.1-98.4	300x250
250-600A1	994-1242-1490	126-116-105	411-467-520	300x250
250-600A2	933-1166-1400	108-100-90	333-380-421	300x250
250-600A3	867-1084-1300	90-83-73.5	262-295-322	300x250
250-600A4	800-1000-1200	74-66-60	201-218-244	300x250
250-600B1	835-1044-1253	114-104-91.5	320-356-381	300x250
250-600B2	772-965-1158	98-90-80	255-287-311	300x250
250-600B3	700-875-1050	80.3-74.5-66	192-218-235	300x250
250-600B4	640-800-960	67.5-62-56.5	149-168-186	300x250



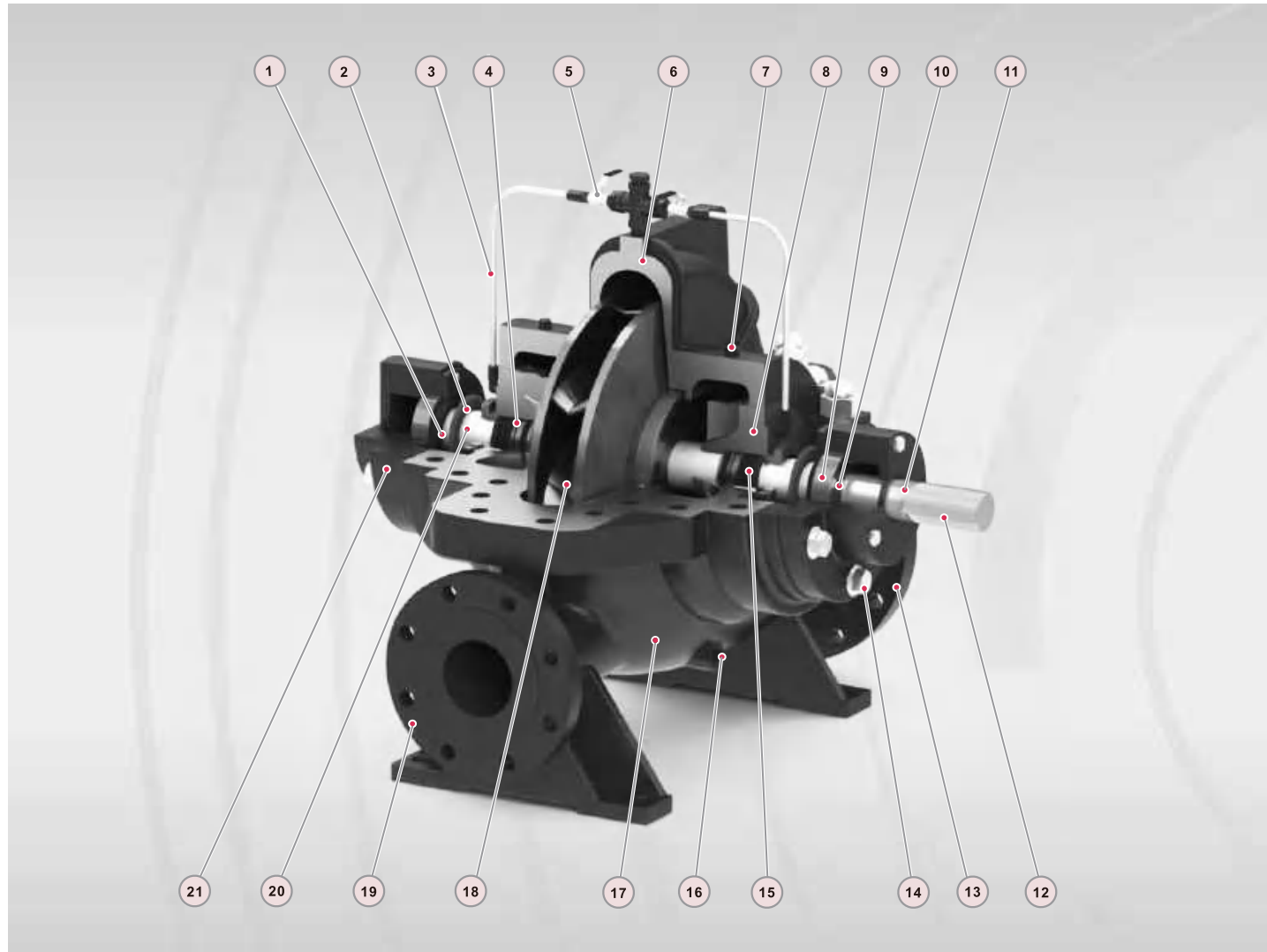
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

FSC4 50 Hz n≈1450 l/min

MODEL/ MODELO/ MODÈLE	Flow Range Rango de Caudal Gamme de débit m³/h	Head Range Rango de Altura Gamme de tête m	Power Range Rangode Potencia Gamme de puissance kw	DN mm
250-710A1	904-1130-1356	184-175-164	579-674-775	300x250
250-710A2	782-978-1174	161-152-141	444-513-578	300x250
250-710A3	738-922-1106	136-128-118	358-415-465	300x250
250-710A4	692-865-1038	113-106-99	280-325-360	300x250
300-300A1	878-1098-1318	28.8-24.5-20	83.8-85.2-89.4	350x300
300-300A2	835-1044-1253	23.5-19.8-15	66.4-66.6-63.2	350x300
300-300A3	806-1008-1210	19-15.5-11.4	52.8-51.9-48.2	350x300
300-300A4	772-965-1158	15-11.5-7.5	41.5-37.8-32	350x300
300-300B1	745-936-1123	26.2-23-20	64.4-69-72.9	350x300
300-300B2	691-864-1037	24-20-15.8	56.2-56-55.1	350x300
300-300B3	639-800-960	20-16.7-13.5	45.5-44.9-44.6	350x300
300-300B4	560-700-840	17.5-15-12	37.1-37.1-36.1	350x300
300-435A1	1342-1677-2012	60-53-46	257-275-295	400x300
300-435A2	1262-1577-1892	52-45-37.5	213-223-230	400x300
300-435A3	1181-1476-1771	42.5-36.5-28.5	171-175-172	400x300
300-435A4	1088-1360-1530	33.8-27.5-24	132-129-128	400x300
300-435B1	1396-1620-1944	57.5-51.5-43.5	240-260-273	400x300
300-435B2	1215-1519-1823	51.5-45-37.5	206-215-222	400x300
300-435B3	1138-1422-1706	43.5-37.5-30	168-173-174	400x300
300-435B4	1066-1332-1598	35-30.5-24.8	130-136-138	400x300
300-560A1	1397-1745-2095	101.5-94-83.5	454-520-570	400x300
300-560A2	1316-1645-1974	83.5-76-67	357-398-433	400x300
300-560A3	1258-1573-1888	68-63-54	281-313-339	400x300

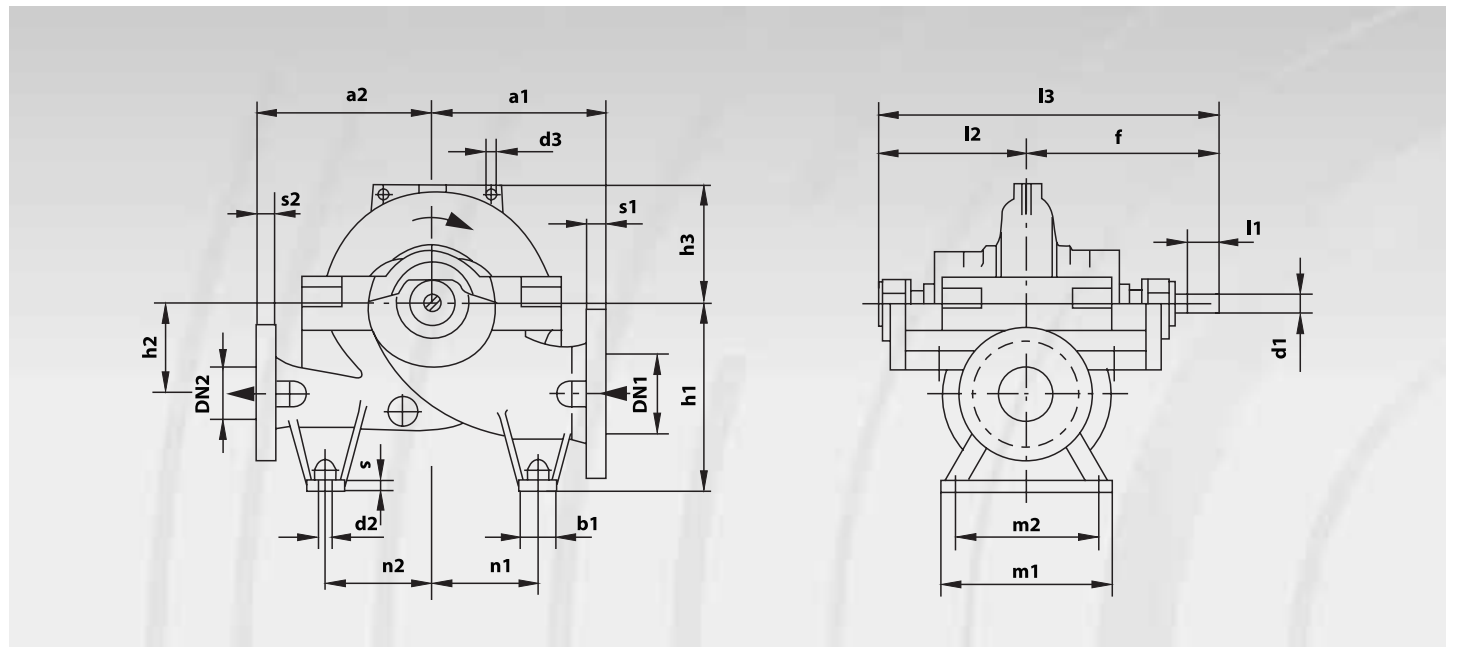


## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Block ring Anillo de bloqueo Bague bloc	Rubber Caucho Caoutchouc	8	Seal house Casa de sello Maison du phoque	Cast iron Fundición Fonte	15	Gland seal(Mechanical Seal) Sello glándula(Cierre Mecánico) Joint étoupe (Joint mécanique)	Synthepak(SiC-Carbon) Synthepak(SiC-Grafito) Synthepak (SiC-Carbon)
2	O-ring Junta tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc	9	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle	16	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
3	Flushing pipe Tubo de enjuague Tuyau de rinçage	SS304 Inox 304 Inox 304	10	Lock washer Arandela de bloquear Rondelle frein	Steel Acero Acier	17	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
4	Packing ring Arandela Anneau d'emballage	Carbon Grafito Carbon	11	Shaft Eje Arbre	SS304/45# Steel Inox 304/45# Hierro Inox304-Acier	18	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox 304/Fundición Inox 304/Fonte
5	Valve Valva Soupape	Brass Bronce Laiton	12	Shaft Key Chaveta Eje Clé d'arbre	Iron Hierro Le fer	19	Output flange Brida de salida Bride de sortie	Cast iron Fundición Fonte
6	Pump cover Tapa de bomba Couvercle de pompe	Cast iron Fundición Fonte	13	Input flange Brida de entrada Bride d'entrée	Cast iron Fundición Fonte	20	Shaft sleeve Manga de eje Manchon d'arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Vent plug Enchufe de ventilación Bouchon d'aération	Brass Bronce Laiton	14	Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier	21	Bearing house Casa de rodamiento Maison de roulement	Cast iron Fundición Fonte

## DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm																				kgs		
	DN1	DN2	s1	s2	a1	a2	d3	f	h1	h2	h3	l2	l3	b1	b2	m1	m2	n1	n2	s		d1	l1
80-210	125	80	34	29	300	300	19	415	315	140	168	300	715	70	17.5	320	270	170	170	20	35	80	185
80-270	125	80	34	29	300	300	19	415	315	140	190	300	715	70	17.5	320	270	170	170	20	35	80	195
80-370	125	80	34	29	330	330	19	415	315	140	225	300	715	70	17.5	320	270	170	170	20	35	80	205
100-250	150	100	37	32	330	330	19	415	355	170	195	300	715	70	17.5	320	270	200	200	20	35	80	210
100-310	150	100	37	32	330	330	19	415	355	170	225	300	715	70	17.5	320	270	200	200	20	35	80	225
100-375	150	100	37	32	370	370	19	415	355	170	260	300	715	70	17.5	320	270	200	200	20	35	80	245
125-230	200	125	41	35	370	370	19	515	400	200	210	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	250
125-290	200	125	41	35	370	370	19	515	400	200	230	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	275
125-365	200	125	41	35	370	370	19	515	400	200	260	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	300
125-500	200	125	41	35	450	450	19	515	400	200	305	366	881	70	17.5	390	340	280	280	20	45	100	335
150-290	200	150	41	37	400	400	19	515	400	200	245	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	350
150-360	200	150	41	37	400	400	19	515	400	200	265	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	360
150-460	200	150	41	37	450	450	19	590	400	200	305	399	989	70	17.5	480	430	280	280	20	55	125	440
150-605	200	150	41	37	600	500	19	590	500	300	370	399	989	70	17.5	480	430	350	380	20	55	125	650
200-320	250	200	48	41	450	450	24.5	590	500	240	285	399	989	70	17.5	480	430	280	280	20	55	125	450
200-420	250	200	48	41	500	500	24.5	590	500	240	310	399	989	70	17.5	480	430	280	280	20	55	125	520
200-520	250	200	48	41	600	500	24.5	655	560	300	370	464	1119	70	22	480	400	350	350	26	65	140	840
200-670	250	200	48	41	650	550	24.5	655	600	350	430	464	1119	100	22	480	400	350	350	26	65	140	990
250-370	300	250	33	32	500	500	12.5	655	600	300	320	464	1119	100	22	480	400	350	350	26	65	140	665
250-480	300	250	51	48	550	550	12.5	730	600	300	355	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	830
250-600	300	250	51	48	650	550	12.5	730	630	350	415	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	1215
300-300	350	300	36	33	550	500	24.5	655	630	300	360	464	1119	100	22	480	400	350	350	26	65	140	630
300-435	400	300	38	33	650	550	24.5	730	670	350	365	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	905
300-560	400	300	57	51	700	650	24.5	810	710	350	430	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1425
300-700	400	300	57	51	750	650	24.5	810	750	400	480	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1690
350-360	400	350	38	36	650	550	24.5	730	670	350	410	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	865
350-430	450	350	41	36	750	650	24.5	810	750	400	465	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1285
350-510	400	350	38	36	700	650	24.5	810	750	400	420	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1395

# PUN

n ≈ 2900 rpm



PUN-EH/1ph



PUN-QH/3ph

**Centrifugal circulation pump**  
**Bomba de circulación centrífuga**  
**Pompe de circulation centrifuge**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller centrifugal pumps in thread port design.
  - ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
  - ◆ Compact and proportional design.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Impeller in plastic or SS304.
  - ◆ Suction and discharge port in G20 thread.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Bombas de un solo impulsor con diseño de puerto roscado.
  - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
  - ◆ El diseño compacto y proporcional.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Impulsor en plástico o inox 304.
  - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Pompes centrifuges à une roue avec orifice fileté.
  - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roue en plastique ou en inox 304.
  - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between **-10°C** and **+120°C**
  - ◆ Ambient temperature between **-10°C** and **+50°C**
  - ◆ Max. working pressure **5 bar**
  - ◆ Continuous service **S1**
- ◆ Temperatura del líquido de **-10 °C** hasta **+120 °C**
  - ◆ Temperatura ambiente de **-10 °C** hasta **+50 °C**
  - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **5 bar**
  - ◆ Funcionamiento continuo **S1**
- ◆ Température du liquide entre **-10 °C** et **+120 °C**
  - ◆ Température ambiante entre **-10 °C** et **+50 °C**
  - ◆ Max. pression de service **5 bar**
  - ◆ Service continu **S1**

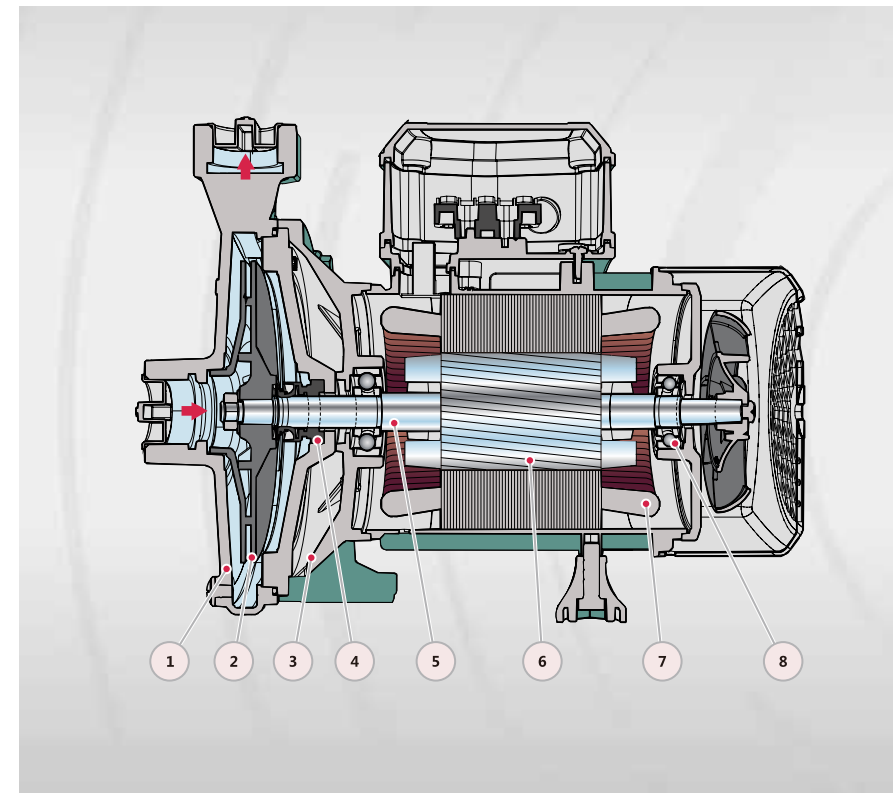
# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

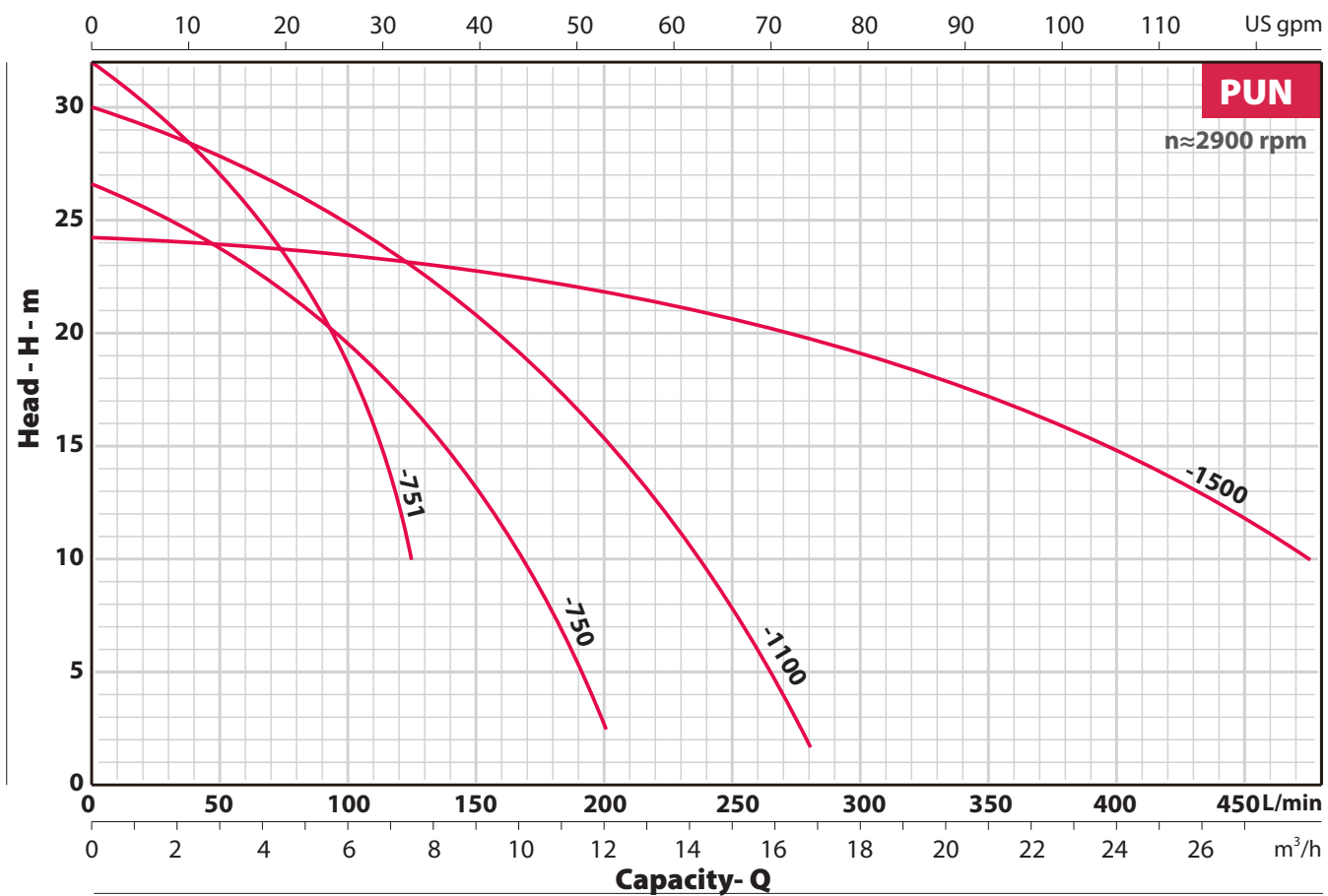
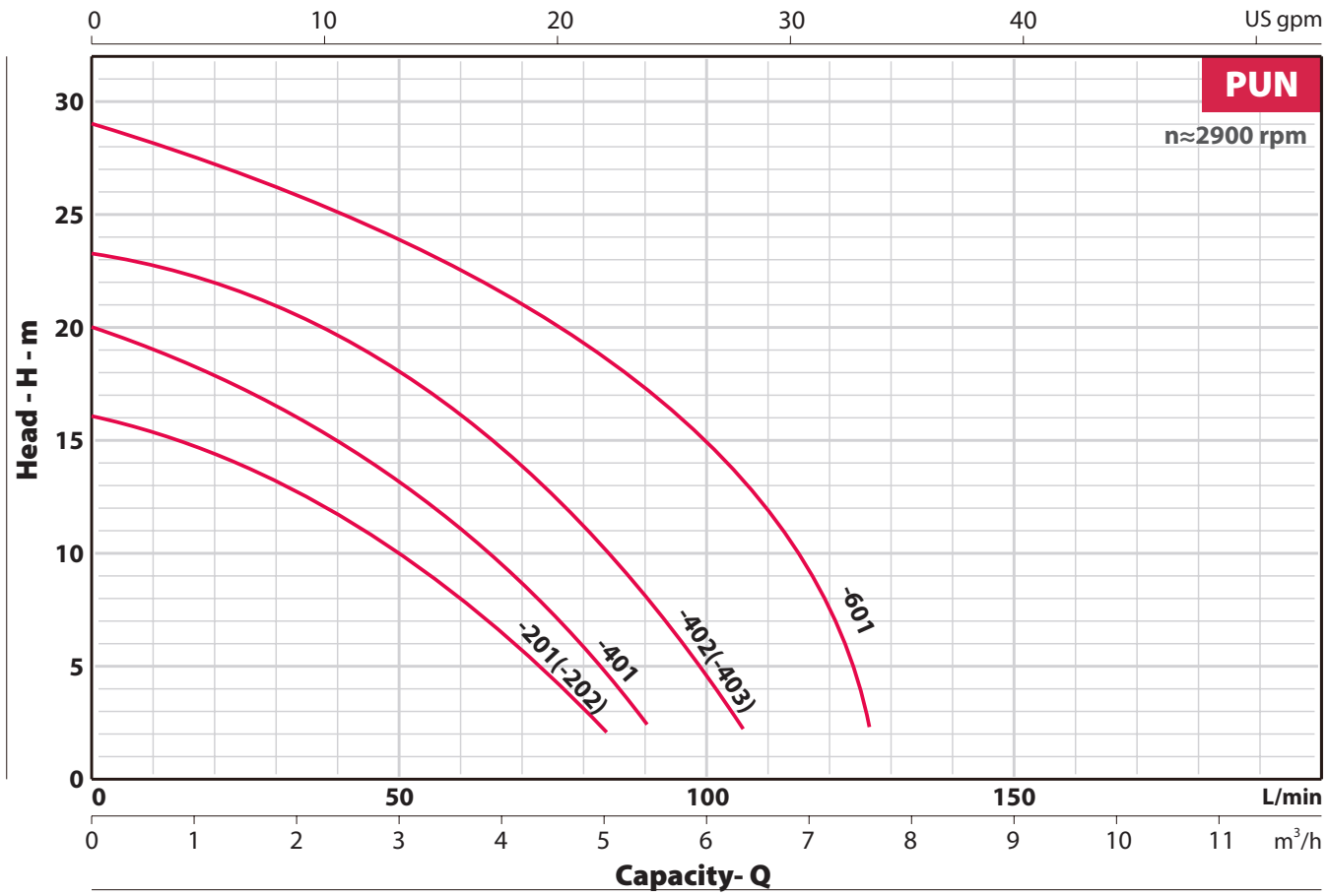
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp		GPM 0	13	18	21	24	29	33	40	53	74	93	106	126			
1-ph	3-ph	mm			m <sup>3</sup> /h 0	3	4	4.8	5.4	6.6	7.5	9	12	16.8	21	24	28.5			
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
PUN-201EH	PUN-201QH	25x25	0.2	0.27	PPO	16	10	6.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-			
PUN-202EH	PUN-202QH	32x32	0.2	0.27	PPO	16	10	6.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-			
PUN-401EH	PUN-401QH	25x25	0.37	0.5	PPO	20	13	9.5	6	2.5	-	-	-	-	-	-	-			
PUN-402EH	PUN-402QH	32x32	0.4	0.55	PPO	23	18	15	11	8	2	-	-	-	-	-	-			
PUN-403EH	PUN-403QH	25x25	0.4	0.55	PPO	23	18	15	11	8	2	-	-	-	-	-	-			
PUN-601EH	PUN-601QH	25x25	0.6	0.8	PPO	29	24	21.5	19	17.5	12	2.5	-	-	-	-	-			
PUN-750EH	PUN-750QH	32x32	0.75	1	PPO	26.5	24	22.5	21.5	20.5	18.5	16.5	13	2.5	-	-	-			
PUN-751EH	PUN-751QH	32x32	0.8	1.1	SS304	32	27	25	23	21	16	10	-	-	-	-	-			
PUN-1100EH	PUN-1100QH	40x40	1.1	1.5	SS304	30	28	27	26	25.5	24	23	21	15.5	2	-	-			
PUN-1500EH	PUN-1500QH	50x50	1.5	2	SS304	24	24	24	24	23.5	23.3	23	23	22	20	17	15			

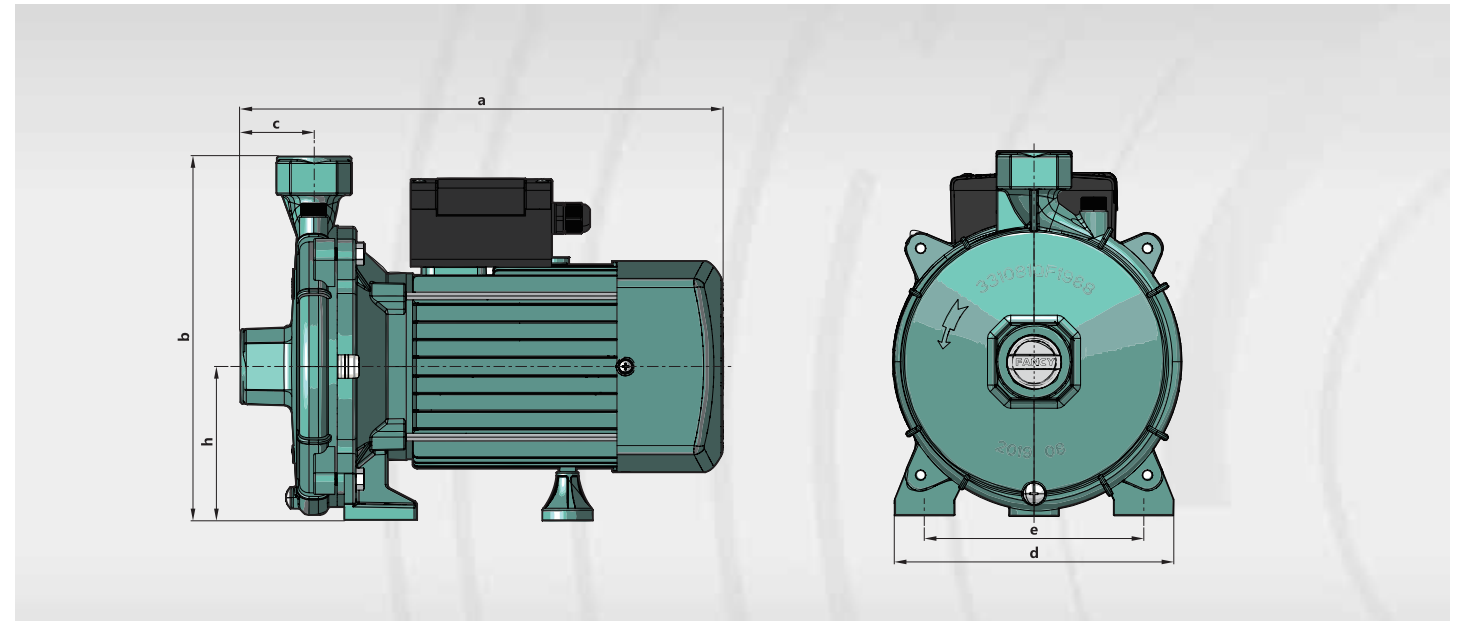
#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Plastic/SS304 Plástico/Inox 304 Plastique/Inox 304
3	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS						N.W kg
	a mm	b mm	c mm	d mm	e mm	h mm	
PUN-201/202	255	194	45	142	104	75	7
PUN-401	280	196	45	159	104	81	9
PUN-402/403	281	220	40	172	124	95	10
PUN-601	307	230	47	180	140	98	11.5
PUN-750	327	233	53	183	140	98	12.5
PUN-751	320	235	46	183	140	98	13
PUN-1100	348	254	52	188	140	103	19
PUN-1500	355	246	59	185	140	103	21



# PH

n ≈ 2900 rpm



PH-EH/1ph



PH-QH/3ph

**Inline circulation pump**  
**Bomba de circulación en línea**  
**Pompe de circulation en ligne**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller inline circulation pump.
  - ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
  - ◆ Compact and proportional design.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Impeller in plastic or cast iron.
  - ◆ Suction and discharge port in G20 thread.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Bomba de circulación en línea de un solo impulsor.
  - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
  - ◆ El diseño compacto y proporcional.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Impulsor en plástico o fundición.
  - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Pompe de circulation en ligne à une roue.
  - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roue en plastique ou en fonte.
  - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between **-10°C and +120°C**
  - ◆ Ambient temperature between **-10°C and +50°C**
  - ◆ Max. working pressure **5 bar**
  - ◆ Continuous service **S1**
- ◆ Temperatura del líquido de **-10 °C hasta +120 °C**
  - ◆ Temperatura ambiente de **-10 °C hasta +50 °C**
  - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **5 bar**
  - ◆ Funcionamiento continuo **S1**
- ◆ Température du liquide entre **-10 °C et +120 °C**
  - ◆ Température ambiante entre **-10 °C et +50 °C**
  - ◆ Max. pression de service **5 bar**
  - ◆ Service continu **S1**

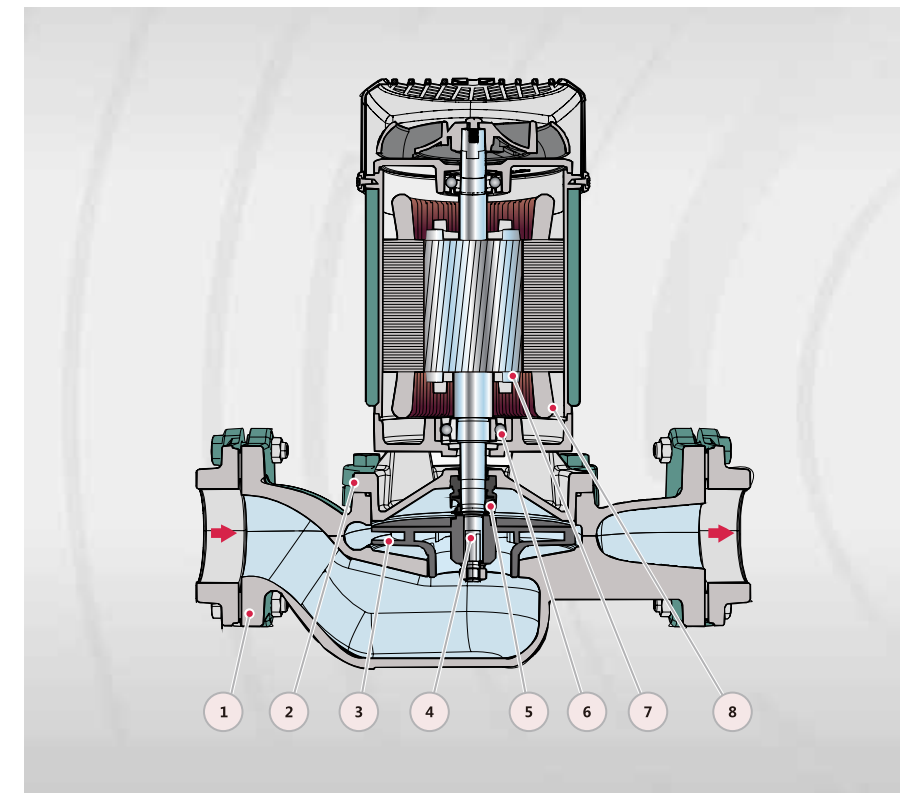
# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

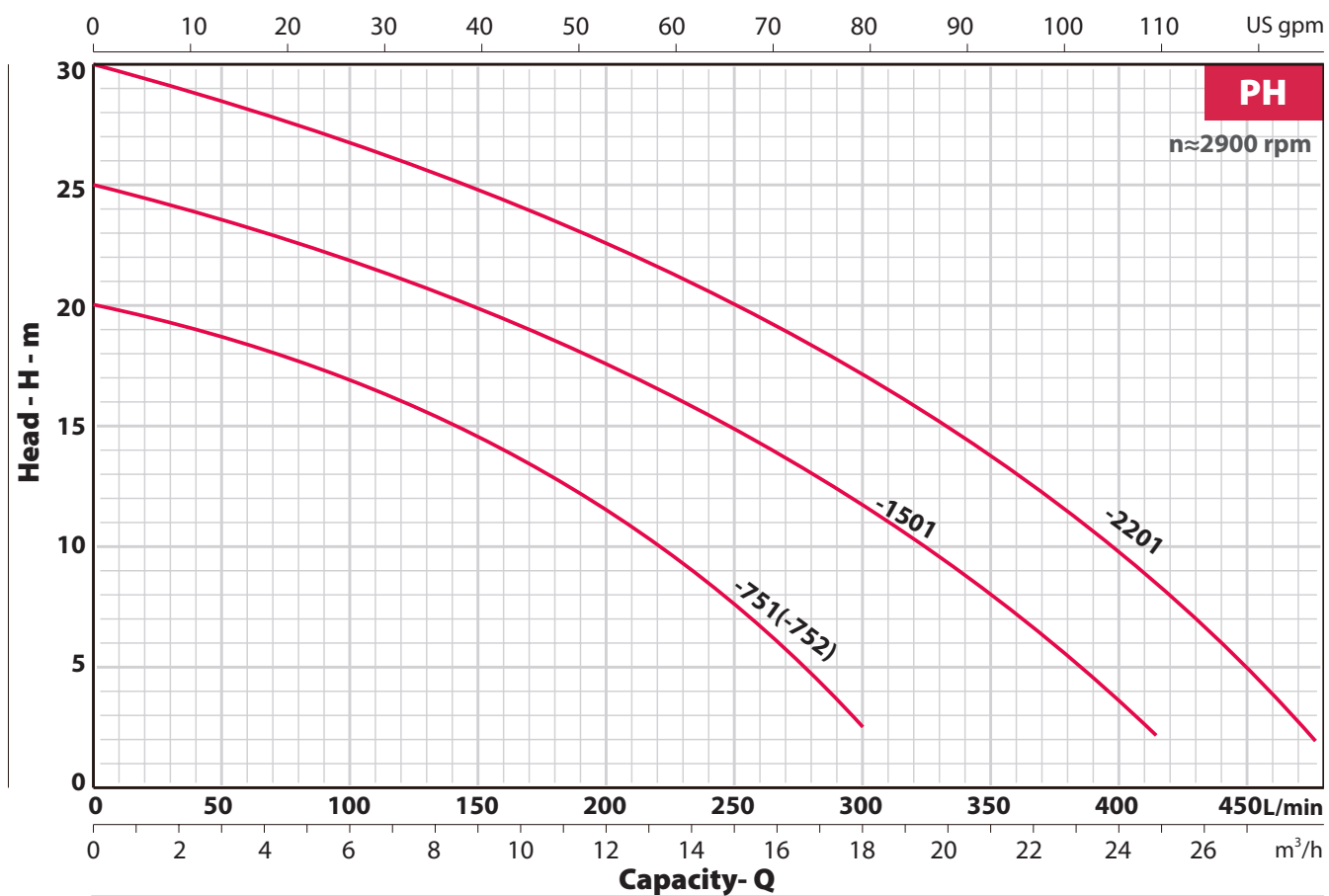
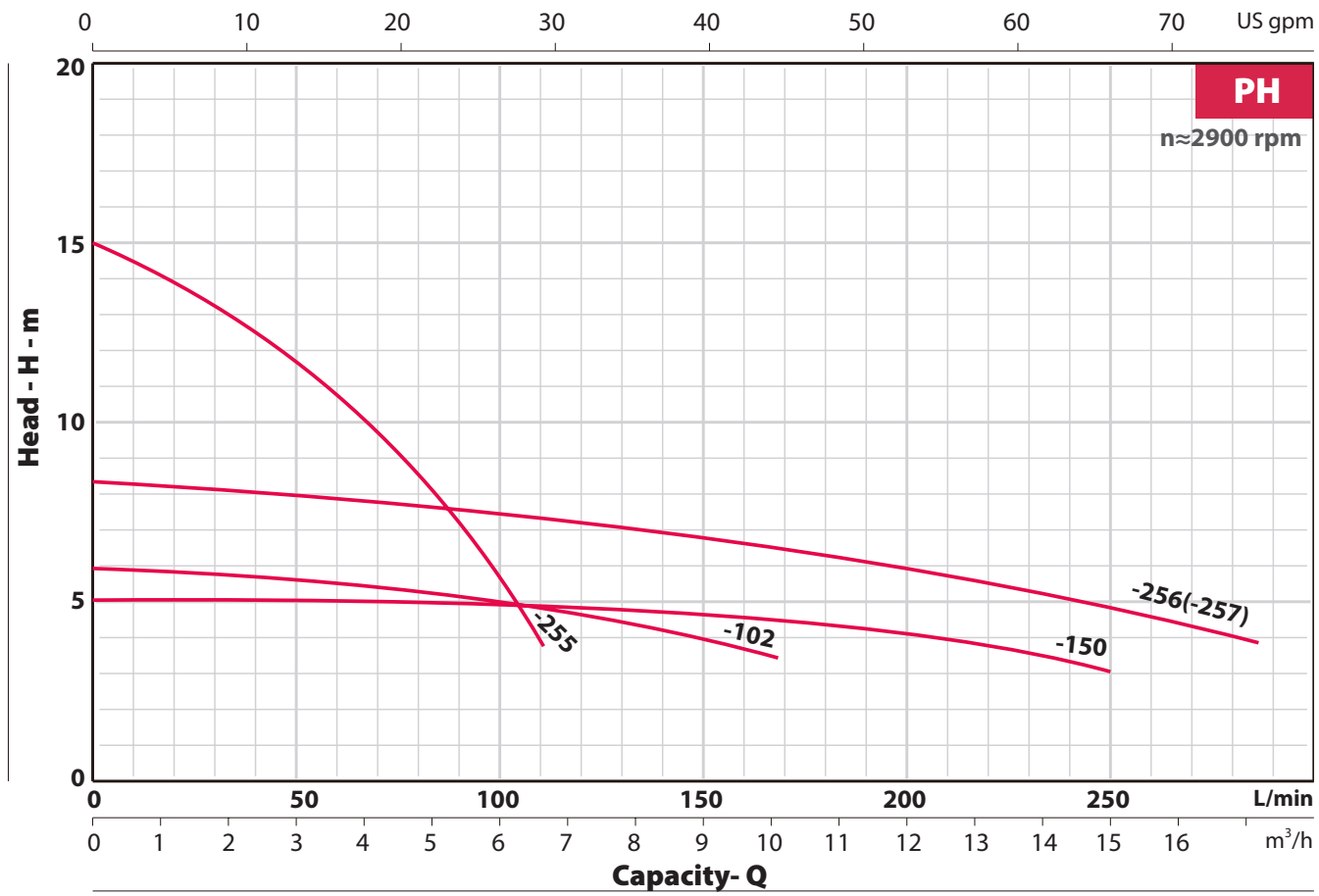
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
		kw	hp		GPM 0	13	21	29	35	45	53	62	66	70	75	79	93	110	126		
						m³/h 0	3	4.8	6.6	8	10.2	12	14	15	16	17.1	18	21	24.9	28.5	
						l/min 0	50	80	110	133	170	200	233	250	267	285	300	350	415	475	
						H=Head/Altura/Hauteur(m)															
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		6	5.7	5.3	5	4.5	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PH-102EH	PH-102QH	40x40	0.12	0.16	PPO	6	5.7	5.3	5	4.5	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PH-150EH	PH-150QH	50x50	0.125	0.17	PPO	5	5	5	5	4.8	4.5	4	3.5	3	-	-	-	-	-	-	
PH-255EH	PH-255QH	40x40	0.25	0.33	PPO	15	11.7	8.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PH-256EH	PH-256QH	65x65	0.37	0.5	PPO	8.3	8	7.7	7.3	7	6.5	6	5.3	5	4.5	4	-	-	-	-	
PH-257EH	PH-257QH	50x50	0.37	0.5	PPO	8.3	8	7.7	7.3	7	6.5	6	5.3	5	4.5	4	-	-	-	-	
PH-751EH	PH-751QH	50x50	0.75	1	Cast Iron	20	18.7	17.8	16.5	15.5	13.5	11.5	9	7.5	6	4	2.5	-	-	-	
PH-752EH	PH-752QH	65x65	0.75	1	Cast Iron	20	18.7	17.8	16.5	15.5	13.5	11.5	9	7.5	6	4	2.5	-	-	-	
-	PH-1501QH	50x50	1.5	2	Cast Iron	25	23.5	22.5	21.5	20.5	19	17.5	16	15	14	12.5	11.8	8	2.3	-	
-	PH-2201QH	50x50	2.2	3	Cast Iron	30	28.5	27.5	26.5	25.5	24	22.5	21	20	19	18	17	14	8.5	2	

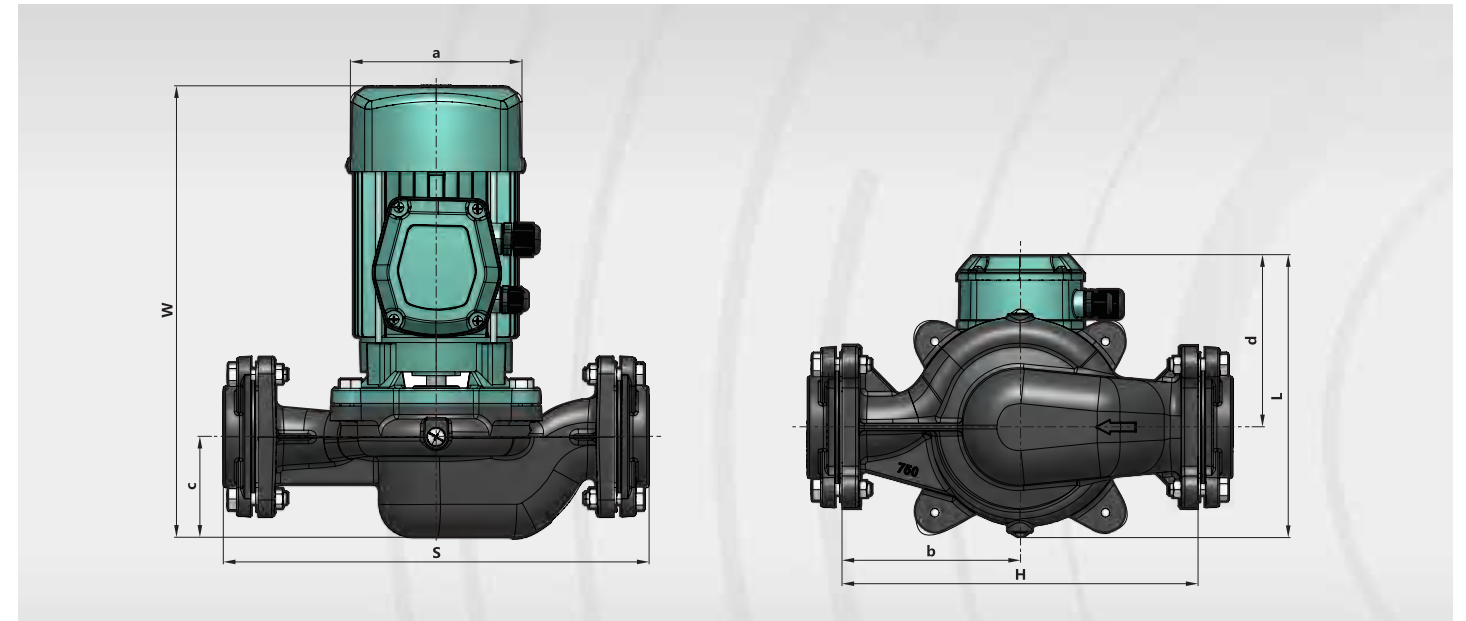
#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
3	Impeller Impulsor Roue	Plastic/Cast iron Plástico/Fundición Plastique/Fonte
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

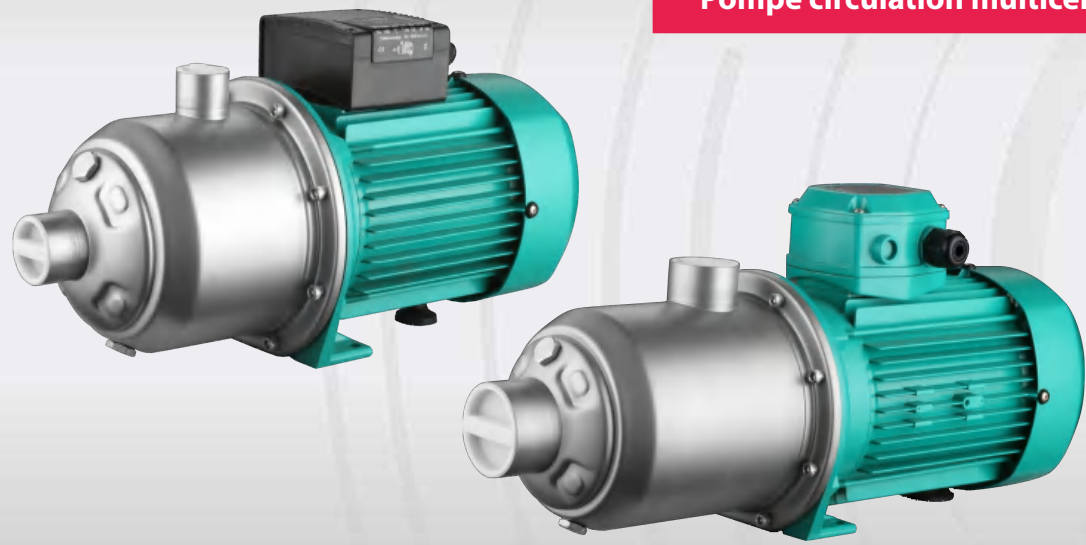


MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS								N.W kg
	W	L	H	S	a	b	c	d	
PH-102	270	190	210	274	134	105	46	118	8
PH-150	302	196	260	311	134	130	69	119	10.5
PH-255	256	194	260	316	134	130	44	118	9
PH-256/257	347	202	280	330	134	140	73	118	16
PH-751/752	353	206	280	330	134	140	78	119	20
PH-1501	434	268	310	372	172	160	78	150	32
PH-2201	434	268	310	372	172	160	78	150	34

# MHI

n ≈ 2900 rpm

## Multistage circulation pump Bomba de circulación multietapa Pompe circulation multicellulaire



### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage circulation pump.
  - ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
  - ◆ Compact and proportional design.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ All wetted parts are in stainless steel.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba circulación horizontal de etapas múltiples.
  - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
  - ◆ El diseño compacto y proporcional.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
  - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe circulation multicellulaire horizontal inox 304.
  - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
  - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

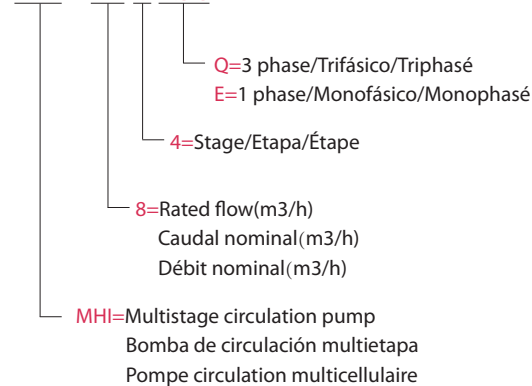
### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**MHI - 80 4 Q(E)**



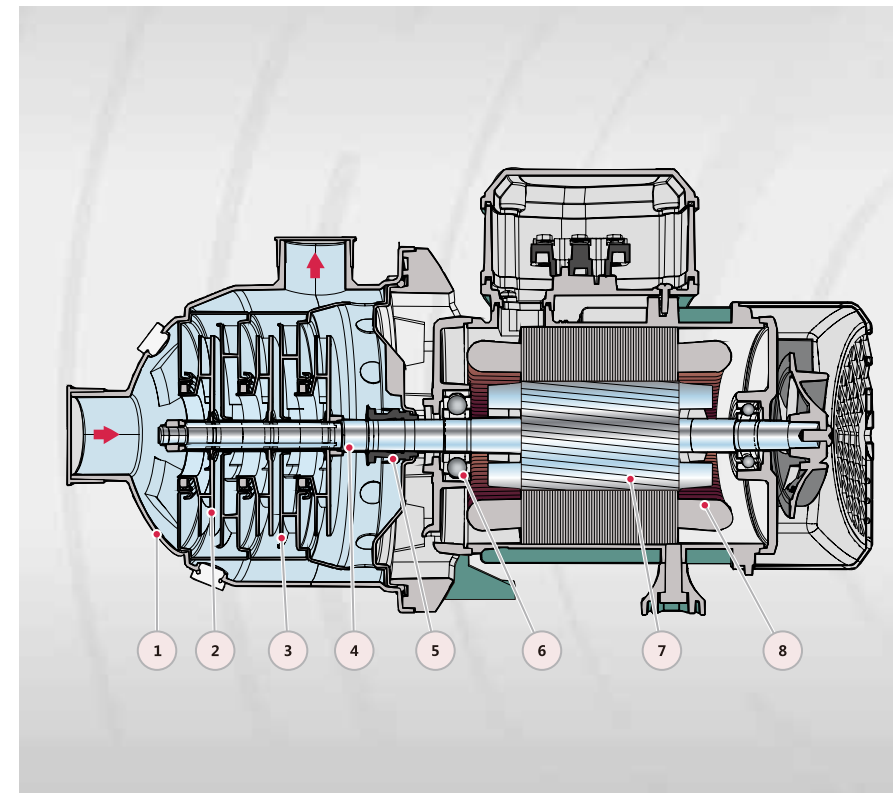
# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

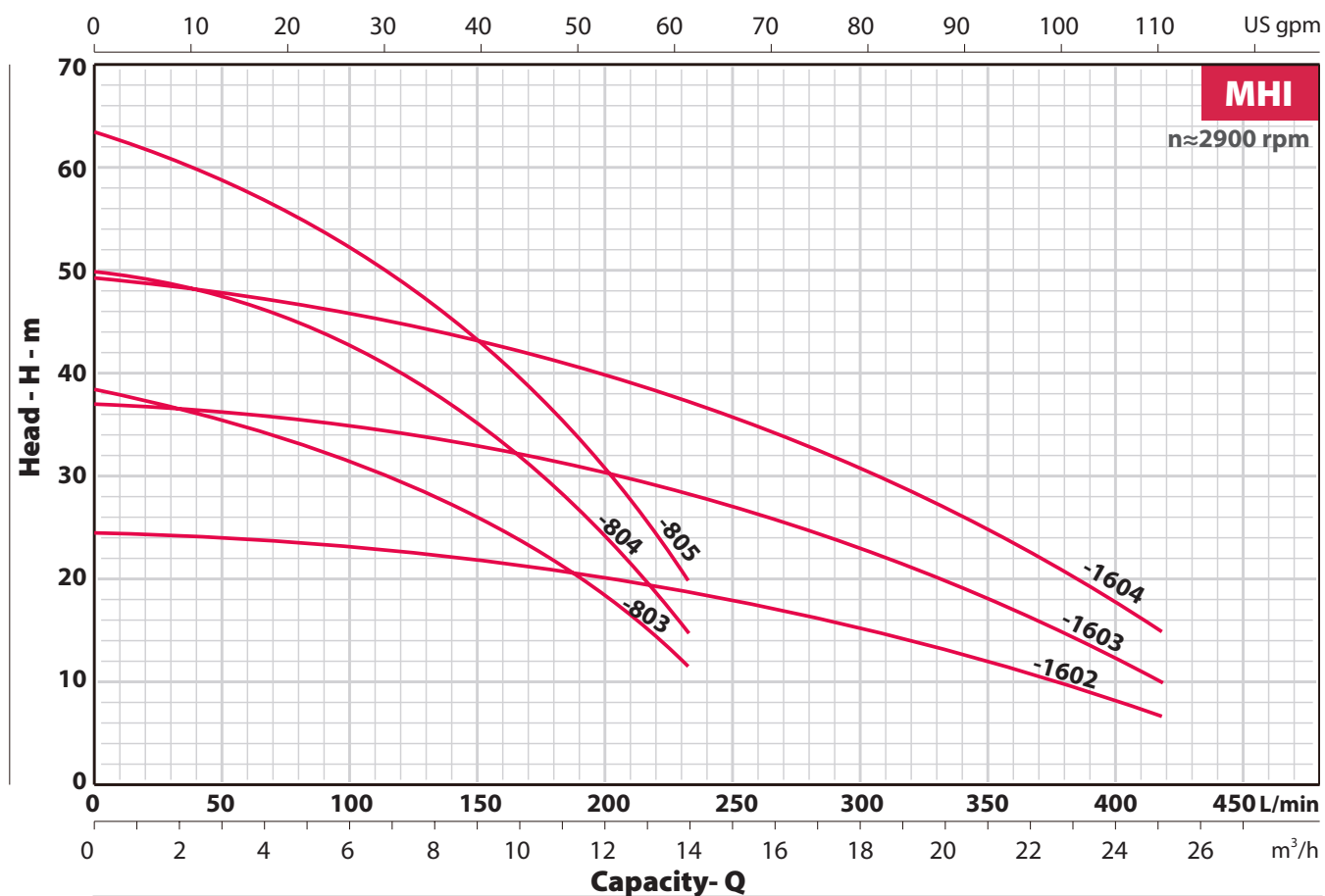
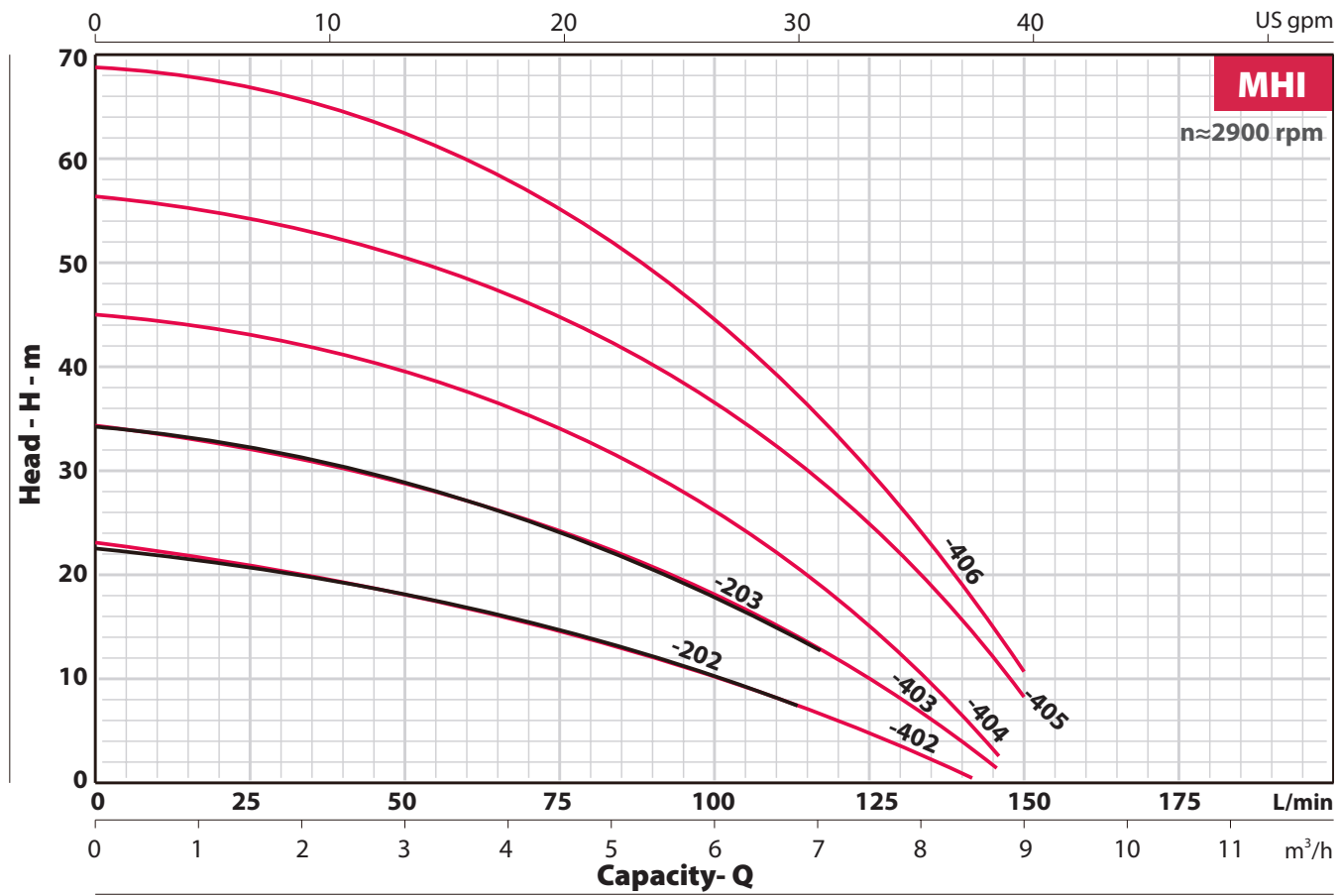
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
				GPM 0	9	13	16	18	24	30	35	40	53	62	70	79	93	111		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m <sup>3</sup> /h 0	2	3	3.6	4	5.4	6.9	8	9	12	14.1	16	18	21	25.2	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
MHI-202E	MHI-202Q	25x25	0.37	0.5	SS304	22	20	18	17	16	12	7	-	-	-	-	-	-	-	-
MHI-203E	MHI-203Q	25x25	0.55	0.75	SS304	34	31	29	27	26	20	13	-	-	-	-	-	-	-	-
MHI-402E	MHI-402Q	32x25	0.37	0.5	SS304	22	20	18	17	16	12	7	3	1	-	-	-	-	-	-
MHI-403E	MHI-403Q	32x25	0.55	0.75	SS304	34	31	29	27	26	20	13	7	2	-	-	-	-	-	-
MHI-404E	MHI-404Q	32x25	0.75	1	SS304	45	42	39.8	38	36	30	20	10	1.5	-	-	-	-	-	-
MHI-405E	MHI-405Q	32x25	1.1	1.5	SS304	56	53	50.3	48	47	40	30	20	8	-	-	-	-	-	-
MHI-406E	MHI-406Q	32x25	1.5	2	SS304	68.5	66	62	60	58	50	36	24	11	-	-	-	-	-	-
MHI-803E	MHI-803Q	40x32	1.1	1.5	SS304	38	36.3	35.3	35	34	32	30	28	26	18	10	-	-	-	-
MHI-804E	MHI-804Q	40x32	1.5	2	SS304	50	48	47.3	47	46	44	41	38	35	24	15	-	-	-	-
-	MHI-805Q	40x32	1.85	2.5	SS304	63.6	60.5	59	58	57	54	50	46.5	43.3	30	20	-	-	-	-
-	MHI-1602Q	50x40	1.5	2	SS304	24	24	24	24	24	23.5	23	22	22	20	18.3	17	15	12	6
-	MHI-1603Q	50x40	1.85	2.5	SS304	37	36.3	36	36	36	35	34	34	33	30	28	26	23	18	10
-	MHI-1604Q	50x40	2.2	3	SS304	49.5	48.3	48	47.8	47	46	45	44	43.3	40	37	34	31	25	15

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

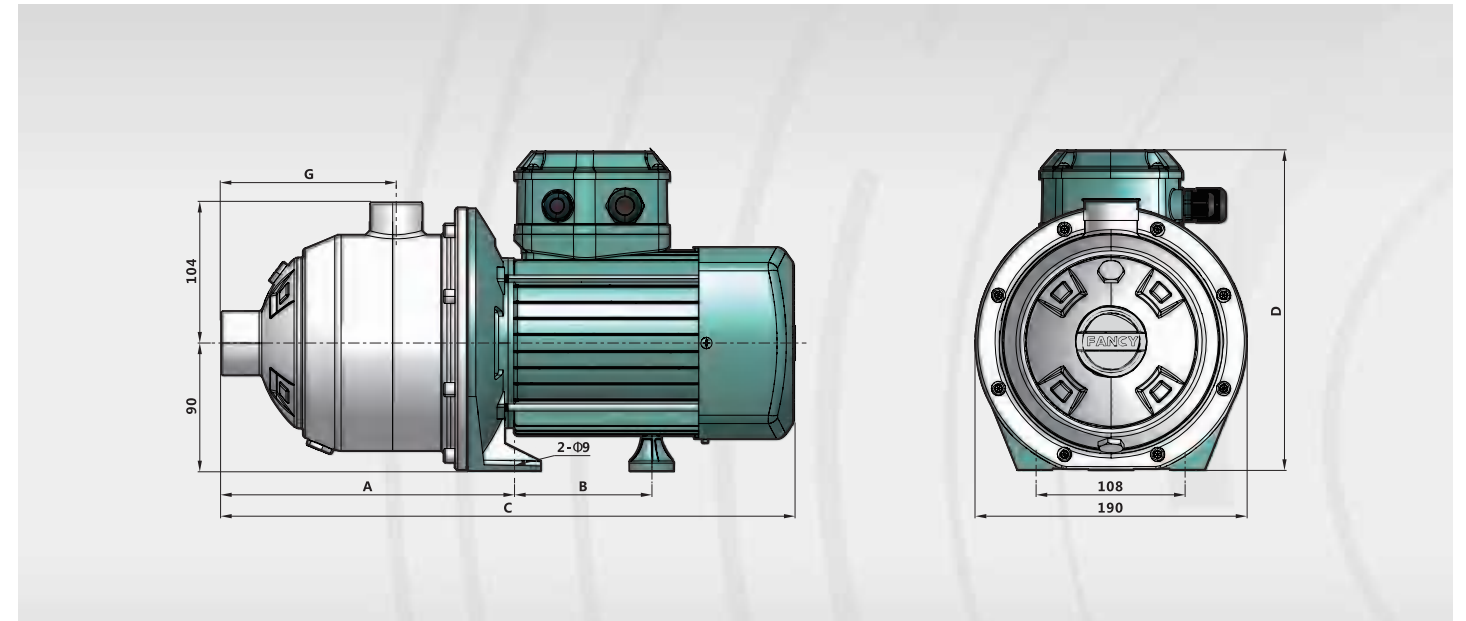


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre





DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm							N.W kg	
	A	B		C		D			G
	-	1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	-	
MHI-202	205	70	70	377	377	206	225	110	9
MHI-203	205	88	88	418	418	206	225	110	10
MHI-402	205	70	70	377	377	206	225	110	9
MHI-403	205	88	88	418	418	206	225	110	10
MHI-404	229	106	88	432	418	232	225	134	14
MHI-405	253	106	106	456	456	232	237	158	15
MHI-406	277	106	106	480	480	232	237	182	16
MHI-803	217	106	106	420	420	232	237	122	14
MHI-804	247	106	106	450	450	232	237	152	19
MHI-805	277	-	147	-	524	-	240	182	21
MHI-1602	237	-	106	-	440	-	237	138	18
MHI-1603	237	-	147	-	484	-	240	138	21
MHI-1604	282	-	147	-	529	-	240	138	22

# MHIL

n ≈ 2900 rpm

**Multistage circulation pump**  
**Bomba de circulación multietapa**  
**Pompe circulation multicellulaire**



#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage circulation pump.
  - ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
  - ◆ Compact and proportional design.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ Impeller and shaft are in stainless steel.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba circulación horizontal de etapas múltiples.
  - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
  - ◆ El diseño compacto y proporcional.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ El impulsor y el eje de la bomba son de acero inoxidable
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
  - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe circulation multicellulaire horizontal inox 304.
  - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ Roue et arbre de pompe en acier inoxydable.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
  - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**MHIL - 804 T**

- T=3 phase/Trifásico/Triphasé
- Blank=1 phase/Monofásico/Monophasé
- 4=Stage/Etapa/Étape
- 8=Rated flow(m<sup>3</sup>/h)  
Caudal nominal(m<sup>3</sup>/h)  
Débit nominal(m<sup>3</sup>/h)
- MHIL=Multistage circulation pump  
Bomba de circulación multietapa  
Pompe circulation multicellulaire

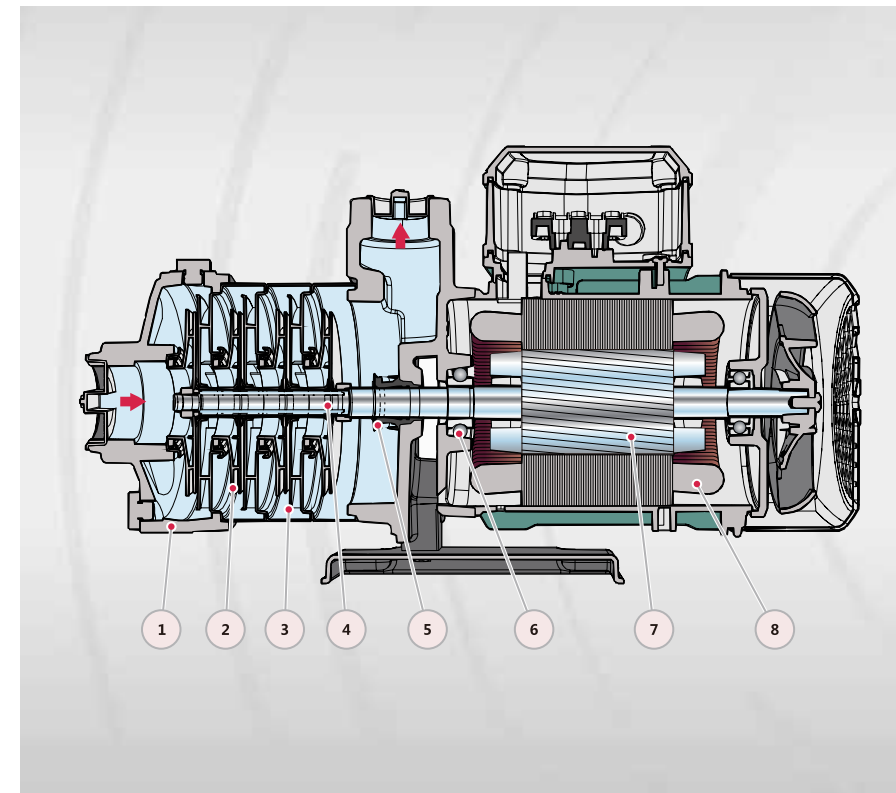
# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

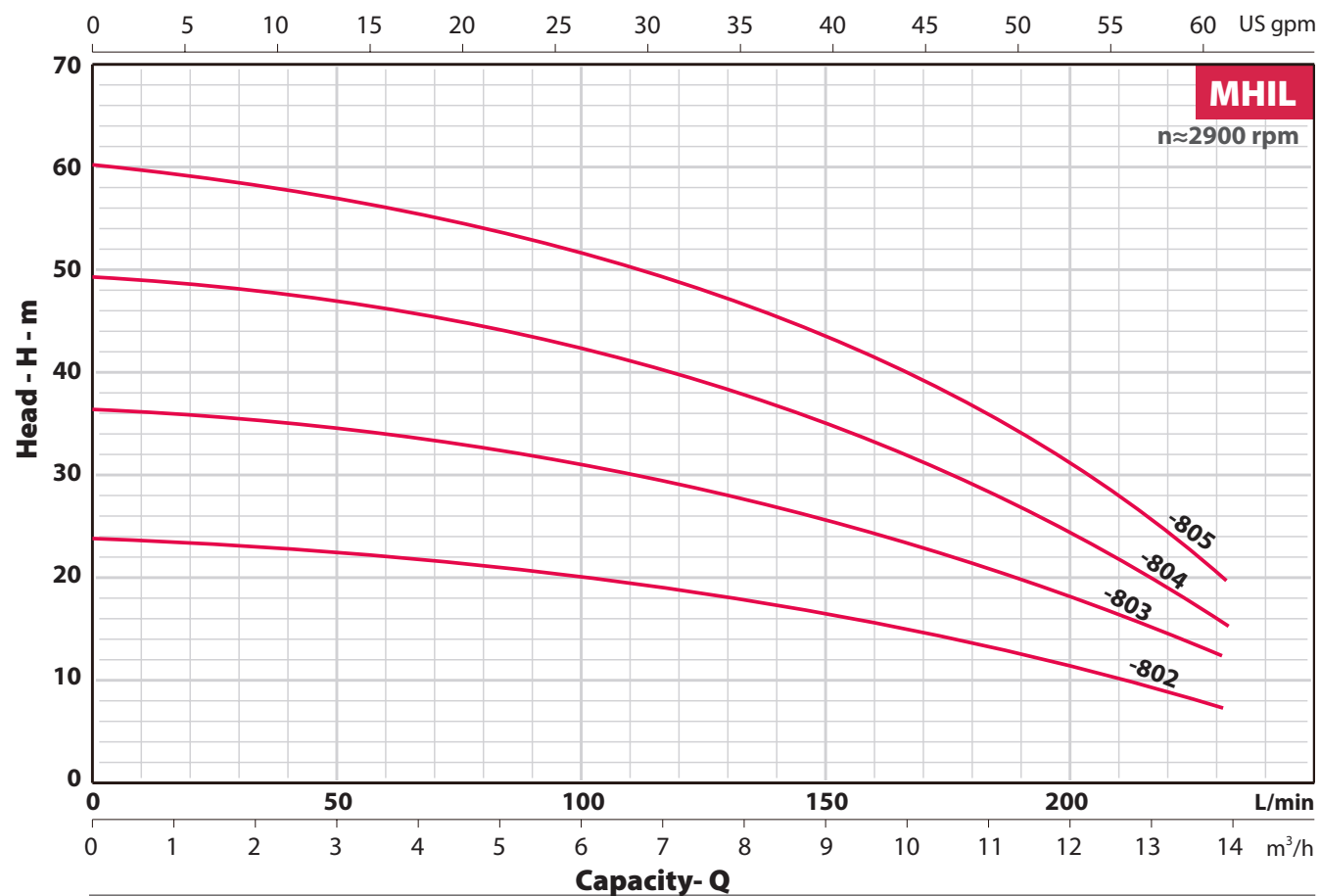
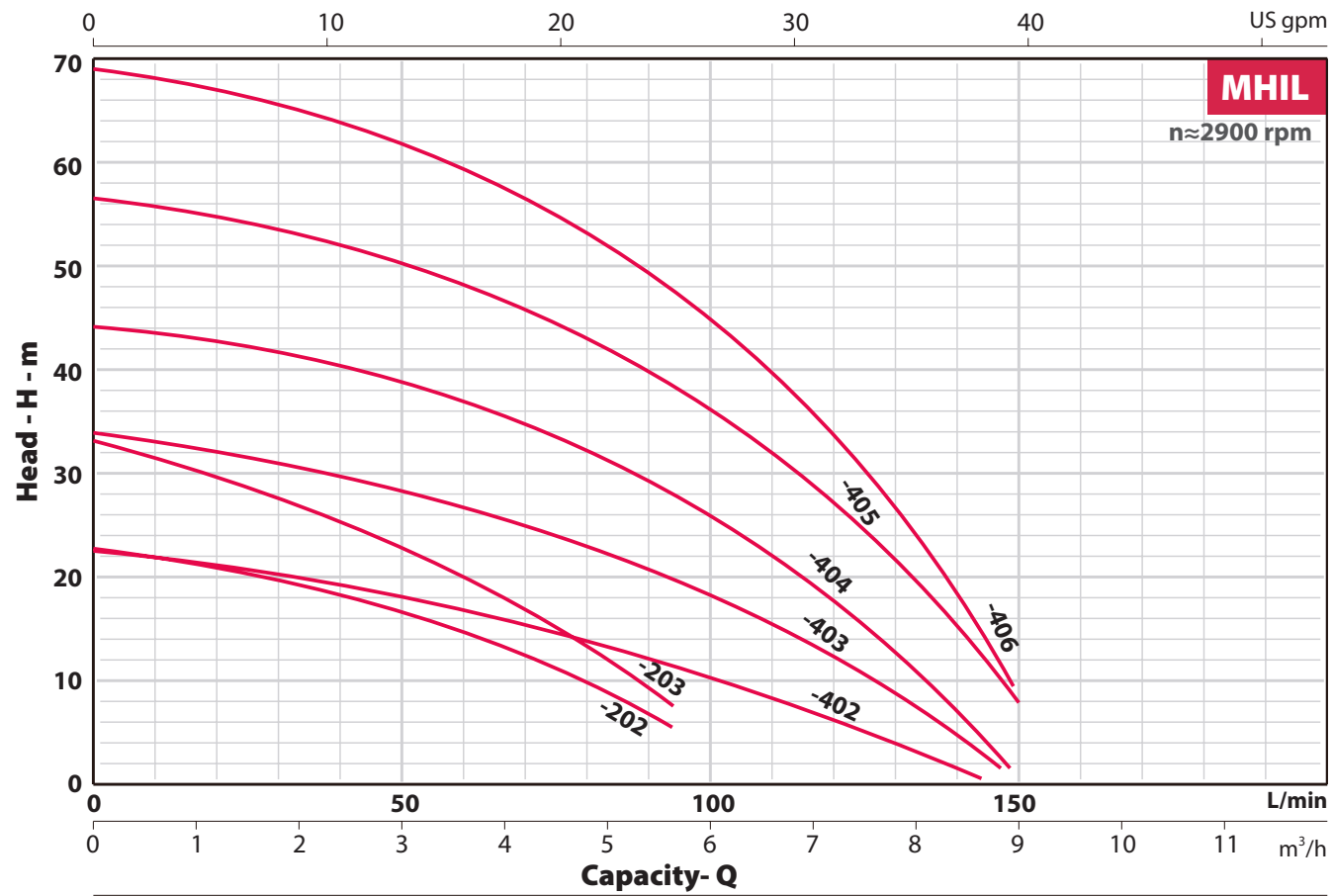
50 Hz n=2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp		GPM 0	8	9	13	16	18	19	21	25	29	35	40	53	61		
1-ph	3-ph	mm			m <sup>3</sup> /h 0	1.8	2	3	3.6	4	4.2	4.8	5.7	6.6	8	9	12	13.8		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
MHIL-202	MHIL-202T	25x25	0.37	0.5	SS304	22	20	19.5	17	15	13.5	12	10	6	-	-	-	-	-	
MHIL-203	MHIL-203T	25x25	0.55	0.75	SS304	33	28	27	22.5	20	18	17	13	8	-	-	-	-	-	
MHIL-402	MHIL-402T	32x25	0.55	0.75	SS304	22	20	20	18	17	16	15	14	12	8	3	1	-	-	
MHIL-403	MHIL-403T	32x25	0.55	0.75	SS304	34	31	30.5	28	27	26	25	23	20	16	8	1.5	-	-	
MHIL-404	MHIL-404T	32x25	0.75	1	SS304	44	42	41.5	39	37	36	35	32	28	22	11	2	-	-	
MHIL-405	MHIL-405T	32x25	1.1	1.5	SS304	56	54	53	50	48	47	46	43	38	32	20	8	-	-	
MHIL-406	MHIL-406T	32x25	1.5	2	SS304	69	66	65	62	59	58	56	53	47	40	24	10	-	-	
MHIL-802	MHIL-802T	40x32	0.75	1	SS304	24	23	23	22	22	22	22	21	20	18.8	18	16.5	12	8	
MHIL-803	MHIL-803T	40x32	1.1	1.5	SS304	36	35.8	35.5	35	34	34	33.8	33	31	30	28	26	18	12.3	
MHIL-804	MHIL-804T	40x32	1.5	2	SS304	49	48	48	47	46	46	46	45	43	41	38	35	24	16	
-	MHIL-805T	40x32	1.85	2.5	SS304	60	58	58	57	56	55.5	55	54	52	50	47	44	31	20	

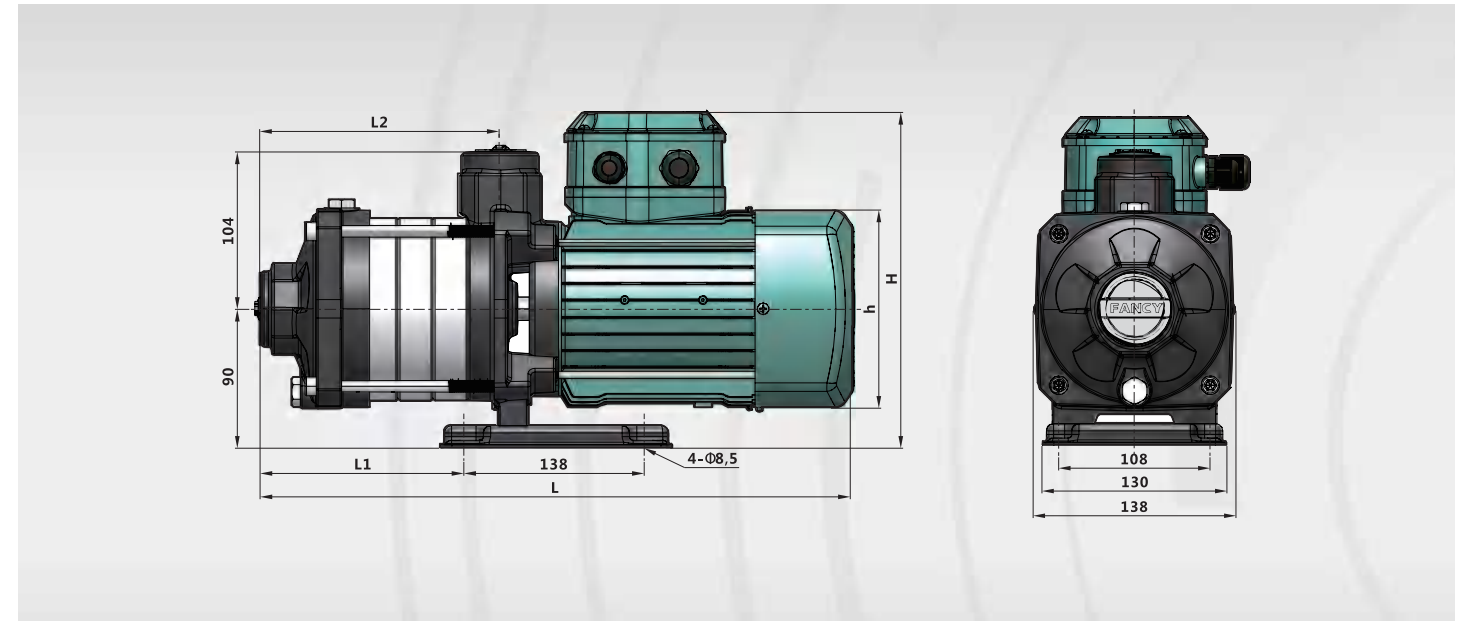
#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm								N.W kg
	L1	L2	L		H		h		
			1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	
MHIL-202	88	114	337	337	199	204	114	114	10
MHIL-203	113	138	382	382	199	204	114	114	11
MHIL-402	88	114	357	357	199	204	114	114	10
MHIL-403	113	138	382	382	199	204	114	114	11
MHIL-404	137	162	397	397	208	211	130	130	15
MHIL-405	162	186	444	444	220	223	146	146	16
MHIL-406	186	211	512	469	239	223	172	146	17
MHIL-802	95	120	355	355	208	211	130	130	11
MHIL-803	125	150	408	408	220	223	146	146	15
MHIL-804	156	180	481	438	239	223	172	146	20
MHIL-805	186	210	-	512	-	250	-	172	22



# IPL

n ≈ 2900 rpm



**Inline circulation pump**  
**Bomba de circulación en línea**  
**Pompe de circulation en ligne**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller inline circulation pump.
  - ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
  - ◆ Compact and proportional design.
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
  - ◆ Impeller in plastic or cast iron.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Bomba de circulación en línea de un solo impulsor.
  - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
  - ◆ El diseño compacto y proporcional.
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
  - ◆ Impulsor en plástico o fundición.
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
  - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe de circulation en ligne à une roue.
  - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
  - ◆ Roue en plastique ou en fonte.
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
  - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**IPL 65 / 175 - 7.5 / 2**

- 2=Poles/Polos/Pôles
- 7.5=Rated power(kw)  
Potencia nominal(kw)  
Puissance nominale(kw)
- 175=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor(mm)  
Taille nominale de roue(mm)
- 65=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)
- IPL=Inline circulation pump  
Bomba de circulación en línea  
Pompe de circulation en ligne

# FANCY

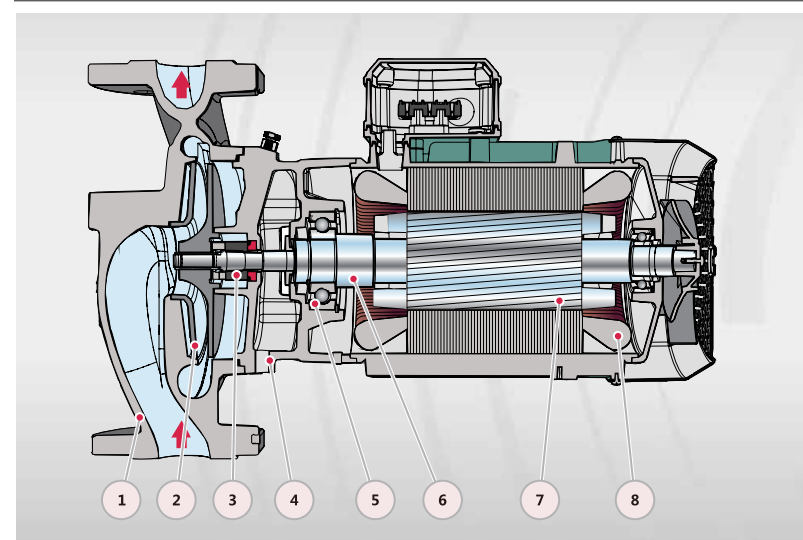
#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

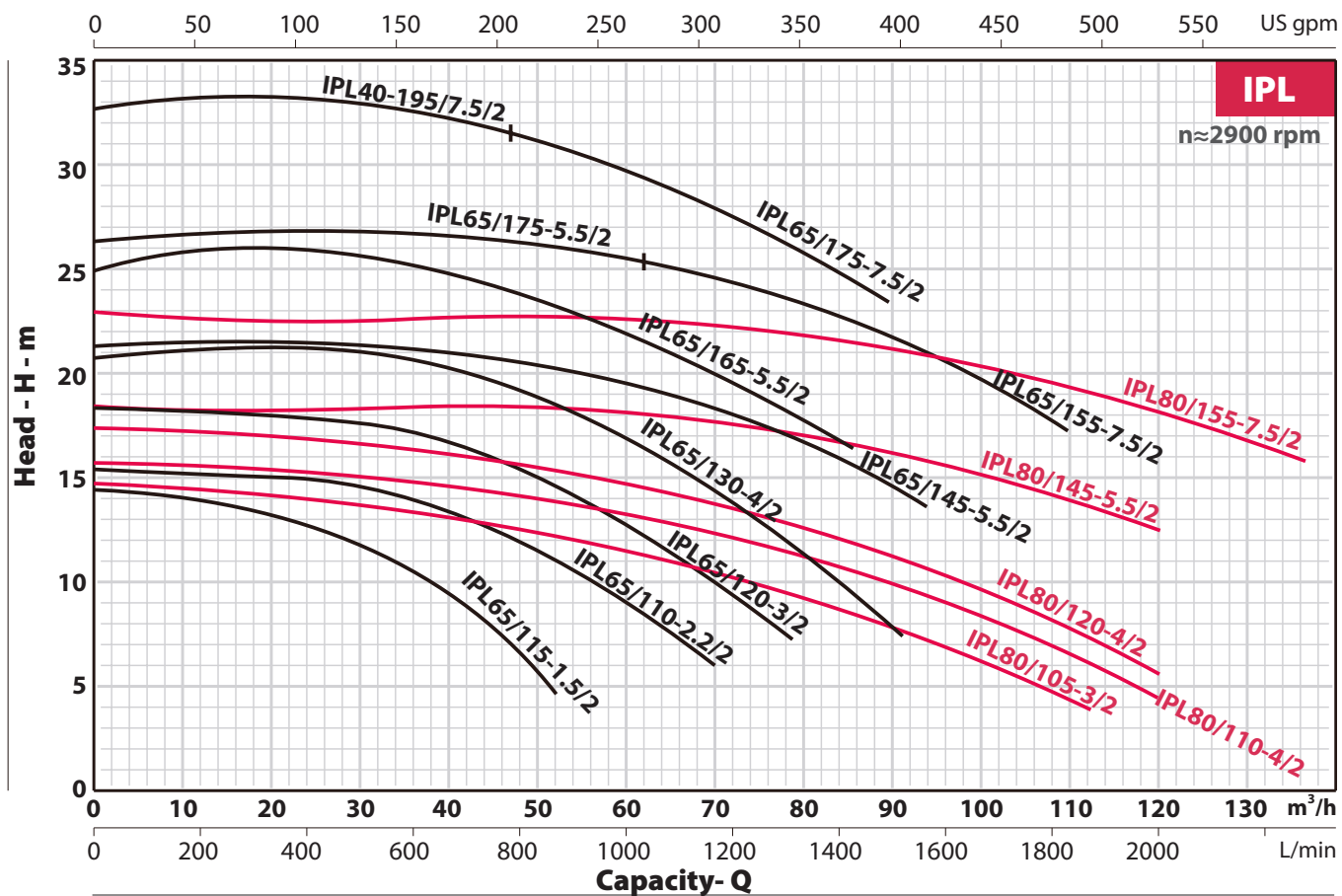
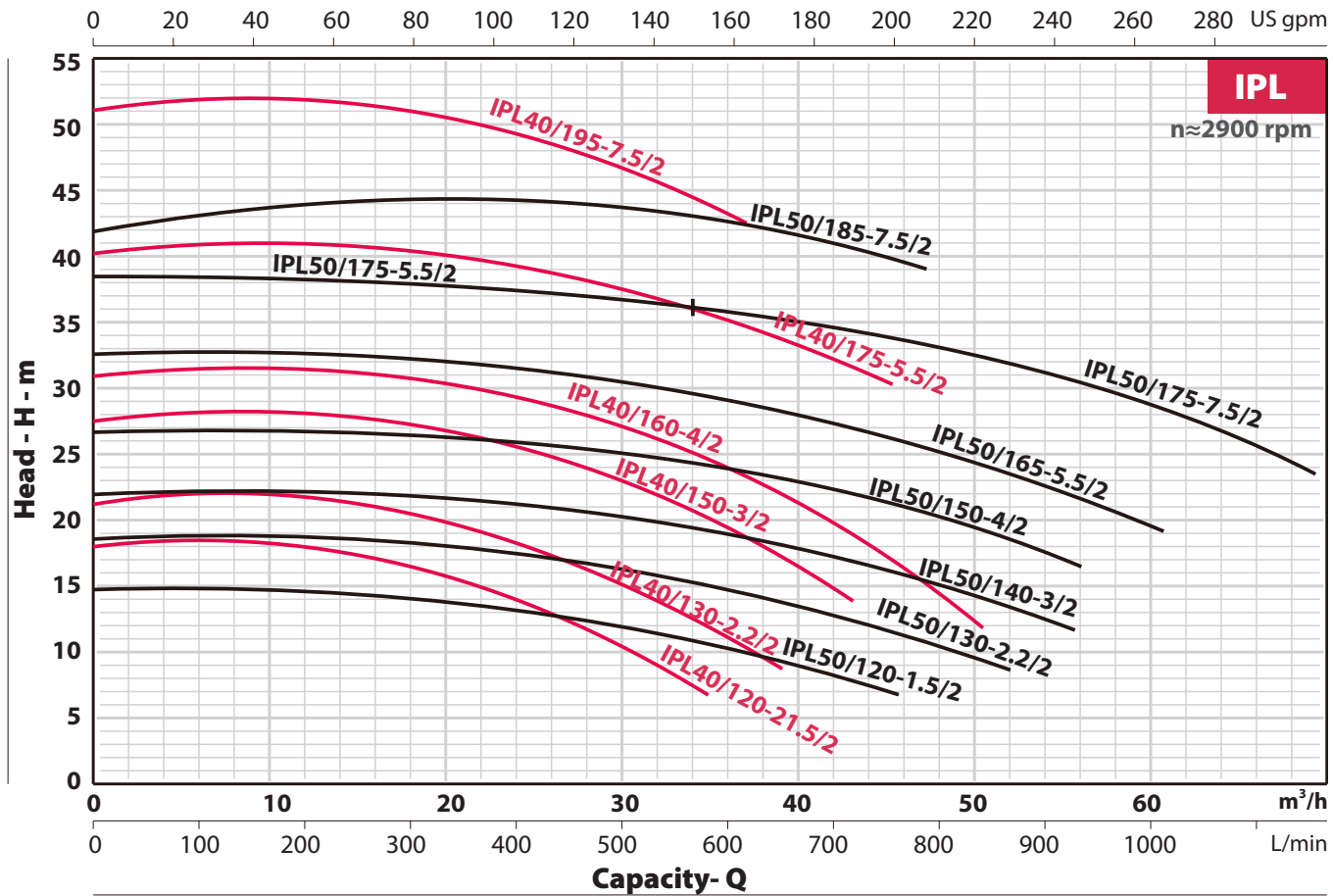
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
		kw	hp		GPM 0	44	88	110	132	154	167	185	203	229	247	264	308
3-ph	mm				l/min 0	167	333	417	500	583	633	700	767	867	933	1000	1167
					m <sup>3</sup> /h 0	10	20	25	30	35	38	42	46	52	56	60	70
					H=Head/Altura/Hauteur(m)												
IPL40/120-1.5/2	40x40	1.5	2	PPO	18	18.2	16	13.5	10.5	6.8	-	-	-	-	-	-	-
IPL40/130-2.2/2	40x40	2.2	3	PPO	21	22	20	18	15	12	9.7	-	-	-	-	-	-
IPL40/150-3/2	40x40	3	4	PPO	26	26	27	25	23	20	18	15	-	-	-	-	-
IPL40/160-4/2	40x40	4	5.5	PPO	31	31.5	30.3	29	27	24.8	22.7	20	16.5	11	-	-	-
IPL40/175-5.5/2	40x40	5.5	7.5	Cast Iron	40	41	40	39	37.8	35.5	34	32	30	-	-	-	-
IPL40/195-7.5/2	40x40	7.5	10	Cast Iron	51	52	50.5	49	47	44	42	-	-	-	-	-	-
IPL50/120-1.5/2	50x50	1.5	2	PPO	15	14.8	14	13	12	10.5	9.8	8.2	6.8	-	-	-	-
IPL50/130-2.2/2	50x50	2.2	3	PPO	19	19	18	17.2	16.2	15	14	12.9	11.2	8.8	-	-	-
IPL50/140-3/2	50x50	3	4	PPO	22	22	21.8	21	20.2	19	18.5	17.2	16	13.5	12	-	-
IPL50/150-4/2	50x50	4	5.5	PPO	27	27	26.2	25.9	25	24	23.5	22.4	21	18.5	16.5	-	-
IPL50/165-5.5/2	50x50	5.5	7.5	Cast Iron	32.7	32.8	32	31.3	30.5	29.3	28.5	27.4	26	23.5	22	19.5	-
IPL50/175-5.5/2	50x50	5.5	7.5	Cast Iron	38.5	38.3	37.8	37.2	36.8	36	-	-	-	-	-	-	-
IPL50/175-7.5/2	50x50	7.5	10	Cast Iron	38.5	38.3	37.8	37.2	36.8	36	35.5	34.6	33.7	32	30.5	28.9	23.2
IPL50/185-7.5/2	50x50	7.5	10	Cast Iron	42	44	44	44	43.8	43	42	41	39.5	-	-	-	-

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
		kw	hp		GPM 0	132	176	220	273	308	352	374	396	419	485	529	599
3-ph	mm				l/min 0	500	667	833	1033	1167	1333	1417	1500	1583	1833	2000	2267
					m <sup>3</sup> /h 0	30	40	50	62	70	80	85	90	95	110	120	136
					H=Head/Altura/Hauteur(m)												
IPL65/115-1.5/2	65x65	1.5	2	PPO	14.4	12	9.5	5.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/110-2.2/2	65x65	2.2	3	PPO	15.5	14.6	13.3	11.5	8.5	6	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/120-3/2	65x65	3	4	PPO	18.3	17.5	16.7	15	12	10	7	-	-	-	-	-	-
IPL65/130-4/2	65x65	4	5.5	PPO	21	21	20.2	18.9	16.5	14.5	11.2	9.5	8	-	-	-	-
IPL65/145-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	21.2	21.2	21	20.3	19.2	18.3	16.8	15.7	14.6	13	-	-	-
IPL65/155-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	26.5	26.9	26.7	26.1	25.5	-	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/155-7.5/2	65x65	7.5	10	Cast Iron	26.5	26.9	26.7	26.1	25.5	24.6	23.3	22.6	21.9	20.7	17.2	-	-
IPL65/165-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	25	25.7	25	23.5	21.5	20	17.8	16.5	-	-	-	-	-
IPL65/175-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	33	33	32.2	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/175-7.5/2	65x65	7.5	10	Cast Iron	33	33	32.2	31	29.2	28	26	24.5	23.5	-	-	-	-
IPL80/105-3/2	80x80	3	4	PPO	14.7	13.7	13	12.4	11.2	10.5	9.2	8.5	7.9	7	4.4	-	-
IPL80/110-4/2	80x80	4	5.5	PPO	15.6	15	14.6	14	13	12.4	11.2	10.5	10	9	6.6	4.5	-
IPL80/120-4/2	80x80	4	5.5	PPO	17.2	16.6	16.8	15.5	14.5	13.8	12.7	12	11.2	10.3	7.8	5.6	-
IPL80/145-5.5/2	80x80	5.5	7.5	Cast Iron	18.3	18.2	18.5	18.3	18	17.7	17.1	16.8	16.1	15.6	14	12.5	-
IPL80/155-7.5/2	80x80	7.5	10	Cast Iron	23	22.5	22.8	22.8	22.7	22.2	22	21.6	21.1	20.8	19.3	18	16

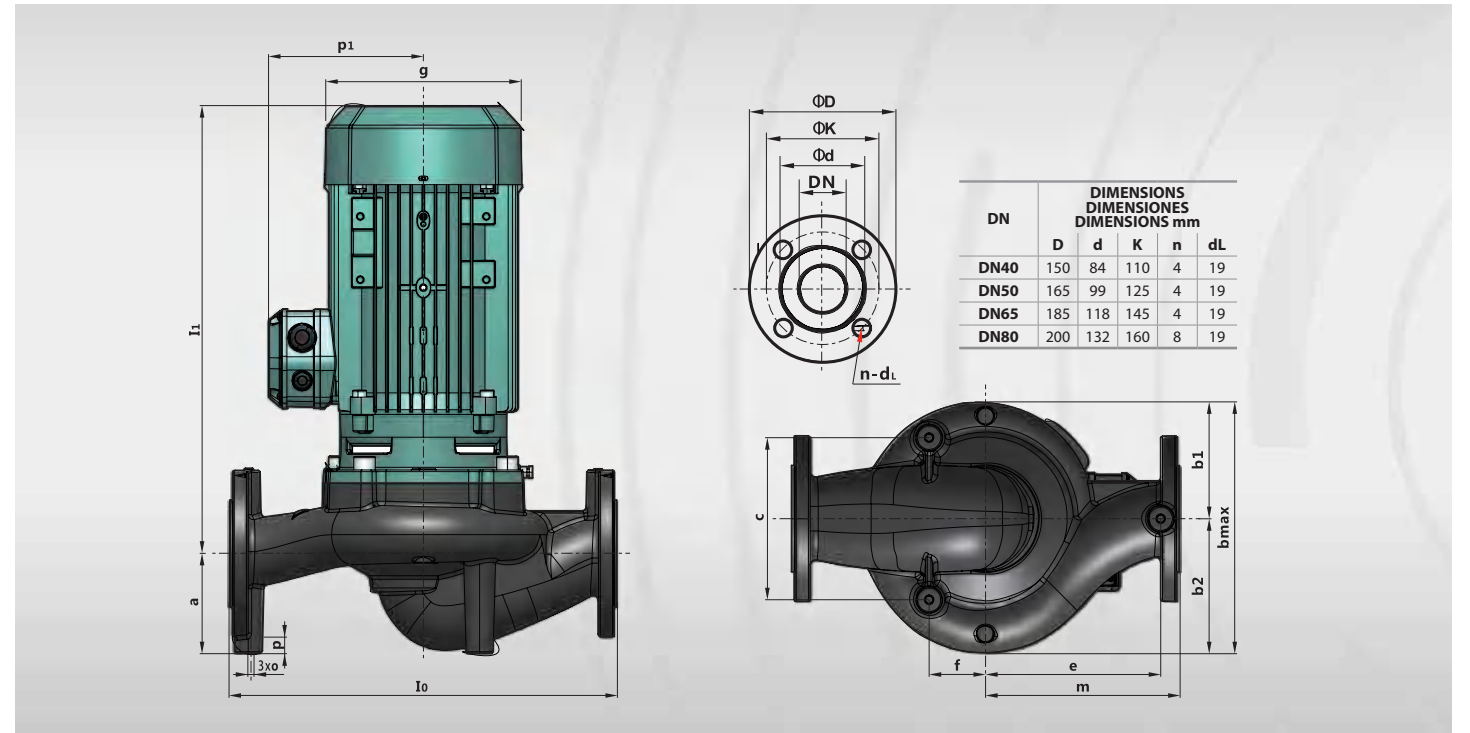
#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Plastic/Cast iron Plástico/Fundición Plastique/Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS															N.W kg
	DN	l0	a	b1	b2	bmax	c	e	f	g	l1	m	o	p	p1	
40/120-1.5/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	193	374	160	M10	20	151	30
40/130-2.2/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	193	374	160	M10	20	151	32
40/150-3/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	217	386	160	M10	20	160	38
40/160-4/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	232	420	160	M10	20	169	44
40/175-5.5/2	40	340	82	113	129	279	130	149	58	279	511	170	M10	20	182	69
40/195-7.5/2	40	440	110	145	149	294	180	172	78	279	520	190	M10	20	188	81
50/120-1.5/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	193	376	170	M10	20	151	33
50/130-2.2/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	193	376	170	M10	20	151	35
50/140-3/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	217	388	170	M10	20	160	41
50/150-4/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	232	422	170	M10	20	169	47
50/165-5.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	74
50/175-5.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	74
50/175-7.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	76
50/185-7.5/2	50	440	120	145	150	295	160	170	70	279	521	190	M10	20	188	83
65/115-1.5/2	65	340	80	100	118	218	-	155	155	193	387	170	M10	20	151	35
65/110-2.2/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	193	379.5	162	M10	20	149.5	37
65/120-3/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	217	414	162	M10	20	169.5	43
65/130-4/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	232	445.5	162	M10	20	174.5	51
65/145-5.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	74
65/155-5.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	74
65/155-7.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	82
65/165-5.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	78
65/175-5.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	79
65/175-7.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	85
80/105-3/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	217	421.5	180	M10	20	169.5	48
80/110-4/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	232	453	180	M10	20	174.5	56
80/120-4/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	232	453	180	M10	20	174.5	56
80/145-5.5/2	80	400	105	123	151	279	180	173	57	279	548	200	M12	20	188	81
80/155-7.5/2	80	400	105	123	151	279	180	173	57	279	548	200	M12	20	188	89



## Three speed circulation pump Bomba circulación tres velocidades Pompe circulation à trois vitesses



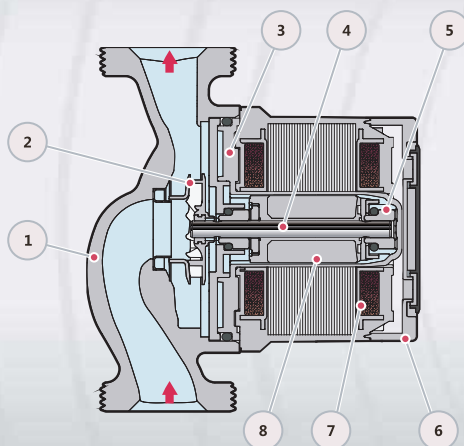
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Three speed adjustment for water pressurization.
  - ◆ Ceramic wet rotor motor, low noise.
  - ◆ No mechanical seal, low failure rate.
  - ◆ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
- ◆ Ajuste de tres velocidades para presurización agua.
  - ◆ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel ruido.
  - ◆ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
  - ◆ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
- ◆ Réglage à trois vitesses pour pressurisation l'eau.
  - ◆ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
  - ◆ Pas de joint mécanique, faible taux de défaillance.
  - ◆ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ◆ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ◆ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

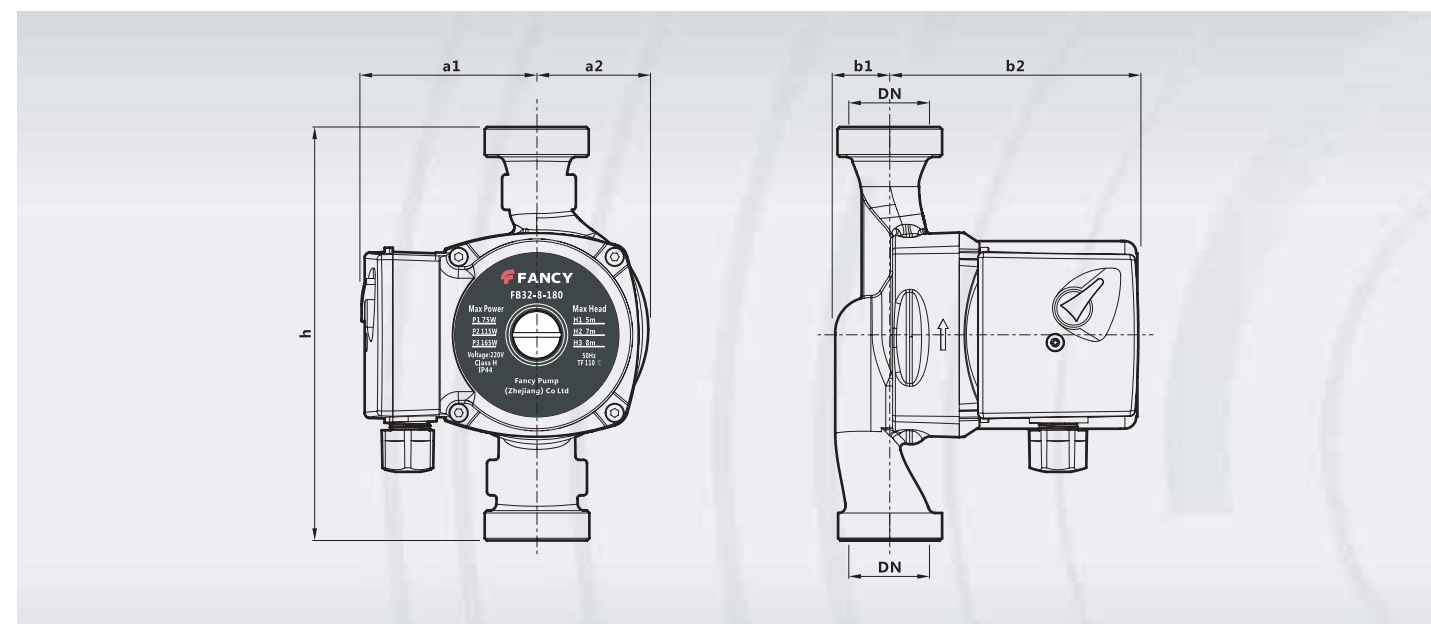


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Plastic Plástico Plastique
3	Shielding Blindaje Blindage	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	Ceramic Cerámico Céramique
5	Bearing Rodamiento Palier	Ceramic Cerámico Céramique
6	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
7	Stator Estator Stator	Silicon steel/Copper Acero silicio/Cobre Acier silicium/Cuivre
8	Rotor Rotor Rotor	SS304 Inox 304 Inox 304

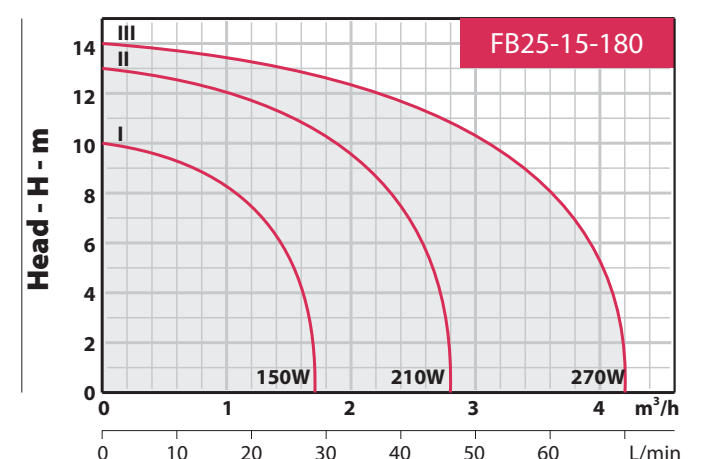
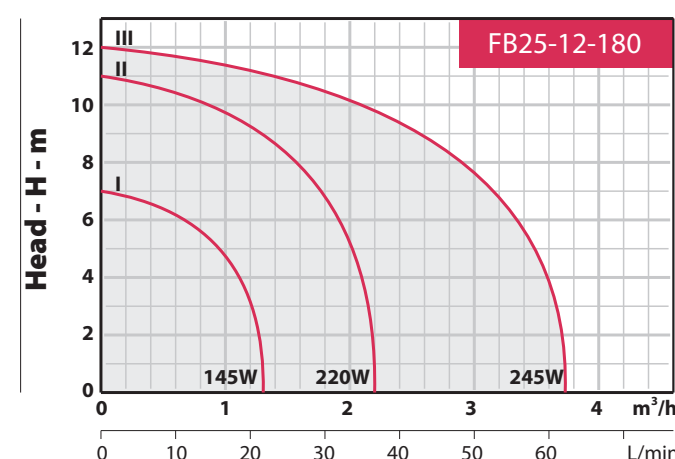
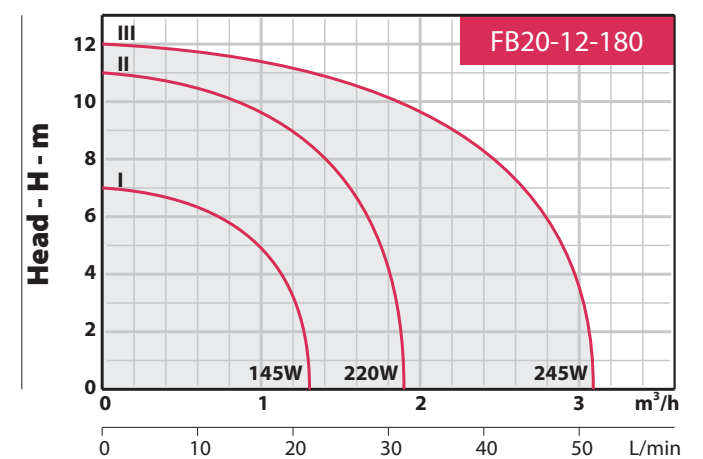
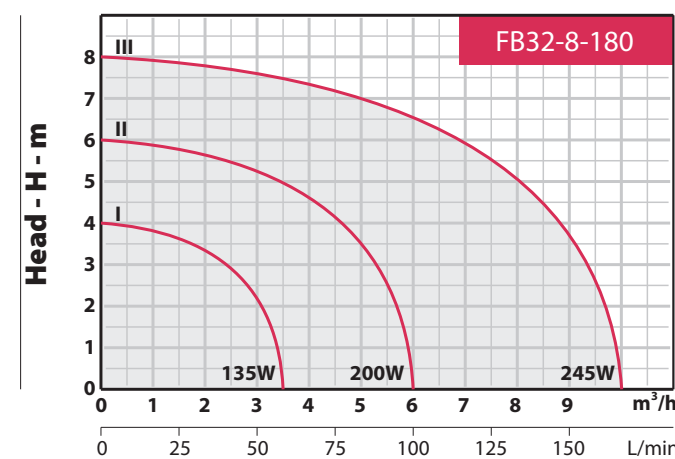
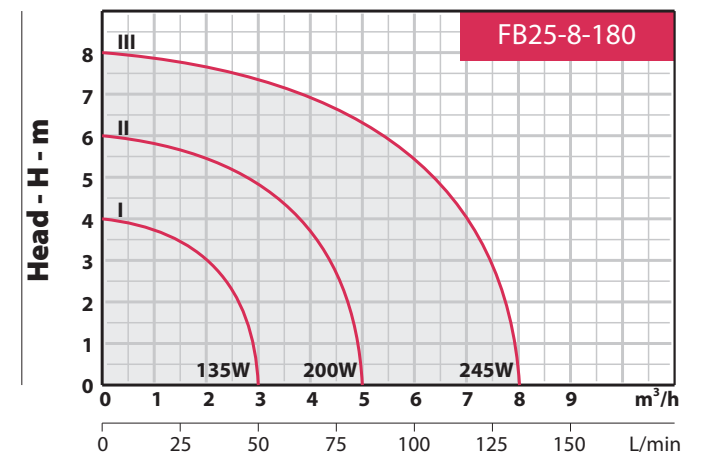
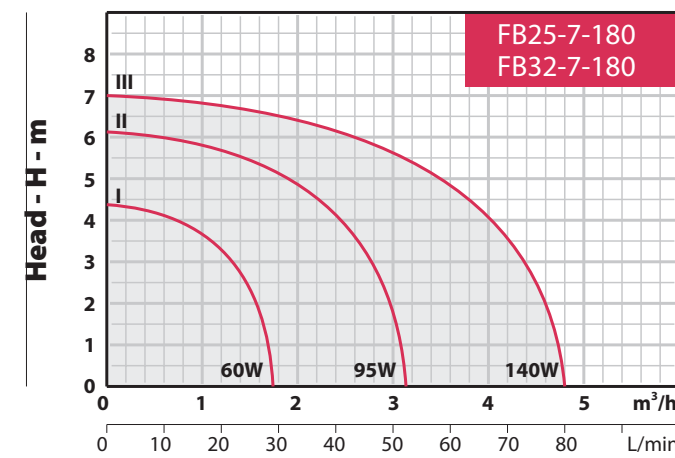
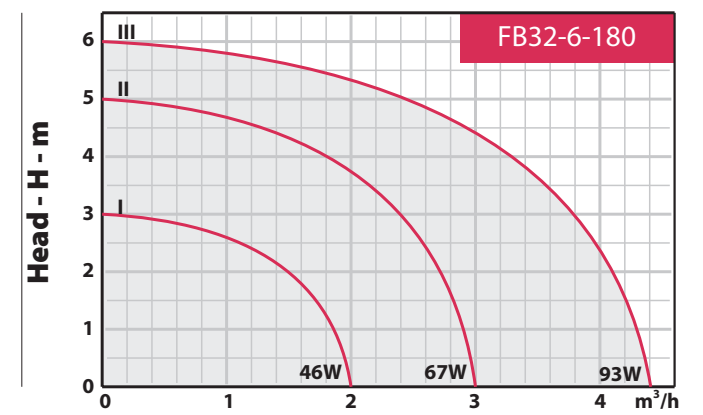
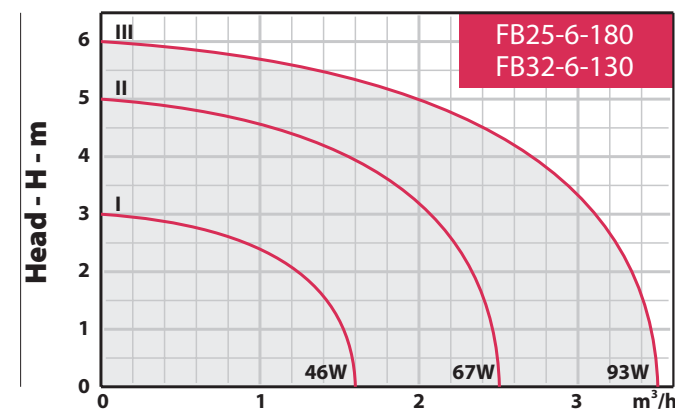
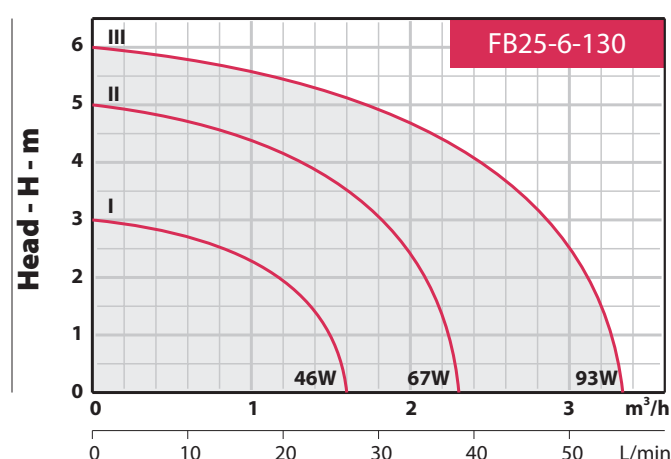
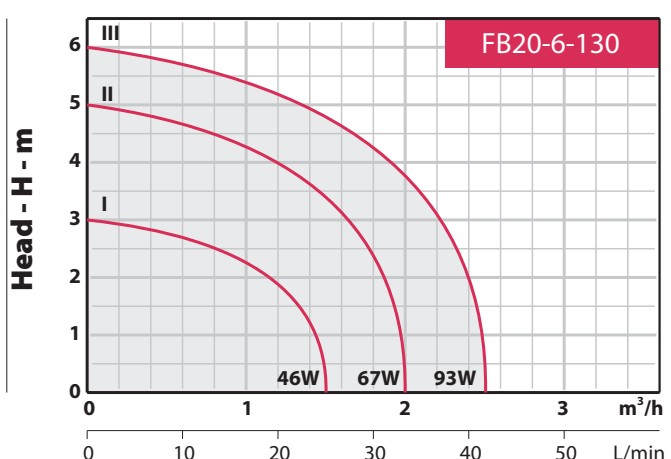
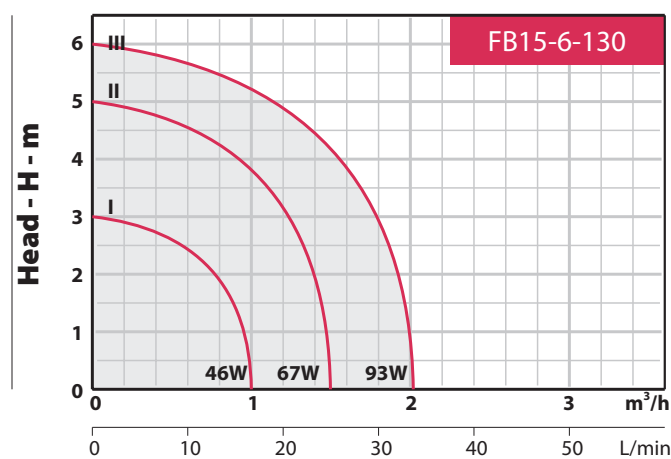
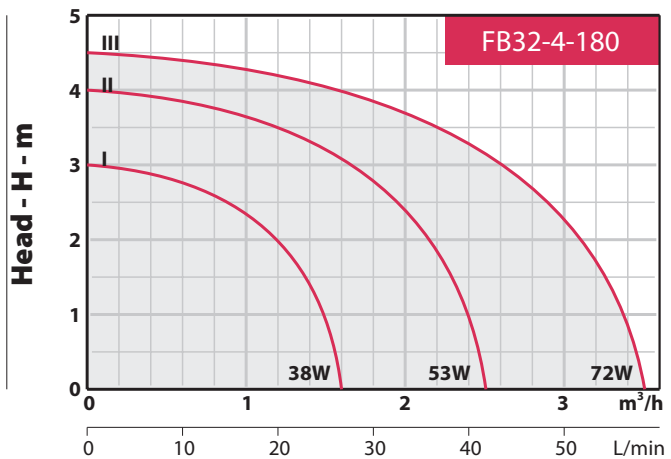
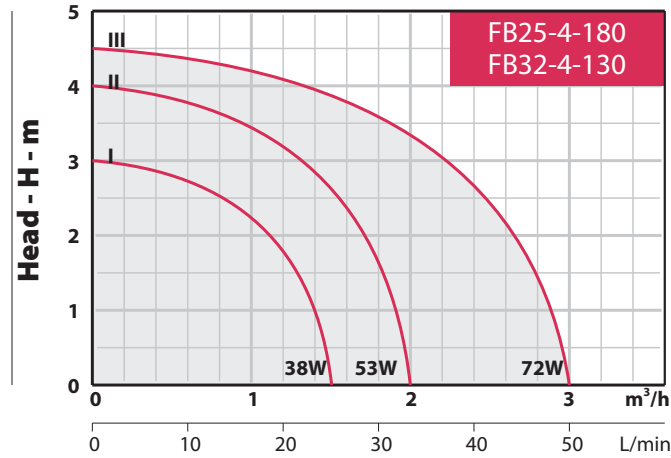
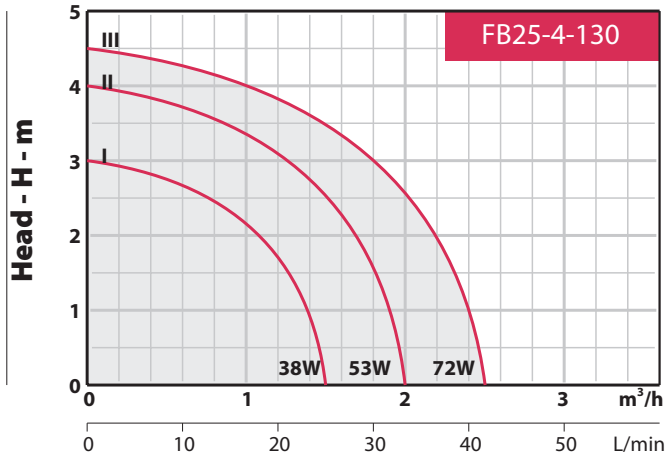
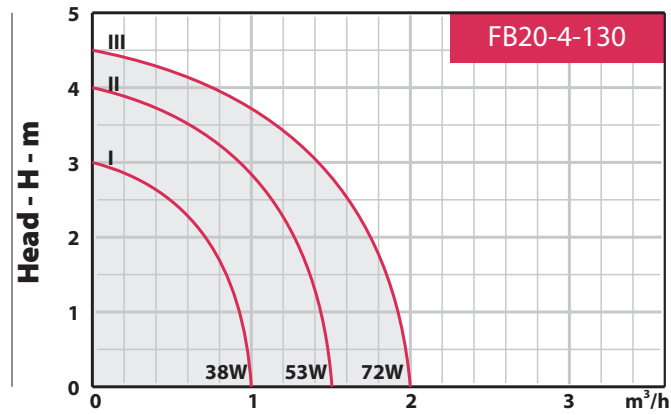
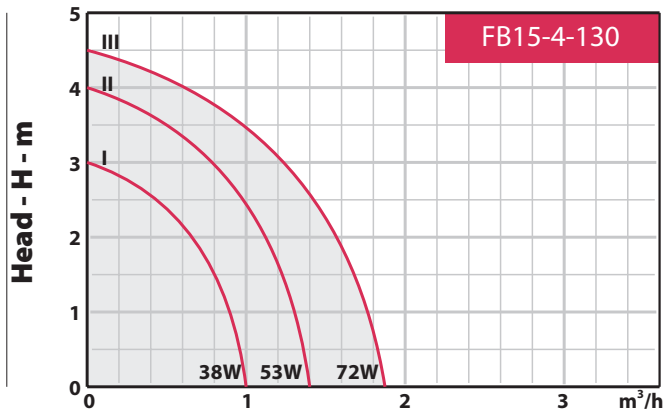
### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power W	Voltage V	Max flow m³/h	Max Head m	DN mm	h mm	a1 mm	a2 mm	b1 mm	b2 mm
1-ph										
FB15-4-130	72/53/38	220V	1.8/1.4/1	4.5/4/3	20 to 15	130	77	51	25	105
FB20-4-130	72/53/38	220V	2/1.5/1	4.5/4/3	25 to 20	130	77	51	25	105
FB25-4-130	72/53/38	220V	2.5/2/1.5	4.5/4/3	40 to 25	130	77	51	25	105
FB25-4-180	72/53/38	220V	3/2/1.5	4.5/4/3	40 to 25	180	77	51	25	105
FB32-4-130	72/53/38	220V	3/2/1.5	4.5/4/3	50 to 32	130	77	51	25	105
FB32-4-180	72/53/38	220V	3.5/2.5/1.6	4.5/4/3	50 to 32	180	77	51	25	105
FB15-6-130	93/67/46	220V	2/1.5/1	6/5/3	20 to 15	130	77	51	25	105
FB20-6-130	93/67/46	220V	2.5/2/1.5	6/5/3	25 to 20	130	77	51	25	105
FB25-6-130	93/67/46	220V	3.3/2.3/1.6	6/5/3	40 to 25	130	77	51	25	105
FB25-6-180	93/67/46	220V	3.5/2.5/1.6	6/5/3	40 to 25	180	77	51	25	105
FB32-6-130	93/67/46	220V	3.5/2.5/1.6	6/5/3	50 to 32	130	77	51	25	105
FB32-6-180	93/67/46	220V	4.3/3/2	6/5/3	50 to 32	180	77	51	25	105
FB25-7-180	140/95/60	220V	4.8/3.2/1.8	7/6/4.4	40 to 25	180	77	51	39	135
FB32-7-180	140/95/60	220V	4.8/3.2/1.8	7/6/4.4	50 to 32	180	77	51	39	135
FB25-8-180	245/200/135	220V	8/5/3	8/6/4	40 to 25	180	85	51	43	137
FB32-8-180	245/200/135	220V	10/6/3.5	8/6/4	50 to 32	180	85	51	43	137
FB20-12-180	245/220/145	220V	3.1/1.9/1.3	12/11/7	25 to 20	180	85	58	21	134
FB25-12-180	245/220/145	220V	3.7/2.2/1.3	12/11/7	40 to 25	180	85	58	21	134
FB25-15-180	270/210/150	220V	4.1/2.8/1.7	14/13/10	40 to 25	180	85	65	26	151

### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS







# FBA

## Automatic circulation pump Bomba circulación automática Pompe circulation automatique



### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Automatic start-stop for water pressurization.
  - ♦ Easy use and installation.
  - ♦ Ceramic wet rotor motor, low noise.
  - ♦ No mechanical seal, low failure rate.
  - ♦ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
  - ♦ Extreme silent, maintenance-free.
  - ♦ Automatic mode and manual mode both available.
- ♦ Arranque-paro automático para la presurización agua.
  - ♦ Fácil uso e instalación.
  - ♦ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel ruido.
  - ♦ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
  - ♦ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
  - ♦ Extremadamente silencioso, libre mantenimiento.
  - ♦ Modo automático y modo manual disponibles.
- ♦ Marche-arrêt automatique pour la pressurisation l'eau.
  - ♦ Utilisation et installation faciles.
  - ♦ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
  - ♦ Pas de joint mécanique, faible taux de défaillance.
  - ♦ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.
  - ♦ Extrêmement silencieux, sans entretien.
  - ♦ Mode automatique et mode manuel disponibles.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ♦ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ♦ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

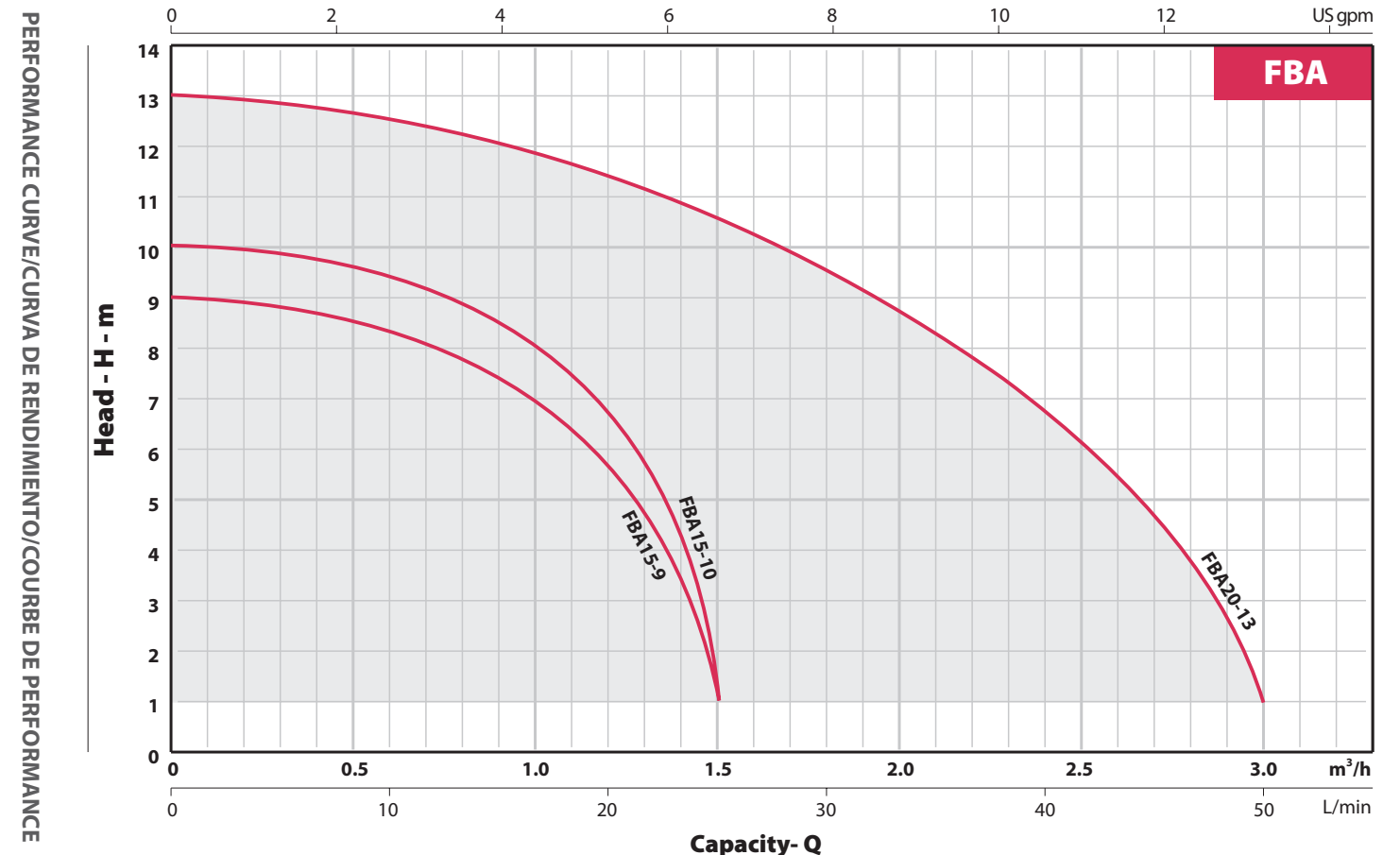
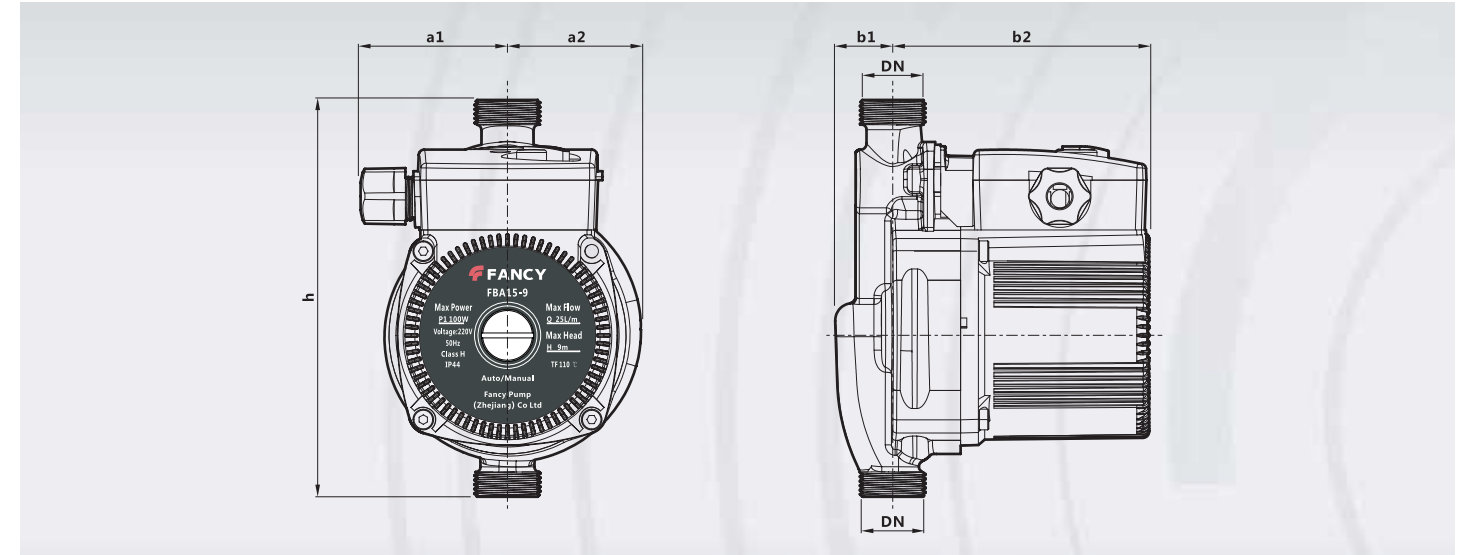
- ♦ Temperature of the liquid to +110 °C.
- ♦ Max pressure up to 13 meters.
- ♦ Motor shaft kept in horizontal direction.
- ♦ Dry running no more than 10 sec.
- ♦ Temperatura del líquido a +110 °C.
- ♦ Presión máxima hasta 13 metros.
- ♦ Eje del motor mantenido en dirección horizontal.
- ♦ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ♦ Température du liquide à +110 °C.
- ♦ Pression maximale jusqu'à 13 mètres.
- ♦ Arbre moteur maintenu dans le sens horizontal.
- ♦ Marche à sec pas plus de 10 sec.

# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m <sup>3</sup> /h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBA15-9	100	220	1.5	9	20 to 15	160	60	53	25	103
FBA15-10	120	220	1.5	10	20 to 15	160	60	53	25	113
FBA20-13	200	220	3	13	25 to 20	200	77	51	22	135

### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



## Permanent magnet DC circulation pump Bomba circulación imanes permanentes Pompe circulation aimant permanent



AC-DC adapter

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Permanent magnet DC power circulation pump.
- ◆ With three speed design.
- ◆ Equipped with AC-DC power adapter.
- ◆ Available for household AC power supply(110-220V).
- ◆ Automatic start-stop and energy saving
- ◆ Easy use and installation.
- ◆ Very small size and compact design.
- ◆ With one iron sheet can fix to the wall.

- ◆ Bomba circulación DC de imanes permanentes.
- ◆ Con diseño de tres velocidades.
- ◆ Equipado con adaptador de AC-DC.
- ◆ Disponible para voltaje AC doméstica (110-220V).
- ◆ Arranque-parada automático y ahorro energía.
- ◆ Fácil uso e instalación.
- ◆ Tamaño muy reducido y diseño compacto.
- ◆ Con una chapa de hierro se puede fijar a la pared.

- ◆ Pompe circulation DC à aimant permanent.
- ◆ Avec une conception à trois vitesses.
- ◆ Équipé d'un adaptateur AC-DC.
- ◆ Disponible pour tension AC domestique (110-220V).
- ◆ Démarrage-arrêt automatique et économie d'énergie.
- ◆ Utilisation et installation faciles.
- ◆ Très petite taille et conception compacte.
- ◆ Avec une feuille de fer peut fixer au mur.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Pressurize for household tap water, shower, washing machine, gas water heater, electric water heater, solarwater heater, air-source heat pump water heater and air conditioning systems.
- ◆ Presurice el agua del grifo doméstico, la ducha, la lavadora, el calentador de agua a gas, el calentador de agua eléctrico, el calentador de agua individual, el calentador de agua con bomba de calor de fuente de aire y sistemas de aire acondicionado.
- ◆ Pressuriser pour l'eau du robinet domestique, la douche, la machine à laver, le chauffe-eau à gaz, le chauffe-eau électrique, le chauffe-eau solaire, le chauffe-eau à pompe à chaleur à air et systèmes de climatisation.

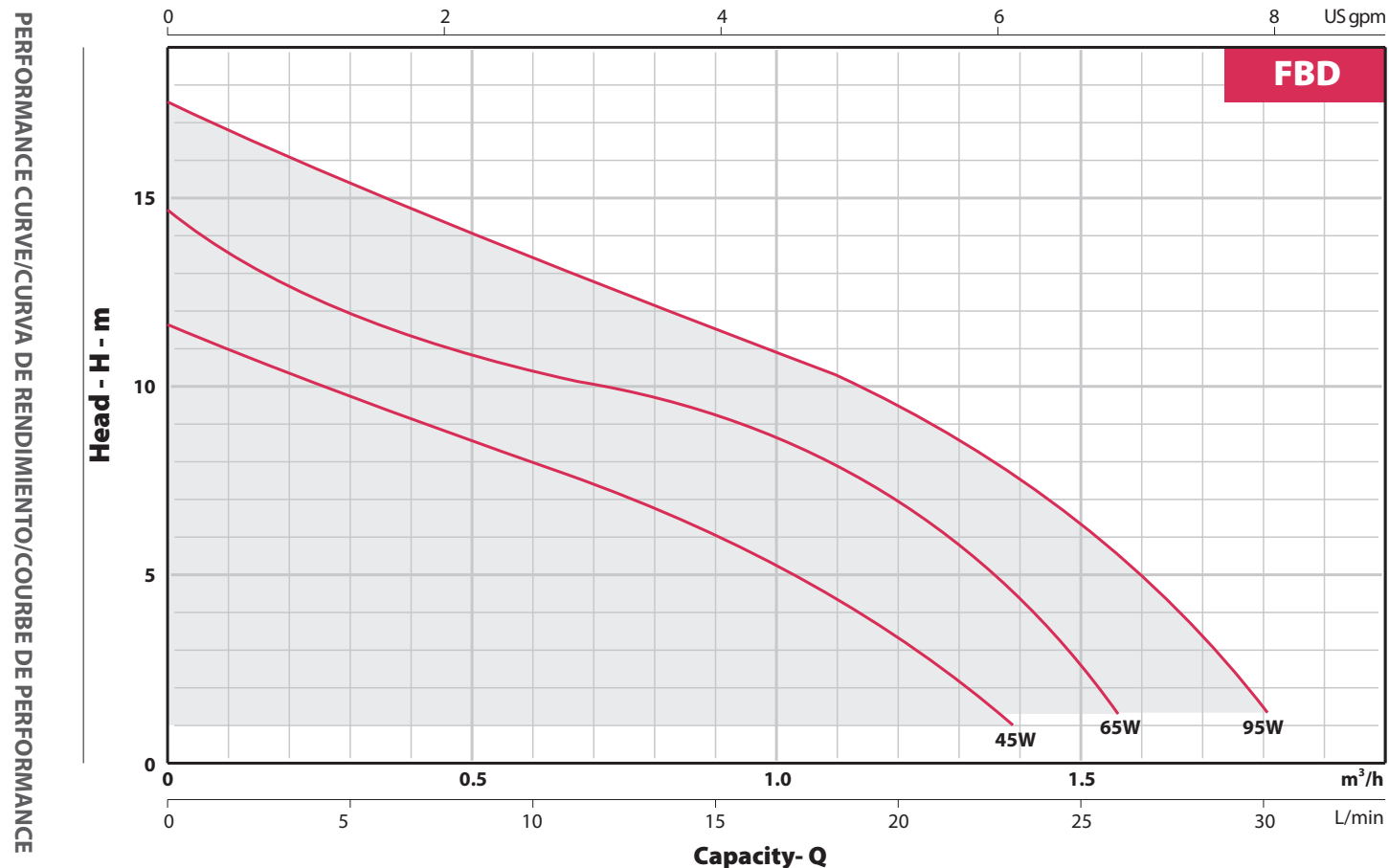
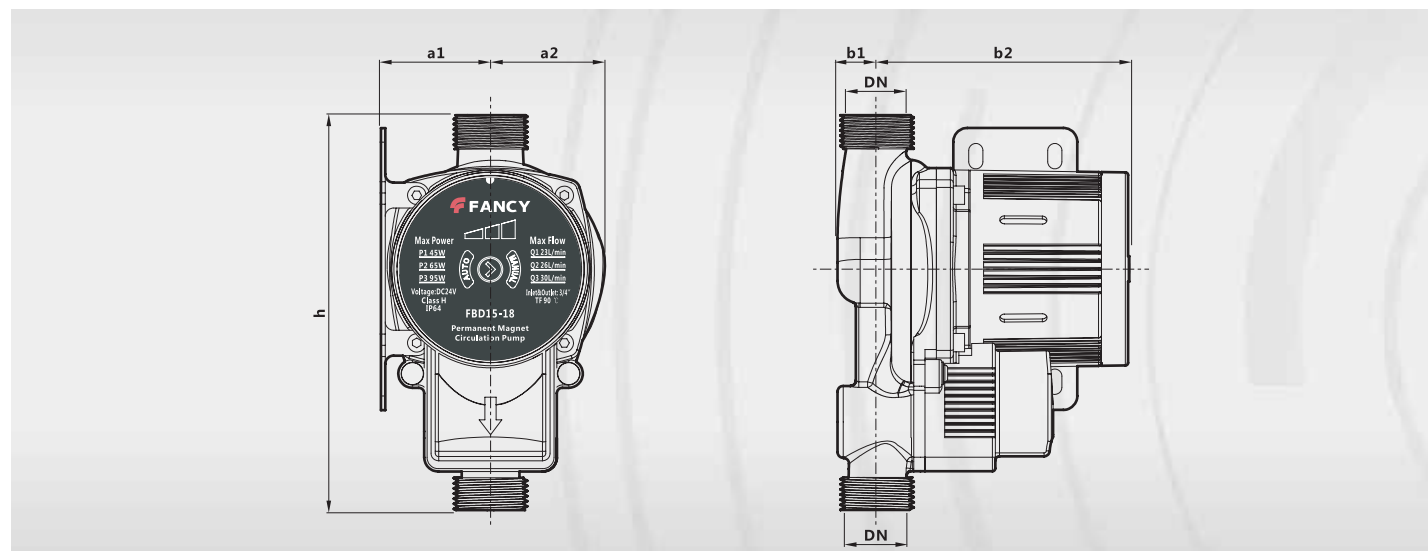
### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +90 °C.
- ◆ Max pressure up to 18 meters.
- ◆ DC power 24V, with AC-DC adapter to 110-220V
- ◆ Dry running no more than 10 sec.
- ◆ Temperatura del líquido a +90 °C.
- ◆ Presión máxima hasta 18 metros.
- ◆ Voltaje DC 24V, con adaptador AC-DC a 110-220V
- ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ◆ Température du liquide à +90 °C.
- ◆ Pression maximale jusqu'à 18 mètres.
- ◆ Tension DC 24V, avec adaptateur AC-DC à 110-220V
- ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m³/h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBD15-18	95/65/45	220V	1.8/1.6/1.4	18/15/12	20 to 15	140	39	40	14	90

### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS





# FBZ

**Energy saving smart circulation pump**  
**Bomba circulación de ahorro energía**  
**Pompe circulation économie d'énergie**



FBZ-6



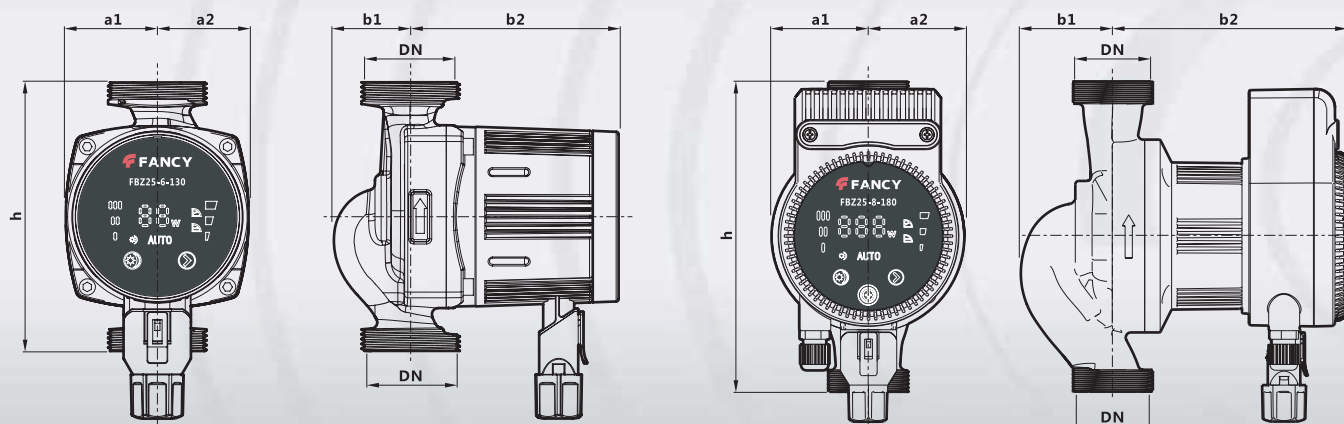
FBZ-8

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- The control panel allows one to select the preferred work curve by means of three programmes.
- El panel de control permite seleccionar la curva de trabajo preferida mediante tres programas.
- Le panneau commande permet sélectionner la courbe travail préférée au moyen de trois programmes.

	<b>PP1-PP2-PP3 PROPORTIONAL PROGRAMME</b> <b>PROGRAMA PROPORCIONAL</b> <b>PROGRAMME PROPORTIONNEL</b>	Pressure/delivery changes proportionally. Presión/entrega cambia proporcionalmente. Pression/débit modifie proportionnellement.
	<b>CP1-CP2-CP3 CONSTANT PROGRAMME</b> <b>PROGRAMA CONSTANTE</b> <b>PROGRAMME CONSTANT</b>	Pressure constant with variation of delivery. Presión constante con variación de entrega. Pression constante de variation du débit.
	<b>I - II - III SPEED PROGRAMME</b> <b>PROGRAMA DE VELOCIDAD</b> <b>PROGRAMME DE VITESSE</b>	Fixed speed curves of operation. Curvas de velocidad fija de funcionamiento. Courbes de fonctionnement à vitesse fixe.

### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

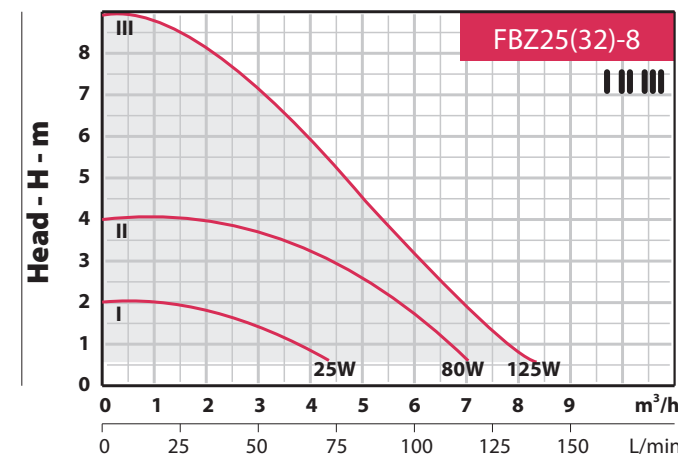
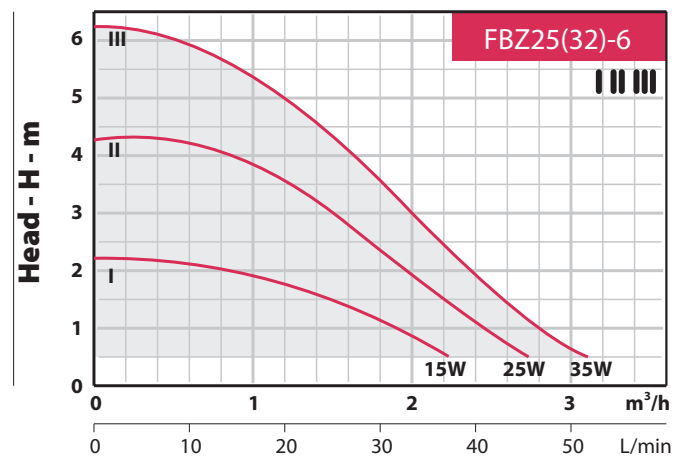
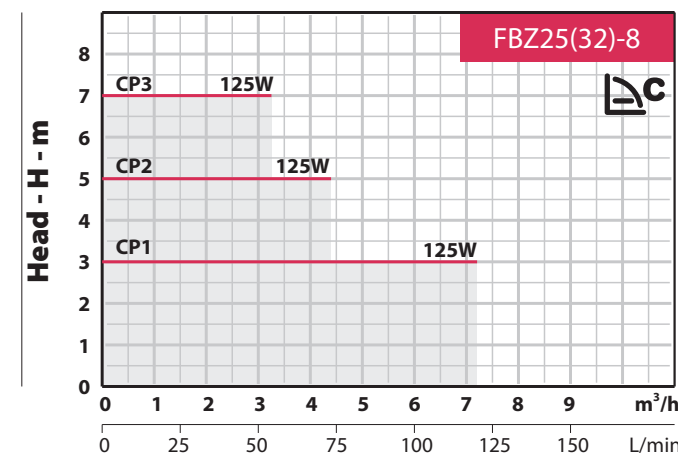
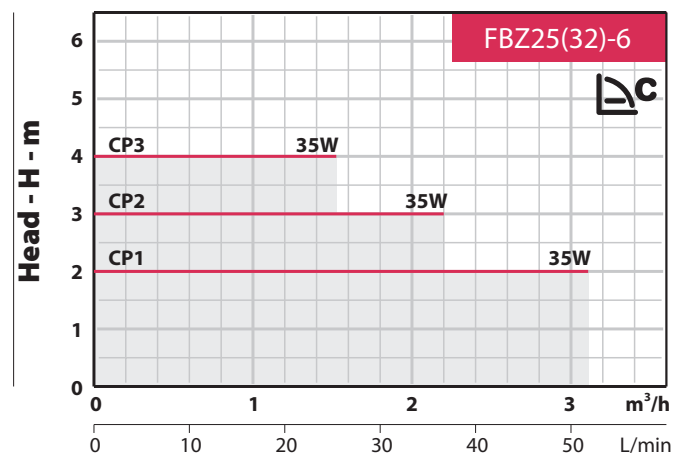
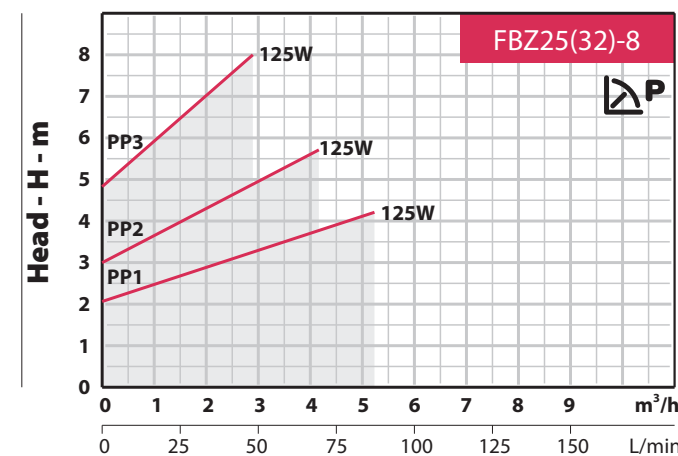
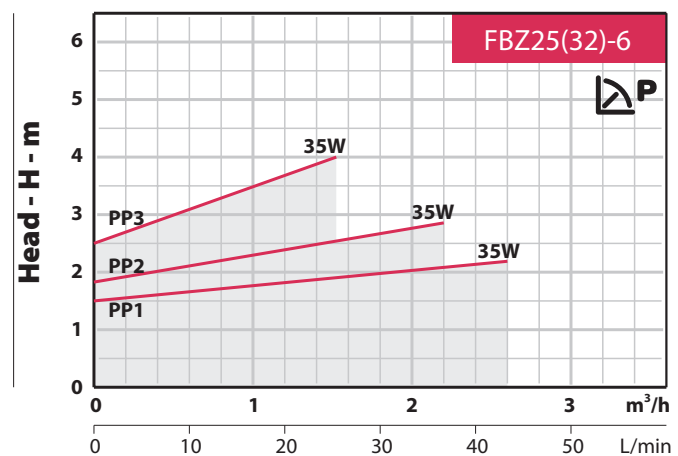


# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m <sup>3</sup> /h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBZ25-6-130	15-35	220V	3.1	6	40 to 25	130	44	44	35	103
FBZ25-6-180	15-35	220V	3.1	6	40 to 25	180	44	44	35	103
FBZ32-6-130	15-35	220V	3.1	6	50 to 32	130	44	44	35	103
FBZ32-6-180	15-35	220V	3.1	6	50 to 32	180	44	44	35	103
FBZ25-8-180	25-125	220V	8.3	9	40 to 25	180	56	56	54	135
FBZ32-8-180	25-125	220V	8.3	9	50 to 32	180	56	56	54	135

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FBC

## Flange type circulation pump Bomba circulación de brida Pompe de circulation de bride



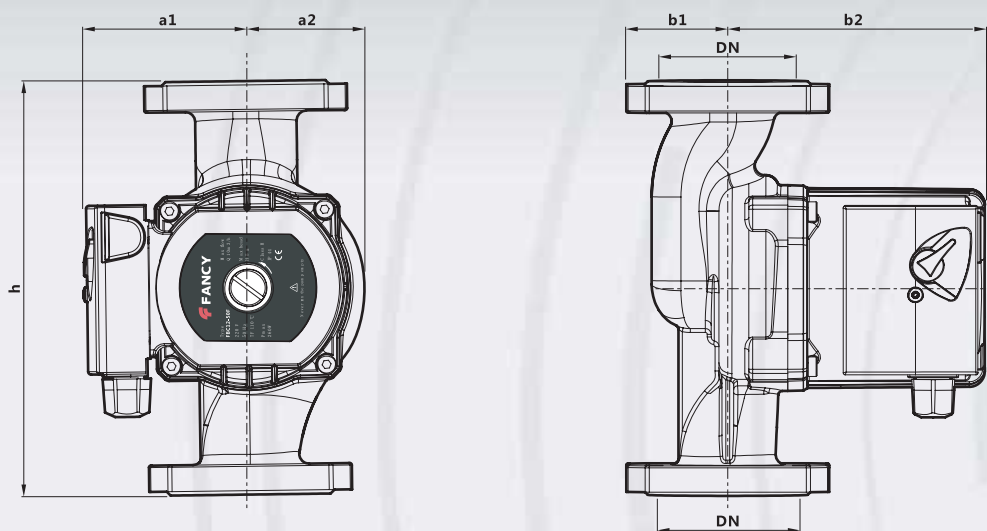
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single speed circulation pump for hot water.
- ◆ Temperature of the liquid to +110 °C.
- ◆ With both flange and thread connection.
- ◆ Dry running no more than 10 sec.
- ◆ Bomba circulación de una velocidad para agua caliente.
- ◆ Temperatura del líquido a +110 °C.
- ◆ Con conexión bridada y roscada.
- ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ◆ Pompe de circulation à une vitesse pour l'eau chaude.
- ◆ Température du liquide à +110 °C.
- ◆ Avec bride et raccordement fileté.
- ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ◆ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ◆ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

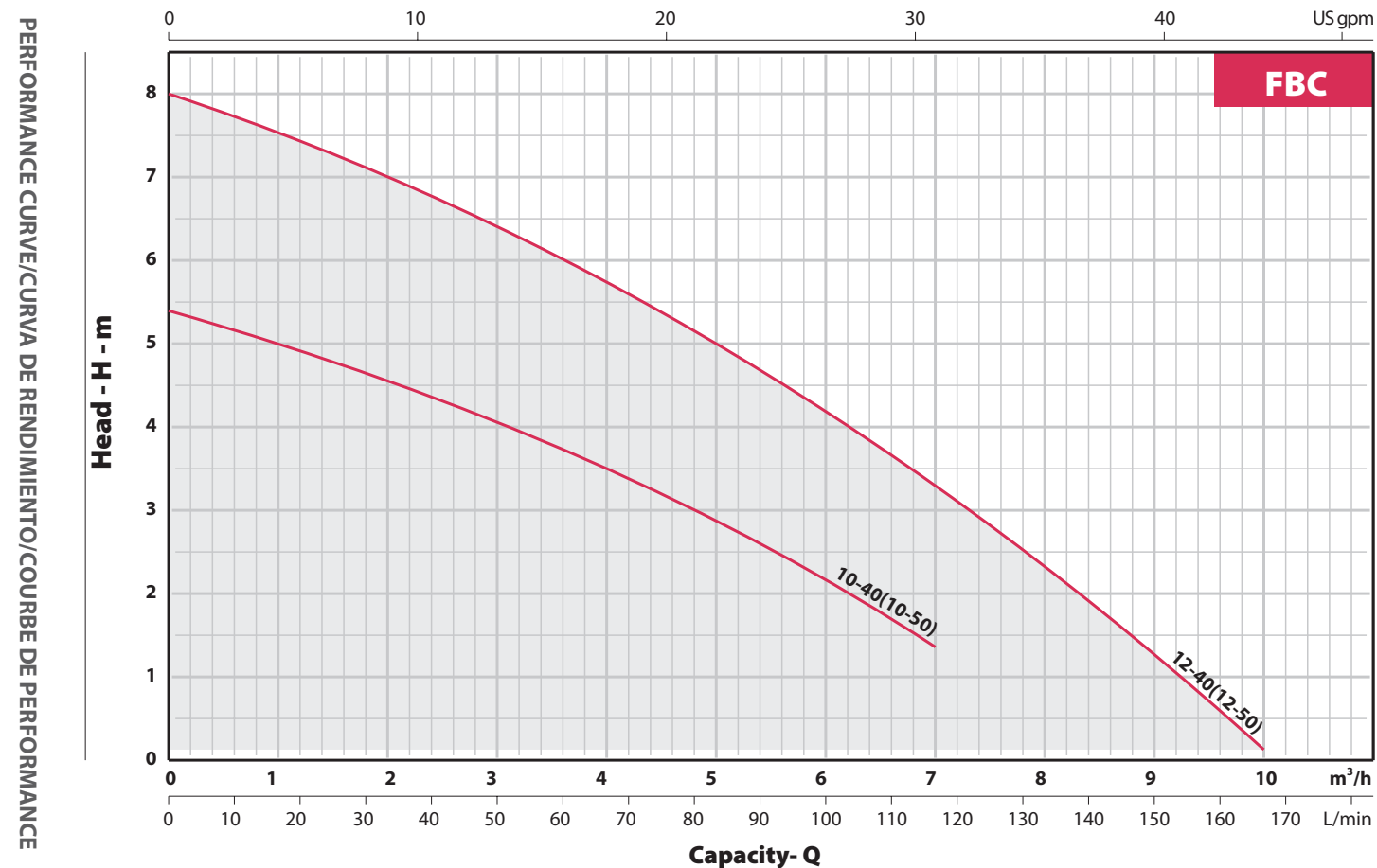
### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



# F FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m <sup>3</sup> /h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBC10-40F	160	220V	7	5.4	40	212	82	60	52	131
FBC10-50F	160	220V	7	5.4	50	212	82	60	52	131
FBC12-40F	260	220V	10	8	40	212	82	60	52	131
FBC12-50F	260	220V	10	8	50	212	82	60	52	131



# FBG

## Single speed circulation pump Bomba circulación de una velocidad Pompe de circulation à une vitesse



FBG



FBG-F

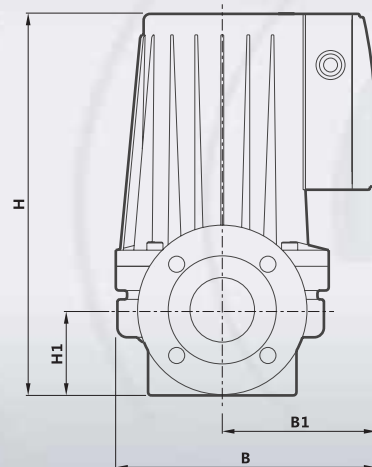
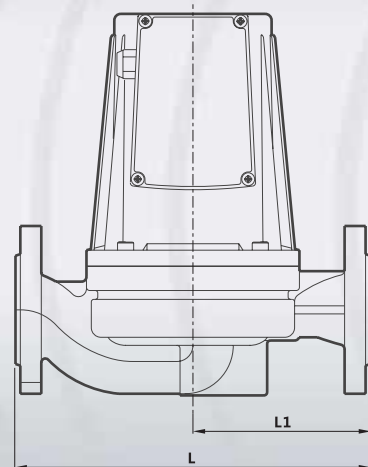
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single speed circulation pump for hot water.
- ◆ Temperature of the liquid to +110 °C.
- ◆ With both flange and thread connection.
- ◆ Dry running no more than 10 sec.
- ◆ Bomba circulación de una velocidad para agua caliente.
- ◆ Temperatura del líquido a +110 °C.
- ◆ Con conexión brida y roscada.
- ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ◆ Pompe de circulation à une vitesse pour l'eau chaude.
- ◆ Température du liquide à +110 °C.
- ◆ Avec bride et raccordement fileté.
- ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ◆ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ◆ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

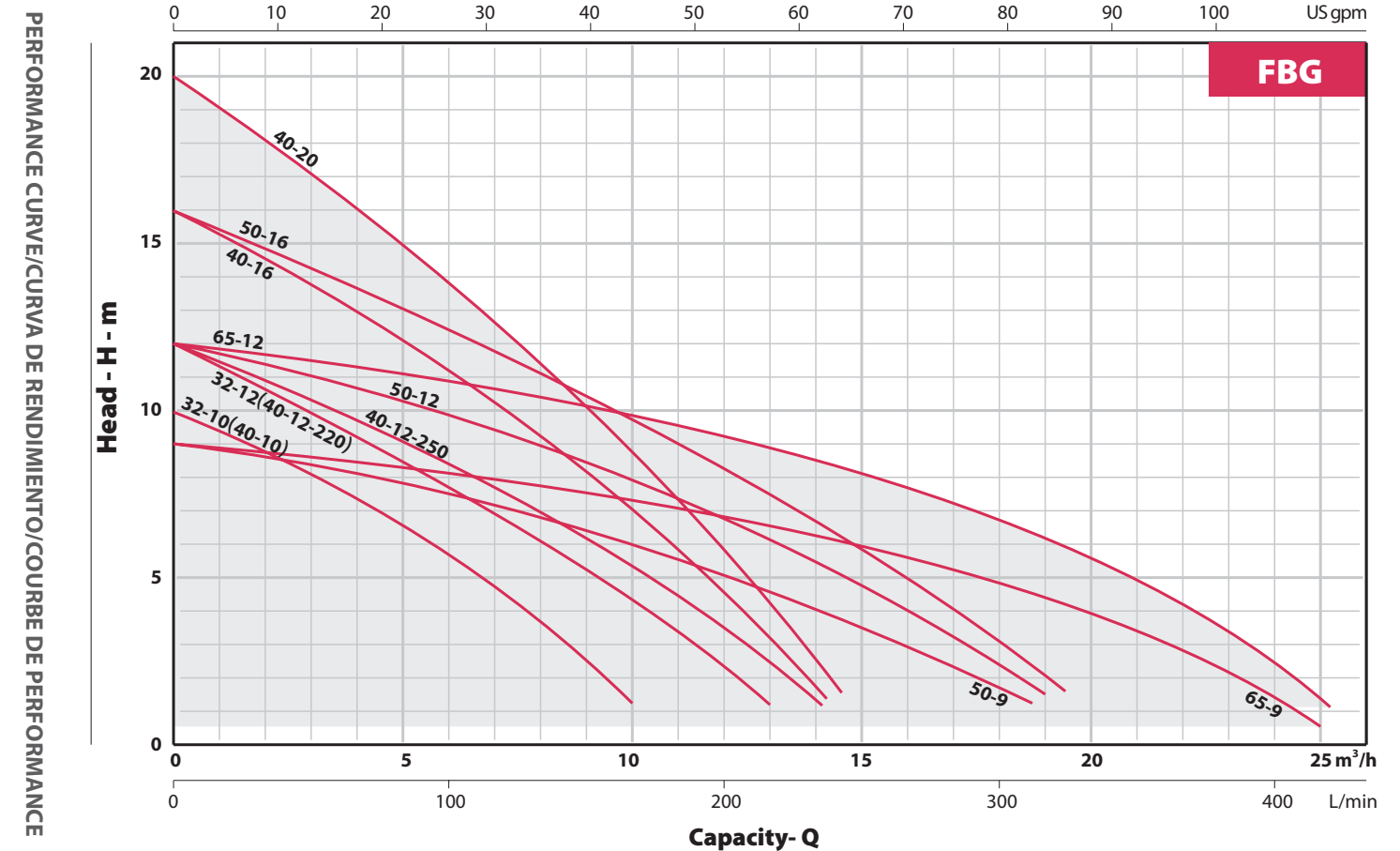
### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



# F FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	L	L1	B	B1	H	H1
1-ph	W	V	m³/h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBG32-10-220	370	220V	10	10	50 to 32	220	110	165	93	190	50
FBG32-12-220	550	220V	13	12	50 to 32	220	110	165	93	190	50
FBG40-10F-220	370	220V	10	10	40	220	110	165	93	190	65
FBG40-12F-220	550	220V	13	12	40	220	110	165	93	230	65
FBG40-12F-250	750	220V	14.4	12	40	250	125	200	115	230	65
FBG40-16F-250	1100	220V	14.4	16	40	250	125	200	115	230	65
FBG40-20F-250	1500	220V	14.4	20	40	250	125	200	115	230	65
FBG50-9F-280	750	220V	19	9	50	280	140	200	115	230	80
FBG50-12F-280	1100	220V	19	12	50	280	140	200	115	230	80
FBG50-16F-280	1500	220V	19	16	50	280	140	200	115	230	80
FBG65-9F-300	1100	220V	25	9	65	300	150	200	115	260	80
FBG65-12F-300	1500	220V	25	12	65	300	150	200	115	260	80





# QB

n ≈ 2900 rpm

**Peripheral pump**  
**Bomba periférica**  
**Pompe périphérique**



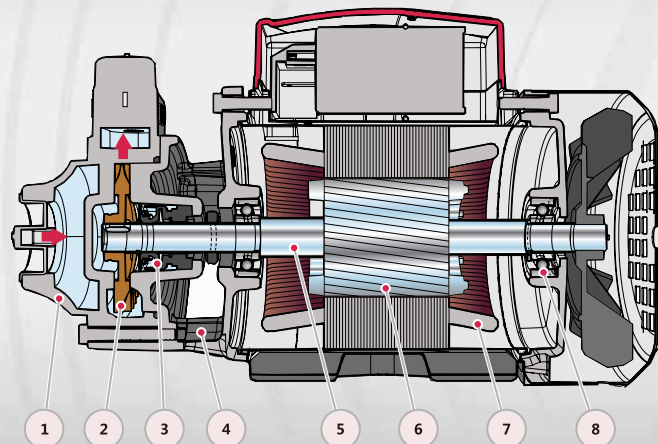
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

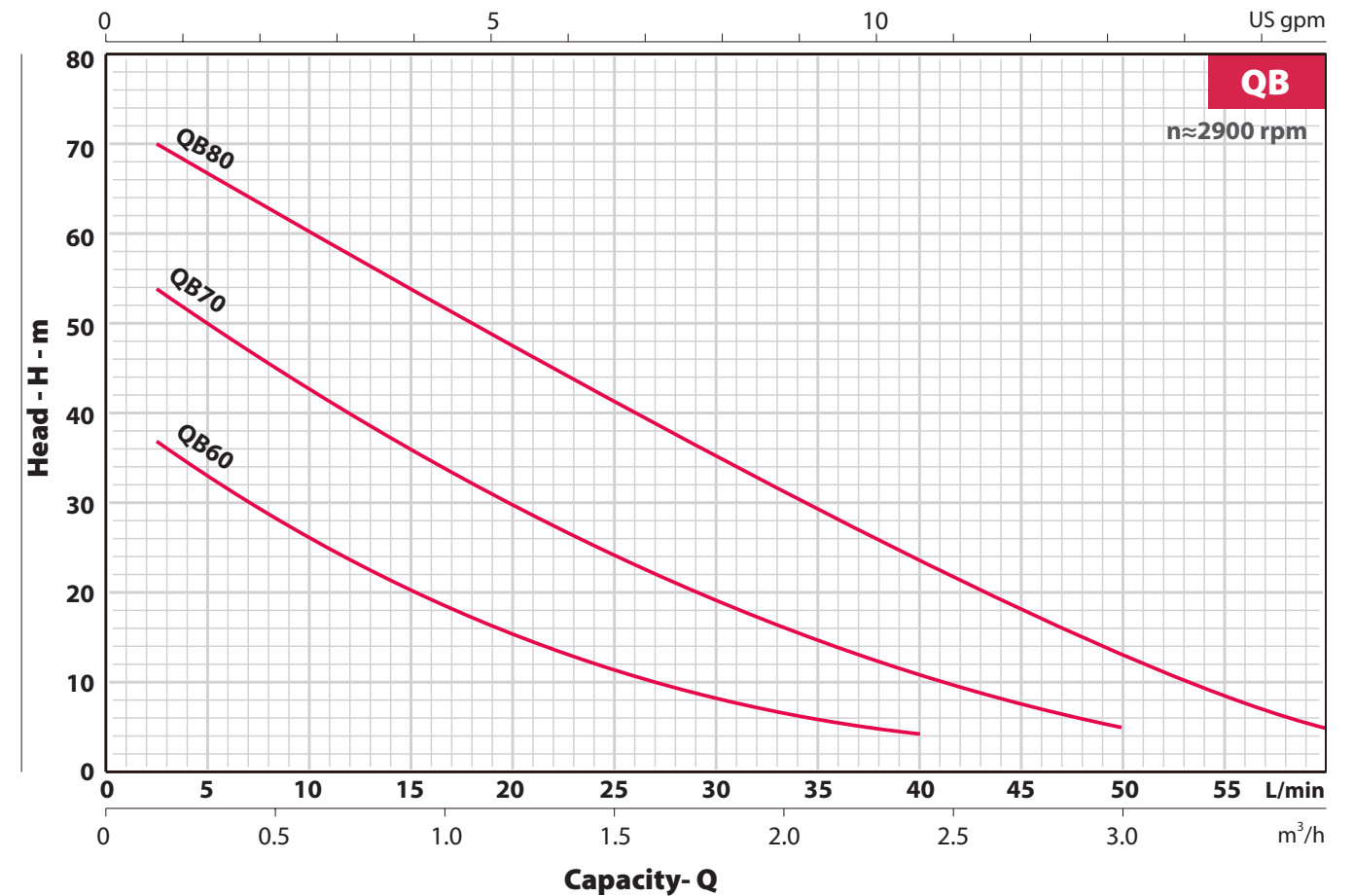
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			GPM	0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9	13.2	15.9		
			m <sup>3</sup> /h	0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	3	3.6		
			l/min	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	60		
			H=Head/Altura/Hauteur(m)														
1-ph	3-ph	mm	kw	hp													
QB60	QB60T	25x25	0.37	0.5	37	33	26	20	15	12	8	6	4	-	-	-	
QB70	QB70T	25x25	0.6	0.8	56	50	43	36	30	24	19	15	11	7.5	5	-	
QB80	QB80T	25x25	0.75	1	70	67	60	54	47	41	35	29	23	18	13	5	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# WZB

n ≈ 2900 rpm

**Self-priming peripheral pump**  
**Bomba periférica autoaspirante**  
**Pompe périphérique autoamorçante**



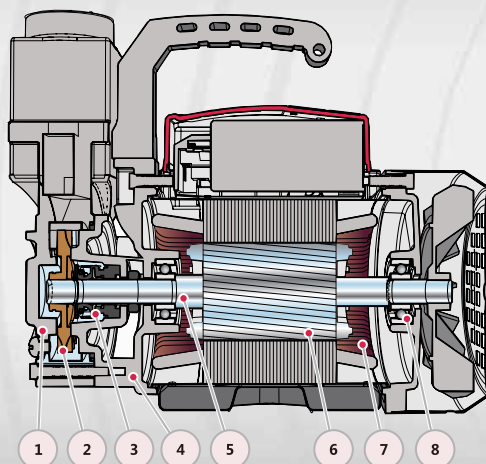
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usage.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

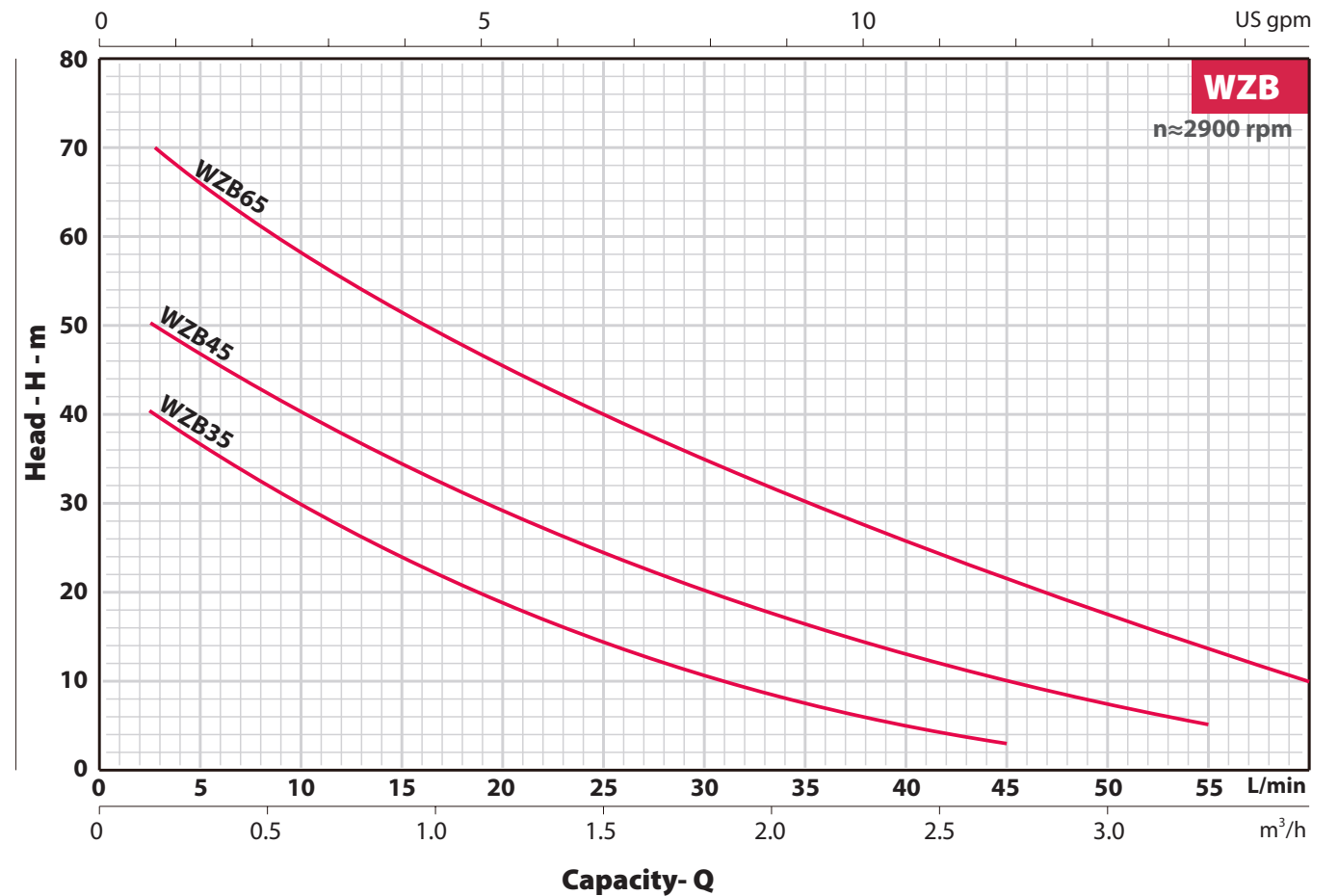
# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
				GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9	14.5	15.9	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m <sup>3</sup> /h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	3.3	3.6
WZB35	WZB35T	25x25	0.37	0.5	44	36	30	24	19	14	10	8	5	3	-	-
WZB45	WZB45T	25x25	0.6	0.8	54	47	40	34	29	24	20	16	13	10	5	-
WZB65	WZB65T	25x25	0.75	1	74	66	58	52	45	40	35	30	26	21	14	10

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# DK

n ≈ 2900 rpm



**Centrifugal pump  
Bomba centrífuga  
Pompe centrifuge**

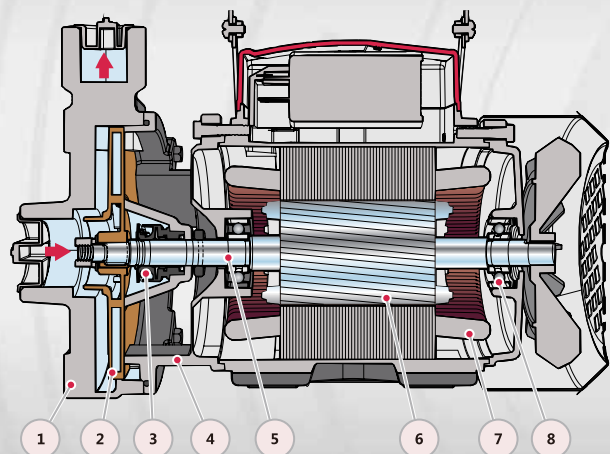
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Ceramico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

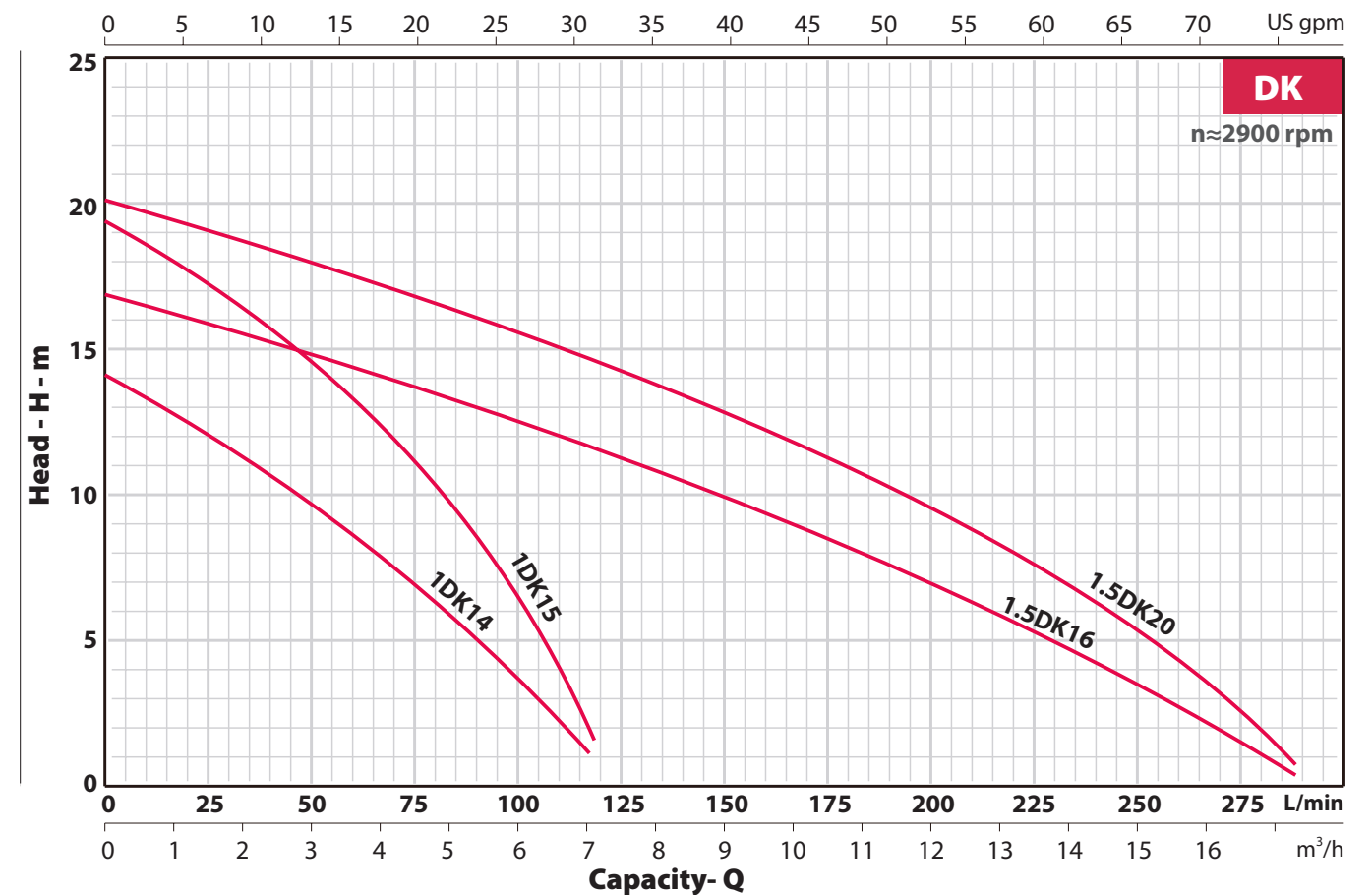
# F FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			GPM 0	6.6	13.2	19.8	26.4	31.7	39.6	52.9	59.5	66.1	72.7	76.7			
			m <sup>3</sup> /h 0	1.5	3	4.5	6	7.2	9	12	13.5	15	16.5	17.4			
			l/min 0	25	50	75	100	120	150	200	225	250	275	290			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)												
1DK14	1DK14T	25x25	0.37	0.5	14	12	9.7	7	3.7	1	-	-	-	-	-		
1DK15	1DK15T	25x25	0.37	0.5	19.3	17.3	14.5	11	6.5	1.5	-	-	-	-	-		
1.5DK16	1.5DK16T	40x40	0.6	0.8	17	16	14.8	13.7	12.5	11.5	10	7	5.3	3.5	1.5	0.5	
1.5DK20	1.5DK20T	40x40	0.75	1	20	19	18	16.9	15.5	14.5	12.9	9.5	7.6	5.4	2.6	0.8	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





# FC

n ≈ 2900 rpm



**Centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga**  
**Pompe centrifuge**

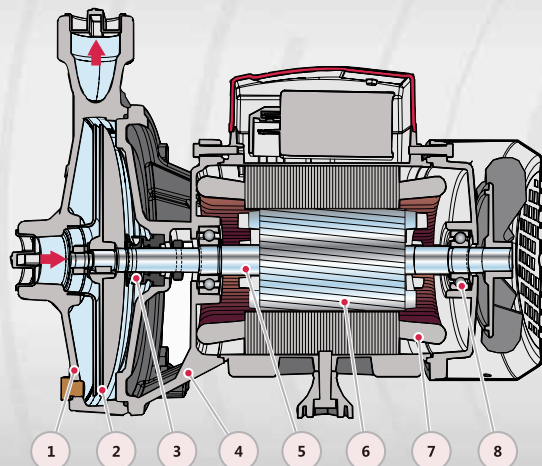
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

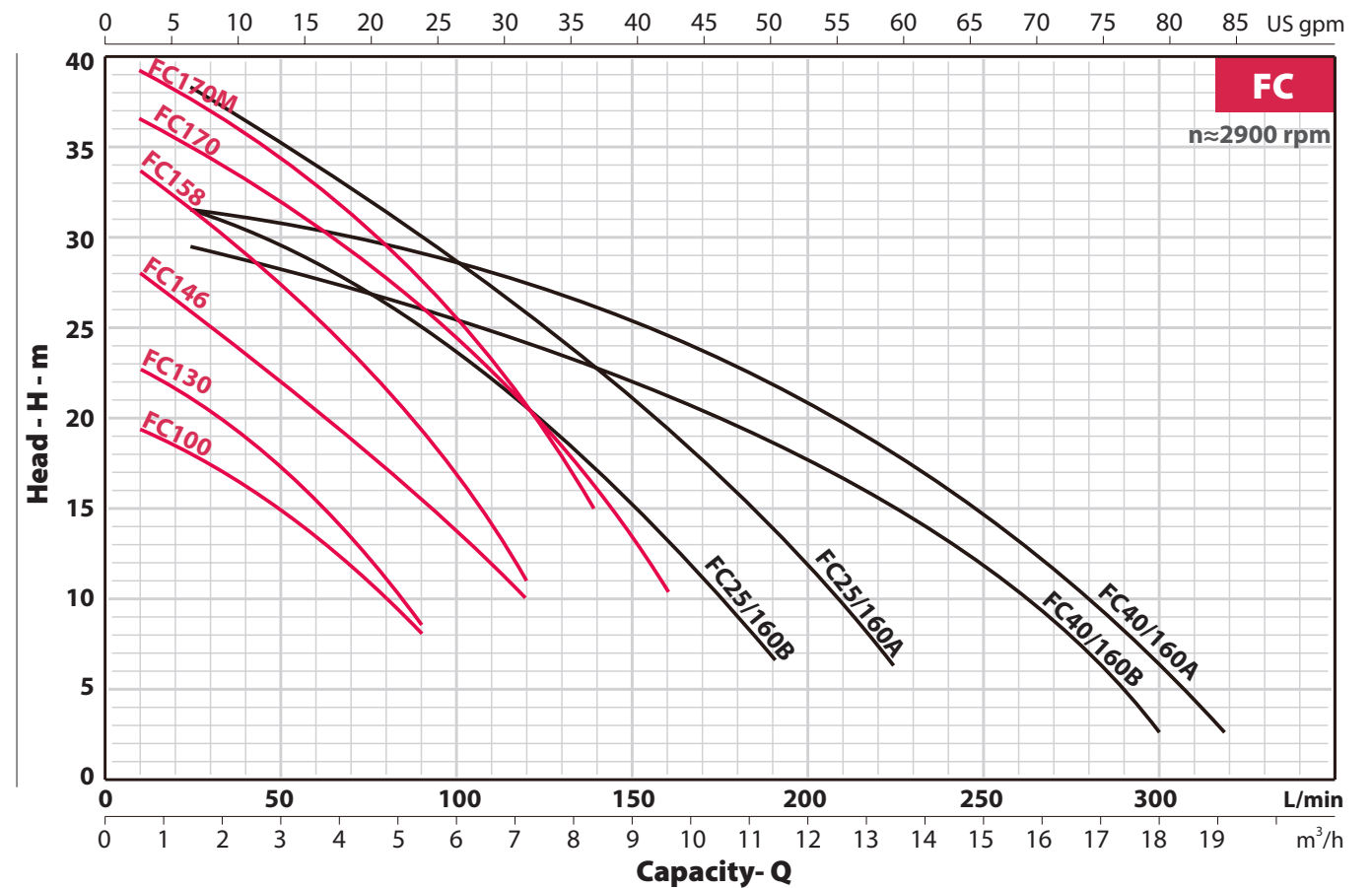
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			GPM 0	5.3	13.2	23.8	31.7	37.0	42.3	50.2	59.5	66.1	79.3	84.6			
				m <sup>3</sup> /h 0	1.2	3	5.4	7.2	8.4	9.6	11.4	13.5	15	18	19.2		
				l/min 0	20	50	90	120	140	160	190	225	250	300	320		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
1-ph	3-ph	mm	kw	hp													
FCm100	FC100	25x25	0.25	0.33	20	18.5	15	8	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCm130	FC130	25x25	0.37	0.5	23	21.5	17	8.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCm146	FC146	25x25	0.6	0.8	29	26.5	22	15.5	10	-	-	-	-	-	-	-	
FCm158	FC158	25x25	0.75	1	34	32	27	19	11	-	-	-	-	-	-	-	
FCm170	FC170	25x25	1.1	1.5	40	38	34	27.5	20.5	15	-	-	-	-	-	-	
FCm170M	FC170M	32x25	1.1	1.5	37	35.5	32	26	20.5	16	10.5	-	-	-	-	-	
FCm25/160B	FC25/160B	40x25	1.1	1.5	32	31.5	29.5	25	20.5	17	13	7	-	-	-	-	
FCm25/160A	FC25/160A	40x25	1.5	2	40	38.5	35	30	26	23	19.5	14	6.5	-	-	-	
FCm40/160B	FC40/160B	50x40	1.1	1.5	30	29.5	28	26	24	23	21	19	15	12	3	-	
FCm40/160A	FC40/160A	50x40	1.5	2	32	31.5	31	29	27.5	26	24.5	22	18	14.5	6.5	2.5	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# F2C

n ≈ 2900 rpm

**Double impeller centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga doble impulsor**  
**Pompe centrifuge à double roue**



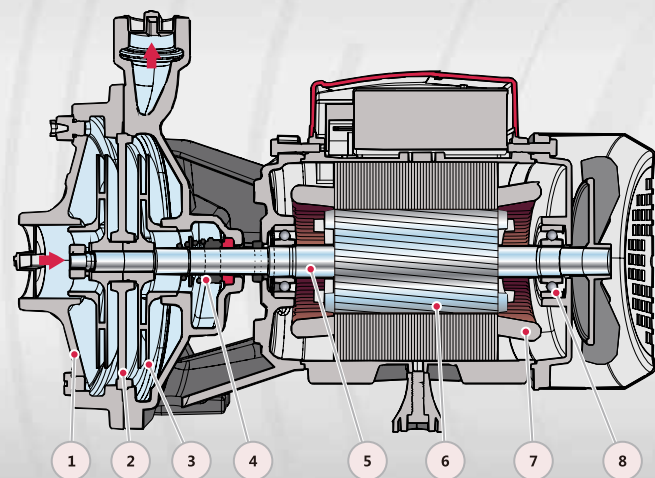
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Cast iron Fundición Fonte
3	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

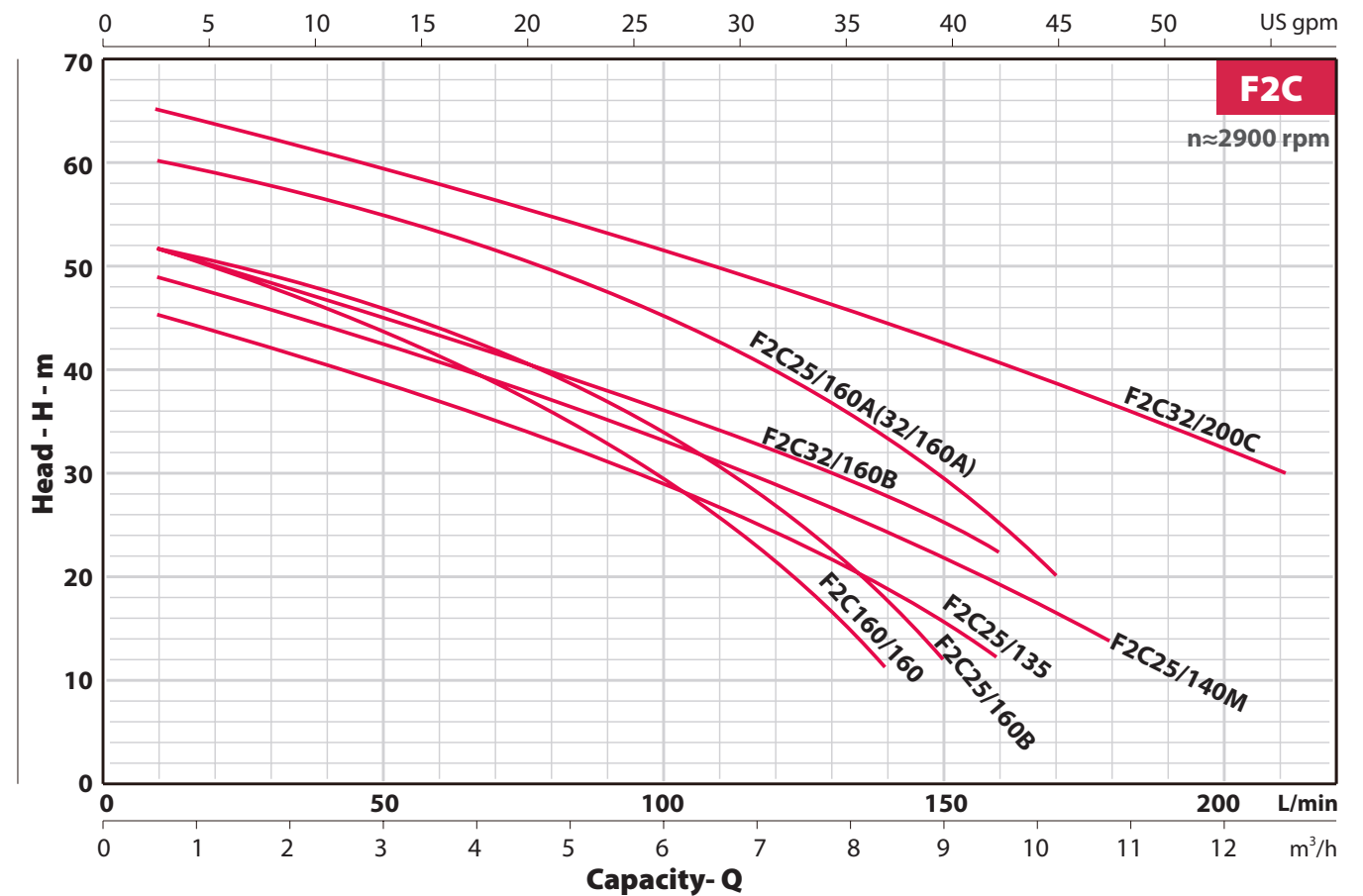
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM	0	2.6	7.9	13.2	19.8	26.4	37.0	39.6	42.3	44.9	47.6	55.5	
1-ph	3-ph	mm		m <sup>3</sup> /h	0	0.6	1.8	3	4.5	6	8.4	9	9.6	10.2	10.8	12.6	
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
				0	10	30	50	75	100	140	150	160	170	180	210		
F2Cm25/135	F2C25/135	40x25	1.1	1.5	46	45	42	39	34	29	19	16	12	-	-	-	
F2Cm25/140M	F2C25/140M	40x25	1.5	2	50	49	46	42	38	33	24	22	19	16	14	-	
F2Cm160/160	F2C160/160	32x25	1.5	2	52.5	52	48	44	37	30	11	-	-	-	-	-	
F2Cm25/160B	F2C25/160B	40x25	1.5	2	52.5	52	49	46	41	34	18	12	-	-	-	-	
F2Cm32/160B	F2C32/160B	40x32	1.5	2	52.5	52	48	45	41	36	28	25	22	-	-	-	
F2Cm32/160A	F2C32/160A	40x32	2.2	3	61	60	58	55	50	45	34	30	25	20	-	-	
F2Cm25/160A	F2C25/160A	40x25	2.2	3	61	60	58	55	50	45	34	30	25	20	-	-	
F2Cm32/200C	F2C32/200C	40x32	3	4	66	65	62	59	56	52	44	42	40	38	36	30	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FH

n ≈ 2900 rpm

**Centrifugal pump  
Bomba centrífuga  
Pompe centrifuge**



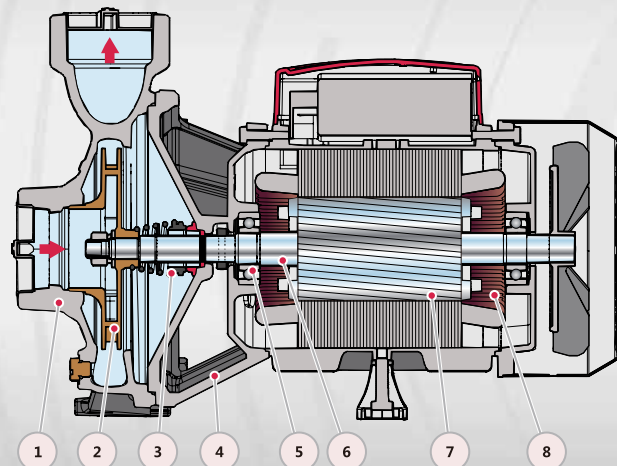
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
  - ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
  - ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
  - ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
  - ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
  - ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
  - ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre

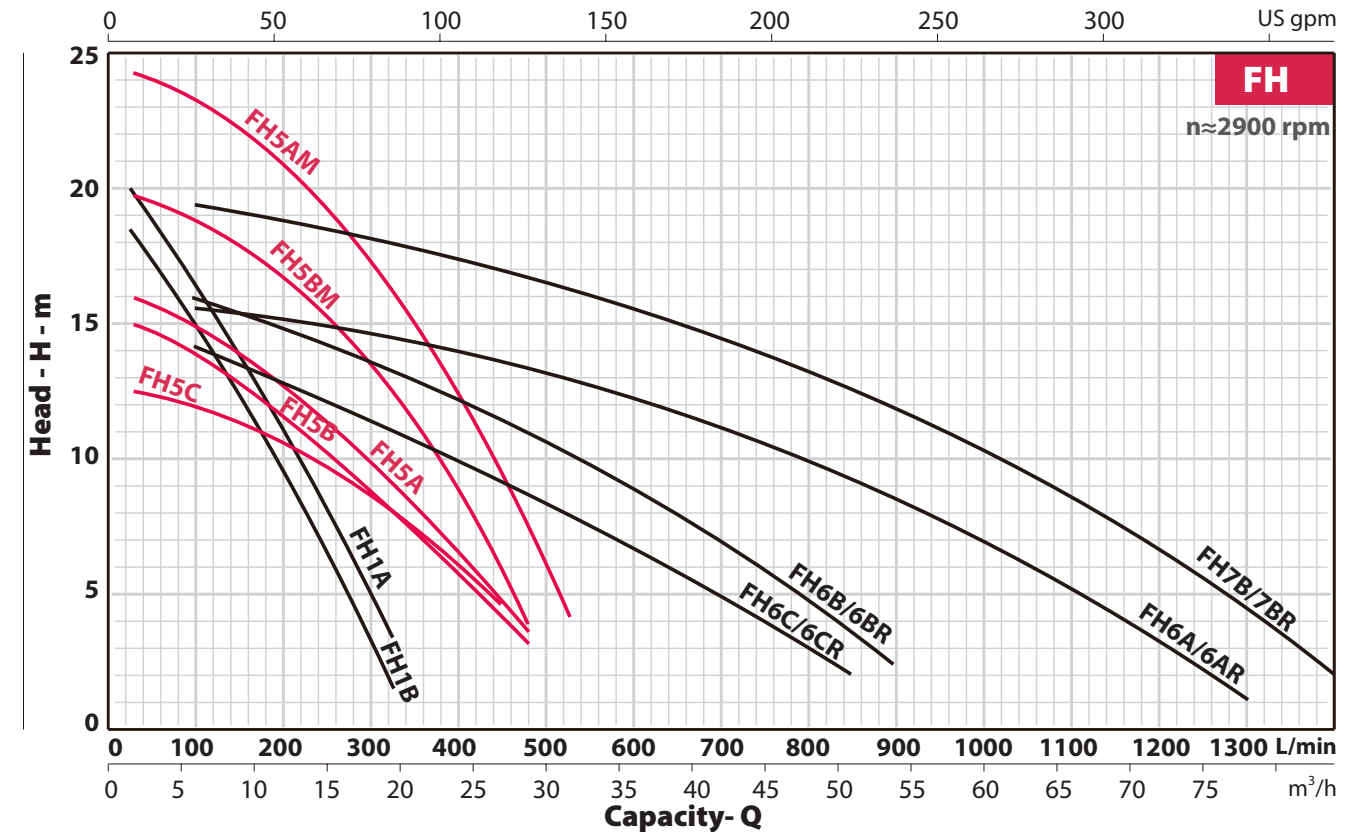
# F FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
		kw	hp	GPM 0	26	53	85	112	127	137	185	225	238	344	370	
1-ph	3-ph	mm		m <sup>3</sup> /h 0	6	12	19.2	25.5	28.8	31.2	42	51	54	78	84	
				l/min 0	100	200	320	425	480	520	700	850	900	1300	1400	
H=Head/Altura/Hauteur(m)																
FHm1B	FH1B	40x40	0.6	0.8	19.5	15	9.5	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-
FHm1A	FH1A	40x40	0.75	1	21	16.5	11	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-
FHm5C	FH5C	50x50	0.6	0.8	12.5	12	10.5	8	4.5	-	-	-	-	-	-	-
FHm5B	FH5B	50x50	0.75	1	15	14	11.5	8	4	3	-	-	-	-	-	-
FHm5A	FH5A	50x50	1.1	1.5	16	15	13	9	4.5	3.6	-	-	-	-	-	-
FHm5BM	FH5BM	50x50	1.1	1.5	20	19	17	13	5.5	4	-	-	-	-	-	-
FHm5AM	FH5AM	50x50	1.5	2	24.5	23	21	16	9	7.5	4.5	-	-	-	-	-
FHm6C	FH6C	80x80	1.1	1.5	14.5	14	13	11	9	8.5	8	5	2	-	-	-
FHm6CR	FH6CR	100x100	1.1	1.5	14.5	14	13	11	9	8.5	8	5	2	-	-	-
FHm6B	FH6B	80x80	1.5	2	16.5	16	15	13.5	11.5	11	10.2	7	3.5	5	-	-
FHm6BR	FH6BR	100x100	1.5	2	16.5	16	15	13.5	11.5	11	10.2	7	3.5	5	-	-
FHm6A	FH6A	80x80	2.2	3	15.5	15.5	15	14.5	13.5	13.3	13	11	9.2	8.5	1	-
FHm6AR	FH6AR	100x100	2.2	3	15.5	15.5	15	14.5	13.5	13.3	13	11	9.2	8.5	1	-
FHm7B	FH7B	80x80	3	4	19.5	19.5	19	18	17	16.7	16.3	14.5	12.5	12	4.5	2
FHm7BR	FH7BR	100x100	3	4	19.5	19.5	19	18	17	16.7	16.3	14.5	12.5	12	4.5	2

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





# FJC

n ≈ 2900 rpm

**SUS304 jet pump**  
**Bomba inyección inox**  
**Pompe à jet inox**



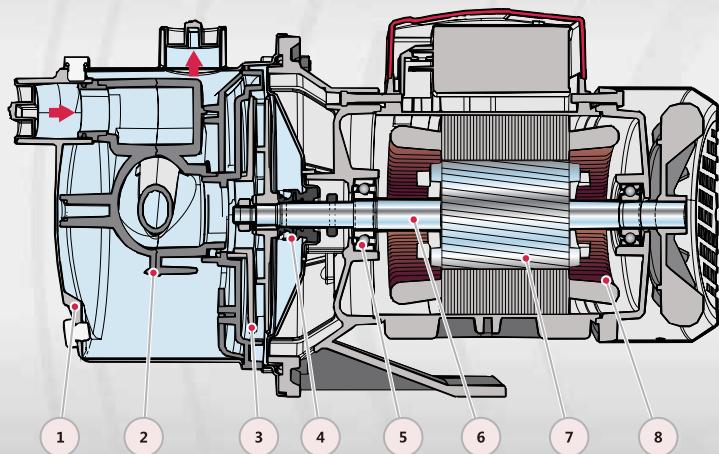
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive stainless steel SUS 304.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con acero inoxidable anticorrosivo.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes en acier inoxydable anticorrosion.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre

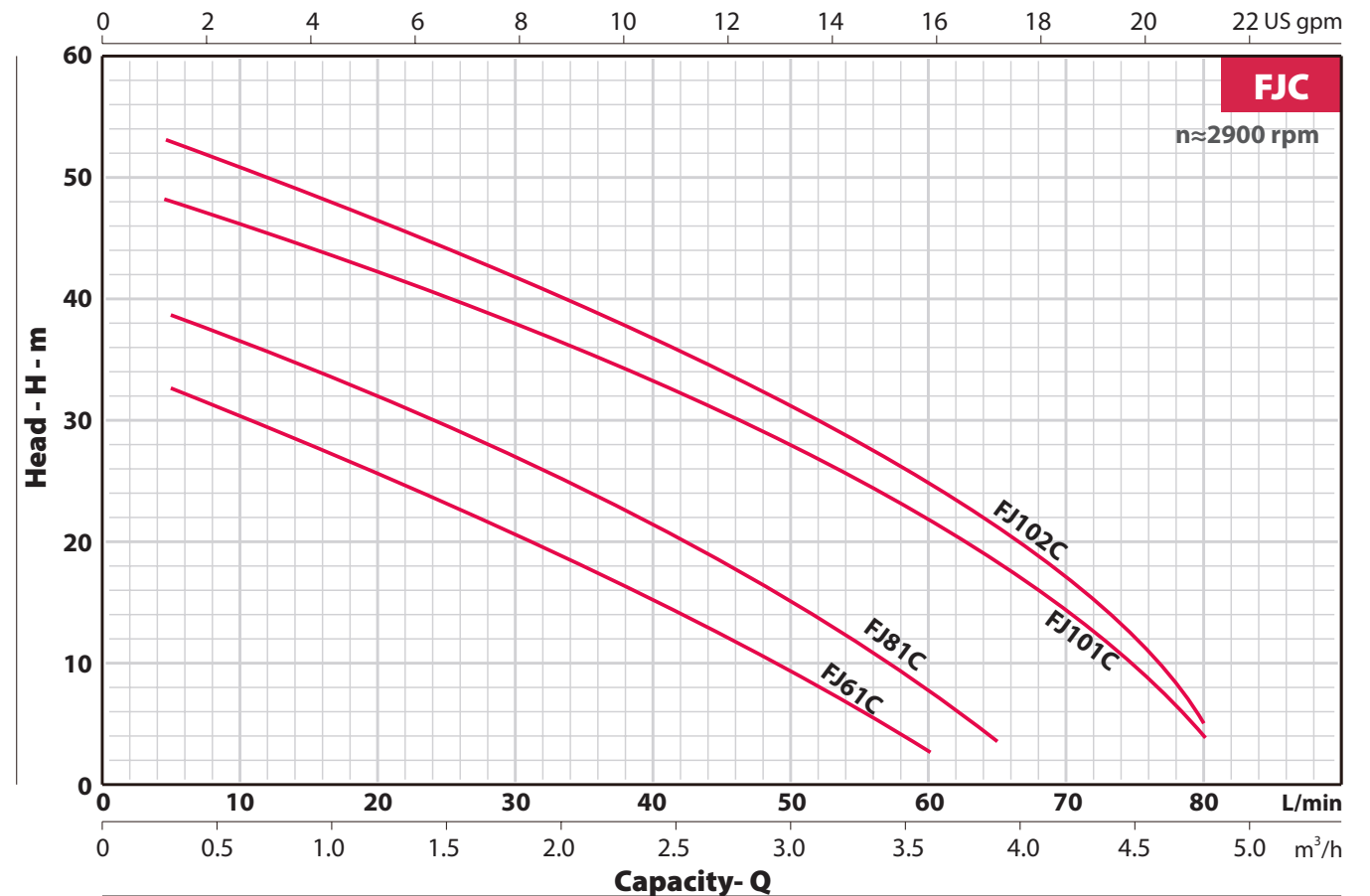
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8	21.1				
				m <sup>3</sup> /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	3	3.6	3.9	4.2	4.5	4.8			
				l/min 0	5	10	20	30	40	50	60	65	70	75	80			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)													
FJm61C	FJ61C	25x25	0.37	0.5	34	33	30	26	20.4	15	9.3	3	-	-	-	-		
FJm81C	FJ81C	25x25	0.6	0.8	41	39	36	32	27	22	15	8	3.8	-	-	-		
FJm101C	FJ101C	25x25	0.75	1	50	48	46	42	38	33	28	22	18	14	9.8	4		
FJm102C	FJ102C	25x25	1.1	1.5	55	53	51	46	42	37	31	25	21	17	12	5		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FJW

n ≈ 2900 rpm

**Jet pump**  
**Bomba inyección**  
**Pompe à jet**



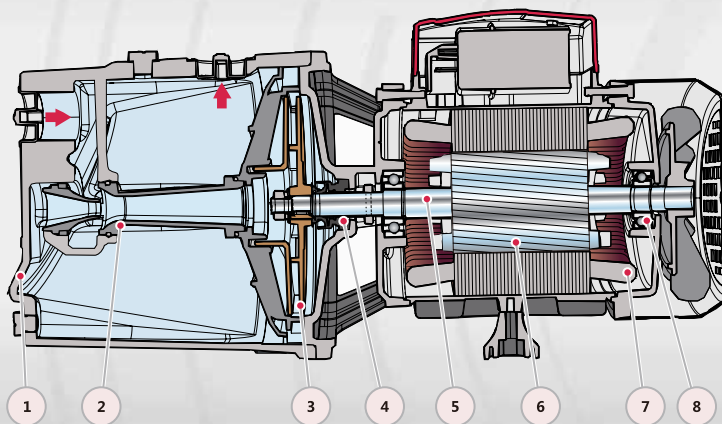
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

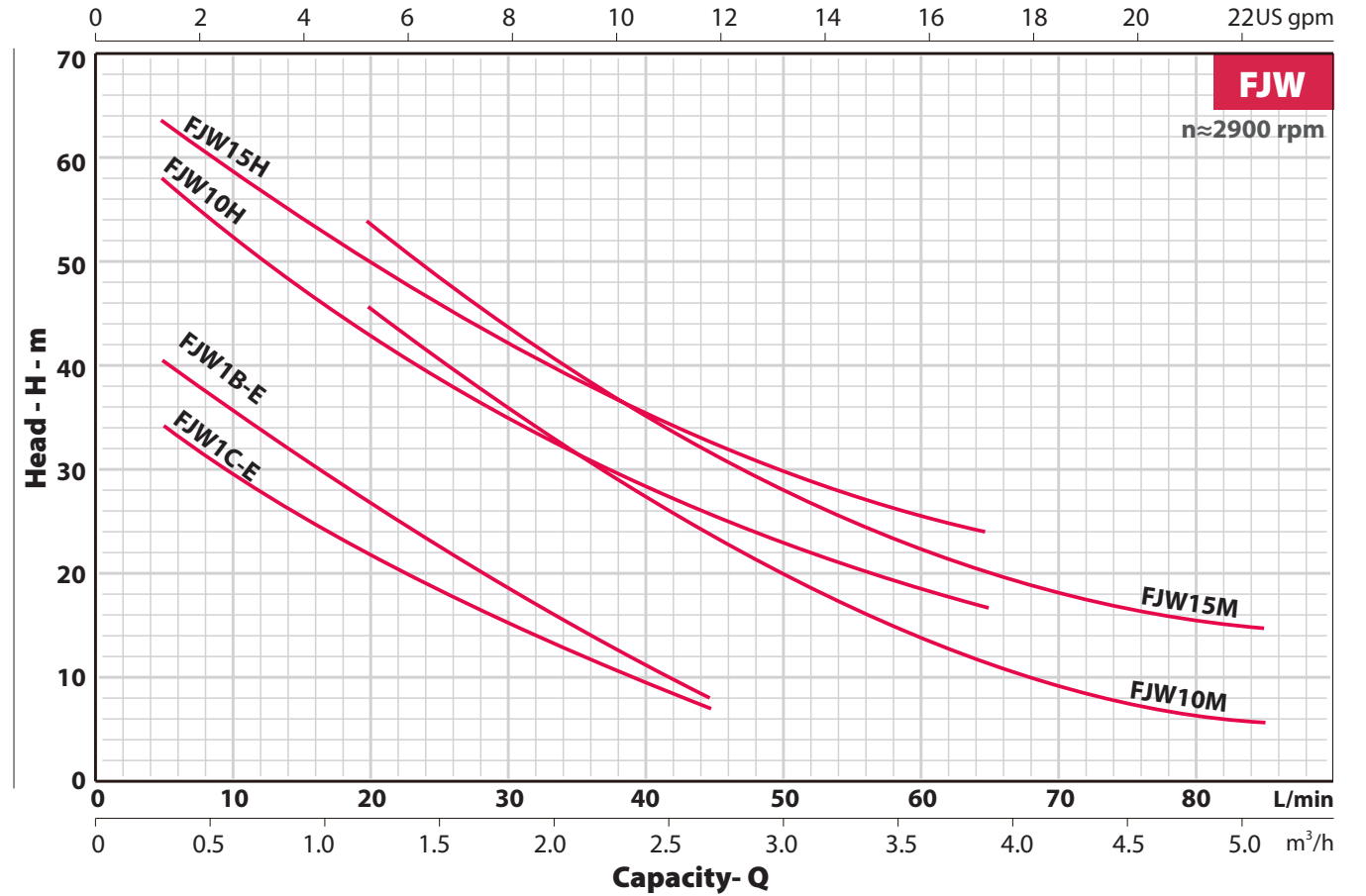
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			GPM	0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	15.9	17.2	18.5	21.1	22.5			
			m <sup>3</sup> /h	0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3.6	3.9	4.2	4.8	5.1			
			l/min	0	5	10	20	30	40	45	60	65	70	80	85			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)													
FJWm1C-E	FJW1C-E	25x25	0.37	0.5	35	34	30	22	15	10	7	-	-	-	-	-		
FJWm1B-E	FJW1B-E	25x25	0.5	0.7	42	40	36	27	19	11	8	-	-	-	-	-		
FJWm10M	FJW10M	25x25	0.75	1	50	49	48	46	36	27	23	14	11	9	6	6		
FJWm10H	FJW10H	25x25	0.75	1	60	58	52	43	35	28	26	18	17	-	-	-		
FJWm15M	FJW15M	25x25	1.1	1.5	56	56	55	54	44	35	31	22	20	18	16	15		
FJWm15H	FJW15H	25x25	1.1	1.5	65	64	59	50	42	35	32	26	24	-	-	-		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FJW3

n ≈ 2900 rpm

**Jet pump**  
**Bomba inyección**  
**Pompe à jet**



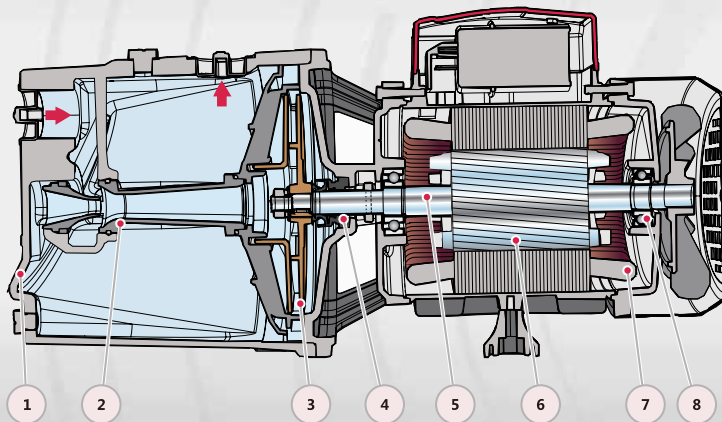
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

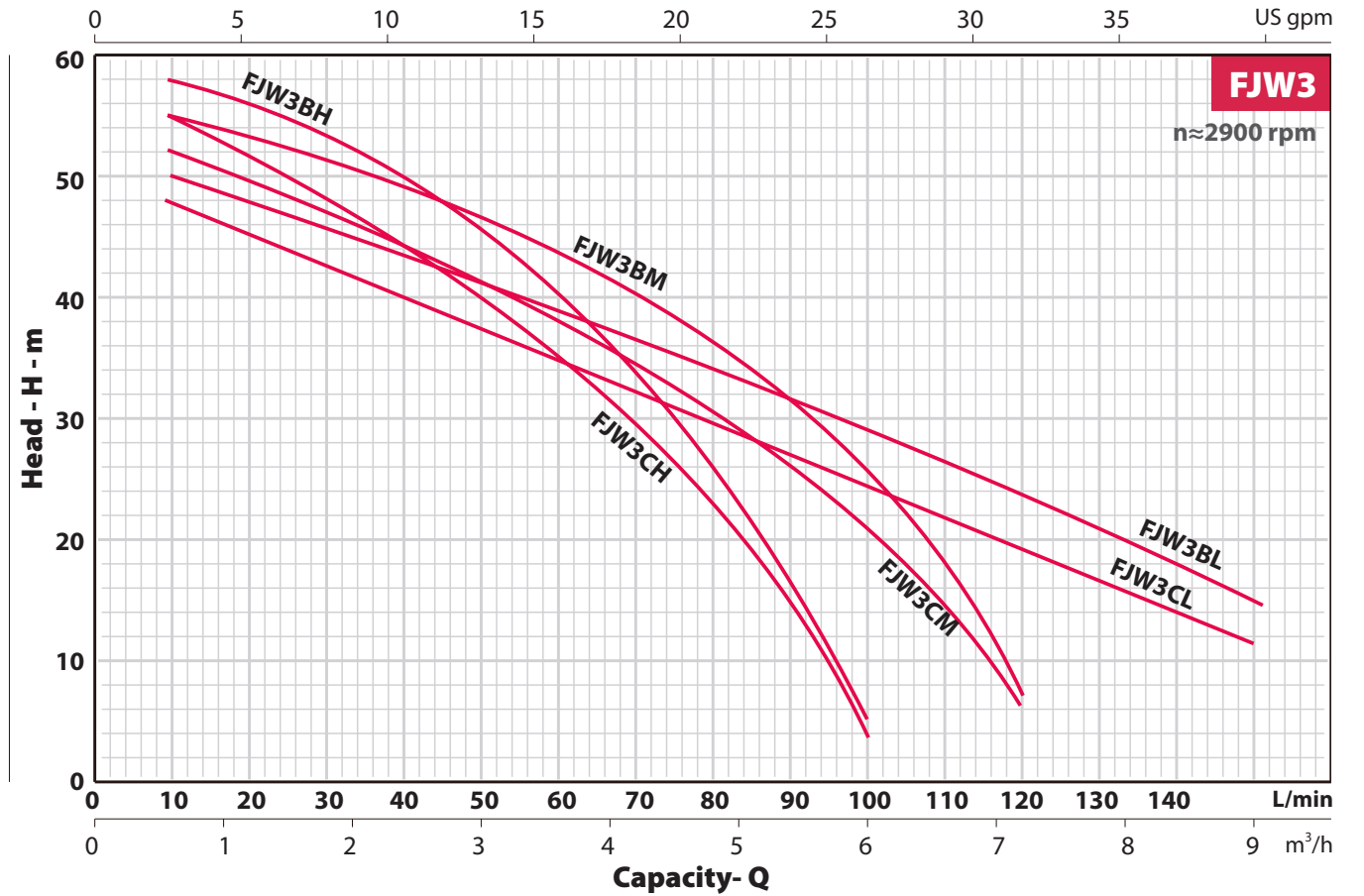
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			GPM 0	2.6	7.9	13.2	15.9	18.5	21.1	23.8	26.4	31.7	34.4	39.6				
				m <sup>3</sup> /h 0	0.6	1.8	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	7.2	7.8	9			
				l/min 0	10	30	50	60	70	80	90	100	120	130	150			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)													
FJWm3CM	FJW3CM	32x25	1.1	1.5	53	52	47	41	38	35	30	26	21	6	-	-		
FJWm3CH	FJW3CH	32x25	1.1	1.5	56	55	48	40	35	30	23	15	4	-	-	-		
FJWm3CL	FJW3CL	32x25	1.1	1.5	49	48	42	38	35	32	30	27	24	19	17	11		
FJWm3BM	FJW3BM	32x25	1.5	2	56	55	51	47	44	40	36	32	26	7	-	-		
FJWm3BH	FJW3BH	32x25	1.5	2	59	58	53	46	40	34	26	16	5	-	-	-		
FJWm3BL	FJW3BL	32x25	1.5	2	51	50	46	41	39	36	34	32	29	24	21	15		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





# FJA

n ≈ 2900 rpm

**Jet pump**  
**Bomba inyección**  
**Pompe à jet**



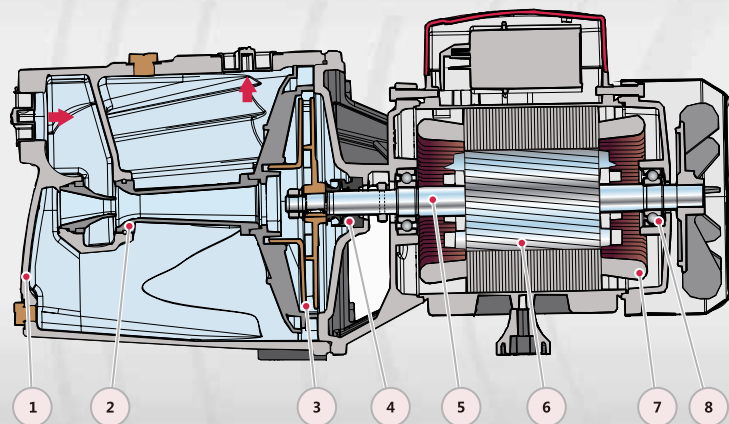
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

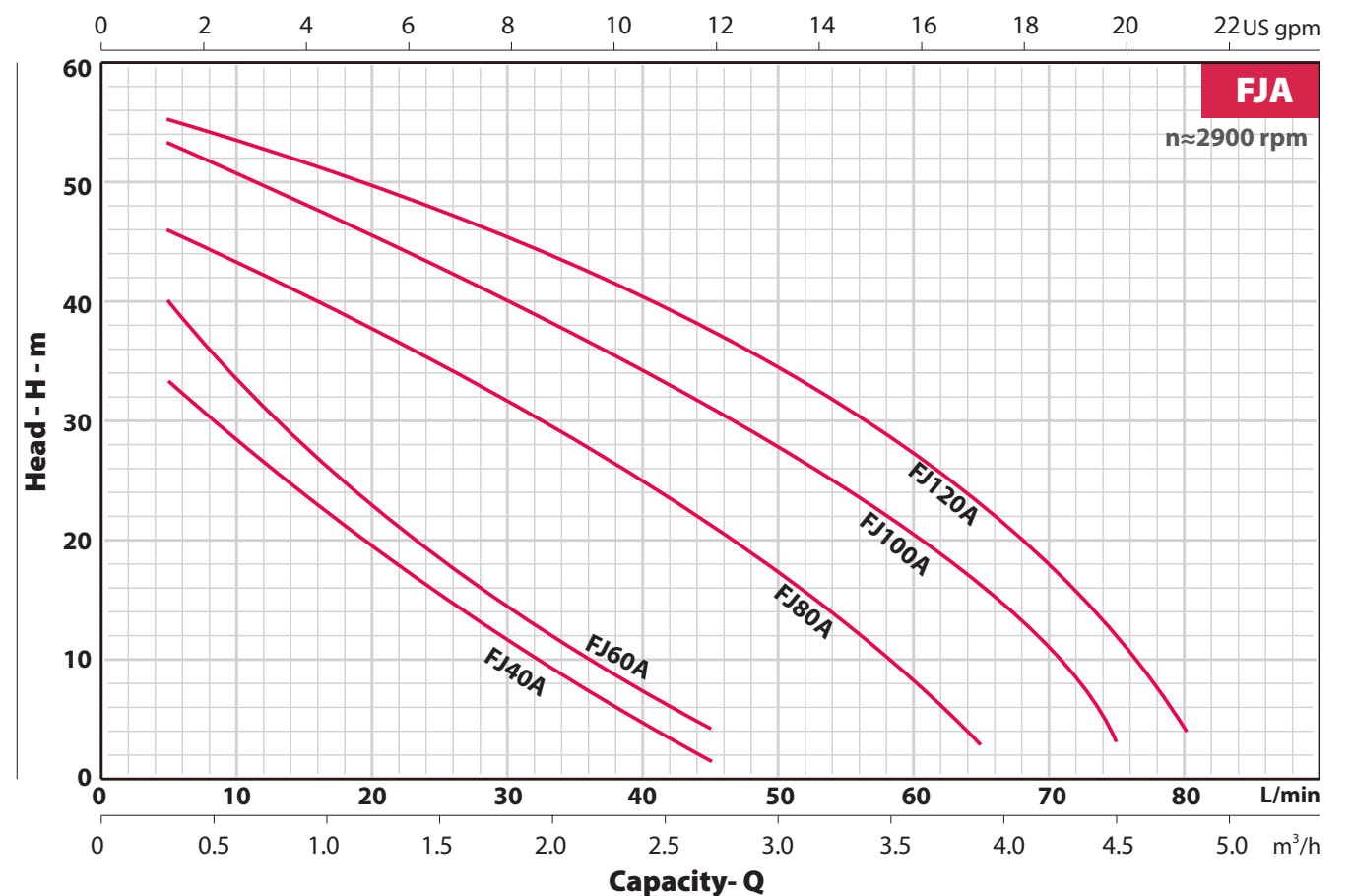
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	13.2	15.9	17.2	19.8	21.1					
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m <sup>3</sup> /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3	3.6	3.9	4.5	4.8			
						H=Head/Altura/Hauteur(m)													
						5	10	20	30	40	45	50	60	65	75	80			
FJm40A	FJ40A	25x25	0.37	0.5	34	33	28	20	12	5	2	-	-	-	-	-			
FJm60A	FJ60A	25x25	0.5	0.7	41	40	34	23	14	7	4	-	-	-	-	-			
FJm80A	FJ80A	25x25	0.6	0.8	47	46	43	38	32	25	21	17	8	3	-	-			
FJm100A	FJ100A	25x25	0.75	1	54	53	50	46	40	34	31	28	20	16	3	-			
FJm120A	FJ120A	25x25	1.1	1.5	56	55	54	50	45	40	37	34	27	23	12	4			

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FJL

n ≈ 2900 rpm



FJL

Jet pump  
Bomba inyección  
Pompe à jet



FJLB

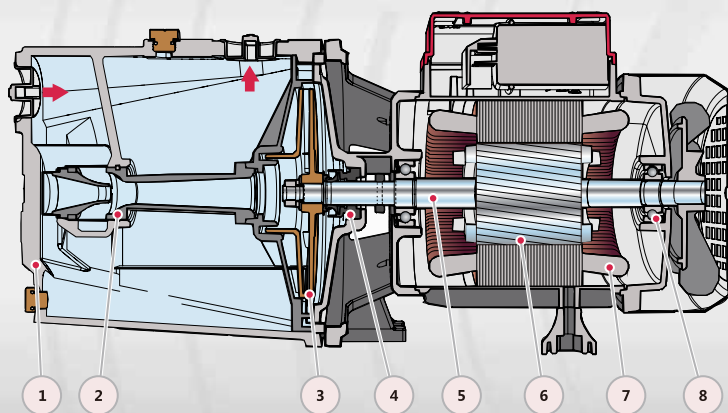
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

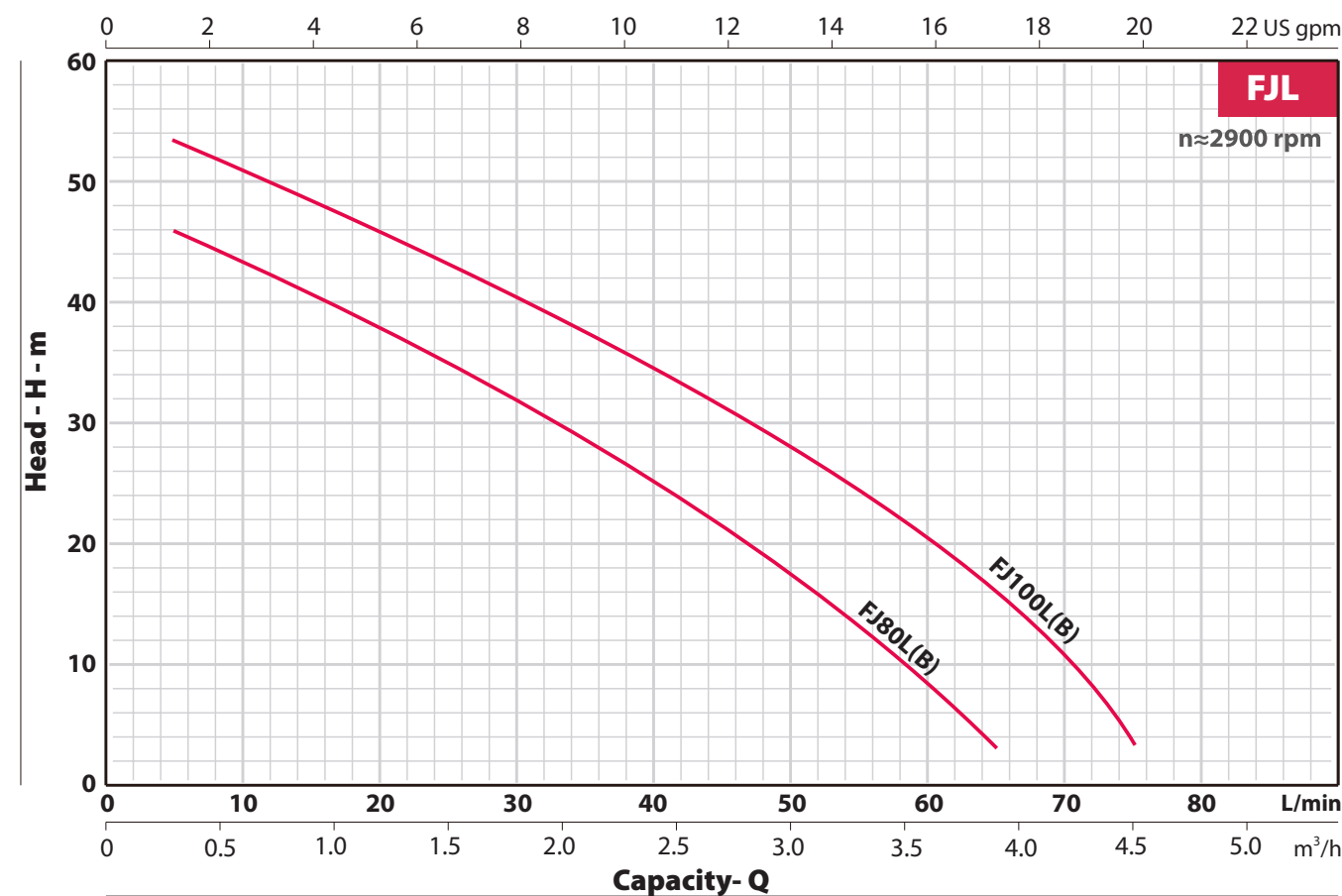
# F FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	9.3	10.6	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m <sup>3</sup> /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.1	2.4	3	3.6	3.9	4.2	4.5		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)													
FJm80L	FJ80L	25x25	0.6	0.8	49	48	43	38	32	29	25	18	8	3	-	-		
FJm100L	FJ100L	25x25	0.75	1	54	53	51	46	40	37	35	28	20	16	11	3		
FJm80LB	FJ80LB	25x25	0.6	0.8	49	48	43	38	32	29	25	18	8	3	-	-		
FJm100LB	FJ100LB	25x25	0.75	1	54	53	51	46	40	37	35	28	20	16	11	3		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FJI

n ≈ 2900 rpm

**Jet pump**  
**Bomba inyección**  
**Pompe à jet**



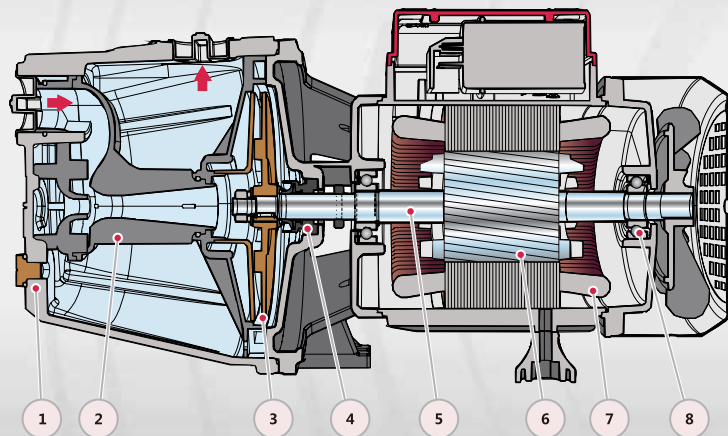
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



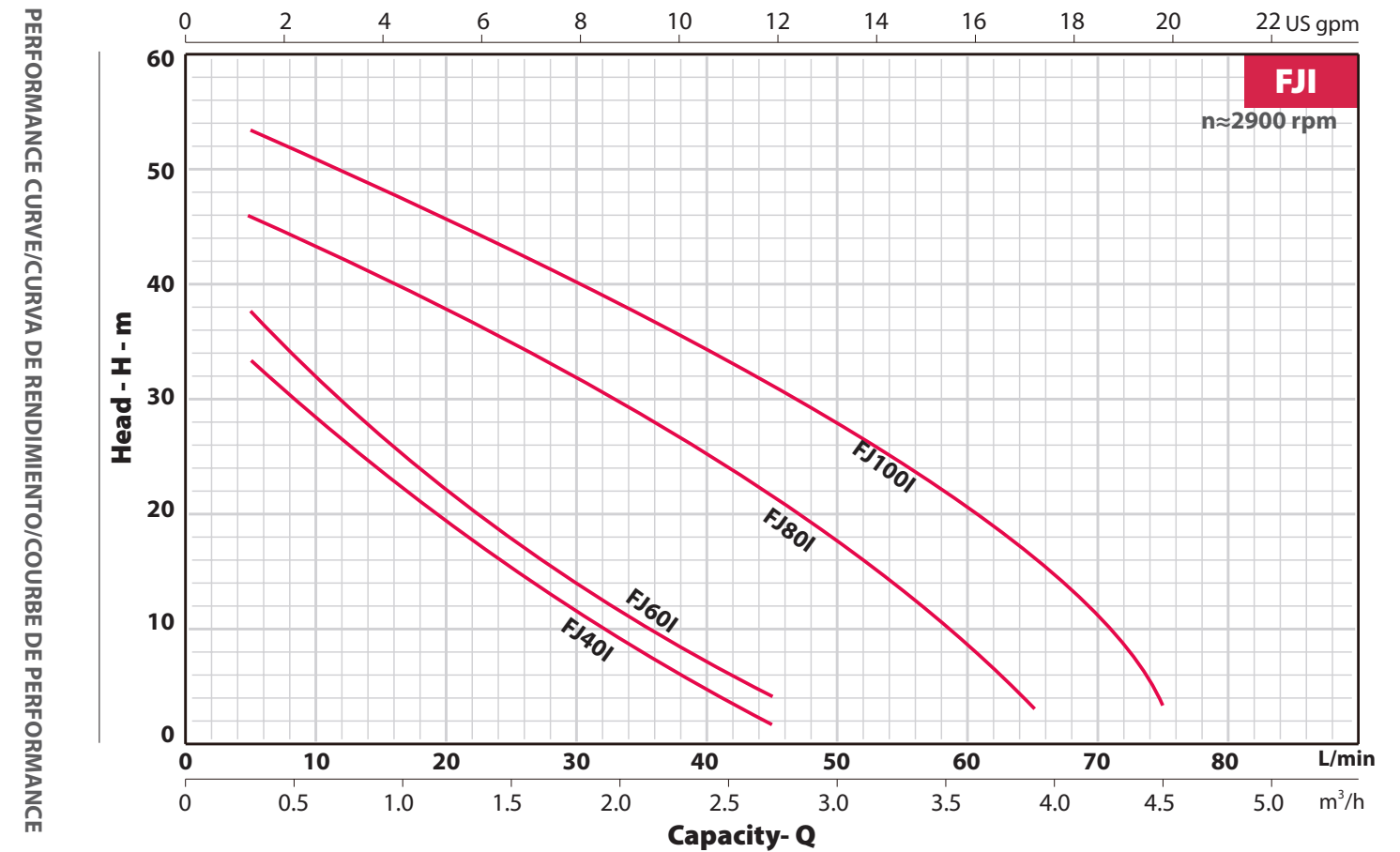
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m <sup>3</sup> /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3	3.6	3.9	4.2	4.5
FJm40I	FJ40I	25x25	0.3	0.4	34	33	28	20	12	5	2	-	-	-	-	-
FJm60I	FJ60I	25x25	0.45	0.6	39	38	32	22	14	7	4	-	-	-	-	-
FJm80I	FJ80I	25x25	0.6	0.8	47	46	43	38	32	25	21	18	9	3	-	-
FJm100I	FJ100I	25x25	0.75	1	54	53	51	46	40	34	31	28	21	16	11	3





# FHS

n ≈ 2900 rpm

**Self-priming centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga autoaspirante**  
**Pompe centrifuge autoamorçante**



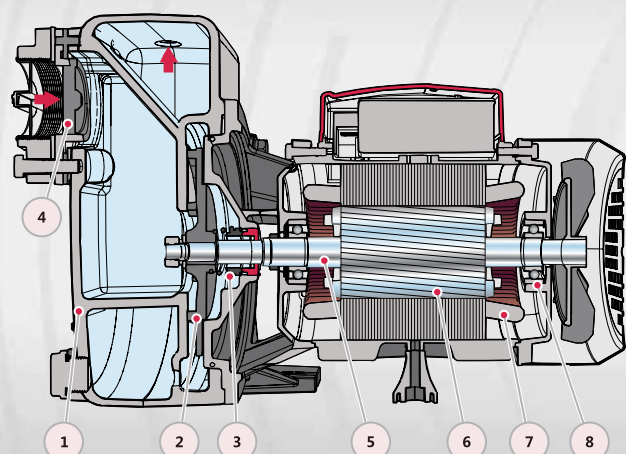
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Check valve Válvula retención Clapet anti-retour	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

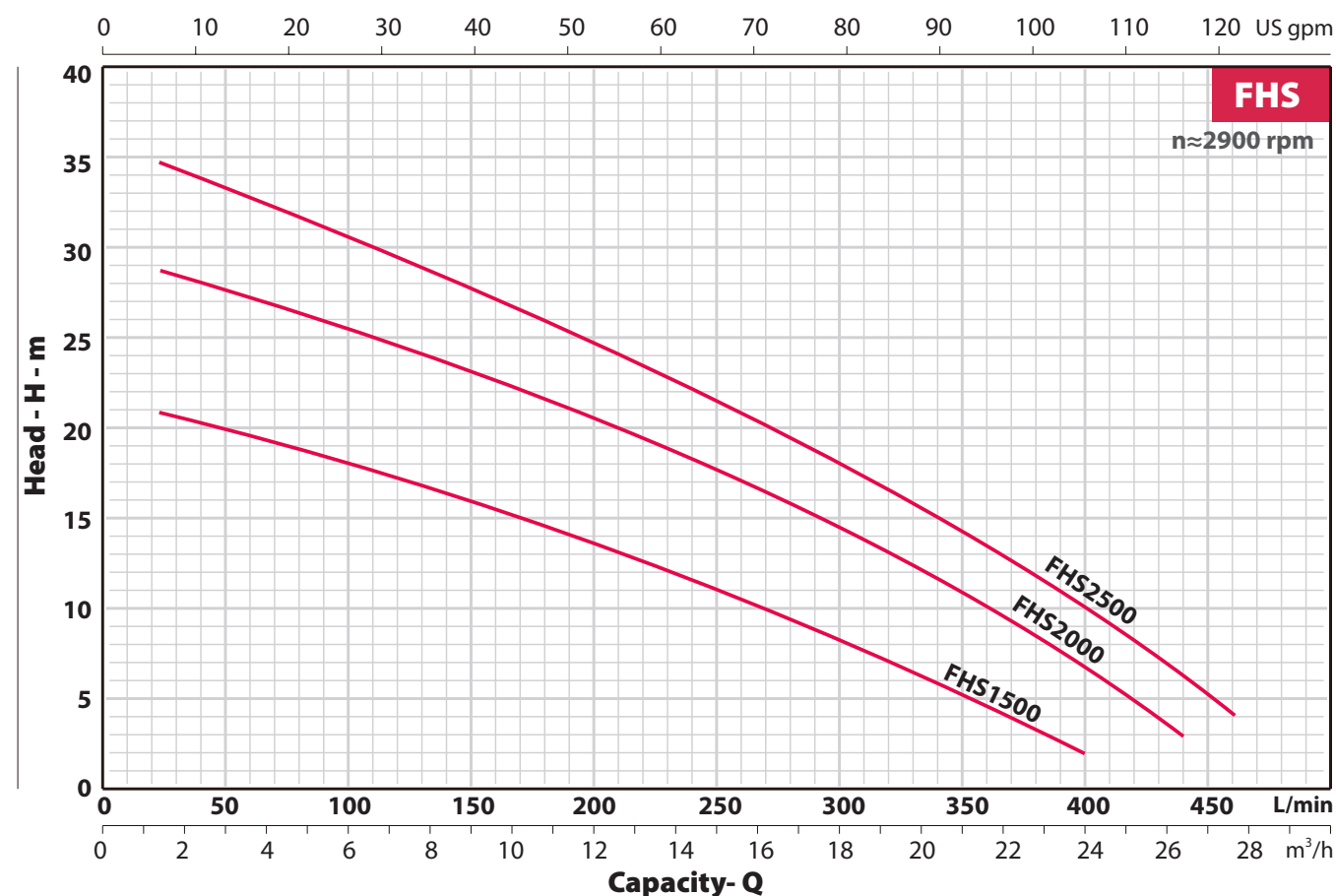
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			GPM 0	7	13	26	40	53	66	79	93	106	116	122			
				m <sup>3</sup> /h 0	1.5	3	6	9	12	15	18	21	24	26.4	27.6		
				l/min 0	25	50	100	150	200	250	300	350	400	440	460		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)												
FHSm1500	FHS1500	50x50	1.1	1.5	21.5	21	20	18	16	13.5	11	8	5	2	-	-	
FHSm2000	FHS2000	50x50	1.5	2	29.5	29	27.5	25.5	23	20.5	17.5	14.5	11	7	3	-	
FHSm2500	FHS2500	50x50	2.2	3	36	35	33	30.5	27.5	24.7	21.5	18	14.2	10	6	4	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FPW

n≈2900rpm



**Automatic booster pump**  
**Bomba refuerzo automática**  
**Pompe surpression automatique**

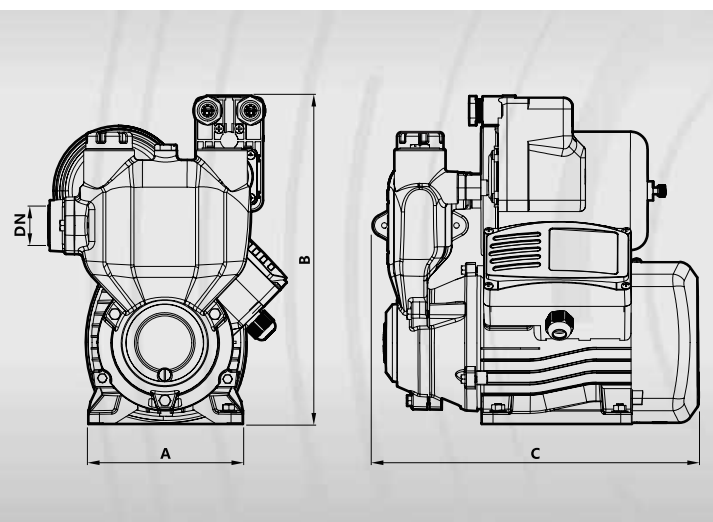
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New generation automatic booster pump.
  - ◆ Integrated pump includes tank, pressure switch.
  - ◆ Brass impeller and SS304 shaft.
  - ◆ Electrophoretic for pump body and bracket.
- ◆ Bomba de refuerzo automática de nueva generación.
  - ◆ La bomba integrada incluye tanque, interruptor de presión.
  - ◆ Impulsor de latón y eje inox 304.
  - ◆ Electroforético para cuerpo bomba y soporte.
- ◆ Pompe de surpression automatique nouvelle génération.
  - ◆ La pompe intégrée comprend un réservoir, un pressostat.
  - ◆ Turbine en laiton et arbre inox 304.
  - ◆ Électrophorétique pour corps de pompe et support.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

#### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



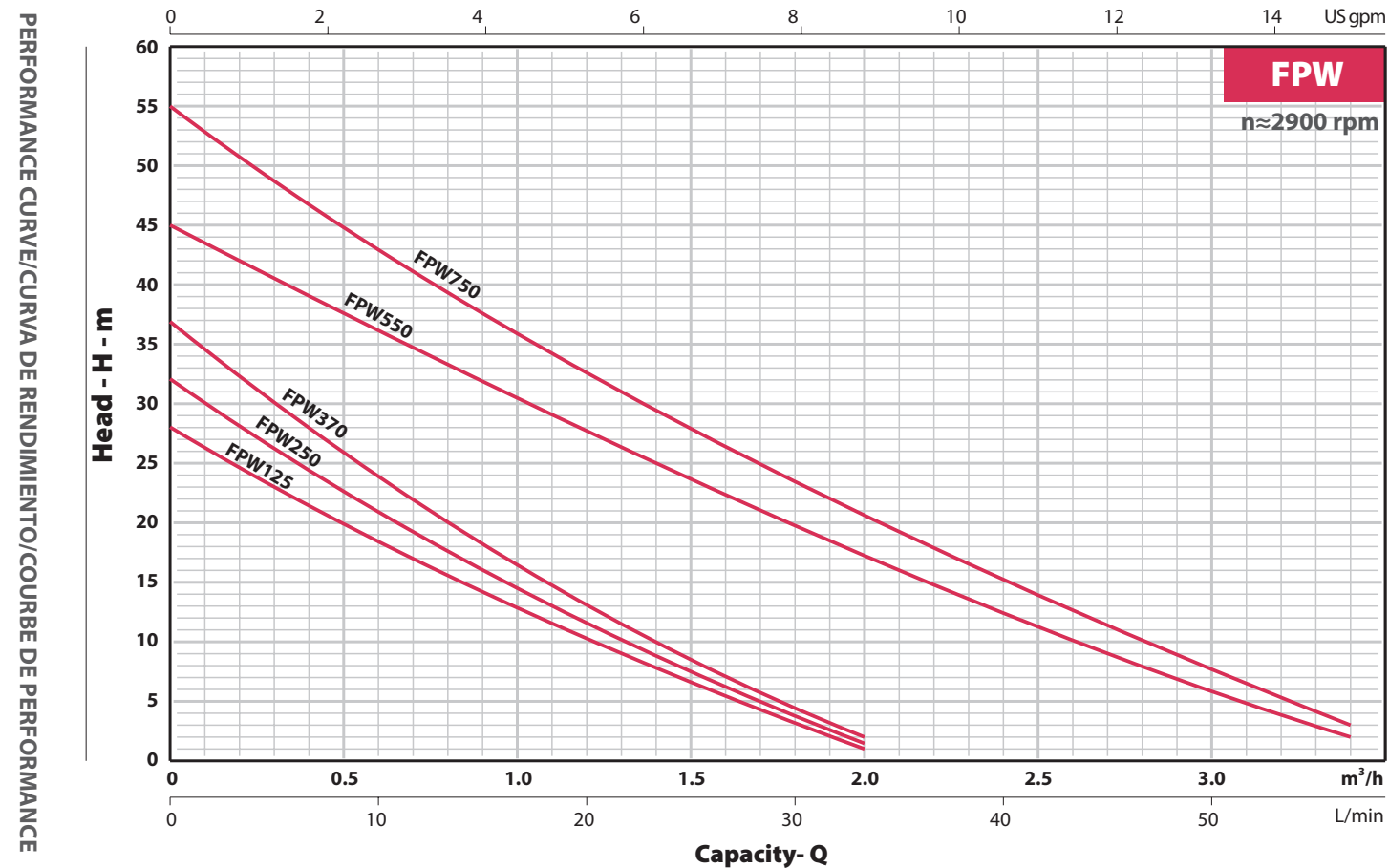
MODEL MODELO MODÈLE	DN	A	B	C	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	kg
FPW125	25x25	130	255	278	310x240x300	8.3
FPW250	25x25	130	255	278	310x240x300	9
FPW370	25x25	130	255	278	310x240x300	9.3
FPW550	25x25	148	290	310	325x250x350	12.1
FPW750	25x25	148	290	310	325x250x350	13.8

# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
			USgpm	1.3	2.2	2.6	4.0	4.4	5.3	6.6	7.9	8.8	10.6	11.9	13.2	15.0			
			l/min	5	8	10	15	17	20	25	30	33	40	45	50	57			
			m <sup>3</sup> /h	0.3	0.5	0.6	0.9	1	1.2	1.5	1.8	2	2.4	2.7	3	3.4			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)														
FPW125	FPW125T	25x25	0.125	0.17	28	23	20	18	14	13	10	7	3	1	-	-	-	-	
FPW250	FPW250T	25x25	0.25	0.34	32	26	23	21	16	14.5	12	7.5	4	1.5	-	-	-	-	
FPW370	FPW370T	25x25	0.37	0.5	37	30	26	24	18	16	13	8.5	4.5	2	-	-	-	-	
FPW550	FPW550T	25x25	0.55	0.75	45	40	37.5	36	31	30	28	24	20	17	12.5	9	6	2	
FPW750	FPW750T	25x25	0.75	1	55	49	45	43	36	36	33	28	23.5	21	15	11	8	3	



# FPK

n≈2900rpm



**Centrifugal surface pump**  
**Bomba centrífuga de superficie**  
**Pompe centrifuge de surface**

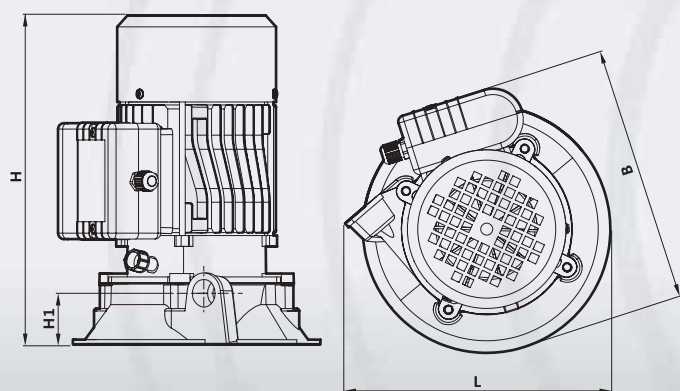
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Special design centrifugal surface pump.
- ◆ Equipped with a check valve on the suction side.
- ◆ The pump body and impeller in aluminum.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Bomba centrífuga de superficie de diseño especial.
- ◆ Equipado con válvula de retención en el lado de aspiración.
- ◆ Cuerpo bomba e impulsor en aluminio.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Pompe de surface centrifuge de conception spéciale.
- ◆ Équipé d'un clapet anti-retour côté aspiration.
- ◆ Le corps de pompe et la roue en aluminium.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ For clean water without abrasive particles, and the automatic distribution of water from surge tank, garden watering, water suction from tanks or wells down to 9 meter depth. Equipped with a check valve on the suction side so that no foot valve is required.
- ◆ La distribución automática de agua desde tanque de compensación, riego de jardines, aspiración de agua desde tanques o pozos hasta 9 metros de profundidad. La bomba está equipada con una válvula de retención en el lado de succión.
- ◆ La distribution automatique de l'eau du réservoir tampon, l'arrosage du jardin, l'aspiration de l'eau des réservoirs ou des puits jusqu'à 9 mètres de profondeur. La pompe est équipée d'un clapet anti-retour côté aspiration.

#### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	H	H1	L	B
	mm	mm	mm	mm
FPK370	264	44	230	215
FPK550	280	45	225	220
FPK1100	330	56	245	210

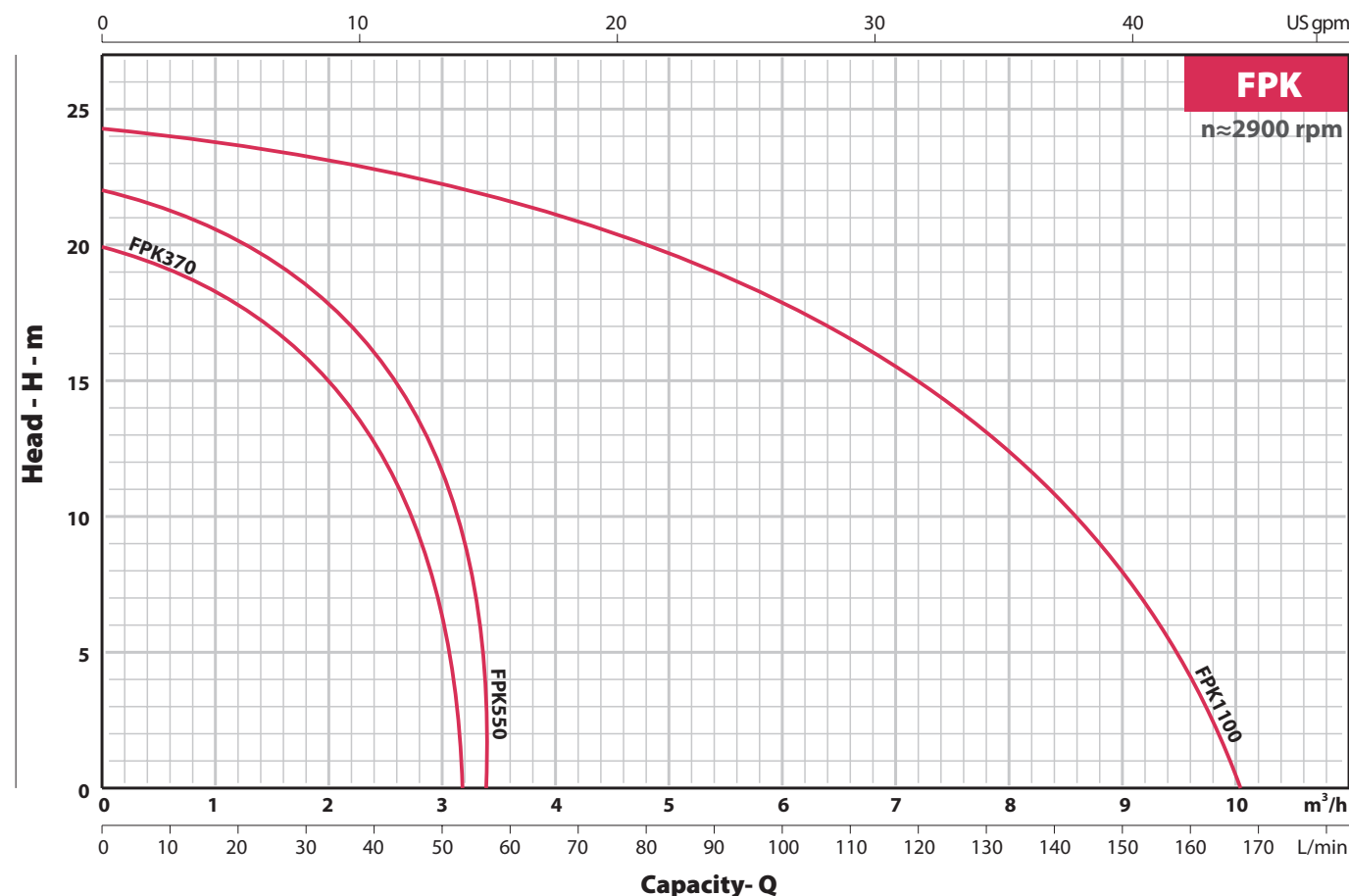
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
				USgpm	0	4	7	9	11	13	14	15	18	22	26	31	35	40	42	44
1-ph	mm	kw	hp	l/min	0	17	25	33	42	50	53	57	67	83	100	117	133	150	158	167
				m <sup>3</sup> /h	0	1	1.5	2	2.5	3	3.2	3.4	4	5	6	7	8	9	9.5	10
FPK370	20x20	0.37	0.5	20	18.2	17	15	12	6	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FPK550	20x20	0.55	0.75	22	20.5	19.5	18	15.5	11.8	9	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FPK1100	32x32	1.1	1.5	24	23.8	23.5	23	22.6	22.2	22	22	21	19.8	18	15.5	12.5	8	5	0	0

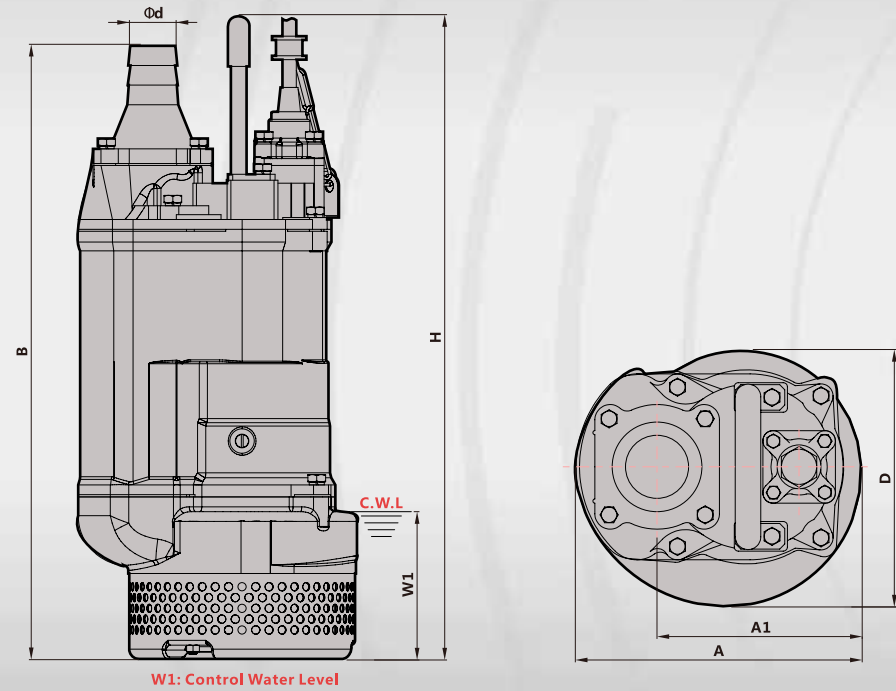
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE







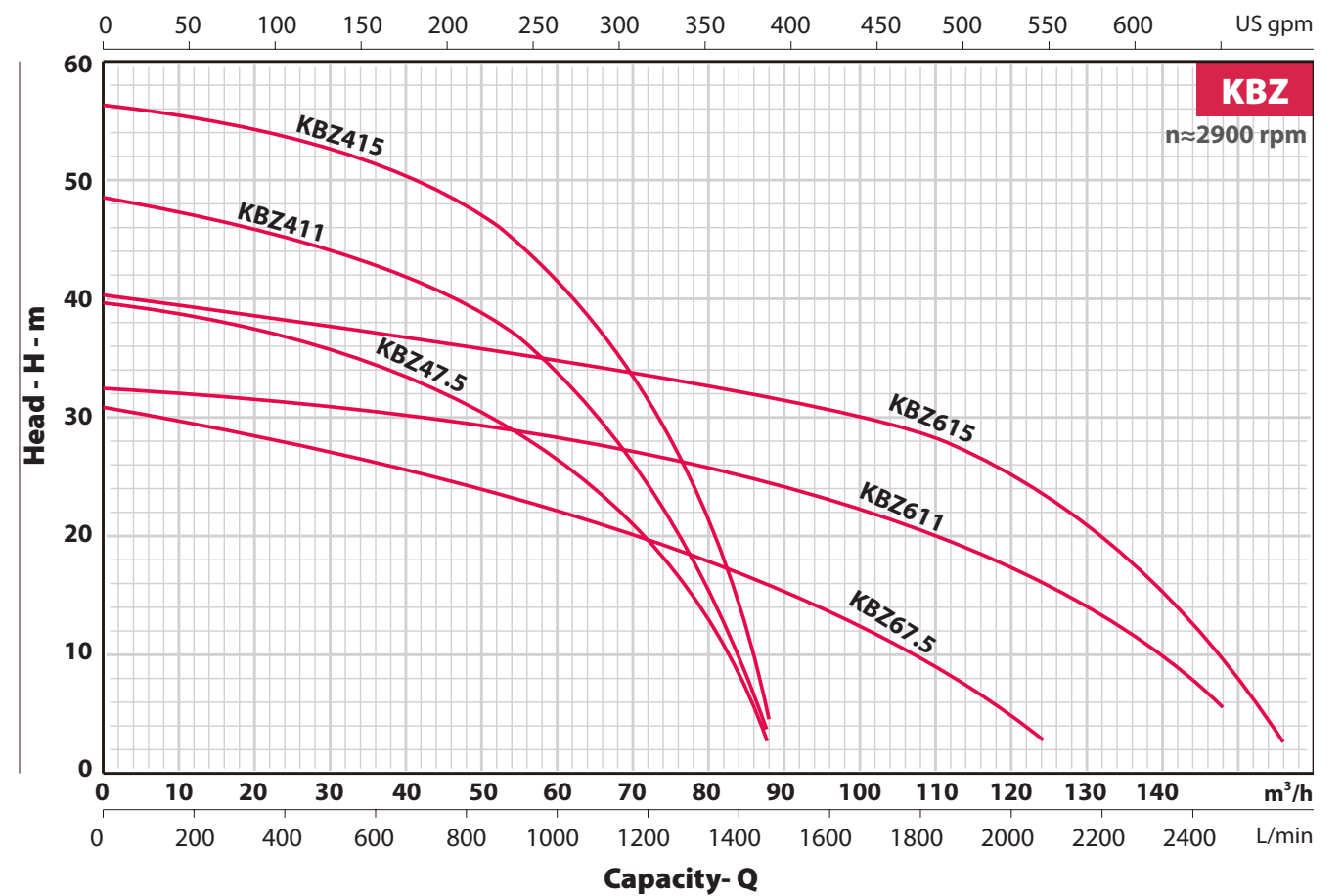
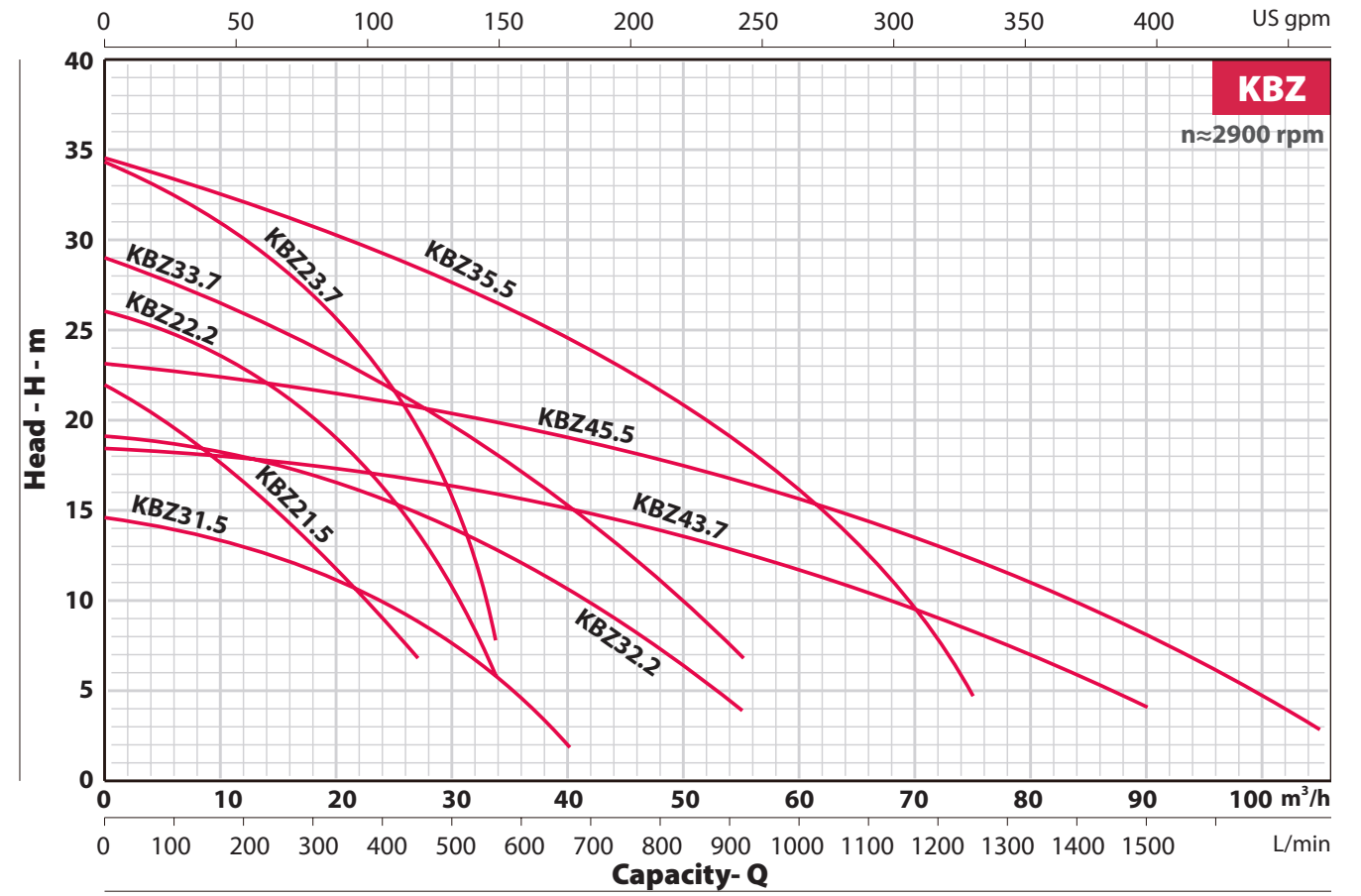
## DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



W1: Control Water Level

MODEL MODELO MODÈLE		d	A	A1	B	D	H	W1	N.W	G.W	Pack Size
1-ph	3-ph	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
KBZm21.5	KBZ21.5	50	235	173	535	216	505	120	36	40	590x290x260
-	KBZ22.2	50	235	173	535	216	505	120	39	43	590x290x260
-	KBZ23.7	50	283	208	628	252	629	150	63	68	690x340x330
KBZm31.5	KBZ31.5	80	235	173	535	216	505	120	36	40	590x290x260
-	KBZ32.2	80	235	173	535	216	505	120	39	43	590x290x260
-	KBZ33.7	80	283	208	628	252	629	150	63	68	690x340x330
-	KBZ35.5	80	283	208	671	252	590	150	77	84	740x370x380
-	KBZ43.7	100	283	208	642	252	629	150	63	68	690x340x330
-	KBZ45.5	100	283	208	686	252	590	150	77	84	740x370x380
-	KBZ47.5	100	330	240	764	314	676	190	106	116	810x370x410
-	KBZ411	100	373	255	807	350	695	190	136	148	840x370x410
-	KBZ415	100	373	255	842	350	755	190	144	158	890x430x450
-	KBZ67.5	150	330	240	790	314	676	190	108	119	860x430x450
-	KBZ611	150	373	255	807	350	695	190	139	150	860x430x450
-	KBZ615	150	373	255	842	350	755	190	146	160	890x430x450

## PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# KBD

n ≈ 2900 rpm

# KBS

n ≈ 1450 rpm



KBD



KBS

**Submersible slurry pump**  
**Bomba de lodo sumergible**  
**Pompe à lisier submersible**

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ KBD heavy-duty slurry pump with agitator.
- ◆ Side-flow, top-discharge design keeps the motor cooling.
- ◆ Protect against reverse phase, ensuring correct impeller rotation;
- ◆ KBS Submersible slurry pump with a 4-pole motor.
- ◆ High chrome alloy impeller combined with agitator for pumping heavy slurry.
- ◆ Slim design with a top discharge enabling installation in smaller casing.
- ◆ Bomba para lodo de servicio pesado KBD con agitador.
- ◆ El diseño de flujo lateral y descarga superior mantiene el enfriamiento del motor.
- ◆ Proteger contra inversión de fase, asegurando la correcta rotación del impulsor;
- ◆ Bomba sumergible para lodos KBS con motor de 4 polos.
- ◆ Impulsor de aleación de alto cromo combinado con agitador para bombear lodos pesados.
- ◆ Diseño delgado con descarga superior que permite la instalación en carcasas más pequeñas.
- ◆ Pompe à boues robuste KBD avec agitateur.
- ◆ La conception à écoulement latéral et évacuation par le haut maintient le refroidissement du moteur.
- ◆ Protéger contre l'inversion de phase en garantissant une rotation correcte de la turbine ;
- ◆ Pompe à lisier submersible KBS avec moteur 4 pôles.
- ◆ Turbine en alliage à haute teneur en chrome combinée à un agitateur pour le pompage de boues lourdes.
- ◆ Conception mince avec une décharge supérieure permettant l'installation dans un boîtier plus petit.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**KBD (m) 2 1.5**

1.5=Rated power(kw)  
Potencia nominal(kw)  
Puissance nominale(kw)

2=Discharge size(inch)  
Tamaño de descarga(inch)  
Taille de décharge(inch)

m=1 phase/Monofásico/Monophasé  
Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé

KBD=Submersible drainage pump  
Bomba de drenaje sumergible  
Pompe de drainage submersible

**200 KBS 4 22**

22=Rated power(kw)  
Potencia nominal(kw)  
Puissance nominale(kw)

4=Poles/Polos/Pôles

KBS=Submersible slurry pump  
Bomba de lodo sumergible  
Pompe à lisier submersible

200=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga(mm)  
Taille de décharge(mm)

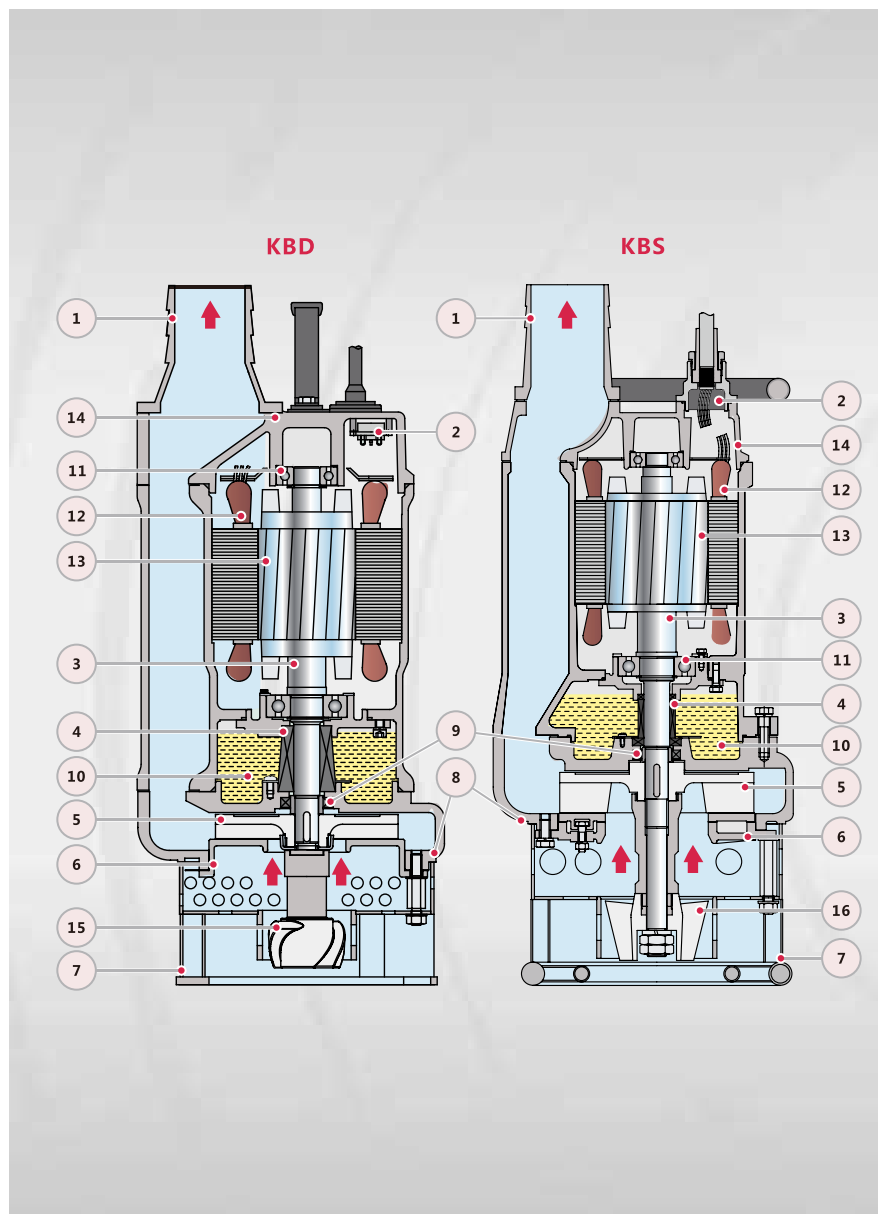
# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900/1450 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Start	Amp. @400V	Max soild	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
						GPM	0	66	79	132	198	264	396	441	639	881	1101	1322	1630		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	A	mm	l/min	0	250	300	500	750	1000	1500	1667	2417	3333	4167	5000	6167	
							H=Head/Altura/Hauteur(m)														
KBDm21.5	KBD21.5	50	1.5	2	D.O.L.	3.5	10	20	14.5	13	4.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	KBD22.2	50	2.2	3	D.O.L.	5	10	25	21	19.5	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	KBD33.7	80	3.7	5	D.O.L.	7.7	10	30	26	25	20.5	13.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-
-	KBD43.7	100	3.7	5	D.O.L.	7.7	10	18	17.5	17	16	14	11	2	-	-	-	-	-	-	-
-	80KBS44	80	4	5.5	D.O.L.	9.7	30	15	-	-	13	11.6	10	5	2.5	-	-	-	-	-	-
-	100KBS46	100	6	8	D.O.L.	13.1	30	17	-	-	-	14.5	13.3	10	9	3	-	-	-	-	-
-	150KBS49	150	9	12	D.O.L.	18.5	30	21.5	-	-	-	19.3	18.3	16	15	10	2.5	-	-	-	-
-	200KBS415	200	15	20	D.O.L.	28.6	30	22	-	-	-	-	-	-	-	18.5	16.2	13.5	10	2	
-	200KBS422	200	22	30	Star-Delta	40	30	32	-	-	-	-	-	-	-	27	24	20	14	1.5	

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

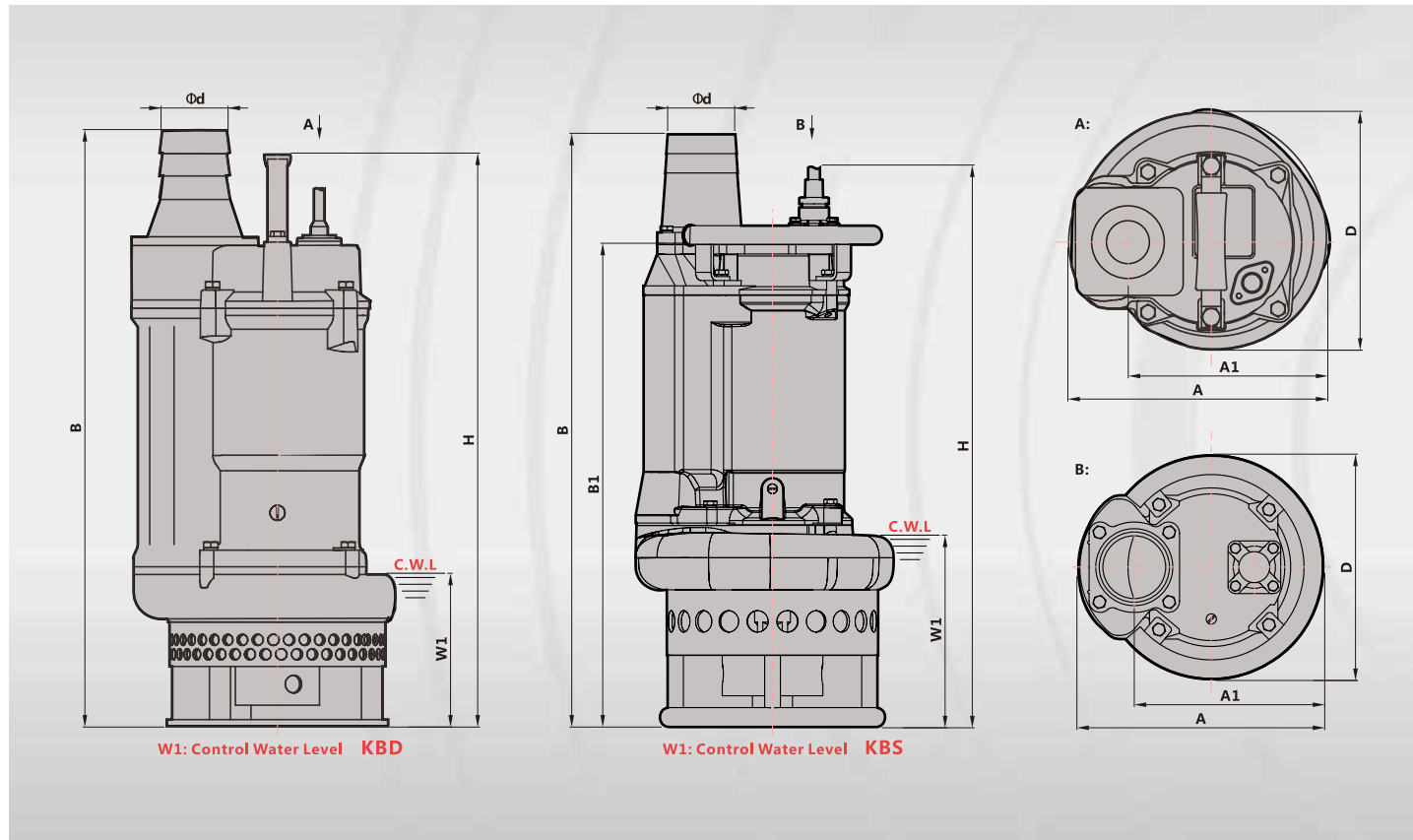


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte
2	Overheat protector Protector calor Protecteur chaleur	Plastic Plástico Plastique
3	Shaft Eje Arbre	SS420 Inox 420 Inox 420
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
5	Impeller Impulsor Roue	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
6	Bottom plate Placa inferior Plaque inférieure	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
7	Strainer Colador Passoire	Steel Acero Acier
8	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
9	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc
10	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
11	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
12	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
13	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
14	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	Cast iron Fundición Fonte
15	KBD Agitator KBD Agitador KBD Agitateur	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
16	KBS Agitator KBS Agitador KBS Agitateur	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome



# KBD KBS

## DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

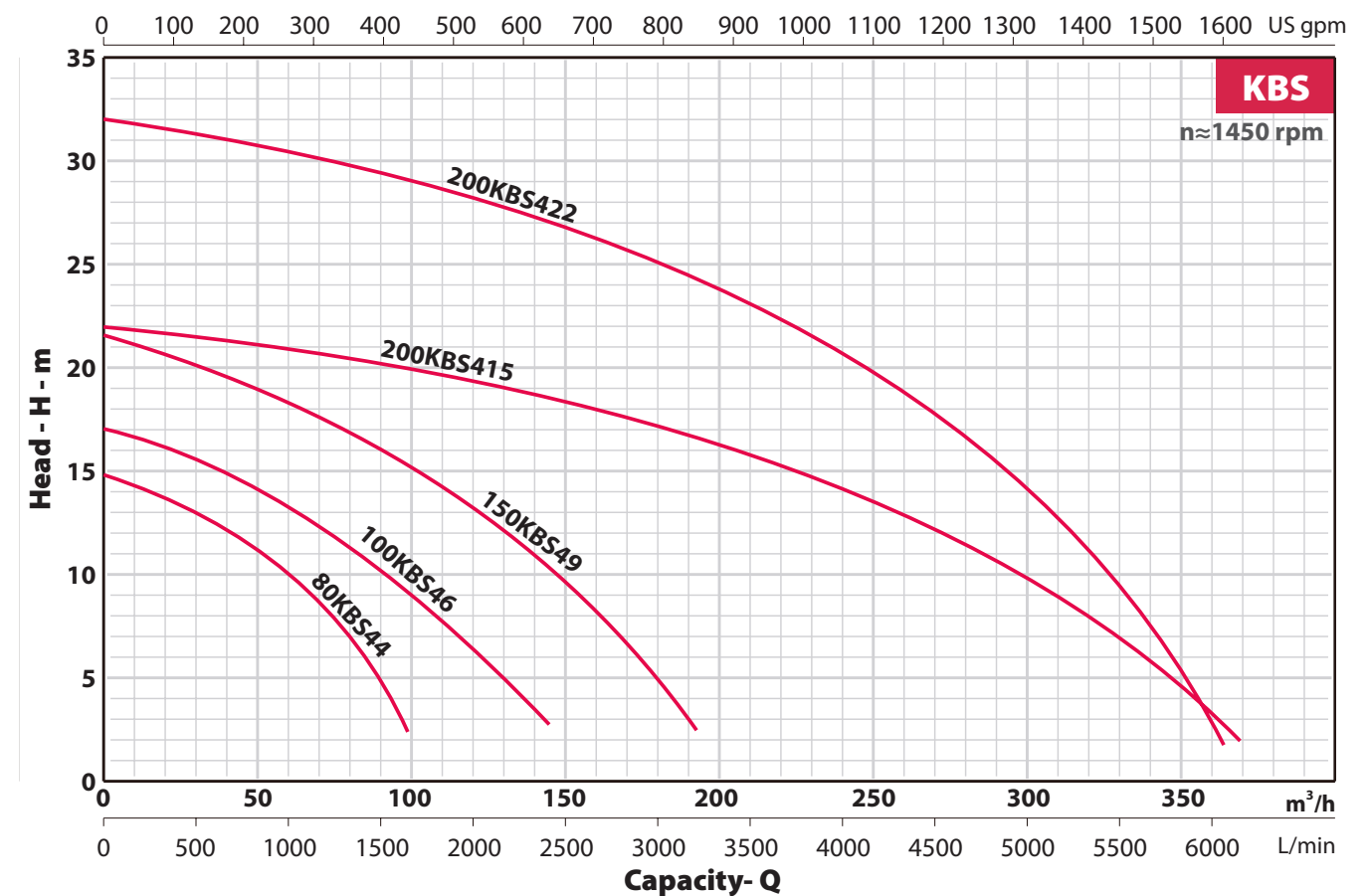
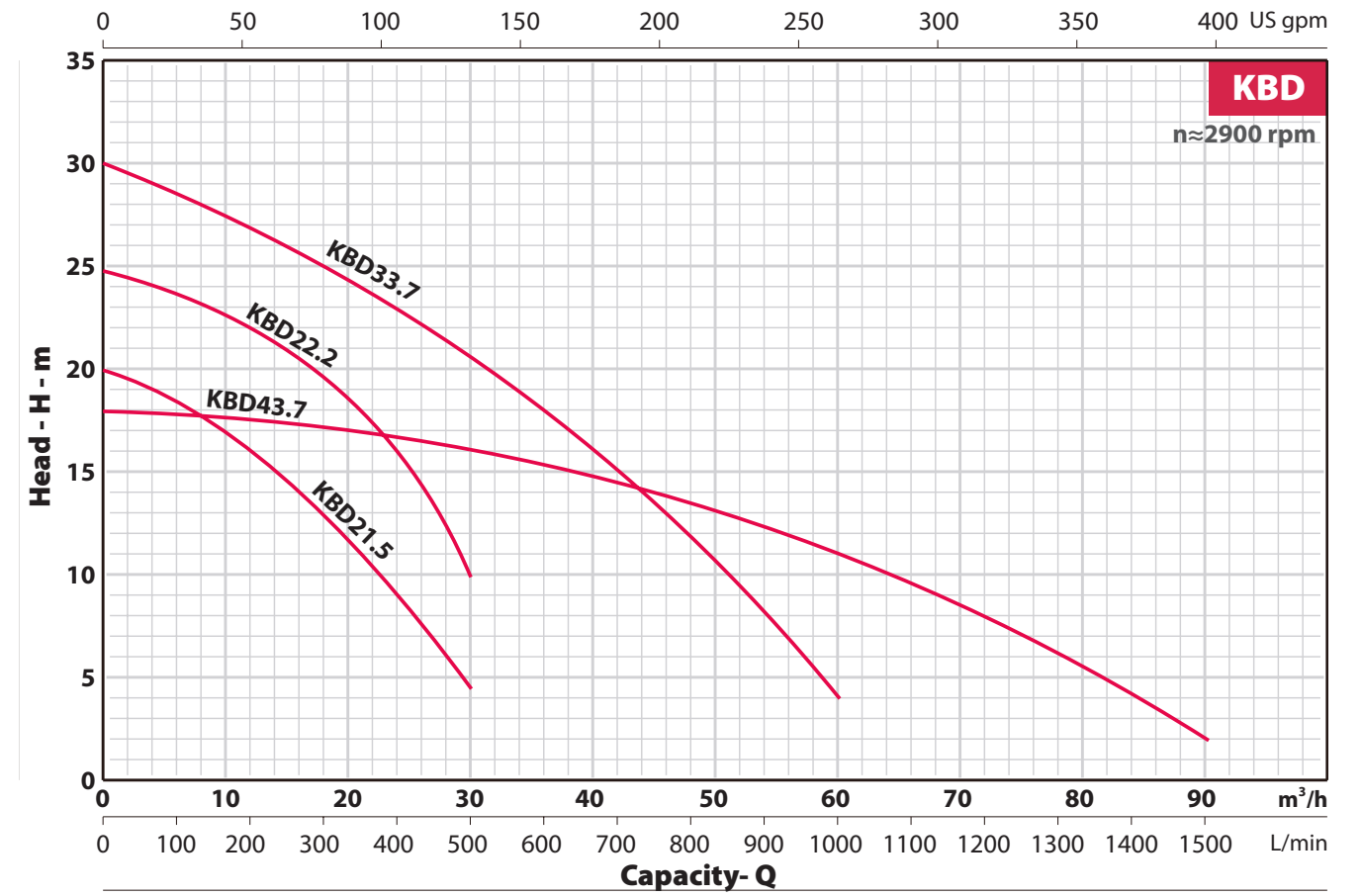


MODEL MODELO MODÈLE		d	A	A1	B	D	H	W1	N.W	G.W	Pack Size
1-ph	3-ph	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
KBDm21.5	KBD21.5	50	235	173	557	216	522	135	37	41	610x265x265
-	KBD22.2	50	235	173	557	216	522	135	40	44	610x265x265
-	KBD33.7	80	283	208	636	252	642	165	64	69	710x320x295
-	KBD43.7	100	283	208	661	252	642	165	65	70	710x320x295

MODEL MODELO MODÈLE		d	A	A1	B	B1	D	H	W1	N.W	G.W	Pack Size
1-ph	3-ph	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
-	80KBS44	80	350	260	816	678	326	730	250	108.5	119	885x385x395
-	100KBS46	100	415	305	844	682	373	730	250	141	151	470x410x985
-	150KBS49	150	434	324	889	727	407	776	250	171	183	470x470x1045
-	200KBS415	200	484	352	1121	889	457	980	295	260	278	540x500x1220
-	200KBS422	200	578	442	1245	1015	528	1200	330	408	434	740x570x1460

# F FANCY

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# WQV

n ≈ 2900/1450 rpm



**Vortex cutting submersible pump**  
**Vórtice bomba sumergible de corte**  
**Pompe submersible de coupe Vortex**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New cutting submersible sewage pumps design
  - ◆ Equipped with vortex alloy impeller with 48HR(hardness)
  - ◆ Better hydraulic characteristics
  - ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250
  - ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting
  - ◆ Discharge port with bolts,nuts and gaskets
  - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Nuevo diseño de bombas sumergibles corte para aguas residuales
  - ◆ Equipado con impulsor de aleación vortex con 48HR (dureza)
  - ◆ Mejores características hidráulicas
  - ◆ Caja de bomba en hierro fundido robusto de gran calibre HT250
  - ◆ Carcasa resistente a la abrasión y duradera.
  - ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y empalmes
  - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Nouvelle conception de pompes submersibles coupe pour eaux usées
  - ◆ Équipé d'une roue en alliage vortex avec 48HR (dureté)
  - ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques
  - ◆ Carter de pompe en fonte robuste de fort calibre HT250
  - ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable
  - ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints
  - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C
  - ◆ 10m maximum immersion depth
  - ◆ Solids passage: from 25mm to 65mm
- ◆ Temperatura del líquido a +40 °C
  - ◆ 10m de profundidad de inmersión máxima
  - ◆ Paso de sólidos: de 25 mm a 65 mm
- ◆ Température du liquide à +40 °C
  - ◆ Profondeur d'immersion maximale de 10m
  - ◆ Passage des solides: de 25 mm à 65 mm

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**50 WQV 12 - 10 - 1.1 D**

- D=Singlephase/Monofásico/Monophasé  
Blank=Three phase  
Blanco=Trifásico  
Blanc=Triphasé
- 1.1=Rated power(kw)  
Potencia nominal(kw)  
Puissance nominale(kw)
- 10=Nominal Head(m)  
Altura nominal (m)  
Tête nominale (m)
- 12=Nominal flow (m<sup>3</sup>/h)  
Caudal nominal (m<sup>3</sup>/h)  
Débit nominal (m<sup>3</sup>/h)
- WQV=Vortex cutting submersible pump  
Vórtice bomba sumergible de corte  
Pompe submersible de coupe Vortex
- 50=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)

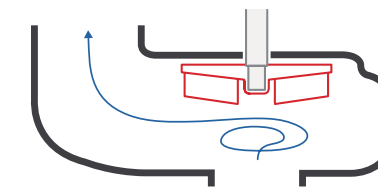
# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900/1450 1/min

MODEL/MODELO/MODÈLE		Power Potencia/ Puissance		Rated Q	Rated H	RPM	DN	Max Solid	KGS	DIM
Single-phase Monofásico/Monophasé	Three-phase Trifásico/Triphasé	kW	hp	m <sup>3</sup> /h	m		mm	mm		cm
40WQV10-10-0.75D	40WQV10-10-0.75	0.75	1	10	10	2900	40	25	22.5	48*20*22
40WQV12-10-1.1D	40WQV12-10-1.1	1.1	1.5	12	10	2900	40	25	23.7	48*20*22
50WQV10-10-0.75D	50WQV10-10-0.75	0.75	1	10	10	2900	50	25	22.5	48*20*22
50WQV12-10-1.1D	50WQV12-10-1.1	1.1	1.5	12	10	2900	50	25	23.7	48*20*22
50WQV15-15-1.5D	50WQV15-15-1.5	1.5	2	15	15	2900	50	25	36.5	60*27*25
-	50WQV9-22-2.2	2.2	3	9	22	2900	50	25	40.1	61*29*29
-	65WQV25-15-2.2	2.2	3	25	15	2900	65	25	41.4	61*29*29
-	80WQV45-9-2.2	2.2	3	45	9	2900	80	30	43.4	61*29*29
-	50WQV20-22-3	3	4	20	22	2900	50	25	45.8	63*26*30
-	65WQV35-15-3	3	4	35	15	2900	65	25	46.6	63*26*30
-	80WQV43-13-3	3	4	43	13	2900	80	30	47.4	63*26*30
-	65WQV25-22-4	4	5.5	25	22	2900	65	25	52.2	64*29*32
-	80WQV45-17-4	4	5.5	45	17	2900	80	30	52.9	64*29*32
-	80WQV30-25-4	4	5.5	30	25	2900	80	30	53.5	64*29*32
-	80WQV45-20-5.5	5.5	7.5	45	20	2900	80	30	62.5	73*29*34
-	100WQV65-15-5.5	5.5	7.5	65	15	2900	100	35	63.6	73*29*34
-	80WQV45-22-7.5	7.5	10	45	22	2900	80	30	72	73*31*35
-	100WQV100-13-7.5	7.5	10	100	13	2900	100	35	73.5	73*31*35
-	100WQV80-25-11	11	15	80	25	1450	100	40	187	96*53*44
-	150WQV150-15-11	11	15	150	15	1450	150	45	201	101*52*42
-	100WQV80-30-15	15	20	80	30	1450	100	40	208	100*53*44
-	150WQV200-15-15	15	20	200	15	1450	150	45	222	105*52*42
-	150WQV250-15-18.5	18.5	25	250	15	1450	150	45	286	115*57*44
-	200WQV350-12-18.5	18.5	25	350	12	1450	200	50	294	120*58*46
-	150WQV300-15-22	22	30	300	15	1450	150	45	307	125*57*44
-	200WQV400-10-22	22	30	400	10	1450	200	55	324	120*58*46
-	200WQV350-15-30	30	40	350	15	1450	200	55	440	135*57*67
-	250WQV600-10-30	30	40	600	10	1450	250	65	440	140*60*67

#### IMPELLER TYPE/TIPO DE IMPULSOR/TYPE ROUE



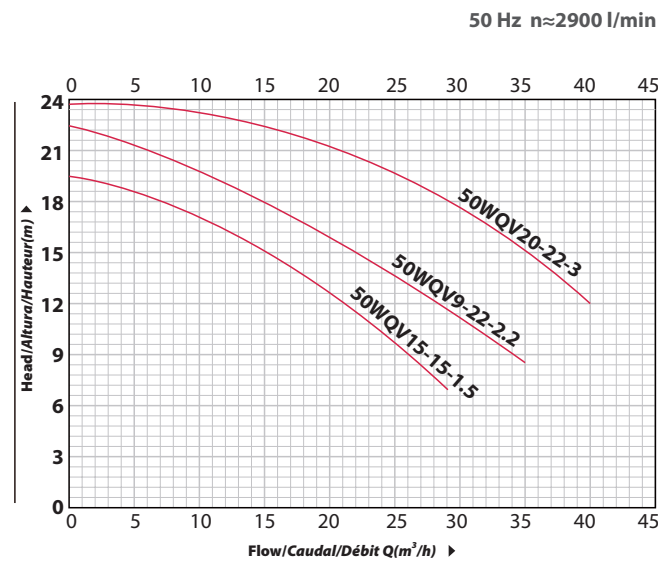
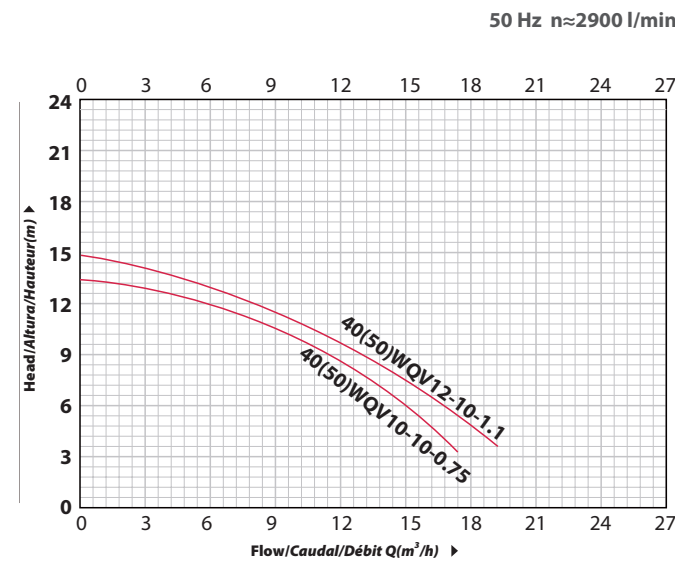
**VORTEX**

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

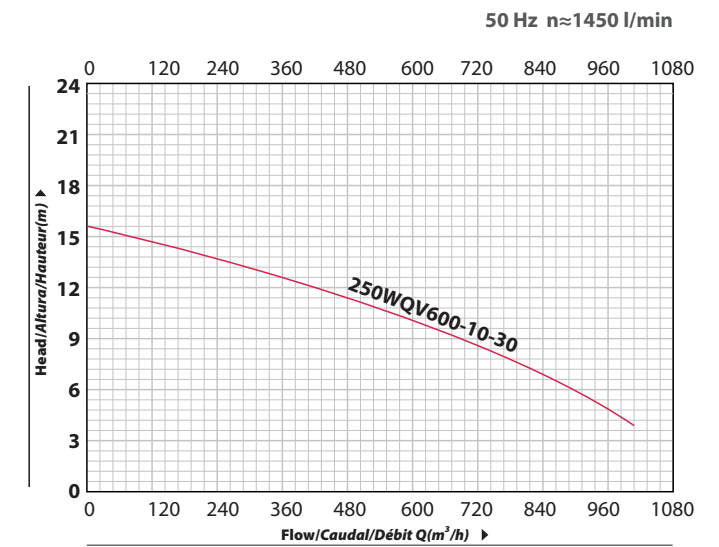
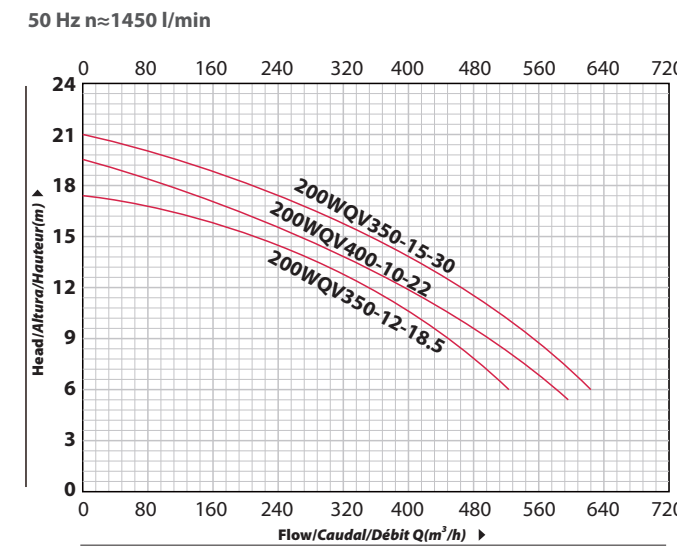
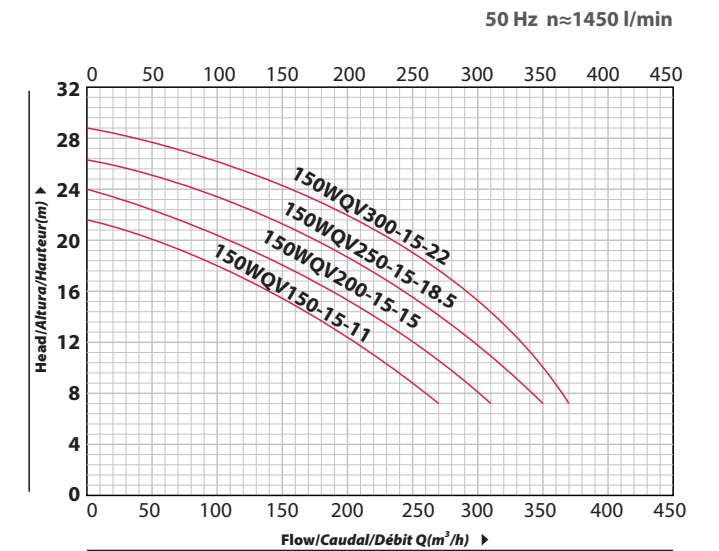
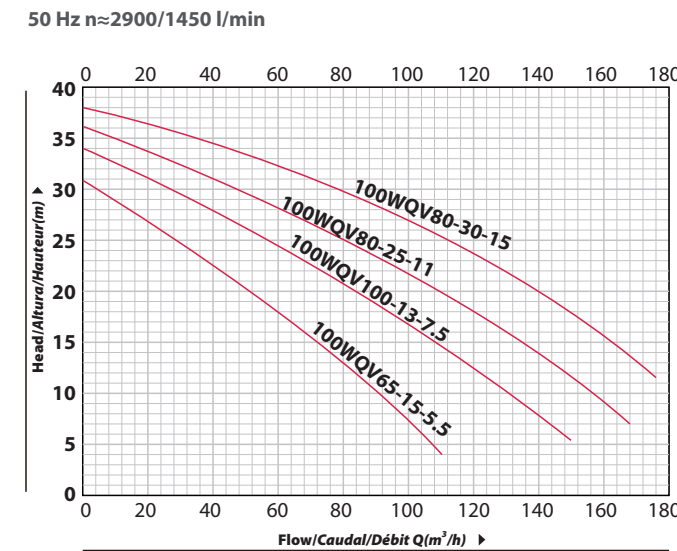
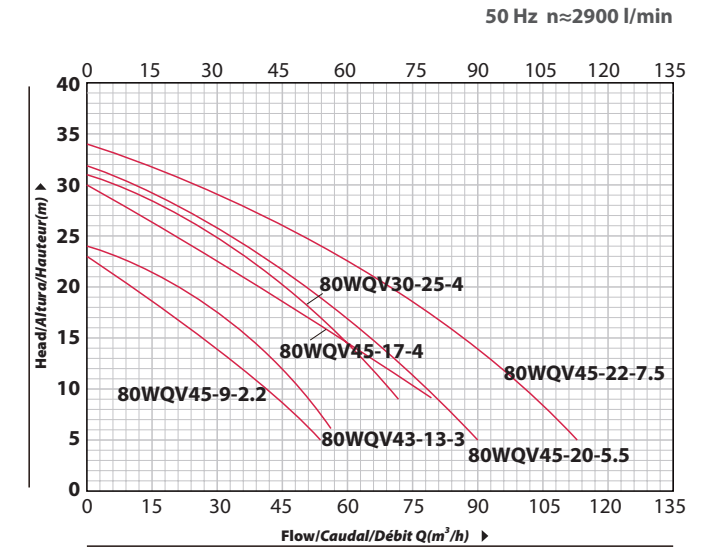
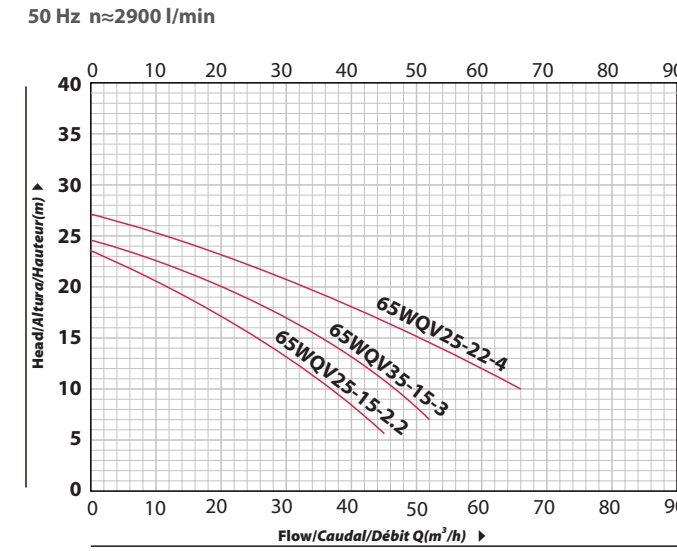


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Motor cover Tapa de motor Capot moteur	Cast iron Fundición Fonte
2	Plate Plato Assiette	Cast iron Fundición Fonte
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Cast iron Fundición Fonte
4	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor de blessure	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Balle
6	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier
7	Chamber Sala Chambre	Cast iron Fundición Fonte
8	Output flange Brida de salida Bride de sortie	Cast iron Fundición Fonte
9	Base Base Base	Cast iron Fundición Fonte
10	Cutter plate Placa de corte Plaque de coupe	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR
11	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
12	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
13	Impeller Impulsor Roue	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR
14	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
15	Seal plate Plato sello Plaque d'étanchéité	Cast iron Fundición Fonte

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





# WQA

n ≈ 2900 rpm



**New submersible sewage pump**  
**Nueva bomba de aguas residuales**  
**Nouvelle pompe d'égout submersible**

# F FANCY



#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New Italian design submersible sewage pump
  - ◆ Original design by FANCY (Patent no.202030607341.1)
  - ◆ Special high efficiency submersible motor with thermal protector
  - ◆ Patented flange design both workable for PN6/PN10
  - ◆ Patented design of flange sealing structure
  - ◆ Bearing and seal with supporting cover plate
  - ◆ Available working for whole flow-head range
  - ◆ SS304 shaft with quality bearing
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales de nuevo diseño italiano
  - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.202030607341.1)
  - ◆ Motor sumergible especial de alta eficiencia con protector térmico
  - ◆ Diseño de brida patentado, ambos viables para PN6 / PN10
  - ◆ Diseño patentado de estructura de sellado de brida
  - ◆ Cojinete y sello con placa de cubierta de soporte
  - ◆ Disponible trabajando para toda la gama de cabezales de flujo
  - ◆ Eje de acero inoxidable con rodamiento de calidad
- ◆ Nouvelle pompe d'égout submersible de conception italienne
  - ◆ Conception originale de FANCY (Brevet no. 202030607341.1)
  - ◆ Moteur submersible spécial à haut rendement avec protecteur thermique
  - ◆ Conception de bride brevetée à la fois utilisable pour PN6 / PN10
  - ◆ Conception brevetée de la structure d'étanchéité de la bride
  - ◆ Roulement et joint avec plaque de recouvrement de support
  - ◆ Fonctionnement disponible pour toute la plage de débit
  - ◆ Arbre en acier inoxydable avec roulement de qualité

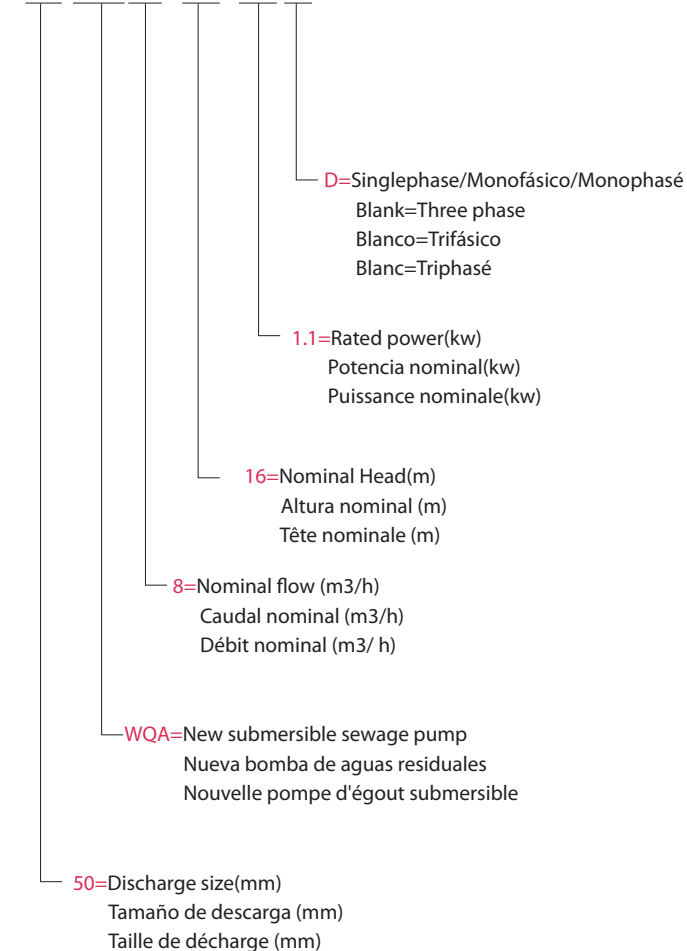
#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Ultra-wide voltage operation design: The pump is workable in the single-phase 160V-220V, three-phase 340V-415V with temperature rise less than 60K. The pump starting voltage for single-phase is ≥150V, for three-phase is ≥300V, the pump can start normally when the voltage drop during the peak period of power consumption. Epoxy potting glue for the cable wire: Epoxy potting sealant inside the cable wire to prevent the possibility of water entering the motor along the crack due to the rupture of the cable and immersion in the water.
- ◆ Diseño de funcionamiento de voltaje ultra amplio: la bomba funciona en monofásicos 160V-220V, trifásicos 340V-415V con aumento de temperatura inferior a 60K. El voltaje de arranque de la bomba para monofásico es ≥150V, para trifásico es ≥300V, la bomba puede comenzar normalmente cuando el voltaje cae durante el período pico de consumo de energía. Pegamento epoxi para encapsular para el alambre del cable: Sellador epóxico para encapsular dentro del cable para evitar la posibilidad de que entre agua al motor a lo largo de la grieta debido a la ruptura del cable y la inmersión en el agua.
- ◆ Conception de fonctionnement à tension ultra-large: La pompe est utilisable dans le monophasé 160V-220V, triphasé 340V-415V avec une élévation de température inférieure à 60K. La tension de démarrage de la pompe pour monophasé est ≥150V, pour le triphasé est ≥300V, la pompe peut démarrer normalement lorsque la tension chute pendant la période de pointe de consommation d'énergie. Colle d'enrobage époxy pour le fil du câble: Scellant d'enrobage époxy à l'intérieur du fil du câble pour éviter la possibilité que de l'eau pénètre dans le moteur le long de la fissure en raison de la rupture du câble et de l'immersion dans l'eau.

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**50 WQA 8 - 16 - 1.1 D**



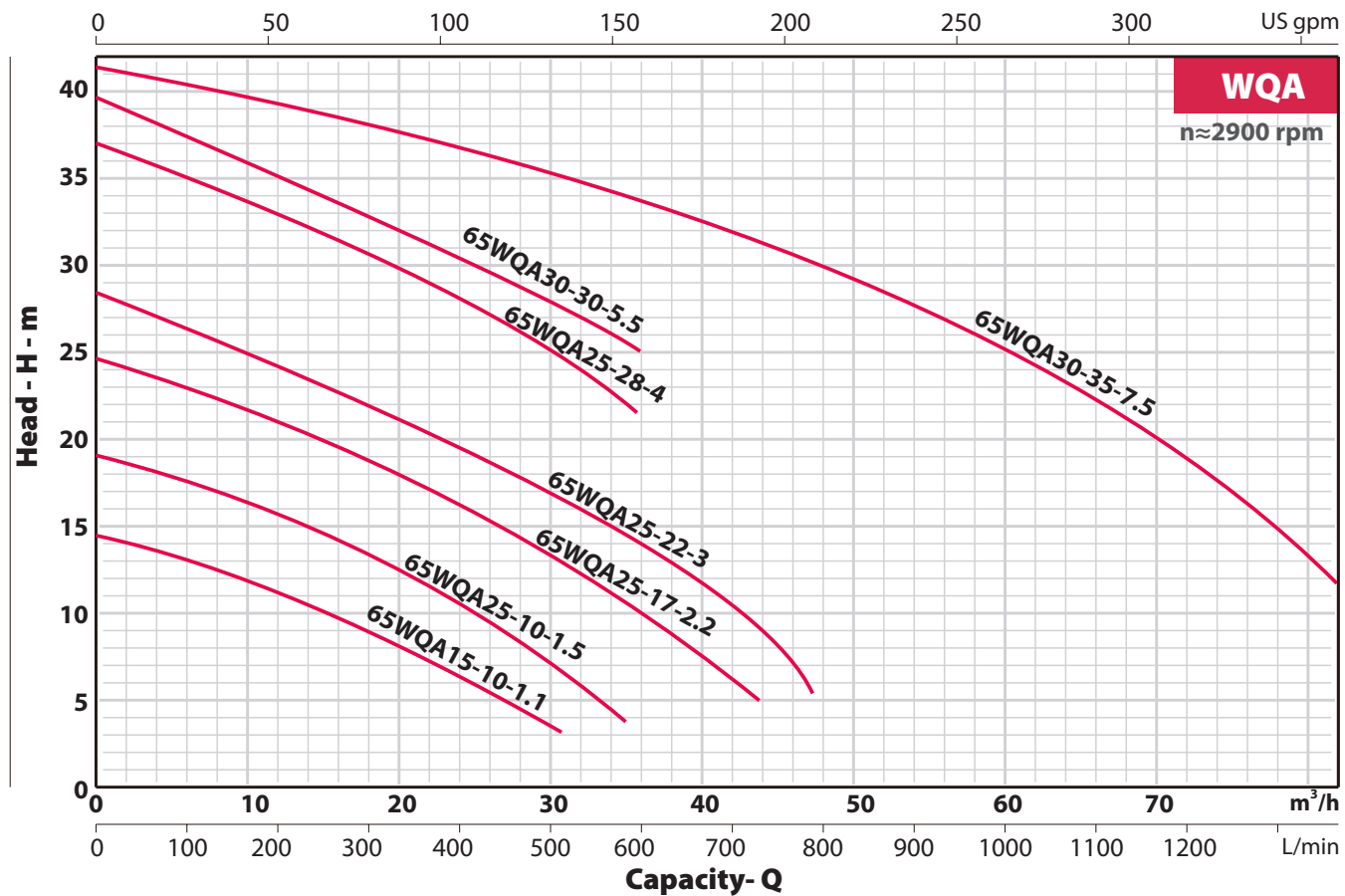
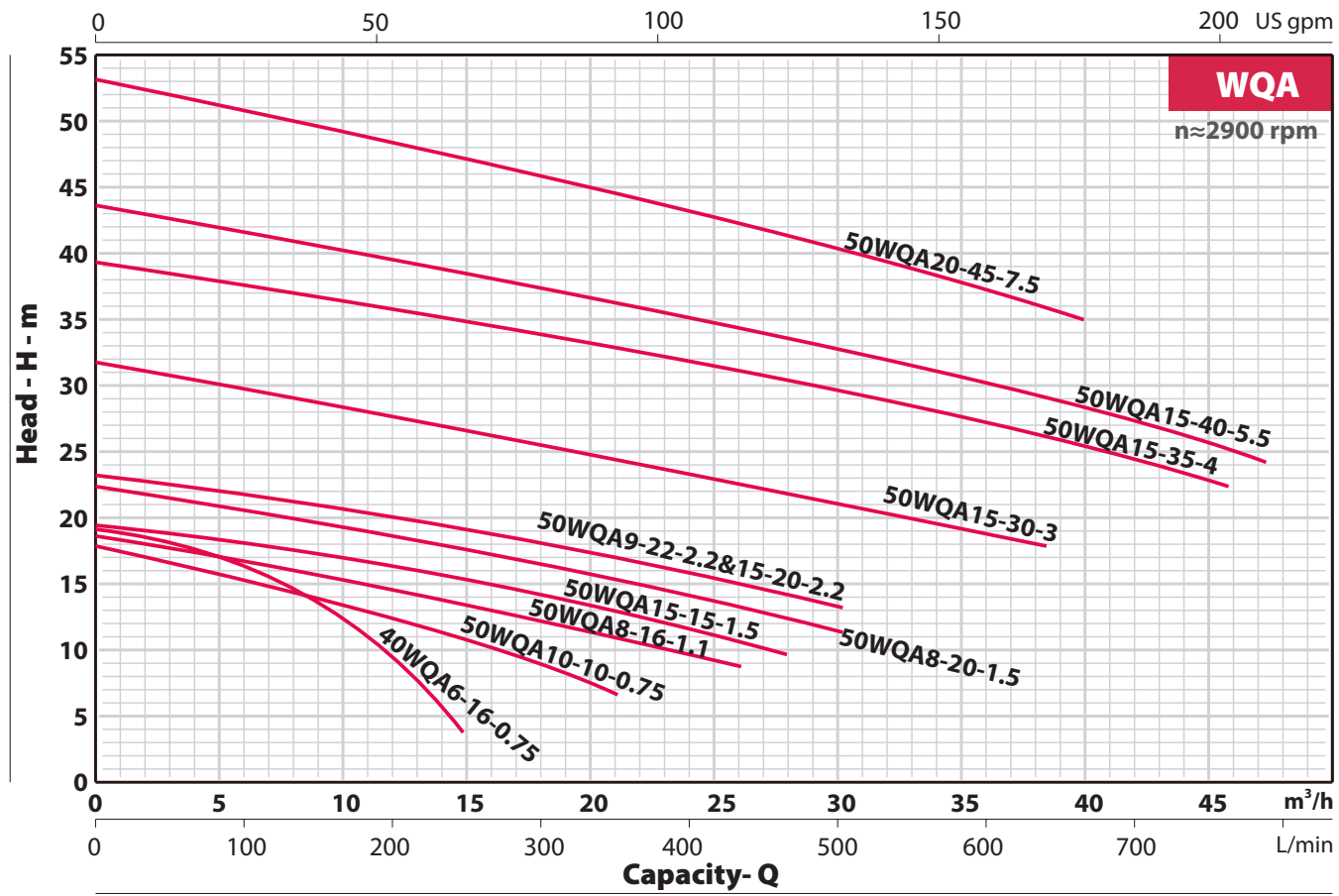
#### TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

<b>Model/Modelo/Modèle</b>	WQA
<b>Capacity/Caudal/Débit</b>	0-150 m <sup>3</sup> /h
<b>Head/Altura/Hauteur</b>	0-53.1 m
<b>DN</b>	40-150 mm
<b>Speed/Velocidad/Vitesse</b>	2900 rpm
<b>T max</b>	80°C
<b>Power/Potencia/Puiss.</b>	0.75-7.5 kW
<b>Casing/Cuerpo/Corps</b>	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
<b>Impeller/Impulsor/Roue</b>	Cast iron Hierro fundido Fonte
<b>Shaft/Eje/Arbre</b>	AISI304 Inox304 Inox304
<b>Shaft seal/Sello/Scellé</b>	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
<b>Bearing/Rodamiento/Palier</b>	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse



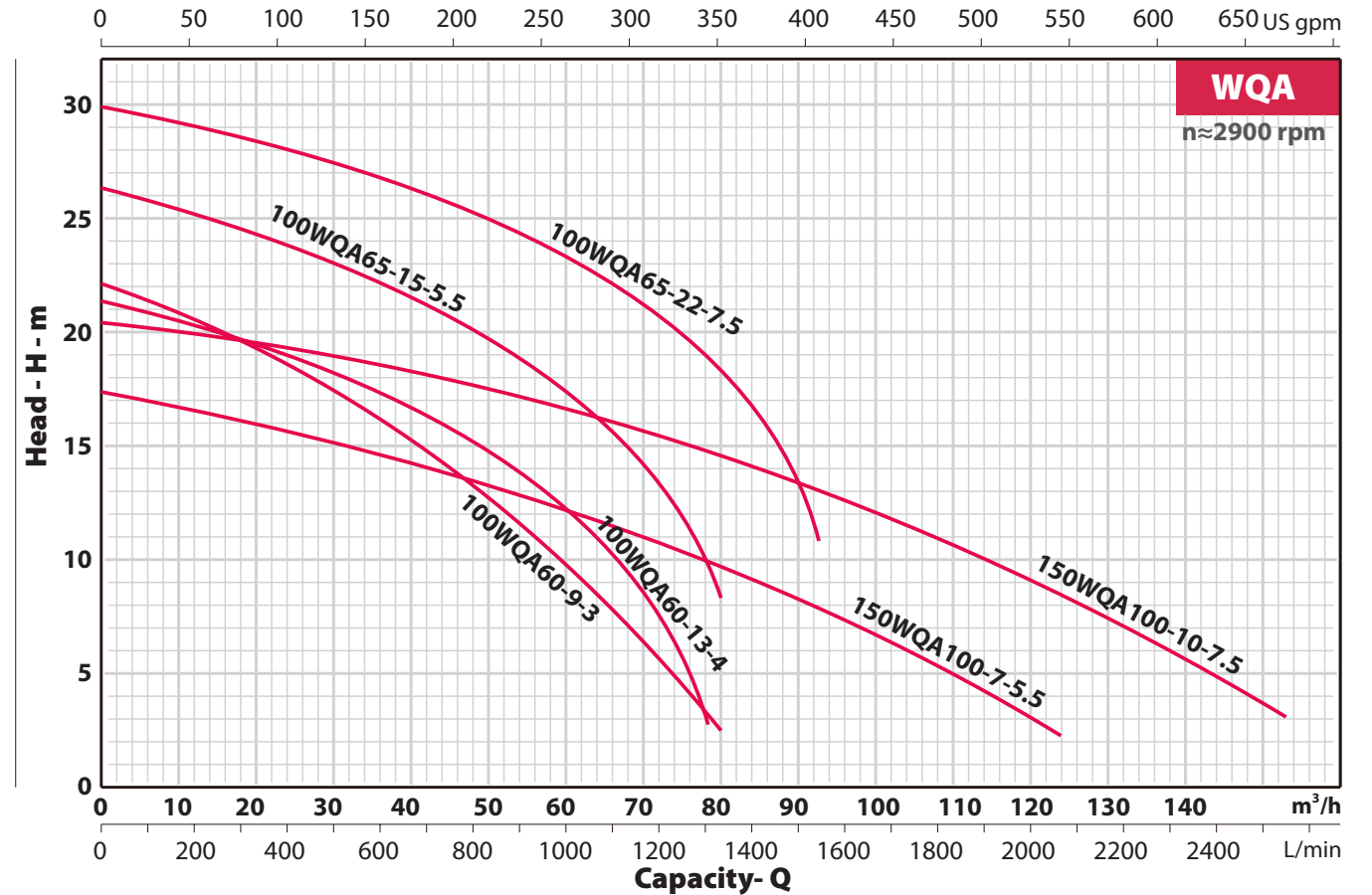
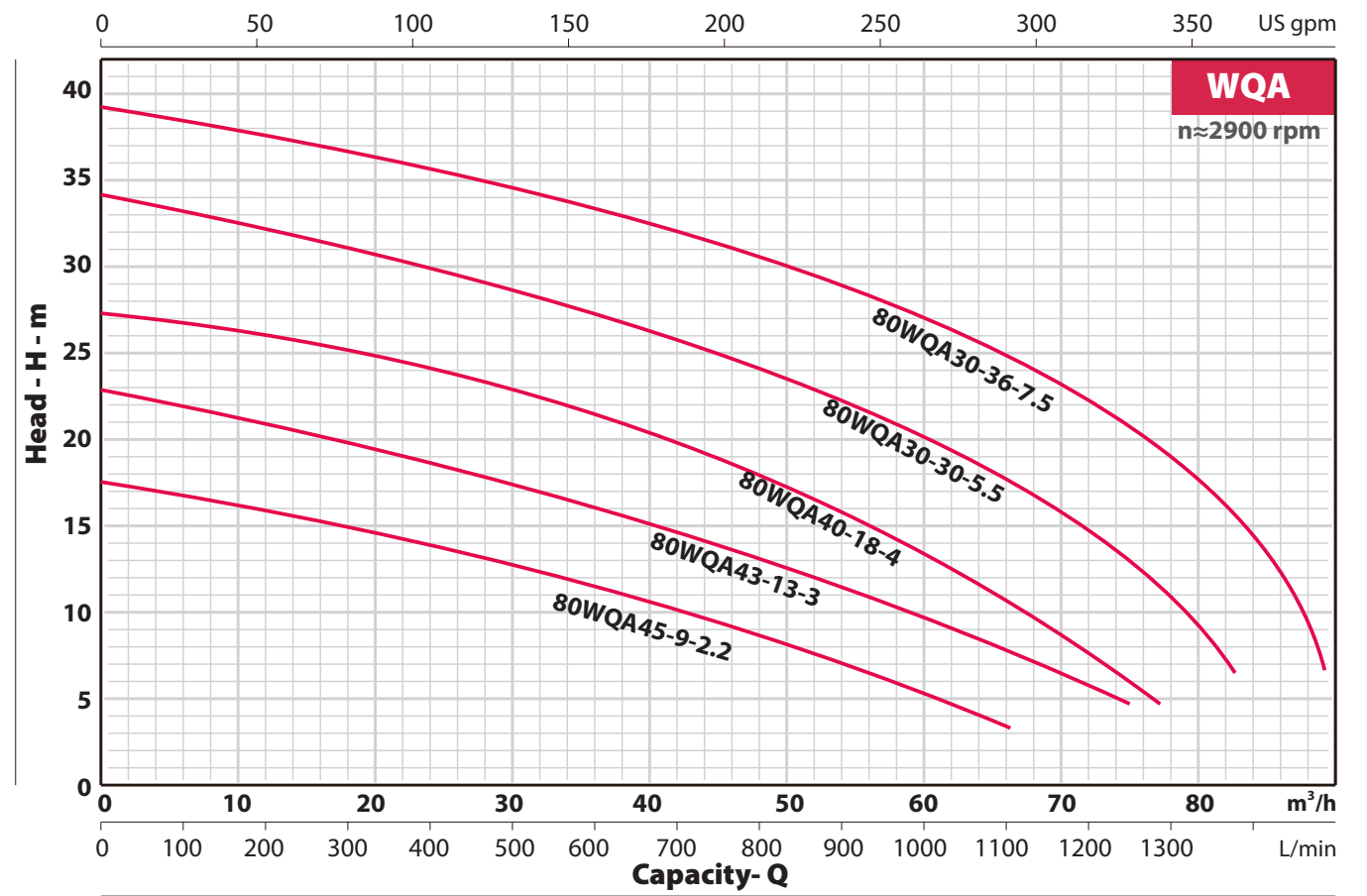
# WQA

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FANCY

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





# WQQG

n ≈ 2900 rpm



**Cutting sewage pump**  
**Bomba sumergible de corte**  
**Pompe submersible de coupe**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Submersible sewage pump with cutting plate.
- ◆ New Italian design submersible sewage pump.
- ◆ Special high efficiency submersible motor with thermal protector.
- ◆ Patented flange design both workable for PN6/PN10.
- ◆ Patented design of flange sealing structure.
- ◆ Bearing and seal with supporting cover plate.
- ◆ Available working for whole flow-head range.
- ◆ SS304 shaft with quality bearing.
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales con placa de corte.
- ◆ Nueva bomba sumergible para aguas residuales de diseño italiano.
- ◆ Motor sumergible especial de alta eficiencia con protector térmico.
- ◆ Diseño de brida patentado, ambos viables para PN6/PN10.
- ◆ Diseño patentado de estructura de sellado de bridas.
- ◆ Cojinete y sello con placa de cubierta de soporte.
- ◆ Disponible trabajando para toda la gama de cabezas de flujo.
- ◆ Eje SS304 con cojinete de calidad.
- ◆ Pompe submersible pour eaux chargées avec plaque de coupe.
- ◆ Nouvelle pompe submersible pour eaux usées de conception italienne.
- ◆ Moteur submersible spécial à haut rendement avec protection thermique.
- ◆ Conception de bride brevetée utilisable pour PN6/PN10.
- ◆ Conception brevetée de la structure d'étanchéité de la bride.
- ◆ Palier et joint avec plaque de recouvrement de support.
- ◆ Disponible pour toute la gamme de têtes de débit.
- ◆ Arbre SS304 avec roulement de qualité.

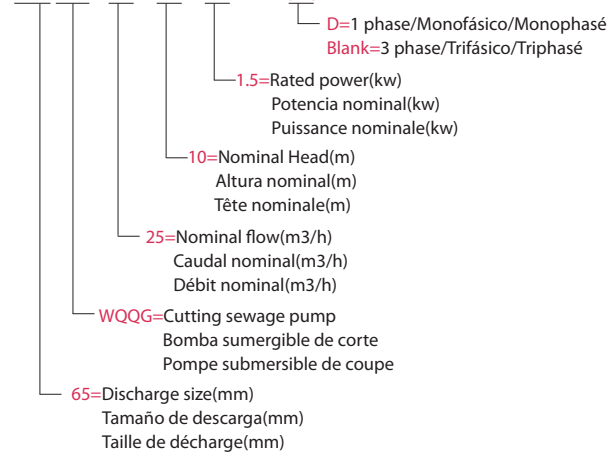
#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Ultra-wide voltage operation design: The pump is workable in the single-phase 160V-220V, three-phase 340V-415V with temperature rise less than 60K. The pump starting voltage for single-phase is ≥150V, for three-phase is ≥300V, the pump can start normally when the voltage drop during the peak period of power consumption.
- ◆ Diseño de funcionamiento de voltaje ultra amplio: la bomba funciona en monofásicos 160V-220V, trifásicos 340V-415V con aumento de temperatura inferior a 60K. El voltaje de arranque de la bomba para monofásico es ≥150V, para trifásico es ≥300V, la bomba puede comenzar normalmente cuando el voltaje cae durante el período pico de consumo de energía.
- ◆ Conception de fonctionnement à tension ultra-large: La pompe est utilisable dans le monophasé 160V-220V, triphasé 340V-415V avec une élévation de température inférieure à 60K. La tension de démarrage de la pompe pour monophasé est ≥150V, pour le triphasé est ≥300V, la pompe peut démarrer normalement lorsque la tension chute pendant la période de pointe de consommation d'énergie.

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**65 WQ 25 - 10 - 1.5 QG (D)**



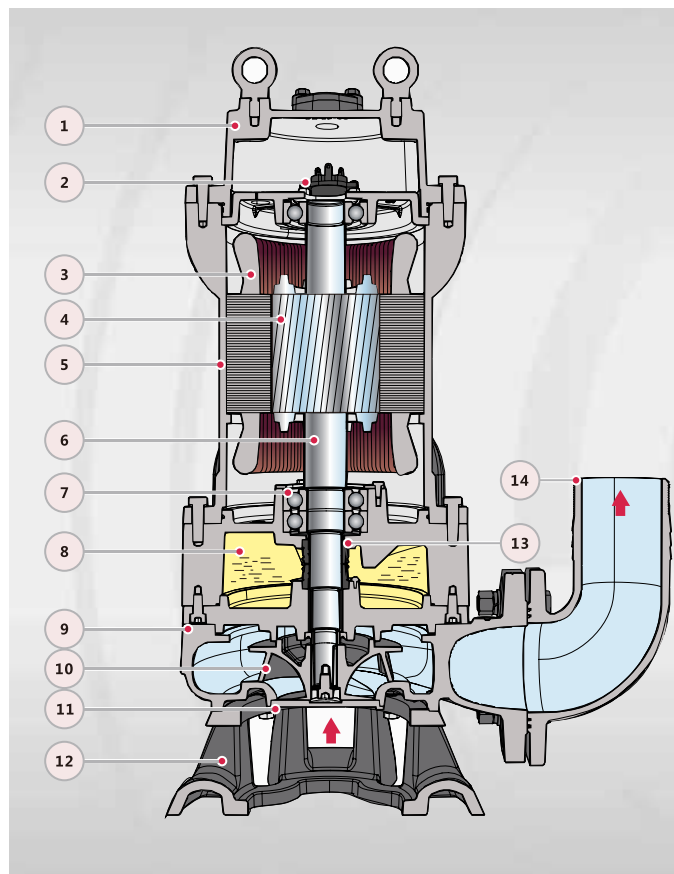
# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

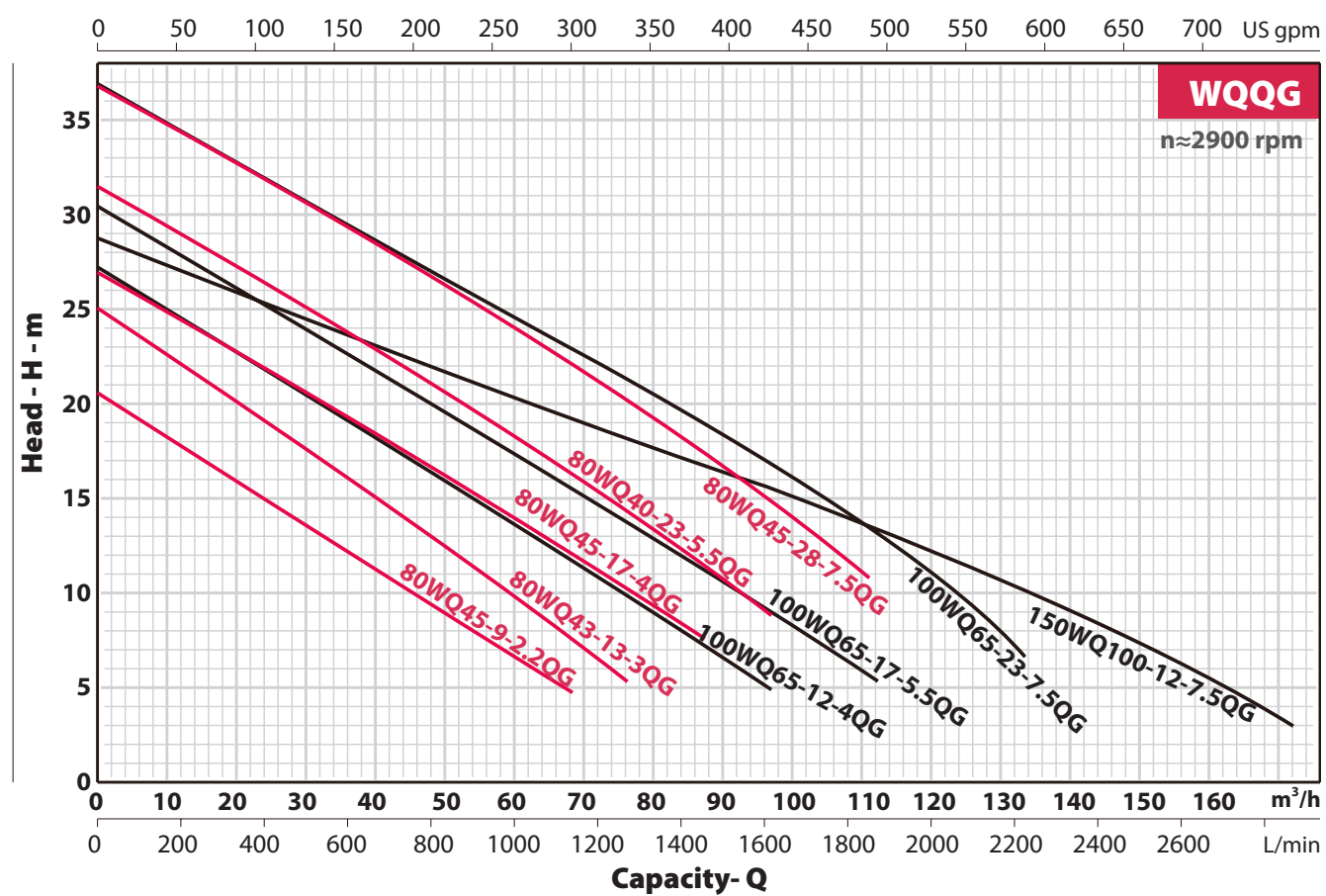
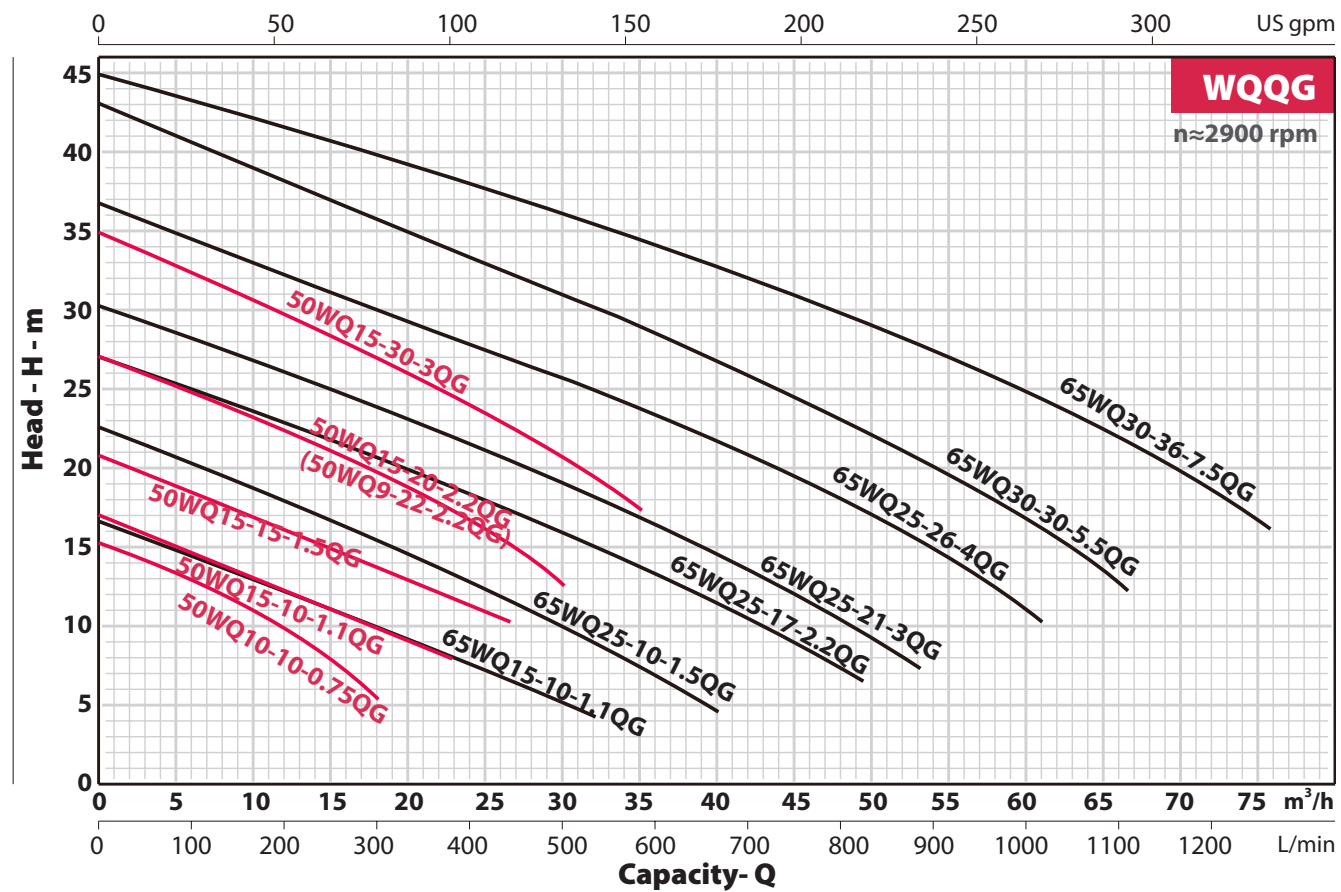
50 Hz n≈2900 l/min

1-ph	3-ph	DN	Power		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																				
			Potencia	Puissance	GPM	0	44	66	79	110	132	154	176	198	220	264	286	308	330	374	441	485	595	749	
					l/min	0	167	250	300	417	500	583	667	750	833	1000	1083	1167	1250	1417	1667	1833	2250	2833	
					m <sup>3</sup> /h	0	10	15	18	25	30	35	40	45	50	60	65	70	75	85	100	110	135	170	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																				
*D	50WQ10-10-0.75QG	50	0.75	1	15	11	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
*D	50WQ15-10-1.1QG	50	1.1	1.5	17	13	11	10	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
*D	50WQ15-15-1.5QG	50	1.5	2	21	17	15	14	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	50WQ15-20-2.2QG	50	2.2	3	27	23	21	20	16	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	50WQ9-22-2.2QG	50	2.2	3	27	23	21	20	16	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	50WQ15-30-3QG	50	3	4	35	31	29	27	23.5	21	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
*D	65WQ15-10-1.1QG	65	1.1	1.5	17	13	11	10	7	5	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
*D	65WQ25-10-1.5QG	65	1.5	2	22.5	19	17	15.5	12	10	7.5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	65WQ25-17-2.2QG	65	2.2	3	27	23.5	22	21	18	16	14	11.5	9	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	65WQ25-21-3QG	65	3	4	30	27	25	24	21	19	17	14.5	12	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	65WQ25-26-4QG	65	4	5.5	37	33	31	30	27.5	26	24	22	19.5	17	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	65WQ30-30-5.5QG	65	5.5	7.5	43	39	37	36	33	31	29	27	24.5	22	17	13.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	65WQ30-36-7.5QG	65	7.5	10	45	42	41	40	38	36	34.5	33	31	29	25	22.5	20	17	-	-	-	-	-	-	-
-	80WQ45-9-2.2QG	80	2.2	3	20.5	-	-	-	-	13.5	12.5	11	10	9	6.5	5.5	4.5	-	-	-	-	-	-	-	-
-	80WQ43-13-3QG	80	3	4	25	-	-	-	-	17.5	16.5	15	13.5	12.5	10	8.5	7	5.5	-	-	-	-	-	-	-
-	80WQ45-17-4QG	80	4	5.5	27	-	-	-	-	20.5	19.5	18	17	16	14	13	11.5	10.5	8	-	-	-	-	-	-
-	80WQ40-23-5.5QG	80	5.5	7.5	31.5	-	-	-	-	25	24	23	22	20.5	18.5	17	16	14.5	12	8	-	-	-	-	-
-	80WQ45-28-7.5QG	80	7.5	10	37	-	-	-	-	31	29.5	28.5	27.5	26.5	24	23	22	20.5	18	14	11	-	-	-	-
-	100WQ65-12-4QG	100	4	5.5	27	-	-	-	-	20.5	19	18	17	16	13.5	12.5	11	10	8	4	-	-	-	-	-
-	100WQ65-17-5.5QG	100	5.5	7.5	30.5	-	-	-	-	24	23	22	20.5	19.5	17.5	16	15	14	12	8	6	-	-	-	-
-	100WQ65-23-7.5QG	100	7.5	10	37	-	-	-	-	31	29.5	28.5	27.5	26.5	25	23.5	22.5	20.5	19.5	16	14	6.5	-	-	-
-	150WQ100-12-7.5QG	150	7.5	10	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	19.5	19	18	17	15	14	10	3.5	-	-

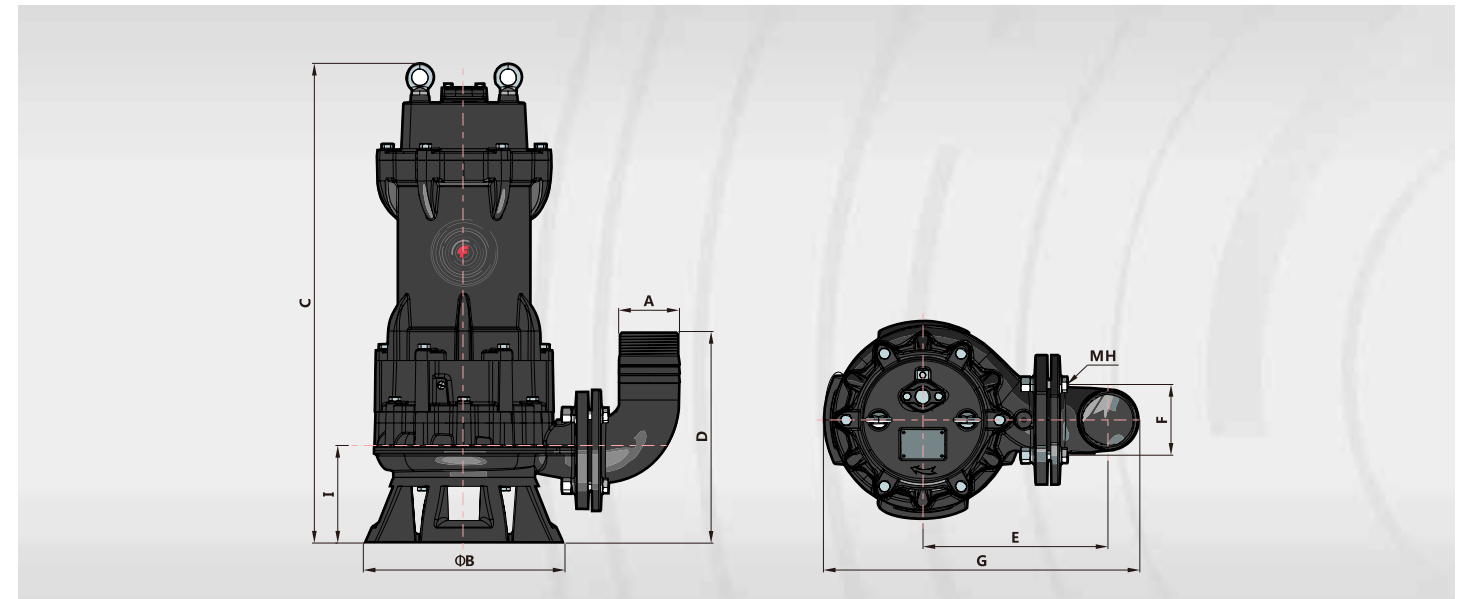
#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description	Material
1	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	Cast iron Fundición Fonte
2	Overheat protector Protector calor Protecteur chaleur	Plastic Plástico Plastique
3	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
4	Rotor/Rotor Rotor	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier au silicium
5	Motor Case/Cuerpo de Motor Boitier du moteur	Cast iron/Fundición Fonte
6	Shaft/Eje Arbre	SS420/Inox 420 Inox 420
7	Bearing/Rodamiento Palier	Ball Bearing/Bola Rodamiento Roulement à billes
8	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
9	Pump Case Cuerpo de Bomba Boitier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
10	Impeller/Impulsor Roue	Chromium alloy/Aleación de cromo Alliage en chrome
11	Cutting disc/Disco cortante Scie circulaire	Chromium alloy/Aleación de cromo Alliage en chrome
12	Bottom plate Placa inferior Plaque inférieure	Cast iron Fundición Fonte
13	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
14	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	Volt.	Amp.	Max Solid	A	B	C	D	E	F	G	H	I	N.W.	G.W.	Dimension
	mm	V	A	mm	Inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
50WQD10-10-0.75QG	50	220	4.6	25	1.5	210	547.5	218	191.5	76.5	311.5	12	103	26	31	600*365*290
50WQD15-10-1.1QG	50	220	6.4	25	1.5	210	496	227	233	76.5	367.5	12	94	28	33	600*365*290
50WQD15-15-1.5QG	50	220	9.4	25	1.5	210	547.5	227	233	76.5	367.5	12	103	30	35	600*365*290
65WQD15-10-1.1QG	65	220	6.4	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	30	36	600*365*270
65WQD25-10-1.5QG	65	220	9.4	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	31	37	600*365*290
50WQ10-10-0.75QG	50	380	1.8	25	1.5	210	547.5	218	191.5	76.5	311.5	12	103	27	32	600*365*290
50WQ15-10-1.1QG	50	380	2.5	25	1.5	210	496	227	233	76.5	367.5	12	94	29	34	600*365*290
50WQ15-15-1.5QG	50	380	3.3	25	1.5	210	547.5	227	233	76.5	367.5	12	103	32	37	600*365*290
50WQ15-20-2.2QG	50	380	4.7	25	1.5	238	583	239	228	76.5	370	12	114	39	53	640*360*270
50WQ9-22-2.2QG	50	380	4.7	25	1.5	T	583	239	228	76.5	370	12	114	39	53	640*360*270
50WQ15-30-3QG	50	380	6.1	25	1.5	238	618	239	228	76.5	370	12	114	43	57	680*360*270
65WQ15-10-1.1QG	65	380	2.5	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	30	36	600*365*270
65WQ25-10-1.5QG	65	380	3.3	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	33	39	600*365*290
65WQ25-17-2.2QG	65	380	4.7	25	2	238	584	271	228	92	378	12	115	39	53	640*360*270
65WQ25-21-3QG	65	380	6.1	25	2	238	619	271	228	92	378	12	115	43	57	680*360*270
65WQ25-26-4QG	65	380	7.8	25	2	302	690.5	296	261.5	92	444.5	12	140	65	80	760*360*350
65WQ30-30-5.5QG	65	380	10.7	25	2	302	730.5	296	261.5	92	444.5	12	140	70	84	800*360*350
65WQ30-36-7.5QG	65	380	15.7	25	2	336	803.5	306	278	92	479	12	150	131	145	850*410*380
80WQ45-9-2.2QG	80	380	4.7	30	2.5	238	595	295	265	106	422	16	119	42	55	640*380*280
80WQ43-13-3QG	80	380	6.1	30	2.5	238	628	295	265	106	422	16	119	46	59	700*380*300
80WQ45-17-4QG	80	380	7.8	30	2.5	302	703	320	296	106	485	16	144	70	87	760*410*350
80WQ40-23-5.5QG	80	380	10.7	30	2.5	302	743	320	296	106	485	16	144	75	91	800*410*350
80WQ45-28-7.5QG	80	380	15.7	30	2.5	336	811	330	296	106	502	16	155	134	148	860*420*380
100WQ65-12-4QG	100	380	7.8	35	3.5	302	704.5	344.5	314	120	517	16	144.5	73	93	760*410*350
100WQ65-17-5.5QG	100	380	10.7	35	3.5	302	744.5	344.5	314	120	517	16	144.5	78	98	800*410*350
100WQ65-23-7.5QG	100	380	15.7	35	3.5	336	812	354.5	314	120	534	16	155	137	150	860*420*380
150WQ100-12-7.5QG	150	380	15.7	40	/	336	836.5	404.5	380	208	623	16	164.5	149	163	880*450*390



# WQS

n ≈ 2900/1450 rpm



WQS-SUS304



WQS-SUS316

SUS sewage pump  
Bomba sumergible inox  
Pompe submersible inox

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

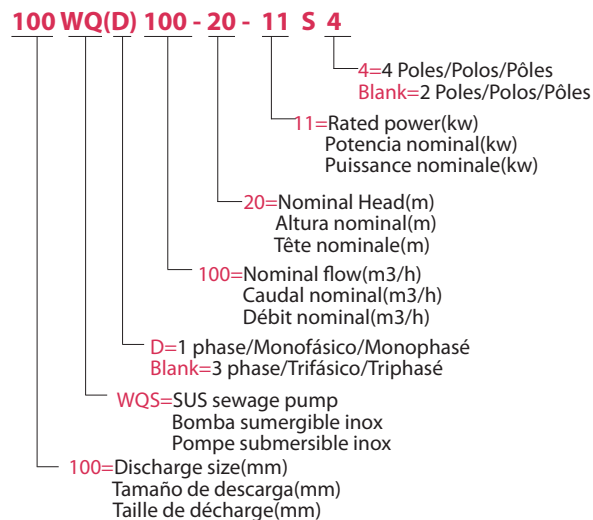
- ◆ Complete range with a full series SUS sewage pumps.
  - ◆ Better hydraulic characteristics.
  - ◆ Pump case in anti-corrosive SS304 or SS316.
  - ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting.
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP68 class F.
  - ◆ Impeller in two vanes, non-clogging, close but big fluid channels.
  - ◆ Discharge port with bolts, nuts and gaskets.
- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas para aguas residuales inox.
  - ◆ Mejores características hidráulicas.
  - ◆ Caja bomba en anticorrosivo SS304 o SS316.
  - ◆ Carcasa resistente a la abrasión y de larga duración.
  - ◆ Motor YE3 de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
  - ◆ Impulsor en dos paletas, sin obstrucciones, canales de fluido grandes pero cerrados.
  - ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y juntas.
- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes à eaux usées inox.
  - ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques.
  - ◆ Carter de pompe en SS304 ou SS316 anti-corrosif.
  - ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable.
  - ◆ Moteur YE3 à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
  - ◆ Roue à aubes à deux aubes, canaux de fluide non colmatants, proches mais grands.
  - ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for buildings, hospitals, residential quarters, municipal engineering, road traffic and construction, factory sewage, aquaculture, pharmaceuticals, beverages, seawater brine, solid particles, long fiber wastewater and sewage contained in general corrosive media.
- ◆ Adecuado para edificios, hospitales, barrios residenciales, ingeniería municipal, tráfico y construcción de carreteras, aguas residuales de fábricas, acuicultura, productos farmacéuticos, bebidas, salmuera de agua de mar, partículas sólidas, aguas residuales de fibra larga y aguas residuales contenidas en medios corrosivos en general.
- ◆ Convient pour les bâtiments, les hôpitaux, les quartiers résidentiels, l'ingénierie municipale, la circulation routière et la construction, les eaux usées d'usine, l'aquaculture, les produits pharmaceutiques, les boissons, la saumure d'eau de mer, les particules solides, les eaux usées à fibres longues et les eaux usées contenues dans des milieux corrosifs généraux.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple



# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Rate Q-H		Max Q-H		Power Potencia Puissance		n rpm	Rated Voltage V	Rated Amps A	Max Solid mm	Dimensions(mm)										N.W kg
		m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	kw	hp					L	L1	L2	B	H	H1	D0	n-d0	D1		
50WQD10-10-0.75S	50	10	10	17	15.5	0.75	1	2900	220	5.15	15	349	140	246	212	492	110	110	4-14	140	28	
65WQD15-6-0.75S	65	15	6	26	12	0.75	1	2900	220	5.15	20	353	140	246	212	492	110	130	4-14	160	29	
50WQD15-10-1.1S	50	15	10	28	13.2	1.1	1.5	2900	220	7	15	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	29	
65WQD25-7-1.1S	65	25	7	33	14	1.1	1.5	2900	220	7	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	30	
50WQD15-15-1.5S	50	15	15	28	22	1.5	2	2900	220	9.44	20	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	31	
65WQD25-10-1.5S	65	25	10	43	15	1.5	2	2900	220	9.44	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	32	
80WQD40-6-1.5S	80	40	6	52	14	1.5	2	2900	220	9.44	30	411	155	261	207	539	119	150	4-17.5	190	34	
50WQD15-20-2.2S	50	15	20	34	23.6	2.2	3	2900	220	13.4	20	369	158	266	217	558	118	110	4-14	140	42	
65WQD25-15-2.2S	65	25	15	50	21	2.2	3	2900	220	13.4	25	385	161	267	220	557	119	130	4-14	160	47	
80WQD40-9-2.2S	80	40	9	60	17.5	2.2	3	2900	220	13.4	30	431	169	283	228	564	122	150	4-17.5	190	49	
100WQ50-7-2.2S	100	50	7	78	12	2.2	3	2900	220	13.4	35	480	180	302	244	579	129	170	4-17.5	210	50	
50WQ10-10-0.75S	50	10	10	17	15.5	0.75	1	2900	380	1.81	15	349	140	246	212	492	110	110	4-14	140	28	
65WQ15-6-0.75S	65	15	6	26	12	0.75	1	2900	380	1.81	20	353	140	246	212	492	110	130	4-14	160	29	
50WQ15-10-1.1S	50	15	10	28	13.2	1.1	1.5	2900	380	2.52	15	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	29	
65WQ25-7-1.1S	65	25	7	33	14	1.1	1.5	2900	380	2.52	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	30	
50WQ15-15-1.5S	50	15	15	28	22	1.5	2	2900	380	3.44	20	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	31	
65WQ25-10-1.5S	65	25	10	43	15	1.5	2	2900	380	3.44	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	32	
80WQ40-6-1.5S	80	40	6	52	14	1.5	2	2900	380	3.44	30	411	155	261	207	539	119	150	4-17.5	190	34	
50WQ15-20-2.2S	50	15	20	34	23.6	2.2	3	2900	380	4.74	20	369	158	266	217	558	118	110	4-14	140	42	
65WQ25-15-2.2S	65	25	15	50	21	2.2	3	2900	380	4.74	25	385	161	267	220	557	119	130	4-14	160	47	
80WQ40-9-2.2S	80	40	9	60	17.5	2.2	3	2900	380	4.74	30	431	169	283	228	564	122	150	4-17.5	190	49	
100WQ50-7-2.2S	100	50	7	78	12	2.2	3	2900	380	4.74	35	480	180	302	244	579	129	170	4-17.5	210	50	
50WQ15-25-3S	50	15	25	45	30.5	3	4	2900	380	6.39	20	389	168	286	236	575	117	110	4-14	140	47	
65WQ25-20-3S	65	25	20	67	25.5	3	4	2900	380	6.39	25	406	169	288	238	580	119	130	4-14	160	49	
80WQ40-15-3S	80	40	15	88	21	3	4	2900	380	6.39	30	448	176	300	255	588	121	150	4-17.5	190	54	
100WQ50-10-3S	100	50	10	90	19	3	4	2900	380	6.39	35	502	191	324	265	605	129	170	4-17.5	210	55	
50WQ15-32-4S	50	15	32	46	34	4	5.5	2900	380	8.17	20	389	168	286	236	600	117	110	4-14	140	54	
65WQ25-25-4S	65	25	25	72	29	4	5.5	2900	380	8.17	25	406	169	288	238	605	119	130	4-14	160	67	
80WQ40-18-4S	80	40	18	93	25	4	5.5	2900	380	8.17	30	448	176	300	255	613	121	150	4-17.5	190	68	
100WQ50-15-4S	100	50	15	97	21	4	5.5	2900	380	8.17	35	502	191	324	266	630	129	170	4-17.5	210	78	
50WQ20-32-5.5S	50	20	32	50	38	5.5	7.5	2900	380	11.1	20	425	189	322	266	689	125	110	4-14	140	73	
65WQ30-25-5.5S	65	30	25	78	31	5.5	7.5	2900	380	11.1	25	440	189	322	284	691	126	130	4-14	160	73	
80WQ50-18-5.5S	80	50	18	100	26	5.5	7.5	2900	380	11.1	30	490	200	342	285	714	139	150	4-17.5	190	75	
100WQ80-10-5.5S	100	80	10	110	18	5.5	7.5	2900	380	11.1	35	528	202	350	295	722	141	170	4-17.5	210	82	
150WQ100-7-5.5S	150	100	7	150	17	5.5	7.5	2900	380	11.1	40	608	225	379	308	733	150	225	8-17.5	265	95	
50WQ20-40-7.5S	50	20	40	57	47	7.5	10	2900	380	15	20	437	189	334	289	722	158	110	4-14	140	125	
65WQ30-32-7.5S	65	30	32	96	36	7.5	10	2900	380	15	25	462	199	344	289	735	166	130	4-14	160	125	
80WQ45-22-7.5S	80	45	22	107	27.5	7.5	10	2900	380	15	30	493	200	345	289	747	172	150	4-17.5	190	127	
100WQ80-15-7.5S	100	80	15	130	20	7.5	10	2900	380	15	35	528	202	350	295	755	174	170	4-17.5	210	130	
150WQ100-10-7.5S	150	100	10	160	25	7.5	10	2900	380	15	40	608	225	379	308	772	183	225	8-17.5	265	143	
65WQ30-50-11S	65	30	50	75	54.5	11	15	2900	380	21.8	25	480	218	362	288	927	180	130	4-14	160	115	
80WQ45-42-11S	80	45	42	107	57	11	15	2900	380	21.8	30	512	220	364	288	933	186	150	4-17.5	190	128	
100WQ100-20-11S	100	100	20	152	35.5	11	15	2900	380	21.8	35	528	202	349	295	924	179	170	4-17.5	210	134	
150WQ180-11-11S	150	180	11	225	33	11	15	2900	380	21.8	45	608	224	379	308	935	183	225	8-17.5	265	142	
200WQ200-9-11S	200	200	9	255	30	11	15	2900	380	21.8	50	/	280	465	362	921	202	280	8-18	320	152	
65WQ30-60-15S	65	30	60	82	66.5	15	20	2900	380	29.4	25	480	218	362	288	927	180	130	4-14	160	138	
80WQ45-52-15S	80	45	52	107	59.5	15	20	2900	380	29.4	30	512	220	364	288	933	186	150	4-17.5	190	140	
100WQ100-25-15S	100	100	25	157	47	15	20	2900	380	29.4	35	528	202	349	295	924	179	170	4-17.5	210	147	
150WQ180-15-15S	150	180	15	220	39	15	20	2900	380	29.4	45	608	224	379	308	935	183	225	8-17.5	265	155	
200WQ200-11-15S	200	200	11	265	31.5	15	20	2900	380	29.4	50	/	280	465	362	921	202	280	8-18	320	165	
80WQ60-45-18.5S	80	60	45	107	62	18.5	25	2900	380	35.5	30	530	233	381	293	962	179	150	4-17.5	190	170	
100WQ80-40-18.5S	100	80	40	168	51.5	18.5	25	2900	380	35.5	35	615	259	435	345	977	180	170	4-17.5	210	175	
150WQ100-36-18.5S	150	100	36	225	48	18.5	25	2900	380	35.5	45	698	281	467	365	992	191	225	8-17.5	265	185	
200WQ180-18-18.5S	200	180	18	290	37.5	18.5	25	2900	380	35.5	50	/	301	503	391	1023	207	280	8-18	320	200	
80WQ60-50-22S	80	60	50	105	64	22	30	2900	380	42.2	30	530	233	381	293							

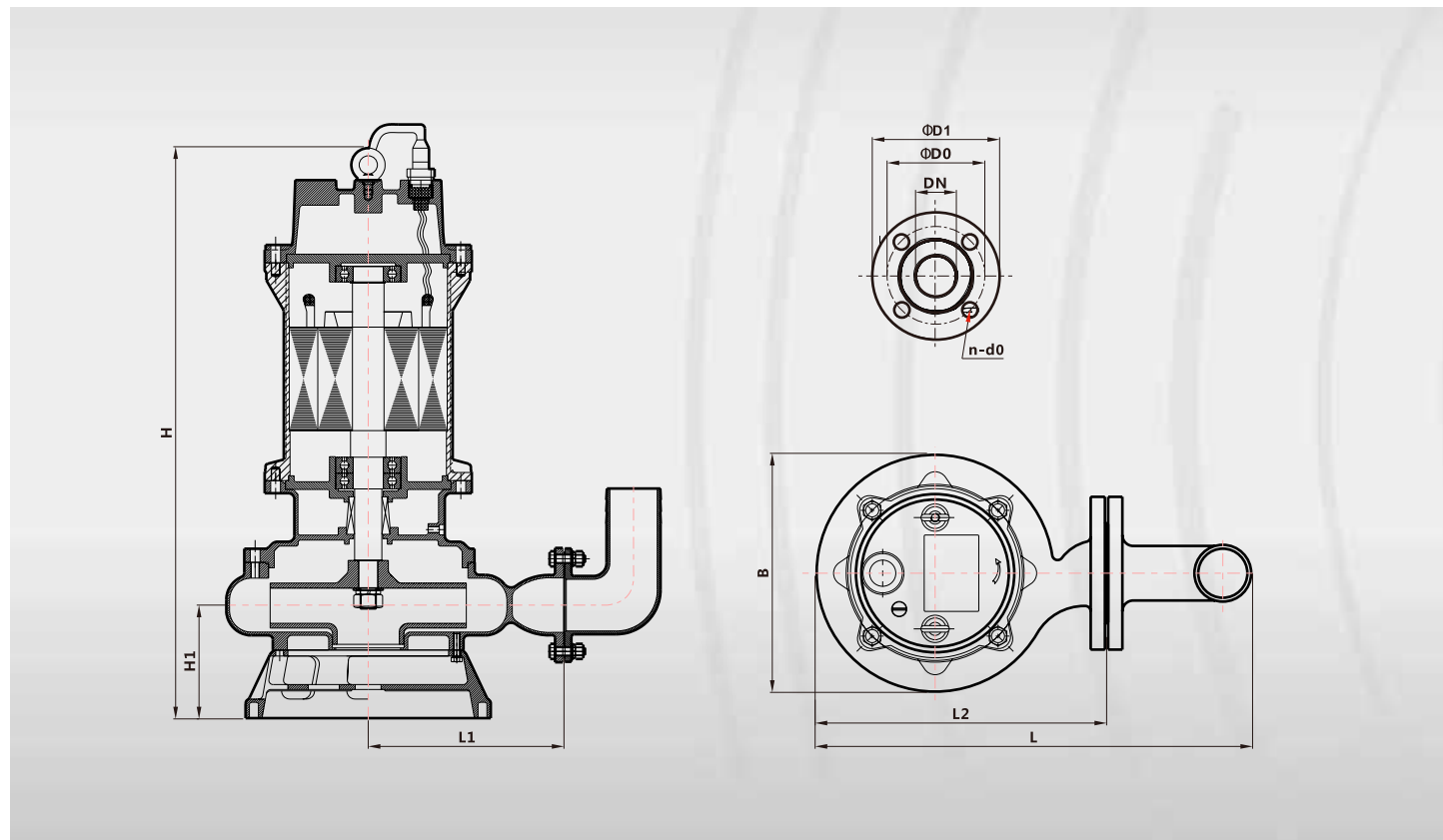


TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

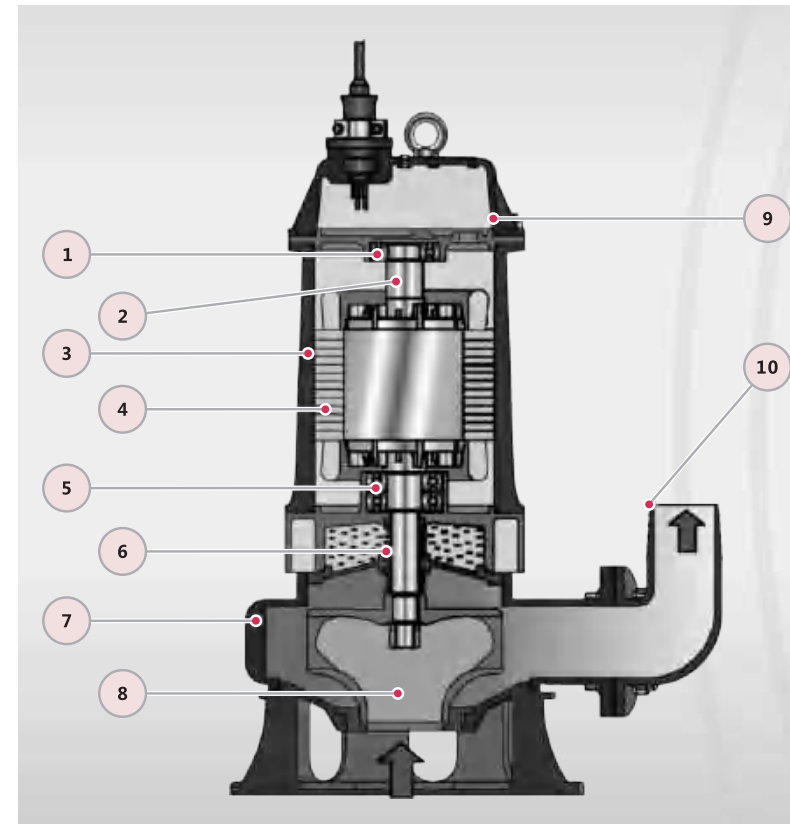
50 Hz n≈1450 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Rate Q-H		Max Q-H		Power Potencia Puissance		n	Rated Voltage	Rated Amps	Max Solid	Dimensions(mm)										N.W kg
		m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	kw	hp					L	L1	L2	B	H	H1	D0	n-d0	D1		
100WQ100-20-11S4	100	100	20	170	25.5	11	15	1450	380	21.8	35	798	359	620	521	1008	208	170	4-17.5	210	200	
150WQ180-11-11S4	150	180	11	320	20	11	15	1450	380	21.8	45	795	325	566	485	1017	212	225	8-17.5	265	205	
200WQ300-7-11S4	200	300	7	350	21	11	15	1450	380	21.8	50	/	323	558	470	1037	222	280	8-18.5	320	210	
100WQ100-25-15S4	100	100	25	165	36	15	20	1450	380	29.4	35	798	359	620	521	1008	208	170	4-17.5	210	220	
150WQ180-15-15S4	150	180	15	365	24	15	20	1450	380	29.4	45	795	325	566	485	1017	212	225	8-17.5	265	225	
200WQ250-11-15S4	200	250	11	365	23.5	15	20	1450	380	29.4	50	/	323	558	470	1037	222	280	8-18.5	320	230	
100WQ100-30-18.5S4	100	100	30	165	43	18.5	25	1450	380	35.5	35	800	359	620	521	1047	222	170	4-17.5	210	250	
150WQ180-20-18.5S4	150	180	20	410	27.5	18.5	25	1450	380	35.5	45	856	372	627	550	1030	208	225	8-17.5	265	260	
200WQ250-15-18.5S4	200	250	15	520	19.5	18.5	25	1450	380	35.5	50	/	395	670	521	1045	271	280	8-18.5	320	270	
100WQ100-35-22S4	100	100	35	165	46	22	30	1450	380	42.2	35	800	359	620	521	1047	222	170	4-17.5	210	330	
150WQ180-25-22S4	150	180	25	425	29	22	30	1450	380	42.2	45	856	372	627	550	1030	208	225	8-17.5	265	340	
200WQ250-20-22S4	200	250	20	540	25	22	30	1450	380	42.2	50	/	395	670	521	1045	225	280	8-18.5	320	350	
100WQ100-45-30S4	100	100	45	190	53	30	40	1450	380	56.9	35	/	/	/	/	/	170	4-17.5	210	445		
150WQ180-30-30S4	150	180	30	410	37	30	40	1450	380	56.9	45	/	/	/	/	/	225	8-17.5	265	450		
200WQ250-22-30S4	200	250	22	470	30.5	30	40	1450	380	56.9	50	/	/	/	/	/	280	8-18.5	320	460		
250WQ600-9-30S4	250	600	9	710	25	30	40	1450	380	56.9	55	/	/	/	/	/	335	12-16	375	485		
150WQ180-37-37S4	150	180	37	340	41	37	50	1450	380	69.8	45	855	372	630	550	1290	175	225	8-17.5	265	510	
200WQ350-25-37S4	200	350	25	510	37	37	50	1450	380	69.8	50	/	395	630	525	1310	185	280	8-18.5	320	520	
250WQ600-12-37S4	250	600	12	880	22.5	37	50	1450	380	69.8	55	/	410	710	600	1345	200	335	12-16	375	550	
300WQ800-9-37S4	300	800	9	920	21.5	37	50	1450	380	69.8	60	/	460	789	670	1376	313	395	12-20	440	560	
150WQ200-40-45S4	150	200	40	350	46	45	60	1450	380	83.9	45	855	372	630	550	1290	175	225	8-17.5	265	640	
200WQ400-25-45S4	200	400	25	600	38.5	45	60	1450	380	83.9	50	/	395	670	525	1310	185	280	8-18.5	320	650	
250WQ600-15-45S4	250	600	15	720	28	45	60	1450	380	83.9	55	/	410	710	600	1345	200	335	12-16	375	680	
300WQ800-12-45S4	300	800	12	1050	30	45	60	1450	380	83.9	60	/	460	789	670	1379	313	375	12-20	440	690	

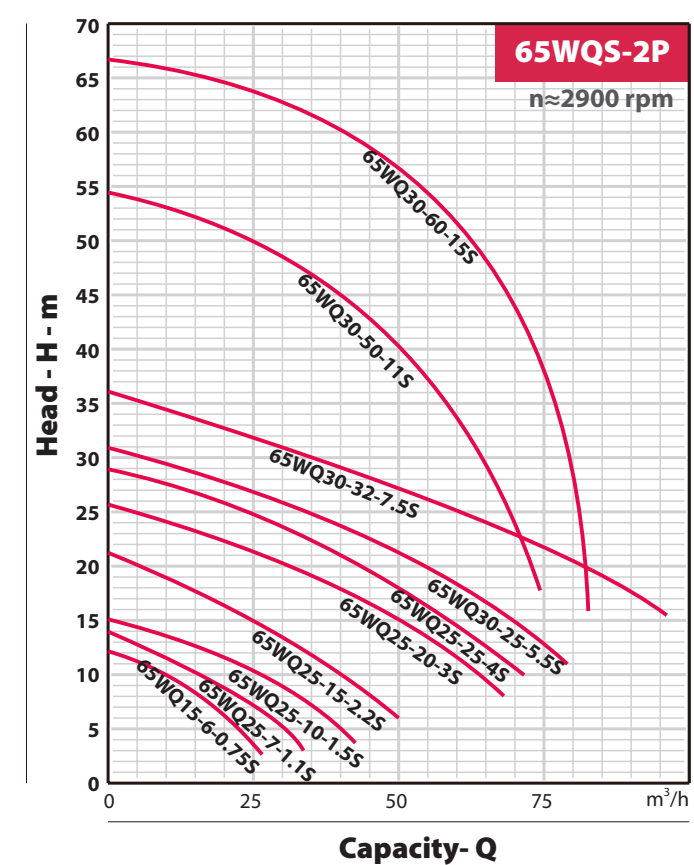
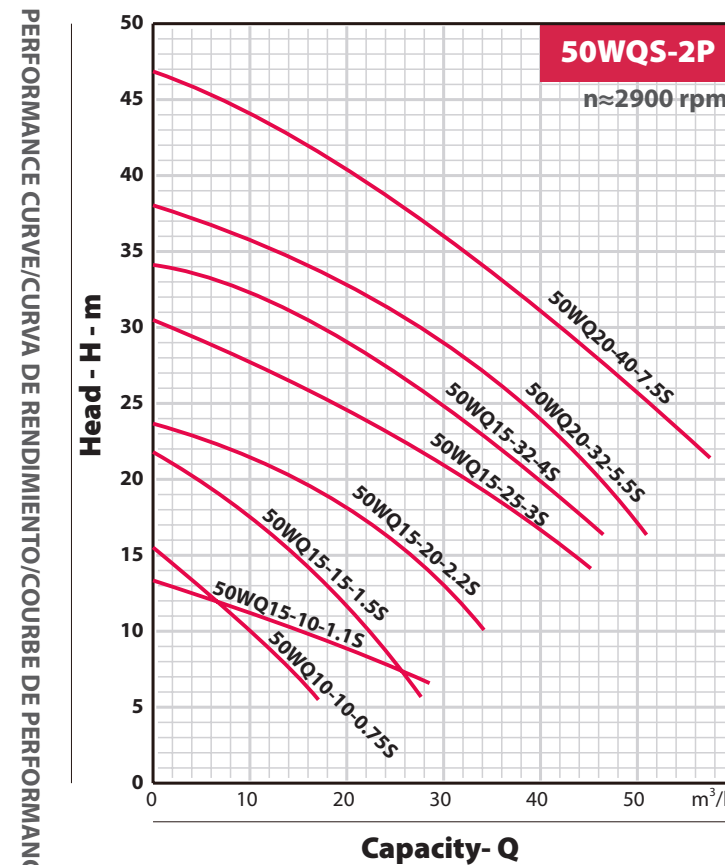
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

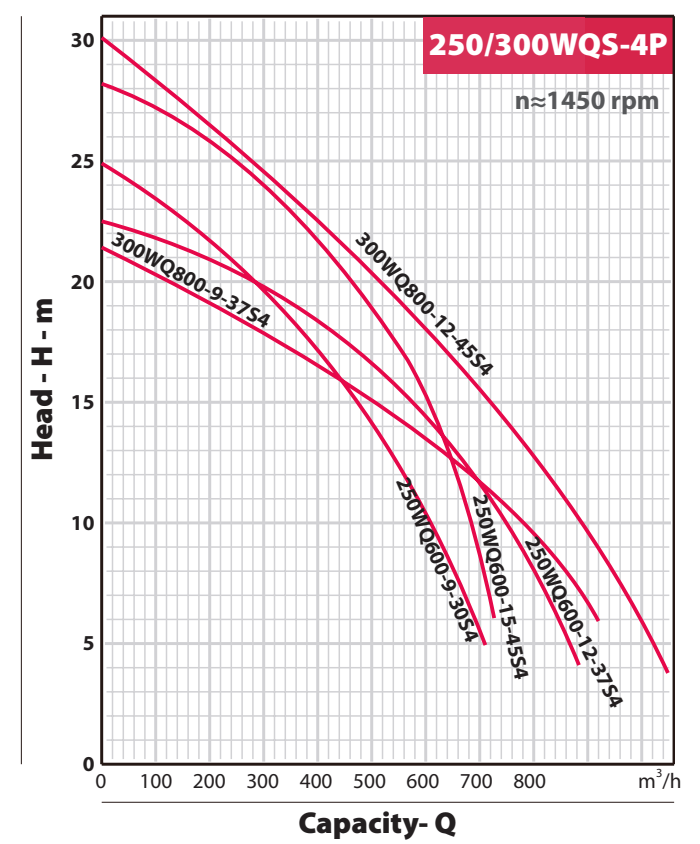
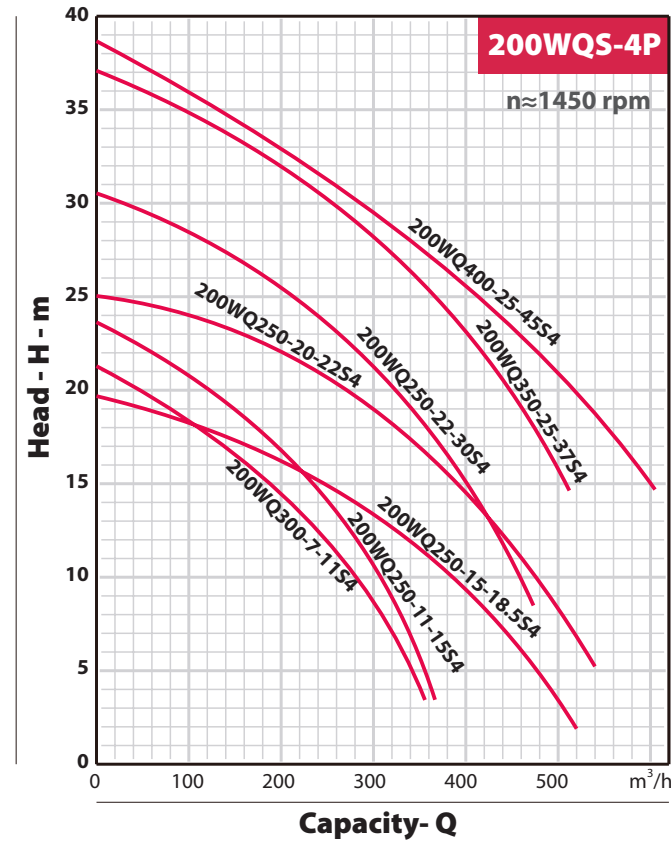
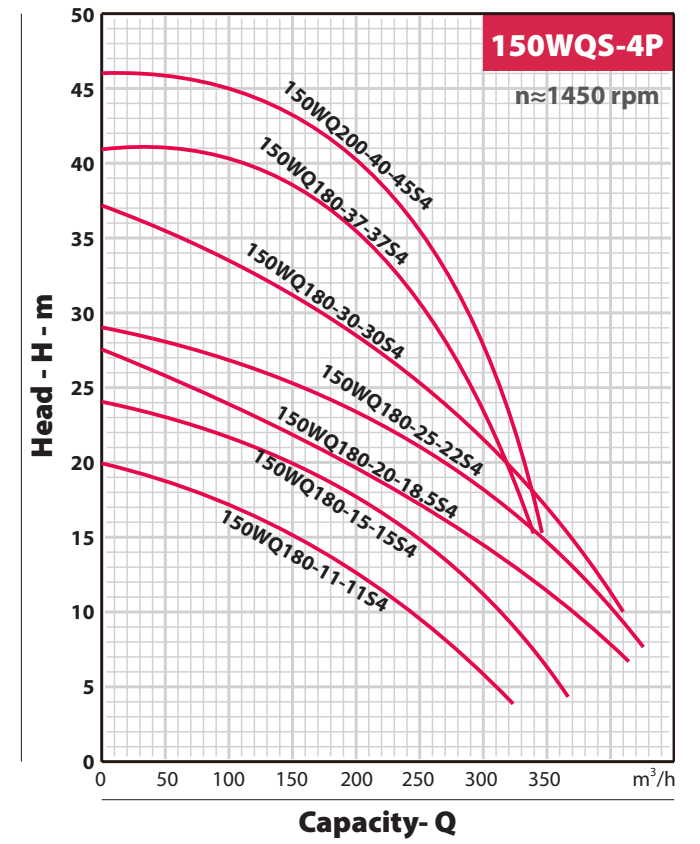
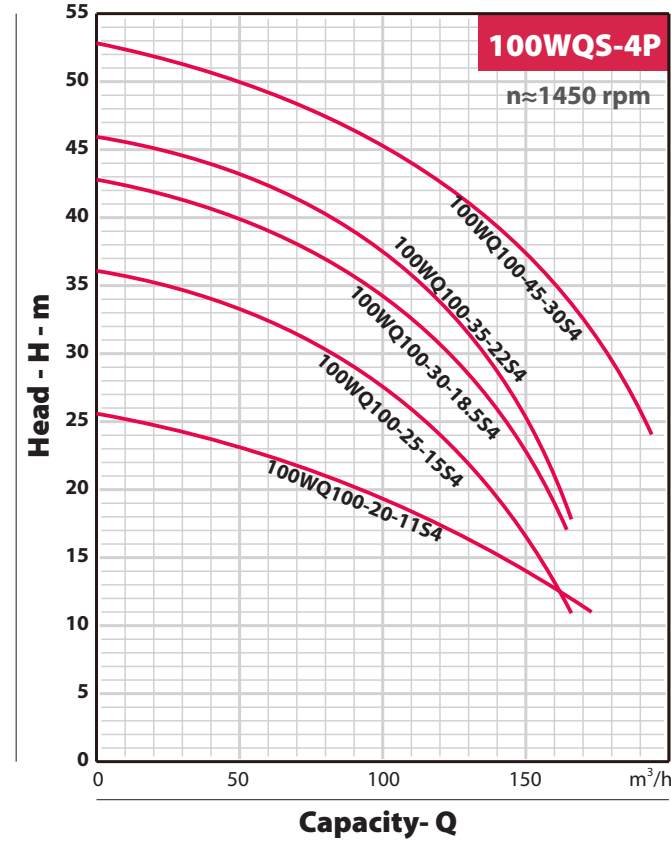
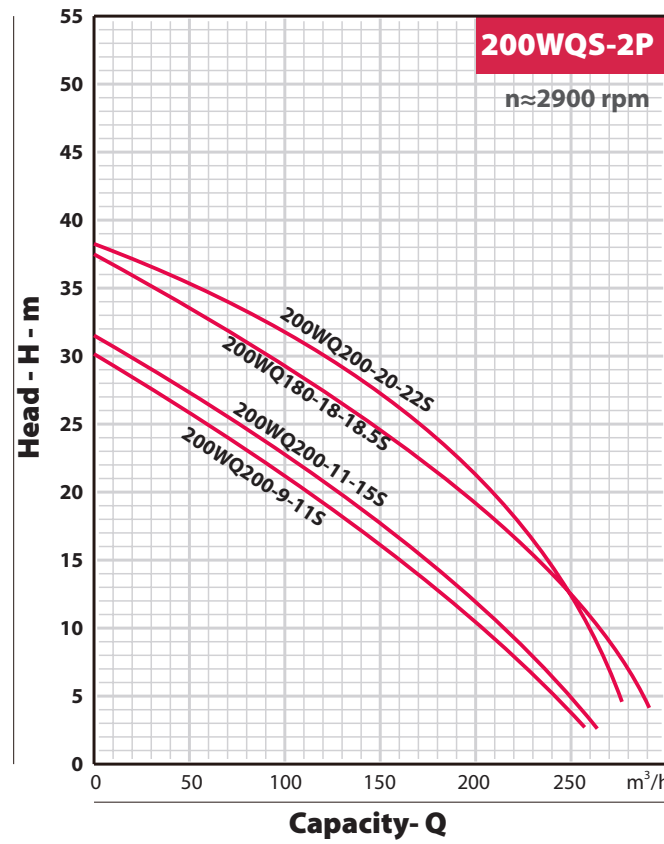
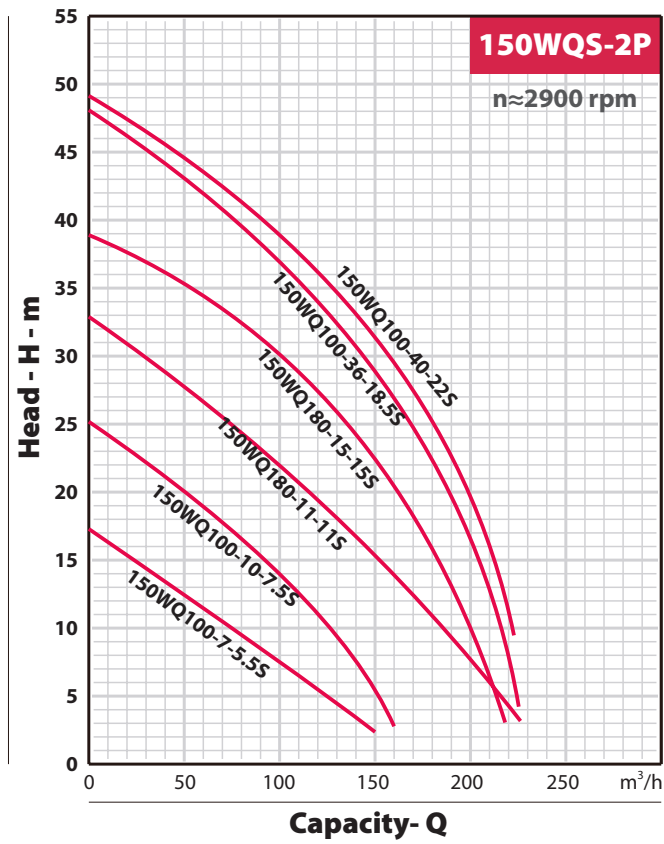
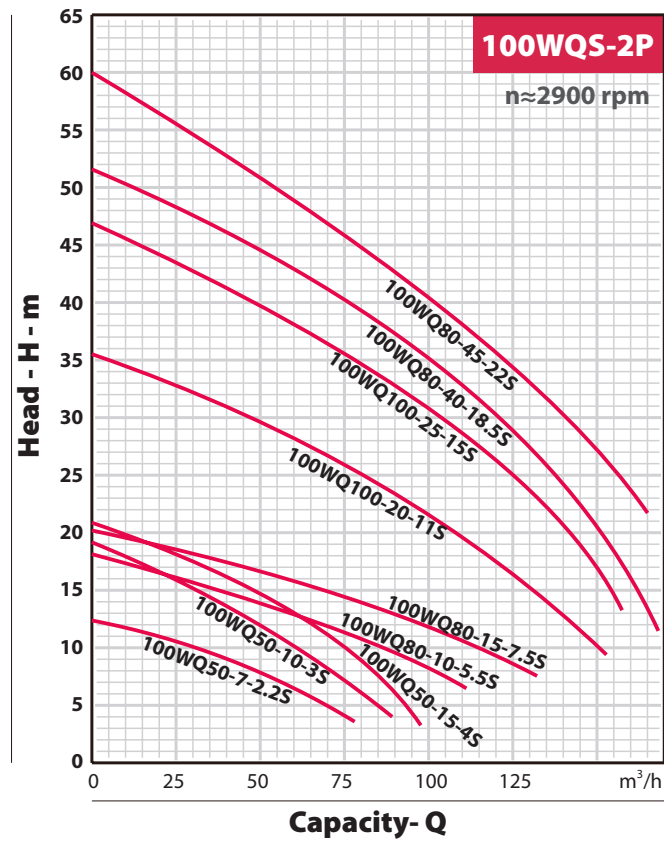
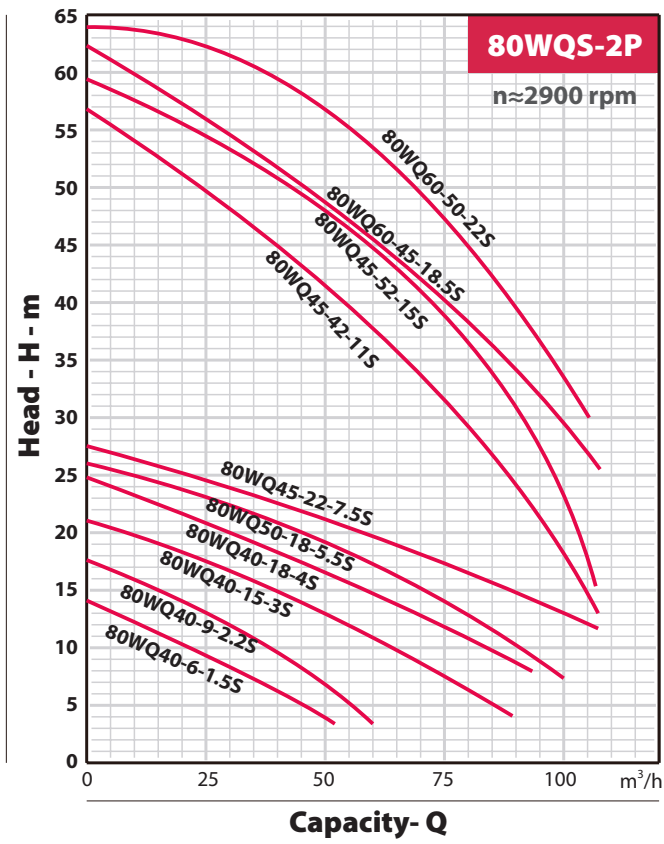


MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
2	Shaft Eje Arbre	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
4	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
7	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
8	Impeller Impulsor Roue	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
9	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
10	Outlet Salida Sortie	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316







# WQ

## Submersible sewage pump Bomba sumergible para aguas sucias Pompe submersible pour eaux usées



### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Complete range with a full series submersible sewage pumps
- ◆ Better hydraulic characteristics
- ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250
- ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP68 class F
- ◆ Impeller in two vanes, non-clogging, close but big fluid channels
- ◆ Discharge port with bolts, nuts and gaskets

- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas para aguas residuales

- ◆ Mejores características hidráulicas
- ◆ Caja de bomba en hierro fundido robusto de gran calibre HT250
- ◆ Carcasa resistente a la abrasión y duradera.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP68 clase F
- ◆ Impulsor en dos paletas, sin obstrucción, tipo de canales grande
- ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y empalmes

- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes pour eaux usées

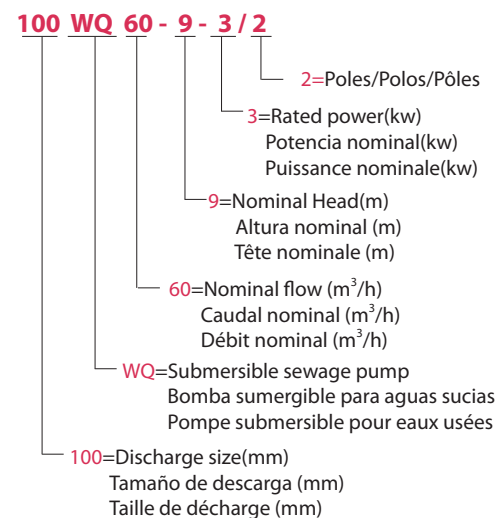
- ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques
- ◆ Carter de pompe en fonte robuste de fort calibre HT250
- ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP68 classe F
- ◆ Roue à deux aubes, non obstruante, type à canaux étroits mais gros
- ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints

### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C
- ◆ 10m maximum immersion depth
- ◆ Solids passage: from 25mm to 75mm
- ◆ Temperatura del líquido a +40 °C
- ◆ 10m de profundidad de inmersión máxima
- ◆ Paso de sólidos: de 25 mm a 75 mm
- ◆ Température du liquide à +40 °C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale de 10m
- ◆ Passage des solides: de 25 mm à 75 mm

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple



# F FANCY

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

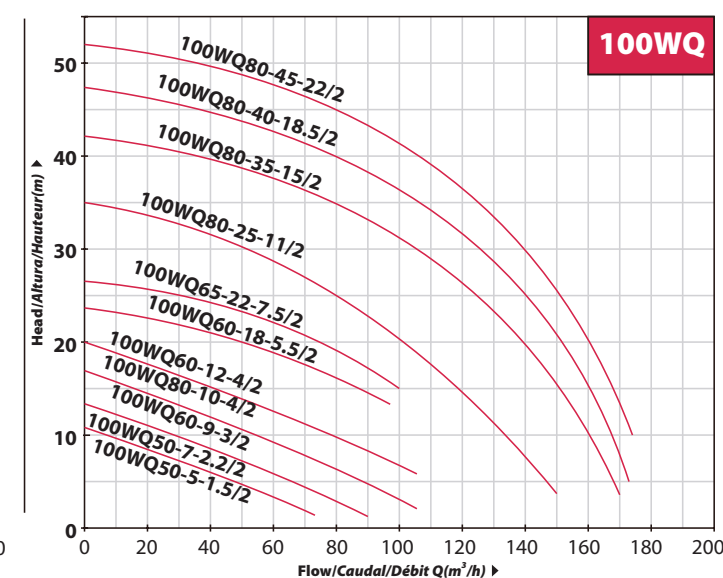
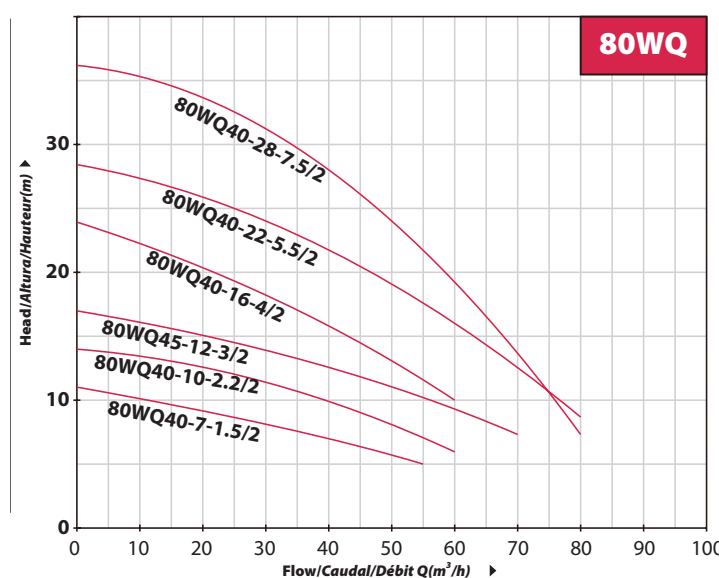
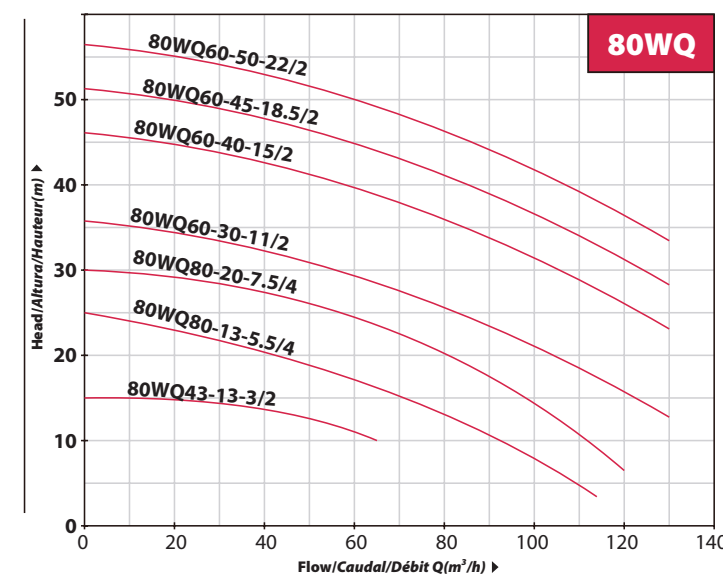
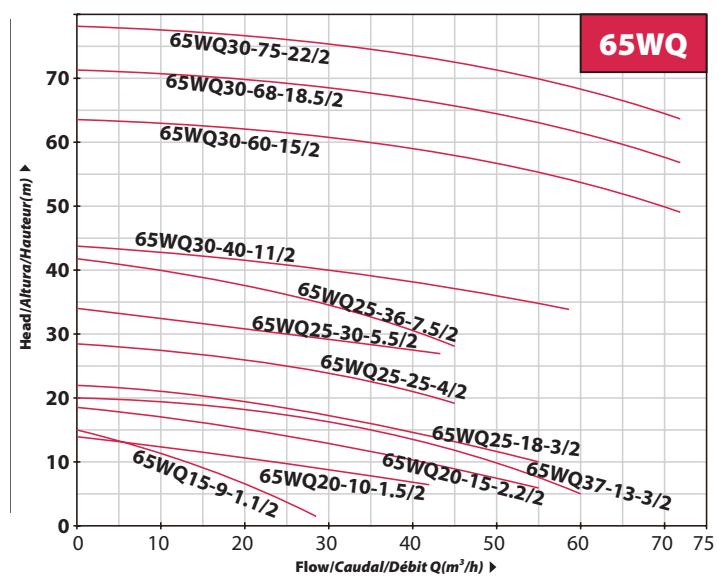
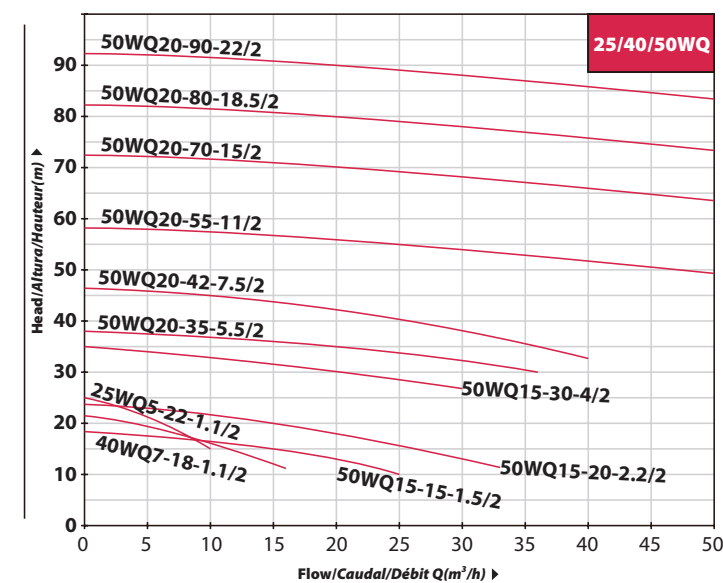
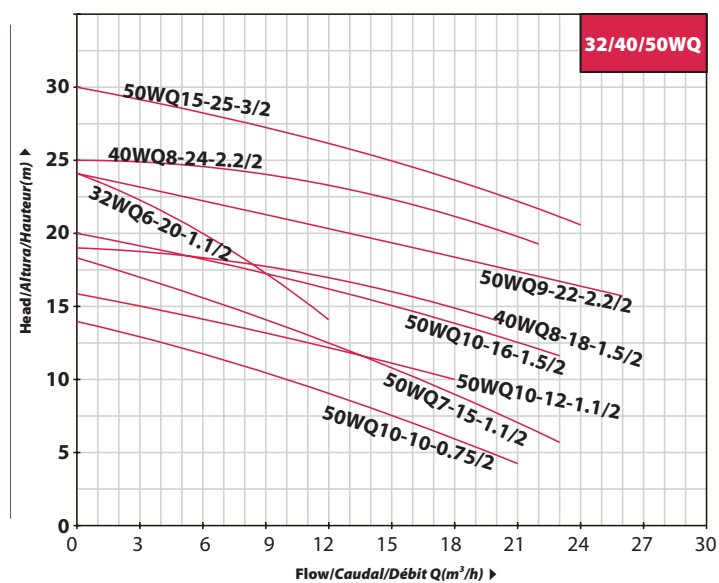
MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m <sup>3</sup> /h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
50WQ10-10-0.75/2	50	10	10	0.75	2900
50WQ7-15-1.1/2	50	7	15	1.1	2900
25WQ5-22-1.1/2	25	5	22	1.1	2900
32WQ6-20-1.1/2	32	6	20	1.1	2900
40WQ7-18-1.1/2	40	7	18	1.1	2900
50WQ10-12-1.1/2	50	10	12	1.1	2900
65WQ15-9-1.1/2	65	15	9	1.1	2900
40WQ8-18-1.5/2	40	8	18	1.5	2900
50WQ10-16-1.5/2	50	10	16	1.5	2900
50WQ15-15-1.5/2	50	15	15	1.5	2900
65WQ20-10-1.5/2	65	20	10	1.5	2900
80WQ40-7-1.5/2	80	40	7	1.5	2900
100WQ50-5-1.5/2	100	50	5	1.5	2900
40WQ8-24-2.2/2	40	8	24	2.2	2900
50WQ9-22-2.2/2	50	9	22	2.2	2900
50WQ15-20-2.2/2	50	15	20	2.2	2900
65WQ20-15-2.2/2	65	20	15	2.2	2900
80WQ40-10-2.2/2	80	40	10	2.2	2900
100WQ50-7-2.2/2	100	50	7	2.2	2900
50WQ15-25-3/2	50	15	25	3	2900
65WQ25-18-3/2	65	25	18	3	2900
65WQ37-13-3/2	65	37	13	3	2900
80WQ45-12-3/2	80	45	12	3	2900
80WQ43-13-3/2	80	43	13	3	2900
100WQ60-9-3/2	100	60	9	3	2900
50WQ15-30-4/2	50	15	30	4	2900
65WQ25-25-4/2	65	25	25	4	2900
80WQ40-16-4/2	80	40	16	4	2900
100WQ60-12-4/2	100	60	12	4	2900
100WQ80-10-4/2	100	80	10	4	2900
50WQ20-35-5.5/2	50	20	35	5.5	2900
65WQ25-30-5.5/2	65	25	30	5.5	2900
80WQ40-22-5.5/2	80	40	22	5.5	2900
100WQ60-18-5.5/2	100	60	18	5.5	2900
150WQ120-8-5.5/2	150	120	8	5.5	2900
50WQ20-42-7.5/2	50	20	42	7.5	2900
65WQ25-36-7.5/2	65	25	36	7.5	2900
80WQ40-28-7.5/2	80	40	28	7.5	2900
100WQ65-22-7.5/2	100	65	22	7.5	2900
150WQ100-10-7.5/2	150	100	10	7.5	2900
50WQ20-55-11/2	50	20	55	11	2900
65WQ30-40-11/2	65	30	40	11	2900
80WQ60-30-11/2	80	60	30	11	2900

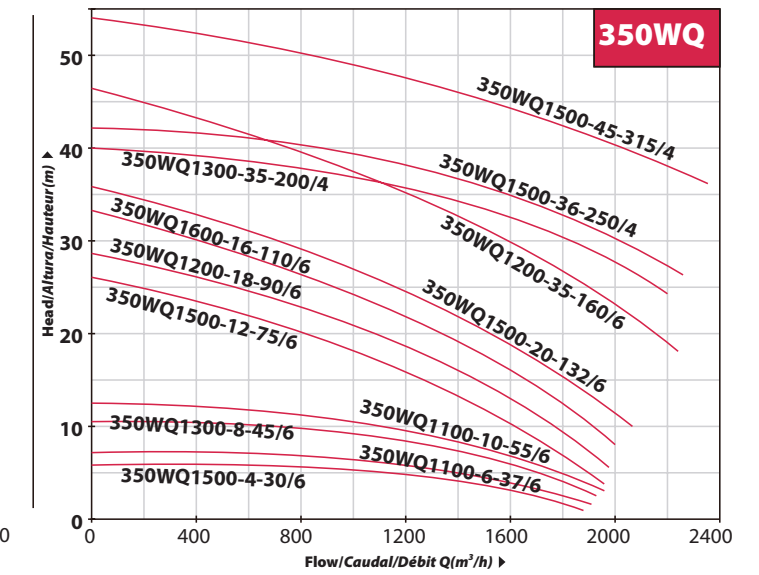
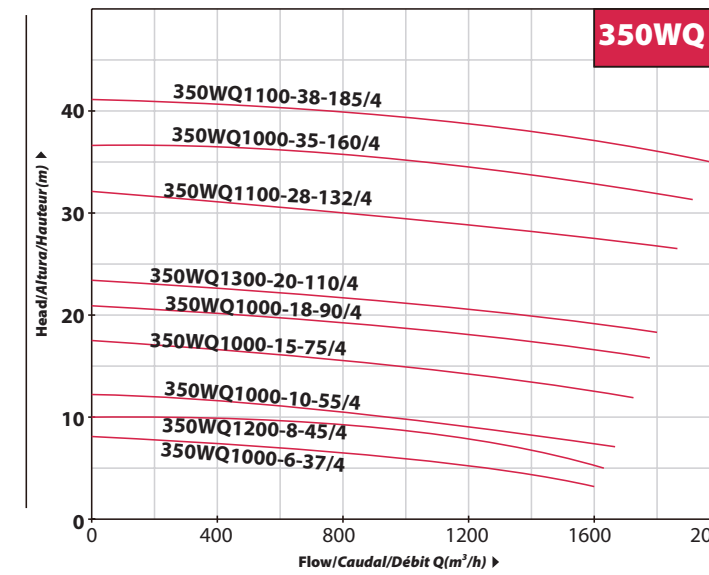
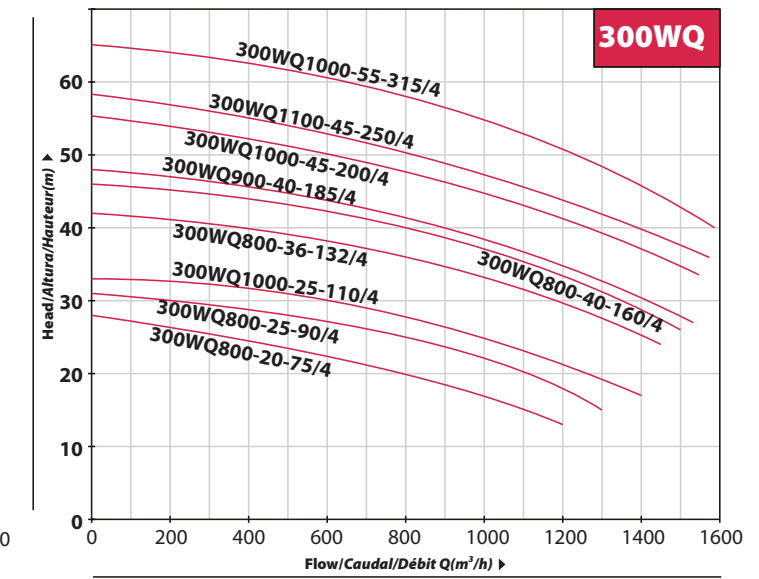
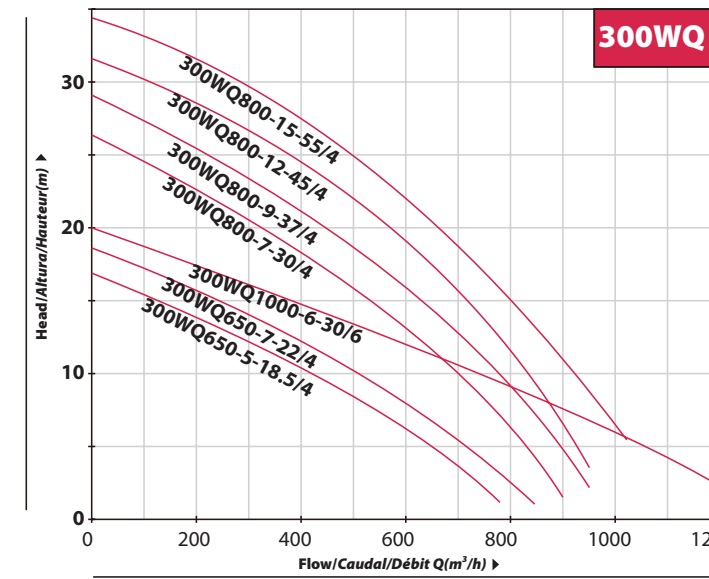
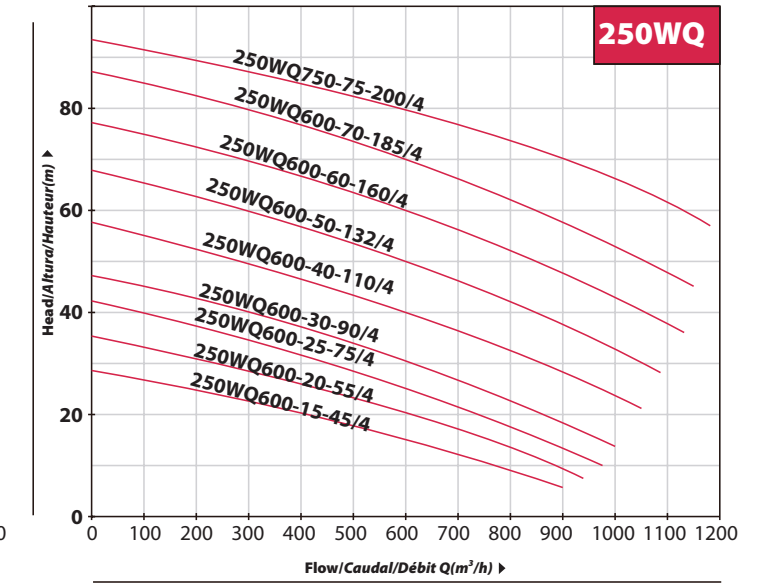
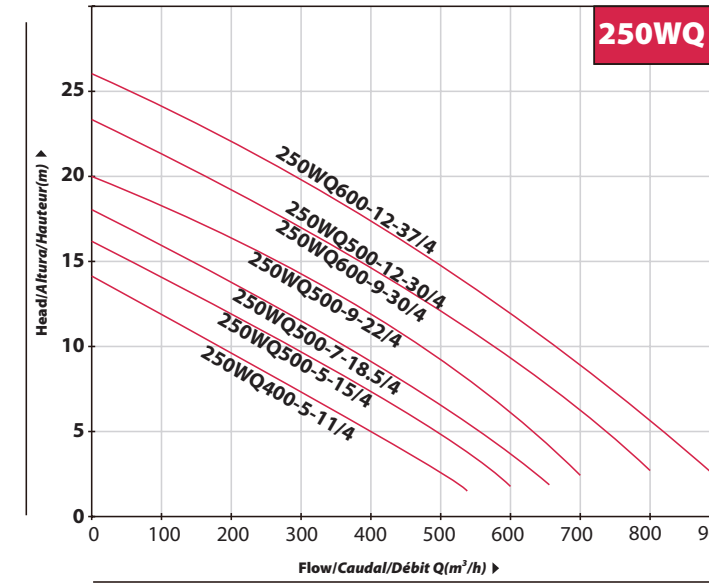
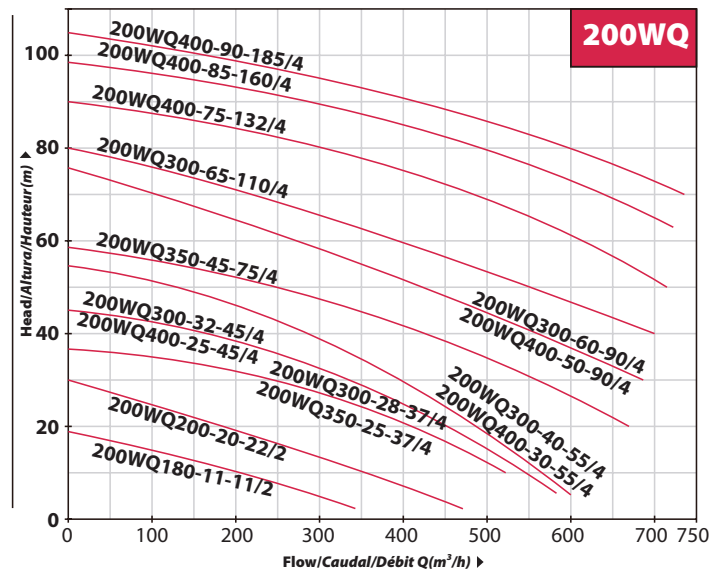
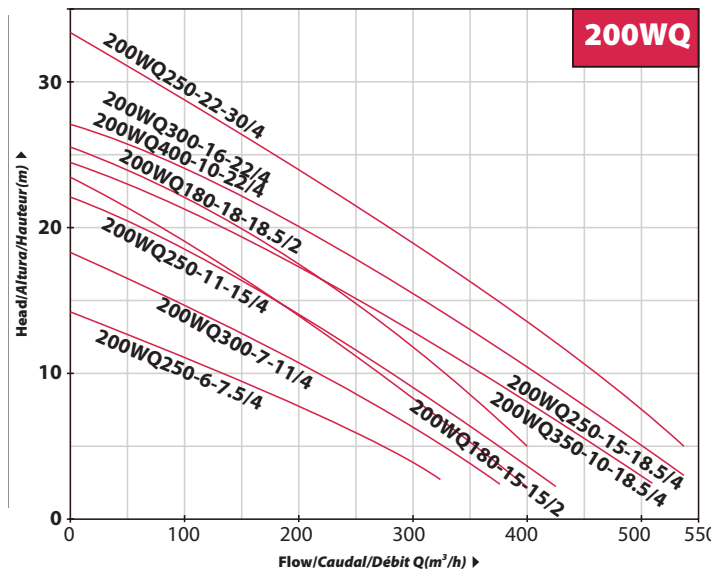
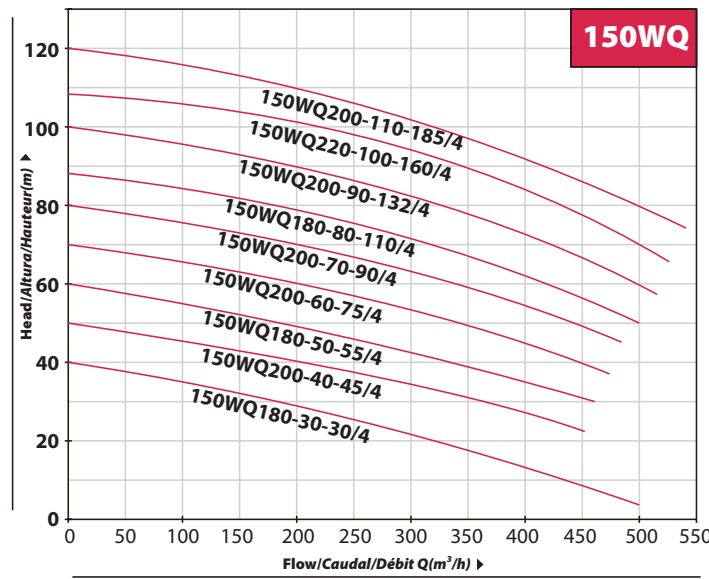
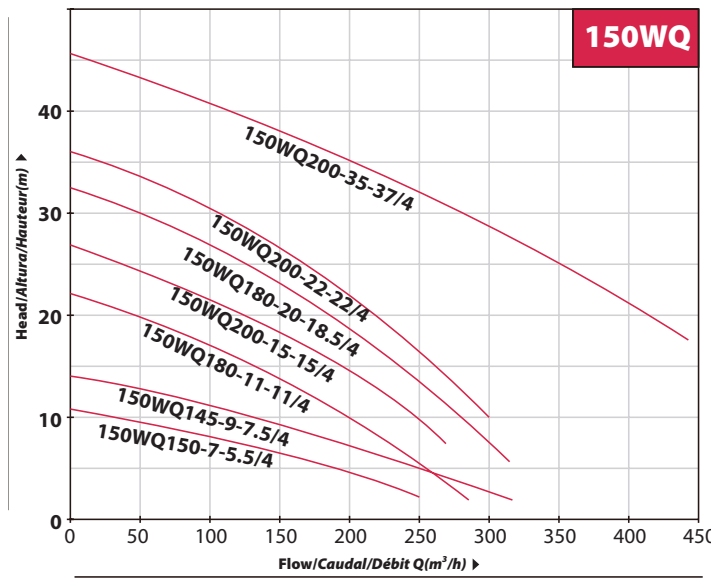
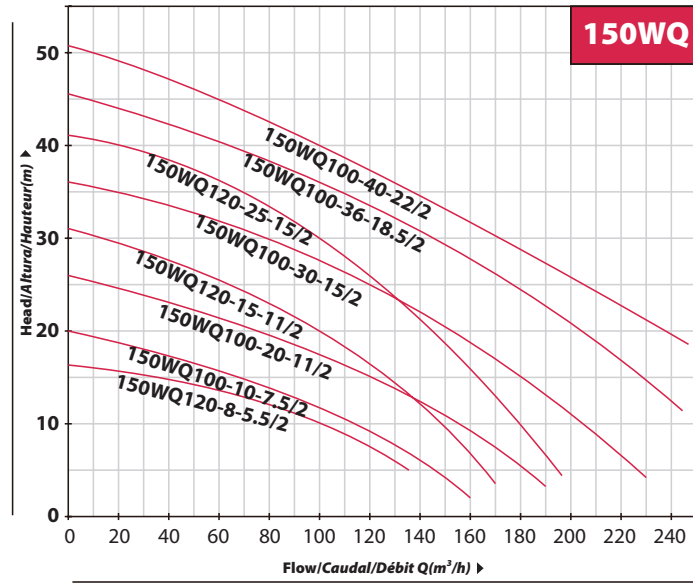
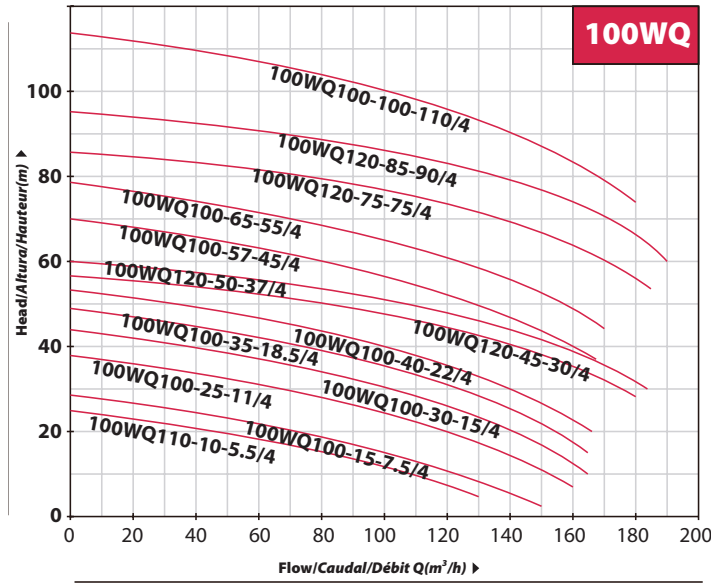
MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m <sup>3</sup> /h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
100WQ80-25-11/2	100	80	25	11	2900
150WQ100-20-11/2	150	100	20	11	2900
150WQ120-15-11/2	150	120	15	11	2900
200WQ180-11-11/2	200	180	11	11	2900
50WQ20-70-15/2	50	20	70	15	2900
65WQ30-60-15/2	65	30	60	15	2900
80WQ60-40-15/2	80	60	40	15	2900
100WQ80-35-15/2	100	80	35	15	2900
150WQ100-30-15/2	150	100	30	15	2900
150WQ120-25-15/2	150	120	25	15	2900
200WQ180-15-15/2	200	180	15	15	2900
50WQ20-80-18.5/2	50	20	80	18.5	2900
65WQ30-68-18.5/2	65	30	68	18.5	2900
80WQ60-45-18.5/2	80	60	45	18.5	2900
100WQ80-40-18.5/2	100	80	40	18.5	2900
150WQ100-36-18.5/2	150	100	36	18.5	2900
200WQ180-18-18.5/2	200	180	18	18.5	2900
50WQ20-90-22/2	50	20	90	22	2900
65WQ30-75-22/2	65	30	75	22	2900
80WQ60-50-22/2	80	60	50	22	2900
100WQ80-45-22/2	100	80	45	22	2900
150WQ100-40-22/2	150	100	40	22	2900
200WQ200-20-22/2	200	200	20	22	2900
80WQ80-13-5.5/4	80	80	13	5.5	1450
100WQ110-10-5.5/4	100	110	10	5.5	1450
150WQ150-7-5.5/4	150	150	7	5.5	1450
80WQ80-20-7.5/4	80	80	20	7.5	1450
100WQ100-15-7.5/4	100	100	15	7.5	1450
150WQ145-9-7.5/4	150	145	9	7.5	1450
200WQ250-6-7.5/4	200	250	6	7.5	1450
100WQ100-25-11/4	100	100	25	11	1450
150WQ180-11-11/4	150	180	11	11	1450
200WQ300-7-11/4	200	300	7	11	1450
250WQ400-5-11/4	250	400	5	11	1450
100WQ100-30-15/4	100	100	30	15	1450
150WQ200-15-15/4	150	200	15	15	1450
200WQ250-11-15/4	200	250	11	15	1450
250WQ500-5-15/4	250	500	5	15	1450
100WQ100-35-18.5/4	100	100	35	18.5	1450
150WQ180-20-18.5/4	150	180	20	18.5	1450
200WQ250-15-18.5/4	200	250	15	18.5	1450
200WQ350-10-18.5/4	200	350	10	18.5	1450
250WQ500-7-18.5/4	250	500	7	18.5	1450



MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m³/h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
300WQ650-5-18.5/4	300	650	5	18.5	1450
100WQ100-40-22/4	100	100	40	22	1450
150WQ200-22-22/4	150	200	22	22	1450
200WQ300-16-22/4	200	300	16	22	1450
200WQ400-10-22/4	200	400	10	22	1450
250WQ500-9-22/4	250	500	9	22	1450
300WQ650-7-22/4	300	650	7	22	1450
100WQ120-45-30/4	100	120	45	30	1450
150WQ180-30-30/4	150	180	30	30	1450
200WQ250-22-30/4	200	250	22	30	1450
250WQ500-12-30/4	250	500	12	30	1450
250WQ600-9-30/4	250	600	9	30	1450
300WQ800-7-30/4	300	800	7	30	1450
300WQ1000-6-30/6	300	1000	6	30	980
350WQ1500-4-30/6	350	1500	4	30	980
100WQ120-50-37/4	100	120	50	37	1450
150WQ200-35-37/4	150	200	35	37	1450
200WQ300-28-37/4	200	300	28	37	1450
200WQ350-25-37/4	200	350	25	37	1450
250WQ600-12-37/4	250	600	12	37	1450
300WQ800-9-37/4	300	800	9	37	1450
350WQ1000-6-37/4	350	1000	6	37	1450
350WQ1100-6-37/6	350	1100	6	37	980
100WQ100-57-45/4	100	100	57	45	1450
150WQ200-40-45/4	150	200	40	45	1450
200WQ300-32-45/4	200	300	32	45	1450
200WQ400-25-45/4	200	400	25	45	1450
250WQ600-15-45/4	250	600	15	45	1450
300WQ800-12-45/4	300	800	12	45	1450
350WQ1200-8-45/4	350	1200	8	45	1450
350WQ1300-8-45/6	350	1300	8	45	980
100WQ100-65-55/4	100	100	65	55	1450
150WQ180-50-55/4	150	180	50	55	1450
200WQ300-40-55/4	200	300	40	55	1450
200WQ400-30-55/4	200	400	30	55	1450
250WQ600-20-55/4	250	600	20	55	1450
300WQ800-15-55/4	300	800	15	55	1450
350WQ1000-10-55/4	350	1000	10	55	1450
350WQ1100-10-55/6	350	1100	10	55	980
100WQ120-75-75/4	100	120	75	75	1450
150WQ200-60-75/4	150	200	60	75	1450
200WQ350-45-75/4	200	350	45	75	1450
250WQ600-25-75/4	250	600	25	75	1450

MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m³/h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
300WQ800-20-75/4	300	800	20	75	1450
350WQ1000-15-75/4	350	1000	15	75	1450
350WQ1500-12-75/6	350	1500	12	75	980
100WQ120-85-90/4	100	120	85	90	1450
150WQ200-70-90/4	150	200	70	90	1450
200WQ300-60-90/4	200	300	60	90	1450
200WQ400-50-90/4	200	400	50	90	1450
250WQ600-30-90/4	250	600	30	90	1450
300WQ800-25-90/4	300	800	25	90	1450
350WQ1000-18-90/4	350	1000	18	90	1450
350WQ1200-18-90/6	350	1200	18	90	980
100WQ100-100-110/4	100	100	100	110	1450
150WQ180-80-110/4	150	180	80	110	1450
200WQ300-65-110/4	200	300	65	110	1450
250WQ600-40-110/4	250	600	40	110	1450
300WQ1000-25-110/4	300	1000	25	110	1450
350WQ1300-20-110/4	350	1300	20	110	1450
350WQ1600-16-110/6	350	1600	16	110	980
150WQ200-90-132/4	150	200	90	132	1450
200WQ400-75-132/4	200	400	75	132	1450
250WQ600-50-132/4	250	600	50	132	1450
300WQ800-36-132/4	300	800	36	132	1450
350WQ1100-28-132/4	350	1100	28	132	1450
350WQ1500-20-132/6	350	1500	20	132	980
150WQ220-100-160/4	150	220	100	160	1450
200WQ400-85-160/4	200	400	85	160	1450
250WQ600-60-160/4	250	600	60	160	1450
300WQ800-40-160/4	300	800	40	160	1450
350WQ1000-35-160/4	350	1000	35	160	1450
350WQ1200-35-160/6	350	1200	35	160	980
150WQ200-110-185/4	150	200	110	185	1450
200WQ400-90-185/4	200	400	90	185	1450
250WQ600-70-185/4	250	600	70	185	1450
300WQ900-40-185/4	300	900	40	185	1450
350WQ1100-38-185/4	350	1100	38	185	1450
250WQ750-75-200/4	250	750	75	200	1450
300WQ1000-45-200/4	300	1000	45	200	1450
350WQ1300-35-200/4	350	1300	35	200	980
300WQ1100-45-250/4	300	1100	45	250	1450
350WQ1500-36-250/4	350	1500	36	250	1450
300WQ1000-55-315/4	300	1000	55	315	1450
350WQ1500-45-315/4	350	1500	45	315	1450







# QDX

n ≈ 2900 rpm



QDX



QDXB

Submersible water pump  
Bomba de agua sumergible  
Pompe à eau submersible

# FANCY



QDXC



QDXS

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Aluminum and SS304 submersible water pump.
- ♦ Different casing design for aluminum submersible pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ Impeller in aluminum or plastic.
- ♦ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +80°C.

- ♦ Bomba sumergible de aluminio y SS304.
- ♦ Distinto diseño de carcasa para bomba de aluminio.
- ♦ Diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Impulsor en aluminio o plástico.
- ♦ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ♦ Cojinete de calidad, sello mecánico resistente al desgaste.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10°C y +80°C.

- ♦ Pompe à eau submersible en aluminium et SS304.
- ♦ Conception de boîtier différente pour la pompe en aluminium.
- ♦ Conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et la facilité d'utilisation.
- ♦ Roue en aluminium ou plastique.
- ♦ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ♦ Roulement de qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et +80°C.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water. They are suitable for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ♦ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Son adecuados para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ♦ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Ils conviennent pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

QDX (S) (m) 3 - 32 - 1.1

- 1.1=Rated power(kw)  
Potencia nominal(kw)  
Puissance nominale(kw)
- 32=Nominal Head(m)  
Altura nominal(m)  
Tête nominale(m)
- 3=Nominal flow(m3/h)  
Caudal nominal(m3/h)  
Débit nominal(m3/h)
- QDX=Aluminum submersible pump  
Bomba sumergible de aluminio  
Pompe submersible en aluminium
- QDXS=SS304 submersible pump  
Bomba sumergible inox304  
Pompe submersible inox304
- m=1 phase/Monofásico/Monophasé
- Blank=3 phase/Trifásico/Triphase

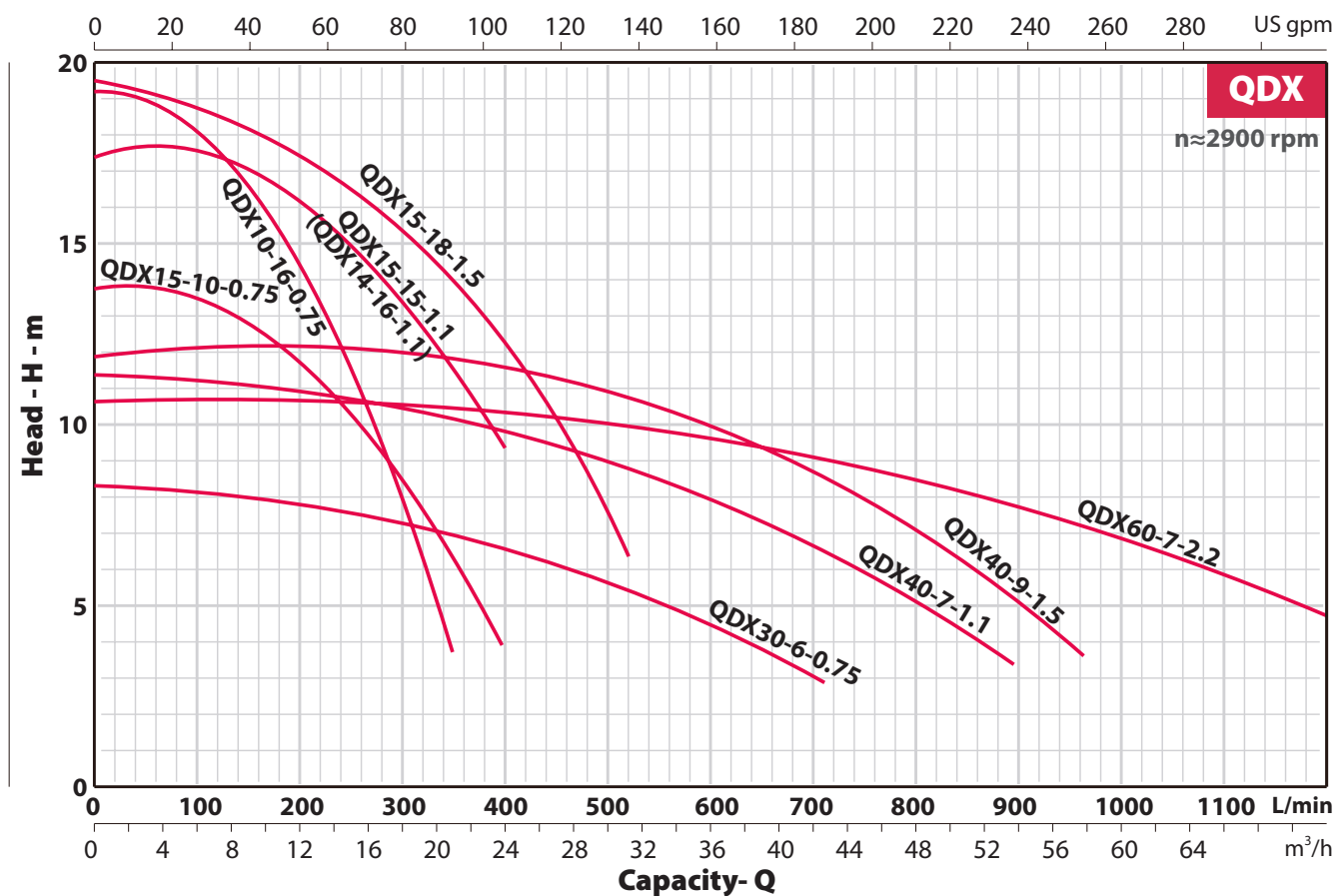
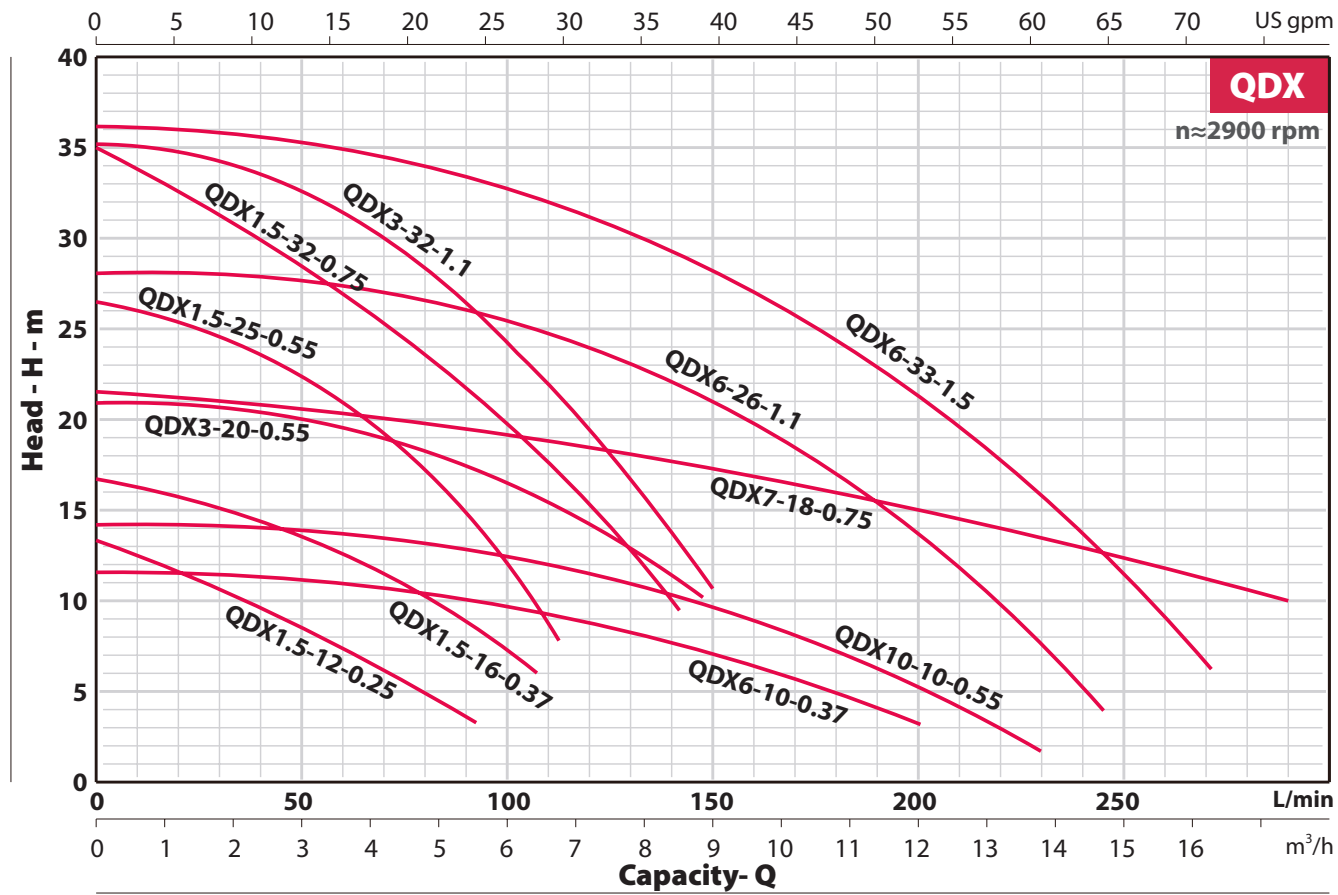
### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 l/min

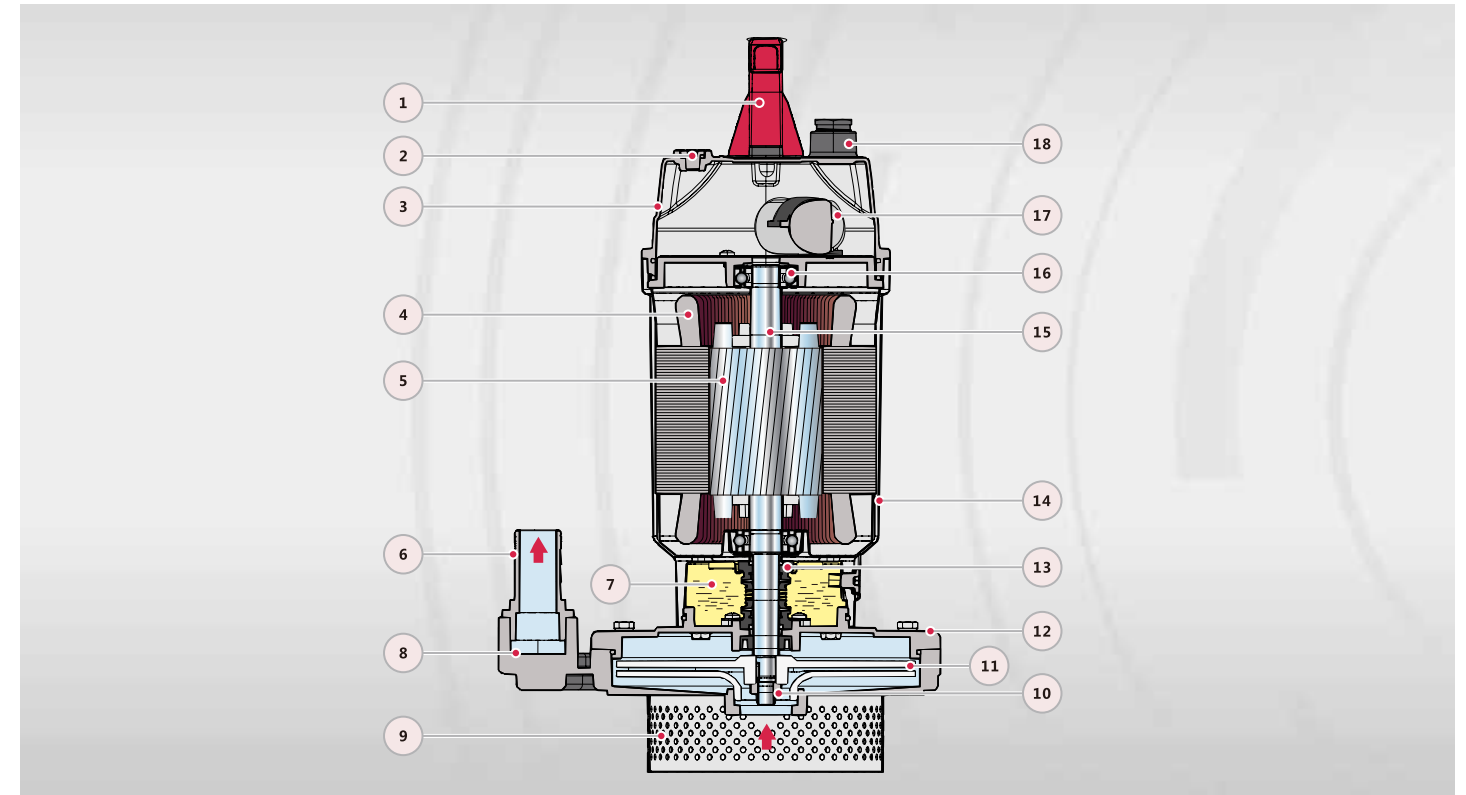
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM 0	6.6	13.2	23.8	29.1	37.0	39.6	52.9	60.8	64.8	71.4	76.7		
1-ph	3-ph	mm	mm	m³/h 0	1.5	3	5.4	6.6	8.4	9	12	13.8	14.7	16.2	17.4		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
*m	QDX1.5-12-0.25	25	0.25	0.33	13.2	11.3	8.5	3.7	-	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX1.5-16-0.37	25	0.37	0.5	16.8	15.5	13.5	9	6	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX6-10-0.37	40	0.37	0.5	11.6	11.5	11	10.1	9.2	7.6	7	3.3	-	-	-	-	
*m	QDX1.5-25-0.55	25	0.55	0.75	26.5	25	22.5	15	8.8	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX3-20-0.55	25	0.55	0.75	21	21	20	17.5	15.5	11.5	10	-	-	-	-	-	
*m	QDX10-10-0.55	40	0.55	0.75	14	14	14	13	12	10.3	9.8	5.2	2	-	-	-	
*m	QDX1.5-32-0.75	25	0.75	1	35	32	28.5	22	17.5	10	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX7-18-0.75	40	0.75	1	21.5	21	20.6	19.5	19	17.8	17.2	15	13.5	12.5	11	10	
*m	QDX3-32-1.1	25	1.1	1.5	35	34.6	32.5	26.3	22	14	11	-	-	-	-	-	
*m	QDX6-26-1.1	40	1.1	1.5	28	28	27.7	26.2	25	22	21	14	7.5	4	-	-	
*m	QDX6-33-1.5	40	1.5	2	36	36	35.2	34	32	29.2	28	21.3	16	12.5	6.5	-	

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM 0	26	53	66	93	106	137	159	185	238	254	317		
1-ph	3-ph	mm	mm	m³/h 0	6	12	15	21	24	31.2	36	42	54	57.6	72		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
*m	QDX10-16-0.75	50	0.75	1	19	18	14.4	11.5	3.8	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX15-10-0.75	65	0.75	1	13.8	13.5	11.7	10.3	6.2	4	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX30-6-0.75	80	0.75	1	8.3	8	7.8	7.5	7	6.6	5.5	4.5	3	-	-	-	
*m	QDX14-16-1.1	50	1.1	1.5	17.5	17.5	16.1	15	11.5	9.3	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX15-15-1.1	65	1.1	1.5	17.5	17.5	16.1	15	11.5	9.3	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX40-7-1.1	80	1.1	1.5	11.4	11.2	11	10.7	10.2	9.8	8.8	8	7.7	3.5	-	-	
*m	QDX15-18-1.5	65/50	1.5	2	19.5	18.7	17.5	16.6	14	12.2	6.5	-	-	-	-	-	
*m	QDX40-9-1.5	80	1.5	2	12	12	12.1	12	11.8	11.6	10.8	10	8.7	5	3.7	-	
-	QDX60-7-2.2	100	2.2	3	10.7	10.7	10.7	10.7	10.5	10.3	10	9.7	9	7.7	7.2	4.8	





MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Handle Resolver Manipuler	QDX:Plastic QDXS:SS304 QDX:Plástico QDXS:Inox304 QDX:Plastique QDXS:Inox304
2	Float switch port Puerto de flotador Port de flotteur	/
3	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	QDX:Aluminum QDXS:SS304 QDX:Aluminio QDXS:Inox304 QDX:Aluminium QDXS:Inox304
4	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
5	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
6	Outlet elbow Codo de salida Coude de sortie	Aluminum Aluminio Aluminium
7	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Aluminum Aluminio Aluminium
8	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
9	Strainer Colador Passoire	SS304 Inox 304 Inox 304

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
10	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	SS304 Inox 304 Inox 304
11	Impeller Impulsor Roue	QDX:Aluminum QDXS:Plastic QDX:Aluminio QDXS:Plástico QDX:Aluminium QDXS:Plastique
12	Seal Base Soporte Sello Seal Base	Cast iron Fundición Fonte
13	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
14	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	QDX:Aluminum QDXS:SS304 QDX:Aluminio QDXS:Inox304 QDX:Aluminium QDXS:Inox304
15	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
16	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
17	Capacitor Condensador Condensateur	Plastic Plástico Plastique
18	Cable port Puerto de cable Port de câble	/

# QD

n ≈ 2900 rpm



**Oil immersed submersible pump**  
**Bomba sumergible en aceite**  
**Pompe immergée dans l'huile**

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Oil immersed submersible water pump
- ◆ Working medium is non-corrosive clean water.
- ◆ Sand content ratio in the medium no more than 0.10%.
- ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ The temperature of the medium should not exceed 50°C
- ◆ PH value of the medium should be between 6.5-8.5.
- ◆ The pump should be completely immersed in water
- ◆ The diving depth should not exceed 5m

- ◆ Bomba de agua sumergible sumergida en aceite
- ◆ El medio de trabajo es agua limpia no corrosiva.
- ◆ Relación de contenido de arena en el medio no más de 0,10%.
- ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ La temperatura del medio no debe exceder los 50 °C
- ◆ El valor de PH del medio debe estar entre 6,5 y 8,5.
- ◆ La bomba debe estar completamente sumergida en agua
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.

- ◆ Pompe à eau submersible immergée dans l'huile
- ◆ Le fluide de travail est de l'eau propre non corrosive.
- ◆ Taux de teneur en sable dans le milieu pas plus de 0,10 %.
- ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.
- ◆ La température du milieu ne doit pas dépasser 50°C
- ◆ La valeur PH du milieu doit être comprise entre 6,5 et 8,5.
- ◆ La pompe doit être complètement immergée dans l'eau
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water. They are suitable for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Son adecuados para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Ils conviennent pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

**QD 15 - 30 / 3 - 2.2**

QD=Oil immersed submersible pump  
 Bomba sumergible en aceite  
 Pompe immergée dans l'huile

15=Nominal flow(m<sup>3</sup>/h)  
 Caudal nominal(m<sup>3</sup>/h)  
 Débit nominal(m<sup>3</sup>/h)

30=Nominal Head(m)  
 Altura nominal(m)  
 Tête nominale(m)

3=Stage/Etapa/Étape

2.2=Rated power(kw)  
 Potencia nominal(kw)  
 Puissance nominale(kw)

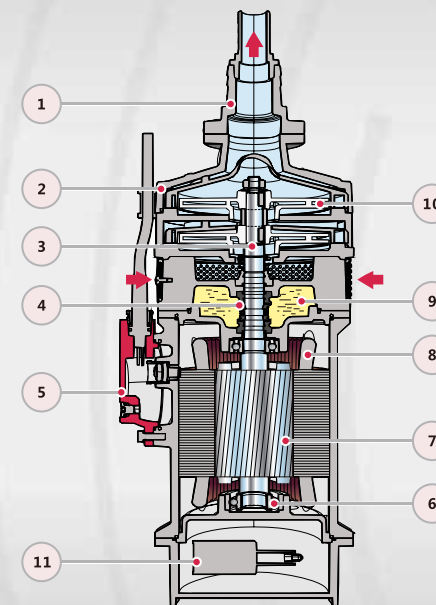
# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		GPM 0	m <sup>3</sup> /h 0	13	20	26	33	40	44	48	53	61	66	79	93		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	50	75	100	125	150	166	180	200	230	250	300	350	
*m	QD3-30/2-0.75	25	0.75	1	37	32	28	23	18	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-50/3-1.1	25	1.1	1.5	52.5	48	40	28	11	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-60/4-1.1	25	1.1	1.5	65	58	50	34	12	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-82/5-1.8	25	1.8	2.5	90	82	75	67	55	33	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-96/6-2.2	25	2.2	3	106	97	87	73	55	31	-	-	-	-	-	-	
-	QD3-112/7-3	25	3	4	125	112	100	82	55	29	-	-	-	-	-	-	
*m	QD6-28/2-0.75	40	0.75	1	30	30	29	27	24	20	18	15	12	4	-	-	
*m	QD6-32/2-1.1	40	1.1	1.5	38	37	35	32	30	25	22	20	15	5	-	-	
*m	QD6-45/3-1.5	40	1.5	2	53	52	48	45	40	35	30	25	18	6	-	-	
*m	QD6-60/4-2.2	40	2.2	3	70	67	63	60	53	45	37	27	-	-	-	-	
*m	QD6-75/5-2.8	40	2.8	3.8	90	83	80	75	70	63	57	53	45	28	12	-	
*m	QD15-20/2-1.5	65	1.5	2	32	-	-	29	28	27	26	25.5	25	23	21	16	8
*m	QD10-26/2-1.5	50	1.5	2	32	-	-	29	28	27	26	25.5	25	23	21	16	8
*m	QD10-30/3-1.5	50	1.5	2	40	-	-	37	34	32	30	28	25	20	15	3	-
*m	QD12-36/3-1.8	50	1.8	2.5	43	-	-	42	40	38	37	36.5	35	33	29	19	3
*m	QD10-40/3-2.2	50	2.2	3	45	-	-	44	42	40.5	40	38	37	34	30	20	6
*m	QD15-30/3-2.2	65	2.2	3	45	-	-	44	42	40.5	40	38	37	34	30	20	6
*m	QD10-50/4-2.8	50	2.8	3.8	58	-	-	56	53	52	50	48	45	42	38	28	16
*m	QD15-40/4-2.8	65	2.8	3.8	58	-	-	56	53	52	50	48	45	42	38	28	16
*m	QD10-65/5-4Y	50	4	5.5	69	-	-	68	67	65	64	63	60	57	53	40	20
*m	QD15-55/5-4Y	65	4	5.5	69	-	-	68	67	65	64	63	60	57	53	40	20

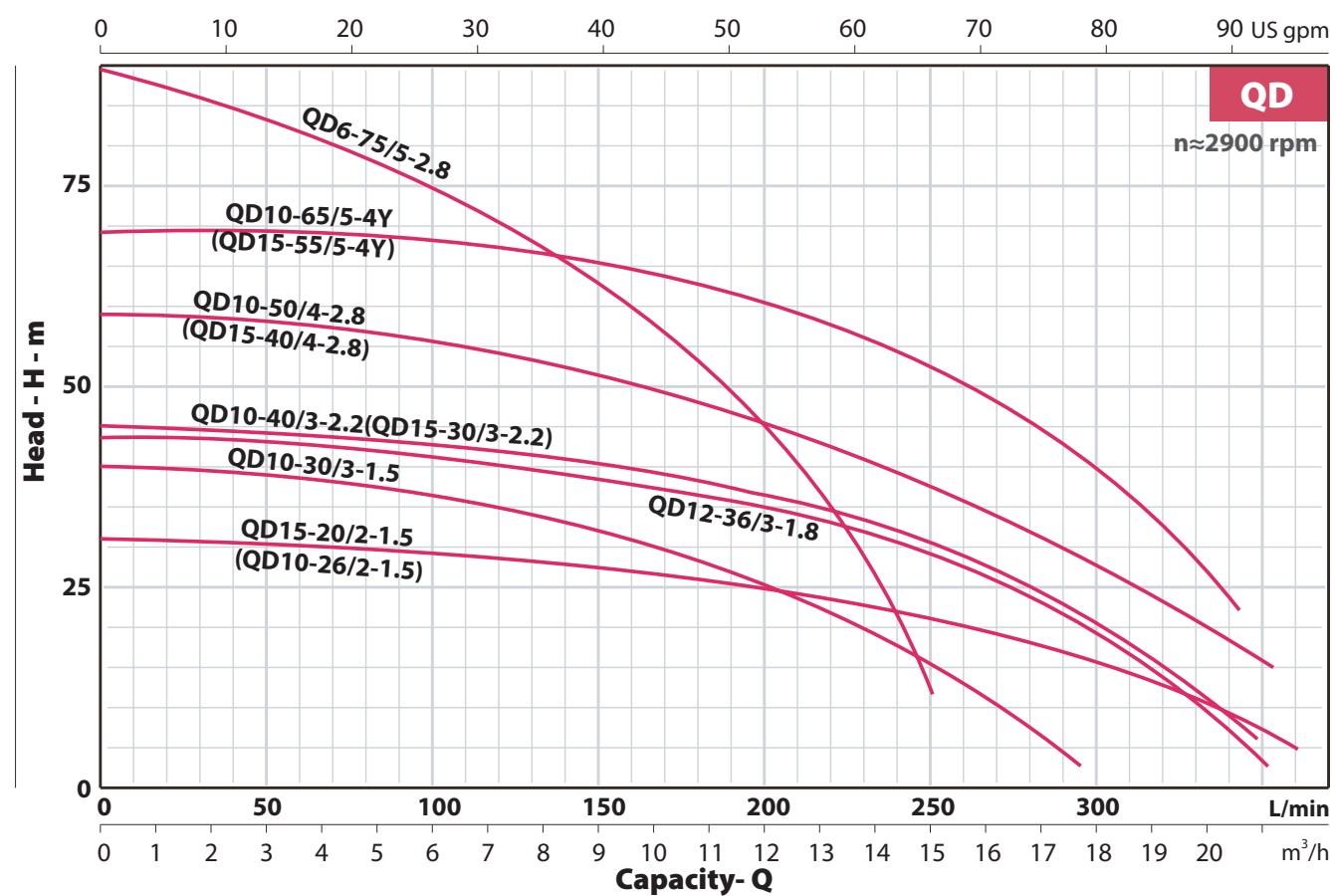
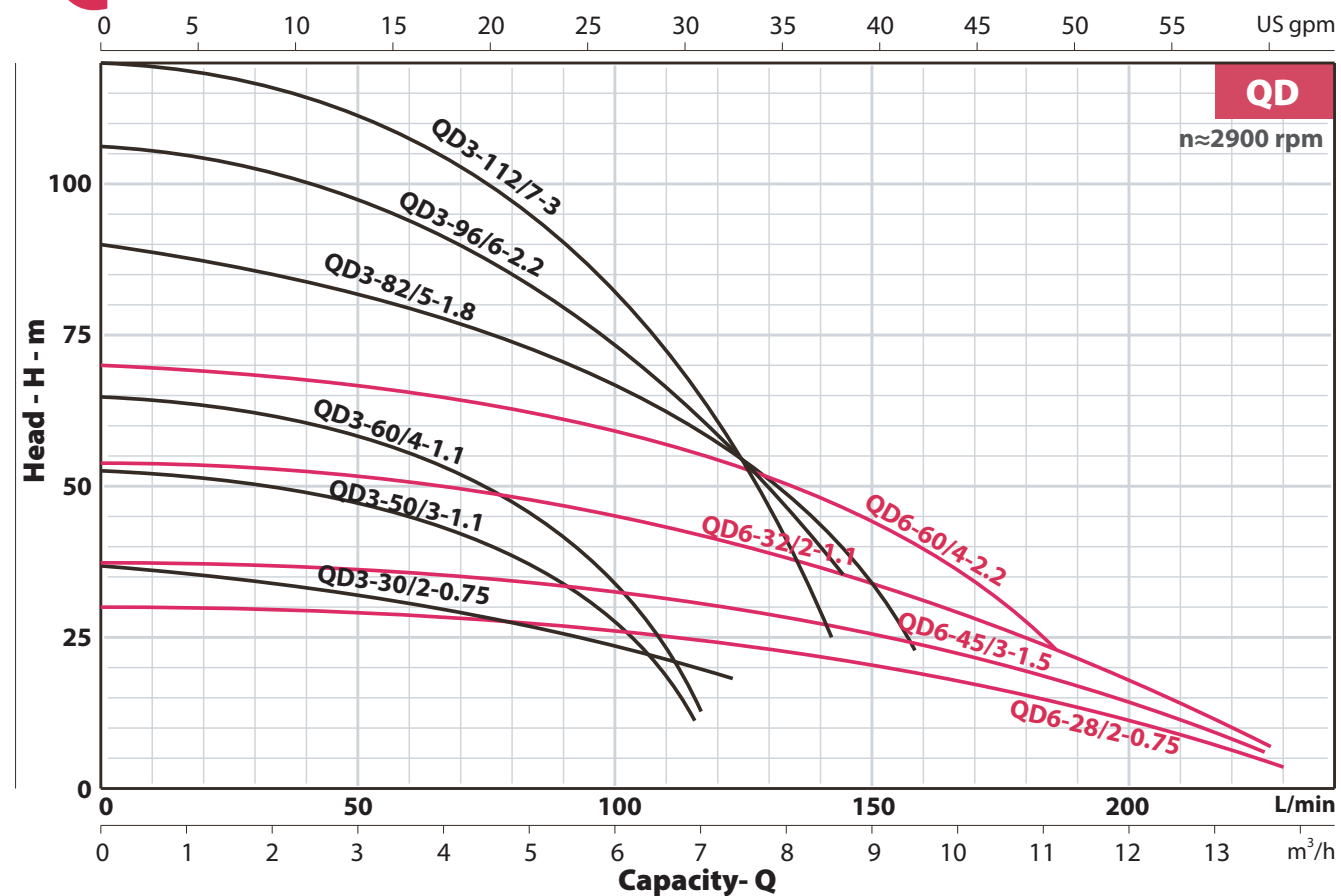
### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
3	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
5	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Cast iron Fundición Fonte
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
9	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
10	Impeller Impulsor Roue	Aluminum Aluminio Aluminium
11	Capacitor Condensador Condensateur	Plastic Plástico Plastique

# QD

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# QY

n ≈ 2900 rpm

Oil immersed submersible pump  
Bomba sumergible en aceite  
Pompe immergée dans l'huile



#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Working medium is non-corrosive clean water.
- ◆ Sand content ratio in the medium no more than 0.10%.
- ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ El medio de trabajo es agua limpia no corrosiva.
- ◆ Relación de contenido de arena en el medio no más de 0,10%.
- ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Le fluide de travail est de l'eau propre non corrosive.
- ◆ Taux de teneur en sable dans le milieu pas plus de 0,10 %.
- ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

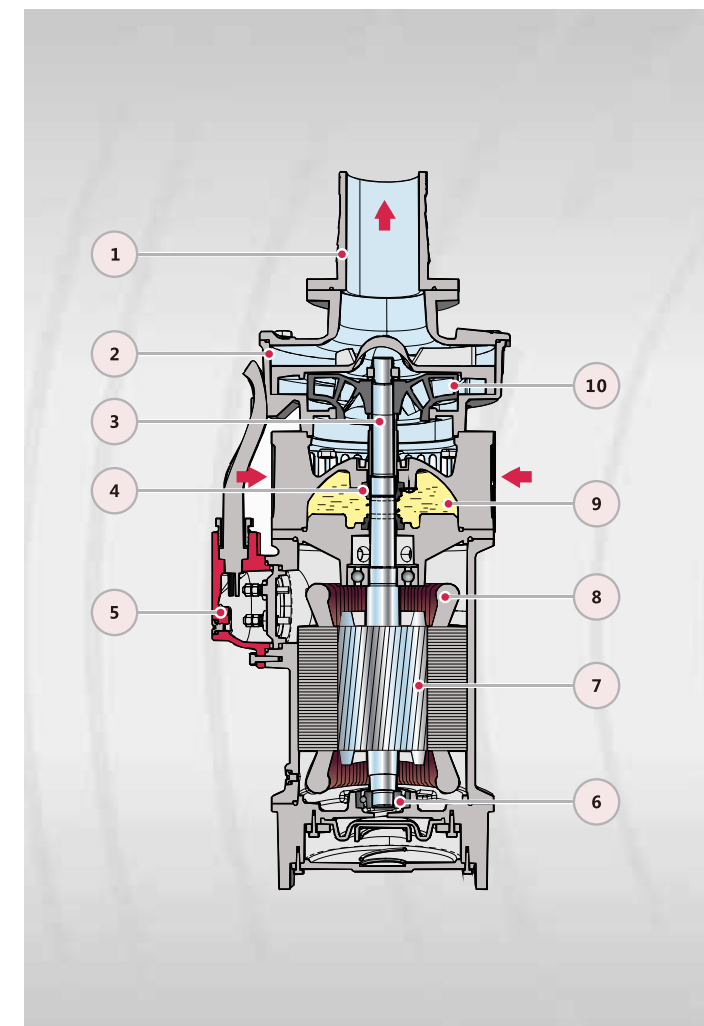
#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**QY 10 - 83 / 3 - 5.5**

- 5.5=Rated power(kw)  
Potencia nominal(kw)  
Puissance nominale(kw)
- 3=Stage/Etapa/Étape
- 83=Nominal Head(m)  
Altura nominal(m)  
Tête nominale(m)
- 10=Nominal flow(m3/h)  
Caudal nominal(m3/h)  
Débit nominal(m3/h)
- QY=Oil immersed submersible pump  
Bomba sumergible en aceite  
Pompe immergée dans l'huile

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



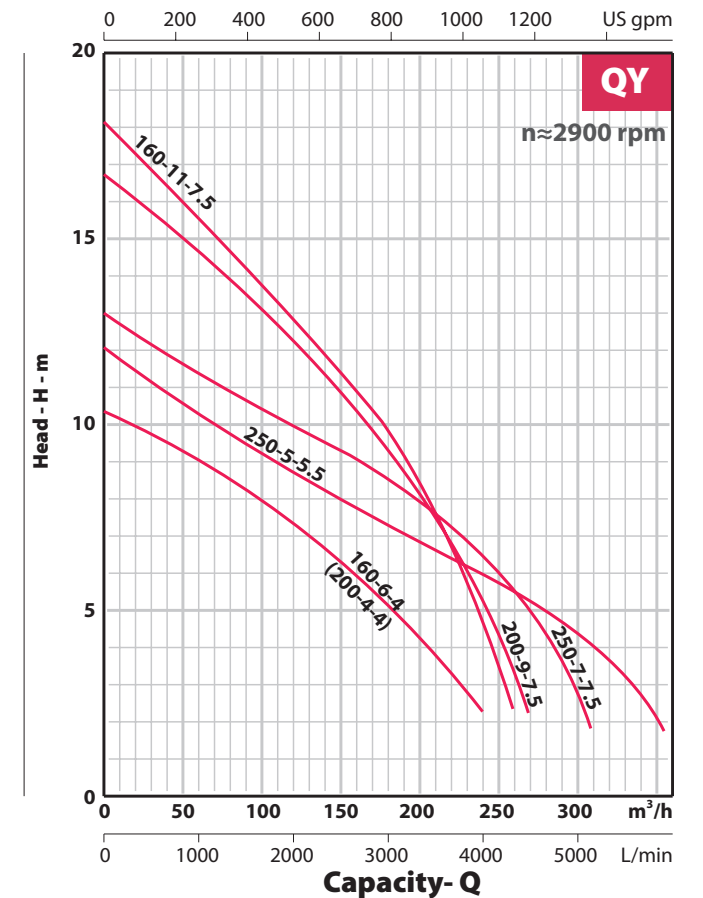
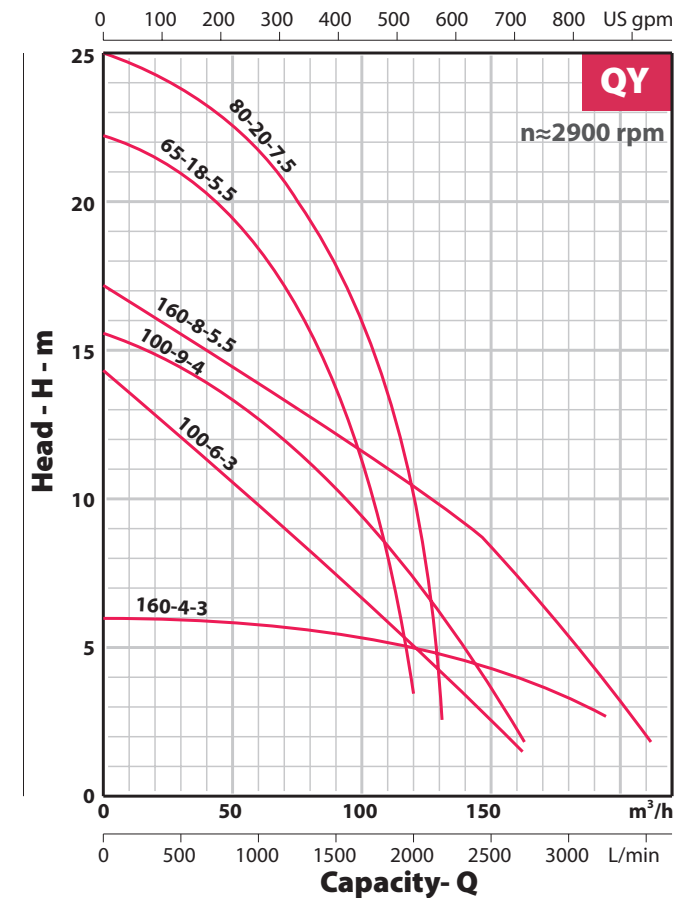
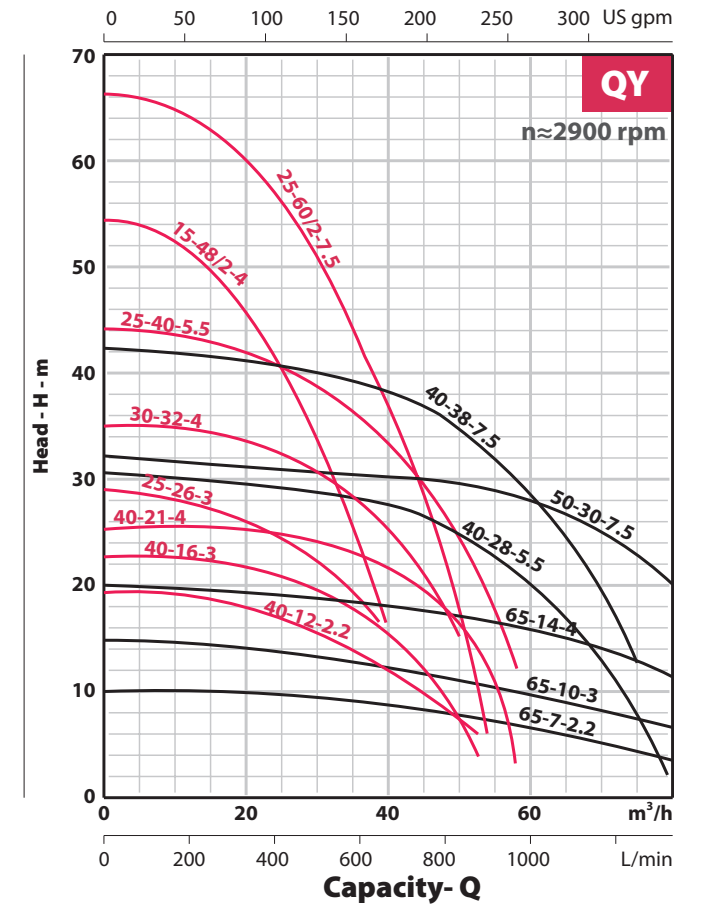
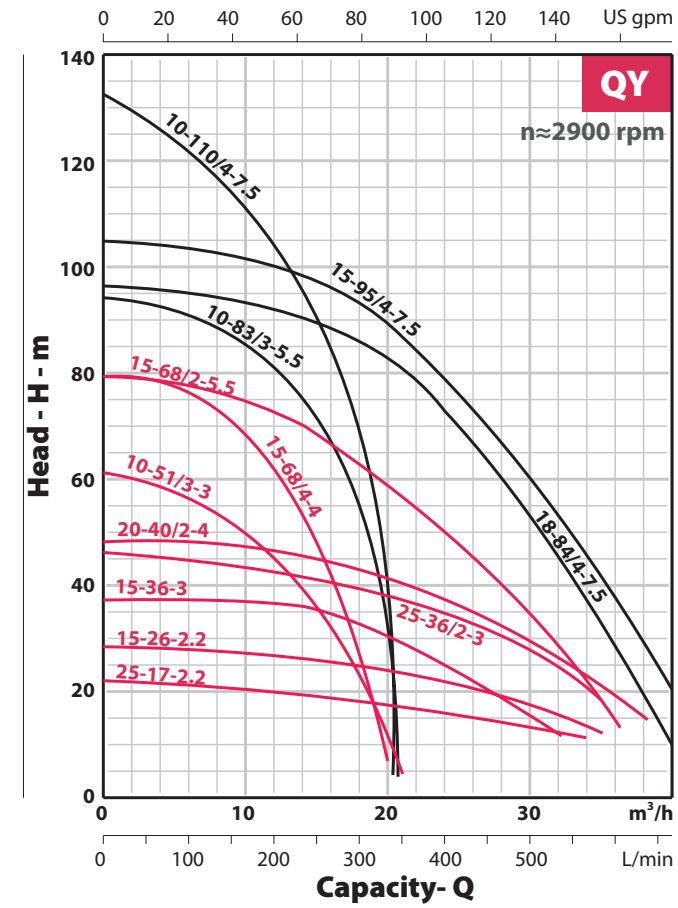


MODEL MODELO MODÈLE	DN	Rate Q-H		Max Q-H		Power Potencia Puissance		RPM	Rated Voltage	Rated Amps	Suggest Head	Dimension
		m3/h	m	m3/h	m	kw	hp					
3-ph	mm	m3/h	m	m3/h	m	kw	hp		V	A	m	mm
QY15-26-2.2	50	15	26	35	28	2.2	3	2900	380	4.6	All range	265x265x570
QY25-17-2.2	65	25	17	34	22	2.2	3	2900	380	4.6	All range	255x255x550
QY40-12-2.2	80	40	12	53	19	2.2	3	2900	380	4.6	All range	255x255x550
QY65-7-2.2	100	65	7	80	10	2.2	3	2900	380	4.6	All range	240x240x605
QY10-51/3-3	50	10	51	21	61	3	4	2900	380	6.5	45-60	245x245x700
QY15-36-3	50	15	36	32	37	3	4	2900	380	6.5	All range	290x290x595
QY25-26-3	65	25	26	40	29	3	4	2900	380	6.5	All range	265x265x585
QY25-36/2-3	65	25	36	42	47	3	4	2900	380	6.5	All range	265x265x600
QY40-16-3	80	40	16	53	23	3	4	2900	380	6.5	All range	265x265x600
QY65-10-3	100	65	10	80	15	3	4	2900	380	6.5	All range	240x240x630
QY100-6-3	150	100	6	160	14	3	4	2900	380	6.5	1.5-6	240x240x690
QY160-4-3	150	160	4	195	6	3	4	2900	380	6.5	1.5-4	245x245x685
QY10-68/4-4	50	10	68	20	80	4	5.5	2900	380	8	28-80	270x270x670
QY15-48/2-4	50	15	48	40	54	4	5.5	2900	380	8	All range	270x270x680
QY20-40/2-4	65	20	40	38	48	4	5.5	2900	380	8	All range	270x270x675
QY30-32-4	65	30	32	50	35	4	5.5	2900	380	8	All range	265x265x635
QY40-21-4	80	40	21	58	26	4	5.5	2900	380	8	All range	265x265x635
QY65-14-4	100	65	14	80	20	4	5.5	2900	380	8	8-20	280x280x675
QY100-9-4	150	100	9	160	15.5	4	5.5	2900	380	8	All range	255x255x695
QY160-6-4	150	160	4	240	10.5	4	5.5	2900	380	8	2.5-6	250x250x725
QY200-4-4	200	200	4	240	10.5	4	5.5	2900	380	8	2.5-4	250x250x740
QY10-83/3-5.5	50	10	83	21	94	5.5	7.5	2900	380	11	62-86	265x265x960
QY15-68/4-5.5	65	15	68	36	80	5.5	7.5	2900	380	11	28-80	265x265x805
QY25-40-5.5	65	25	40	58	44	5.5	7.5	2900	380	11	33-43	265x265x675
QY40-28-5.5	80	40	28	80	30	5.5	7.5	2900	380	11	19-34	265x265x680
QY65-18-5.5	100	65	18	120	22	5.5	7.5	2900	380	11	All range	265x265x720
QY160-8-5.5	150	160	8	210	17	5.5	7.5	2900	380	11	1.5-8	265x265x770
QY250-5-5.5	200	250	5	360	12	5.5	7.5	2900	380	11	2-5	275x275x815
QY10-110/4-7.5	50	10	110	20	133	7.5	10	2900	380	15.5	84-115	265x265x1060
QY15-95/4-7.5	65	15	95	40	105	7.5	10	2900	380	15.5	80-98	275x275x1065
QY18-84/4-7.5	65	18	84	40	96	7.5	10	2900	380	15.5	70-88	275x275x1065
QY25-60/2-7.5	65	25	60	54	66	7.5	10	2900	380	15.5	45-66	290x290x815
QY40-38-7.5	80	40	38	75	42	7.5	10	2900	380	15.5	28-42	265x265x725
QY50-30-7.5	100	50	30	80	32	7.5	10	2900	380	15.5	All range	295x295x750
QY80-20-7.5	100	80	20	130	25	7.5	10	2900	380	15.5	All range	265x265x750
QY160-11-7.5	150	160	11	260	18	7.5	10	2900	380	15.5	2.5-11	265x265x885
QY200-9-7.5	200	200	9	270	17	7.5	10	2900	380	15.5	3-9	265x265x900
QY250-7-7.5	200	250	7	310	13	7.5	10	2900	380	15.5	3-7	255x255x890

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte	6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte	7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
3	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304	8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304	9	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
5	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Cast iron Fundición Fonte	10	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# V/VN

n≈2900rpm

## Submersible sewage pump Bomba sumergible para aguas sucias Pompe submersible pour eaux usées



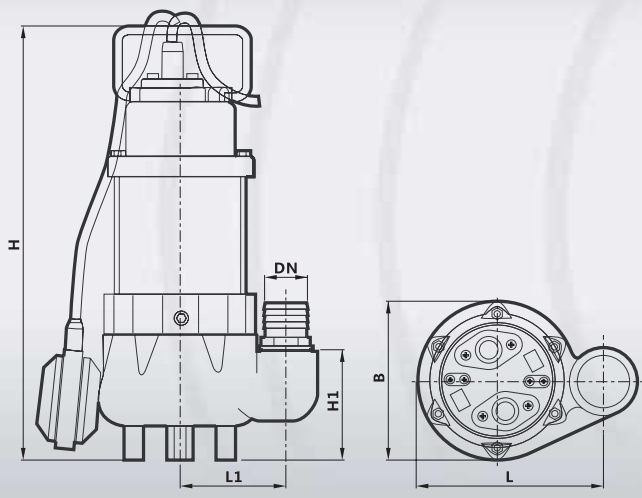
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ V type submersible sewage pump available with floating switch.
  - ◆ Maximum solid can pass 30mm.
  - ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C.
  - ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Bomba para aguas sucias disponible con interruptor flotador.
  - ◆ El sólido máximo puede pasar 30 mm.
  - ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C.
  - ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Pompe pour eaux usées disponible avec interrupteur flotteur.
  - ◆ Le solide maximum peut dépasser 30 mm.
  - ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C.
  - ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for buildings, hospitals, residential quarters, municipal engineering, road traffic and construction, factory sewage, aquaculture, pharmaceuticals, beverages, seawater brine, solid particles, long fiber wastewater and sewage contained in general corrosive media.
- Adecuado para edificios, hospitales, barrios residenciales, ingeniería municipal, tráfico y construcción de carreteras, aguas residuales de fábricas, bebidas, salmuera de agua de mar, partículas sólidas, aguas residuales de fibra larga y aguas residuales contenidas en medios corrosivos en general.
- ◆ Convient pour les bâtiments, les hôpitaux, les quartiers résidentiels, l'ingénierie municipale, la circulation routière et la construction, les eaux usées d'usine, les boissons, la saumure d'eau de mer, les particules solides, les eaux usées à fibres longues et les eaux usées contenues dans des milieux corrosifs généraux.

### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



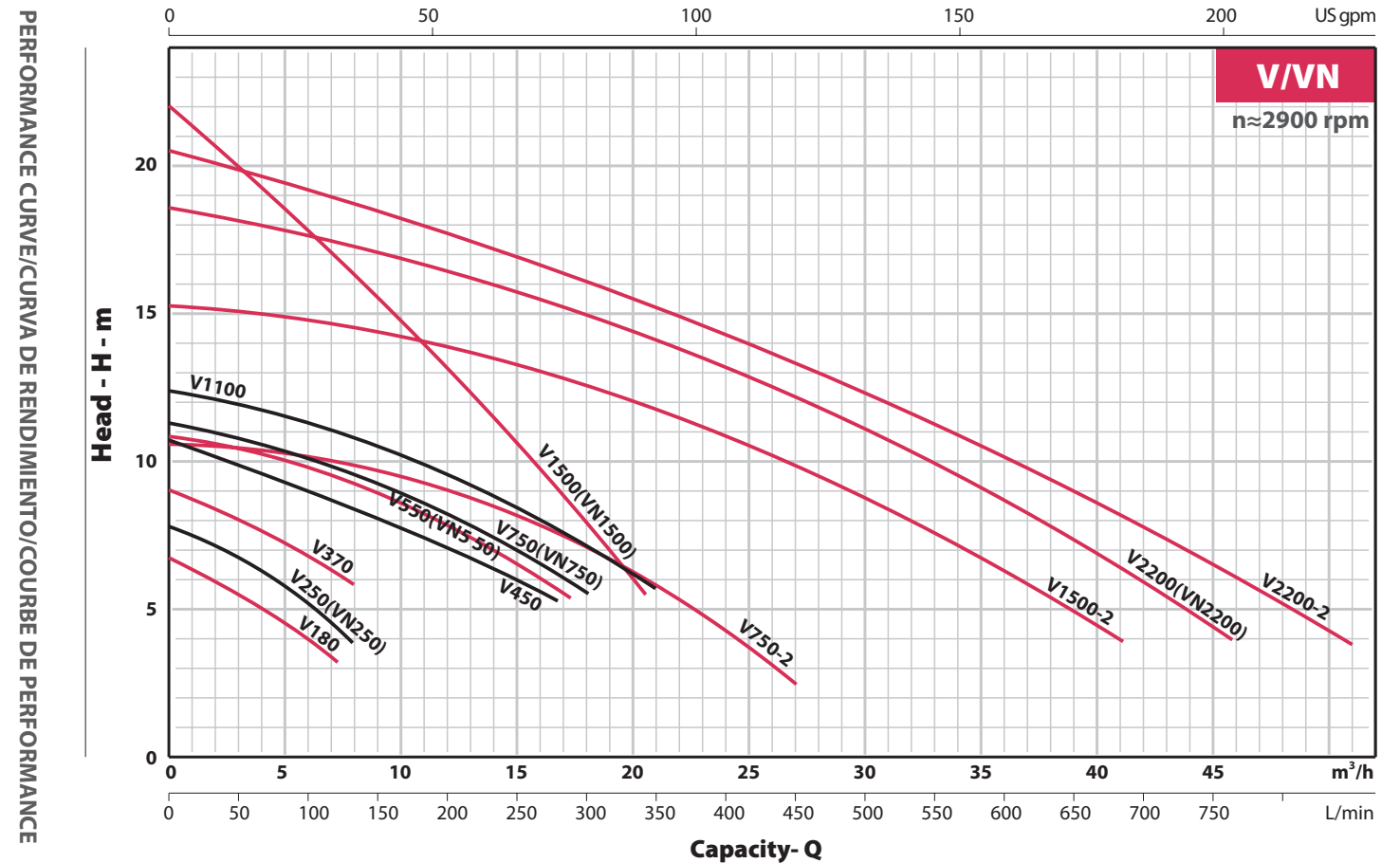
MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
V180	25/40	343	79	78	138	120	18x19x40	9
V(N)250	25/40	363	79	78	138	120	18x19x40	9.8
V370	25/40	385	79	78	138	120	18x19x43	13
V450	50	446	130	110	190	140	26x20x49	17
V(N)550	50	446	130	110	190	140	26x20x49	18
V(N)750	50	485	130	110	190	160	26x20x53	20
V750-2	80	485	130	110	190	160	26x20x53	21
V1100	50	525	182	120	220	200	28x22x56	24
V(N)1500	50	530	116	135	235	200	28x22x56	25
V1500-2	80	560	182	120	220	200	25x25x58	26
V(N)2200	80	530	139	150	242	188	58x22x33	34
V2200-2	100	530	139	150	242	188	58x24x36	37

# F FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Max Solids Sólido máx Max solide	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
		kw	hp		USgpm	l/min	0	13	22	31	35	44	53	66	75	79	93	106	119	132	159	181	203	225
V	VN	mm	mm	mm	0	3	5	7	8	10	12	15	17	18	21	24	27	30	36	41	46	51		
V180	-	25/40	0.18	0.25	10	6.8	5.5	4.5	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
V250	VN250	25/40	0.25	0.33	10	7.8	6.8	6	4.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
V370	-	25/40	0.37	0.5	10	9	8	7	6.5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
V450	-	50	0.45	0.6	13	10.8	10	9.2	8.7	8.3	6.8	7	6	5.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
V550	VN550	50	0.55	0.75	13	10.9	10.5	10	9.5	9.3	8.6	8	6.5	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
V750	VN750	50	0.75	1	15	11.3	10.8	10.3	9.8	9.5	9	8.2	7	6	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
V750-2	-	80	0.75	1	15	10.5	-	-	-	-	9.5	9	8.1	7.5	7	5.9	4.2	2.5	-	-	-	-	-	
V1100	-	50	1.1	1.5	25	12.4	-	-	-	-	10.2	9.5	8.5	7.5	7	5.7	-	-	-	-	-	-	-	
V1500	VN1500	50	1.5	2	5	22	-	-	-	-	15	13	10.6	9	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-	
V1500-2	-	80	1.5	2	30	15.2	-	-	-	-	-	13.3	12.8	12.5	11.8	11	10	9	6.5	4	-	-	-	
V2200	VN2200	80	2.2	3	15	18.5	-	-	-	-	-	15.6	15.2	15	14	13.2	12.1	11	8.8	6.4	4	-	-	
V2200-2	-	100	2.2	3	15	20.5	-	-	-	-	-	17	16.5	16	15.2	14.3	13.3	12.3	10.1	8.1	6	4	-	



**VD**  
n≈2900rpm



**Cutting sewage pump**  
**Bomba sumergible de corte**  
**Pompe submersible de coupe**

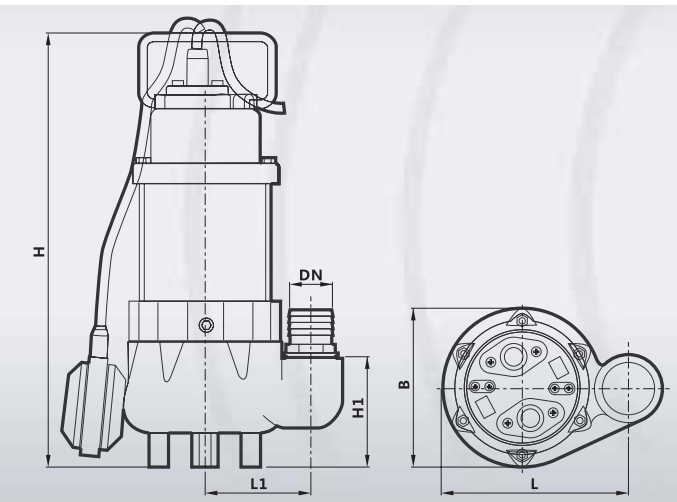
**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

- ◆ V type submersible sewage pump with cutting.
- ◆ Maximum solid can pass 40mm.
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Bomba para aguas sucias de corte.
- ◆ El sólido máximo puede pasar 40 mm.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Pompe pour eaux usées de coupe.
- ◆ Le solide maximum peut dépasser 40 mm.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.

**APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS**

- ◆ Suitable for buildings, hospitals, residential quarters, municipal engineering, factory sewage, aquaculture, pharmaceuticals, beverages, seawater brine, solid particles, long fiber wastewater and sewage contained in general corrosive media.
- ◆ Adecuado para edificios, hospitales, barrios residenciales, ingeniería municipal, aguas residuales de fábricas, bebidas, salmuera de agua de mar, partículas sólidas, aguas residuales de fibra larga y aguas residuales contenidas en medios corrosivos en general.
- ◆ Convient pour les bâtiments, les hôpitaux, les quartiers résidentiels, l'ingénierie municipale, les eaux usées d'usine, les boissons, la saumure d'eau de mer, les particules solides, les eaux usées à fibres longues et les eaux usées contenues dans des milieux corrosifs généraux.

**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**



MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
VD370	40	385	79	78	138	120	18x19x40	11
VD550	50	400	120	146	160	225	26x20x47	17
VD750	50	429	120	146	160	225	26x20x49	18
VD1100	50	476	96	155	191	251	58x24x28	24
VD1300	50	496	96	155	191	251	58x24x28	26
VD1500	50	496	96	155	191	251	58x24x28	29
VD2200	80	516	120	160	191	286	58x24x28	33

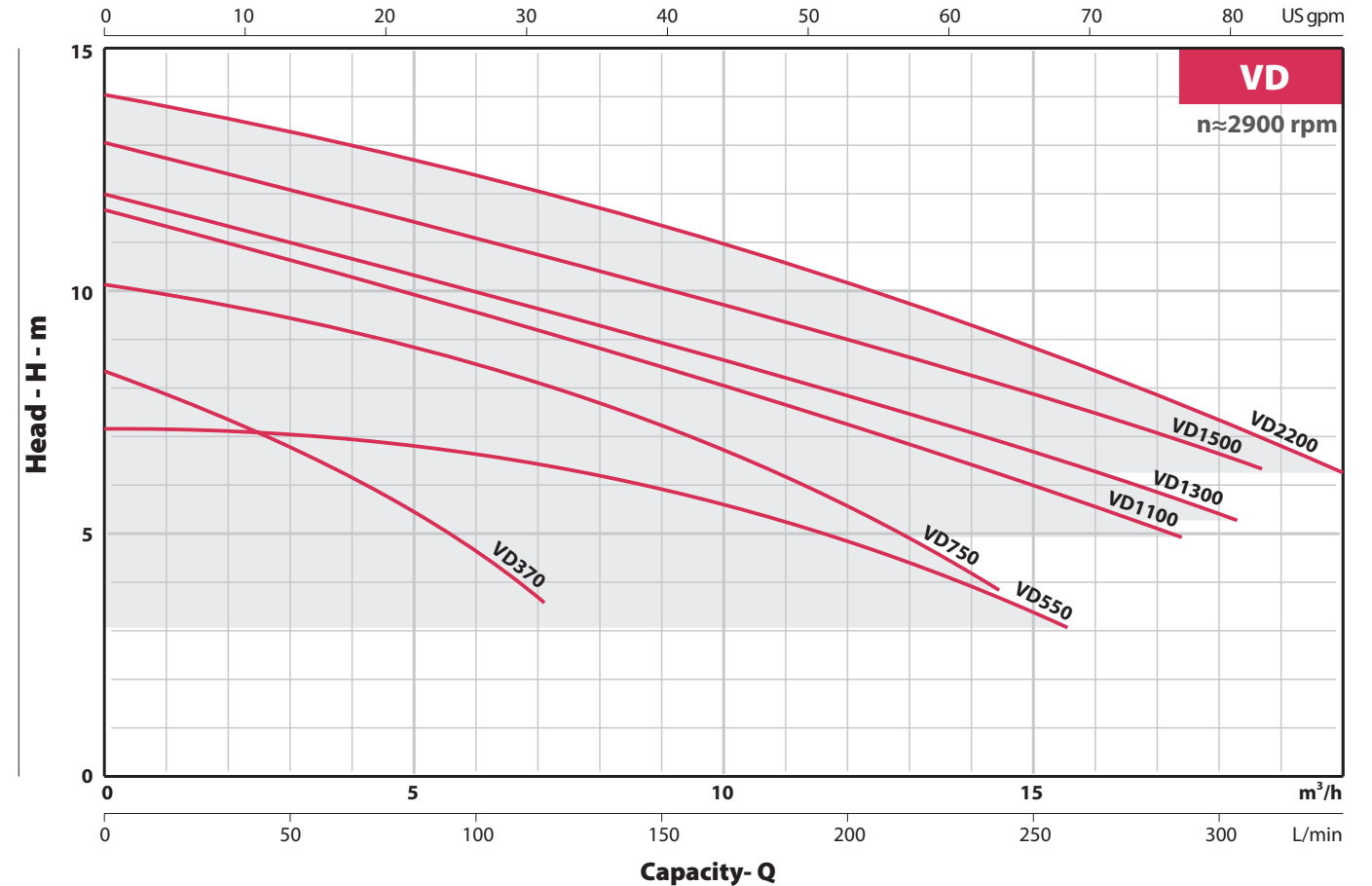
**FANCY**

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
			USgpm	0	13	20	26	32	40	44	53	59	66	69	73	77	81	88			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	0	50	75	100	120	150	167	200	225	250	260	275	290	305	333	
						H=Head/Altura/Hauteur(m)															
						0	3	4.5	6	7.2	9	10	12	13.5	15	15.6	16.5	17.4	18.3	20	
VD370	VD370T	40	0.37	0.5	8.3	6.8	5.8	4.7	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VD550	VD550T	50	0.55	0.75	7.1	-	-	6.7	6.4	6	5.5	4.8	4.1	3.5	3	-	-	-	-	-	-
VD750	VD750T	50	0.75	1	10.1	-	-	8.5	8	7.2	6.8	5.5	4.5	3.3	-	-	-	-	-	-	-
VD1100	VD1100T	50	1.1	1.5	11.6	-	-	-	9.1	8.5	8	7.3	6.6	6	5.7	5.2	5	-	-	-	-
VD1300	VD1300T	50	1.3	1.8	12	-	-	-	9.5	9	8.5	7.9	7.3	6.7	6.5	6	5.6	5.3	-	-	-
VD1500	VD1500T	50	1.5	2	13	-	-	-	10.7	10	9.7	9	8.4	8	7.7	7.3	6.9	6.5	-	-	-
VD2200	VD2200T	80	2.2	3	14	-	-	-	12	11.3	11	10.1	9.5	9	8.5	8	7.6	7	6.3	-	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





# SPS

n≈2900rpm

**Stainless steel submersible pump**  
**Bomba sumergible de acero inox**  
**Pompe submersible en acier inox**



# FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																							
			USgpm	7	12	20	28	40	53	59	77	106	159	185	211	238	264	291	317	352						
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	0	25	45	75	105	150	200	225	290	400	600	700	800	900	1000	1100	1200	1333			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																						
SPS150	-	80	0.15	0.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.1	3	2.8	2.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPS200	-	25	0.2	0.27	8.5	6.3	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPS250	SPS250T	40	0.25	0.33	9.5	8.7	7.5	5.6	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPS400	SPS400T	50	0.4	0.55	8.8	8.3	7.7	6.8	6	4.8	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPS700	SPS700T	50	0.7	0.95	12	-	11.3	10.7	10.1	9.3	8.5	7.5	5.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPS32A	SPS32AT	80	1.5	2	14.6	-	-	-	-	12.8	12	11.8	10.8	9.2	5.7	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPS33A	SPS33AT	80	2.2	3	19.2	-	-	-	-	-	17.5	17.1	16.5	15	12.2	10.5	9	7	5.3	-	-	-	-	-		
-	SPS45AT	100	3.7	5	18.5	-	-	-	-	-	17.8	17.7	17.3	16.6	15	14	13	11.8	10.5	9	7.5	5.5	-	-		

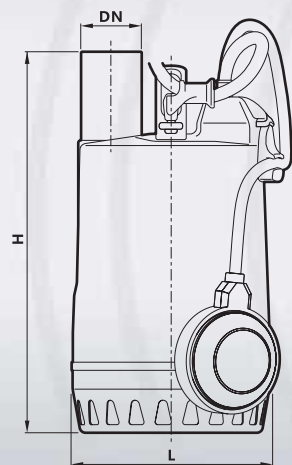
### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Submersible sewage pump with SS304 design.
- ◆ The diving depth should not exceed 5m
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales con diseño SS304.
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Pompe submersible pour eaux usées avec conception SS304.
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

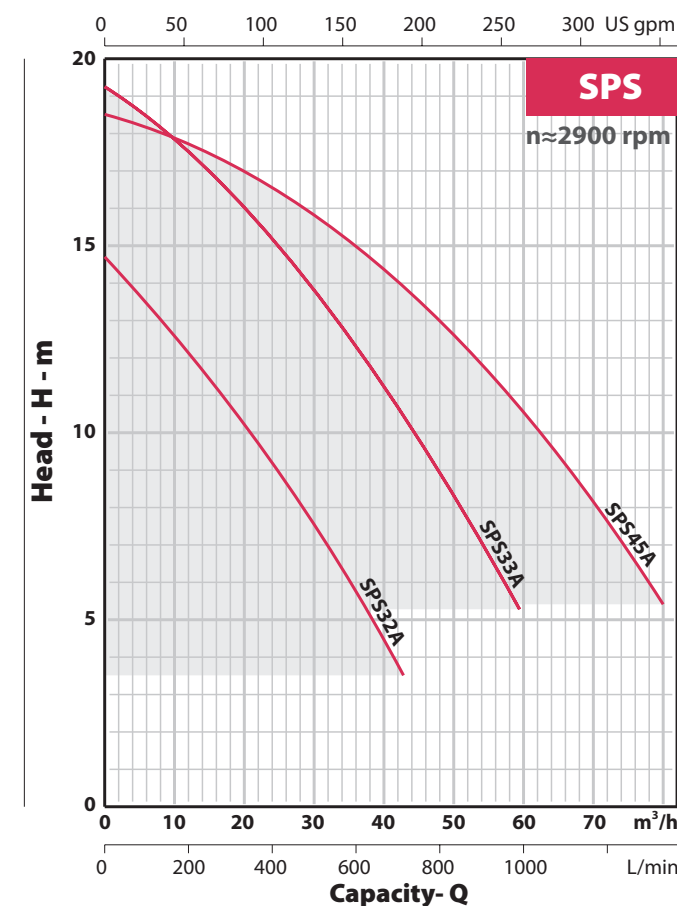
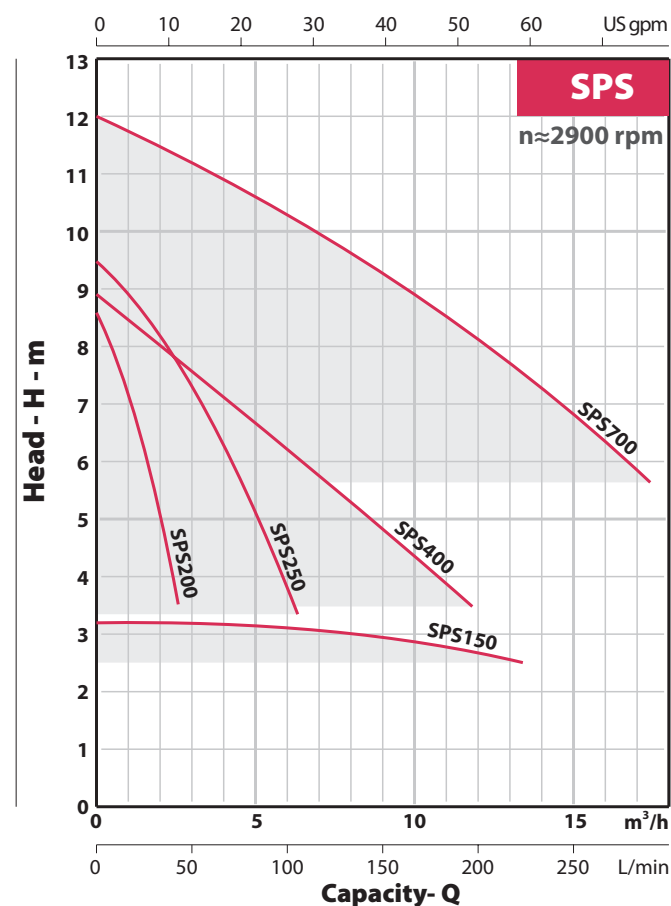
- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	L	Packing	GW
	mm	mm	mm	cm	kg
SPS150	80	200	410	20x20x48	11
SPS200	25	246	116	14x14x29	13
SPS250	40	300	142	20x19x35	10
SPS400	50	388	170	22x19x46	16
SPS700	50	388	170	22x19x46	19
SPS32A	80	620	239	62x27x27	52
SPS33A	80	648	239	68x27x27	56
SPS45A	100	620	239	68x27x27	61

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# HS

n≈2900rpm



**Submersible water pump**  
**Bomba de agua sumergible**  
**Pompe à eau submersible**

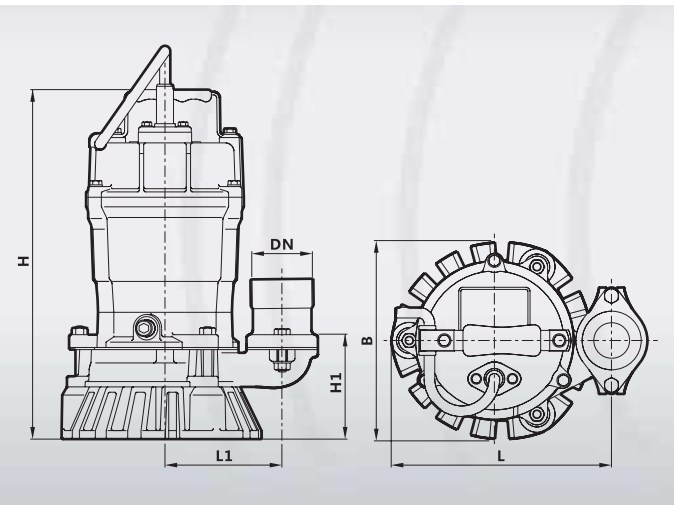
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Aluminum submersible water pump.
  - ◆ The diving depth should not exceed 5m.
  - ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C.
  - ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ Bomba sumergible de aluminio.
  - ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
  - ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C.
  - ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Pompe à eau submersible en aluminium.
  - ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
  - ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C.
  - ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

#### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
HS2.4	50	330	107	110	200	160	23x20x38	13
HS2.75	50	395	110	135	225	175	26x20x42	16
HS3.75	80	395	110	135	225	175	26x20x42	16

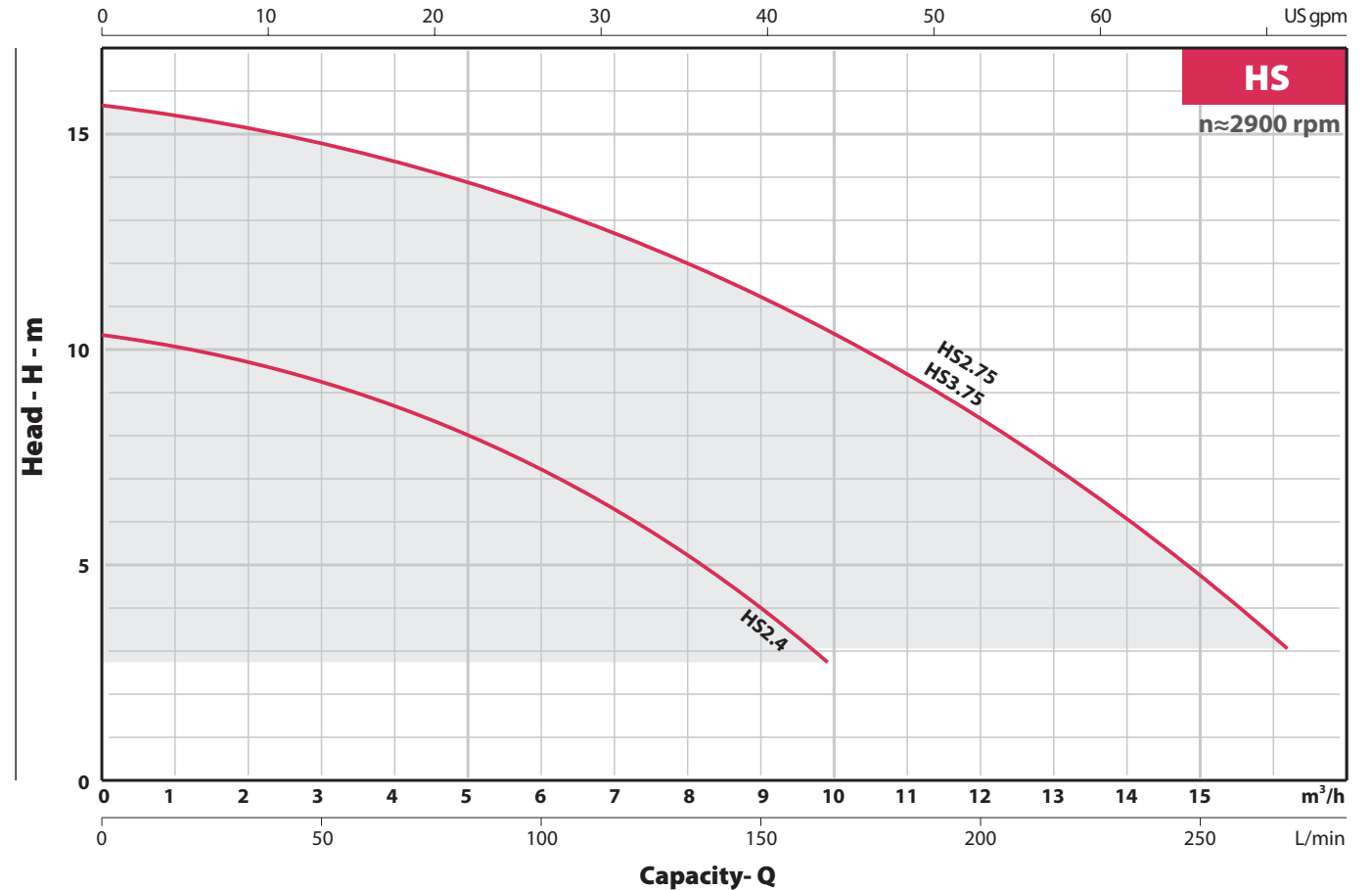
# F FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
			USgpm	0	2	4	9	13	18	26	35	44	53	59	66	71			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	0	8	17	33	50	67	100	133	167	200	225	250	270	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)														
					0	0.5	1	2	3	4	6	8	10	12	13.5	15	16.2		
HS2.4	HS2.4T	50	0.45	0.6	10.3	10.1	10	9.7	9.3	8.8	7.2	5.1	2.8	-	-	-	-		
HS2.75	HS2.75T	50	0.75	1	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3		
HS3.75	HS3.75T	80	0.75	1	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# SPL

n≈2900rpm

**Plastic submersible pump**  
**Bomba sumergible de plástico**  
**Pompe submersible en plastique**



SPL

SPLW for sewage

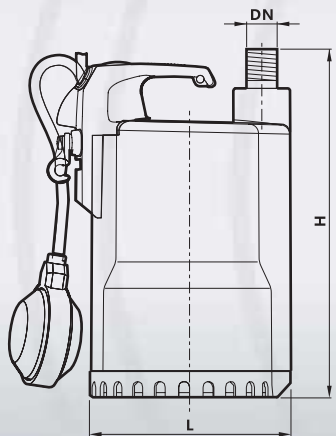
**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

- ◆ Plastic submersible water and sewage pump.
- ◆ The diving depth should not exceed 5m
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ Bomba sumergible agua y aguas residuales de plástico.
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Pompe submersible plastique pour l'eau et les eaux usées.
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

**APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS**

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**



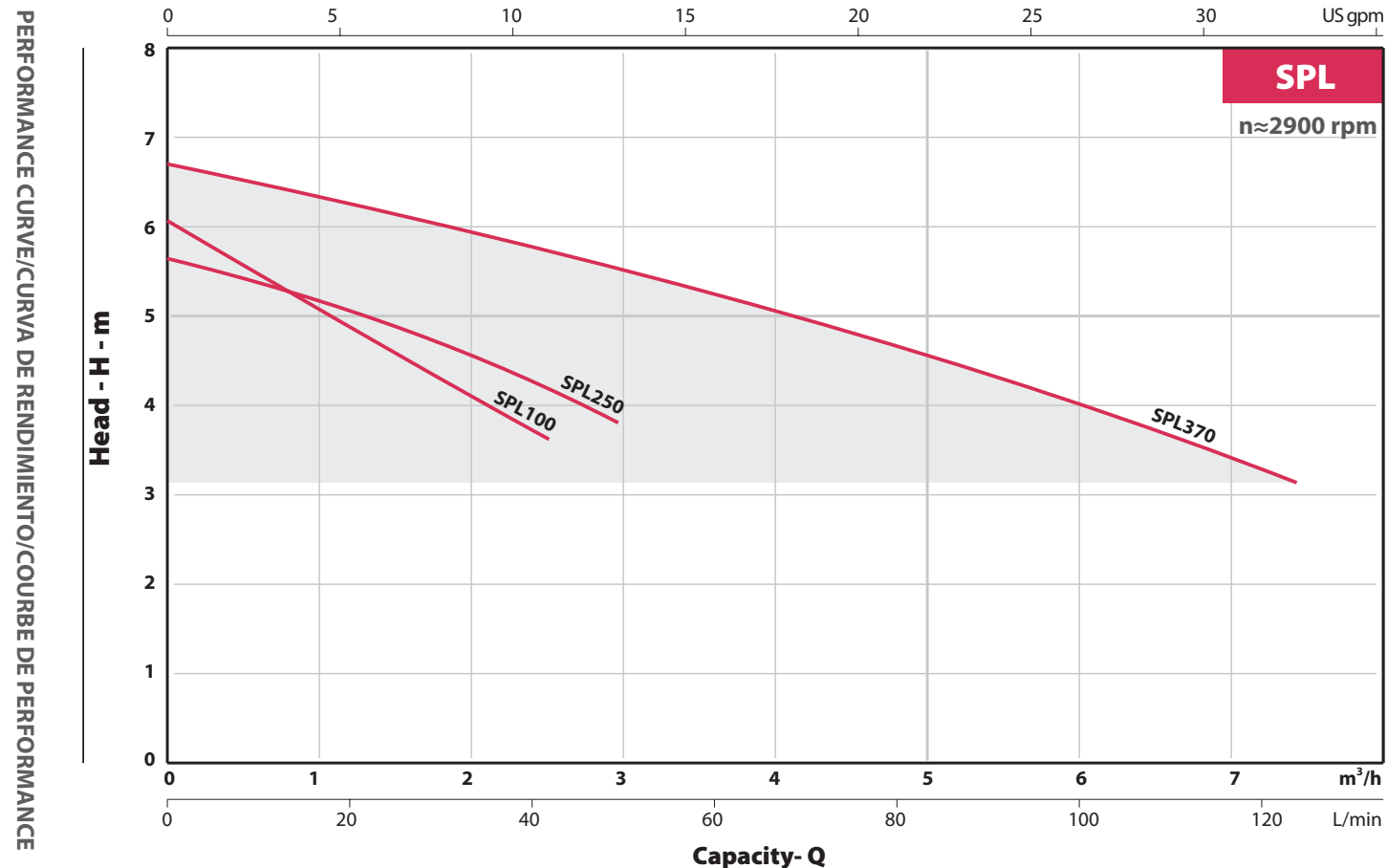
MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	H mm	L mm	Packing cm	GW kg
SPL100	25	293	157	16x16x26	4
SPL250	25	267	153	16x16x26	4.5
SPL(W)370	40	292	153	17x17x28	5

# FANCY

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

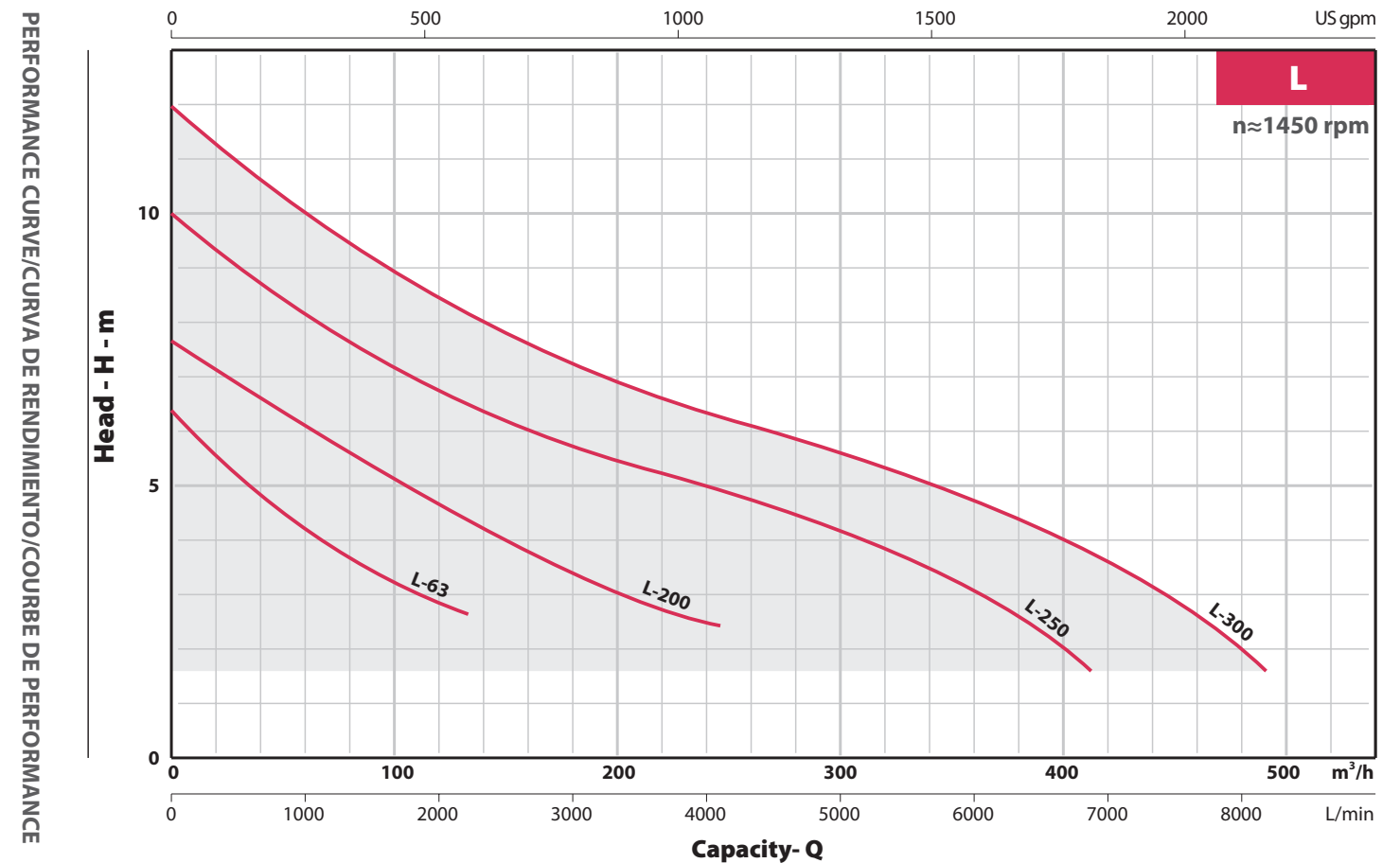
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance kw hp	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			USgpm	3	4	5	7	8	9	11	13	19	22	26	33		
SPL	SPLW		0	10	15	20	25	30	35	40	50	70	83	100	125		
			0	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	3	4.2	5	6	7.5		
			H=Head/Altura/Hauteur(m)														
SPL100	-	25	0.1	0.13	6	5.4	5.3	4.7	4.5	4.3	4	3.6	-	-	-	-	
SPL250	-	25	0.25	0.33	5.6	5.4	5.3	5.1	4.8	4.7	4.5	4.3	3.8	-	-	-	
SPL370	SPLW370	40	0.37	0.5	6.7	-	-	6.2	6.1	6	5.8	5.7	5.5	4.9	4.6	4	3.2





MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
			USgpm	132	264	396	529	595	661	793	925	1101	1322	1586	1806	1982	2159				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	500	1000	1500	2000	2250	2500	3000	3500	4167	5000	6000	6833	7500	8167		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																
-	L-63	150	2.2	3	6.3	5.2	4.2	3.5	3.8	2.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	L-200	200	5.5	7.5	7.6	6.9	6.1	5.4	4.7	4.4	4	3.5	2.8	2.5	-	-	-	-	-	-	
-	L-250	250	7.5	10	10	9	8.2	7.5	6.8	6.5	6.2	5.7	5.3	4.8	4.2	3	1.6	-	-	-	
-	L-300	300	11	15	12	11	10	9.2	8.5	8.2	7.8	7.3	6.8	6.2	5.6	4.7	3.7	2.8	1.6	-	



n≈1450rpm



**Big flow submersible pump**  
**Bomba sumergible de gran caudal**  
**Pompe submersible gros débit**

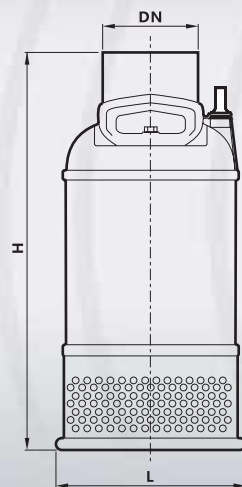
## DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Big flow submersible pump with axial flow impeller.
- ◆ The diving depth should not exceed 5m
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ Casting albronz impeller, strong wear and corrosion resistance.
- ◆ Bomba sumergible de gran caudal con impulsor flujo axial.
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ Impulsor albronce fundido, fuerte resistencia desgaste y corrosión.
- ◆ Pompe submersible à grand débit avec roue à flux axial.
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ Roue en fonte d'albronce, forte résistance à l'usure et corrosion.

## APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Aquiculture large volume water drainage, water supply for landscape, water features, water extraction from rivers, lakes and reservoirs, flood control or used for large volume dewatering, and others like extraction of water from dock and river.
- ◆ Drenaje de agua de gran volumen para acuicultura, suministro de agua para paisajes, fuentes de agua, extracción de agua de ríos, lagos y embalses, control de inundaciones o utilizado para desagüe de gran volumen, y otros como la extracción de agua del muelle y el río.
- ◆ Aquaculture drainage d'eau à grand volume, approvisionnement en eau pour le paysage, caractéristiques de l'eau, extraction de l'eau des rivières, des lacs et des réservoirs, contrôle des crues ou utilisé pour l'assèchement de grands volumes, et d'autres comme l'extraction de l'eau du quai et de la rivière.

## DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	L	Packing	GW
	mm	mm	mm	cm	kg
L-63	150	621	279	32x32x65	65
L-200	200	935	332	37x37x105	140
L-250	250	1010	380	41x41x108	170
L-300	300	1078	428	44x44x115	190

# SPA

n≈2900rpm



**Submersible water pump**  
**Bomba de agua sumergible**  
**Pompe à eau submersible**

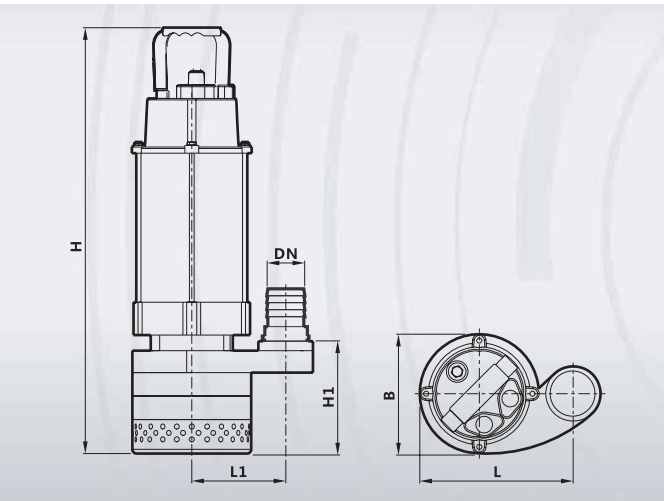
#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Stainless steel motor casing submersible pump.
- ◆ The diving depth should not exceed 5m
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ Bomba sumergible con carcasa de motor de acero inox.
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Pompe submersible à carter de moteur en acier inox.
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

#### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



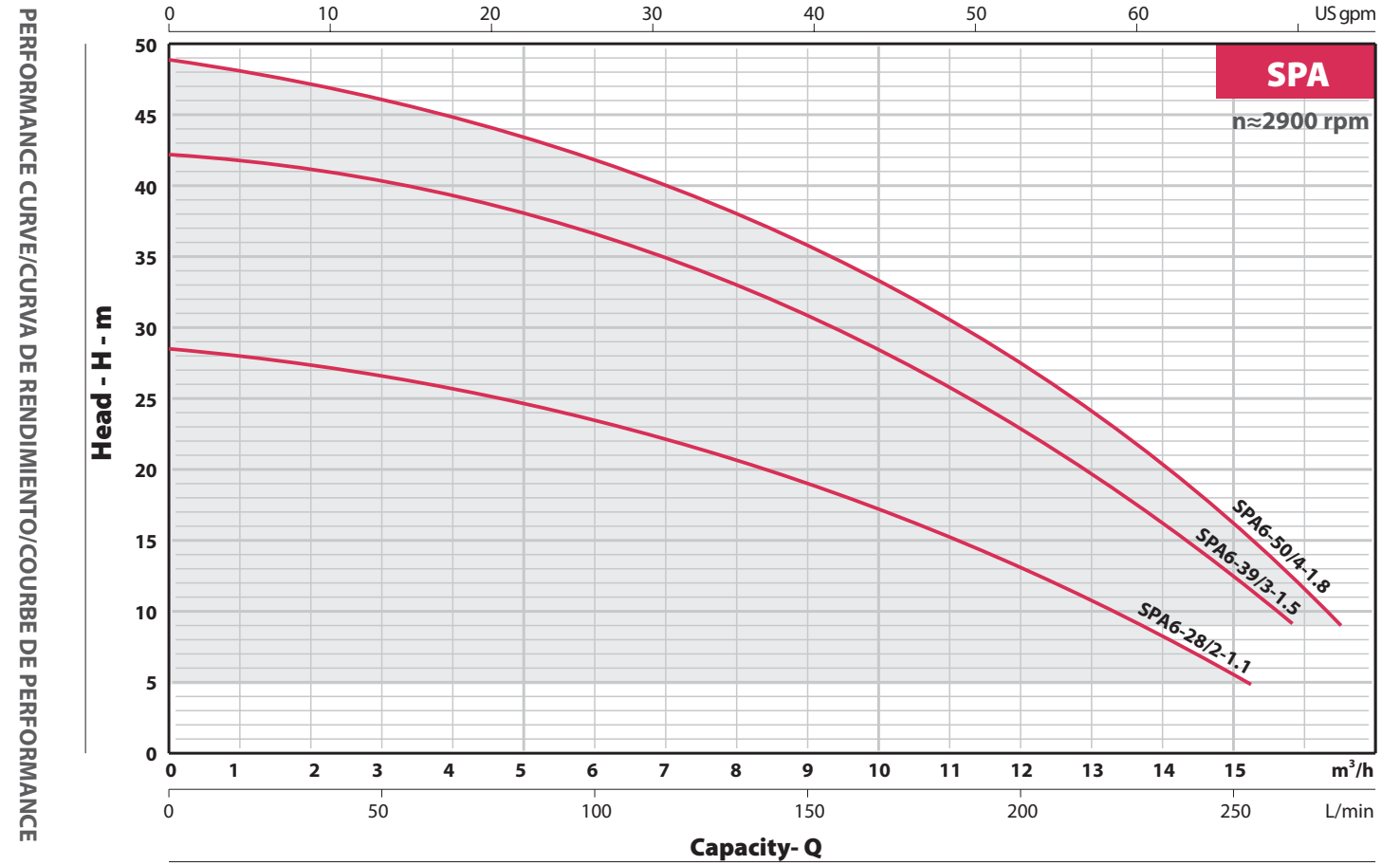
MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
SPA6-28/2-1.1	50	503	98	162	153	232	28x22x56	20
SPA6-39/3-1.5	50	560	128	162	153	232	28x22x60	25
SPA6-50/4-1.8	50	620	190	162	153	232	28x22x60	27

# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		USgpm	l/min	0	13	20	26	33	40	46	53	59	63	67	70	73	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	0	3	5	6	8	9	11	12	14	14	15	16	17
SPA6-28/2-1.1	SPA6-28/2-1.1T	50	1.1	1.5	28.5	26.5	25	23.5	21	19	16	13	9.2	7	5	-	-
SPA6-39/3-1.5	SPA6-39/3-1.5T	50	1.5	2	42	40.2	38.5	36.5	34	31	27	23	18	14	11.2	9	-
SPA6-50/4-1.8	SPA6-50/4-1.8T	50	1.8	2.5	48	46	44	42	39	36	32	27.5	22	18	15	12.5	9



# VX

n ≈ 2900 rpm



**Submersible sewage pump**  
**Bomba de agua sumergible**  
**Pompe à eau submersible**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Submersible sewage pump with SS304 design.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Available to equip with floating switch.
- ◆ Maximum solid can pass 35mm.
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ SS304 shaft with quality bearing.

- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales con diseño SS304.

- ◆ Diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Disponible para equipar con interruptor flotante.
- ◆ El sólido máximo puede pasar 35 mm.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ Eje SS304 con cojinete de calidad.

- ◆ Pompe submersible pour eaux usées avec conception SS304.

- ◆ Conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et la facilité d'utilisation.
- ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ◆ Disponible pour équiper d'un interrupteur flottant.
- ◆ Le solide maximum peut dépasser 35 mm.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ Arbre SS304 avec roulement de qualité.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for sewage treatment plants, industrial draining, agriculture irrigation etc.
- ◆ Adecuado para plantas de tratamiento de aguas residuales, drenaje industrial, riego agrícola, etc.
- ◆ Convient aux stations d'épuration, au drainage industriel, à l'irrigation agricole, etc.

#### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	Item Artículo Article	Material Material Matériel
1	Delivery Case/Entrega/Livraison	VX:Cast iron/Fundición/Fonte VX-1:SS304/Inox 304/Inox 304
2	Suction Case/Succión/Aspiration	SS304/Inox 304/Inox 304
3	Diffuser/Difusor/Diffuseur	SS304/Inox 304/Inox 304
4	Impeller/Impulsor/Roue	SS304/Inox 304/Inox 304
5	Motor Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304
6	Mechanical Seal/Cierre Mecánico /Garniture mécanique	Ceramic-Carbon/Cerámico-Grafito /Céramique-Carbon
7	Shaft/Eje/Arbre	SS304/Inox 304/Inox 304

# F FANCY

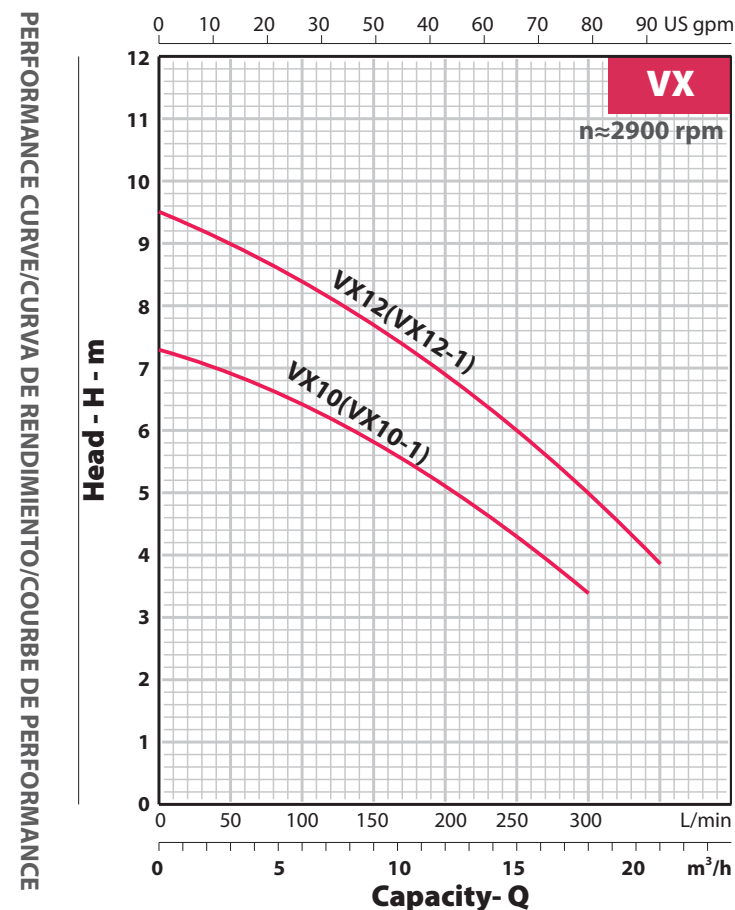
#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

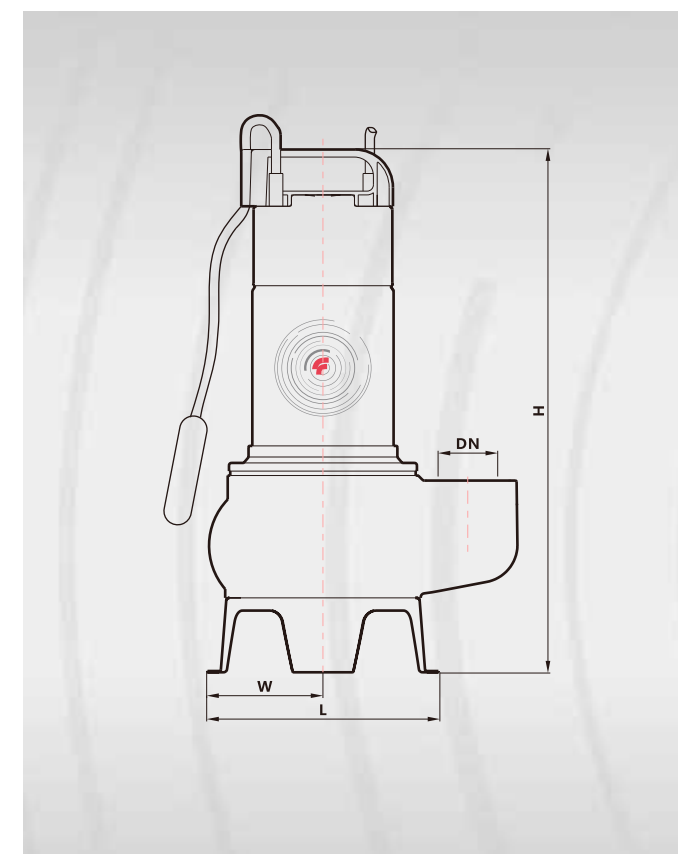
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Max Solid mm	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT								
		kw	hp		GPM	m <sup>3</sup> /h	l/min	13.2	26.4	39.6	52.9	66.1	79.3
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	mm	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD10	VX10	50	0.55	0.75	35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12	VX12	50	0.75	1	35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9
VXD10-1	VX10-1	50	0.55	0.75	35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12-1	VX12-1	50	0.75	1	35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9

#### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)				N.W(kg)		
		W	L	H		G		
1-ph	3-ph	mm	W	L	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
VXD10	VX10	2"	92	250	415	415	11.4	11
VXD12	VX12	2"	92	250	415	415	12.1	11.6
VXD10-1	VX10-1	2"	92	200	415	415	7.6	7.1
VXD12-1	VX12-1	2"	92	200	415	415	8.4	7.9



#### DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS





# SD

n ≈ 2900 rpm

**Deep well pump**  
**Bomba de pozo profundo**  
**Pompe de puits profond**



**MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL**

No.	Item Artículo Article	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo Boîtier	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Delivery Entrega Livraison	Cast-Cu/SS304 Cast-Cu/Inox 304 Cast-Cu/Inox 304
3	Suction Succión Aspiration	Cast-Cu/SS304 Cast-Cu/Inox 304 Cast-Cu/Inox 304
4	Diffuser Difusor Diffuseur	Plastic Plástico Plastique
5	Impeller Impulsor Roue	Plastic Plástico Plastique
6	Pump Shaft Bomba Eje Pompe Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Motor Case Cuerpo Boîtier	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Top chock Calzo superior Cale supérieure	Cast-Cu/SS420/Cast iron Cast-Cu/Inox 420/Fundición Cast-Cu/Inox 420/Fonte
9	Bottom support Soporte inferior Appui inférieur	SS304 Inox 304 Inox 304
10	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic-Carbon Cerámico-Grafito Céramique-Carbon
11	Motor Shaft Motor Eje Motor Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304

**MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE**

For example/Por ejemplo/Par exemple

**3 SD (M) 2 / 8**

8=Stage/Etapa/Étape

2=Rated flow(m3/h)  
Caudal nominal(m3/h)  
Débit nominal(m3/h)

M=1 phase/Monofásico/Monophasé  
Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé

SD=Deep well pump  
Bomba de pozo profundo  
Pompe de puits profond

3=Well size(inch)  
Tamaño de pozo(inch)  
Taille du puits(inch)

# FANCY

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN inch	Power Potencia Puissance kw hp	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
			GPM 0	0.5	1.1	1.3	2.1	2.6	3.1	3.2	3.7	4.2	5.3	6.6	7.9	8.8	9.3	10.6		
			l/min 0	2	4	5	8	10	12	12	14	16	20	25	30	33	35	40		
			m³/h 0	0.12	0.24	0.3	0.48	0.6	0.7	0.72	0.84	0.96	1.2	1.5	1.8	2	2.1	2.4		
1-ph	3-ph		H=Head/Altura/Hauteur(m)																	
2SDM0.7/26	-	0.5"/0.75"	0.18	0.25	35	32	30	29	26	23	21	20	16	12	-	-	-	-		
2SDM0.7/32	-	0.5"/0.75"	0.25	0.33	43	40	37	36	32	29	25	24	20	15	-	-	-	-		
2SDM0.7/38	-	0.5"/0.75"	0.37	0.5	51	47	44	43	38	34	30	29	24	18	-	-	-	-		
2.5SDM2/12	-	1"	0.18	0.25	33	-	-	30	29	28	27	27	26	26	23	20	17	13	11	5
2.5SDM2/17	-	1"	0.25	0.33	46	-	-	42	40	39	38	38	37	36	33	29	24	19	16	7
2.5SDM2/24	-	1"	0.37	0.5	65	-	-	60	57	56	54	54	53	51	46	40	33	26	22	10
2.5SDM2/31	-	1"	0.55	0.75	84	-	-	77	74	72	70	70	68	66	60	52	43	34	29	13

MODEL MODELO MODÈLE	DN inch	Power Potencia Puissance kw hp	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
			GPM 0	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	8.8	9.3	10.6	11.9	13.2	14.5	15.9	17.6	21.1	23.8		
			l/min 0	10	15	20	25	30	33	35	40	45	50	55	60	67	80	90		
			m³/h 0	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2	2.1	2.4	2.7	3	3.3	3.6	4	4.8	5.4		
1-ph	3-ph		H=Head/Altura/Hauteur(m)																	
3SDM2/8	3SD2/8	1"/1.2"/1.5"	0.18	0.25	34	33	33	31	29	26	24	23	19	14	-	-	-	-	-	-
3SDM2/11	3SD2/11	1"/1.2"/1.5"	0.25	0.33	47	45	45	43	40	36	33	32	27	20	-	-	-	-	-	-
3SDM2/15	3SD2/15	1"/1.2"/1.5"	0.37	0.5	64	62	61	58	54	49	45	43	36	27	-	-	-	-	-	-
3SDM2/21	3SD2/21	1"/1.2"/1.5"	0.55	0.75	89	87	85	81	76	68	63	60	51	38	-	-	-	-	-	-
3SDM2/27	3SD2/27	1"/1.2"/1.5"	0.75	1	115	112	110	104	97	88	81	77	65	49	-	-	-	-	-	-
3SDM2/33	3SD2/33	1"/1.2"/1.5"	0.92	1.25	141	136	134	128	119	108	99	95	80	60	-	-	-	-	-	-
3SDM2/38	3SD2/38	1"/1.2"/1.5"	1.1	1.5	162	157	154	147	137	124	114	109	92	69	-	-	-	-	-	-
3SDM2/46	3SD2/46	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	196	190	187	178	166	150	138	132	111	83	-	-	-	-	-	-
3SDM3/8	3SD3/8	1"/1.2"/1.5"	0.25	0.33	32	32	31	30	29	28	27	27	26	23	20	16	12	-	-	-
3SDM3/11	3SD3/11	1"/1.2"/1.5"	0.37	0.5	44	43	43	41	40	39	38	37	35	31	27	22	16	-	-	-
3SDM3/16	3SD3/16	1"/1.2"/1.5"	0.55	0.75	64	63	62	60	59	56	55	54	51	45	39	32	23	-	-	-
3SDM3/21	3SD3/21	1"/1.2"/1.5"	0.75	1	85	83	81	79	77	74	71	70	67	60	52	43	31	-	-	-
3SDM3/26	3SD3/26	1"/1.2"/1.5"	0.92	1.25	105	103	100	98	96	91	88	87	83	74	64	53	38	-	-	-
3SDM3/31	3SD3/31	1"/1.2"/1.5"	1.1	1.5	125	122	120	116	114	109	106	104	99	88	76	63	45	-	-	-
3SDM3/37	3SD3/37	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	149	146	143	139	136	130	126	124	118	105	91	75	54	-	-	-
3SDM4/6	3SD4/6	1"/1.2"/1.5"	0.25	0.33	25	25	25	24	24	23	23	23	22	22	21	20	19	17	13	8
3SDM4/9	3SD4/9	1"/1.2"/1.5"	0.37	0.5	37	37	37	36	36	35	34	34	33	33	32	30	28	25	19	12
3SDM4/12	3SD4/12	1"/1.2"/1.5"	0.55	0.75	49	49	49	48	48	47	46	46	45	44	42	40	37	34	25	15
3SDM4/16	3SD4/16	1"/1.2"/1.5"	0.75	1	66	66	66	65	64	62	61	61	59	58	56	53	50	45	34	21
3SDM4/20	3SD4/20	1"/1.2"/1.5"	0.92	1.25	82	82	82	81	80	78	77	76	74	72	70	66	62	56	42	25
3SDM4/24	3SD4/24	1"/1.2"/1.5"	1.1	1.5	99	99	98	97	95	93	92	91	89	87	84	80	75	67	51	31
3SDM4/28	3SD4/28	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	115	115	114	113	111	109	108	107	104	101	98	93	87	78	59	36
3.5SDM2/8	3.5SD2/8	1.2"/1.5"	0.25	0.33	47	46	45	43	41	38	35	34	29	24	18	12	-	-	-	-
3.5SDM2/11	3.5SD2/11	1.2"/1.5"	0.37	0.5	65	63	62	59	56	52	48	46	40	33	25	16	-	-	-	-
3.5SDM2/14	3.5SD2/14	1.2"/1.5"	0.55	0.75	83	81	79	76	71	66	61	59	51	42	32	21	-	-	-	-
3.5SDM2/17	3.5SD2/17	1.2"/1.5"	0.75	1	100	98	95	92	87	80	75	72	62	51	39	25	-	-	-	-
3.5SDM2/21	3.5SD2/21	1.2"/1.5"	0.92	1.25	124	121	118	113	107	99	92	89	76	63	48	31	-	-	-	-
3.5SDM2/25	3.5SD2/25	1.2"/1.5"	1.1	1.5	148	144	140	135	127	117	109	105	91	75	57	37	-	-	-	-
3.5SDM2/29	3.5SD2/29	1.2"/1.5"	1.3	1.75	171	167	163	157	148	136	127	122	105	87	66	43	-	-	-	-
3.5SDM2/33	3.5SD2/33	1.2"/1.5"	1.5	2	195	190	185	178	168	155	144	139	120	99	75	49	-	-	-	-
3.5SDM2/38	3.5SD2/38	1.2"/1.5"	1.8	2.5	224	219	213	205	194	179	166	160	138	114	86	56	-	-	-	-
-	3.5SD2/44	1.2"/1.5"	2.2	3	260	254	247	238	224	207	193	186	160	132	100	65	-	-	-	-
-	3.5SD2/52	1.2"/1.5"	3	4	307	300	292	281	265	244	227	219	189	156	118	77	-	-	-	-
-	3.5SD2/60	1.2"/1.5"	3.7	5	354	346	337	324	306	282	263	253	218	180	136	89	-	-	-	-
3.5SDM3/6	3.5SD3/6	1.2"/1.5"	0.25	0.33	35	34	34	33	33	32	31	31	29	28	26	23	20	16	8	-
3.5SDM3/8	3.5SD3/8	1.2"/1.5"	0.37	0.5	46	45	45	44	43	42	41	41	39	37	34	31	27	22	11	-
3.5SDM3/11	3.5SD3/11	1.2"/1.5"	0.55	0.75	63	62	62	61	60	58	57	56	54	51	47	42	37	30	15	-
3.5SDM3/14	3.5SD3/14	1.2"/1.5"	0.75	1	81	79	78	77	76	74	72	71	68	64	60	54	47	38	19	-
3.5SDM3/17	3.5SD3/17	1.2"/1.5"	0.92	1.25	98	96	95	94	92	89	87	86	83	78	72	65	57	46	23	-
3.5SDM3/20	3.5SD3/20	1.2"/1.5"	1.1	1.5	115	113	112	110	108	105	103	102	98	92	85	77	68	55	28	-
3.5SDM3/23	3.5SD3/23	1.2"/1.5"	1.3	1.75	132	129	128	127	124	121	118	117	112	105	98	88	78	63	32	-
3.5SDM3/26	3.5SD3/26	1.2"/1.5"	1.5	2	150	146	145	143	140	137	134	132	127	119	111	100	88	71	36	-
3.5SDM3/30	3.5SD3/30	1.2"/1.5"	1.8	2.5	173	169	167	165	162	158	154	152	146	137	128	115	101	81	41	-
-	3.5SD3/34	1.2"/1.5"	2.2	3	196	191	189	187	183	179	175	173	166	156	145	130	115	92	47	-
-	3.5SD3/40	1.2"/1.5"	3	4	230	225	223	220	215	210	205	203	195	183	170	153	135	108	55	-
-	3.5SD3/46	1.2"/1.5"	3.7	5	265	259	256	253	248	242	236	233	224	210	196	176	155	124	63	-



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODELE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, 2.6, 5.3, 7.9, 10.6, 13.2, 15.9, 17.6, 18.5, 21.1, 23.8, 26.4, 31.7, 37.0), H=Head/Altura/Hauteur(m) (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 140). Includes sub-headers for 1-ph, 3-ph, inch, kw, hp.

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODELE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, 2.6, 4.0, 5.3, 6.6, 7.9, 8.8, 9.3, 10.6, 11.9, 13.2, 14.5, 15.9, 18.5, 21.1), H=Head/Altura/Hauteur(m) (10, 15, 20, 25, 30, 33, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80). Includes sub-headers for 1-ph, 3-ph, inch, kw, hp.



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODELE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, 5.3, 7.9, 10.6, 13.2, 15.9, 17.6, 18.5, 21.1, 23.8, 26.4, 31.7, 35.2, 37.0, 42.3, 47.6), H=Head/Altura/Hauteur(m) (20, 30, 40, 50, 60, 67, 70, 80, 90, 100, 120, 133, 140, 160, 180). Includes sub-headers for 1-ph, 3-ph, inch, kw, hp.



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE		DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
1-ph	3-ph		kw	hp	GPM 0	7.9	15.9	23.8	31.7	39.6	44.1	47.6	52.9	55.5	60.8	63.4	70.5	79.3	92.5		
		inch			l/min 0	30	60	90	120	150	167	180	200	210	230	240	267	300	350		
					m <sup>3</sup> /h 0	1.8	3.6	5.4	7.2	9	10	10.8	12	12.6	13.8	14.4	16	18	21		
			H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
4SDM10/5	4SD10/5	1.5"/2"	0.75	1	34	33	30	29	27	25	22	20	15	13	7	-	-	-	-		
4SDM10/6	4SD10/6	1.5"/2"	0.92	1.25	40	40	37	34	33	29	26	24	19	16	8	-	-	-	-		
4SDM10/7	4SD10/7	1.5"/2"	1.1	1.5	47	46	43	40	38	34	31	28	22	19	10	-	-	-	-		
4SDM10/8	4SD10/8	1.5"/2"	1.3	1.75	54	53	49	46	44	39	35	32	25	21	11	-	-	-	-		
4SDM10/9	4SD10/9	1.5"/2"	1.5	2	61	59	55	52	49	44	40	36	28	24	12	-	-	-	-		
4SDM10/10	4SD10/10	1.5"/2"	1.5	2	67	66	61	57	55	49	44	40	31	26	14	-	-	-	-		
4SDM10/11	4SD10/11	1.5"/2"	1.8	2.5	74	72	67	63	60	54	48	44	34	29	15	-	-	-	-		
4SDM10/13	4SD10/13	1.5"/2"	2.2	3	88	86	79	75	71	64	57	52	40	34	18	-	-	-	-		
4SDM10/15	4SD10/15	1.5"/2"	2.6	3.5	101	99	91	86	82	74	66	60	47	40	21	-	-	-	-		
-	4SD10/17	1.5"/2"	3	4	115	112	104	97	93	83	74	67	52	45	23	-	-	-	-		
-	4SD10/19	1.5"/2"	3.7	5	128	125	116	109	104	93	83	75	58	50	26	-	-	-	-		
-	4SD10/21	1.5"/2"	4	5.5	141	138	128	120	115	103	92	83	65	56	29	-	-	-	-		
-	4SD10/24	1.5"/2"	5	7	162	158	146	138	131	118	105	95	74	64	33	-	-	-	-		
-	4SD10/27	1.5"/2"	5.5	7.5	182	178	164	155	148	133	119	107	83	71	37	-	-	-	-		
-	4SD10/30	1.5"/2"	7	9.5	202	198	183	172	164	147	131	119	92	79	41	-	-	-	-		
-	4SD10/34	1.5"/2"	7.5	10	229	224	207	195	186	167	149	135	105	90	47	-	-	-	-		
4SDM12/4	4SD12/4	2"	0.75	1	25	24	22	21	19	18	17	16	14	13	11	10	7	-	-		
4SDM12/5	4SD12/5	2"	0.92	1.25	31	30	28	26	24	22	21	20	18	17	14	13	9	-	-		
4SDM12/6	4SD12/6	2"	1.1	1.5	37	36	34	31	29	26	24	23	21	20	17	16	11	-	-		
4SDM12/7	4SD12/7	2"	1.3	1.75	43	42	39	36	34	31	29	27	24	23	20	18	13	-	-		
4SDM12/8	4SD12/8	2"	1.5	2	49	48	45	42	39	35	33	31	28	27	23	21	15	-	-		
4SDM12/10	4SD12/10	2"	1.8	2.5	61	59	56	52	48	44	41	39	35	33	28	26	18	-	-		
4SDM12/12	4SD12/12	2"	2.2	3	74	71	67	62	58	53	50	47	42	40	34	31	21	-	-		
4SDM12/14	4SD12/14	2"	2.6	3.5	86	83	78	73	67	62	58	55	49	46	39	36	25	-	-		
-	4SD12/16	2"	3	4	98	95	90	83	77	71	67	63	56	53	46	42	29	-	-		
-	4SD12/18	2"	3.7	5	110	107	101	93	87	79	74	70	63	60	51	47	32	-	-		
-	4SD12/20	2"	4	5.5	123	119	112	104	96	88	82	78	70	66	57	52	36	-	-		
-	4SD12/23	2"	5	1	141	137	129	119	111	101	95	90	81	76	65	60	41	-	-		
-	4SD12/26	2"	5.5	7.5	159	154	145	135	125	115	108	102	91	86	73	67	47	-	-		
-	4SD12/29	2"	7	9.5	178	172	162	150	140	128	120	113	102	96	82	75	52	-	-		
-	4SD12/32	2"	7.5	10	196	190	179	166	154	141	132	125	112	106	91	83	57	-	-		
4SDM16/4	4SD16/4	2"	1.1	1.5	24	-	-	22	21	20	19	18	17	17	16	15	14	12	9		
4SDM16/5	4SD16/5	2"	1.3	1.75	30	-	-	28	27	25	24	23	22	22	20	19	17	15	11		
4SDM16/6	4SD16/6	2"	1.5	2	36	-	-	33	32	30	29	28	26	25	24	23	20	18	13		
4SDM16/8	4SD16/8	2"	1.8	2.5	47	-	-	45	42	40	38	37	35	34	32	31	27	24	17		
4SDM16/9	4SD16/9	2"	2.2	3	53	-	-	50	48	45	43	42	39	38	36	35	31	27	19		
4SDM16/11	4SD16/11	2"	2.6	3.5	65	-	-	62	58	55	53	51	48	47	44	42	38	33	24		
-	4SD16/12	2"	3	4	71	-	-	67	64	60	57	55	52	51	47	46	42	36	26		
-	4SD16/14	2"	3.7	5	83	-	-	78	75	70	67	65	62	60	55	53	49	42	30		
-	4SD16/16	2"	4	5.5	95	-	-	89	85	80	77	75	70	68	64	62	56	48	35		
-	4SD16/18	2"	5	7	107	-	-	100	95	90	87	84	79	77	72	70	63	54	39		
-	4SD16/20	2"	5.5	7.5	118	-	-	112	107	100	96	93	88	85	80	77	65	60	43		
-	4SD16/23	2"	7	9.5	136	-	-	128	122	115	111	107	101	98	92	88	80	69	50		
-	4SD16/25	2"	7.5	10	148	-	-	140	133	125	120	116	110	107	100	95	86	75	54		



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE		DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
1-ph	3-ph		kw	hp	GPM 0	7.9	15.9	23.8	31.7	39.6	44.1	52.9	55.5	60.8	63.4	70.5	79.3	92.5			
		inch			l/min 0	30	60	90	120	150	167	180	200	210	230	240	267	300	350		
					m <sup>3</sup> /h 0	1.8	3.6	5.4	7.2	9	10	10.8	12	12.6	13.8	14.4	16	18	21		
			H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
5SDM10/6	5SD10/6	2"	1.5	2	63	63	62	59	55	49	44	32	16	-	-	-	-	-	-		
5SDM10/8	5SD10/8	2"	2.2	3	84	84	83	79	73	65	60	43	22	-	-	-	-	-	-		
5SDM10/10	5SD10/10	2"	3	4	105	105	103	99	91	81	72	55	27	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/13	2"	4	5.5	136	137	134	128	119	105	95	70	35	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/17	2"	5.5	7.5	178	179	175	168	155	138	125	91	46	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/21	2"	7.5	10	220	221	217	207	192	170	155	113	57	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/28	2"	11	15	293	295	289	276	256	227	202	151	76	-	-	-	-	-	-		
5SDM15/4	5SD15/4	2"/2.5"	1.5	2	43	-	-	42	41	40	38	34	29	27	22	13	-	-	-		
5SDM15/5	5SD15/5	2"/2.5"	2.2	3	54	-	-	52	51	49	47	43	36	34	27	17	-	-	-		
5SDM15/7	5SD15/7	2"/2.5"	3	4	76	-	-	74	72	69	67	60	50	47	38	23	-	-	-		
-	5SD15/9	2"/2.5"	4	5.5	97	-	-	96	92	88	85	77	65	61	49	30	-	-	-		
-	5SD15/12	2"/2.5"	5.5	7.5	130	-	-	128	123	117	114	103	86	81	65	40	-	-	-		
-	5SD15/15	2"/2.5"	7.5	10	162	-	-	160	154	146	142	129	108	101	81	50	-	-	-		
-	5SD15/20	2"/2.5"	11	15	216	-	-	213	205	195	190	172	144	135	108	67	-	-	-		

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE		DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
1-ph	3-ph		kw	hp	GPM 0	13.2	26.4	39.6	52.9	66.1	79.3	92.5	96.9	105.7	118.9	132.2	158.6	185.0			
		inch			l/min 0	50	100	150	200	250	300	350	367	400	450	500	600	700			
					m <sup>3</sup> /h 0	3	6	9	12	15	18	21	22	24	27	30	36	42			
			H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
5SDM22/4	5SD22/4	2.5"	2.2	3	43	41	40	38	36	34	31	26	24	21	14	-	-	-	-		
5SDM22/5	5SD22/5	2.5"	3	4	53	52	50	48	45	43	39	33	31	26	18	-	-	-	-		
-	5SD22/7	2.5"	4	5.5	75	72	70	67	64	60	54	46	43	37	25	-	-	-	-		
-	5SD22/9	2.5"	5.5	7.5	96	93	90	86	82	77	69	59	55	47	32	-	-	-	-		
-	5SD22/11	2.5"	7.5	10	117	114	110	105	100	94	85	72	67	57	39	-	-	-	-		
-	5SD22/14	2.5"	11	15	149	145	140	134	127	119	108	92	86	73	50	-	-	-	-		
5SDM30/3	5SD30/3	2.5"	2.2	3	29	-	28	27	26	25	24	23	23	22	20	18	13	9	-		
5SDM30/4	5SD30/4	2.5"	3	4	39	-	38	37	35	33	32	31	30	28	27	24	18	12	-		
-	5SD30/5	2.5"	4	5.5	49	-	47	45	44	42	41	39	38	36	33	30	22	15	-		
-	5SD30/6	2.5"	5.5	7.5	59	-	57	55	52	51	48	46	45	43	4						

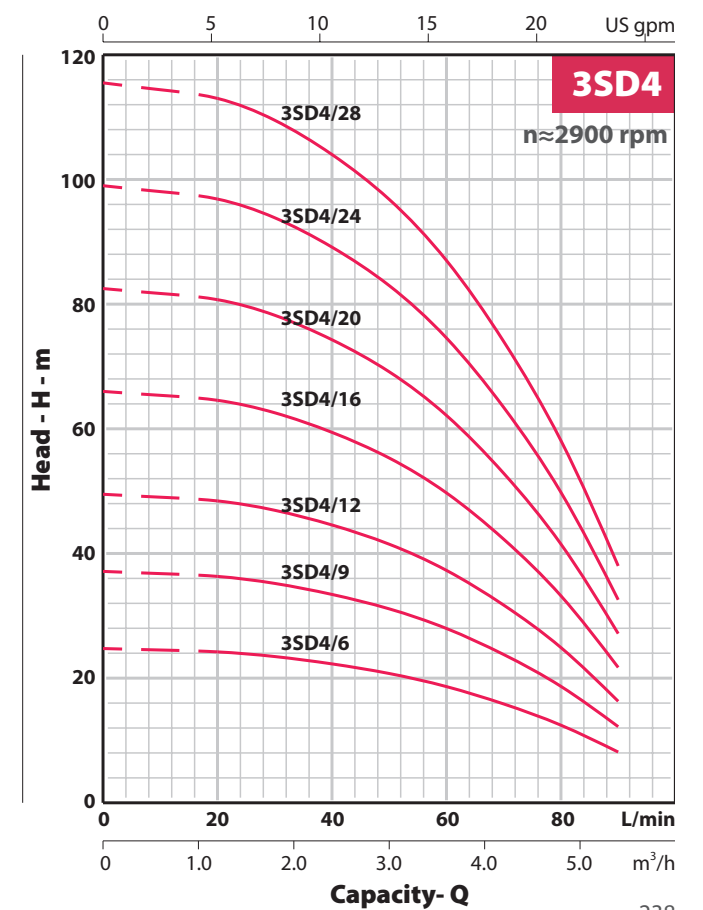
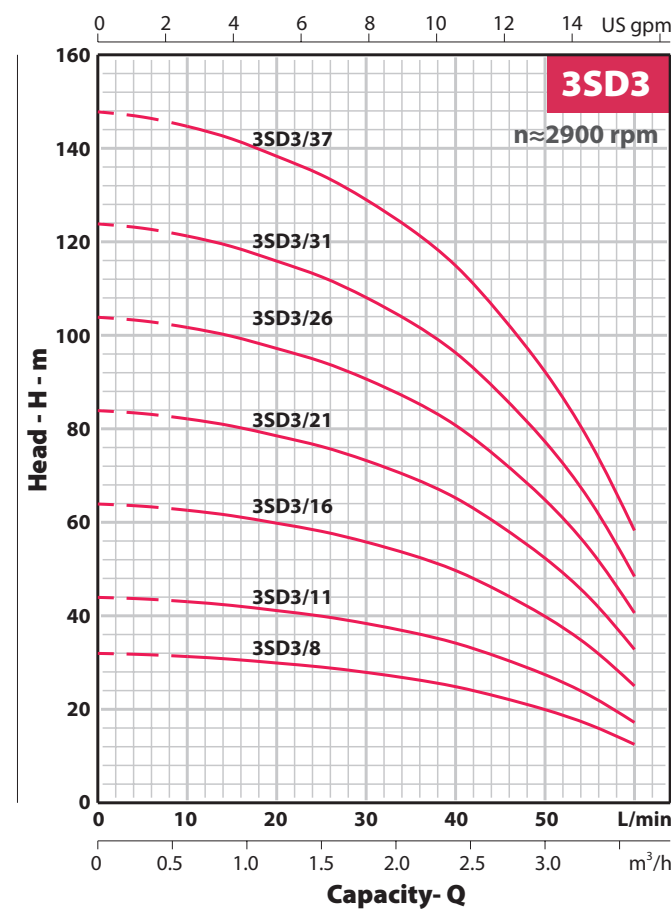
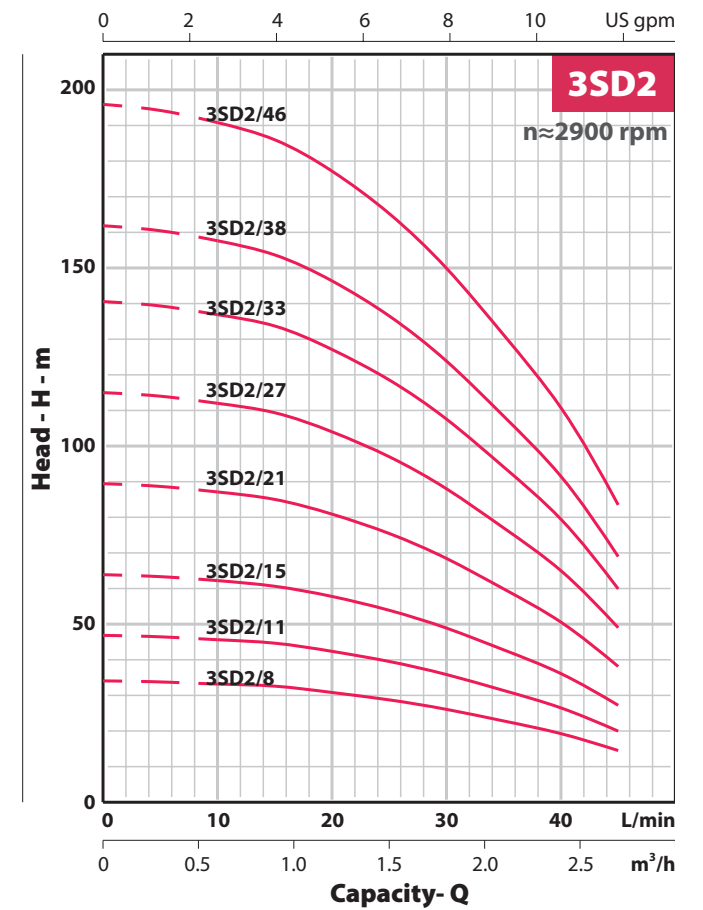
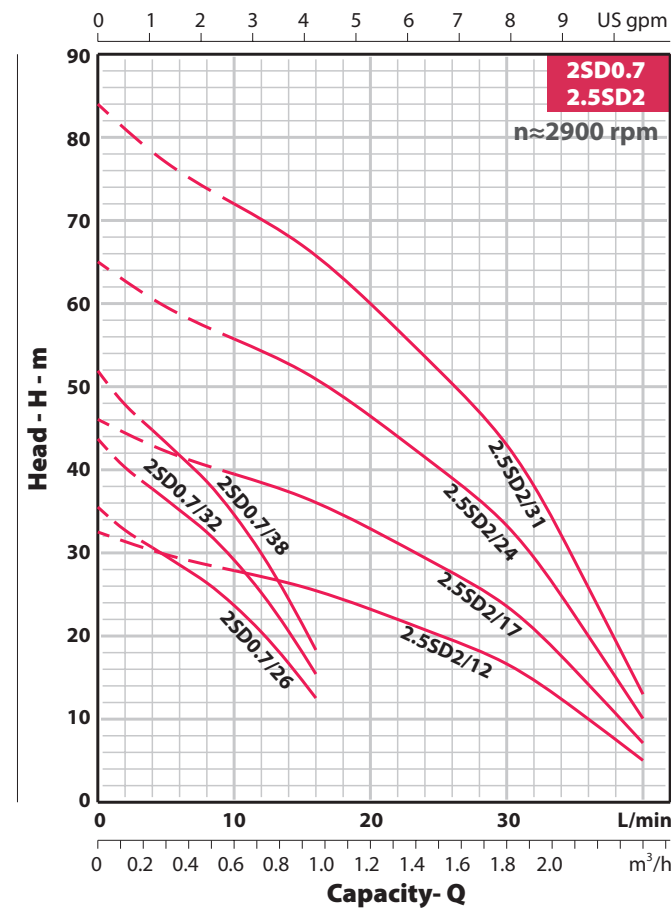


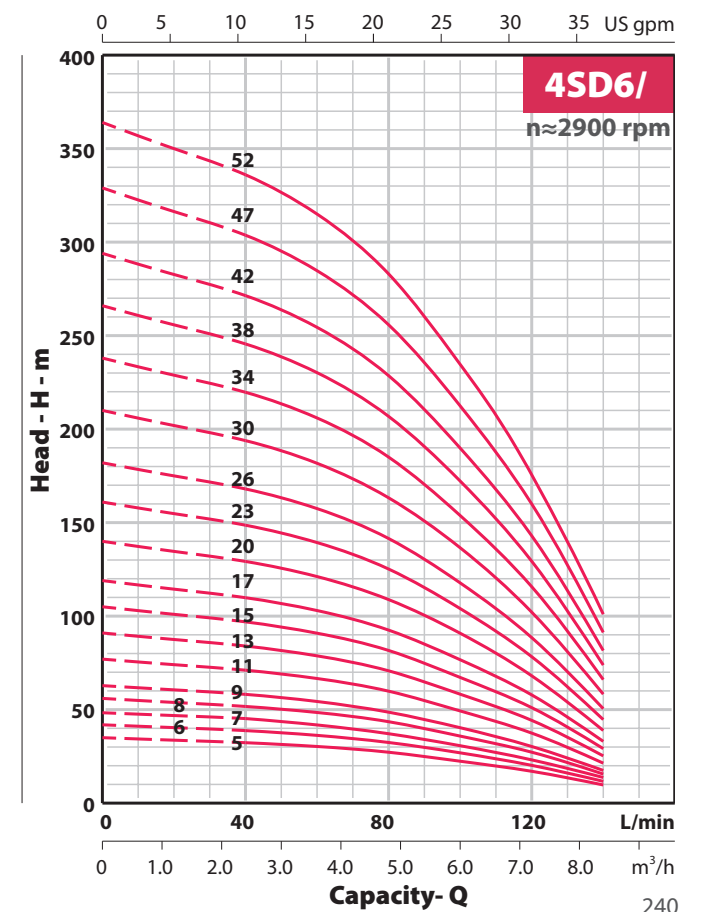
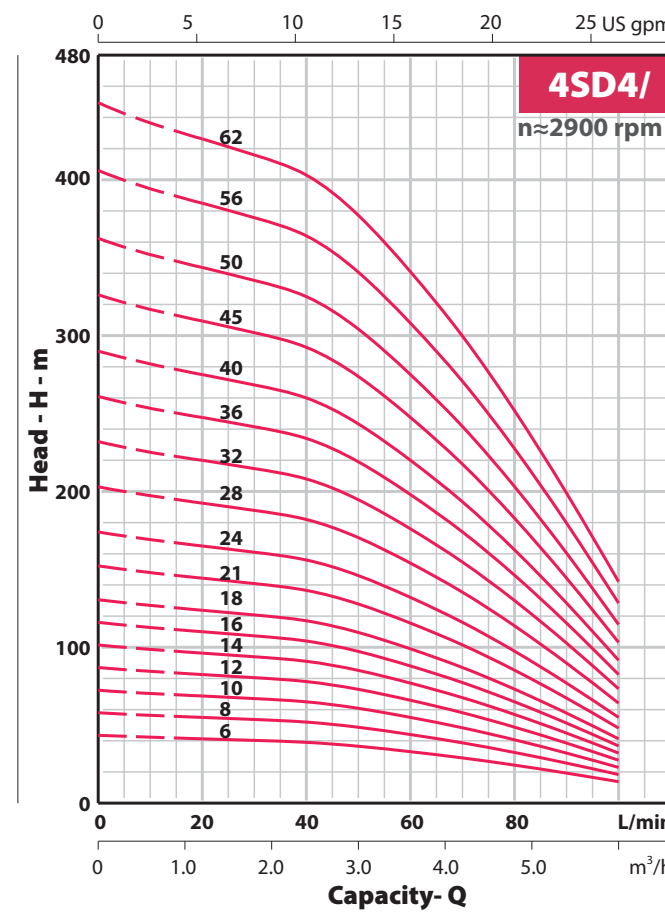
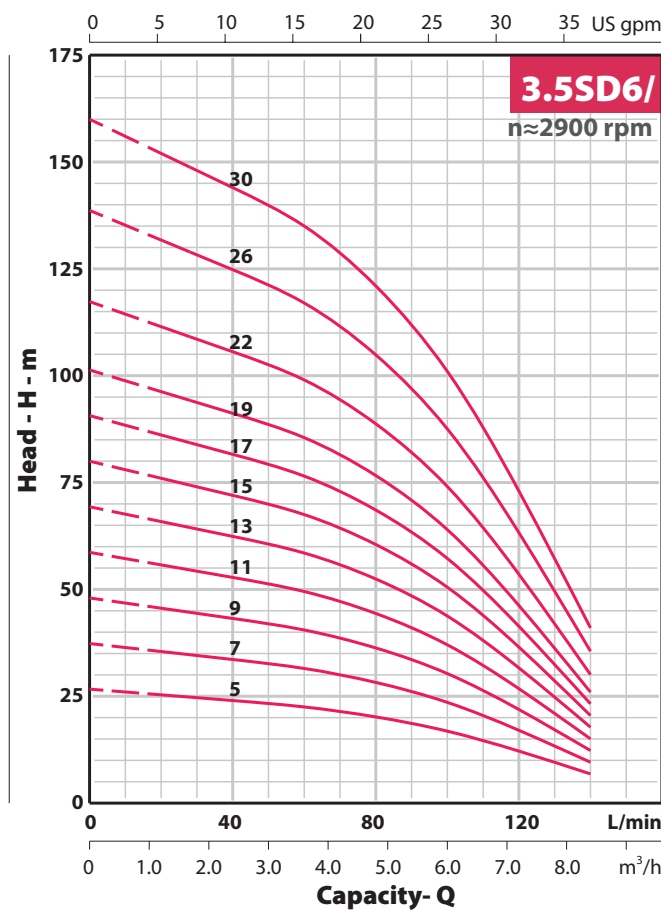
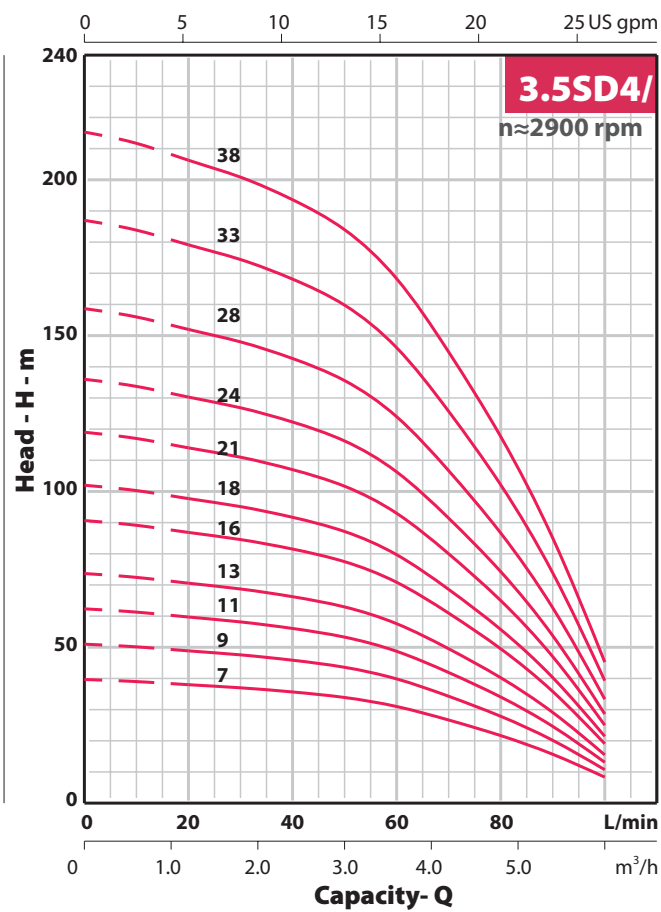
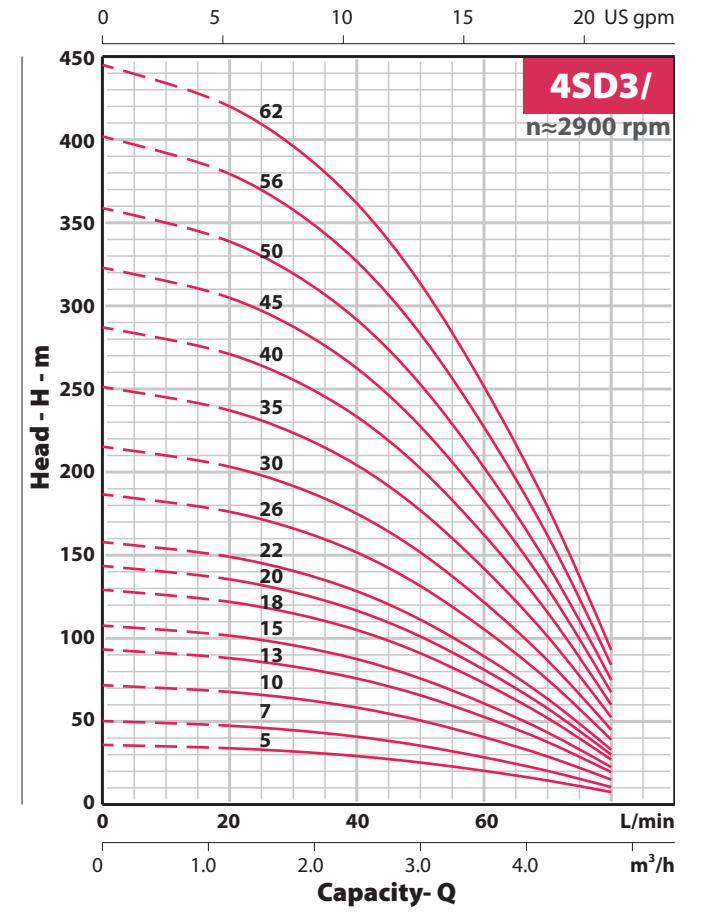
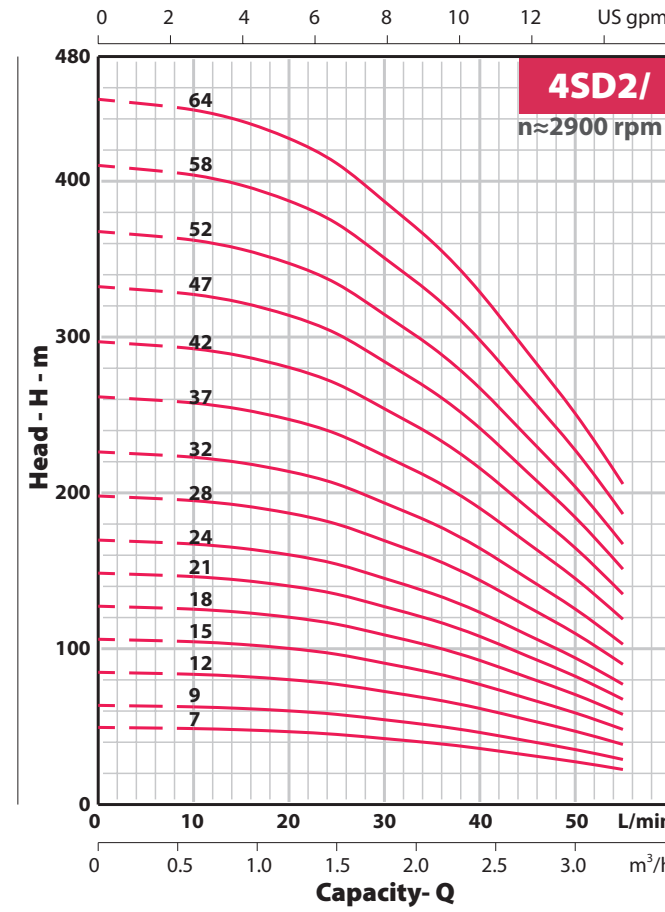
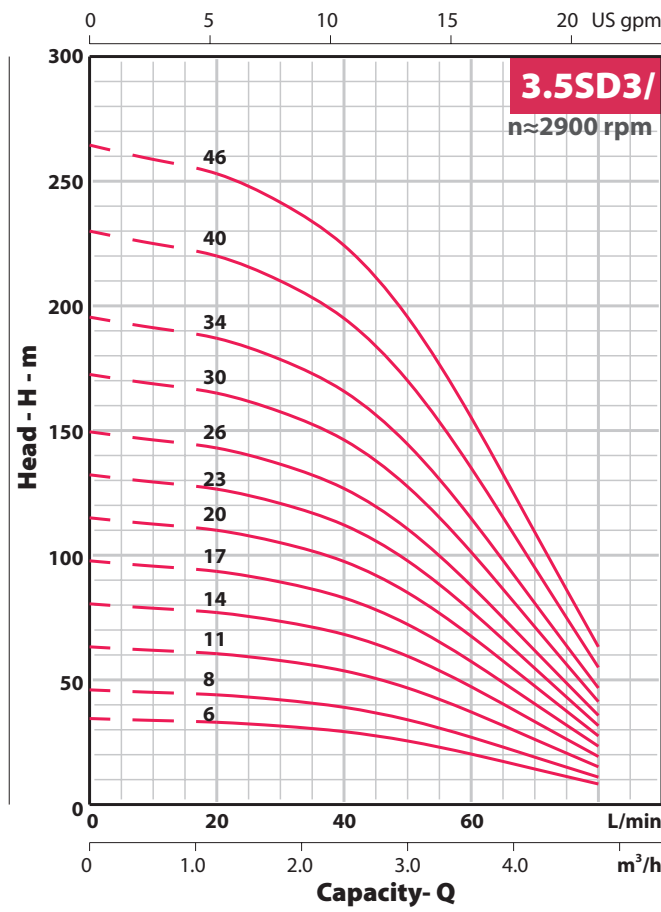
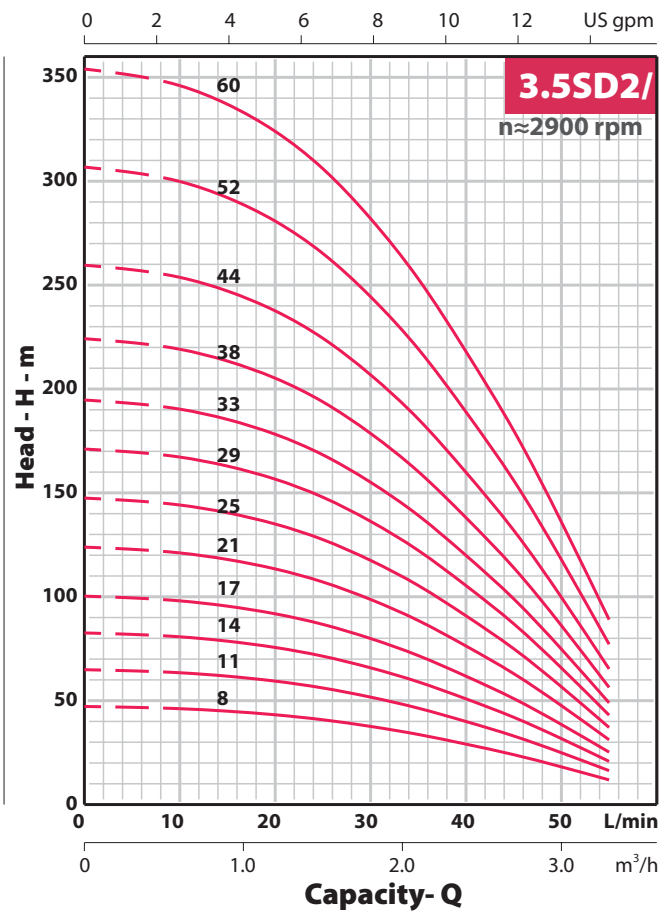
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

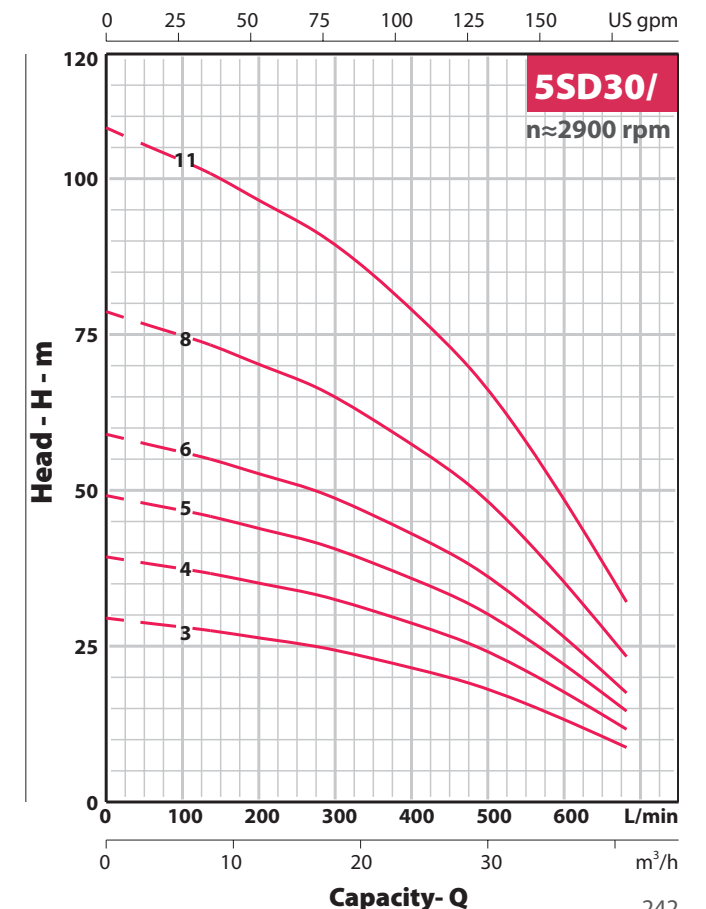
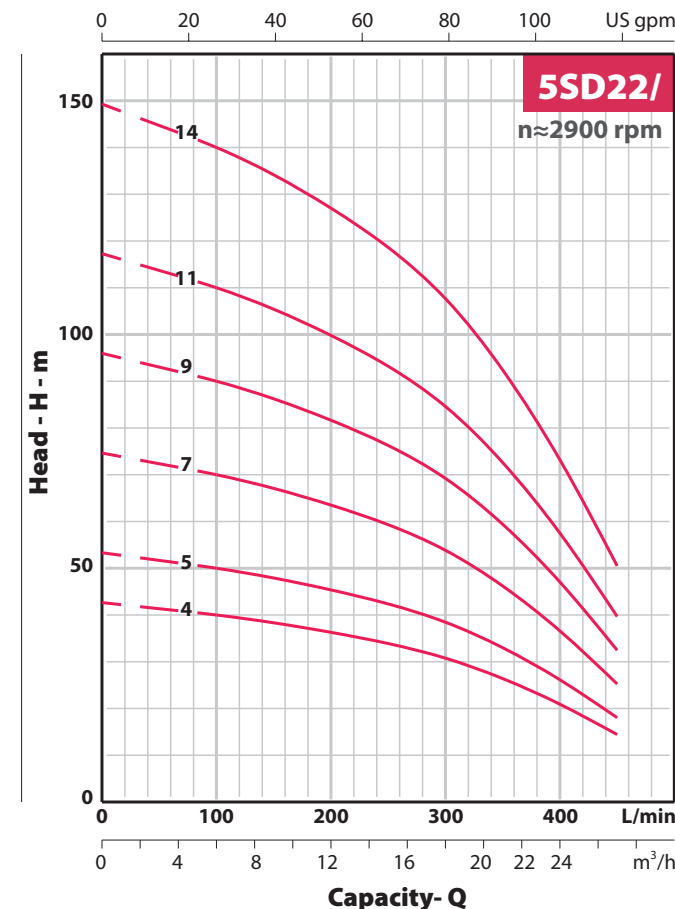
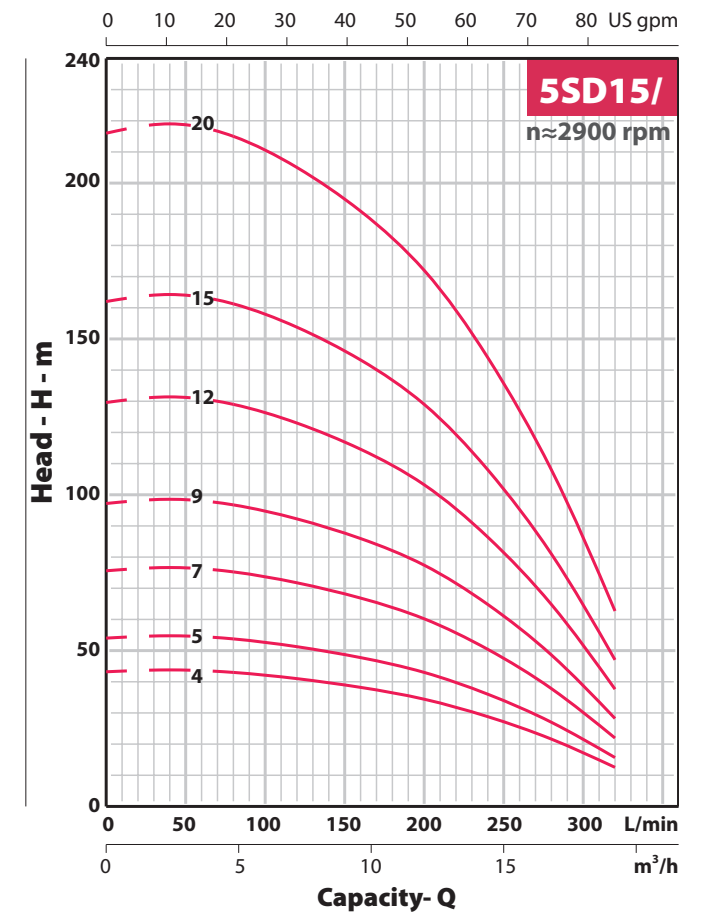
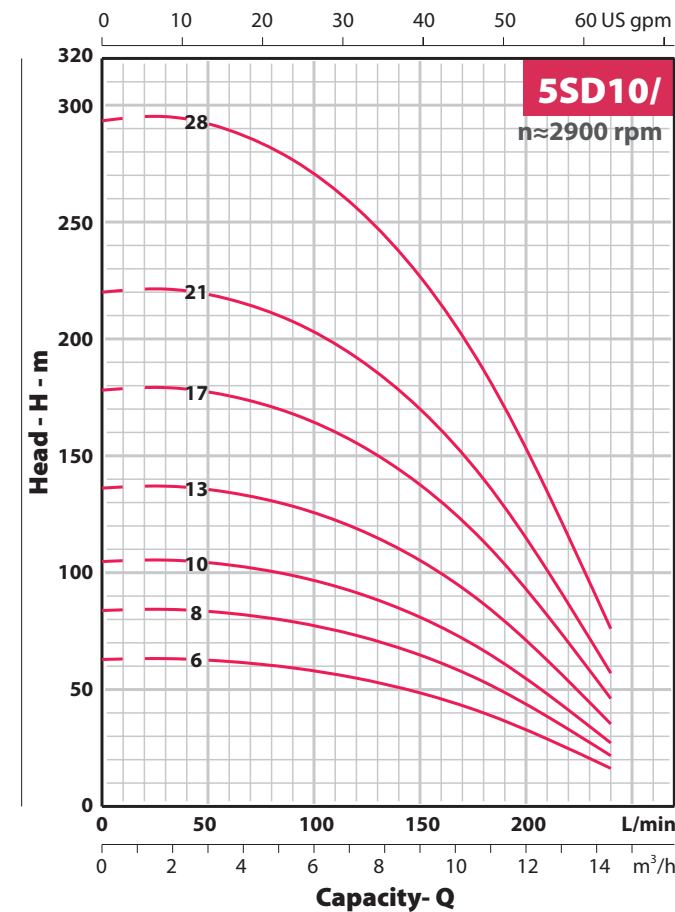
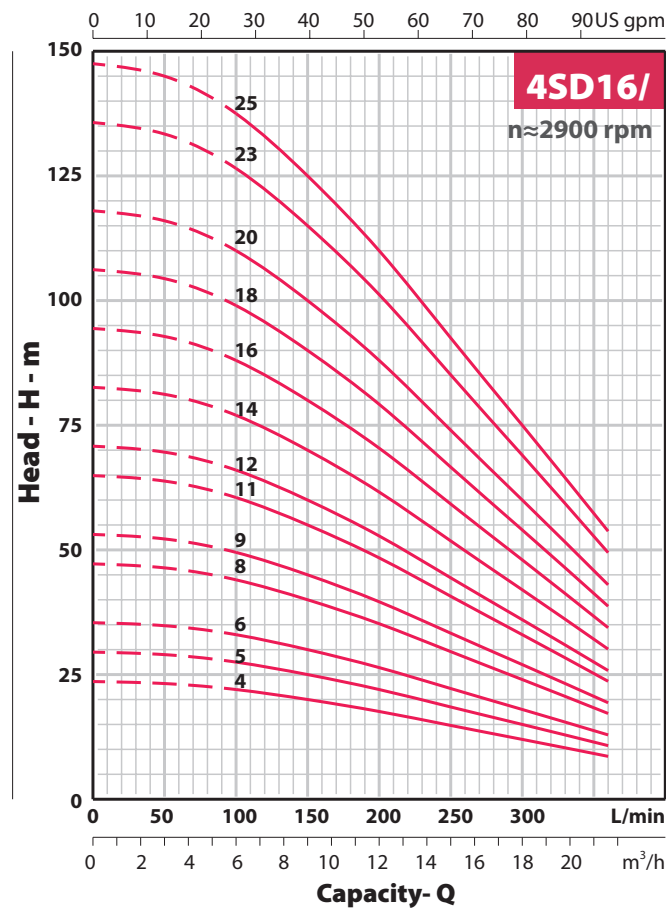
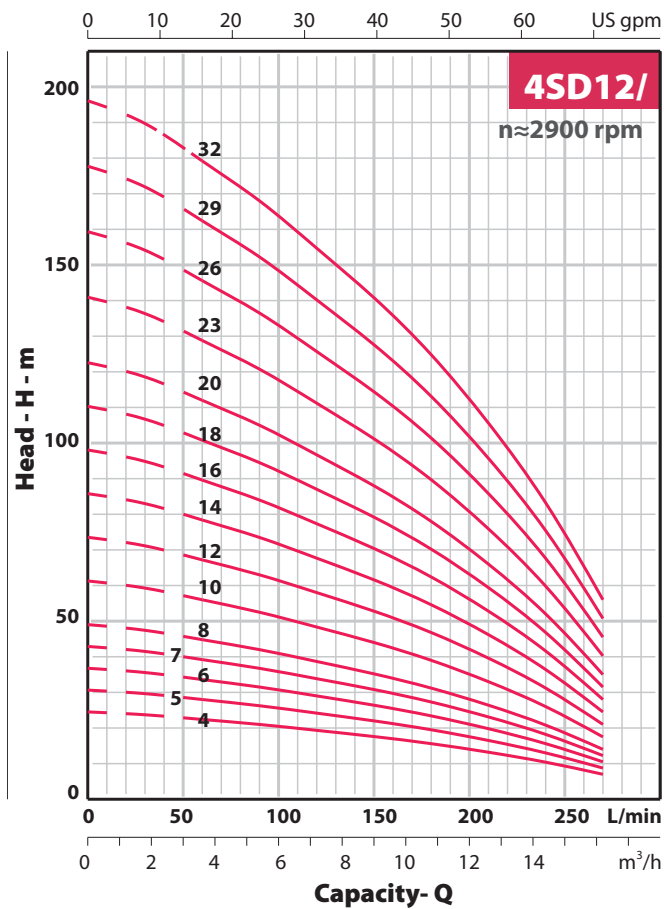
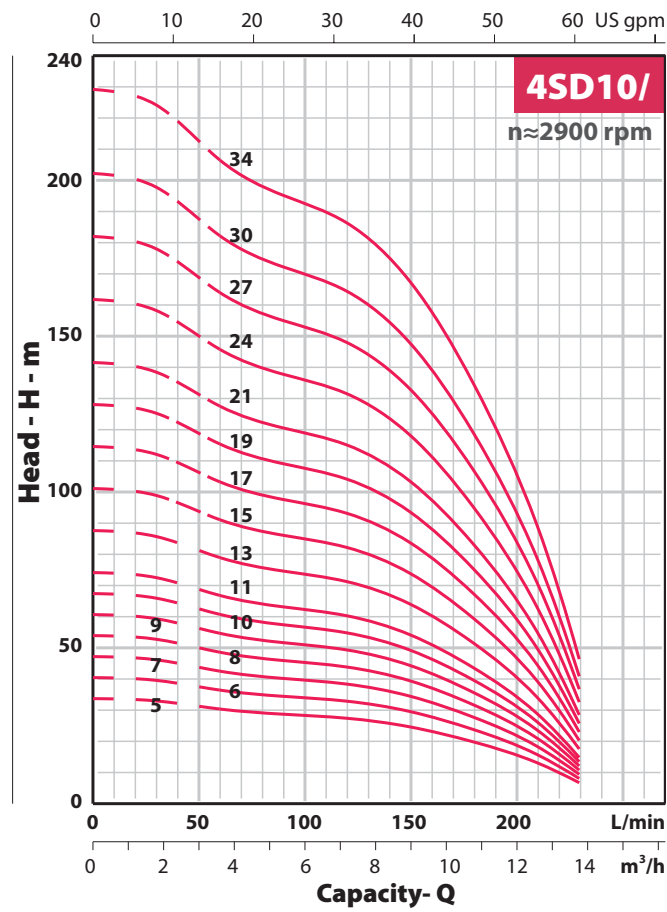
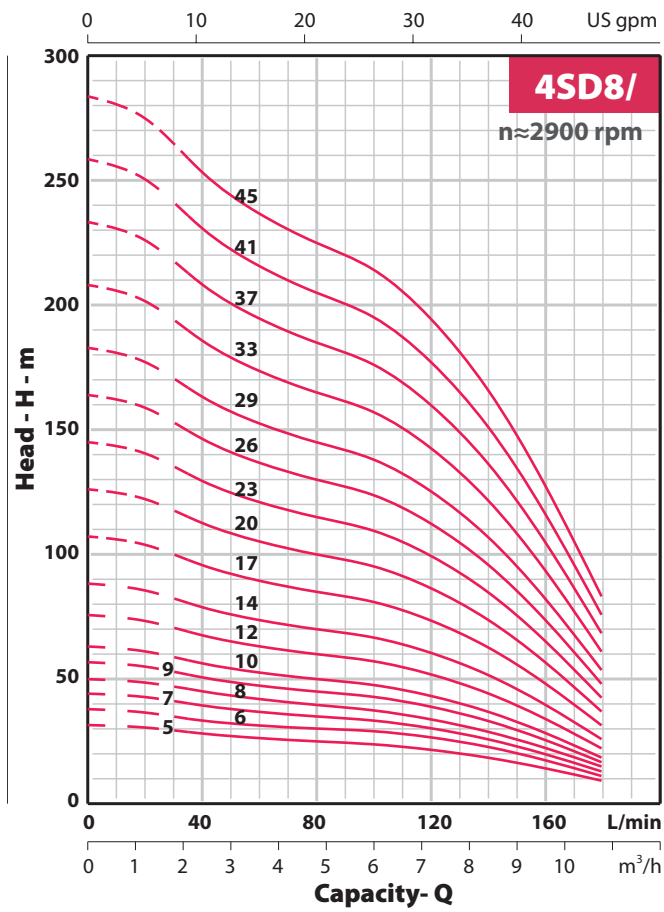
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO		DN	Power Potencia		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
1-ph	3-ph		kw	hp	GPM 0	13.2	26.4	39.6	52.9	66.1	79.3	92.5	110.1	132.2	145.4	154.2	176.2	198.2	211.5	237.9			
		inch			l/min 0	50	100	150	200	250	300	350	417	500	550	583	667	750	800	900			
					m <sup>3</sup> /h 0	3	6	9	12	15	18	21	25	30	33	35	40	45	48	54			
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
6SDM15/5	6SD15/5	3"/4"	3	4	72	70	68	63	56	48	36	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6SDM15/7	6SD15/7	3"/4"	4	5.5	101	99	95	88	78	67	51	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6SDM15/9	6SD15/9	3"/4"	5.5	7.5	129	127	122	113	100	86	66	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	6SD15/12	3"/4"	7.5	10	173	169	162	150	134	114	88	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	6SD15/15	3"/4"	9.2	12.5	216	211	203	188	167	143	109	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	6SD15/18	3"/4"	11	15	259	254	243	225	200	171	131	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	6SD15/21	3"/4"	13	17.5	302	296	284	263	234	200	153	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	6SD15/24	3"/4"	15	20	345	338	324	300	267	228	175	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6SDM25/3	6SD25/3	3"/4"	3	4	45	45	45	44	42	40	38	33	26	16	9	-	-	-	-	-	-		
6SDM25/4	6SD25/4	3"/4"	4	5.5	60	60	60	58	56	54	50	45	36	21	12	-	-	-	-	-	-		
6SDM25/6	6SD25/6	3"/4"	5.5	7.5	90	90	89	88	85	81	76	66	54	32	18	-	-	-	-	-	-		
-	6SD25/8	3"/4"	7.5	10	120	120	119	117	113	108	101	89	72	43	24	-	-	-	-	-	-		
-	6SD25/10	3"/4"	9.2	12.5	150	150	149	146	141	135	126	111	90	55	30	-	-	-	-	-	-		
-	6SD25/12	3"/4"	11	15	179	180	179	175	169	162	151	134	108	65	36	-	-	-	-	-	-		
-	6SD25/14	3"/4"	13	17.5	209	210	209	204	197	189	176	156	126	76	42	-	-	-	-	-	-		
-	6SD25/16	3"/4"	15	20	239	240	238	234	226	216	202	178	144	87	48	-	-	-	-	-	-		
-	6SD25/18	3"/4"	18.5	25	269	270	268	263	254	243	227	201	162	98	54	-	-	-	-	-	-		
-	6SD25/20	3"/4"	18.5	25	299	300	298	292	282	270	252	223	180	109	60	-	-	-	-	-	-		
6SDM35/3	6SD35/3	3"/4"	4	5.5	44	-	43	41	40	39	38	36	34	30	27	25	18	9	-	-	-		
6SDM35/4	6SD35/4	3"/4"	5.5	7.5	59	-	56	55	53	52	50	48	45	40	36	33	24	12	-	-	-		
-	6SD35/6	3"/4"	7.5	10	88	-	85	83	80	78	75	72	67	60	54	50	36	18	-	-	-		
-	6SD35/7	3"/4"	9.2	12.5	103	-	99	96	93	91	88	84	78	70	63	58	42	21	-	-	-		
-	6SD35/8	3"/4"	11	15	118	-	113	110	107	104	100	96	90	80	72	66	48	24	-	-	-		
-	6SD35/10	3"/4"	13	17.5	147	-	142	137	134	130	125	120	112	100	90	83	60	30	-	-	-		
-	6SD35/12	3"/4"	15	20	176	-	169	165	160	155	150	144	134	120	108	100	72	36	-	-	-		
-	6SD35/14	3"/4"	18.5	25	206	-	198	192	186	181	175	168	157	140	126	116	84	42	-	-	-		
-	6SD35/16	3"/4"	18.5	25	235	-	226	220	214	207	200	192	179	160	144	133	96	48	-	-	-		
-	6SD35/18	3"/4"	22	30	265	-	255	247	240	233	225	216	202	180	161	149	108	54	-	-	-		
-	6SD35/20	3"/4"	22	30	294	-	282	275	267	259	250	240	224	200	180	166	120	60	-	-	-		
6SDM45/2	6SD45/2	3"/4"	4	5.5	28	-	27	26	25	24	23	23	22	20	19	18	16	14	12	8	-		
6SDM45/3	6SD45/3	3"/4"	5.5	7.5	42	-	40	39	38	37	35	34	33	30	29	28	25	21	18	11	-		
-	6SD45/4	3"/4"	7.5	10	56	-	53	52	50	49	47	45	42	39	37	36	32	28	25	15	-		
-	6SD45/5	3"/4"	9.2	12.5	70	-	67	65	63	61	58	56	53	49	47	45	40	35	31	19	-		
-	6SD45/6	3"/4"	11	15	84	-	80	78	75	73	70	67	64	59	56	54	48	42	37	23	-		
-	6SD45/7	3"/4"	13	17.5	98	-	93	91	88	85	82	79	75	69	66	63	56	49	43	27	-		
-	6SD45/8	3"/4"	15	20	113	-	107	104	100	97	93	90	86	79	75	72	64	56	49	30	-		
-	6SD45/9	3"/4"	18.5	25	127	-	120	117	113	109	105	102	97	89	85	82	73	63	55	34	-		
-	6SD45/11	3"/4"	18.5	25	155	-	147	143	138	133	128	124	118	109	104	100	88	76	67	42	-		
-	6SD45/13	3"/4"	22	30	183	-	173	168	163	158	152	146	139	128	122	117	104	91	80	49	-		
-	6SD45/15	3"/4"	22	30	211	-	200	194	188	182	175	169	161	148	141	136	120	104	92	57	-		

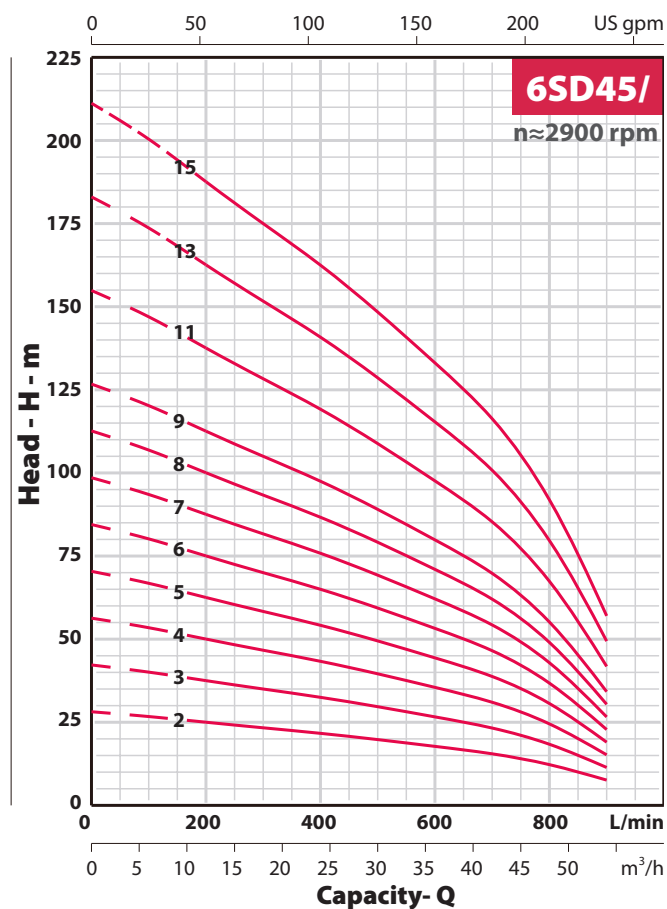
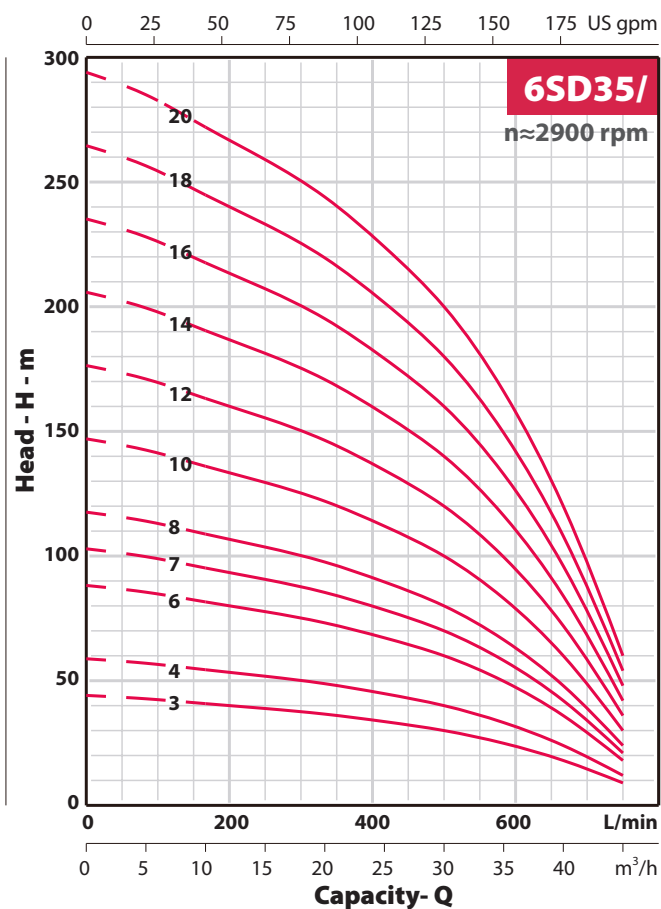
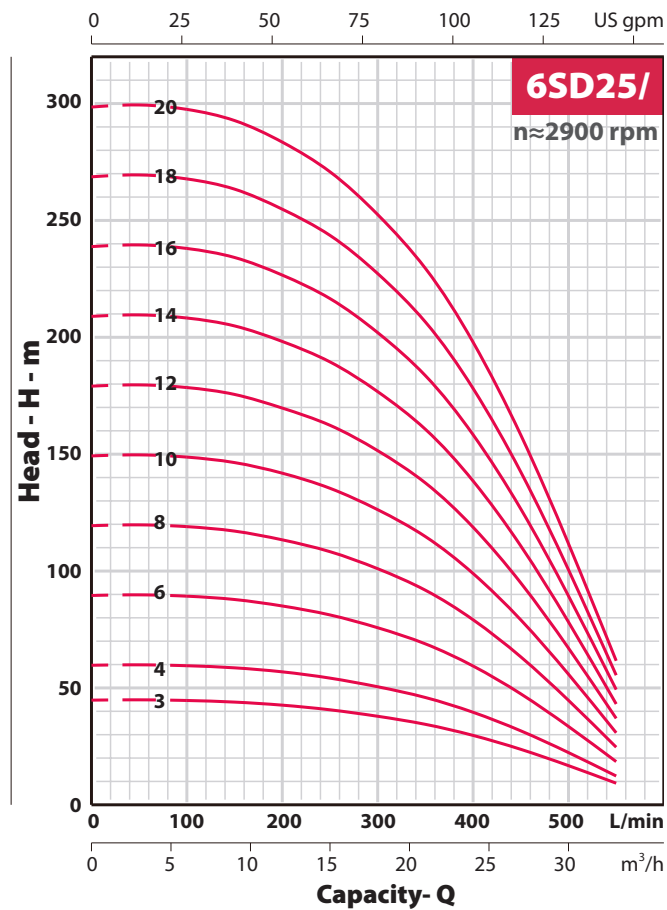
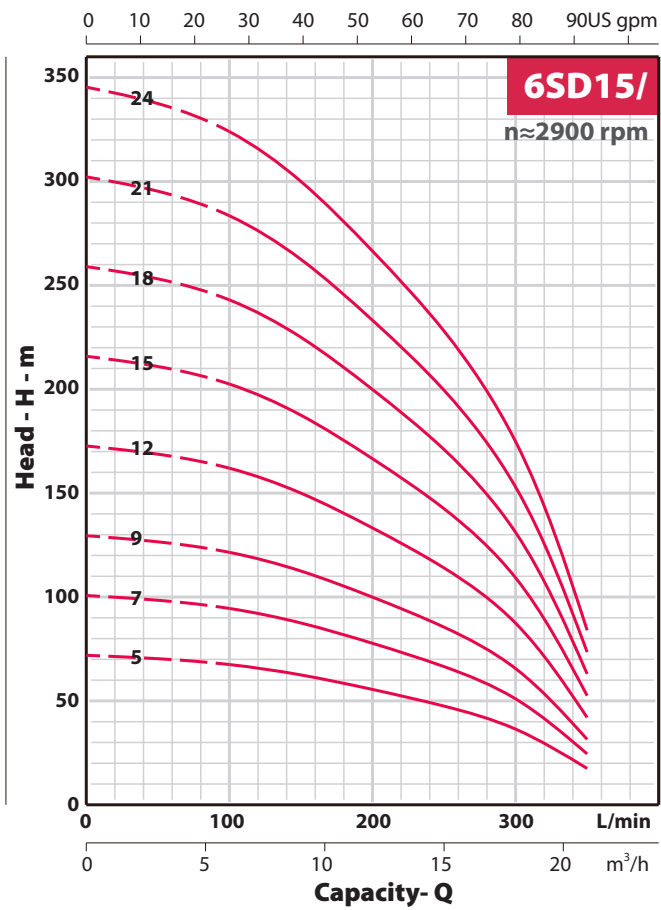
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



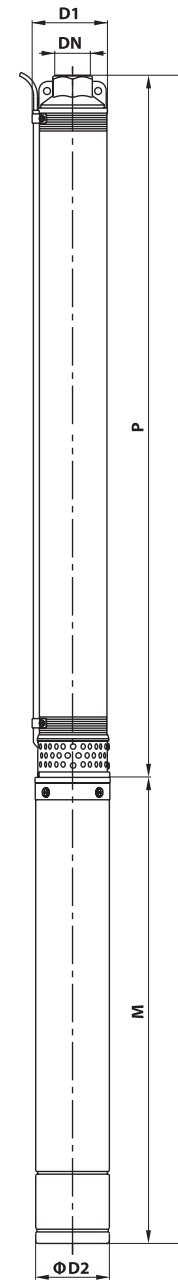






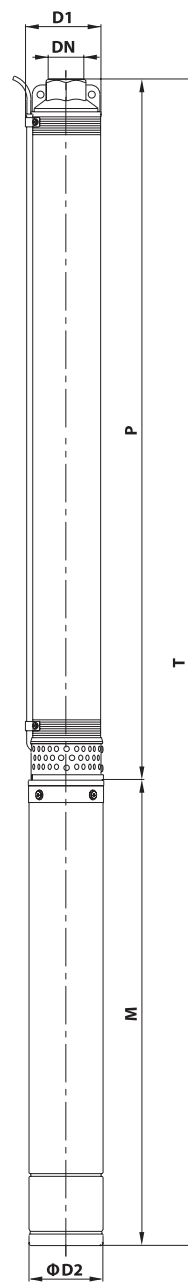


DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



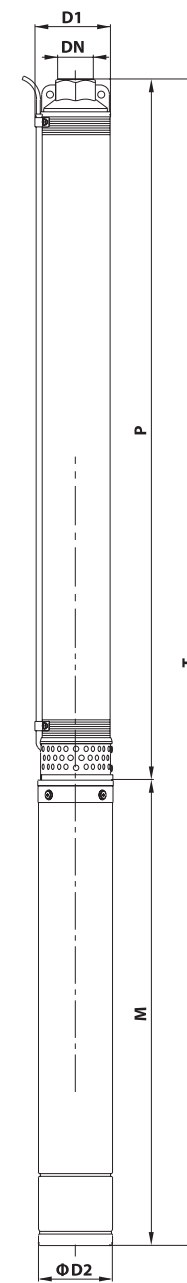
MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W.(kg)				
		1-ph		3-ph		1-ph		3-ph		P	M		T	
		1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph		1-ph	3-ph		
2SDM0.7/26	-	0.5"/0.75"	778	499	-	1277	-	51	50	2	4.3	-	6.3	-
2SDM0.7/32	-	0.5"/0.75"	942	499	-	1441	-	51	50	2.3	4.3	-	6.6	-
2SDM0.7/38	-	0.5"/0.75"	1084	499	-	1583	-	51	50	2.6	4.3	-	6.9	-
2.5SDM2/12	-	1"	437	445	-	882	-	66	65	3.3	6.9	-	10.2	-
2.5SDM2/17	-	1"	570	578	-	1148	-	66	65	3.8	7.6	-	11.4	-
2.5SDM2/24	-	1"	779	787	-	1546	-	66	65	4.1	8.2	-	12.3	-
2.5SDM2/31	-	1"	993	1001	-	1994	-	66	65	4.4	8.9	-	13.3	-
3SDM2/8	3SD2/8	1"/1.2"/1.5"	377	288	288	665	665	75	73	1.8	4	4	5.8	5.8
3SDM2/11	3SD2/11	1"/1.2"/1.5"	444	308	288	752	752	75	73	2.1	4.8	4	6.9	6.1
3SDM2/15	3SD2/15	1"/1.2"/1.5"	535	338	308	873	873	75	73	2.4	5.6	4.8	8	7.2
3SDM2/21	3SD2/21	1"/1.2"/1.5"	694	368	338	1062	1032	75	73	3.2	6.4	5.6	9.6	8.8
3SDM2/27	3SD2/27	1"/1.2"/1.5"	830	408	368	1238	1198	75	73	3.5	7.5	6.4	11	9.9
3SDM2/33	3SD2/33	1"/1.2"/1.5"	966	448	408	1414	1375	75	73	4.3	8.7	7.5	13	11.8
3SDM2/38	3SD2/38	1"/1.2"/1.5"	1101	493	448	1594	1549	75	73	4.9	10	8.7	14.9	13.6
3SDM2/46	3SD2/46	1"/1.2"/1.5"	1306	543	493	1849	1799	75	73	5.8	11.3	10	17.1	15.8
3SDM3/8	3SD3/8	1"/1.2"/1.5"	405	308	288	713	693	75	73	1.8	4.8	4	6.6	5.8
3SDM3/11	3SD3/11	1"/1.2"/1.5"	483	338	308	821	791	75	73	2.1	5.6	4.8	7.7	6.9
3SDM3/16	3SD3/16	1"/1.2"/1.5"	613	368	338	981	951	75	73	2.5	6.4	5.6	8.9	8.1
3SDM3/21	3SD3/21	1"/1.2"/1.5"	768	408	368	1176	1136	75	73	3.2	7.5	6.4	10.7	9.6
3SDM3/26	3SD3/26	1"/1.2"/1.5"	898	448	408	1346	1306	75	73	3.7	8.7	6.4	12.4	11.2
3SDM3/31	3SD3/31	1"/1.2"/1.5"	1029	493	448	1522	1477	75	73	4.1	10	7.5	14.1	12.8
3SDM3/37	3SD3/37	1"/1.2"/1.5"	1209	543	493	1752	1702	75	73	4.7	11.3	10	16	14.7
3SDM4/6	3SD4/6	1"/1.2"/1.5"	397	308	288	705	685	75	73	1.7	4.8	4	6.6	5.7
3SDM4/9	3SD4/9	1"/1.2"/1.5"	498	338	308	836	806	75	73	2	5.6	4.8	7.6	6.8
3SDM4/12	3SD4/12	1"/1.2"/1.5"	599	368	338	967	937	75	73	2.3	6.4	5.6	8.7	7.9
3SDM4/16	3SD4/16	1"/1.2"/1.5"	757	408	368	1165	1125	75	73	2.8	7.5	6.4	10.3	9.2
3SDM4/20	3SD4/20	1"/1.2"/1.5"	892	448	408	1340	1300	75	73	3.4	8.7	7.5	12.1	10.9
3SDM4/24	3SD4/24	1"/1.2"/1.5"	1026	493	448	1519	1474	75	73	3.9	10	8.7	13.9	12.6
3SDM4/28	3SD4/28	1"/1.2"/1.5"	1184	543	493	1727	1677	75	73	4.3	11.3	10	15.6	14.3
3.5SDM2/8	3.5SD2/8	1.2"/1.5"	396	303	303	699	699	86	85	1.8	5.5	5.5	7.3	7.3
3.5SDM2/11	3.5SD2/11	1.2"/1.5"	466	318	303	784	769	86	85	2.1	6.1	5.5	8.2	7.6
3.5SDM2/14	3.5SD2/14	1.2"/1.5"	536	338	318	874	854	86	85	2.3	6.8	6.1	9.1	8.4
3.5SDM2/17	3.5SD2/17	1.2"/1.5"	607	363	338	970	945	86	85	2.6	7.8	6.8	10.4	9.4
3.5SDM2/21	3.5SD2/21	1.2"/1.5"	726	388	363	1114	1089	86	85	3.2	8.8	7.8	12	11
3.5SDM2/25	3.5SD2/25	1.2"/1.5"	819	413	388	1232	1207	86	85	3.6	9.9	8.8	13.5	12.4
3.5SDM2/29	3.5SD2/29	1.2"/1.5"	913	438	413	1351	1326	86	85	3.9	10.7	9.9	14.6	13.8
3.5SDM2/33	3.5SD2/33	1.2"/1.5"	1007	463	438	1470	1445	86	85	4.3	11.8	10.7	16.1	15
3.5SDM2/38	3.5SD2/38	1.2"/1.5"	1135	503	463	1638	1598	86	85	4.8	13.5	11.7	18.3	16.5
-	3.5SD2/44	1.2"/1.5"	1303	-	503	-	1806	86	85	5.6	-	13.3	-	18.9
-	3.5SD2/52	1.2"/1.5"	1493	-	581	-	2074	86	85	6.3	-	16.4	-	22.7
-	3.5SD2/60	1.2"/1.5"	1682	-	633	-	2315	86	85	7.1	-	18.5	-	25.6
3.5SDM3/6	3.5SD3/6	1.2"/1.5"	367	303	303	670	670	86	85	2.1	5.5	5.5	7.6	7.6
3.5SDM3/8	3.5SD3/8	1.2"/1.5"	419	318	303	737	722	86	85	2.5	6.1	5.5	8.6	8
3.5SDM3/11	3.5SD3/11	1.2"/1.5"	498	338	318	836	816	86	85	3	6.8	6.1	9.8	9.1
3.5SDM3/14	3.5SD3/14	1.2"/1.5"	577	363	338	940	915	86	85	3.5	7.8	6.8	11.3	10.3
3.5SDM3/17	3.5SD3/17	1.2"/1.5"	681	388	363	1069	1044	86	85	4.1	8.8	7.8	12.9	11.9
3.5SDM3/20	3.5SD3/20	1.2"/1.5"	760	413	388	1173	1148	86	85	4.8	9.9	8.8	14.7	13.6
3.5SDM3/23	3.5SD3/23	1.2"/1.5"	839	438	413	1277	1252	86	85	5.3	10.7	9.9	16	15.2
3.5SDM3/26	3.5SD3/26	1.2"/1.5"	918	463	438	1381	1356	86	85	5.8	11.8	10.7	17.6	16.5
3.5SDM3/30	3.5SD3/30	1.2"/1.5"	1023	503	463	1526	1486	86	85	6.3	13.5	11.7	19.8	18
-	3.5SD3/34	1.2"/1.5"	1129	-	503	-	1632	86	85	7	-	13.3	-	20.3
-	3.5SD3/40	1.2"/1.5"	1312	-	568	-	1880	86	85	7.7	-	15.9	-	23.6
-	3.5SD3/46	1.2"/1.5"	1470	-	633	-	2103	86	85	8.5	-	18.5	-	27

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



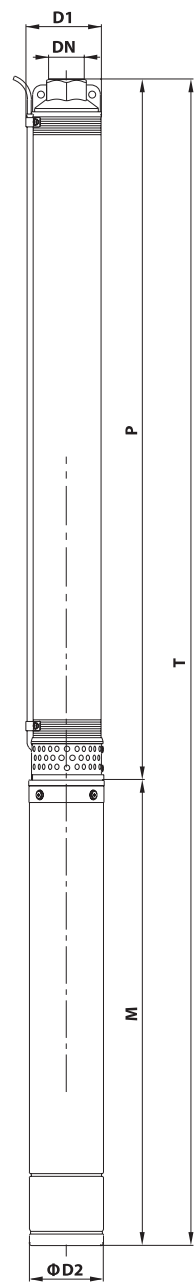
MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)							N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T			P	M		T		
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	D1		ØD2	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
3.5SDM4/7	3.5SD4/7	1.2"/1.5"	413	318	303	731	716	86	85	2.3	6.1	5.5	8.4	7.8	
3.5SDM4/9	3.5SD4/9	1.2"/1.5"	471	338	318	809	789	86	85	2.7	6.8	6.1	9.5	8.8	
3.5SDM4/11	3.5SD4/11	1.2"/1.5"	529	363	338	892	867	86	85	3	7.8	6.8	10.8	9.8	
3.5SDM4/13	3.5SD4/13	1.2"/1.5"	587	388	363	975	950	86	85	3.4	8.8	7.8	12.2	11.2	
3.5SDM4/16	3.5SD4/16	1.2"/1.5"	700	413	388	1113	1088	86	85	3.9	9.9	8.8	13.8	12.7	
3.5SDM4/18	3.5SD4/18	1.2"/1.5"	758	438	413	1196	1171	86	85	4.2	10.7	9.9	14.9	14.1	
3.5SDM4/21	3.5SD4/21	1.2"/1.5"	845	463	438	1308	1283	86	85	5	11.8	10.7	16.8	15.7	
3.5SDM4/24	3.5SD4/24	1.2"/1.5"	933	503	463	1436	1396	86	85	6.2	13.5	11.7	19.7	17.9	
-	3.5SD4/28	1.2"/1.5"	1049	-	503	-	1552	86	85	7.4	-	13.3	-	20.7	
-	3.5SD4/33	1.2"/1.5"	1220	-	568	-	1788	86	85	8.9	-	15.9	-	24.8	
-	3.5SD4/38	1.2"/1.5"	1366	-	633	-	1999	86	85	10.4	-	18.5	-	28.9	
3.5SDM6/5	3.5SD6/5	1.2"/1.5"	383	318	303	701	686	86	85	1.5	6.1	5.5	7.6	7	
3.5SDM6/7	3.5SD6/7	1.2"/1.5"	453	338	318	791	771	86	85	1.7	6.8	6.1	8.5	7.8	
3.5SDM6/9	3.5SD6/9	1.2"/1.5"	523	363	338	886	861	86	85	1.9	7.8	6.8	9.7	8.7	
3.5SDM6/11	3.5SD6/11	1.2"/1.5"	593	388	363	981	956	86	85	2.1	8.8	7.8	10.9	9.9	
3.5SDM6/13	3.5SD6/13	1.2"/1.5"	688	413	388	1101	1076	86	85	2.2	9.9	8.8	12.1	11	
3.5SDM6/15	3.5SD6/15	1.2"/1.5"	758	438	413	1196	1171	86	85	2.4	10.7	9.9	13.1	12.3	
3.5SDM6/17	3.5SD6/17	1.2"/1.5"	826	463	438	1291	1266	86	85	2.6	11.8	10.7	14.4	13.3	
3.5SDM6/19	3.5SD6/19	1.2"/1.5"	897	503	463	1400	1360	86	85	3	13.5	11.7	16.5	14.7	
-	3.5SD6/22	1.2"/1.5"	1002	-	503	-	1505	86	85	3.3	-	13.3	-	16.6	
-	3.5SD6/26	1.2"/1.5"	1142	-	568	-	1710	86	85	3.7	-	15.9	-	19.6	
-	3.5SD6/30	1.2"/1.5"	1307	-	633	-	1940	86	85	4	-	18.5	-	22.5	
4SDM2/7	4SD2/7	1"/1.2"/1.5"	392	299	299	691	691	100	95	3.3	5.5	5.8	8.8	9.1	
4SDM2/9	4SD2/9	1"/1.2"/1.5"	440	314	314	754	754	100	95	3.8	6.7	6.7	10.5	10.5	
4SDM2/12	4SD2/12	1"/1.2"/1.5"	514	329	329	843	843	100	95	4.6	7.3	7.3	11.9	11.9	
4SDM2/15	4SD2/15	1"/1.2"/1.5"	587	359	344	946	931	100	95	5.2	8.7	8	13.9	13.2	
4SDM2/18	4SD2/18	1"/1.2"/1.5"	660	379	379	1039	1039	100	95	6	9.8	9.8	15.8	15.8	
4SDM2/21	4SD2/21	1"/1.2"/1.5"	765	399	379	1164	1144	100	95	6.7	10.6	9.8	17.3	16.5	
4SDM2/24	4SD2/24	1"/1.2"/1.5"	838	424	424	1262	1262	100	95	7.5	11.7	11.7	19.2	19.2	
4SDM2/28	4SD2/28	1"/1.2"/1.5"	936	449	424	1385	1360	100	95	8.4	12.9	11.7	21.3	20.1	
4SDM2/32	4SD2/32	1"/1.2"/1.5"	1033	514	514	1547	1547	100	95	9.4	15.7	15.7	25.1	25.1	
4SDM2/37	4SD2/37	1"/1.2"/1.5"	1155	554	514	1709	1669	100	95	10.7	17.7	15.7	28.4	26.4	
4SDM2/42	4SD2/42	1"/1.2"/1.5"	1309	594	554	1903	1863	100	95	11.9	19.8	17.7	31.7	29.6	
-	4SD2/47	1"/1.2"/1.5"	1431	-	594	-	2025	100	95	13.1	-	19.8	-	32.9	
-	4SD2/52	1"/1.2"/1.5"	1553	-	629	-	2182	100	95	14.3	-	21.4	-	35.7	
-	4SD2/58	1"/1.2"/1.5"	1699	-	669	-	2368	100	95	15.8	-	23.7	-	39.5	
-	4SD2/64	1"/1.2"/1.5"	1845	-	709	-	2554	100	95	17.3	-	25.5	-	42.8	
4SDM3/5	4SD3/5	1.2"/1.5"	355	299	299	654	654	100	95	2.8	5.5	5.8	8.3	8.6	
4SDM3/7	4SD3/7	1.2"/1.5"	409	314	314	723	723	100	95	3.4	6.7	6.7	10.1	10.1	
4SDM3/10	4SD3/10	1.2"/1.5"	490	329	329	814	819	100	95	4.1	7.3	7.3	11.4	11.4	
4SDM3/13	4SD3/13	1.2"/1.5"	571	359	344	930	915	100	95	4.9	8.7	8	13.6	12.9	
4SDM3/15	4SD3/15	1.2"/1.5"	624	379	379	1003	1003	100	95	5.4	9.8	9.8	15.2	15.2	
4SDM3/18	4SD3/18	1.2"/1.5"	737	399	379	1136	1116	100	95	6.2	10.6	9.8	16.8	16	
4SDM3/20	4SD3/20	1.2"/1.5"	790	424	424	1214	1214	100	95	6.7	11.7	11.7	18.4	18.4	
4SDM3/22	4SD3/22	1.2"/1.5"	844	449	424	1293	1268	100	95	7.3	12.9	11.7	20.2	19	
4SDM3/26	4SD3/26	1.2"/1.5"	952	502	514	1454	1466	100	95	8.3	15.7	15.7	24	24	
4SDM3/30	4SD3/30	1.2"/1.5"	1059	542	514	1601	1573	100	95	9.3	17.7	15.7	27	25	
4SDM3/35	4SD3/35	1.2"/1.5"	1194	594	554	1664	1748	100	95	10.6	19.8	17.7	30.4	28.3	
-	4SD3/40	1.2"/1.5"	1360	-	594	-	1954	100	95	11.9	-	19.8	-	31.7	
-	4SD3/45	1.2"/1.5"	1494	-	658	-	2152	100	95	13.2	-	21.4	-	34.6	
-	4SD3/50	1.2"/1.5"	1629	-	698	-	2327	100	95	14.5	-	23.7	-	38.2	
-	4SD3/56	1.2"/1.5"	1790	-	738	-	2528	100	95	16.1	-	25.5	-	41.6	
-	4SD3/62	1.2"/1.5"	1983	-	788	-	2771	100	95	17.6	-	28	-	45.6	

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



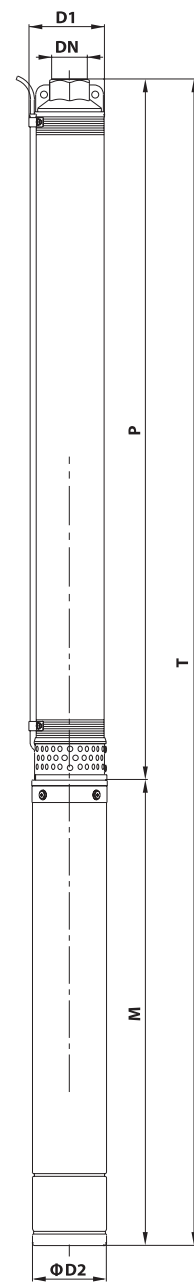
MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)							N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T			P	M		T		
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	D1		ØD2	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
4SDM4/6	4SD4/6	1.2"/1.5"/2"	396	314	314	710	710	100	95	3.2	6.7	6.7	9.9	9.9	
4SDM4/8	4SD4/8	1.2"/1.5"/2"	454	329	329	783	783	100	95	3.7	7.3	7.3	11	11	
4SDM4/10	4SD4/10	1.2"/1.5"/2"	513	359	344	872	857	100	95	4.3	8.7	8	13	12.3	
4SDM4/12	4SD4/12	1.2"/1.5"/2"	571	379	379	950	950	100	95	4.8	9.8	9.8	14.6	14.6	
4SDM4/14	4SD4/14	1.2"/1.5"/2"	630	399	379	1029	1009	100	95	5.3	10.6	9.8	15.9	15.1	
4SDM4/16	4SD4/16	1.2"/1.5"/2"	688	424	424	1112	1112	100	95	5.9	11.7	11.7	17.6	17.6	
4SDM4/18	4SD4/18	1.2"/1.5"/2"	778	449	424	1227	1202	100	95	6.4	12.9	11.7	19.3	18.1	
4SDM4/21	4SD4/21	1.2"/1.5"/2"	866	502	514	1368	1380	100	95	7.2	15.7	15.7	22.9	22.9	
4SDM4/24	4SD4/24	1.2"/1.5"/2"	953	542	514	1495	1467	100	95	8.1	17.7	15.7	25.8	23.8	
4SDM4/28	4SD4/28	1.2"/1.5"/2"	1070	594	554	1664	1624	100	95	9.1	19.8	17.7	28.9	26.8	
-	4SD4/32	1.2"/1.5"/2"	1187	-	594	-	1781	100	95	10.2	-	19.8	-	30	
-	4SD4/36	1.2"/1.5"/2"	1335	-	658	-	1993	100	95	11.3	-	21.4	-	32.7	
-	4SD4/40	1.2"/1.5"/2"	1452	-	698	-	2150	100	95	12.4	-	23.7	-	36.1	
-	4SD4/45	1.2"/1.5"/2"	1598	-	738	-	2336	100	95	13.7	-	25.5	-	39.2	
-	4SD4/50	1.2"/1.5"/2"	1744	-	788	-	2532	100	95	15.1	-	28	-	43.1	
-	4SD4/56	1.2"/1.5"/2"	1951	-	848	-	2799	100	95	16.7	-	30	-	46.7	
-	4SD4/62	1.2"/1.5"/2"	2126	-	908	-	3034	100	95	18.4	-	34	-	52.4	
4SDM6/5	4SD6/5	1.2"/1.5"/2"	400	314	314	714	714	100	95	3	6.7	6.7	9.7	9.7	
4SDM6/6	4SD6/6	1.2"/1.5"/2"	435	344	344	779	779	100	95	3.3	8	8	11.3	11.3	
4SDM6/7	4SD6/7	1.2"/1.5"/2"	469	344	344	813	813	100	95	3.6	8	8	11.6	11.6	
4SDM6/8	4SD6/8	1.2"/1.5"/2"	510	359	359	869	869	100	95	3.8	8.7	8.7	12.5	12.5	
4SDM6/9	4SD6/9	1.2"/1.5"/2"	538	379	379	917	917	100	95	4.1	9.8	9.8	13.9	13.9	
4SDM6/11	4SD6/11	1.2"/1.5"/2"	607	399	379	1006	986	100	95	4.7	10.6	9.8	15.3	14.5	
4SDM6/13	4SD6/13	1.2"/1.5"/2"	642	424	424	1066	1066	100	95	5	11.7	11.7	16.7	16.7	
4SDM6/15	4SD6/15	1.2"/1.5"/2"	742	449	424	1191	1166	100	95	5.6	12.9	11.7	18.5	17.3	
4SDM6/17	4SD6/17	1.2"/1.5"/2"	846	502	514	1348	1360	100	95	6.4	15.7	15.7	22.1	22.1	
4SDM6/20	4SD6/20	1.2"/1.5"/2"	949	542	514	1491	1463	100	95	7.3	17.7	15.7	25	23	
4SDM6/23	4SD6/23	1.2"/1.5"/2"	1053	594	554	1647	1607	100	95	8.1	19.8	17.7	27.9	25.8	
-	4SD6/26	1.2"/1.5"/2"	1156	-	594	-	1750	100	95	9	-	19.8	-	28.8	
-	4SD6/30	1.2"/1.5"/2"	1326	-	658	-	1984	100	95	10.1	-	21.4	-	31.5	
-	4SD6/34	1.2"/1.5"/2"	1464	-	698	-	2162	100	95	11.3	-	23.7	-	35	
-	4SD6/38	1.2"/1.5"/2"	1602	-	738	-	2340	100	95	12.4	-	25.5	-	37.9	
-	4SD6/42	1.2"/1.5"/2"	1740	-											

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)							N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T			P	M		T		
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	D1		ØD2	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
4SDM10/5	4SD10/5	1.5"/2"	418	359	344	777	762	100	95	3	8.7	8	11.7	11	
4SDM10/6	4SD10/6	1.5"/2"	456	379	379	835	835	100	95	3.3	9.8	9.8	13.1	13.1	
4SDM10/7	4SD10/7	1.5"/2"	494	399	379	893	873	100	95	3.6	10.6	9.8	14.2	13.4	
4SDM10/8	4SD10/8	1.5"/2"	532	424	424	956	956	100	95	3.9	11.7	11.7	15.6	15.6	
4SDM10/9	4SD10/9	1.5"/2"	570	449	424	1019	994	100	95	4.2	12.9	11.7	17.1	15.9	
4SDM10/10	4SD10/10	1.5"/2"	608	449	424	1057	1032	100	95	4.5	12.9	11.7	17.4	16.2	
4SDM10/11	4SD10/11	1.5"/2"	646	502	514	1148	1160	100	95	4.8	15.7	15.7	20.5	20.5	
4SDM10/13	4SD10/13	1.5"/2"	722	542	514	1264	1236	100	95	5.4	17.7	15.7	23.1	21.1	
4SDM10/15	4SD10/15	1.5"/2"	798	594	554	1392	1352	100	95	6	19.8	17.7	25.8	23.7	
-	4SD10/17	1.5"/2"	874	-	594	-	1468	100	95	6.6	-	19.8	-	26.4	
-	4SD10/19	1.5"/2"	950	-	658	-	1608	100	95	7.2	-	21.4	-	28.6	
-	4SD10/21	1.5"/2"	1026	-	698	-	1724	100	95	7.8	-	23.7	-	31.5	
-	4SD10/24	1.5"/2"	1140	-	738	-	1878	100	95	8.7	-	25.5	-	34.2	
-	4SD10/27	1.5"/2"	1254	-	788	-	2042	100	95	9.6	-	28	-	37.6	
-	4SD10/30	1.5"/2"	1368	-	848	-	2216	100	95	10.5	-	30	-	40.5	
-	4SD10/34	1.5"/2"	1520	-	908	-	2428	100	95	11.7	-	34	-	45.7	
4SDM12/4	4SD12/4	2"	452	359	344	811	796	100	95	3.1	8.7	8	11.8	11.1	
4SDM12/5	4SD12/5	2"	508	379	379	887	887	100	95	3.5	9.8	9.8	13.3	13.3	
4SDM12/6	4SD12/6	2"	564	399	379	963	943	100	95	3.8	10.6	9.8	14.4	13.6	
4SDM12/7	4SD12/7	2"	620	424	424	1044	1044	100	95	4.2	11.7	11.7	15.9	15.9	
4SDM12/8	4SD12/8	2"	676	449	424	1125	1100	100	95	4.6	12.9	11.7	17.5	16.3	
4SDM12/10	4SD12/10	2"	819	502	514	1321	1334	100	95	5.4	15.7	15.7	21.1	21.1	
4SDM12/12	4SD12/12	2"	931	542	514	1473	1445	100	95	6.1	17.7	15.7	23.8	21.8	
4SDM12/14	4SD12/14	2"	1043	594	554	1637	1597	100	95	6.9	19.8	17.7	26.7	24.6	
-	4SD12/16	2"	1155	-	594	-	1749	100	95	7.6	-	19.8	-	27.4	
-	4SD12/18	2"	1298	-	658	-	1956	100	95	8.4	-	21.4	-	29.8	
-	4SD12/20	2"	1410	-	698	-	2108	100	95	9.2	-	23.7	-	32.9	
-	4SD12/23	2"	1578	-	738	-	2316	100	95	10.3	-	25.5	-	35.8	
-	4SD12/26	2"	1745	-	788	-	2533	100	95	11.4	-	28	-	39.4	
-	4SD12/29	2"	1944	-	848	-	2793	100	95	12.6	-	30	-	42.6	
-	4SD12/32	2"	2143	-	908	-	3020	100	95	13.7	-	34	-	47.7	
4SDM16/4	4SD16/4	2"	502	399	379	901	881	100	95	3.4	10.6	9.8	14	13.2	
4SDM16/5	4SD16/5	2"	570	424	424	994	995	100	95	3.8	11.7	11.7	15.5	15.5	
4SDM16/6	4SD16/6	2"	639	449	424	1088	1063	100	95	4.3	12.9	11.7	17.2	16	
4SDM16/8	4SD16/8	2"	807	502	514	1309	1322	100	95	5.2	15.7	15.7	20.9	20.9	
4SDM16/9	4SD16/9	2"	876	542	514	1418	1390	100	95	5.6	17.7	15.7	23.3	21.3	
4SDM16/11	4SD16/11	2"	1013	594	554	1607	1567	100	95	6.5	19.8	17.7	26.3	24.2	
-	4SD16/12	2"	1081	-	594	-	1675	100	95	7	-	19.8	-	26.8	
-	4SD16/14	2"	1218	-	658	-	1876	100	95	7.9	-	21.4	-	29.3	
-	4SD16/16	2"	1386	-	698	-	2084	100	95	8.8	-	23.7	-	32.5	
-	4SD16/18	2"	1523	-	738	-	2261	100	95	9.7	-	25.5	-	35.2	
-	4SD16/20	2"	1660	-	788	-	2448	100	95	10.6	-	28	-	38.6	
-	4SD16/23	2"	1897	-	848	-	2745	100	95	11.9	-	30	-	41.9	
-	4SD16/25	2"	2034	-	908	-	2942	100	95	12.8	-	34	-	46.8	
5SDM10/6	5SD10/6	2"	500	391	386	891	886	125	123	4.6	17.5	16.4	22.1	21	
5SDM10/8	5SD10/8	2"	567	451	421	1018	988	125	123	5.1	20.7	19.6	25.8	24.7	
5SDM10/10	5SD10/10	2"	635	501	461	1136	1096	125	123	5.5	23.4	22.3	28.9	27.8	
-	5SD10/13	2"	737	-	521	-	1258	125	123	6.2	-	27.1	-	33.3	
-	5SD10/17	2"	872	-	591	-	1463	125	123	7.6	-	32.5	-	40.1	
-	5SD10/21	2"	1008	-	681	-	1689	125	123	9	-	38.5	-	47.5	
-	5SD10/28	2"	1245	-	811	-	2056	125	123	11.5	-	45.6	-	57.1	
5SDM15/4	5SD15/4	2"/2.5"	455	391	386	846	841	125	123	4.5	17.5	16.4	22	20.9	
5SDM15/5	5SD15/5	2"/2.5"	493	451	421	944	914	125	123	4.9	20.7	19.6	25.6	24.5	
5SDM15/7	5SD15/7	2"/2.5"	570	501	461	1071	1031	125	123	5.2	23.4	22.3	28.6	27.5	
-	5SD15/9	2"/2.5"	647	-	521	-	1168	125	123	6.3	-	27.1	-	33.4	
-	5SD15/12	2"/2.5"	762	-	591	-	1353	125	123	7.4	-	32.5	-	39.9	
-	5SD15/15	2"/2.5"	877	-	681	-	1558	125	123	8.5	-	38.5	-	47	
-	5SD15/20	2"/2.5"	1069	-	811	-	1880	125	123	10.3	-	45.6	-	55.9	

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)							N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T			P	M		T		
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	D1		ØD2	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
5SDM22/4	5SD22/4	2.5"	486	451	421	937	907	125	123	5.2	20.7	19.6	25.9	24.8	
5SDM22/5	5SD22/5	2.5"	532	501	461	1033	993	125	123	5.6	23.4	22.3	29	27.9	
-	5SD22/7	2.5"	625	-	521	-	1146	125	123	6.1	-	27.1	-	33.2	
-	5SD22/9	2.5"	718	-	591	-	1309	125	123	7	-	32.5	-	39.5	
-	5SD22/11	2.5"	811	-	681	-	1492	125	123	7.9	-	38.5	-	46.4	
-	5SD22/14	2.5"	950	-	811	-	1761	125	123	8.8	-	45.6	-	54.4	
5SDM30/3	5SD30/3	2.5"	461	451	421	912	882	125	123	4.9	20.7	19.6	25.6	24.5	
5SDM30/4	5SD30/4	2.5"	515	491	461	1006	976	125	123	5.3	23.4	22.3	28.7	27.6	
-	5SD30/5	2.5"	569	-	521	-	1090	125	123	5.8	-	27.1	-	32.9	
-	5SD30/6	2.5"	623	-	591	-	1214	125	123	6.7	-	32.5	-	39.2	
-	5SD30/8	2.5"	731	-	681	-	1412	125	123	7.6	-	38.5	-	46.1	
-	5SD30/11	2.5"	893	-	811	-	1704	125	123	8.5	-	45.6	-	54.1	
6SDM15/5	6SD15/5	3"/4"	555	488	488	1043	1043	137	135	7.8	22.5	22.5	30.3	30.3	
6SDM15/7	6SD15/7	3"/4"	635	528	528	1163	1163	137	135	9.3	25.1	25.1	34.4	34.4	
6SDM15/9	6SD15/9	3"/4"	715	578	578	1293	1293	137	135	10.8	28.9	28.9	39.7	39.7	
-	6SD15/12	3"/4"	836	-	638	-	1474	137	135	13.1	-	33.9	-	47	
-	6SD15/15	3"/4"	956	-	698	-	1654	137	135	15.4	-	40.2	-	55.6	
-	6SD15/18	3"/4"	1076	-	763	-	1839	137	135	17.7	-	46.5	-	64.2	
-	6SD15/21	3"/4"	1196	-	823	-	2019	137	135	20	-	53.5	-	73.5	
-	6SD15/24	3"/4"	1317	-	888	-	2205	137	135	22.3	-	60.5	-	82.8	
6SDM25/3	6SD25/3	3"/4"	495	488	488	983	983	137	135	6.8	22.5	22.5	29.3	29.3	
6SDM25/4	6SD25/4	3"/4"	543	528	528	1071	1071	137	135	7.5	25.1	25.1	32.6	32.6	
6SDM25/6	6SD25/6	3"/4"	638	578	578	1216	1216	137	135	9.1	28.9	28.9	38	38	
-	6SD25/8	3"/4"	734	-	638	-	1372	137	135	10.6	-	33.9	-	44.5	
-	6SD25/10	3"/4"	827	-	698	-	1525	137	135	12.1	-	40.2	-	52.3	
-	6SD25/12	3"/4"	922	-	763	-	1685	137	135	13.6	-	46.5	-	60.1	
-	6SD25/14	3"/4"	1016	-	823	-	1839	137	135	15.1	-	53.5	-	68.6	
-	6SD25/16	3"/4"	1111	-	888	-	1999	137	135	16.6	-	60.5	-	77.1	
-	6SD25/18	3"/4"	1206	-	939	-	2145	137	135	18.1	-	68.9	-	86	
-	6SD25/20	3"/4"	1300	-	939	-	2239	137	135	19.6	-	76.9	-	95.6	
6SDM35/3	6SD35/3	3"/4"	528	528	528	1056	1056	137	135	7.1	25.1	25.1	32.2	32.2	
6SDM35/4	6SD35/4	3"/4"	587	578	578	1165	1165	137	135	8	28.9	28.9	36.9	36.9	
-	6SD35/6	3"/4"	703	-	638	-	1341	137	135	9.7	-	33.9	-	43.6	
-	6SD35/7	3"/4"	762	-	698	-	1460	137</							



# SP

n ≈ 2900 rpm



Submersible Motor

## SS304 deep well pump Bomba de pozo profundo inox304 Pompe de puits profond inox304



MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

4 SP (M) 2 - 6

6=Stage/Etapa/Étape

2=Rated flow(m3/h)

Caudal nominal(m3/h)

Débit nominal(m3/h)

M=1 phase/Monofásico/Monophasé

Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé

SP=SS304 deep well pump

Bomba de pozo profundo inox304

Pompe de puits profond inox304

4=Well size(inch)

Tamaño de pozo(inch)

Taille du puits(inch)

### MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	Item Artículo Article	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpoa Boîtier	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Delivery Entrega Livraison	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Suction Succión Aspiration	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Pump Shaft Bomba Eje Pompe Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Motor Case Cuerpoa Boîtier	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Top chock Calzo superior Cale supérieure	Cast-Cu/SS420/Cast iron Cast-Cu/Inox 420/Fundición Cast-Cu/Inox 420/Fonte
9	Bottom support Soporte inferior Appui inférieur	SS304 Inox 304 Inox 304
10	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic-Carbon Cerámico-Grafito Céramique-Carbon
11	Motor Shaft Motor Eje Motor Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304

# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																				
			GPM	1.3	2.6	5.3	7.9	8.8	10.6	13.2	15.9	18.5	22.0	26.4	29.1	31.7	35.2	42.3	47.6	61.7	79.3		
			l/min	5	10	20	30	33	40	50	60	70	83	100	110	120	133	160	180	233	300		
			m <sup>3</sup> /h	0.3	0.6	1.2	1.8	2	2.4	3	3.6	4.2	5	6	6.6	7.2	8	9.6	10.8	14	18		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
1-ph	3-ph	inch	kw	hp																			
4SPM2-6	4SP2-6	1.2"/1.5"	0.37	0.5	36	35	34	31	25	23	16	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-9	4SP2-9	1.2"/1.5"	0.37	0.5	54	53	51	46	37	33	25	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-13	4SP2-13	1.2"/1.5"	0.55	0.75	78	76	73	66	54	48	35	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-18	4SP2-18	1.2"/1.5"	0.75	1	108	105	102	92	75	67	49	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-23	4SP2-23	1.2"/1.5"	1.1	1.5	138	134	130	117	96	85	63	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-28	4SP2-28	1.2"/1.5"	1.3	1.75	168	164	158	143	116	103	76	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-33	4SP2-33	1.2"/1.5"	1.5	2	198	193	186	168	137	122	90	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-40	4SP2-40	1.2"/1.5"	1.8	2.5	240	234	226	204	166	148	109	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-48	4SP2-48	1.2"/1.5"	2.2	3	288	281	271	244	199	178	131	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-55	4SP2-55	1.2"/1.5"	2.6	3.5	330	322	311	280	228	203	150	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP2-65	1.2"/1.5"	3	4	390	380	367	331	270	241	177	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-6	4SP3-6	1.2"/1.5"	0.37	0.5	37	-	36	34	32	31	29	26	21	16	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-9	4SP3-9	1.2"/1.5"	0.55	0.75	56	-	54	51	48	47	44	39	32	23	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-12	4SP3-12	1.2"/1.5"	0.75	1	74	-	71	68	64	62	59	52	43	31	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-15	4SP3-15	1.2"/1.5"	0.92	1.25	93	-	89	85	80	78	74	65	54	39	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-18	4SP3-18	1.2"/1.5"	1.1	1.5	112	-	107	102	96	93	88	78	64	47	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-22	4SP3-22	1.2"/1.5"	1.3	1.75	136	-	131	125	117	114	108	95	78	57	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-25	4SP3-25	1.2"/1.5"	1.5	2	155	-	149	142	133	130	123	108	89	65	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-29	4SP3-29	1.2"/1.5"	1.8	2.5	180	-	173	164	154	150	142	126	103	75	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-33	4SP3-33	1.2"/1.5"	2.2	3	205	-	196	187	175	171	162	143	118	85	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-39	4SP3-39	1.2"/1.5"	2.6	3.5	242	-	232	221	207	202	191	169	139	101	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP3-45	1.2"/1.5"	3	4	279	-	268	255	239	233	221	195	161	116	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP3-52	1.2"/1.5"	3.7	5	322	-	309	295	276	269	255	225	185	134	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP3-60	1.2"/1.5"	4	5.5	372	-	357	340	319	311	294	260	214	155	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-4	4SP5-4	1.2"/1.5"	0.37	0.5	25	-	24	23	22	22	21	20	19	18	16	12	10	-	-	-	-	-	
4SPM5-6	4SP5-6	1.2"/1.5"	0.55	0.75	37	-	36	35	33	33	32	30	28	26	23	19	15	-	-	-	-	-	
4SPM5-8	4SP5-8	1.2"/1.5"	0.75	1	49	-	48	46	44	43	42	40	38	35	31	25	20	-	-	-	-	-	
4SPM5-12	4SP5-12	1.2"/1.5"	1.1	1.5	74	-	72	69	66	65	63	60	57	53	47	37	31	-	-	-	-	-	
4SPM5-15	4SP5-15	1.2"/1.5"	1.3	1.75	92	-	89	86	83	82	79	75	71	66	59	47	38	-	-	-	-	-	
4SPM5-17	4SP5-17	1.2"/1.5"	1.5	2	105	-	101	98	94	93	90	85	80	75	67	53	44	-	-	-	-	-	
4SPM5-21	4SP5-21	1.2"/1.5"	1.8	2.5	129	-	125	121	116	114	111	105	99	92	82	66	54	-	-	-	-	-	
4SPM5-25	4SP5-25	1.2"/1.5"	2.2	3	154	-	149	144	138	136	132	125	118	110	98	78	64	-	-	-	-	-	
4SPM5-29	4SP5-29	1.2"/1.5"	2.6	3.5	179	-	173	167	160	158	153	145	137	128	113	90	74	-	-	-	-	-	
-	4SP5-33	1.2"/1.5"	3	4	203	-	197	190	182	179	174	165	156	145	129	103	84	-	-	-	-	-	
-	4SP5-38	1.2"/1.5"	3.7	5	234	-	226	219	210	207	201	190	179	167	149	119	97	-	-	-	-	-	
-	4SP5-44	1.2"/1.5"	4	5.5	271	-	262	253	243	239	232	220	208	194	172	137	113	-	-	-	-	-	
-	4SP5-52	1.2"/1.5"	5	7	320	-	310	300	287	283	275	260	245	229	203	162	133	-	-	-	-	-	
-	4SP5-58	1.2"/1.5"	5.5	7.5	357	-	346	334	320	315	306	290	274	255	226	181	148	-	-	-	-	-	
4SPM8-5	4SP8-5	1.5"/2"	0.75	1	30	-	-	-	-	-	27	27	26	26	25	24	23	22	21	20	16	11	
4SPM8-7	4SP8-7	1.5"/2"	1.1	1.5	42	-	-	-	-	-	38	38	37	36	35	33	32	31	29	24	18	-	
4SPM8-10	4SP8-10	1.5"/2"	1.5	2	59	-	-	-	-	-	55	54	52	51	50	47	46	44	41	34	25	-	
4SPM8-12	4SP8-12	1.5"/2"	1.8	2.5	71	-	-	-	-	-	66	65	63	62	60	57	55	53	50	41	30	-	
4SPM8-15	4SP8-15	1.5"/2"	2.2	3	89	-	-	-	-	-	82	81	79	77	74	71	69	66	62	51	38	-	
-	4SP8-18	1.5"/2"	3	4	107	-	-	-	-	-	98	96	94	92	89	85	82	79	74	61	46	-	
-	4SP8-21	1.5"/2"	3.7	5	125	-	-	-	-	-	115	113	110	108	104	100	96	92	87	71	53	-	
-	4SP8-25	1.5"/2"	4	5.5	149	-	-	-	-	-	137	134	131	128	124	119	115	110	103	85	64	-	
-	4SP8-30	1.5"/2"	5	7	178	-	-	-	-	-	164	161	157	154	149	142	137	132	123	102	76	-	
-	4SP8-36	1.5"/2"	5.5	7.5	214	-	-	-	-	-	197	193	189	185	179	171	165	158	148	122	91	-	
-	4SP8-44	1.5"/2"	7	9.5	261	-	-	-	-	-	240	236	231	226	218	209	202	194	181	150	112	-	
-	4SP8-50	1.5"/2"	7.5	10	297	-	-	-	-	-	273	268	262	256	248	237	229						



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODÈLE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, l/min 0, m³/h 0), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 6SPM17-4 to 6SPM46-20.



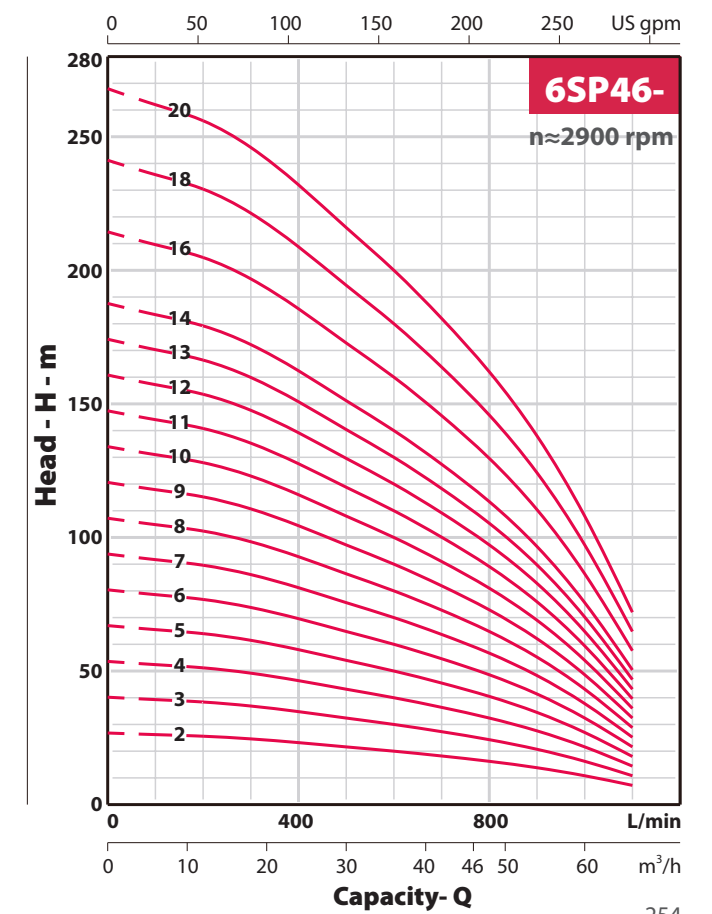
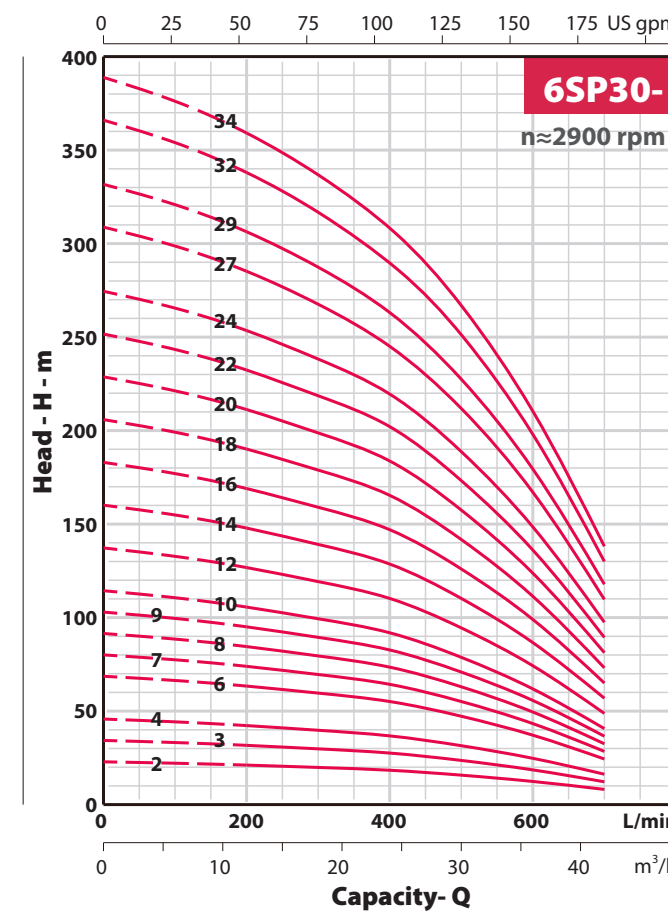
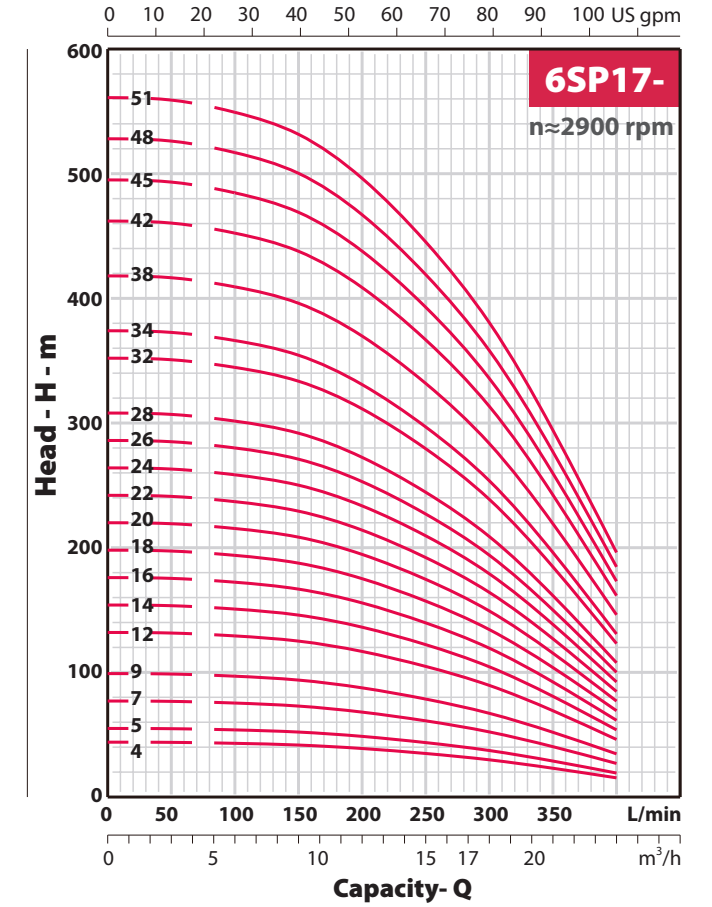
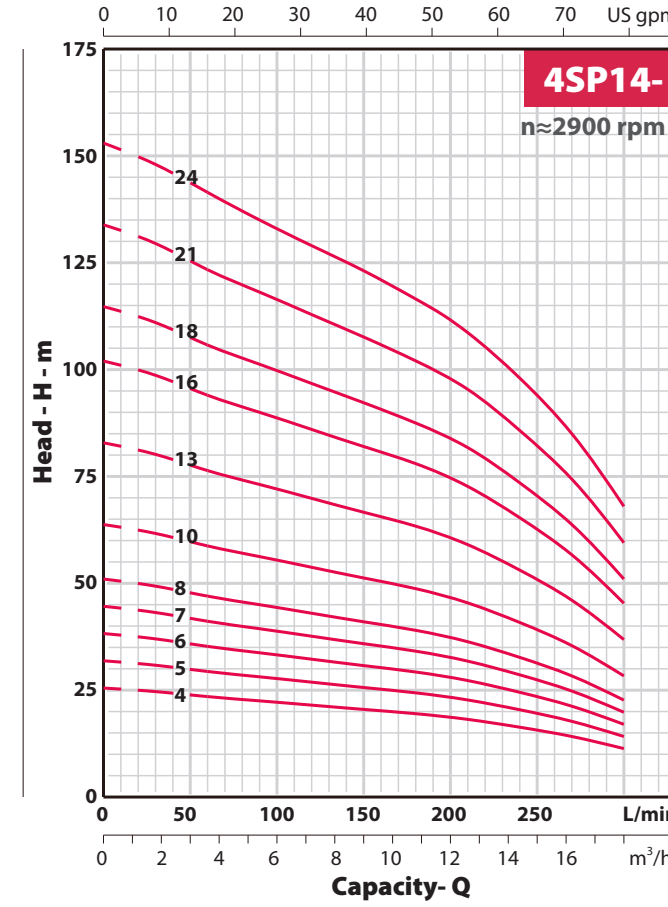
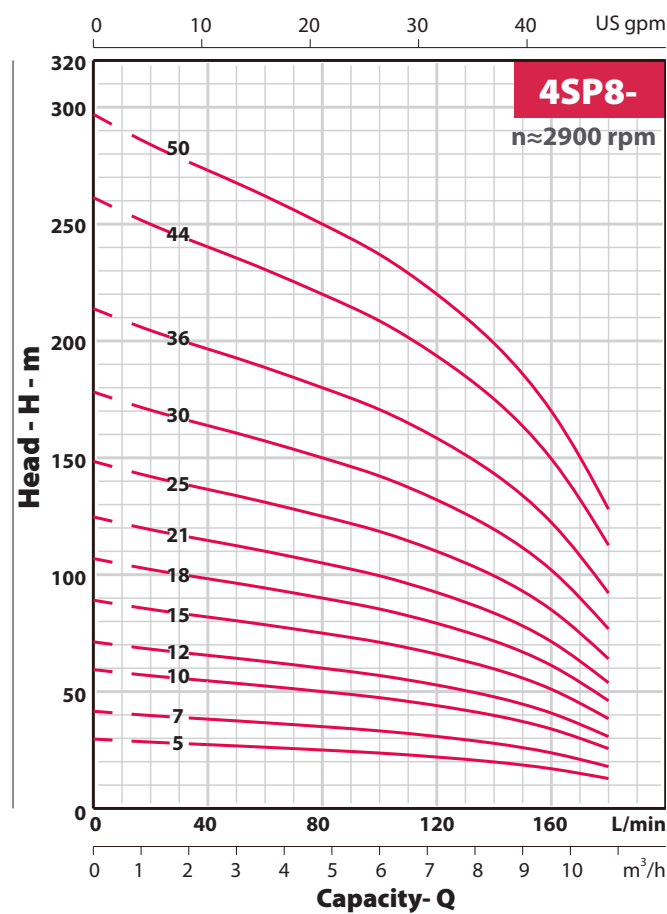
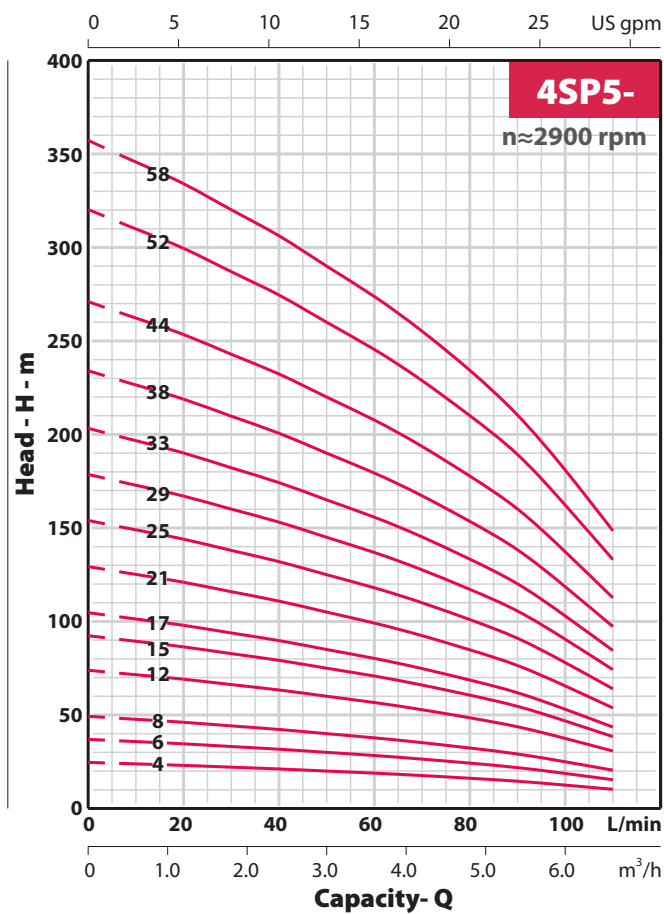
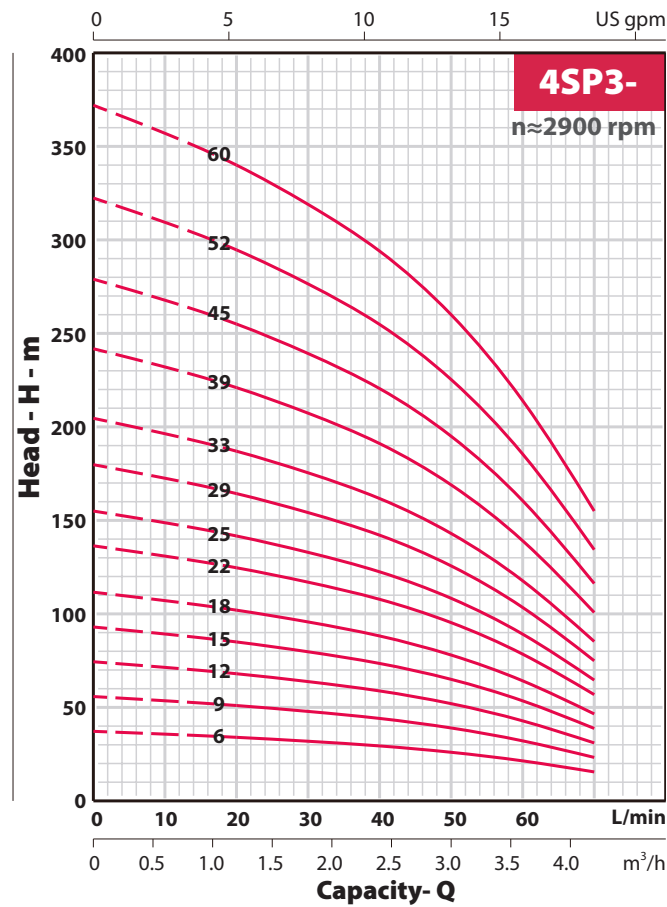
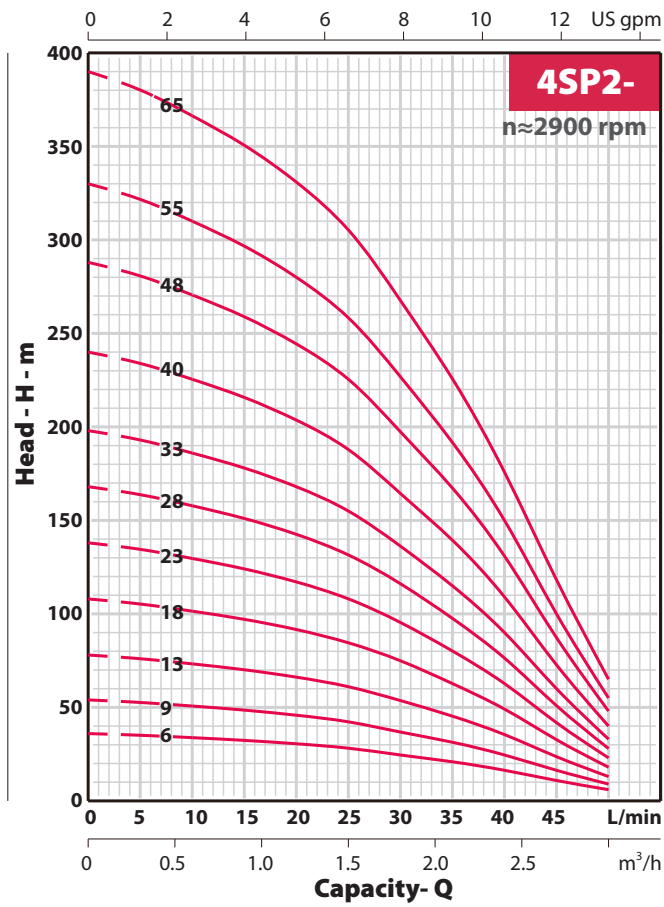
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

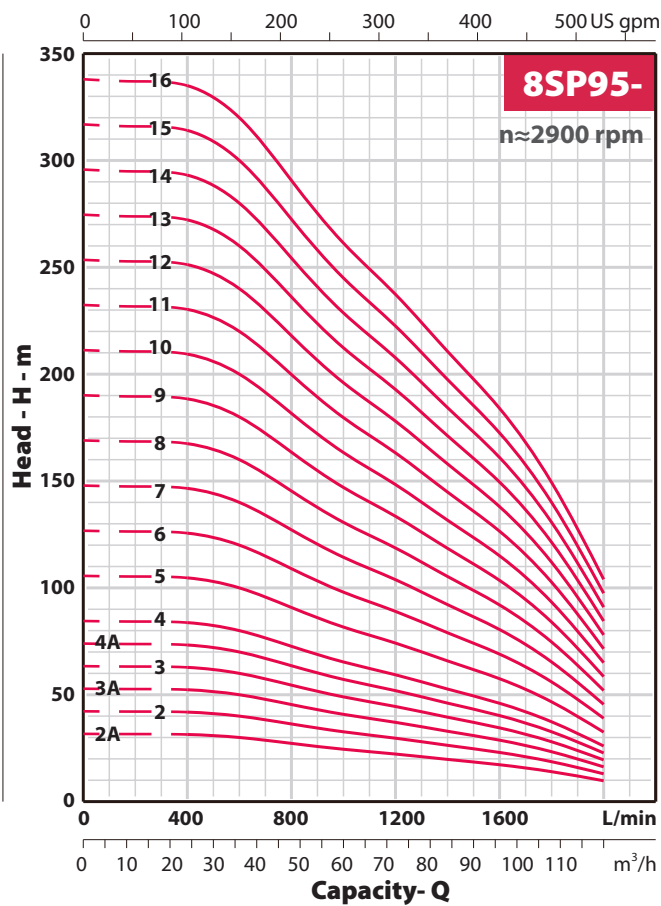
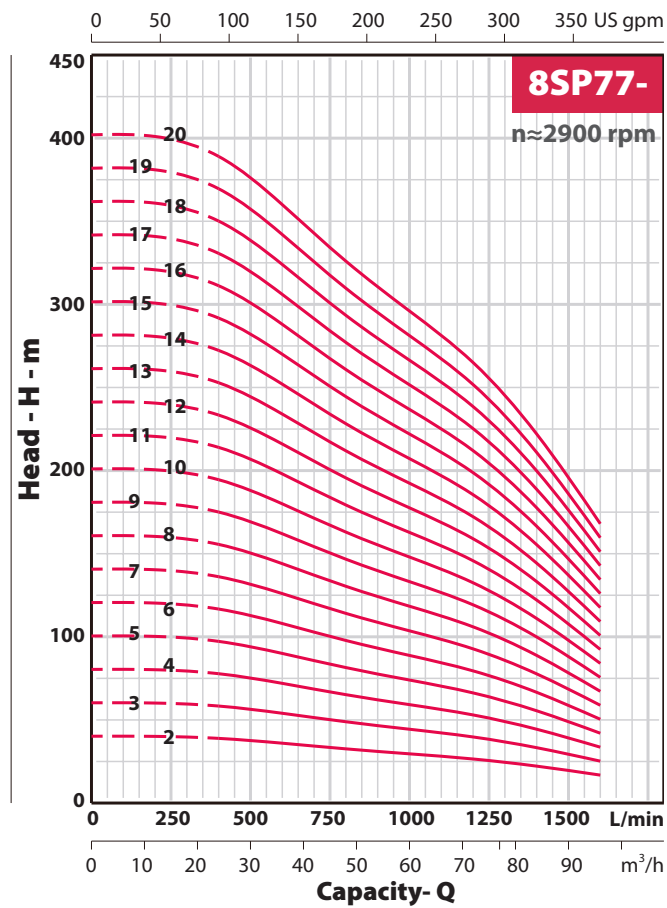
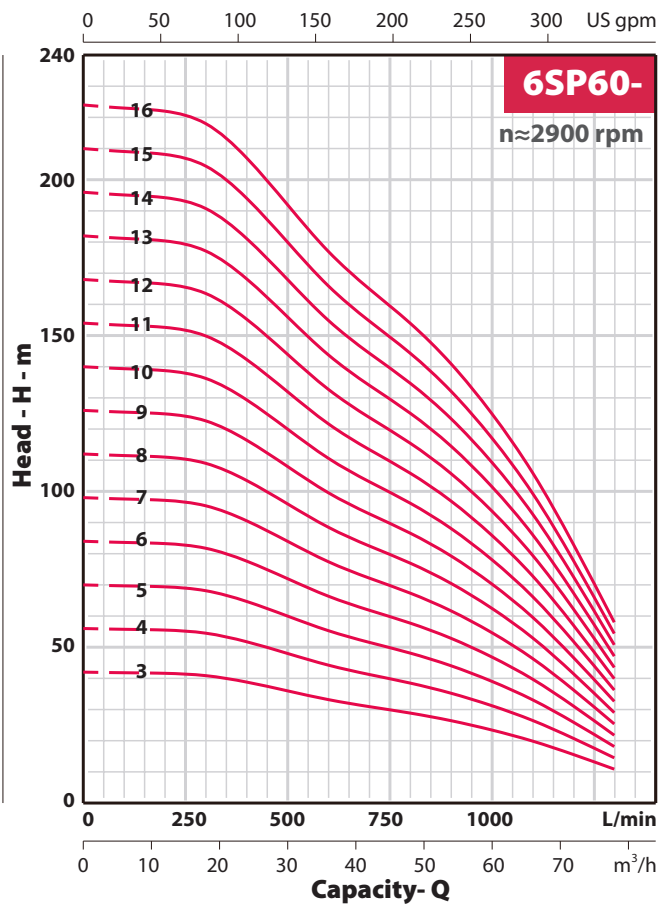
Table with columns: MODEL MODELO MODÈLE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, l/min 0, m³/h 0), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 6SPM60-3 to 6SPM60-16.

Table with columns: MODEL MODELO MODÈLE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, l/min 0, m³/h 0), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 8SP77-2 to 8SP95-16.

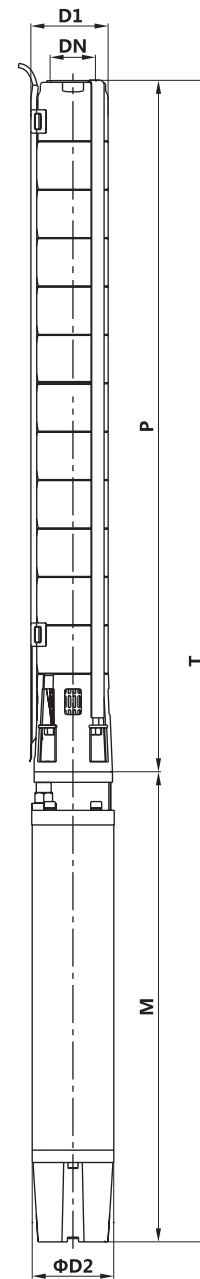






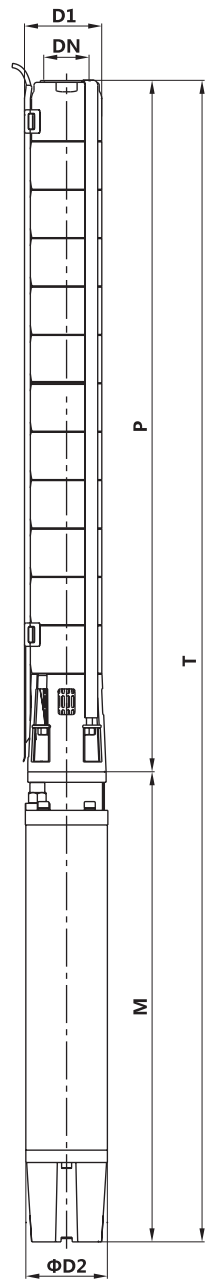


DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



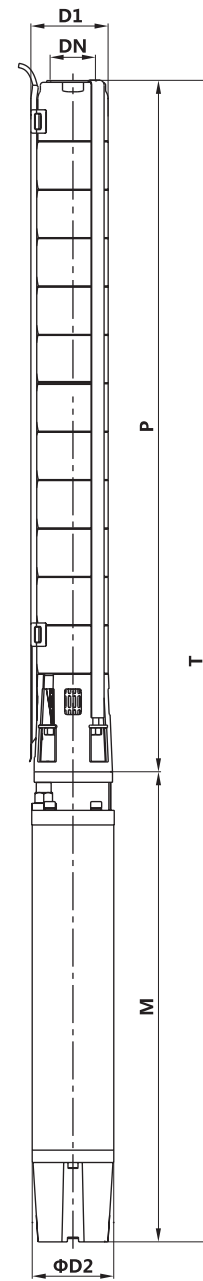
MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)						N.W(kg)					
1-ph	3-ph	inch	P	M		T		D1	ΦD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph		
4SPM2-6	4SP2-6	1.2"/1.5"	281	314	314	595	595	100	95	2.5	6.7	6.7	9.2	9.2
4SPM2-9	4SP2-9	1.2"/1.5"	344	314	314	658	658	100	95	3.1	6.7	6.7	9.8	9.8
4SPM2-13	4SP2-13	1.2"/1.5"	428	329	329	757	757	100	95	4	7.3	7.3	11.3	11.3
4SPM2-18	4SP2-18	1.2"/1.5"	533	359	344	892	877	100	95	5.1	8.7	8	13.8	13.1
4SPM2-23	4SP2-23	1.2"/1.5"	628	399	379	1027	1007	100	95	6.1	10.6	9.8	16.7	15.9
4SPM2-28	4SP2-28	1.2"/1.5"	743	424	424	1167	1167	100	95	7.2	11.7	11.7	18.9	18.9
4SPM2-33	4SP2-33	1.2"/1.5"	848	449	424	1297	1272	100	95	8.1	12.9	11.7	21	19.8
4SPM2-40	4SP2-40	1.2"/1.5"	995	502	514	1497	1509	100	95	9.8	15.7	15.7	25.5	25.5
4SPM2-48	4SP2-48	1.2"/1.5"	1163	542	514	1705	1677	100	95	11.5	17.7	15.7	29.2	27.2
4SPM2-55	4SP2-55	1.2"/1.5"	1310	594	554	1904	1864	100	95	13	19.8	17.7	32.8	30.7
-	4SP2-65	1.2"/1.5"	1520	-	594	-	2114	100	95	15.2	-	19.8	-	35
4SPM3-6	4SP3-6	1.2"/1.5"	281	314	314	595	595	100	95	2.5	6.7	6.7	9.2	9.2
4SPM3-9	4SP3-9	1.2"/1.5"	344	329	329	673	673	100	95	3.2	7.3	7.3	10.5	10.5
4SPM3-12	4SP3-12	1.2"/1.5"	407	359	344	766	751	100	95	3.8	8.7	8	12.5	11.8
4SPM3-15	4SP3-15	1.2"/1.5"	470	379	379	847	849	100	95	4.5	9.8	9.8	14.3	14.3
4SPM3-18	4SP3-18	1.2"/1.5"	533	399	379	932	912	100	95	5.1	10.6	9.8	15.7	14.9
4SPM3-22	4SP3-22	1.2"/1.5"	617	424	424	1041	1041	100	95	6	11.7	11.7	17.7	17.7
4SPM3-25	4SP3-25	1.2"/1.5"	680	449	424	1129	1104	100	95	6.6	12.9	11.7	19.5	18.3
4SPM3-29	4SP3-29	1.2"/1.5"	764	502	514	1266	1278	100	95	7.5	15.7	15.7	23.2	23.2
4SPM3-33	4SP3-33	1.2"/1.5"	848	542	514	1390	1362	100	95	8.4	17.7	15.7	26.1	24.1
4SPM3-39	4SP3-39	1.2"/1.5"	974	594	554	1568	1528	100	95	9.7	19.8	17.7	29.5	27.4
-	4SP3-45	1.2"/1.5"	1100	-	594	-	1694	100	95	11	-	19.8	-	30.8
-	4SP3-52	1.2"/1.5"	1247	-	658	-	1905	100	95	12.5	-	21.4	-	33.9
-	4SP3-60	1.2"/1.5"	1415	-	698	-	2113	100	95	14.3	-	23.7	-	38
4SPM5-4	4SP5-4	1.2"/1.5"	251	314	314	565	565	100	95	2.2	6.7	6.7	8.9	8.9
4SPM5-6	4SP5-6	1.2"/1.5"	299	329	329	628	628	100	95	2.6	7.3	7.3	9.9	9.9
4SPM5-8	4SP5-8	1.2"/1.5"	347	359	344	706	691	100	95	3.1	8.7	8	11.8	11.1
4SPM5-12	4SP5-12	1.2"/1.5"	443	399	379	842	822	100	95	4	10.6	9.8	14.6	13.8
4SPM5-15	4SP5-15	1.2"/1.5"	515	424	424	939	939	100	95	4.7	11.7	11.7	16.4	16.4
4SPM5-17	4SP5-17	1.2"/1.5"	563	449	424	1012	987	100	95	5.1	12.9	11.7	18	16.8
4SPM5-21	4SP5-21	1.2"/1.5"	659	502	514	1161	1173	100	95	6.1	15.7	15.7	21.8	21.8
4SPM5-25	4SP5-25	1.2"/1.5"	755	542	514	1297	1269	100	95	7	17.7	15.7	24.7	22.7
4SPM5-29	4SP5-29	1.2"/1.5"	851	594	554	1445	1405	100	95	7.9	19.8	17.7	27.7	25.6
-	4SP5-33	1.2"/1.5"	947	-	594	-	1541	100	95	8.8	-	19.8	-	28.6
-	4SP5-38	1.2"/1.5"	1067	-	658	-	1725	100	95	10	-	21.4	-	31.4
-	4SP5-44	1.2"/1.5"	1208	-	698	-	1906	100	95	11.3	-	23.7	-	35
-	4SP5-52	1.2"/1.5"	1397	-	738	-	2135	100	95	13.2	-	25.5	-	38.7
-	4SP5-58	1.2"/1.5"	1538	-	788	-	2326	100	95	14.5	-	28	-	42.5
4SPM8-5	4SP8-5	1.5"/2"	415	359	344	774	759	100	95	4.4	8.7	8	13.1	12.4
4SPM8-7	4SP8-7	1.5"/2"	499	399	379	898	878	100	95	5	10.6	9.8	15.6	14.8
4SPM8-10	4SP8-10	1.5"/2"	625	449	424	1074	1049	100	95	6	12.9	11.7	18.9	17.7
4SPM8-12	4SP8-12	1.5"/2"	709	502	514	1211	1223	100	95	6.7	15.7	15.7	22.4	22.4
4SPM8-15	4SP8-15	1.5"/2"	835	542	514	1377	1349	100	95	7.7	17.7	15.7	25.4	23.4
-	4SP8-18	1.5"/2"	961	-	594	-	1555	100	95	8.7	-	19.8	-	28.5
-	4SP8-21	1.5"/2"	1087	-	658	-	1745	100	95	9.7	-	21.4	-	31.1
-	4SP8-25	1.5"/2"	1213	-	698	-	1911	100	95	10.7	-	23.7	-	34.4
-	4SP8-30	1.5"/2"	1465	-	738	-	2203	100	95	12.7	-	25.5	-	38.2
-	4SP8-36	1.5"/2"	1717	-	788	-	2505	100	95	14.7	-	28	-	42.7
-	4SP8-44	1.5"/2"	2053	-	848	-	2901	100	95	17.4	-	30	-	47.4
-	4SP8-50	1.5"/2"	2305	-	908	-	3213	100	95	18.4	-	34	-	52.4
4SPM14-4	4SP14-4	1.5"/2"	544	424	424	968	968	100	95	4.1	11.7	11.7	15.8	15.8
4SPM14-5	4SP14-5	1.5"/2"	628	449	424	1077	1052	100	95	4.4	12.9	11.7	17.3	16.1
4SPM14-6	4SP14-6	1.5"/2"	754	514	514	1268	1268	100	95	4.7	15.7	15.7	20.4	20.4
4SPM14-7	4SP14-7	1.5"/2"	838	554	514	1392	1352	100	95	5	17.7	15.7	22.7	20.7
4SPM14-8	4SP14-8	1.5"/2"	922	594	554	1516	1476	100	95	5.3	19.8	17.7	25.1	23
-	4SP14-10	1.5"/2"	1006	-	594	-	1600	100	95	6	-	19.8	-	25.8
-	4SP14-13	1.5"/2"	1258	-	669	-	1927	100	95	7	-	23.7	-	30.7
-	4SP14-16	1.5"/2"	1510	-	709	-	2219	100	95	7.9	-	25.5	-	33.4
-	4SP14-18	1.5"/2"	1678	-	788	-	2466	100	95	8.5	-	28	-	36.5
-	4SP14-21	1.5"/2"	1930	-	848	-	2778	100	95	9.4	-	30	-	39.4
-	4SP14-24	1.5"/2"	2182	-	908	-	3090	100	95	10.3	-	34	-	44.3

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W(kg)			
1-ph	3-ph	inch	P	M		T		D1	ØD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
6SPM17-4	6SP17-4	3"/4"	514	549	539	1063	1053	145	145	8.7	35.9	34.1	44.6	42.8
6SPM17-5	6SP17-5	3"/4"	575	579	579	1154	1154	145	145	10	38.8	38.4	48.8	48.4
6SPM17-7	6SP17-7	3"/4"	696	609	609	1305	1305	145	145	12.6	41.4	44.5	54	57.1
6SPM17-9	6SP17-9	3"/4"	817	659	654	1476	1471	145	145	15.2	46.5	49.4	61.7	64.6
-	6SP17-12	3"/4"	998	-	709	-	1707	145	145	19.1	-	52.2	-	71.3
-	6SP17-14	3"/4"	1120	-	709	-	1829	145	145	21	-	52.2	-	73.2
-	6SP17-16	3"/4"	1240	-	789	-	2029	145	145	24.3	-	64.3	-	88.6
-	6SP17-18	3"/4"	1361	-	829	-	2190	145	145	26.9	-	67.8	-	94.7
-	6SP17-20	3"/4"	1482	-	829	-	2311	145	145	29.5	-	67.8	-	97.3
-	6SP17-22	3"/4"	1603	-	909	-	2512	145	145	32.1	-	73.9	-	106
-	6SP17-24	3"/4"	1742	-	909	-	2651	145	145	34.7	-	73.9	-	108.6
-	6SP17-26	3"/4"	1845	-	969	-	2814	145	145	37.3	-	80.5	-	117.8
-	6SP17-28	3"/4"	1966	-	979	-	2945	145	145	39.9	-	90.1	-	130
-	6SP17-32	3"/4"	2208	-	979	-	3187	145	145	45.1	-	90.1	-	135.2
-	6SP17-34	3"/4"	2329	-	1054	-	3383	145	145	47.7	-	95.8	-	143.5
-	6SP17-38	3"/4"	2571	-	1054	-	3625	145	145	52.9	-	95.8	-	148.7
-	6SP17-42	3"/4"	2813	-	1129	-	3942	145	145	58.1	-	104.2	-	162.3
-	6SP17-45	3"/4"	2995	-	1129	-	4124	145	145	62	-	104.2	-	166.2
-	6SP17-48	3"/4"	3176	-	1204	-	4380	145	145	65.9	-	112.6	-	178.5
-	6SP17-51	3"/4"	3358	-	1204	-	4562	145	145	69.8	-	112.6	-	182.4
6SPM30-2	6SP30-2	3"/4"	464	549	539	1013	1003	145	145	7.1	38.8	34.1	45.9	41.2
6SPM30-3	6SP30-3	3"/4"	560	579	579	1139	1139	145	145	8.9	41.7	38.4	50.6	47.3
6SPM30-4	6SP30-4	3"/4"	656	609	609	1265	1265	145	145	10.7	46.5	44.5	57.2	55.2
6SPM30-6	6SP30-6	3"/4"	848	659	654	1507	1502	145	145	14.3	48.5	49.4	62.8	63.7
-	6SP30-7	3"/4"	944	-	709	-	1653	145	145	16.1	-	52.2	-	68.3
-	6SP30-8	3"/4"	1040	-	709	-	1749	145	145	17.9	-	52.2	-	70.1
-	6SP30-9	3"/4"	1136	-	789	-	1925	145	145	19.7	-	64.3	-	84
-	6SP30-10	3"/4"	1232	-	789	-	2021	145	145	21.5	-	64.3	-	85.8
-	6SP30-12	3"/4"	1424	-	829	-	2253	145	145	25.1	-	67.8	-	92.9
-	6SP30-14	3"/4"	1616	-	909	-	2525	145	145	28.7	-	73.9	-	102.6
-	6SP30-16	3"/4"	1808	-	969	-	2777	145	145	32.3	-	80.5	-	112.8
-	6SP30-18	3"/4"	2000	-	979	-	2979	145	145	35.9	-	90.1	-	126
-	6SP30-20	3"/4"	2192	-	979	-	3171	145	145	39.5	-	90.1	-	129.6
-	6SP30-22	3"/4"	2384	-	1054	-	3438	145	145	43.1	-	95.8	-	138.9
-	6SP30-24	3"/4"	2576	-	1054	-	3630	145	145	46.7	-	95.8	-	142.5
-	6SP30-27	3"/4"	2864	-	1129	-	3993	145	145	52.1	-	104.2	-	156.3
-	6SP30-29	3"/4"	3056	-	1129	-	4185	145	145	55.7	-	104.2	-	159.9
-	6SP30-32	3"/4"	3344	-	1204	-	4548	145	145	61.1	-	112.6	-	173.7
-	6SP30-34	3"/4"	3536	-	1204	-	4740	145	145	64.7	-	112.6	-	177.3
6SPM46-2	6SP46-2	3"/4"	498	579	579	1077	1077	145	145	8.5	37.7	38.4	46.2	46.9
6SPM46-3	6SP46-3	3"/4"	611	659	654	1270	1265	145	145	11	46.5	49.4	57.5	60.4
-	6SP46-4	3"/4"	724	-	709	-	1433	145	145	13.5	-	52.2	-	65.7
-	6SP46-5	3"/4"	837	-	709	-	1546	145	145	16	-	52.2	-	68.2
-	6SP46-6	3"/4"	950	-	789	-	1739	145	145	18.5	-	64.3	-	82.8
-	6SP46-7	3"/4"	1063	-	829	-	1892	145	145	21	-	67.8	-	88.8
-	6SP46-8	3"/4"	1176	-	909	-	2085	145	145	23.5	-	73.9	-	97.4
-	6SP46-9	3"/4"	1289	-	969	-	2258	145	145	26	-	80.5	-	106.5
-	6SP46-10	3"/4"	1402	-	969	-	2371	145	145	28.5	-	80.5	-	109
-	6SP46-11	3"/4"	1515	-	979	-	2494	145	145	31	-	90.1	-	121.1
-	6SP46-12	3"/4"	1628	-	979	-	2607	145	145	33.5	-	90.1	-	123.6
-	6SP46-13	3"/4"	1741	-	1054	-	2795	145	145	36	-	95.8	-	131.8
-	6SP46-14	3"/4"	1854	-	1054	-	2908	145	145	38.5	-	95.8	-	134.3
-	6SP46-16	3"/4"	2080	-	1129	-	3209	145	145	43.5	-	104.2	-	147.7
-	6SP46-18	3"/4"	2306	-	1204	-	3510	145	145	48.5	-	112.6	-	161.1
-	6SP46-20	3"/4"	2532	-	1204	-	3736	145	145	53.5	-	112.6	-	166.1

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W(kg)			
1-ph	3-ph	inch	P	M		T		D1	ØD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
6SPM60-3	6SP60-3	3"/4"	611	659	654	1270	1265	145	145	14	48.5	49.4	62.5	63.4
-	6SP60-4	3"/4"	724	-	709	-	1433	145	145	17.5	-	52.2	-	69.7
-	6SP60-5	3"/4"	837	-	789	-	1626	145	145	21	-	64.3	-	85.3
-	6SP60-6	3"/4"	950	-	829	-	1779	145	145	24.5	-	67.8	-	92.3
-	6SP60-7	3"/4"	1063	-	909	-	1972	145	145	28	-	73.9	-	101.9
-	6SP60-8	3"/4"	1176	-	969	-	2145	145	145	31.5	-	80.5	-	112
-	6SP60-9	3"/4"	1289	-	979	-	2268	145	145	35	-	90.1	-	125.1
-	6SP60-10	3"/4"	1402	-	979	-	2381	145	145	38.5	-	90.1	-	128.6
-	6SP60-11	3"/4"	1515	-	1054	-	2569	145	145	42	-	95.8	-	137.8
-	6SP60-12	3"/4"	1628	-	1054	-	2682	145	145	45.5	-	95.8	-	141.3
-	6SP60-13	3"/4"	1741	-	1129	-	2870	145	145	49	-	104.2	-	153.2
-	6SP60-14	3"/4"	1854	-	1129	-	2983	145	145	52.5	-	104.2	-	156.7
-	6SP60-15	3"/4"	1967	-	1204	-	3171	145	145	56	-	112.6	-	168.6
-	6SP60-16	3"/4"	2080	-	1204	-	3284	145	145	59.5	-	112.6	-	172.1
-	8SP77-2	5"	729	-	654	-	1383	200	145	26.3	-	47	-	73.3
-	8SP77-3	5"	857	-	754	-	1611	200	145	30	-	58.3	-	88.3
-	8SP77-4	5"	985	-	854	-	1839	200	145	33.6	-	69.5	-	103.1
-	8SP77-5	5"	1113	-	934	-	2047	200	145	37.3	-	80.9	-	118.2
-	8SP77-6	5"	1241	-	1014	-	2255	200	145	41	-	91.6	-	132.6
-	8SP77-7	5"	1369	-	1094	-	2463	200	145	44.6	-	102.3	-	146.9
-	8SP77-8	5"	1497	-	1174	-	2671	200	145	48.2	-	113	-	161.2
-	8SP77-9	5"	1625	-	1174	-	2799	200	145	51.9	-	113	-	164.9
-	8SP77-10	5"	1753	-	1274	-	3027	200	145	55.6	-	126.4	-	182
-	8SP77-11	5"	1881	-	1274	-	3155	200	145	59.2	-	126.4	-	185.6
-	8SP77-12	5"	2009	-	1008	-	3017	200	192	62.9	-	159	-	221.9
-	8SP77-13	5"	2137	-	1078	-	3215	200	192	66.5	-	180	-	246.5
-	8SP77-14	5"	2265	-	1078	-	3343	200	192	70.2	-	180	-	250.2
-	8SP77-15	5"	2393	-	1078	-	3471	200	192	73.8	-	180	-	253.8
-	8SP77-16	5"	2521	-	1148	-	3669	200	192	77.5	-	195	-	272.5
-	8SP77-17	5"	2649	-	1148	-	3797	200	192	81.1	-	195	-	276.1
-	8SP77-18	5"	2777	-	1148	-	3925	200	192	84.8	-	195	-	279.8
-	8SP77-19	5"	2905	-	1348	-	4253	200	192	88.4	-	221	-	309.4
-	8SP77-20	5"	3033	-	1348	-	4381	200	192	92.1	-	221	-	313.1
-	8SP95-2A	5"	729	-	654	-	1383	200	145	26.4	-	47	-	73.4
-	8SP95-2	5"	729	-	704	-	1433	200	145	26.4	-	52.7	-	79.1
-	8SP95-3A	5"	857	-	754	-	1611	200	145	30.1	-	58.3	-	88.4
-	8SP95-3	5"	857	-	804	-	1661	200	145	30.1	-	63.9	-	94
-	8SP95-4A	5"	985	-	854	-	1839	200	145	33.8	-	69.5	-	103.3
-	8SP95-4	5"	985	-	934	-	1919	200	145	33.8	-	80.9	-	114.7
-	8SP95-5	5"	1113	-	1014	-	2127							

# SC

n ≈ 2900 rpm

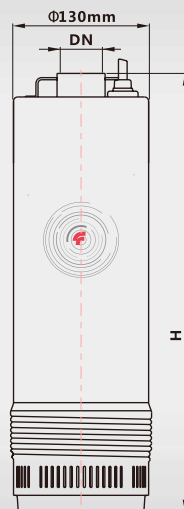


**Submersible water pump**  
**Bomba de agua sumergible**  
**Pompe à eau submersible**

**MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL**

No.	SC Item/Artículo/Article	Material/Material/Matériel	No.	SSC Item/Artículo/Article	Material/Material/Matériel
1	Pump Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304	1	Pump Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304
2	Delivery&Suction/Entrega& Succión/Livraison&Aspiration	SS304/Inox 304/Inox 304	2	Delivery&Suction/Entrega& Succión/Livraison&Aspiration	SS304/Inox 304/Inox 304
3	Diffuser/Difusor/Diffuseur	Plastic/Plástico/Plastique	3	Diffuser/Difusor/Diffuseur	SS304/Inox 304/Inox 304
4	Impeller/Impulsor/Roue	Plastic/Plástico/Plastique	4	Impeller/Impulsor/Roue	SS304/Inox 304/Inox 304
5	Motor Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304	5	Motor Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304
6	Mechanical Seal/Cierre Mecánico /Garniture mécanique	Ceramic-Carbon/Cerámico-Grafito /Céramique-Carbon	6	Mechanical Seal/Cierre Mecánico /Garniture mécanique	Ceramic-Carbon/Cerámico-Grafito /Céramique-Carbon
7	Shaft/Eje/Arbre	SS304/Inox 304/Inox 304	7	Shaft/Eje/Arbre	SS304/Inox 304/Inox 304

**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**



MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSION(mm)		N.W(kg)		
1-ph	3-ph	inch	Hs	Ht	Gs	Gt
SCM3	SC3	1.2"	499	499	13.1	12.5
SCM4	SC4	1.2"	538	538	15	14.6
SCM5	SC5	1.2"	577	577	17.5	17
SCM6	SC6	1.2"	616	616	19.5	19
SCM7	SC7	1.2"	655	655	21.8	21.5
SCM8	SC8	1.2"	694	694	24	23.6
SSCM3	SSC3	1.2"	529	529	13.3	12.8
SSCM4	SSC4	1.2"	571	571	15.5	15
SSCM5	SSC5	1.2"	616	616	18	17.5
SSCM6	SSC6	1.2"	655	655	20	19.5
SSCM7	SSC7	1.2"	698	698	22	21.6
SSCM8	SSC8	1.2"	740	740	24.8	24.5

# F FANCY

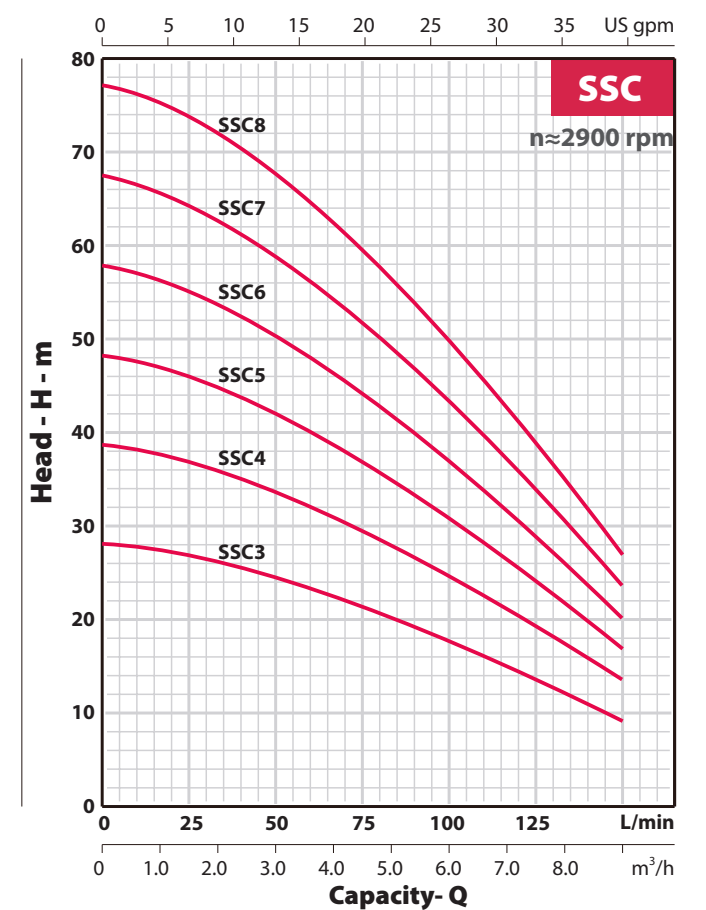
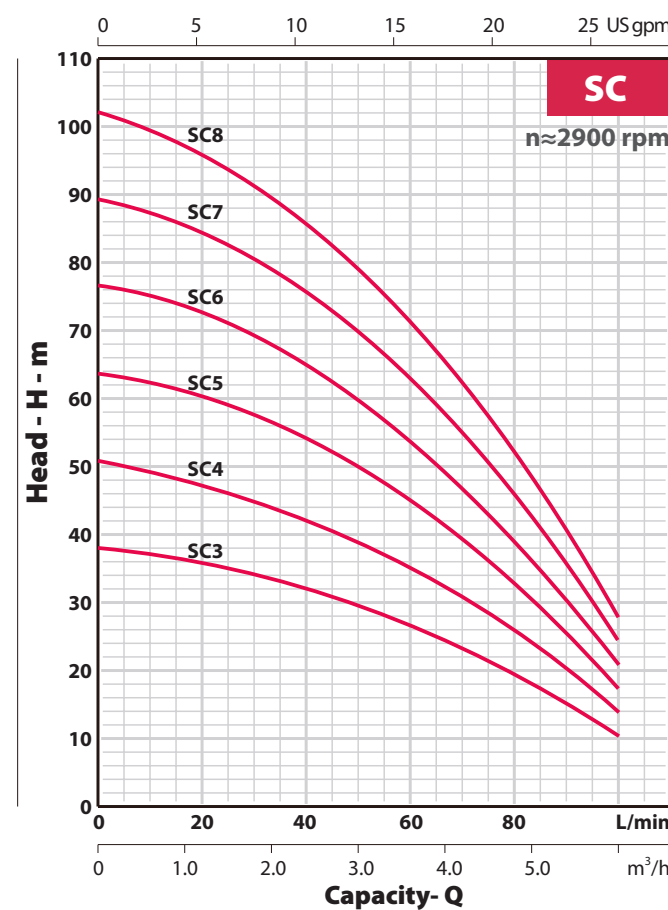
**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM 0	m³/h 0	l/min 0	2.6	5.3	7.9	10.6	13.2	15.9	18.5	21.1	23.8	26.4	
1-ph	3-ph	mm															
SCM3	SC3	32	0.55	0.75	38	37	36	35	33	30	27	23	19	15	11		
SCM4	SC4	32	0.75	1	51	50	49	47	44	41	36	31	25	20	14		
SCM5	SC5	32	0.92	1.25	64	62	61	59	55	51	45	39	31	25	18		
SCM6	SC6	32	1.1	1.5	77	74	73	71	66	61	54	46	37	30	21		
SCM7	SC7	32	1.3	1.75	89	87	85	82	77	71	63	54	44	35	25		
SCM8	SC8	32	1.5	2	102	99	97	94	88	81	72	62	50	40	28		

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM 0	m³/h 0	l/min 0	4.0	7.9	11.9	15.9	19.8	23.8	27.8	31.7	35.7	39.6	
1-ph	3-ph	mm															
SSCM3	SSC3	32	0.55	0.75	29	28	27	26	24	22	20	17	15	13	10		
SSCM4	SSC4	32	0.75	1	38	38	36	34	32	30	26	23	20	17	14		
SSCM5	SSC5	32	0.92	1.25	48	47	45	43	40	37	33	29	25	21	17		
SSCM6	SSC6	32	1.1	1.5	58	56	54	52	48	44	40	35	30	25	20		
SSCM7	SSC7	32	1.3	1.75	67	66	63	60	56	52	46	41	35	29	24		
SSCM8	SSC8	32	1.5	2	77	75	72	69	64	59	53	46	40	34	27		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





# SQG

n ≈ 4000 rpm



**Solar borehole screw pump**  
**Bomba hélice de pozo solar**  
**Pompe hélice solaire de forage**

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Solar brushless borehole pump with screw design.
  - ♦ High efficiency permanent magnetic motor.
  - ♦ Efficiency improved by 15-30%.
  - ♦ With solar panel convert solar into electric energy.
  - ♦ Environmental protection with clean energy.
  - ♦ Can be powered by both solar panel and battery.
  - ♦ Over-load protection, under-load protection.
  - ♦ Lock-rotor protection, thermal protection.
- ♦ Bomba hélice de pozo solar sin escobillas
  - ♦ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
  - ♦ Eficiencia mejorada en un 15-30%.
  - ♦ Con panel solar convierte la solar en energía eléctrica.
  - ♦ Protección del medio ambiente con energías limpias.
  - ♦ Puede ser alimentado tanto por solar como por batería.
  - ♦ Protección contra sobrecarga, protección contra carga.
  - ♦ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.
- ♦ Pompe hélice de forage solaire sans balais.
  - ♦ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
  - ♦ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
  - ♦ Avec le panneau, convertissez solaire en énergie électrique.
  - ♦ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
  - ♦ Peut être alimenté à la fois par solaire et une batterie.
  - ♦ Protection contre surcharges, protection contre sous-charges.
  - ♦ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas. Used in rivers, reservoirs, canals and other water extraction projects, also in farmland irrigation, human and livestock water in plateau mountainous areas, suitable for industrial, mining, aquaculture, agriculture etc.
- ♦ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en áreas soleadas, remotas y sin electricidad. Se utiliza en ríos, embalses, canales y otros proyectos de extracción de agua, también en riego de tierras de cultivo, agua humana y ganadera en áreas montañosas de meseta.
- ♦ Convient pour extraire les eaux souterraines des puits profonds dans les zones ensoleillées, éloignées et non électriques. Utilisé dans les rivières, réservoirs, canaux et autres projets d'extraction d'eau, également dans l'irrigation des terres agricoles, l'eau humaine et animale dans les zones montagneuses du plateau.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

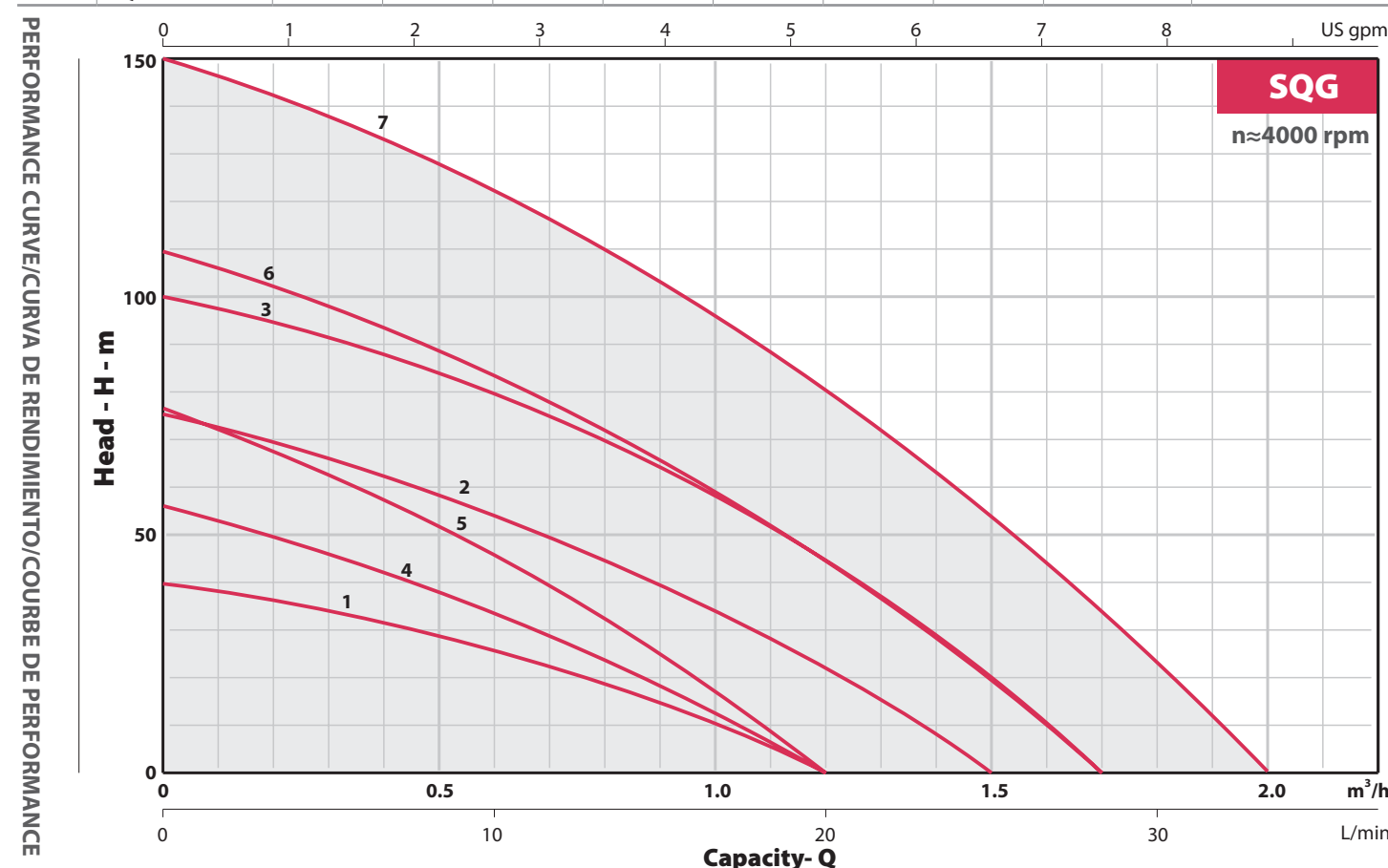
- ♦ Temperature of the liquid to +40 °C.
  - ♦ Open voltage must below controller max voltage. 24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
  - ♦ Ensure correct connection without electric.
  - ♦ No dry running without water.
- ♦ Temperatura del líquido a +40 °C.
  - ♦ El voltaje abierto debe estar por debajo del controlador voltaje máximo. 24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
  - ♦ Asegúrese de que la conexión sea correcta sin electricidad.
  - ♦ No funciona en seco sin agua.
- ♦ Température du liquide à +40 °C.
  - ♦ La tension ouverte doit être inférieure à la contrôleur tension maximale. 24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
  - ♦ Assurez-vous que la connexion est correcte sans électricité.
  - ♦ Pas de fonctionnement à sec sans eau.

# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈4000 l/min

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	VOLTS	Best DC VOLTS	Power Potencia Puissance	Qmax	Hmax	DN	Cable Cable Câble	Solar panel Panel solar Panneau solaire	
									Open voltage Voltaje abierto Tension ouverte	Power Potencia Puissance
1	2SQG1.2-40-120-24	24V	30V-48V	120W	1.2m <sup>3</sup> /h	40m	0.75"	1.5m	<60V	≥250w
2	2SQG1.5-75-210-36	36V	30V-58V	210W	1.5m <sup>3</sup> /h	75m	0.75"	1.5m	<60V	≥300w
3	2SQG1.7-100-500-48	48V	60V-90V	500W	1.7m <sup>3</sup> /h	100m	0.75"	1.5m	<110V	≥600w
4	3SQG1.2-56-120-24	24V	30V-48V	120W	1.2m <sup>3</sup> /h	56m	0.75"	2m	<60V	≥250W
5	3SQG1.2-77-210-36	36V	30V-58V	210W	1.2m <sup>3</sup> /h	77m	0.75"	2m	<60V	≥300W
6	3SQG1.7-109-500-48	48V	60V-90V	500W	1.7m <sup>3</sup> /h	109m	0.75"	2m	<110V	≥600W
7	3SQG2.0-150-750-72	72V	90V-120V	750W	2.0m <sup>3</sup> /h	150m	0.75"	2m	<170V	≥1000W



#### Controller matching data/Datos coincidentes del controlador/Données de correspondance du contrôleur

Type Tipo Type	Voltage Voltaje Voltage	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC	Max Input Volt. Voltaje máx Voltage max	Max Input Amps. Amperios máximos Ampères max.	Best AC volt. Mejor volt. AC Meilleur volt. AC
LV-DC Low voltage Bajo voltaje Faible voltage	24V	30V-48V	<60V	15A	110V-240V
	36V	30V-58V	<60V	15A	150V-240V
	48V	60V-90V	<110V	15A	150V-240V
	72V	90V-120V	<170V	15A	180V-240V
	110V	110V-150V	<220V	15A	220V±15%
	110V-750W	110V-130V	<430V	15A	380V±15%
	150V-1100W	150V-180V	<430V	15A	380V±15%
HV-DC High voltage Alto voltaje Haute voltage	200V-1300W	190V-210V	<430V	15A	380V±15%
	200V-1500W	190V-210V	<430V	15A	380V±15%
	200V-1500W	190V-210V	<430V	15A	380V±15%
	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A	380V±15%
	220V-2200W	280V-320V	<450V	10A	220V±15%
	380V-2200W	480V-530V	<800V	5A	380V±15%
	380V-3000W	480V-530V	<800V	10A	380V±15%
AC/DC Alternate/direct Alterna/continua Alternatif/continu	110V-750W	110V-130V	<430V	15A	110V-240V
	150V-1100W	150V-180V	<430V	15A	110V-240V
	200V-1300W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
	200V-1500W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A	180V-240V
	220V-2200W	280V-320V	<450V	10A	220V±15%
	380V-2200W	480V-530V	<800V	5A	380V±15%
VFD Inverter Onduleur	380V-3000W	480V-530V	<800V	10A	380V±15%
	380V-4000W	480V-530V	<800V	10A	380V±15%
	380V-5500W	480V-530V	<800V	13A	380V±15%
	380V-7500W	480V-530V	<800V	16A	380V±15%
	380V-9200W	480V-530V	<800V	20A	380V±15%
	380V-11000W	480V-530V	<800V	25A	380V±15%
	380V-15000W	480V-530V	<800V	32A	380V±15%

# SSD

## Solar borehole pump with plastic impeller Bomba de pozo solar con impulsor plástico Pompe de forage solaire avec roue plastique



### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Solar brushless borehole pump with plastic impeller.
  - ◆ High efficiency permanent magnetic motor.
  - ◆ Efficiency improved by 15-30%.
  - ◆ With solar panel convert solar into electric energy.
  - ◆ Environmental protection with clean energy.
  - ◆ Can be powered by both solar panel and battery.
  - ◆ Over-load protection, under-load protection.
  - ◆ Lock-rotor protection, thermal protection.
- ◆ Bomba de pozo solar con impulsor plástico.
  - ◆ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
  - ◆ Eficiencia mejorada en un 15-30%.
  - ◆ Con panel solar convierte la solar en energía eléctrica.
  - ◆ Protección del medio ambiente con energías limpias.
  - ◆ Puede ser alimentado tanto por solar como por batería.
  - ◆ Protección contra sobrecarga, protección contra carga.
  - ◆ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.
- ◆ Pompe de forage solaire avec roue plastique.
  - ◆ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
  - ◆ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
  - ◆ Avec le panneau, convertissez solaire en énergie électrique.
  - ◆ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
  - ◆ Peut être alimenté à la fois par solaire et une batterie.
  - ◆ Protection contre surcharges, protection contre sous-charges.
  - ◆ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas. Used in rivers, reservoirs, canals and other water extraction projects, also in farmland irrigation, human and livestock water in plateau mountainous areas, suitable for industrial, mining, aquaculture, agriculture etc.
- ◆ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en áreas soleadas, remotas y sin electricidad. Se utiliza en ríos, embalses, canales y otros proyectos de extracción de agua, también en riego de tierras de cultivo, agua humana y ganadera en áreas montañosas de meseta.
- ◆ Convient pour extraire les eaux souterraines des puits profonds dans les zones ensoleillées, éloignées et non électriques. Utilisé dans les rivières, réservoirs, canaux et autres projets d'extraction d'eau, également dans l'irrigation des terres agricoles, l'eau humaine et animale dans les zones montagneuses du plateau.

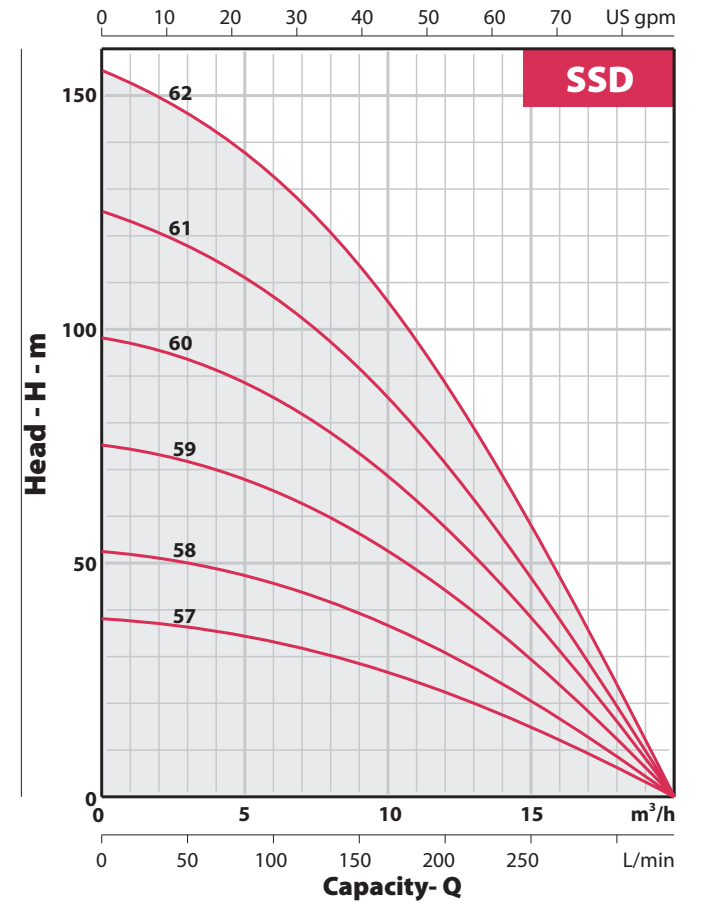
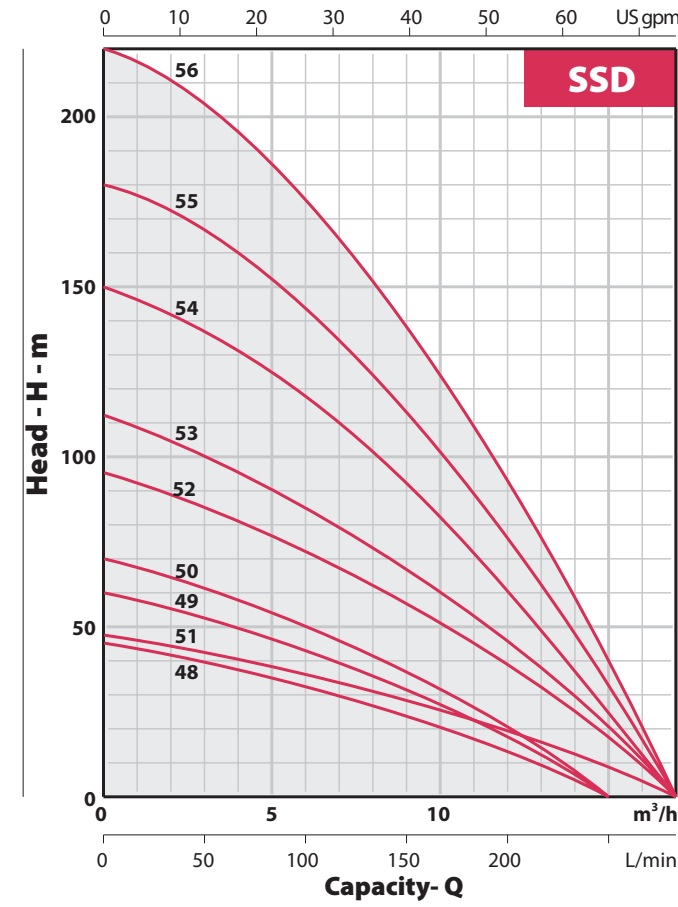
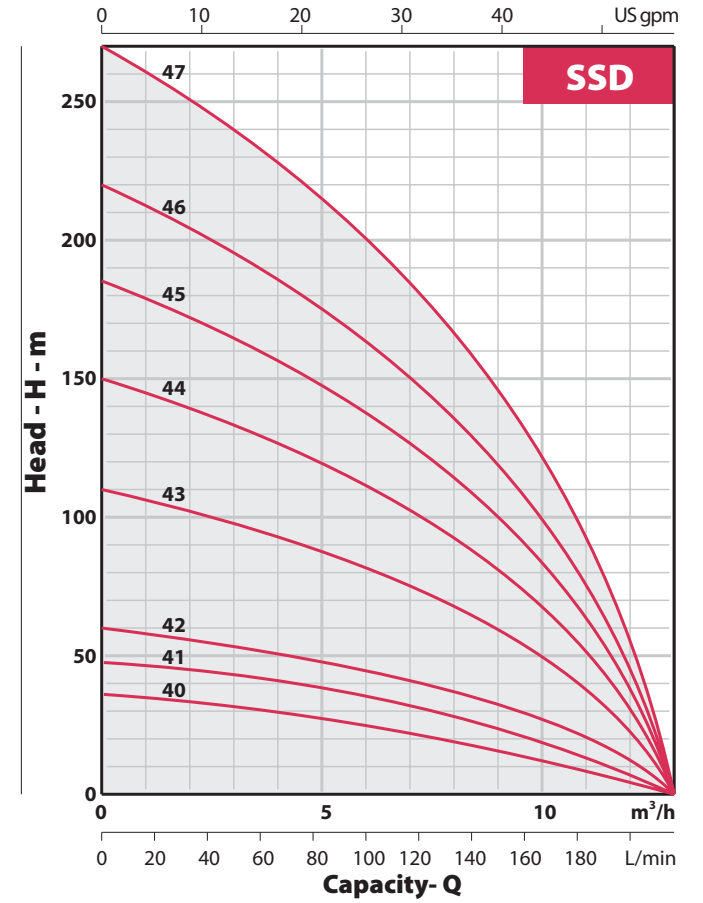
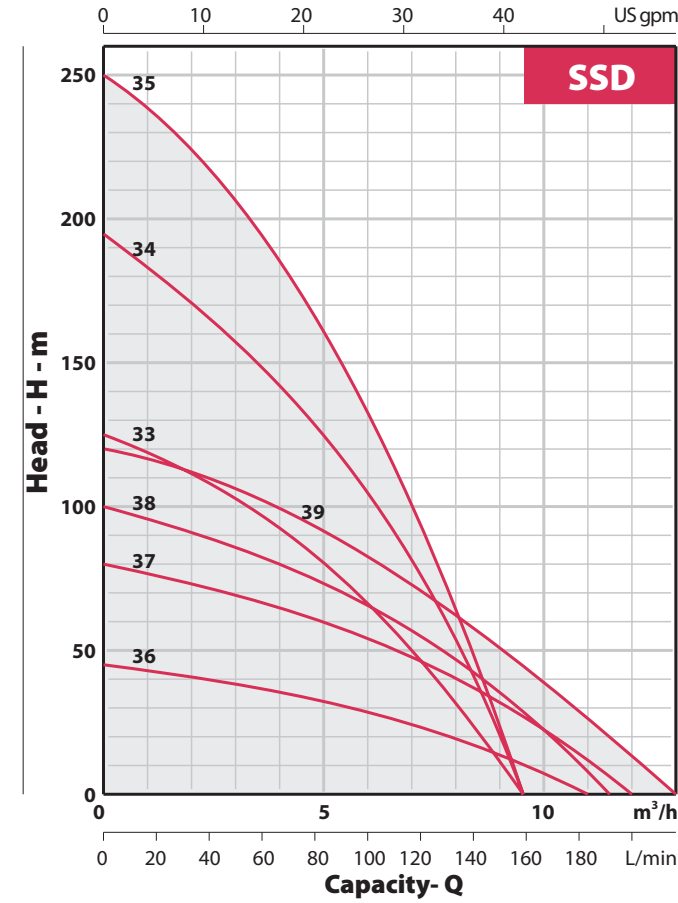
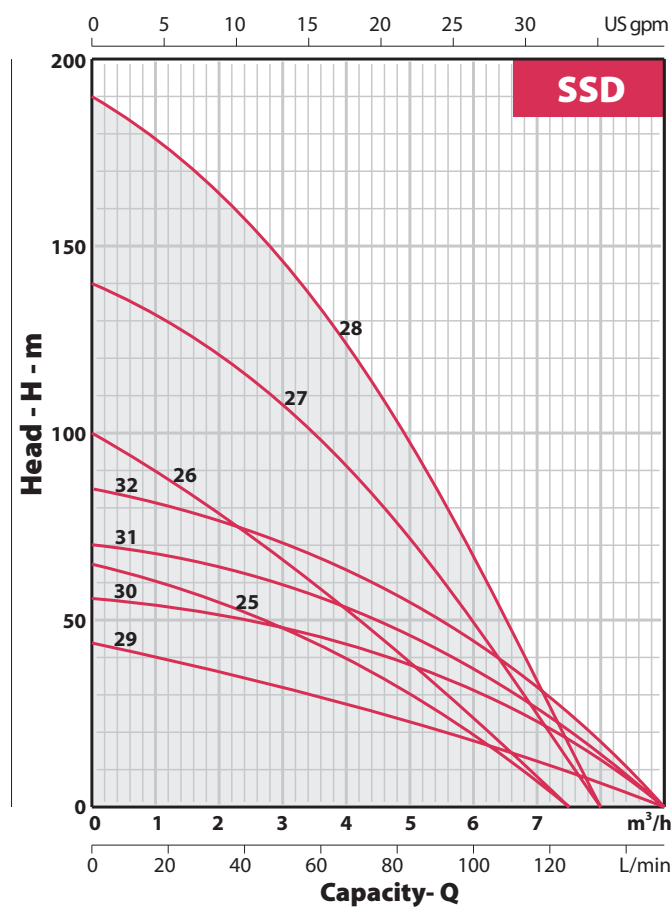
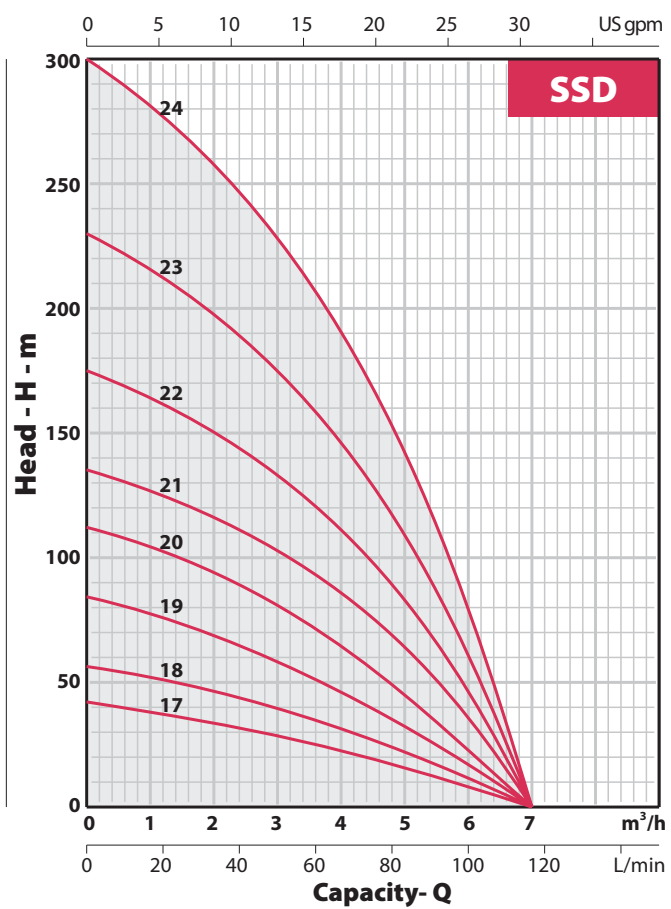
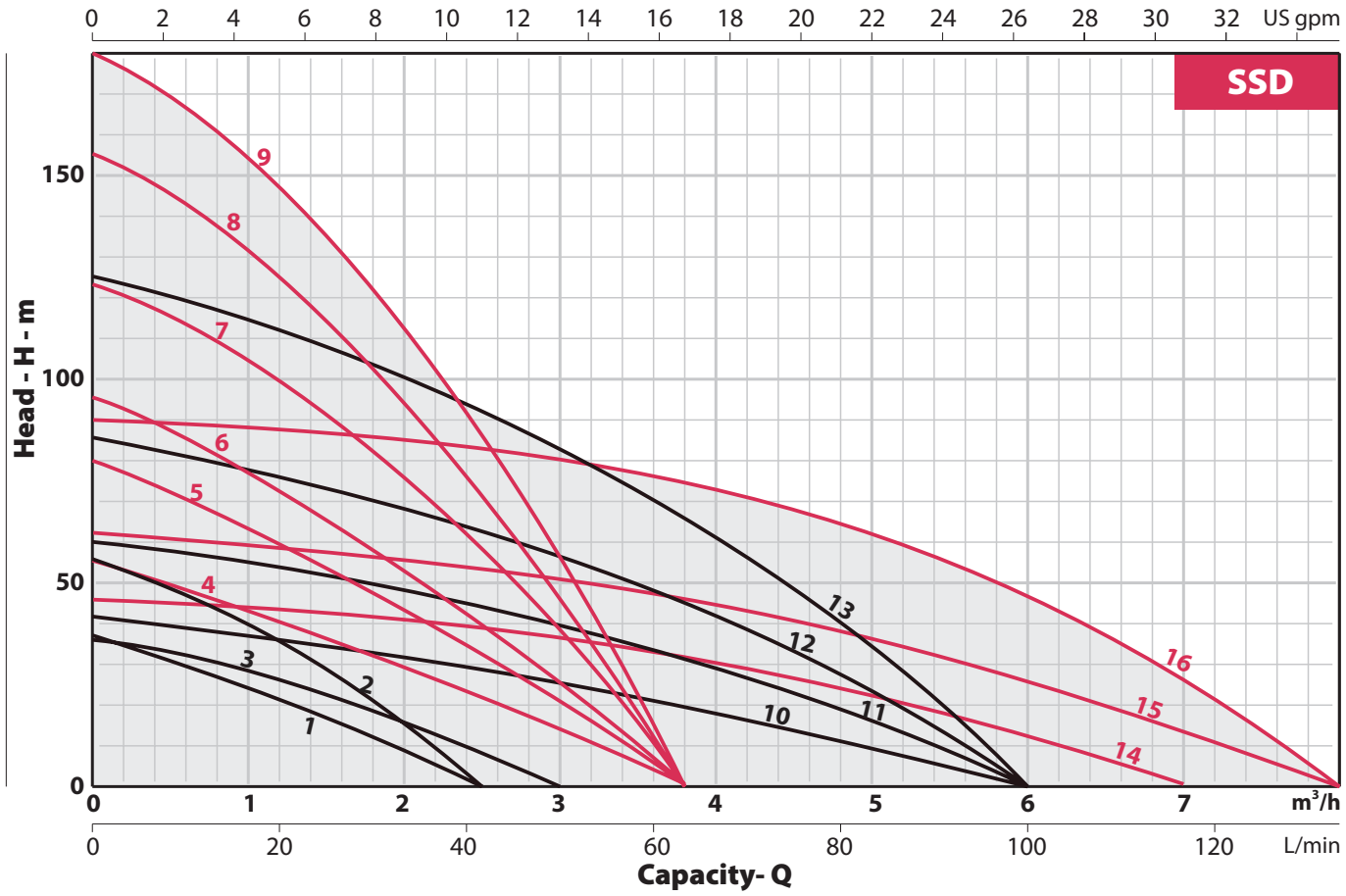
### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C.
  - ◆ Open voltage must below controller max voltage.  
24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
  - ◆ Ensure correct connection without electric.
  - ◆ No dry running without water.
- ◆ Temperatura del líquido a +40 °C.
  - ◆ El voltaje abierto debe estar por debajo del controlador voltaje máximo.  
24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
  - ◆ Asegúrese de que la conexión sea correcta sin electricidad.
  - ◆ No funciona en seco sin agua.
- ◆ Température du liquide à +40 °C.
  - ◆ La tension ouverte doit être inférieure à la contrôleur tension maximale.  
24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
  - ◆ Assurez-vous que la connexion est correcte sans électricité.
  - ◆ Pas de fonctionnement à sec sans eau.

# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	Voltage type Tipo voltaje Type voltage				Power Potencia Puissance kW	Qmax m³/h	Hmax m	DN	Cable Cable Câble m	Solar panel Pw. Panel Potencia Panneau Puiss.
		LV	HV	AC/DC	VFD						
1	2SSD2.5-36-300	-24	/	/	/	0.3	2.5	36	0.6"	1.5	≥500W
2	2SSD2.5-55-400	-48	/	/	/	0.4	2.5	55	0.6"	1.5	≥600W
3	3SSD3-35-300	-24	/	/	/	0.3	3	35	1.25"	2	≥500W
4	3SSD3.8-55-400	-48	/	/	/	0.4	3.8	55	1.25"	2	≥600W
5	3SSD3.8-80-600	-48/72	/	/	/	0.6	3.8	80	1.25"	2	≥750W
6	3SSD3.8-95-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	3.8	95	1.25"	2	≥1000W
7	3SSD3.8-123-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	3.8	123	1.25"	2	≥1500W
8	3SSD3.8-155-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	3.8	155	1.25"	2	≥1800W
9	3SSD3.8-180-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	3.8	180	1.25"	2	≥2000W
10	3SSD6-42-600	-48/72	/	/	/	0.6	6	42	1.25/1.5"	2	≥750W
11	3SSD6-60-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	6	60	1.25/1.5"	2	≥1000W
12	3SSD6-85-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	6	85	1.25/1.5"	2	≥1500W
13	3SSD6-125-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	6	125	1.25/1.5"	2	≥2000W
14	3SSD7-46-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	46	1.25/1.5"	2	≥1000W
15	3SSD8-62-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	8	62	1.25/1.5"	2	≥1500W
16	3SSD8-90-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	8	90	1.25/1.5"	2	≥2000W
17	4SSD7-42-600	-48/72	/	/	/	0.6	7	42	1.25/1.5"	2	≥750W
18	4SSD7-56-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	56	1.25/1.5"	2	≥1000W
19	4SSD7-84-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	7	84	1.25/1.5"	2	≥1500W
20	4SSD7-112-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	7	112	1.25/1.5"	2	≥1800W
21	4SSD7-135-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	7	135	1.25/1.5"	2	≥2000W
22	4SSD7-175-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	7	175	1.25/1.5"	2	≥3000W
23	4SSD7-230-3000	/	/	/	-380VFD	3	7	230	1.25/1.5"	2	≥4000W
24	4SSD7-300-4000	/	/	/	-380VFD	4	7	300	1.25/1.5"	2	≥5000W
25	4SSD7.5-65-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7.5	65	1.5/2"	2	≥1000W
26	4SSD7.5-100-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	7.5	100	1.5/2"	2	≥1500W
27	4SSD8-140-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	8	140	1.5/2"	2	≥2000W
28	4SSD8-190-2200	/	-300HV	-300AD	/	2.2	8	190	1.5/2"	2	≥3000W
29	4SSD9-45-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	9	45	1.5/2"	2	≥1000W
30	4SSD9-58-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	9	58	1.5/2"	2	≥1500W
31	4SSD9-71-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	9	71	1.5/2"	2	≥1800W
32	4SSD9-85-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	9	85	1.5/2"	2	≥2000W
33	4SSD9.5-125-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	9.5	125	1.5/2"	2	≥3000W
34	4SSD9.5-195-3000	/	/	/	-380VFD	3	9.5	195	2"	2	≥4000W
35	4SSD9.5-250-4000	/	/	/	-380VFD	4	9.5	250	2"	2	≥5000W
36	4SSD11-45-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	11	45	2"	2	≥1000W
37	4SSD12-80-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	12	80	2"	2	≥1500W
38	4SSD11.5-100-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	11.5	100	2"	2	≥2000W
39	4SSD13-120-2200	/	-300HV	-300AD	/	2.2	13	120	2"	2	≥3000W
40	4SSD13-36-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	13	36	2"	2	≥1000W
41	4SSD13-48-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	13	48	2"	2	≥1500W
42	4SSD13-60-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	13	60	2"	2	≥2000W
43	4SSD13-110-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	13	110	2"	2	≥3000W
44	4SSD13-150-3000	/	/	/	-380VFD	3	13	150	2"	2	≥4000W
45	4SSD13-185-4000	/	/	/	-380VFD	4	13	185	2"	2	≥5000W
46	4SSD13-220-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	13	220	2"	2	≥6000W
47	4SSD13-270-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	13	270	2"	2	≥8500W
48	4SSD15-45-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	15	45	2"	2	≥1000W
49	4SSD15-60-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	15	60	2"	2	≥1500W
50	4SSD15-70-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	15	70	2"	2	≥2000W
51	4SSD17-48-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	17	48	2"	2	≥2000W
52	4SSD17-95-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	17	95	2"	2	≥3000W
53	4SSD17-112-3000	/	/	/	-380VFD	3	17	112	2"	2	≥4000W
54	4SSD17-150-4000	/	/	/	-380VFD	4	17	150	2"	2	≥5000W
55	4SSD17-180-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	17	180	2"	2	≥6000W
56	4SSD17-220-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	17	220	2"	2	≥8500W
57	4SSD20-38-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	20	38	2"	2	≥2000W
58	4SSD20-52-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	20	52	2"	2	≥3000W
59	4SSD20-75-3000	/	/	/	-380VFD	3	20	75	2"	2	≥4000W
60	4SSD20-98-4000	/	/	/	-380VFD	4	20	98	2"	2	≥5000W
61	4SSD20-125-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	20	125	2"	2	≥6000W
62	4SSD20-155-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	20	155	2"	2	≥8500W





# SSP

**Solar borehole pump with SS impeller**  
**Bomba de pozo solar con impulsor inox**  
**Pompe de forage solaire avec roue inox**



### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Solar brushless borehole pump with SS impeller.
- ◆ High efficiency permanent magnetic motor.
- ◆ Efficiency improved by 15-30%.
- ◆ With solar panel convert solar into electric energy.
- ◆ Bomba de pozo solar con impulsor inox.
- ◆ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
- ◆ Eficiencia mejorada en un 15-30%.
- ◆ Con panel solar convierte la solar en energía eléctrica.
- ◆ Pompe de forage solaire avec roue inox.
- ◆ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
- ◆ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
- ◆ Avec le panneau, convertissez solaire en énergie électrique.

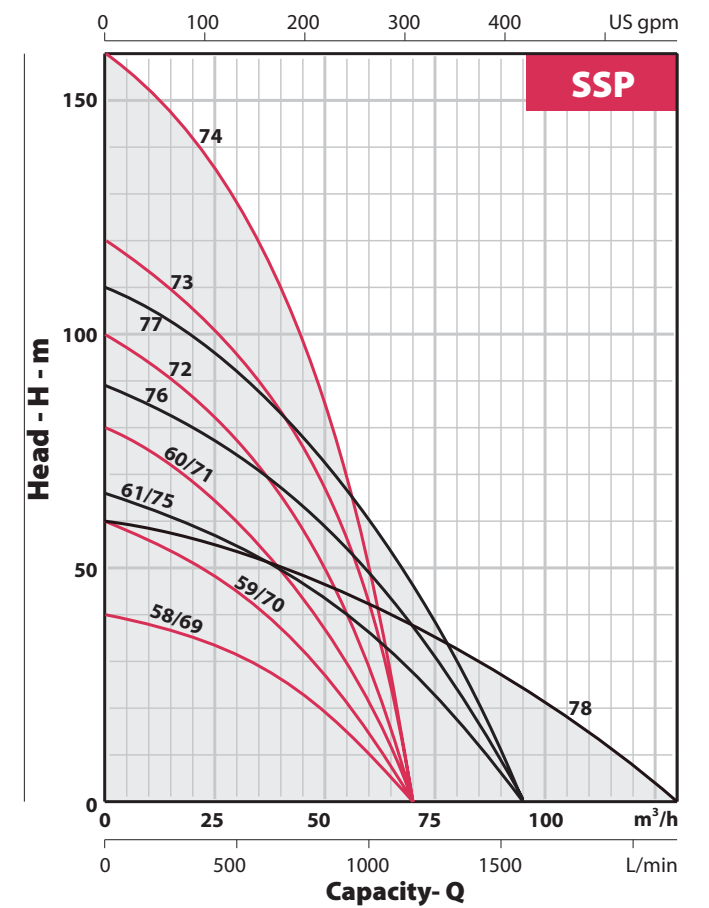
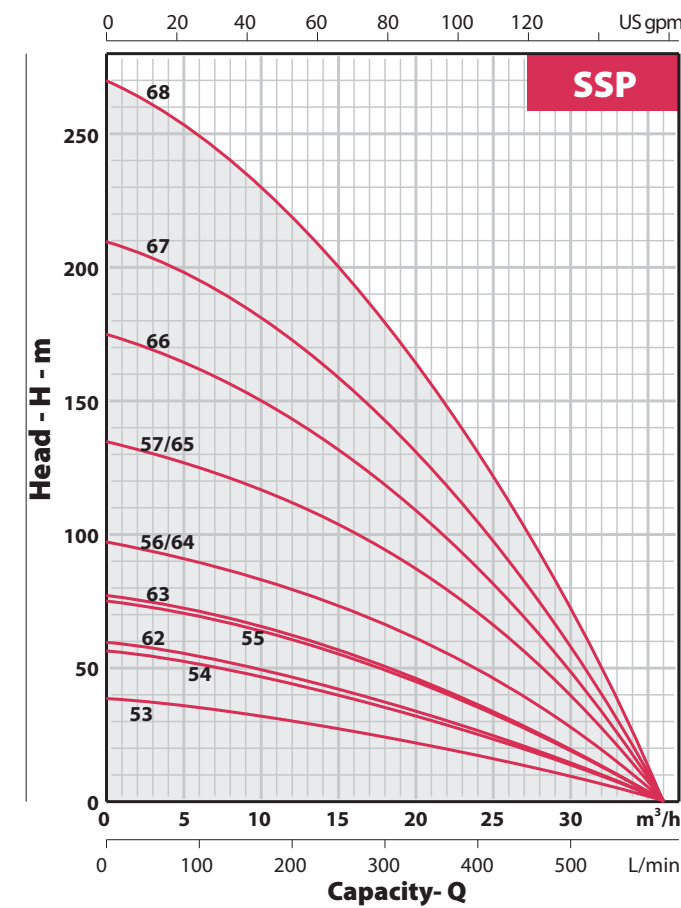
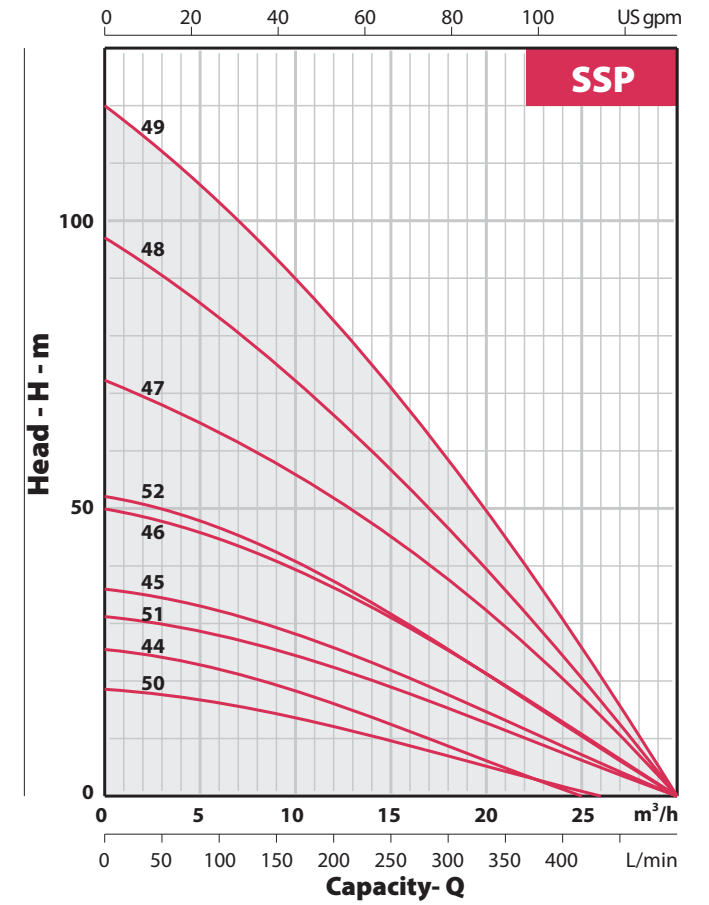
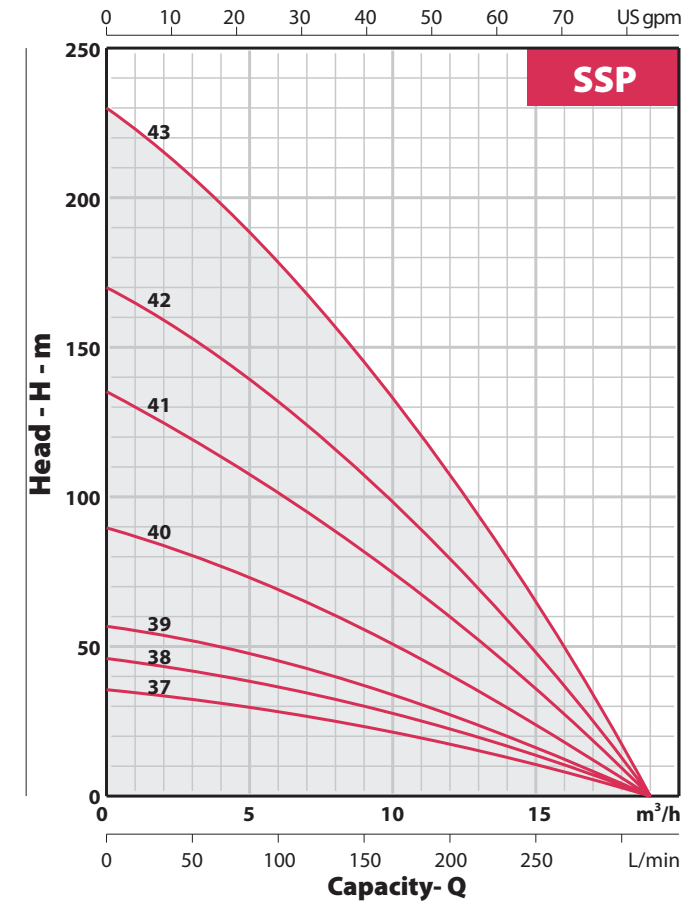
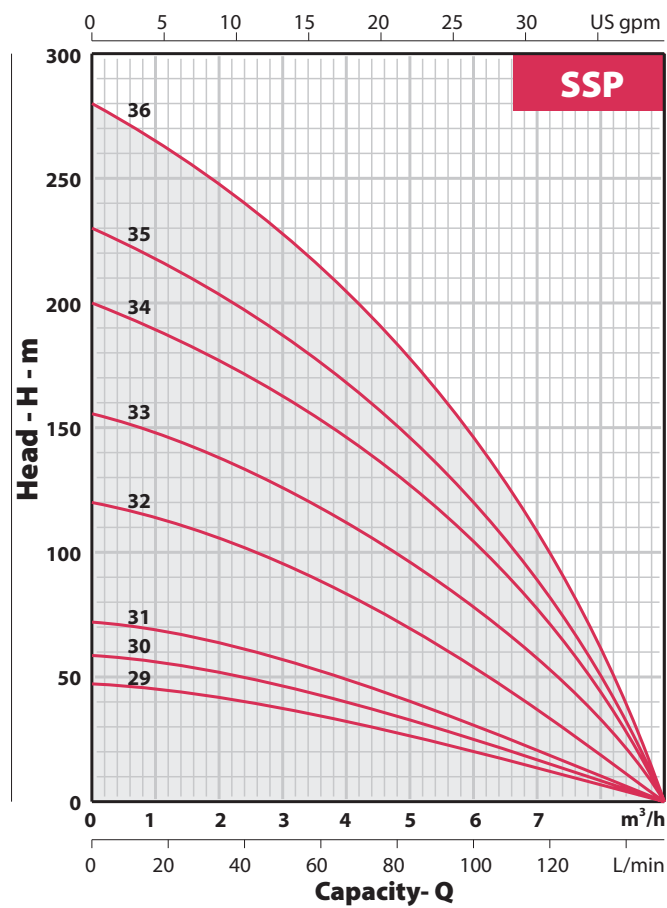
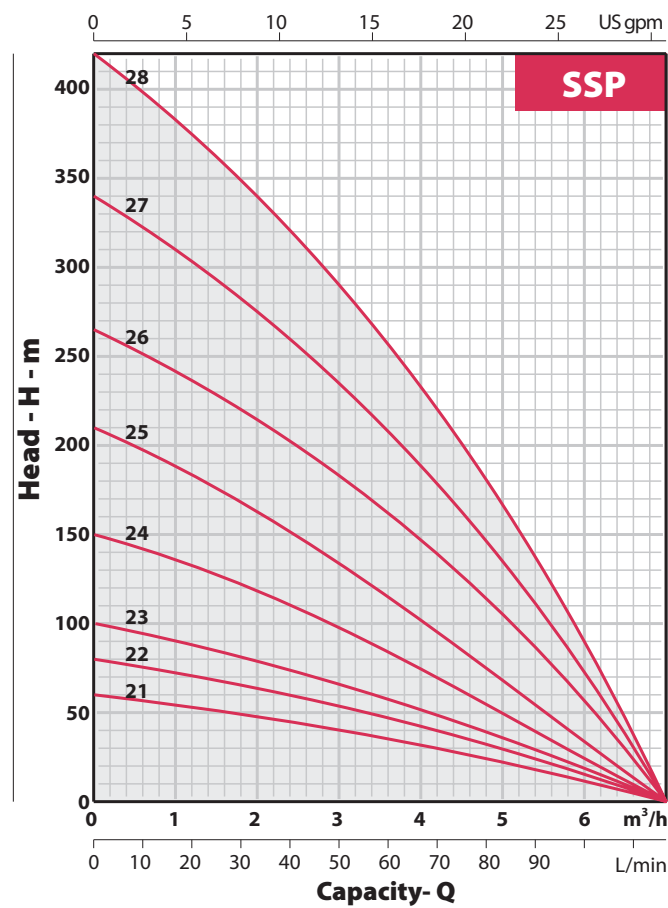
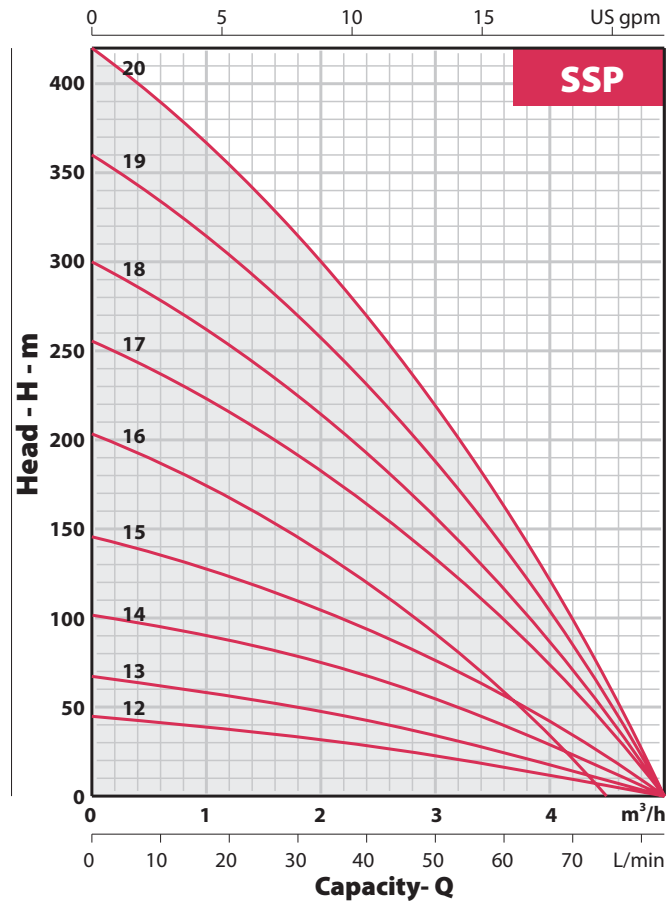
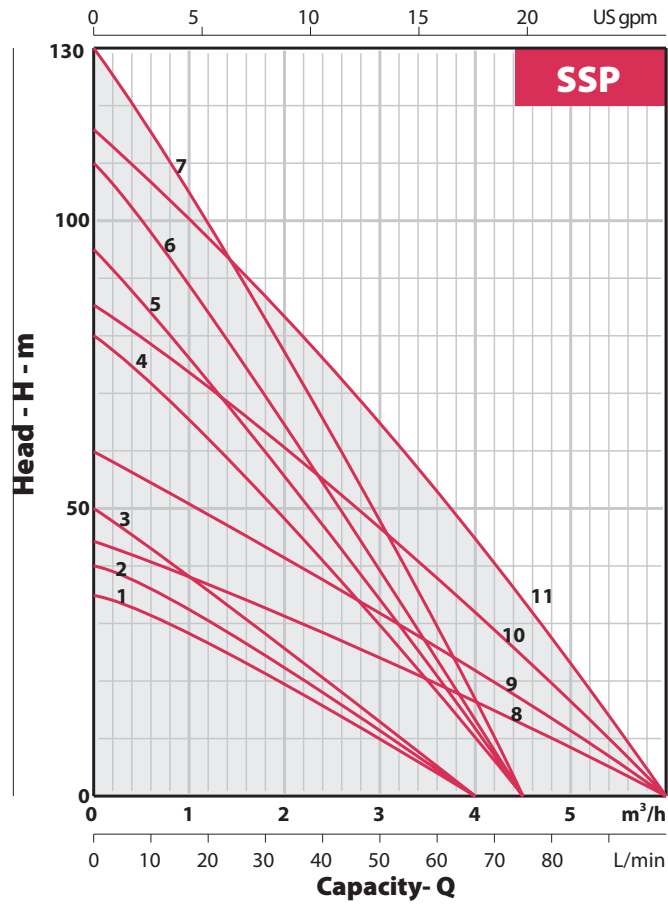
- ◆ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas. Used in rivers, reservoirs, canals and other water extraction projects, also in farmland irrigation, human and livestock water in plateau mountainous areas, suitable for industrial, mining, aquaculture, agriculture etc.
- ◆ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en áreas soleadas, remotas y sin electricidad. Se utiliza en ríos, embalses, canales y otros proyectos de extracción de agua, también en riego de tierras de cultivo, agua humana y ganadera en áreas montañosas de meseta.
- ◆ Convient pour extraire les eaux souterraines des puits profonds dans les zones ensoleillées, éloignées et non électriques. Utilisé dans les rivières, réservoirs, canaux et autres projets d'extraction d'eau, également dans l'irrigation des terres agricoles, l'eau humaine et animale dans les zones montagneuses du plateau.

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	Voltage type Tipo voltaje Type voltage				Power Potencia Puissance kW	Qmax m³/h	Hmax m	DN	Cable Cable Câble m	Solar panel Pw. Panel Potencia Panneau Puiss.
		LV	HV	AC/DC	VFD						
1	3SSP4-35-300	-24	/	/	/	0.3	4	35	1.25"	2	≥500W
2	3SSP4-40-400	-36	/	/	/	0.4	4	40	1.25"	2	≥600W
3	3SSP4-50-400	-48	/	/	/	0.4	4	50	1.25"	2	≥600W
4	3SSP4.5-80-600	-48/72	/	-110AD	/	0.6	4.5	80	1.25"	2	≥750W
5	3SSP4.5-95-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	4.5	95	1.25"	2	≥1000W
6	3SSP4.5-110-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	4.5	110	1.25"	2	≥1500W
7	3SSP4.5-130-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	4.5	130	1.25"	2	≥2000W
8	3SSP6-44-600	-48/72	/	-110AD	/	0.6	6	44	1.25"	2	≥750W
9	3SSP6-60-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	6	60	1.25"	2	≥1000W
10	3SSP6-85-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	6	85	1.25"	2	≥1500W
11	3SSP6-115-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	6	115	1.25"	2	≥2000W
12	4SSP5-45-500	-48	/	/	/	0.5	5	45	1.25"	2	≥600W
13	4SSP5-67-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	5	67	1.25"	2	≥1000W
14	4SSP5-101-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	5	101	1.25"	2	≥1500W
15	4SSP5-146-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	5	146	1.25"	2	≥1800W
16	4SSP4.5-203-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	4.5	203	1.25"	2	≥2000W
17	4SSP5-255-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	5	255	1.25"	2	≥3000W
18	4SSP5-300-3000	/	/	/	-380VFD	3	5	300	1.25"/1.5"	2	≥4000W
19	4SSP5-360-4000	/	/	/	-380VFD	4	5	360	1.25"/1.5"	2	≥5000W
20	4SSP5-420-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	5	420	1.25"/1.5"	2	≥6000W

# FANCY

### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	Voltage type Tipo voltaje Type voltage				Power Potencia Puissance kW	Qmax m³/h	Hmax m	DN	Cable Cable Câble m	Solar panel Pw. Panel Potencia Panneau Puiss.
		LV	HV	AC/DC	VFD						
21	4SSP7-60-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	60	1.25"	2	≥1000W
22	4SSP7-80-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	7	80	1.25"	2	≥1800W
23	4SSP7-100-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	7	100	1.25"	2	≥2000W
24	4SSP7-150-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	7	150	1.25"	2	≥3000W
25	4SSP7-210-3000	/	/	/	-380VFD	3	7	210	1.25"/1.5"/2"	2	≥4000W
26	4SSP7-265-4000	/	/	/	-380VFD	4	7	265	1.25"/1.5"/2"	2	≥5000W
27	4SSP7-340-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	7	340	1.25"/1.5"/2"	2	≥6000W
28	4SSP7-420-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	7	420	1.25"/1.5"/2"	2	≥8500W
29	4SSP9-48-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	9	48	2"	2	≥1000W
30	4SSP9-59-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	9	59	2"	2	≥1800W
31	4SSP9-72-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	9	72	2"	2	≥2000W
32	4SSP9-120-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	9	120	2"	2	≥3000W
33	4SSP9-155-3000	/	/	/	-380VFD	3	9	155	2"	2	≥4000W
34	4SSP9-200-4000	/	/	/	-380VFD	4	9	200	2"	2	≥5000W
35	4SSP9-230-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	9	230	2"	2	≥6000W
36	4SSP9-280-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	9	280	2"	2	≥8500W
37	4SSP19-35-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	19	35	2"	2	≥1800W
38	4SSP19-46-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	19	46	2"	2	≥2000W
39	4SSP19-57-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	19	57	2"	2	≥3000W
40	4SSP19-90-3000	/	/	/	-380VFD	3	19	90	2"	2	≥4000W
41	4SSP19-135-4000	/	/	/	-380VFD	4	19	135	2"	2	≥5000W
42	4SSP19-170-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	19	170	2"	2	≥6000W
43	4SSP19-230-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	19	230	2"	2	≥8500W
44	4SSP25-25-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	25	25	2"	2	≥2000W
45	4SSP30-36-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	36	2"	2	≥3000W
46	4SSP30-50-3000	/	/	/	-380VFD	3	30	50	2"	2	≥4000W
47	4SSP30-72-4000	/	/	/	-380VFD	4	30	72	2"	2	≥5000W
48	4SSP30-96-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	30	96	2"	2	≥6000W
49	4SSP30-120-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	30	120	2"	2	≥8500W
50	4/6SSP26-18-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	26	18	3"	2	≥1500W
51	4/6SSP30-31-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	30	31	2"	2	≥2000W
52	4/6SSP30-52-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	52	2"	2	≥3000W
53	4/6SSP36-38-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	36	38	2"	2	≥3000W
54	4/6SSP36-56-3000	/	/	/	-380VFD	3	36	56	3"	2	≥4000W
55	4/6SSP36-75-4000	/	/	/	-380VFD	4	36	75	3"	2	≥5000W
56	4/6SSP36-98-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
57	4/6SSP36-135-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
58	4/6SSP70-40-4000	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
59	4/6SSP70-60-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
60	4/6SSP70-80-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
61	4/6SSP95-66-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
62	6SSP36-60-3000	/	/	/	-380VFD	3	36	60	3"	2	≥4000W
63	6SSP36-77-4000	/	/	/	-380VFD	4	36	77	3"	2	≥5000W
64	6SSP36-98-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
65	6SSP36-135-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
66	6SSP36-175-9200	/	/	/	-380VFD	9.2	36	175	3"	2	≥10000W
67	6SSP36-210-11000	/	/	/	-380VFD	11	36	210	3"	2	≥15000W
68	6SSP36-270-15000	/	/	/	-380VFD	15	36	270	3"	2	≥20000W
69	6SSP70-40-4000	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
70	6SSP70-60-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
71	6SSP70-80-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
72	6SSP70-100-9200	/	/	/	-380VFD	9.2	70	100	4"	2	≥10000W
73	6SSP70-120-11000	/	/	/	-380VFD	11	70	120	4"	2	≥15000W
74	6SSP70-160-15000	/	/	/	-380VFD	15	70	160	4"	2	≥20000W
75	6SSP95-66-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
76	6SSP95-88-11000	/	/	/	-380VFD	11	95	88	4"	2	≥15000W
77	6SSP95-110-15000	/	/	/	-380VFD	15	95	110	4"	2	≥20000W
78	6SSP130-60-15000	/	/	/	-380VFD	15	130	60	4"	2	≥20000W



# SPP

n ≈ 2900 rpm

Swimming pool pump  
Bomba de piscina  
Pompe de piscine



SPP550-1500



SPP1800-2200

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Particularly sturdy and corrosion resistant electric pumps.
  - ◆ Ensuring a long life and quiet operation.
  - ◆ Waters for use in swimming pools (pH 6.5 – 8.4).
  - ◆ High flow rate with low energy consumption.
  - ◆ Pre-filter complete with transparent lid to facilitate visual inspection.
  - ◆ Extra-large filter basket to reduce the frequency of cleaning operations.
  - ◆ High resistance to heat and to chemical and salt corrosion.
- ◆ Bombas especialmente robustas y resistentes a la corrosión.
  - ◆ Garantiza una larga y silencioso funcionamiento.
  - ◆ Aguas para uso en piscinas (pH 6,5 – 8,4).
  - ◆ Alto caudal con bajo consumo energético.
  - ◆ Prefiltro completo con tapa transparente para facilitar la inspección visual.
  - ◆ cesta de filtro extragrande para reducir la frecuencia de las operaciones de limpieza.
  - ◆ Alta resistencia al calor ya la corrosión química y salina.
- ◆ Pompes particulièrement robustes et résistantes à corrosion.
  - ◆ Assurant une longue durée et un fonctionnement silencieux.
  - ◆ Eaux pour piscines (pH 6,5 – 8,4).
  - ◆ Débit élevé avec faible consommation d'énergie.
  - ◆ Pré-filtre complet avec couvercle transparent pour faciliter l'inspection visuelle.
  - ◆ panier-filtre extra-large pour réduire la fréquence des opérations de nettoyage.
  - ◆ Haute résistance à la chaleur et à la corrosion chimique et saline.

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The SPP pumps with pre-filter suitable for circulating and filtering the water of swimming pools. Recommended for residential swimming pools and public swimming pools up to 180 m3. Installation needs to be undertaken in ventilated areas and protected from bad weather with adequate space for maintenance.
- ◆ Las bombas SPP con prefiltro adecuadas para la circulación y filtración del agua de las piscinas. Recomendado para piscinas residenciales y piscinas públicas de hasta 180 m3. La instalación debe realizarse en áreas ventiladas y protegidas de la intemperie con espacio adecuado para el mantenimiento.
- ◆ Les pompes SPP avec pré-filtre adaptées à la circulation et à la filtration de l'eau des piscines. Recommandé pour les piscines résidentielles et les piscines publiques jusqu'à 180 m3. L'installation doit être entreprise dans des zones ventilées et protégées des intempéries avec un espace suffisant pour l'entretien.

#### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

**SPP m 1500**

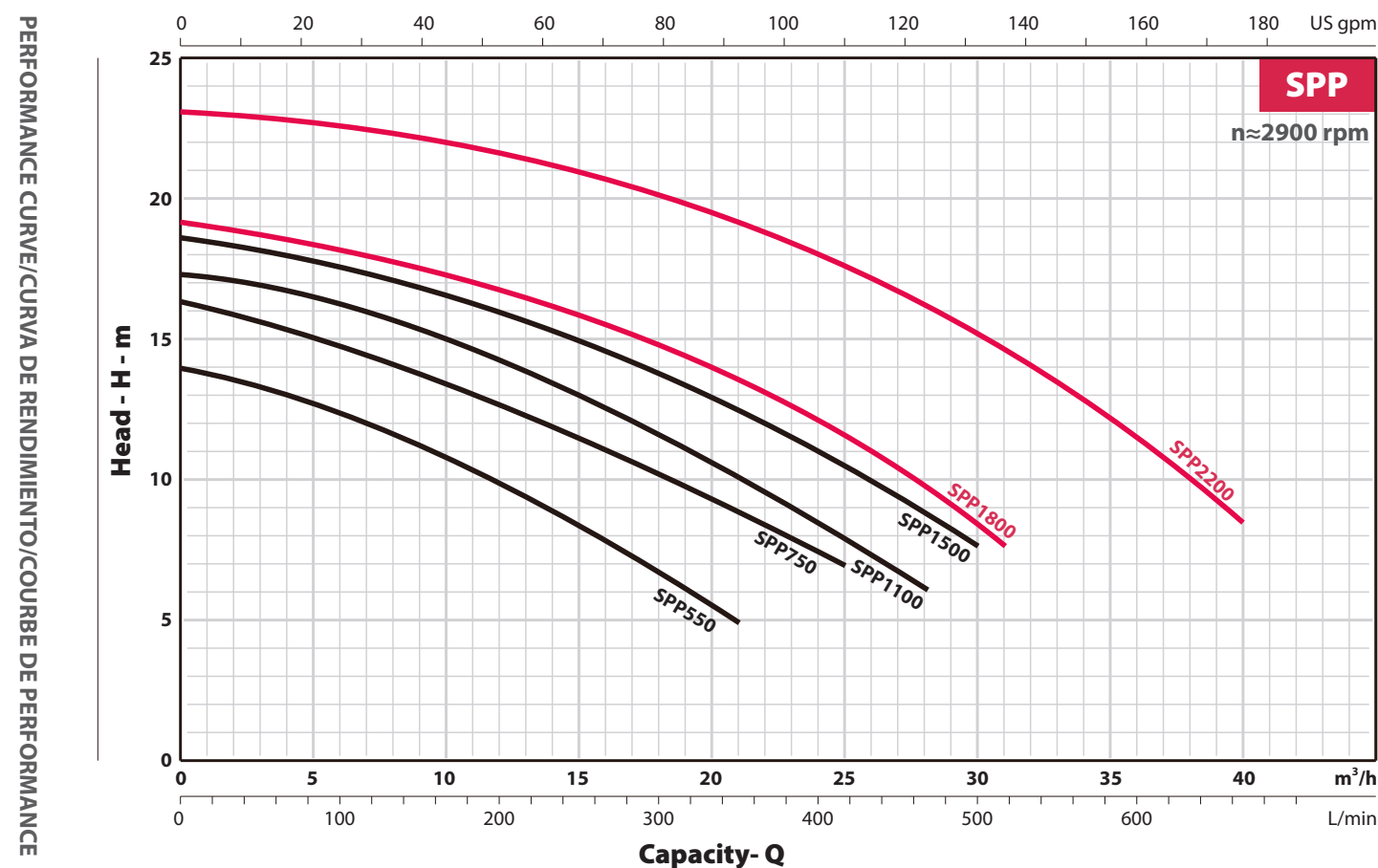
- 1500=Rated power(w)  
Potencia nominal(w)  
Puissance nominale(w)
- m=1 phase/Monofásico/Monophasé  
Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé
- SPP=Swimming pool pump  
Bomba de piscina  
Pompe de piscine

# FANCY

#### TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

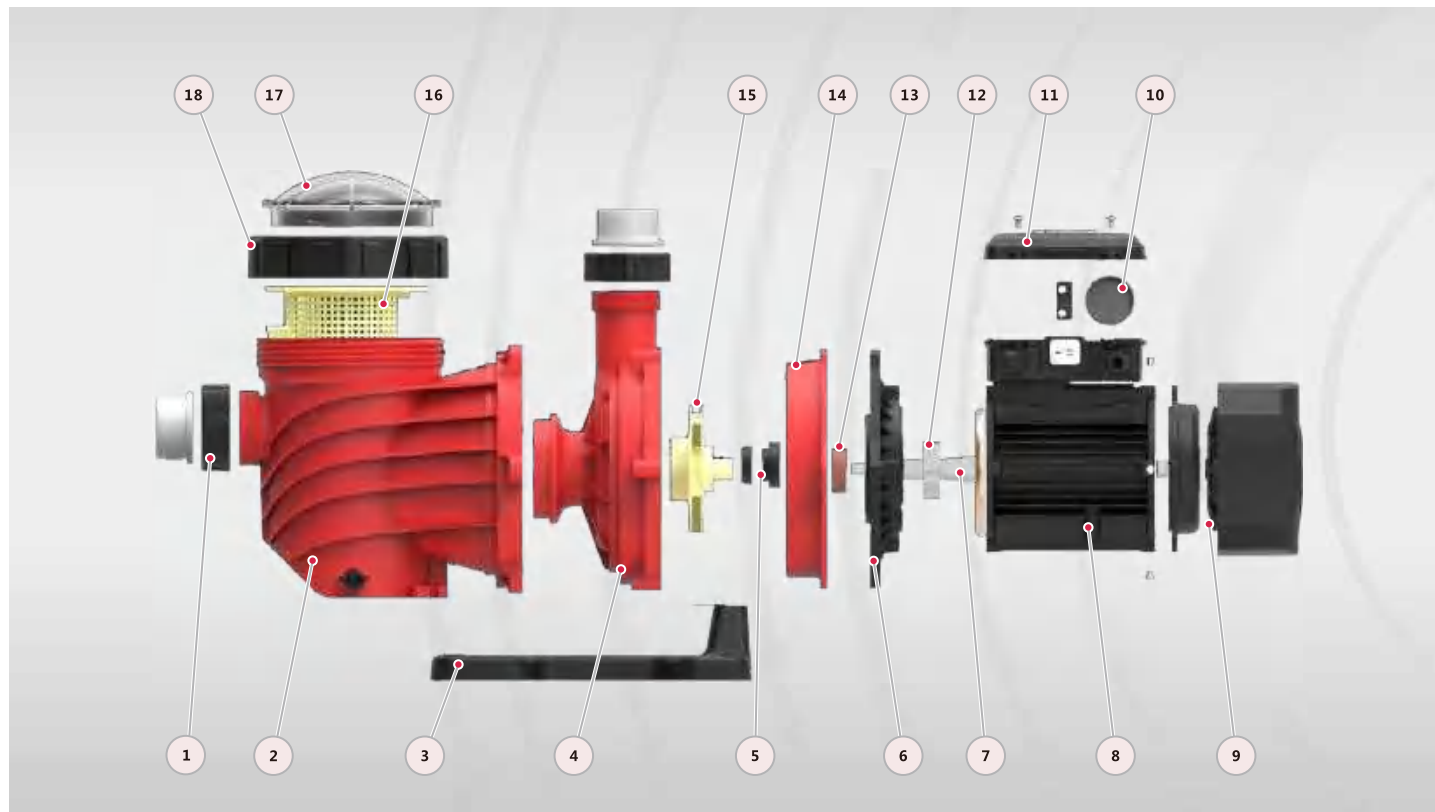
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
		kw	hp	GPM	0	26	40	53	66	79	93	110	123	132	137	159	176			
1-ph	3-ph	mm		l/min	0	100	150	200	250	300	350	417	467	500	517	600	667			
				m <sup>3</sup> /h	0	6	9	12	15	18	21	25	28	30	31	36	40			
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
SPPm550	SPP550	50	0.55	0.75	14	12.4	11.2	10	8.3	6.8	5	-	-	-	-	-	-			
SPPm750	SPP750	50	0.75	1	16.2	14.7	13.8	12.6	11.5	10.1	8.9	7	-	-	-	-	-			
SPPm1100	SPP1100	50	1.1	1.5	17.2	16.2	15.3	14.2	13	11.6	10	8	6	-	-	-	-			
SPPm1500	SPP1500	50	1.5	2	18.6	17.6	17	16	15	13.9	12.5	10.5	8.9	7.7	-	-	-			
SPPm1800	SPP1800	65	1.8	2.5	19.1	18.1	17.5	16.8	15.9	14.9	13.5	11.6	9.9	8.4	7.8	-	-			
SPPm2200	SPP2200	65	2.2	3	23	22.6	22.1	21.6	21	20	19	17.5	16.1	15	14.6	11.5	8.5			





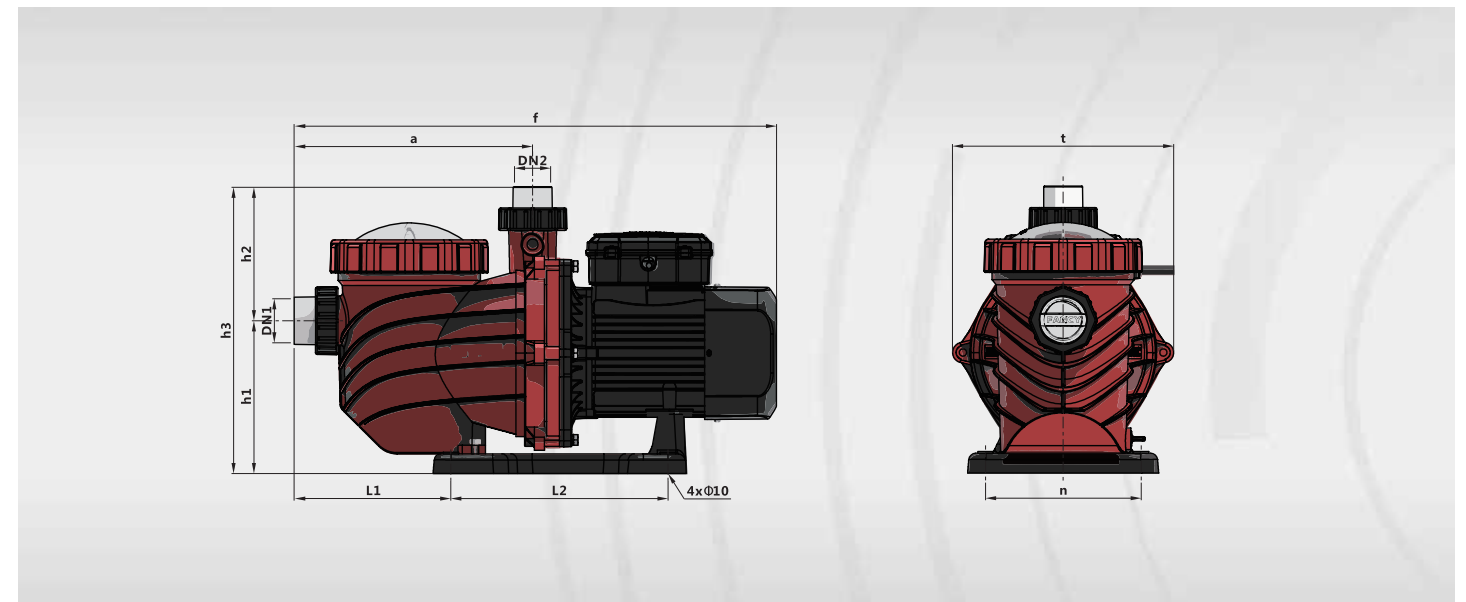
## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Inlet Entrée Entrada	ABS Plastic Plástico ABS Plastique ABS
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Polypropylene Polipropileno Polypropylène
3	Base Plate Placa Base Plaque de base	Polypropylene Polipropileno Polypropylène
4	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Viton/SiC/SS304 Vitón/SiC/Inox304 Viton/SiC/Inox304
6	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
7	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
9	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique

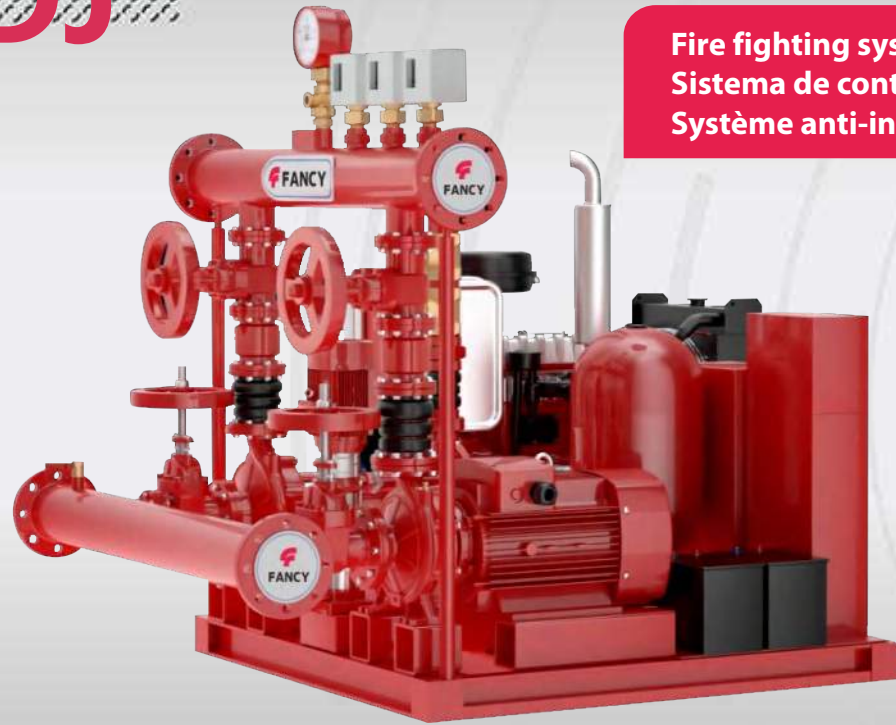
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
10	Capacitor Condensador Condensateur	Plastic Plástico Plastique
11	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Plastic Plástico Plastique
12	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
13	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc
14	Diffuser plate Placa difusor Plaque diffuseur	Noryl Noril Noryl
15	Impeller Impulsor Roue	Plastic Plástico Plastique
16	Strainer Colador Passoire	Plastic Plástico Plastique
17	Visible cover cubierta visible Couverture visiblecover	Plastic Plástico Plastique
18	Cover body nut Tuerca del tapa Couvercle écrou	ABS Plastic Plástico ABS Plastique ABS

## DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS											N.W kg	G.W. kg	Pack size mm	
	1-ph	3-ph	DN1 inch	DN2 inch	a mm	f mm	h1 mm	h2 mm	h3 mm	t mm	n mm				L1 mm
SPPm550	SPP550	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	14.7	17.3	555x280x360
SPPm750	SPP750	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	15.4	18	555x280x360
SPPm1100	SPP1100	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	16.4	19	555x280x360
SPPm1500	SPP1500	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	17.4	20	555x280x360
SPPm1800	SPP1800	2.5	2.5	276	613	215	140	355	232	183	163	255	19.8	22.2	625x290x390
SPPm2200	SPP2200	2.5	2.5	276	613	215	140	355	232	183	163	255	20.9	23.9	625x290x390

# FEDJ



**Fire fighting system  
Sistema de contra incendio  
Système anti-incendie**

**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

- ♦ Fire pumps are designed for whole operational life, the maximum reliability is always the first priority
- ♦ The components affixed onto a steel framing structure
- ♦ Each controller has its own individual pressure sensing line
- ♦ The suction line should never include a strainer
- ♦ Check valve and butterfly valve in the discharge line
- ♦ NFPA 20 not allows suction from negative level for end suction and split case pumps
- ♦ Bombas contra incendios están diseñadas para vida operativa completa, la máxima fiabilidad es siempre primera prioridad
- ♦ Los componentes se fijarán en una estructura armazón de acero
- ♦ Cada controlador tendrá su propia línea detección presión
- ♦ La línea de succión nunca debe incluir un filtro
- ♦ Válvula de retención y mariposa en la línea de descarga
- ♦ NFPA 20 no permite la succión desde el nivel negativo para la succión final y las bombas de carcasa dividida

- ♦ Pompes à incendie sont conçues pour toute la durée de vie opérationnelle, la fiabilité maximale est toujours la première priorité
- ♦ Tous les composants fixés sur une structure charpente en acier
- ♦ Chaque contrôleur possède sa propre ligne détection pression
- ♦ La conduite d'aspiration ne doit jamais comprendre de crépine
- ♦ Clapet anti-retour et papillon dans la conduite de refoulement
- ♦ NFPA 20 n'autorise pas l'aspiration à partir du niveau négatif pour les pompes à aspiration d'extrémité et à boîtier divisé

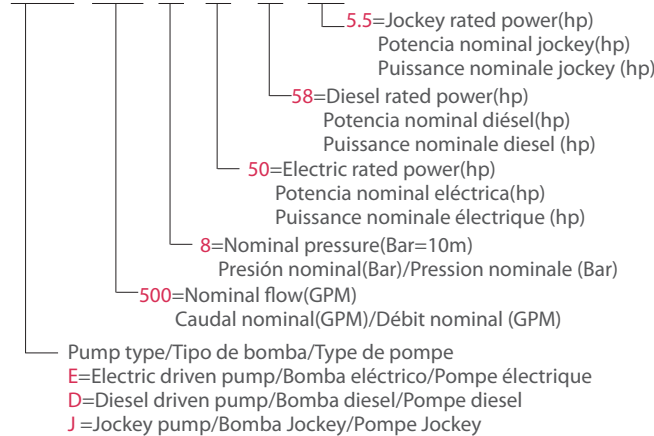
**PRINCIPLE/PRINCIPIO/PRINCIPE**

- When pressure drops below the set value, jockey starts running with the signal from the pressure switch and continues running for 10 minutes till the system pressure reaches the set value. If the pressure continues drop, first the main pump starts to run. If the system pressure can't supply and pressure continues drop, the standby pump starts to run.
- Cuando la presión cae por debajo del valor, jockey comienza a funcionar con la señal del interruptor de presión y continúa funcionando durante 10 minutos hasta que la presión del sistema alcanza el valor establecido. Si la presión continúa bajando, primero la bomba principal comienza a funcionar. Si la presión del sistema no puede suministrar y la presión continúa bajando, la bomba de reserva comienza a funcionar.
- Lorsque la pression chute en dessous de la valeur, jockey commence à fonctionner avec le signal du pressostat et continue de fonctionner pendant 10 minutes jusqu'à ce que la pression du système atteigne la valeur définie. Si la pression continue de chuter, la pompe principale commence d'abord à fonctionner. Si la pression du système ne peut pas fournir et que la pression continue de chuter, la pompe de secours commence à fonctionner.

**MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE**

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**FEDJ 500 / 8 - 50 - 58 - 5.5**



# F FANCY

**NFPA 20 FIRE PUMP VERSIONS/VERSIONES DE LA BOMBA CONTRA INCENDIOS NFPA 20/VERSIONS DE POMPE À INCENDIE NFPA 20**

DESCRIPTION/DESCRIPCION/DESCRIPTION	PHOTO/FOTO/PHOTO
<p><b>FEDJ Version:</b> Fire pump set consists of <b>Electric pump+Diesel pump+ Jockey pump</b> and all accessories</p> <p><b>Versión FEDJ:</b> Consiste en una bomba e eléctrica + bomba diesel + bomba Jockey y todos los accesorios</p> <p><b>Version FEDJ:</b> L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe diesel +pompe Jockey et tous les accessoires</p>	
<p><b>FDJ Version:</b> Fire pump set consists of <b>Diesel pump+ Jockey pump</b> and all accessories</p> <p><b>Versión FDJ:</b> Consiste en una bomba Diesel + bomba Jockey y todos los accesorios.</p> <p><b>Version FDJ:</b> L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe diesel + pompe Jockey et tous les accessoires.</p>	
<p><b>FEJ Version:</b> Fire pump set consists of <b>Electric pump+ Jockey pump</b> and all accessories</p> <p><b>Versión FEJ:</b> Consiste en una bomba eléctrica + bomba Jockey y todos los accesorios</p> <p><b>Version FEJ:</b> L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe Jockey et tous les accessoires</p>	
<p><b>FEEJ Version:</b> Fire pump set consists of <b>Electric pump+Electric pump+Jockey pump</b> and all accessories</p> <p><b>Versión FEEJ:</b> Consiste en una bomba eléctrica + bomba eléctrica + bomba Jockey y todos los accesorios</p> <p><b>Version FEEJ:</b> L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe électrique + pompe Jockey et tous les accessoires</p>	



Image	Q	H	Electric /Electrico/Électrique		Diesel /Diésel/Diesel	Jockey/Jockey/Jockey	
			Option 1	Option 2	Coupling type Tipo acoplado Type d'accouplement	Option 1	Option 2
			Close coupled Coplado cerrado Couplage étroit	Separate coupled Acoplado separado Séparé couplé		Plastic impeller Impulsor plástico Roue plastique	SS304 impeller Impulsor inox304 Roue inox304
GPM	Bar	Image	Image	Image	Image	Image	
FEDJ 50/6-5.5-8.6-2	50	6	F2C 32-200/40 5.5HP	FSM 32-250/55 7.5HP	FSD 32-250/55 8.6HP	FV 4x9/2HP	CDL(F) 1-15 1HP
FEDJ 50/7-7.5-10-2	50	7	F2C 40-210/55 7.5HP	FSM 32-250/75 10HP	FSD 32-250/75 10HP	FV 4x9/2HP	CDL(F) 1-15 1HP
FEDJ 50/8-10-12-3	50	8	F2C 40-210/75 10HP	FSM 32-250/110 15HP	FSD 32-250/110 12HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 1-15 1HP
FEDJ 50/9-10-27-3	50	9	F2C 40-210/75 10HP	FSM 32-250/150 20HP	FSD 32-250/150 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 1-17 1.5HP
FEDJ 100/7-10-10-2	100	6-7	FST 32-250/75 10HP	FSM 32-250/75 10HP	FSD 32-250/75 10HP	FV 4x9/2HP	CDL(F)2-11 1.5HP
FEDJ 100/8-15-27-3	100	8	F2C 40-200/110 15HP	FSM 32-250/150 20HP	FSD 32-250/150 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F)2-13 2HP
FEDJ 100/9-17.5-27-3	100	9	F2C 40-250/130 17.5HP	FSM 40-250/185 25HP	FSD 40-250/185 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 2-13 2HP
FEDJ 120/7-10-12-3	120	7	FST 32-250/75D 10HP	FSM 32-250/75H 10HP	FSD 32-250/75H 12HP	FV 4x13/3HP	CDL(F)2-13 2HP
FEDJ 150/7-15-12-3	150	7	FST 40-250/110 15HP	FSM 40-250/110 15HP	FSD 40-250/110 12HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 4-10 3HP
FEDJ 200/6-20-27-3	200	6	FST 50-250/150 20HP	FSM 50-250/150 20HP	FSD 50-250/150 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 4-10 3HP
FEDJ 200/7-25-27-3	200	7	FST 50-250/185 25HP	FSM 50-250/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 4-10 3HP
FEDJ 200/8-30-32-3	200	8	FST 50-250/220 30HP	FSM 50-250/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 4x13/3HP	CDL (F) 4-12 3HP
FEDJ 200/9-40-38-4	200	9	-	FSM 50-250/300 40HP	FSD 50-250/300 38HP	FV 4x16/4HP	CDL (F) 4-12 3HP
FEDJ 200/10-50-58-4	200	10	-	FSM 50-315/370 50HP	FSD 50-315/370 58HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 4-14 4HP
FEDJ 250/7-25-27-4	250	7	FST 50-250/185 25HP	FSM 50-250/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 4-12 3HP
FEDJ 300/6-25-27-4	300	6	FST 50-250/185 25HP	FSM 50-250/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 8-6 3HP
FEDJ 300/7-30-32-4	300	7	FST 50-250/220 30HP	FSM 50-250/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 300/8-40-38-4	300	8	-	FSM 50-250/300 40HP	FSD 50-250/300 38HP	FV 8x12/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 300/10-50-58-5.5	300	9-10	-	FSM 50-315/370 50HP	FSD 50-315/370 58HP	FV 8x16/5.5HP	CDL (F) 8-12 5.5HP
FEDJ 350/7-30-32-4	350	7	FST 50-250/220 30HP	FSM 50-250/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 8x12/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 400/6-30-32-4	400	6	FST 65-250/220 30HP	FSM 65-250/220 30HP	FSD 65-250/220 32HP	FV 8x12/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 400/7-40-38-5.5	400	7	FST 65-250/300 40HP	FSM 65-250/300 40HP	FSD 65-250/300 38HP	FV 8x16/5.5HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 400/8-50-58-5.5	400	8	FST 65-250/370 50HP	FSM 65-250/370 50HP	FSD 65-250/370 58HP	FV 8x16/5.5HP	CDL (F) 8-10 5.5HP
FEDJ 400/9-60-61-7.5	400	9	FST 65-315/450 60HP	FSM 65-315/450 60HP	FSD 65-315/450 61HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 8-12 5.5HP
FEDJ 500/7-40-38-5.5	500	6-7	FST 65-250/300 40HP	FSM 65-250/300 40HP	FSD 65-250/300 38HP	FV 12x12/5.5HP	CDL (F) 12-8 7.5HP
FEDJ 500/8-50-58-7.5	500	8	FST 65-250/370 50HP	FSM 65-250/370 50HP	FSD 65-250/370 58HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 12-8 7.5HP
FEDJ 500/9-60-61-7.5	500	9	FST 65-315/450 60HP	FSM 65-315/450 60HP	FSD 65-315/450 61HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 12-9 7.5HP
FEDJ 500/11-75-75-7.5	500	10-11	FST 65-315/550 75HP	FSM 65-315/550 75HP	FSD 65-315/550 75HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 12-12 10HP
FEDJ 500/13-100-100-15	500	12-13	FST 65-315/750 100HP	FSM 65-315/750 100HP	FSD 65-315/750 100HP	FV 30x11/15HP	CDL (F) 12-14 15HP

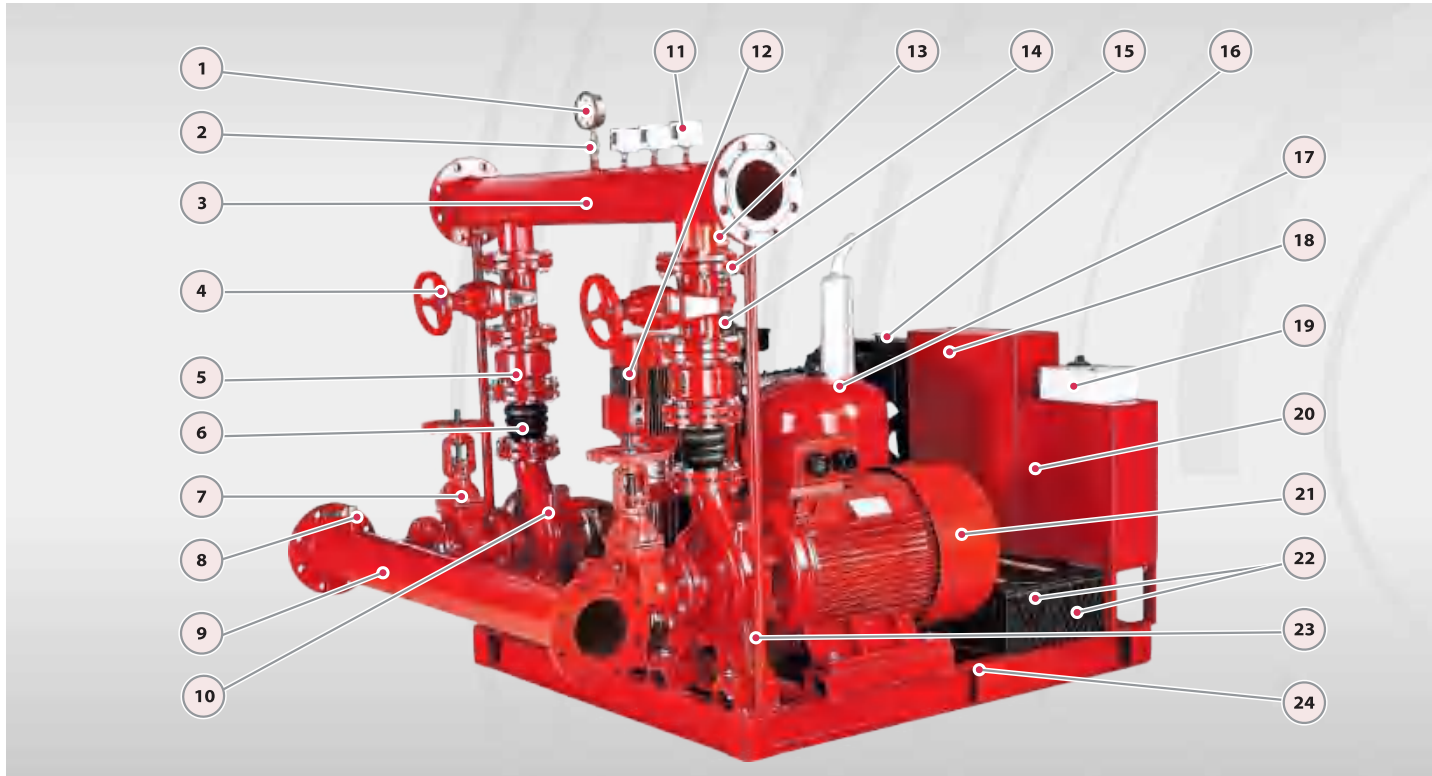
FDJ FEJ FEEJ also available/también disponible/aussi disponible Other model can provide on request/Otro modelo disponible/Autre modèle disponible

Image	Q	H	Electric /Electrico/Électrique		Diesel /Diésel/Diesel	Jockey/Jockey/Jockey	
			Option 1	Option 2	Coupling type Tipo acoplado Type d'accouplement	Option 1	Option 2
			Close coupled Coplado cerrado Couplage étroit	Separate coupled Acoplado separado Séparé couplé		Plastic impeller Impulsor plástico Roue plastique	SS304 impeller Impulsor inox304 Roue inox304
GPM	Bar	Image	Image	Image	Image	Image	
FEDJ 500/14-125-125-15	500	14	FST 65-315/900 125HP	FSM 65-315/900 125HP	FSD 65-315/900 125HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 12-14 15HP
FEDJ 750/7-60-61-10	750	6-7	FST 80-250/450 60HP	FSM 80-250/450 60HP	FSD 80-250/450 61HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 16-8 10HP
FEDJ 750/8-75-75-10	750	8	FST 80-250/550 75HP	FSM 80-250/550 75HP	FSD 80-250/550 75HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 16-8 10HP
FEDJ 750/9-100-100-10	750	9	-	FSM 80-250/750 100HP	FSD 80-250/750 100HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 16-8 10HP
FEDJ 750/11-100-100-12	750	10-11	FST 80-315/750 100HP	FSM 80-315/750 100HP	FSD 80-315/750 100HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 16-10 15HP
FEDJ 750/13-125-125-15	750	12-13	FST 80-315/900 125HP	FSM 80-315/900 125HP	FSD 80-315/900 125HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 16-12 15HP
FEDJ 750/14-150-150-15	750	14	-	FSM 80-315/1100 150HP	FSD 80-315/1100 150HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 16-14 20HP
FEDJ 1000/8-100-100-10	1000	8	FST 100-250/750 100HP	FSM 100-250/750 100HP	FSD 100-250/750 100HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 20-8 15HP
FEDJ 1000/9-125-125-12	1000	9	FST 100-250/900 125HP	FSM 100-250/900 125HP	FSD 100-250/900 125HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 20-10 15HP
FEDJ 1000/11-150-150-12	1000	10-11	FST 100-315/1100 150HP	FSM 100-315/1100 150HP	FSD 100-315/1100 150HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 20-10 15HP
FEDJ 1000/12-180-170-15	1000	12	FST 100-315/1320 180HP	FSM 100-315/1320 180HP	FSD 100-315/1320 170HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 20-14 20HP
FEDJ 1000/14-220-225-20	1000	13-14	FST 100-315/1600 220HP	FSM 100-315/1600 220HP	FSD 100-315/1600 225HP	-	CDL(F) 20-14 20HP
FEDJ 1250/8-150-150-12	1250	8	-	FSM 125-250/1100 150HP	FSD 125-250/1100 150HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 32-60 15HP
FEDJ 1250/9-180-170-15	1250	9	-	FSM 125-315/1320 180HP	FSD 125-315/1320 170HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 32-60 15HP
FEDJ 1250/11-220-225-15	1250	10-11	-	FSM 125-315/1600 220HP	FSD 125-315/1600 225HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1250/12-250-270-20	1250	12	-	FSM 125-315/1850 250HP	FSD 125-315/1850 270HP	-	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1250/13-270-270-25	1250	13	-	FSM 125-315/2000 270HP	FSD 125-315/2000 270HP	-	CDL(F) 32-100 25HP
FEDJ 1500/8-180-170-15	1500	8	-	FSM 125-250H/1320 180HP	FSD 125-250H/1320 170HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1500/9-180-170-20	1500	9	-	FSM 125-315/1320 180HP	FSD 125-315/1320 170HP	-	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1500/10-220-225-20	1500	10	-	FSM 125-315/1600 220HP	FSD 125-315/1600 225HP	-	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1500/12-250-270-25	1500	11-12	-	FSM 125-315/1850 250HP	FSD 125-315/1850 270HP	-	CDL(F) 32-100 25HP
FEDJ 1500/13-270-270-25	1500	13	-	FSM 125-315/2000 270HP	FSD 125-315/2000 270HP	-	CDL(F) 32-100 25HP
FEDJ 2000/8-220-225-25	2000	8	-	FSM 150-250/1600 220HP	FSD 150-250/1600 225HP	-	CDL(F) 45-50 25HP
FEDJ 2000/9-270-270-25	2000	9	-	FSM 150-250/2000 270HP	FSD 150-250/2000 270HP	-	CDL(F) 45-50 25HP
FEDJ 2000/10-340-340-30	2000	10	-	FSM 150-315/2500 340HP	FSD 150-315/2500 340HP	-	CDL(F) 45-60 30HP
FEDJ 2000/13-430-410-40	2000	11-13	-	FSM 150-315/3150 430HP	FSD 150-315/3150 410HP	-	CDL(F) 45-70 40HP
FEDJ 2500/8-220-225-30	2500	8	-	FSM 150-250/1600 220HP	FSD 150-250/1600 225HP	-	CDL(F) 64-40 30HP
FEDJ 2500/9-270-270-40	2500	9	-	FSM 150-250/2000 270HP	FSD 150-250/2000 270HP	-	CDL(F) 64-50 40HP
FEDJ 2500/10-340-340-40	2500	10	-	FSM 150-315/2500 340HP	FSD 150-315/2500 340HP	-	CDL(F) 64-50 40HP
FEDJ 2500/12-430-410-40	2500	11-12	-	FSM 150-315/3150 430HP	FSD 150-315/3150 410HP	-	CDL(F) 64-60-2.40HP

FDJ FEJ FEEJ also available/también disponible/aussi disponible Other model can provide on request/Otro modelo disponible/Autre modèle disponible



## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pressure Gauge Manómetro Manomètre	0-16bar 0-16bar 0-16bar	9	Suction pipeline Tubería de succión Canalisation d'aspiration	Carbon steel Acero carbono Acier Carbone	17	Pressure tank Tanque de presión Réservoir de pression	Iron/EPDM membrane Hierro/Membrana EPDM Fer-Membrane EPDM
2	Relief Valve Válvula de alivio Soupape de décharge	Brass Latón Laiton	10	Diesel pump Bomba diesel Pompe diesel	Standby supplier Proveedor en espera Fournisseur de secours	18	Electric controller Controladora eléctrica Contrôleur lectrique	DOL/Star-delta DOL/Star-delta DOL/étoile-delta
3	Discharge pipeline Tubería de descarga Canalisation de décharge	Carbon steel Acero carbono Acier Carbone	11	Pressure Switch Interruptor presión Pressostat	0-16bar 0-16bar 0-16bar	19	Jockey controller Controladora jockey Contrôleur Jockey	DOL DOL DOL
4	Gate Valve Válvula compuerta Robinet-vanne	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile	12	Jockey pump Bomba jockey Pompe jockey	Maintain supplier Mantener proveedor Maintenir le fournisseur	20	Diesel controller Controladora diesel Contrôleur diesel	DOL DOL DOL
5	Check Valve La válvula de retención Clapet anti-retour	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile	13	Jockey Check Valve Válvula de retención jockey Clapet anti-retour jockey	Brass Latón Laiton	21	Electric pump Bomba eléctrica Pompe électrique	Main supplier Proveedor principal Fournisseur principal
6	Flexible Joint Articulación flexible Joint flexible	Rubber Caucho Caoutchouc	14	Jockey Gate Valve Válvula de compuerta jockey Robinet-vanne jockey	Brass Latón Laiton	22	Batteries Pilas Piles	Main/Standby Principal/En espera Principal/Veille
7	OS&Y valve Válvula OS&Y Vanne OS&Y	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile	15	Flexible Joint Articulación flexible Joint flexible	Rubber Caucho Caoutchouc	23	Support rod Barra de soporte Tige de support	Iron Hierro Le fer
8	Relief Valve Válvula de seguridad Soupape de décharge	Brass Latón Laiton	16	Diesel engine Motor diesel Moteur diesel	Internal combustion Combustión interna Combustion interne	24	Base Base Base	Iron Hierro Le fer

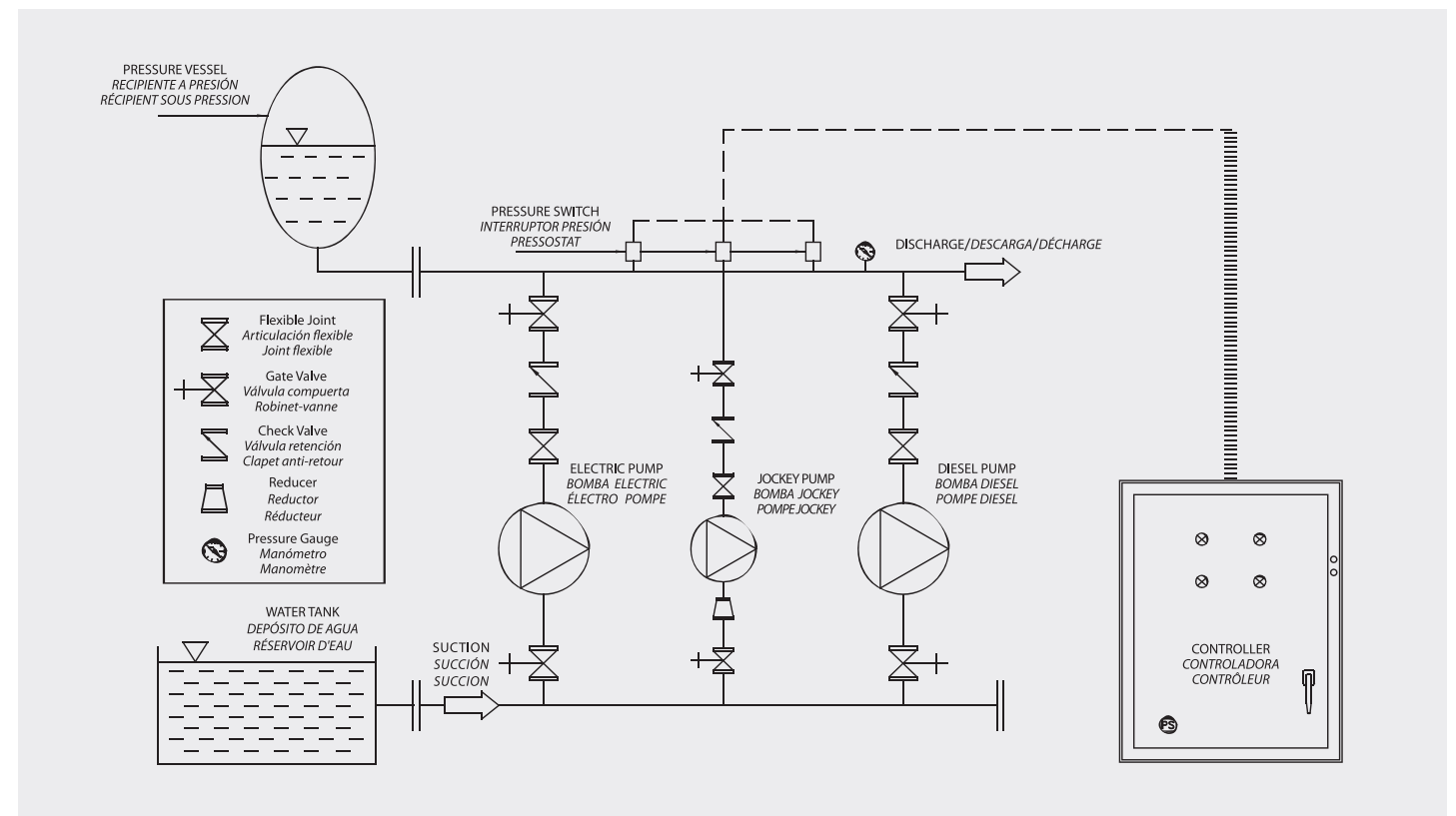
## PIPE DIAMETERS TABLE / TABLA DE DIÁMETROS TUBERÍA / TABLEAU DES DIAMÈTRES TUYAUX

Pump Flow Rate Caudal de la bomba Débit de la pompe		Minimum Pipe Diameters (Nominal) Diámetros mínimos de tubería(nominal) Diamètres minimum de tuyau(nominal)	
GPM	m³/h	Suction Succión Suction	Discharge Descarga Décharge
25	6	1"-DN25	1"-DN25
50	11	1 ½"-DN40	1 ¼"-DN32
100	23	2"-DN50	2"-DN50
150	34	2 ½"-DN65	2 ½"-DN65
200	45	3"-DN80	3"-DN80
250	57	4"-DN100	3"-DN80
300	68	4"-DN100	4"-DN100
400	91	4"-DN100	4"-DN100
450	102	5"-DN125	5"-DN125
500	114	5"-DN125	5"-DN125

Pump Flow Rate Caudal de la bomba Débit de la pompe		Minimum Pipe Diameters (Nominal) Diámetros mínimos de tubería(nominal) Diamètres minimum de tuyau(nominal)	
GPM	m³/h	Suction Succión Suction	Discharge Descarga Décharge
750	170	6"-DN150	6"-DN150
1000	227	8"-DN200	6"-DN150
1250	284	8"-DN200	8"-DN200
1500	341	8"-DN200	8"-DN200
2000	455	10"-DN250	10"-DN250
2500	568	10"-DN250	10"-DN250
3000	682	12"-DN300	12"-DN300
3500	795	12"-DN300	12"-DN300
4000	909	14"-DN350	12"-DN300
4500	1023	16"-DN400	14"-DN350
5000	1136	16"-DN400	14"-DN350

## SCHMATIC DIAGRAM OF FIRE PUMP/DIAGRAMA SCHMATIC DE BOMBA CONTRA INCENDIOS/SCHÉMA SCHMATIQUE DE POMPE À INCENDIE



**YE3** for fire  
n ≈ 2900/1450 rpm



**Electric motor TEFC type**  
**Motor eléctrico tipo TEFC**  
**Moteur électrique type TEFC**

**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

- ◆ Design according to IEC60034 standard
- ◆ TOTAL ENCLOSED FAN COOLING TYPE motor
- ◆ YE3 high efficient motor
- ◆ Protection IP55 class F
- ◆ Quality bearing
- ◆ Continuous duty S1
- ◆ Reliable used for fire fighting system etc.
- ◆ Ambient temperature up to +50°C
- ◆ Cooling type : IC411

- ◆ Diseño de acuerdo con el estándar IEC60034
- ◆ TOTAL DE VENTILADOR CERRADO TIPO motor
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3
- ◆ Protección IP55 clase F
- ◆ Rodamiento de calidad
- ◆ Servicio continuo S1
- ◆ Fiable utilizado para el sistema de contra incendios, etc.
- ◆ Temperatura ambiente hasta + 50 °C
- ◆ Tipo de enfriamiento: IC411

- ◆ Conception selon la norme IEC60034
- ◆ TOTAL REFROIDISSEMENT PAR VENTILATEUR MOTEUR TYPE
- ◆ Moteur haute efficacité YE3
- ◆ Protection IP55 classe F
- ◆ Roulement de qualité
- ◆ Service continu S1
- ◆ Fiable utilisé pour le système de lutte contre l'incendie, etc.
- ◆ Température ambiante jusqu'à + 50 °C
- ◆ Type de refroidissement: IC411

**MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE**

For example/Par ejemplo/Par exemple

**YE3 - 160 (S/M/L) 2/1 - 2/4**

2=2 poles motor 2900rpm  
Motor de 2 polos 2900 rpm  
Moteur 2 pôles 2900 rpm  
4=4 poles motor 1450rpm  
Motor de 4 polos 1450 rpm  
Moteur 4 pôles 1450 rpm

Stator size code  
Código de tamaño del estator  
Code de taille du stator  
2=Longer size  
Tamaño más largo  
Taille plus longue  
1=Long size  
Tamaño largo  
Taille longue  
Blank:Standard size  
Blanco:Tamaño estándar  
Blanc: Taille standard

Frame length code  
Código de longitud del cuadro  
Code de longueur de trame  
S=Short size/Talla corta/Taille courte  
M=Middle size/Tamaño medio/Taille moyenne  
L=Long size/Talla larga/Taille longue

160=Motor frame size(mm)  
Tamaño del bastidor del motor (mm)  
Taille du châssis du moteur (mm)

YE3=YE3 high efficient motor  
Motor de alta eficiencia YE3  
Moteur haute efficacité YE3

**F FANCY**

**TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE**

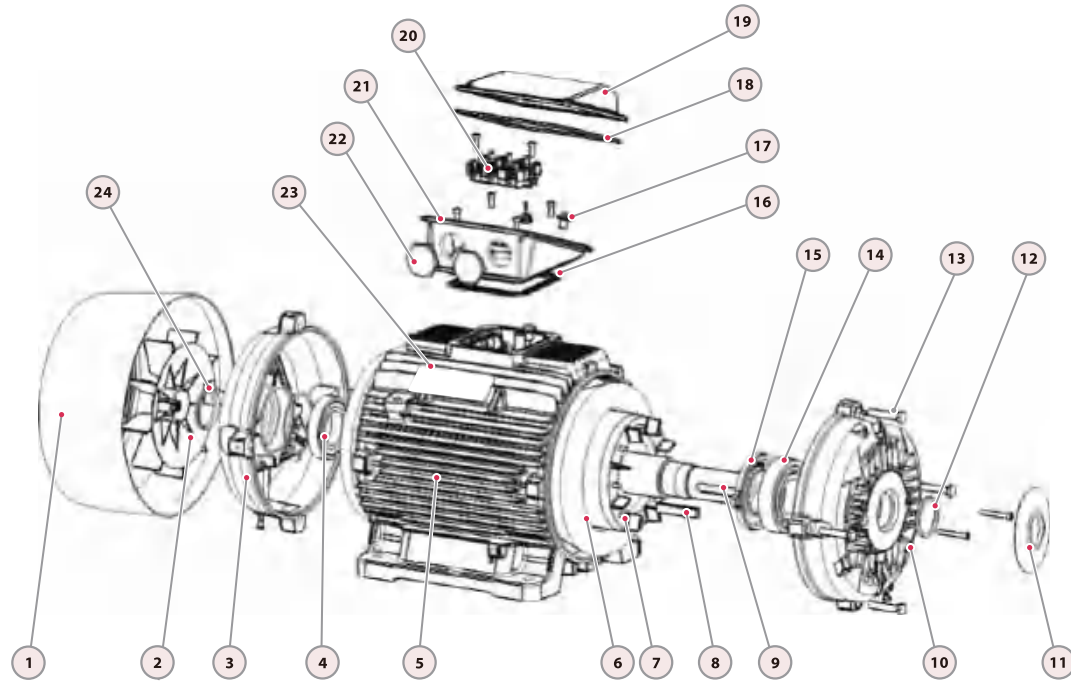
50 Hz n=2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	Power Potencia Puissance		RPM 1/min	η %	η 75%	η 50%	cos Φ	A			Nm	Ts/Tn	Tmax/Tn	Is/In	dB(A)	Kgs
	kw	hp						380V	400V	415V						
YE3-801-2	0.75	1	2880	80.7	80.7	79.1	0.82	1.72	1.64	1.58	2.49	2.3	2.3	7	73	18.1
YE3-802-2	1.1	1.5	2880	82.7	82.7	81	0.83	2.43	2.31	2.23	3.65	2.2	2.3	7.3	73	19.5
YE3-90S-2	1.5	2	2895	84.2	84.2	82.5	0.84	3.22	3.06	2.95	4.95	2.2	2.3	7.6	76	23.3
YE3-90L-2	2.2	3	2895	85.9	85.9	84.2	0.85	4.58	4.35	4.19	7.26	2.2	2.3	7.6	77	27.1
YE3-100L-2	3	4	2895	87.1	87.1	85.4	0.87	6.02	5.71	5.51	9.9	2.2	2.3	7.8	79	38.8
YE3-112M-2	4	5.5	2905	88.1	88.1	86.3	0.88	7.84	7.45	7.18	13.1	2.2	2.3	8.3	80	48.3
YE3-132S1-2	5.5	7.5	2930	89.2	89.2	87.4	0.88	10.6	10.1	9.75	17.9	2	2.3	8.3	83	55.1
YE3-132S2-2	7.5	10	2930	90.1	90.1	88.3	0.88	14.4	13.7	13.2	24.4	2	2.3	7.9	84	69.2
YE3-160M1-2	11	15	2945	91.2	91.2	89.4	0.89	20.6	19.6	18.9	35.7	2	2.3	8.1	87	113
YE3-160M2-2	15	20	2945	91.9	91.9	90.1	0.89	27.9	26.5	25.5	48.6	2	2.3	8.1	87	123
YE3-160L-2	18.5	25	2940	92.4	92.4	90.6	0.89	34.2	32.5	31.3	60.1	2	2.3	8.2	90	142
YE3-180M-2	22	30	2955	92.7	92.7	90.8	0.89	40.5	38.5	37.1	71.1	2	2.3	8.2	90	182
YE3-200L1-2	30	40	2960	93.3	93.3	91.4	0.89	54.9	52.1	50.3	96.8	2	2.3	7.6	91	246
YE3-200L2-2	37	50	2960	93.7	93.7	91.8	0.89	67.4	64	61.7	119.4	2	2.3	7.6	91	265
YE3-225M-2	45	60	2965	94	94	92.1	0.9	80.8	76.8	74	144.9	2	2.3	7.7	93	323
YE3-250M-2	55	75	2970	94.3	94.3	92.4	0.9	98.5	93.5	90.2	176.9	2	2.3	7.7	93	413
YE3-280S-2	75	100	2975	94.7	94.7	92.8	0.9	134	127	122	240.8	1.8	2.3	7.1	94	546
YE3-280M-2	90	125	2975	95	95	93.1	0.9	160	152	146	288.9	1.8	2.3	7.1	94	569
YE3-315S-2	110	150	2978	95.2	95.2	93.3	0.9	195	185	179	352.8	1.8	2.3	7.1	94	897
YE3-315M-2	132	180	2978	95.4	95.4	93.5	0.9	234	222	214	423.3	1.8	2.3	7.1	95	1029
YE3-315L1-2	160	220	2980	95.6	95.6	93.7	0.91	279	265	256	512.8	1.8	2.3	7.2	95	1067
YE3-315L2-2	200	270	2980	95.8	95.8	93.9	0.91	349	331	319	640.9	1.8	2.2	7.2	95	1194
YE3-355M-2	250	340	2982	95.8	95.8	93.9	0.91	436	414	399	800.6	1.6	2.2	7.2	103	1685
YE3-355L-2	315	430	2982	95.8	95.8	93.9	0.91	549	522	503	1009	1.6	2.2	7.2	103	1734

50 Hz n=1450 1/min

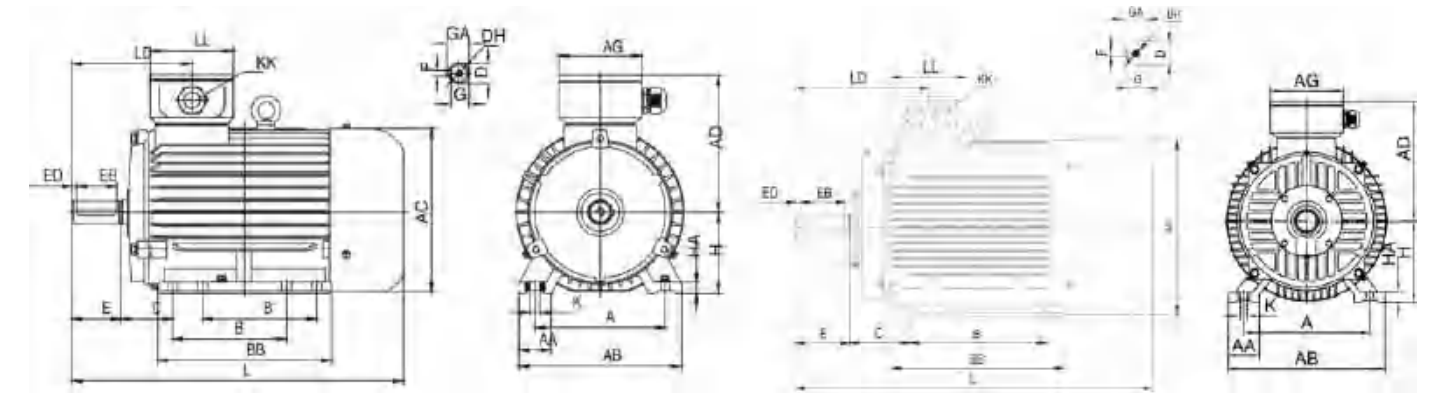
MODEL MODELO MODÈLE	Power Potencia Puissance		RPM 1/min	η %	η 75%	η 50%	cos Φ	A			Nm	Ts/Tn	Tmax/Tn	Is/In	dB(A)	Kgs
	kw	hp						380V	400V	415V						
YE3-801-4	0.55	0.75	1400	80.8	80.8	79.2	0.75	1.38	1.31	1.26	3.75	2.4	2.3	5.2	63	17.6
YE3-802-4	0.75	1	1420	82.5	82.5	80.9	0.75	1.84	1.75	1.69	5.04	2.3	2.3	6.6	63	18.4
YE3-90S-4	1.1	1.5	1445	84.1	84.1	82.4	0.76	2.61	2.48	2.39	7.27	2.3	2.3	6.8	66	24.2
YE3-90L-4	1.5	2	1445	85.3	85.3	83.6	0.77	3.47	3.3	3.18	9.91	2.3	2.3	7	66	29.7
YE3-100L1-4	2.2	3	1450	86.7	86.7	85	0.81	4.76	4.52	4.36	14.6	2.3	2.3	7.6	68	41.5
YE3-100L2-4	3	4	1450	87.7	87.7	85.9	0.82	6.34	6.02	5.8	20	2.3	2.3	7.6	68	46
YE3-112M-4	4	5.5	1450	88.6	88.6	86.8	0.82	8.37	7.95	7.66	26.5	2.2	2.3	7.8	72	63.2
YE3-132S-4	5.5	7.5	1460	89.6	89.6	87.8	0.83	11.2	10.7	10.3	36	2	2.3	7.9	74	71.2
YE3-132M-4	7.5	10	1460	90.4	90.4	88.6	0.84	15	14.3	13.7	49.1	2	2.3	7.5	77	85.1
YE3-160M-4	11	15	1465	91.4	91.4	89.6	0.85	21.5	20.4	19.7	71.7	2.2	2.3	7.7	78	121
YE3-160L-4	15	20	1465	92.1	92.1	90.3	0.86	28.8	27.3	26.3	97.8	2.2	2.3	7.8	82	142
YE3-180M-4	18.5	25	1470	92.6	92.6	90.7	0.86	35.3	33.5	32.3	120.2	2	2.3	7.8	82	181
YE3-180L-4	22	30	1470	93	93	91.1	0.86	41.8	39.7	38.3	142.9	2	2.3	7.8	82	209
YE3-200L-4	30	40	1475	93.6	93.6	91.7	0.86	56.6	53.8	51.8	194.2	2	2.3	7.3	84	284
YE3-225S-4	37	50	1485	93.9	93.9	92	0.86	69.6	66.1	63.7	237.9	2	2.3	7.4	85	328
YE3-225M-4	45	60	1485	94.2	94.2	92.3	0.86	84.4	80.2	77.3	289.4	2	2.3	7.4	86	363
YE3-250M-4	55	75	1485	94.6	94.6	92.7	0.86	103	97.6	94.1	353.7	2.2	2.3	7.4	86	442
YE3-280S-4	75	100	1486	95	95	93.1	0.88	136	139	125	482	2	2.3	6.9	89	569
YE3-280M-4	90	125	1486	95.2	95.2	93.3	0.88	163	155	149	578.4	2	2.3	6.9	89	639
YE3-315S-4	110	150	1488	95.4	95.4	93.5	0.89	197	187	180	706	2	2.2	7	89	939
YE3-315M-4	132	180	1488	95.6	95.6	93.7	0.89	236	224	216	847.2	2	2.2	7	92	1033
YE3-315L1-4	160	220	1488	95.8	95.8	93.9	0.89	285	271	261	1027	2	2.2	7.1	92	1126
YE3-315L2-4	200	270	1490	96	96	94.1	0.9	352	334	322	1282	2	2.2	7.1	92	1238
YE3-355M-4	250	340	1490	96	96	94.1	0.9	440	418	403	1602	2	2.2	7.1	101	1830
YE3-355L-4	315	430	1490	96	96	94.1	0.9	554	526	507	2019	2	2.2	7.1	101	1950

## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Fan cover Tapa ventilador Capot de ventilateur	Iron Hierro Le fer	9	Shaft Eje Arbre	45# Steel 45# Hierro 45 # Acier	17	Screw Tornillo Vis	Steel Acero Acier
2	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	10	Front endshield Escudo frontal Pare-brise avant	Cast iron Fundición Fonte	18	Gasket Empaquetadura Joint	Rubber Caucho Caoutchouc
3	Rear endshield Escudo trasero Pare-brise arrière	Cast iron Fundición Fonte	11	Bearing cap Tapa de rodamiento Capuchon de roulement	Cast iron Fundición Fonte	19	Terminal box cover Tapa de la caja Couvercle de boîte à borne	Aluminum Aluminio Aluminium
4	Rear bearing Rodamiento trasero Roulement arrière	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	12	Seal Sello Joint	Rubber Caucho Caoutchouc	20	Terminal board Tablero de terminales Bornier	Plastic Plástico Plastique
5	Frame Marco Cadre	Cast iron Fundición Fonte	13	Bolt Tornillo Boulon	Steel Acero Acier	21	Terminal box Caja de terminales Boîte à bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium / cuivre	14	Front bearing Rodamiento delantero Roulement avant	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	22	Terminal box plug Enchufe de la caja Fiche de boîte à bornes	Plastic Plástico Plastique
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium	15	Internal bearing cap Tapa interna de rodamiento Chapeau de palier interne	Cast iron Fundición Fonte	23	Nameplate Placa de nombre Plaque signalétique	Aluminum Aluminio Aluminium
8	Key Llave Clé	Iron Hierro Le fer	16	Gasket Empaquetadura Joint	Rubber Caucho Caoutchouc	24	Seal Sello Scellé	Rubber Caucho Caoutchouc

## DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm																							
	A	AA	AB	AC	AD	AG	B	BB	C	D	DH	E	EB	ED	F	G	GA	H	HA	K	KK	L	LD	LL
80	125	34	160	167	147	102	100	150	50	19	M6X16	40	30	2.5	6	15.5	21.5	80	10	4-Φ10	1-M25X1.5	304	119	102
90S	140	36	176	182.4	154.5	102	100	161	56	24	M8X19	50	40	5	8	20	27	90	12	4-Φ10	1-M25X1.5	336	143	102
90L	140	36	176	182.4	154.5	102	125	186	56	24	M8X19	50	40	5	8	20	27	90	12	4-Φ10	1-M25X1.5	361	143	102
100L	160	40	200	205.4	166	102	140	213	63	28	M10X22	60	50	5	8	24	31	100	14	4-Φ12	1-M32X1.5	406	147	102
112M	190	50	240	230	188	118	140	188	70	28	M10X22	60	50	5	8	24	31	112	15	4-Φ12	2-M32X1.5	394	147	110
132S	216	55	265	258.4	203	118	140	186	89	38	M12X28	80	65	5	10	33	41	132	18	4-Φ12	2-M32X1.5	438	172	110
132M	216	55	265	258.4	203	118	178	224	89	38	M12X28	80	65	7.5	10	33	41	132	18	4-Φ12	2-M32X1.5	476	172	110
160M	254	65	314	314	251	162	210	260	108	42	M16X36	110	90	7.5	12	37	45	160	20	4-Φ14.5	2-M40X1.5	608	256	152
160L	254	65	314	314	251	162	254	304	108	42	M16X36	110	90	10	12	37	45	160	20	4-Φ14.5	2-M40X1.5	652	256	152
180M	279	70	349	355	267	162	241	311	121	48	M16X36	110	90	10	14	42.5	51.5	180	22	4-Φ14.5	2-M40X1.5	688	271	152
180L	279	70	349	355	267	162	279	349	121	48	M16X36	110	90	10	14	42.5	51.5	180	22	4-Φ14.5	2-M40X1.5	726	271	152
200L	318	70	388	397	299	210	305	369	133	55	M20X42	110	100	10	16	49	59	200	25	4-Φ18.5	2-M50X1.5	779	296	190
225S	356	75	431	446	322	210	286	368	149	60	M20X42	140	125	5	18	53	64	225	28	4-Φ18.5	2-M50X1.5	824	329	190
225M	356	75	431	446	322	210	311	393	149	55	M20X42	110	100	7.5	16	49	59	225	28	4-Φ18.5	2-M50X1.5	819	299	190
250M	406	80	484	485	358	248	349	445	168	60	M20X42	140	125	7.5	18	53	64	250	30	4-Φ24	2-M63X1.5	910	347	218
280S	457	85	542	547	387	248	368	485	190	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	280	35	4-Φ24	2-M63X1.5	982	355.5	218
280M	457	85	542	547	387	248	419	536	190	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	280	35	4-Φ24	2-M63X1.5	1033	355.5	218
315S	508	120	628	620	527	320	406	570	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-Φ28	2-M63X1.5	1194	397	280
315M	508	120	628	620	527	320	457	680	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-Φ28	2-M63X1.5	1304	397	280
315L	508	120	628	620	527	320	508	680	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-Φ28	2-M63X1.5	1304	397	280
355M	610	116	726	698	642	380	560	750	254	75	M20X42	140	130	5	20	67.5	79.5	355	52	6-Φ28	2-M63X1.5	1486	414	330
355L	610	116	726	698	642	380	630	750	254	75	M20X42	140	130	5	20	67.5	79.5	355	52	6-Φ28	2-M63X1.5	1486	414	330



**FD** for fire  
n ≈ 3000/3600 rpm



**Diesel engine for pump**  
**Motor diesel para bomba**  
**Moteur diesel pour pompe**

**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION**

**MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE**

**For example/Por ejemplo/Par exemple**

**FD 4 102 Z**

Z/T=Turbo-charging type  
Tipo de turbocarga  
Type de suralimentation  
**Blank**=Naturally Aspirated Blank  
**Blanco**=Naturalmente aspirado Blanco  
**Blanc**=Naturellement aspiré Blanc  
**N**=Novel model N  
Modelo nuevo  
Nouveau modèle  
**L**=Large power type L  
Tipo de potencia grande  
Type de grande puissance  
**S**=Larger power type S  
Tipo de potencia más grande  
Type de puissance supérieur

102=Bore size(mm)  
Diámetro(mm)  
Taille d'alésage (mm)

4=Cylinder number  
Número de cilindro  
Numéro de cylindre

FD=Diesel engine for pump  
Motor diesel para bomba  
Moteur diesel pour pompe

- ♦ Air-cooled 1-cylinder in-line naturally aspirated engines
- ♦ Water-cooling 3-to 6-cylinder naturally and turbo engines
- ♦ Advanced direct injection and combustion system
- ♦ Extremely compact dimensions,easy to assemble
- ♦ Noise-optimized technology,stronger power
- ♦ Meeting China III emission standard
- ♦ Low fuel consumption,environmental protective
- ♦ Refrigerados por aire de 1 cilindro en línea motores
- ♦ Refrigeración por agua de 3 a 6 cilindros motores
- ♦ Sistema avanzado de inyección directa y combustión
- ♦ Dimensiones extremadamente compactas, fáciles de montar
- ♦ Tecnología de ruido optimizado, potencia más fuerte
- ♦ Cumple con el estándar de emisiones de China III
- ♦ Bajo consumo combustible, protección del medio ambiente
- ♦ Moteurs 1 cylindre à aspiration naturelle refroidis par air
- ♦ Refroidissement par eau de 3 à 6 cylindres moteurs
- ♦ Système avancé d'injection directe et de combustion
- ♦ Dimensions extrêmement compactes, faciles à assembler
- ♦ Technologie optimisée pour le bruit, puissance accrue
- ♦ Conforme à la norme d'émission China III
- ♦ Faible consommation de carburant

**FANCY**

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

Model Modelo Modèle	178	186	188	192	380	385	480	485	490N	490	495	498	4102	4105	4108
Type Tipo Type	4 strokes,Air cooling 4 tiempos,Refrigeración por aire 4 temps,refroidissement par air				Direct Injection,4 strokes, Water-cooling Inyección directa, 4 carreras, refrigeración por agua Injection directe, 4 temps, refroidissement par eau										
Intake Type Tipo de aspirada Type d'admission	Naturally Aspirated/Aspiración natural /Aspiration naturelle														
Bore*Stroke(mm) Diámetro*Carrera(mm) Alésage * Course( mm)	78*62	86*72	88*75	92*75	80*90	85*90	80*90	85*100	90*100	90*105	95*105	98*105	102*118	105*118	108*118
Cylinder No. Cilindro No. N ° de cylindre	1	1	1	1	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Displacement Desplazamiento Déplacement	0.296L	0.418L	0.456L	0.499L	1.357L	1.532L	1.8L	2.27L	2.54L	2.67L	2.977L	3.168L	3.857L	4.087L	4.324L
r/min	3000 3600	3000 3600	3000 3600	3000 3600	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Rated kW kW nominal kW nominale	3.7kW 4.0kW	5.7kW 6.3kW	6.6kW 7.2kW	7.5kW 8.2kW	20kW	24kW	28kW	36kW	42kW	45kW	50kW	54kW	62kW	67kW	73kW
Rated HP HP nominal HP nominale	5.0HP 5.5HP	7.8HP 8.6HP	9HP 10HP	10.2HP 12HP	27HP	32HP	38HP	49HP	58HP	61HP	68HP	73HP	85HP	91HP	99HP
Fuel Consumption(g/kw.h) El consumo combustible Consommation carburant	280.3 282.5	273.5 285.7	273.5 285.7	275 281	228	228	215	228	228	228	228	228	228	238	238
Start Voltage Voltaje de inicio Tension de démarrage	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	24V
Speed regulation type Tipo regulación Type régulation vitesse	Mechanical/Mecánico /Mécanique														
Including Incluso Comprenant	Radiator, Fan, Starter, charge alternator, Air filter, Muffler, Stop Solenoid, PTO shaft, Fuel Tank, Meter Panel Radiador, ventilador, arrancadora, alternador carga, filtro aire, silenciador, Solenoide parada, eje toma fuerza, tanque combustible, panel medidor Radiateur, ventilateur, démarreur, alternateur charge, filtre air, silencieux, solénoide d'arrêt, arbre prise force, réservoir carburant, panneau compteur														

Model Modelo Modèle	485Z	490NZ	498Z	4102Z	4105Z	4108Z	490T	4108T	4108TL	6102NT	6102T	6102TL	6126T	6126TL	6126TS
Type Tipo Type	Direct Injection,4 strokes, Water-cooling Inyección directa, 4 carreras, refrigeración por agua Injection directe, 4 temps, refroidissement par eau														
Intake Type Tipo de aspirada Type d'admission	Turbo-charging/Turbocarga /Turbo-charge									Naturally	Turbo-charging/Turbocarga /Turbo-charge				
Bore*Stroke(mm) Diámetro*Carrera(mm) Alésage * Course( mm)	85*100	90*100	98*105	102*118	105*118	108*118	90*102	108*125	108*125	102*118	102*118	102*118	126*130	126*130	126*155
Cylinder No. Cilindro No. N ° de cylindre	4	4	4	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6
Displacement Desplazamiento Déplacement	2.27L	2.54L	3.168L	3.857L	4.087L	4.324L	2.6L	3.8L	3.8L	5.78L	5.78L	5.78L	9.726L	9.726L	9.726L
r/min	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Rated kW kW nominal kW nominale	44kW	50kW	60kW	73kW	75kW	83kW	55kW	75kW	90kW	110kW	125kW	165kW	200kW	250kW	300kW
Rated HP HP nominal HP nominale	60HP	68HP	81HP	99HP	102HP	113HP	75HP	100HP	125HP	150HP	170HP	225HP	270HP	340HP	410HP
Fuel Consumption(g/kw.h) El consumo combustible Consommation carburant	228	228	228	238	238	238	228	218	218	229	229	229	250	250	250
Start Voltage Voltaje de inicio Tension de démarrage	12V	12V	12V	24V	24V	24V	12V	24V	24V	24V	24V	24V	24V	24V	24V
Speed regulation type Tipo regulación Type régulation vitesse	Mechanical/Mecánico /Mécanique												Electronic Electrónico Électronique		
Including Incluso Comprenant	Radiator, Fan, Starter, charge alternator, Air filter, Muffler, Stop Solenoid, PTO shaft, Fuel Tank, Meter Panel Radiador, ventilador, arrancadora, alternador carga, filtro aire, silenciador, Solenoide parada, eje toma fuerza, tanque combustible, panel medidor Radiateur, ventilateur, démarreur, alternateur charge, filtre air, silencieux, solénoide d'arrêt, arbre prise force, réservoir carburant, panneau compteur														

## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FST for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-400 m <sup>3</sup> /h
Head/Altura/Hauteur	0-151 m
DN	32-125 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	0.75-160 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F/IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	AISI 304/Brass Inox304/Bronce Inox304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	AISI304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

## Electric /Eléctrico/Électrique

- Electric pump to primarily provide flow and pressure in the system
- Bomba eléctrica para proporcionar principalmente flujo y presión
- Pompe électrique pour fournir principalement le débit et la pression



Close coupled type  
Tipo acoplado cerrado  
Type à couplage étroit

## DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- According to NFPA20, centrifugal pump shall be of the overhung impeller design with close or separate coupled end suction type
- Pump capacities are based on the calculated system demand
- Fire pump shutoff head should not exceed 140% of the nominal value
- Recommended the maximum system demand flow correlate to a point on pump curve between 90% to 140% of the pump capacity
- De acuerdo con NFPA20, bomba centrífuga debe ser del diseño impulsor sobresaliente con tipo succión extremo acoplado cerrado o separado
- Las capacidades de la bomba se basan en la demanda calculada del sistema
- El cabezal de cierre de la bomba contra incendios no debe exceder el 140% del valornominal
- Serecomienda que el flujo máximo de demanda se correlacione con un punto en la curva entre 90% y 140% de la capacidad nominal
- Selon NFPA20, pompe centrifuge doit être du type à roue surplombée avec type d'aspiration à extrémité couplée étroite ou séparée
- Les capacités de la pompe sont basées sur la demande calculée du système
- La tête d'arrêt de la pompe à incendie ne doit pas dépasser 140% de la valeur nominale
- Il est recommandé que le débit maximal de demande soit corrélé à un point sur la courbe entre 90% et 140% de la capacité nominale

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

**FST 32 - 250 / 75 D**

D=Double impeller  
Impulsor doble  
Double roue  
Blank=Single impeller  
Blanco=Impulsor único  
Blanc=Roue unique  
75=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10

250=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)

32=Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga (mm)  
Taille de décharge (mm)

FST=Pump with square motor  
Bomba con motor cuadrado  
Pompe avec moteur carré  
FSTB=Pump with round motor(type A case)  
Bomba con motor redondo (carcasa A)  
Pompe à moteur rond (boîtier type A)  
FSTC=Pump with round motor(type B case)  
Bomba con motor redondo (carcasa B)  
Pompe à moteur rond (boîtier type B)

## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp	GPM	25	50	75	100	120	150	200	250	300	350	400	450	500	600	
				l/min	95	190	283	383	450	567	750	950	1133	1317	1517	1700	1900	2267	
				m <sup>3</sup> /h	5.7	11.4	17	23	27	34	45	57	68	79	91	102	114	136	
				H=Head/Altura/Hauteur(m)															
FST 32-250/55	50x32	5.5	7.5	60	60	58	52	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/75	50x32	7.5	10	69.5	69.5	68	64	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/92	50x32	9.2	12.5	75	75	73.5	70	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/110	50x32	11	15	90	89	86	80	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/150	50x32	15	20	97	96.8	94	88	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/55D	50x32	5.5	7.5	79.5	76	69	58	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/75D	50x32	7.5	10	95	94	88	78	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/92	65x40	9.2	12.5	64	-	-	60	57	55	51	42	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/110	65x40	11	15	72	-	-	68	66	63.5	59	50	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/150	65x40	15	20	84.5	-	-	79.5	77.5	75.2	71.5	63	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/185	65x40	18.5	25	90	-	-	86	83.5	80.7	77	68	-	-	-	-	-	-	-	
FST 50-250/150	65x50	15	20	68.5	-	-	-	-	-	65	62	58	53	45	-	-	-	-	
FST 50-250/185	65x50	18.5	25	79	-	-	-	-	-	77	74	71	66	59	47	-	-	-	
FST 50-250/220	65x50	22	30	89.5	-	-	-	-	-	88	85	81.5	76	68	57	-	-	-	
FST 65-250/220	80x65	22	30	64.8	-	-	-	-	-	-	63.5	62	61	58.5	56	52.5	-	-	
FST 65-250/300	80x65	30	40	80	-	-	-	-	-	-	79	78	77	74.5	72	70	59	-	
FST 65-250/370	80x65	37	50	92	-	-	-	-	-	-	89.5	88.5	87	85	83	80	69	-	

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp	GPM	250	400	500	600	750	850	950	1000	1250	1350	1500	1750			
				l/min	950	1517	1900	2267	2833	3217	3600	3783	4733	5100	5683	6617			
				m <sup>3</sup> /h	57	91	114	136	170	193	216	227	284	306	341	394			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)															
FST 65-315/450	80x65	45	60	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-315/550	80x65	55	75	122	120	114.5	111	104	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-315/750	80x65	75	100	141	141	134.5	132	123	105	86	64	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-315/900	80x65	90	125	151	150	144.5	141	133	115	95	74	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-250/370	100x80	37	50	71.5	70.9	70.5	66	62	54	46	37	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-250/450	100x80	45	60	88	86.7	86	84	80	72	62	49	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-250/550	100x80	55	75	94.5	94.5	94.5	92	89	82	76	66	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-315/450	100x80	45	60	85	84	82.6	82	78	72	64	52	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-315/550	100x80	55	75	98	97	95.6	95	92	86	78	67	-	-	-	-	-	-	-	
FST 80-315/750	100x80	75	100	124	123	121.6	119	116	110	103	94.5	89	-	-	-	-	-	-	
FST 80-315/900	100x80	90	125	144	143	141.6	140	137	130	122	114	108	-	-	-	-	-	-	
FST 100-250/450	125x100	45	60	65	65	64	63	62	58.5	56	53	51	39	33.5	-	-	-	-	
FST 100-250/550	125x100	55	75	77	76	75.5	76	75	73	72	70	70	62.3	59	-	-	-	-	
FST 100-250/750	125x100	75	100	91	91	90.5	89.7	88	86	84	82	81	71.7	68.5	56	-	-	-	
FST 100-250/900	125x100	90	125	100	100	99.5	98	97	95	93	91	90	80.7	77.5	65	-	-	-	
FST 100-315/750	125x100	75	100	80	-	-	78	78	76	74	73	72	66	64	56	-	-	-	
FST 100-315/900	125x100	90	125	100	-	-	98	98	96	94	93	92	86	84	77	-	-	-	
FST 100-315/1100	125x100	110	150	118	-	-	116	115.5	114	112	111	110	104	102	95	-	-	-	
FST 100-315/1320	125x100	132	180	129	-	-	127	126	124	123	122	121	115	112	105	-	-	-	
FST 100-315/1600	125x100	160	220	148	-	-	146	145	144	142	141	140	134	132	125	-	-	-	
FST 125-250/550	150x125	55	75	70	-	-	67	66.5	65	63.5	61.5	60.5	54	50.5	-	-	-	-	
FST 125-250/750	150x125	75	100	80	-	-	77	76	74.5	73	72	71	67	65	60	-	-	-	
FST 125-250/900	150x125	90	125	87	-	-	84	83	81.5	80	78.5	78	73.5	71.5	67.5	60	-	-	







## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FSD for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-1000 m <sup>3</sup> /h
Head/Altura/Hauteur	0-164 m
DN	32-150 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	3000 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	6.3-300kW
Casing/Cuerpo/Corps	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	AISI 304/Brass Inox304/Bronce Inox 304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	AISI 304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

## Diesel /Diésel/Diesel

- Diesel pump as standby provider flow and pressure in the system
- Bomba diesel como proveedor de reserva de flujo y presión
- Pompe diesel comme débit et pression du fournisseur de secours

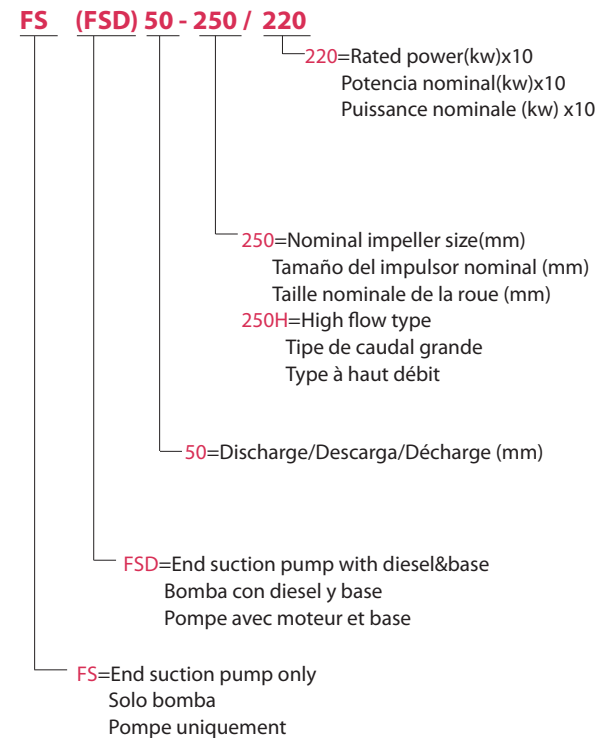


## DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- Diesel engines have proven to be very reliable and effective for driving fire pumps
- Diesel engines are currently the only type of internal combustion engine permitted by NFPA 20
- Each engine shall be provided with two storage battery units according to NFPA20
- Diesel engines for fire pump is of the compression ignition type
- Advanced direct injection and combustion system.
- Los motores diesel han demostrado ser muy confiables y efectivos para conducir bombas contra incendios
- Los motores diesel son actualmente el único tipo de motor de combustión interna permitido por NFPA 20
- Cada motor debe contar con dos unidades de batería de almacenamiento de acuerdo con NFPA20
- Los motores diesel para el accionamiento de la bomba contra incendios son del tipo de encendido por compresión
- Sistema avanzado de inyección directa y combustión
- Les moteurs diesel se sont révélés très fiables et efficaces pour entraîner des pompes à incendie
- Les moteurs diesel sont actuellement le seul type de moteur à combustion interne autorisé par la NFPA 20
- Chaque moteur doit être équipé de deux batteries d'accumulateurs selon NFPA20
- Les moteurs diesel pour l'entraînement des pompes à incendie sont du type à allumage par compression
- Système avancé d'injection directe et de combustion

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple



## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=3000 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Implr dia. mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			kw	hp	GPM 0	25	50	75	100	120	150	200	250	300	350	400	450	500	600	
					l/min 0	95	190	283	383	450	567	750	950	1133	1317	1517	1700	1900	2267	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
FSD 32-250/55	50x32	208	6.3	8.6	60	60	58	52	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/75	50x32	230	7.2	10	69.5	69.5	68	64	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/92	50x32	237	8.2	12	75	75	73.5	70	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/110	50x32	250	8.2	12	90	89	86	80	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/150	50x32	258	20	27	97	96.8	94	88	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-250/110	65x40	230	8.2	12	72	-	-	68	66	63.5	59	50	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-250/150	65x40	250	20	27	84.5	-	-	79.5	77.5	75.2	71.5	63	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-250/185	65x40	258	20	27	90	-	-	86	83.5	80.7	77	68	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-315/185	65x40	260	20	27	95	-	-	95	94	92.5	88	74	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-315/220	65x40	275	24	32	106	-	-	105	104	103.5	99	86	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-315/300	65x40	290	28	38	120	-	-	120	119	117	116	108	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-315/370	65x40	322	42	58	144	-	-	144	143	142	139	134	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-315/450	65x40	340	45	61	160	-	-	160	160	159	158	154	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 50-250/150	65x50	228	20	27	68.5	-	-	-	-	65	62	58	53	45	-	-	-	-	-	
FSD 50-250/185	65x50	235	20	27	79	-	-	-	-	77	74	71	66	59	47	-	-	-	-	
FSD 50-250/220	65x50	250	24	32	89.5	-	-	-	-	88	85	81.5	76	68	57	-	-	-	-	
FSD 50-250/300	65x50	258	28	38	95.5	-	-	-	-	92	90	87	81	74	63	-	-	-	-	
FSD 50-315/370	65x50	284	42	58	114	-	-	-	-	111	108	104	98	92	84	-	-	-	-	
FSD 50-315/450	65x50	306	45	61	132	-	-	-	-	129	125.5	122	117	110	102	-	-	-	-	
FSD 50-315/550	65x50	322	55	75	146	-	-	-	-	143	140	136	132	125	116	-	-	-	-	
FSD 50-315/750	65x50	340	75	100	164	-	-	-	-	162	158	154	148	141	134	-	-	-	-	
FSD 65-250/220	80x65	225	24	32	64.8	-	-	-	-	-	-	63.5	62	61	58.5	56	52.5	-	-	
FSD 65-250/300	80x65	244	28	38	80	-	-	-	-	-	-	79	78	77	74.5	72	70	59	-	
FSD 65-250/370	80x65	258	42	58	92	-	-	-	-	-	-	89.5	88.5	87	85	83	80	69	-	

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Implr dia. mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
			kw	hp	GPM 0	250	400	500	600	700	850	950	1000	1250	1350	1500	1750	2000	2500	3000	3500	4500
					l/min 0	950	1517	1900	2267	2833	3217	3600	3783	4733	5100	5683	6617	7567	9467	11350	13250	17033
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																	
FSD 65-315/450	80x65	262	45	61	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 65-315/550	80x65	290	55	75	122	120	114.5	111	104	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 65-315/750	80x65	317	75	100	141	141	134.5	132	123	105	86	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 65-315/900	80x65	328	90	125	151	150	144.5	141	133	115	95	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-250/450	100x80	240	45	61	88	86.7	86	84	80	72	62	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-250/550	100x80	258	55	75	94.5	94.5	94.5	92	89	82	76	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-250/750	100x80	276	75	100	108.5	108.5	108.5	106	103	96.5	90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/550	100x80	270	55	75	98	97	95.6	95	92	86	78	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/750	100x80	295	75	100	124	123	121.6	119	116	110	103	94.5	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/900	100x80	320	90	125	144	143	141.6	140	137	130	122	114	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/1100	100x80	328	110	150	153	152	150.6	149	146	140	132	123	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 100-250/550	125x100	240	55	75	77	76	75.5	76	75	73	72	70	70	62.3	59	-	-	-	-	-	-	-
FSD 100-250/750	125x100	257	75	100	91	91	90.5	89.7	88	86	84	82	81	71.7	68.5	56	-	-	-	-	-	-
FSD 100-250/900	125x100	270	90	125	100	100	99.5	98	97	95	93	91	90	80.7	77.5	65	-	-	-	-	-	-
FSD 100-315/1100	125x100	300	110	150	118	-	-	116	115.5	114	112	111	110	104	102	95	-	-	-	-	-	-
FSD 100-315/1320	125x100	315	125	170	129	-	-	127	126	124	123	122	121	115	112	105	-	-	-	-	-	-
FSD 100-315/1600	125x100	328	165	225	148	-	-	146	145	144	142	141	140	134	132	125	-	-	-	-	-	-
FSD 125-250/750	150x125	255	75	100	80	-	-	77	76	74.5	73	72	71	67	65	60	-	-	-	-	-	-
FSD 125-250/900	150x125	265	90	125	87	-	-	84	83	81.5	80	78.5	78	73.5	71.5	67.5	60	-	-	-	-	-
FSD 125-250/1100	150x125	274	110	150	97	-	-	94	93	92	90.5	89	88	84	83.5	78.5	71	-	-	-	-	-
FSD 125-250H/1100	150x125	240	110	150	74	-	-	74.5	74	73	73	72.5	70.8	70.4	69.5	66	62.5	53	-	-	-	-
FSD 125-250H/1320	150x125	260	125	170	84	-	-	84	84	83.5	83	82.5	82	80.8	80.4	78.5	76	72	63	-	-	-
FSD 125-250H/1600	150x125	280	165	225	98	-	-	97.5	97.5	97.5	97	97	96.5	94.8	94.4	93	90	87	78	66	-	-
FSD 125-315/1320	150x125	280	125	170	96	-	-	-	-	-	-	96	96	94	93.5	92	88.5	84	65	-	-	-
FSD 125-315/1600	150x125	295	165	225	112	-	-	-	-	-	-	111.5	111	110	109.5	108	106	102	88	-	-	-
FSD 125-315/1850	150x125	310	200	270	125	-	-	-	-	-	-	125	124.7	123	122.5	121.5	119	113	98	-	-	-
FSD 125-315/2000	150x125	328	200	270	136	-	-	-	-	-	-	136	135.5	135	133.5	133	13					





## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FV for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-48 m <sup>3</sup> /h
Head/Altura/Hauteur	0-176 m
DN	25-65 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	1.1-11 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F/IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Plastic Plástico Plastique
Shaft/Eje/Arbre	AISI304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

## Jockey/Jockey/Jockey

- 🇬🇧 Jockey pump to maintain the necessary pressure in the system
- 🇪🇸 Bomba jockey para mantener la presión necesaria en el sistema
- 🇫🇷 Pompe jockey pour maintenir la pression nécessaire dans le système



Plastic impeller type  
Tipo impulsor plástico  
Type roue en plastique

## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	CDL/F for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-110 m <sup>3</sup> /h
Head/Altura/Hauteur	0-305 m
DN	25-100 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	0.37-45 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F/IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	AISI 304 Inox304 Inox304
Shaft/Eje/Arbre	AISI304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

## Jockey/Jockey/Jockey

- 🇬🇧 Jockey pump to maintain the necessary pressure in the system
- 🇪🇸 Bomba jockey para mantener la presión necesaria en el sistema
- 🇫🇷 Pompe jockey pour maintenir la pression nécessaire dans le système



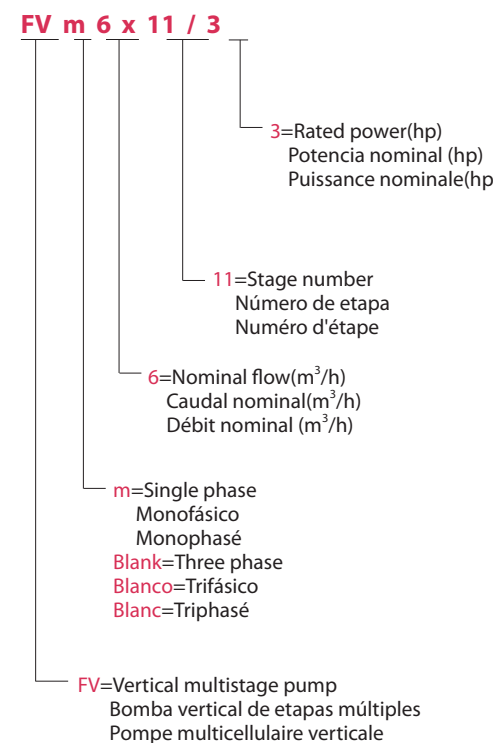
SS304 impeller type  
Tipo impulsor inox  
Type de roue inox

## DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ The jockey pump is designed to maintain the pressure on the fire protection system between preset limits when the system is not flowing water.
- ♦ Rated capacity not less than any normal leakage rate.
- ♦ Discharge pressure sufficient to maintain the desired fire protection system pressure.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ♦ La bomba jockey está diseñada para mantener la presión sobre los sistemas de protección contra incendios entre los límites preestablecidos cuando el sistema no fluye agua
- ♦ Tener una capacidad nominal no menor que cualquier tasa de fuga normal
- ♦ Tener una presión de descarga suficiente para mantener la presión deseada del sistema de protección contra incendios
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ♦ La pompe jockey est conçue pour maintenir la pression sur le (s) système (s) de protection contre les incendies entre les limites prédéfinies lorsque le système ne coule pas.
- ♦ Capacité nominale non inférieure à tout taux de fuite normal.
- ♦ Pression de décharge suffisante pour maintenir la pression souhaitée du système de protection contre les incendies.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

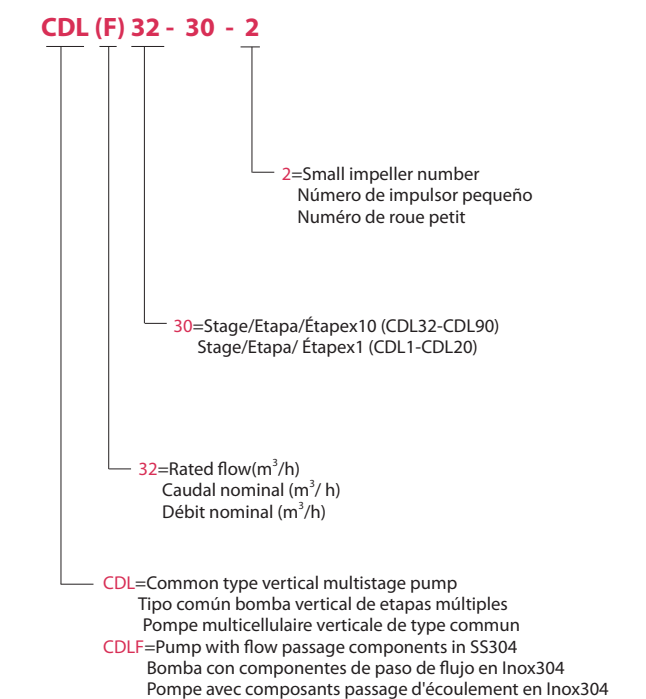


## DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ The jockey pump is designed to maintain the pressure on the fire protection system between preset limits when the system is not flowing water.
- ♦ Rated capacity not less than any normal leakage rate.
- ♦ Discharge pressure sufficient to maintain the desired fire protection system pressure.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ♦ La bomba jockey está diseñada para mantener la presión sobre los sistemas de protección contra incendios entre los límites preestablecidos cuando el sistema no fluye agua
- ♦ Tener una capacidad nominal no menor que cualquier tasa de fuga normal
- ♦ Tener una presión de descarga suficiente para mantener la presión deseada del sistema de protección contra incendios
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ♦ La pompe jockey est conçue pour maintenir la pression sur le (s) système (s) de protection contre les incendies entre les limites prédéfinies lorsque le système ne coule pas.
- ♦ Capacité nominale non inférieure à tout taux de fuite normal.
- ♦ Pression de décharge suffisante pour maintenir la pression souhaitée du système de protection contre les incendies.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple





DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Equipped with Smartgen display screen, integrates digitalization, intellectualization and network technologies for precise data measurement, alarm protection, remote control, measuring and communication
- ◆ DOL or Star Delta starter
- ◆ All controllers completely assembled, wired, and tested
- ◆ Self-acting to start, run, and protect the driver
- ◆ Automatic or manual operation options
- ◆ Equipado con una pantalla de visualización Smartgen, se integra con las tecnologías de digitalización, intelectualización y red para la medición precisa de datos, protección de alarmas, control remoto, medición y comunicación
- ◆ DOL o Star Delta starter
- ◆ Todos los controladores completamente cableados y probados
- ◆ De acción automática para iniciar, ejecutar y proteger al conductor
- ◆ Opciones de operación automática o manual
- ◆ Équipé d'un écran d'affichage Smartgen, s'intègre aux technologies de numérisation, d'intellectualisation et de réseau pour la mesure précise des données, la protection des alarmes, la télécommande, la mesure et la communication
- ◆ Démarreur DOL ou Star Delta
- ◆ Tous les contrôleurs sont complètement assemblés, câblés et testés
- ◆ Agit automatiquement pour démarrer, exécuter et protéger le conducteur
- ◆ Options de fonctionnement automatique ou manuel

Controller/Controladora /Contrôleur

- ◆ Fire pump controllers are used to monitor and to start and stop fire pumps
- ◆ Los controladores se utilizan para monitorear y para iniciar y detener bombas
- ◆ Les contrôleurs sont utilisés pour surveiller et pour démarrer et arrêter les pompes



OTHER ACCESSORIES/OTROS ACCESORIOS/AUTRES ACCESSOIRES



Suction and discharge line  
Tubo de succión y descarga  
Ligne d'aspiration et de refoulement



Brass Gate Valve  
Válvula latón  
Robinet-vanne



Brass Check Valve  
válvula antirretorno  
Clapet anti-retour



Pressure Gauge  
Manómetro  
Manomètre



Pressure Switch  
Interruptor presión  
Pressostat



OS&Y valve  
Válvula OS&Y  
Clapet OS&Y



Gate Valve  
Válvula compuerta  
Robinet-vanne



Check Valve  
Válvula antirretorno  
Clapet anti-retour



Flexible Joint  
Junta flexible  
Joint flexible



Battery/Batería/Batterie



Pressure tank  
Tanque presión  
Réservoir pression



Coupling  
Acoplamiento  
Couplage



Fuel tank  
Tanque  
Réservoir d'essence



Muffler  
Silenciador  
Silencieux



Air filter  
Filtro de aire  
Filtre à air



Radiator  
Radiador  
Radiateur



Solenoid  
Solenóide  
Solenóide

# FVK

n ≈ 2900rpm

Jockey+Tank system  
Sistema de Jockey+Tanque  
Système Jockey + Tank



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New jockey+tank system design
- ◆ Original design
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Impeller in techno-polimer
- ◆ Shaft in stainless steel AISI 304 or galvanized iron
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Nueva diseño de sistema de jockey+tanque
- ◆ Diseño original
- ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
- ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
- ◆ Impulsor en tecnopolímero
- ◆ Eje de la bomba en inox AISI304 o hierro galvanizado
- ◆ Rodamiento de marca y cierre mecánico personalizado
- ◆ Nouvelle conception du système jockey + tank
- ◆ Design original
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Turbine en techno-polimer
- ◆ Arbre en acier inoxydable AISI 304 ou en fer galvanisé
- ◆ Roulement de qualité, joint mécanique résistance à l'usure

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

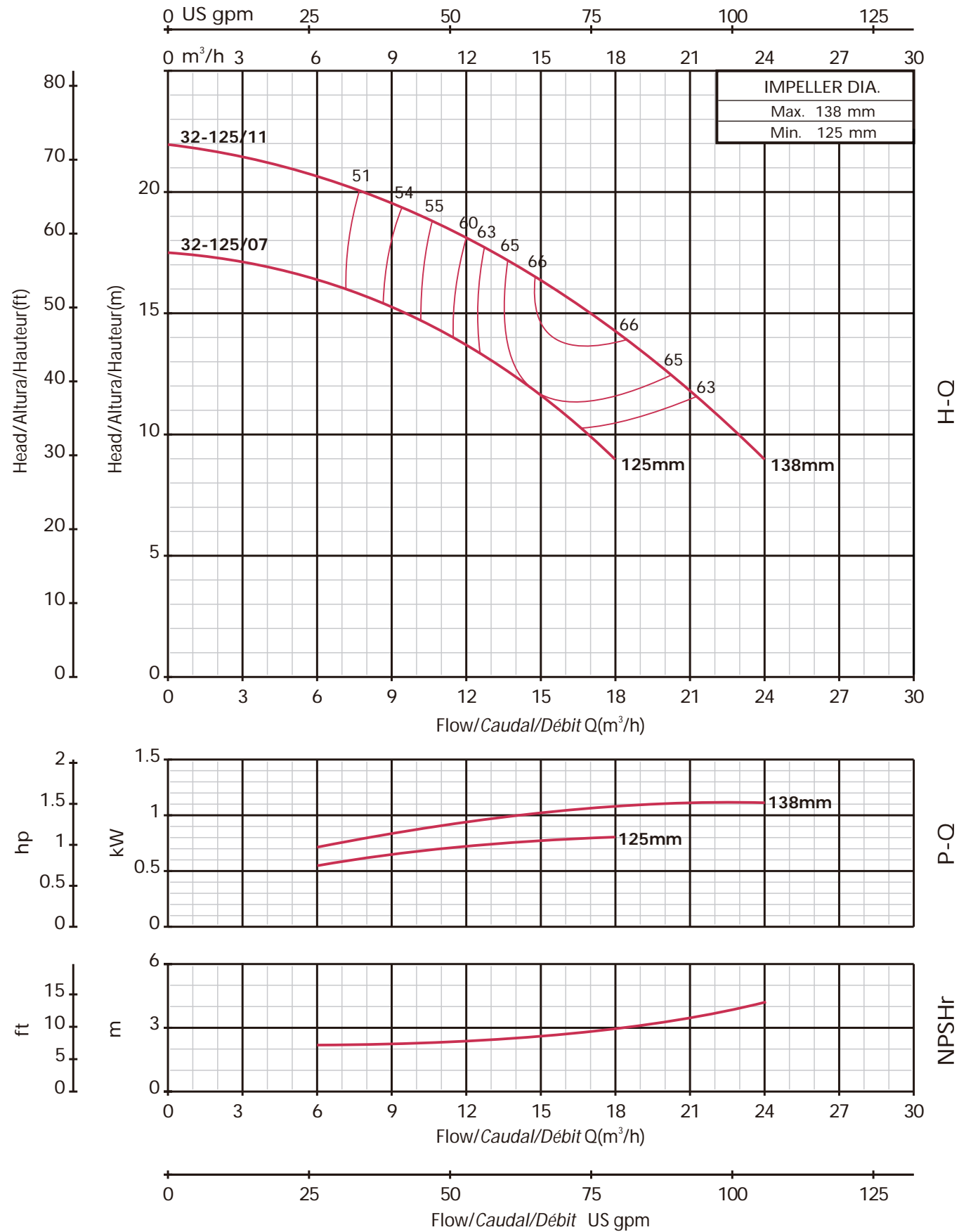
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 25 bar
- ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 25 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 25 bar
- ◆ Service continu S1

Model Modelo Modèle	Flow Caudal Débit	Head Altura Hauteur	Power Potencia Puissance	Jockey Jockey Jockey	Tank Tanque Réservoir
	GPM	Bar	hp		L
FVK25/3	25	6	3	FV 6x11/3	60
FVK35/4	35	7	4	FV 8x12/4	60
FVK50/5.5	50	7	5.5	FV 12x12/5.5	60
FVK60/7.5	60	7	7.5	FV 12x17/7.5	60
FVK100/10	100	8	10	FV 30x7/10	100
FVK125/12	125	8	12	FV 30x9/12	100
FVK150/15	150	8	15	FV 30x11/15	100

## 32-125

2900rpm

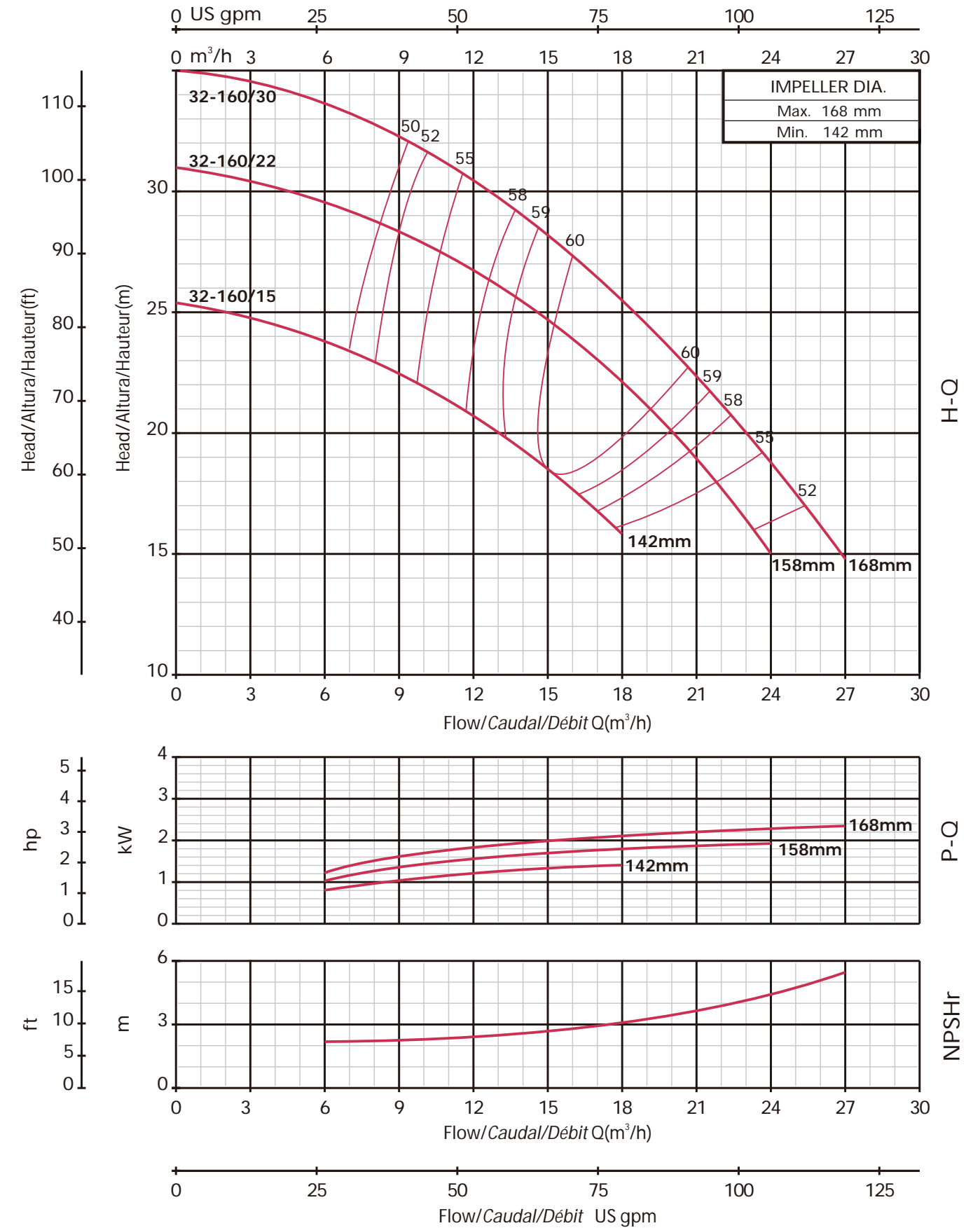
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 32-160

2900rpm

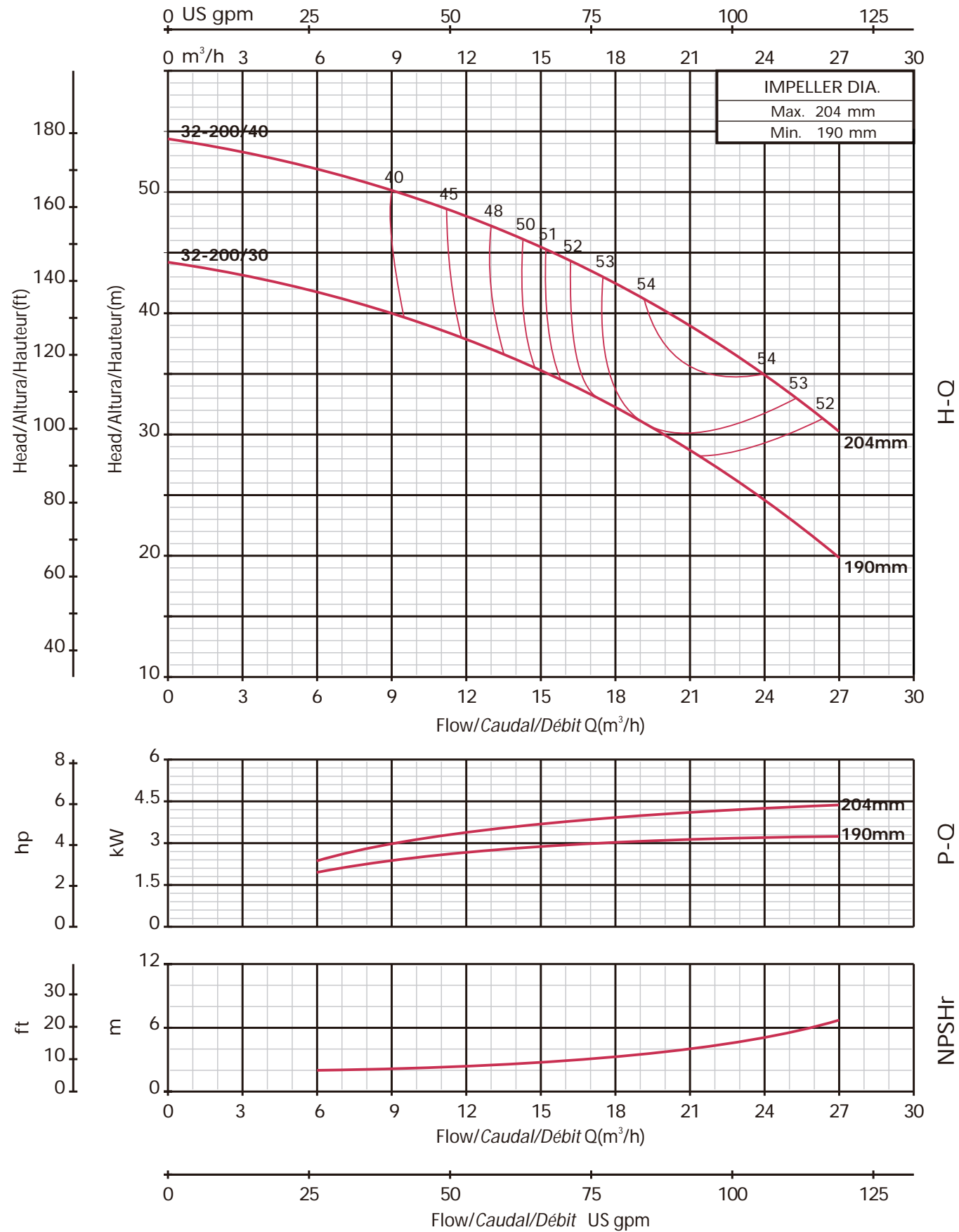
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 32-200

2900rpm

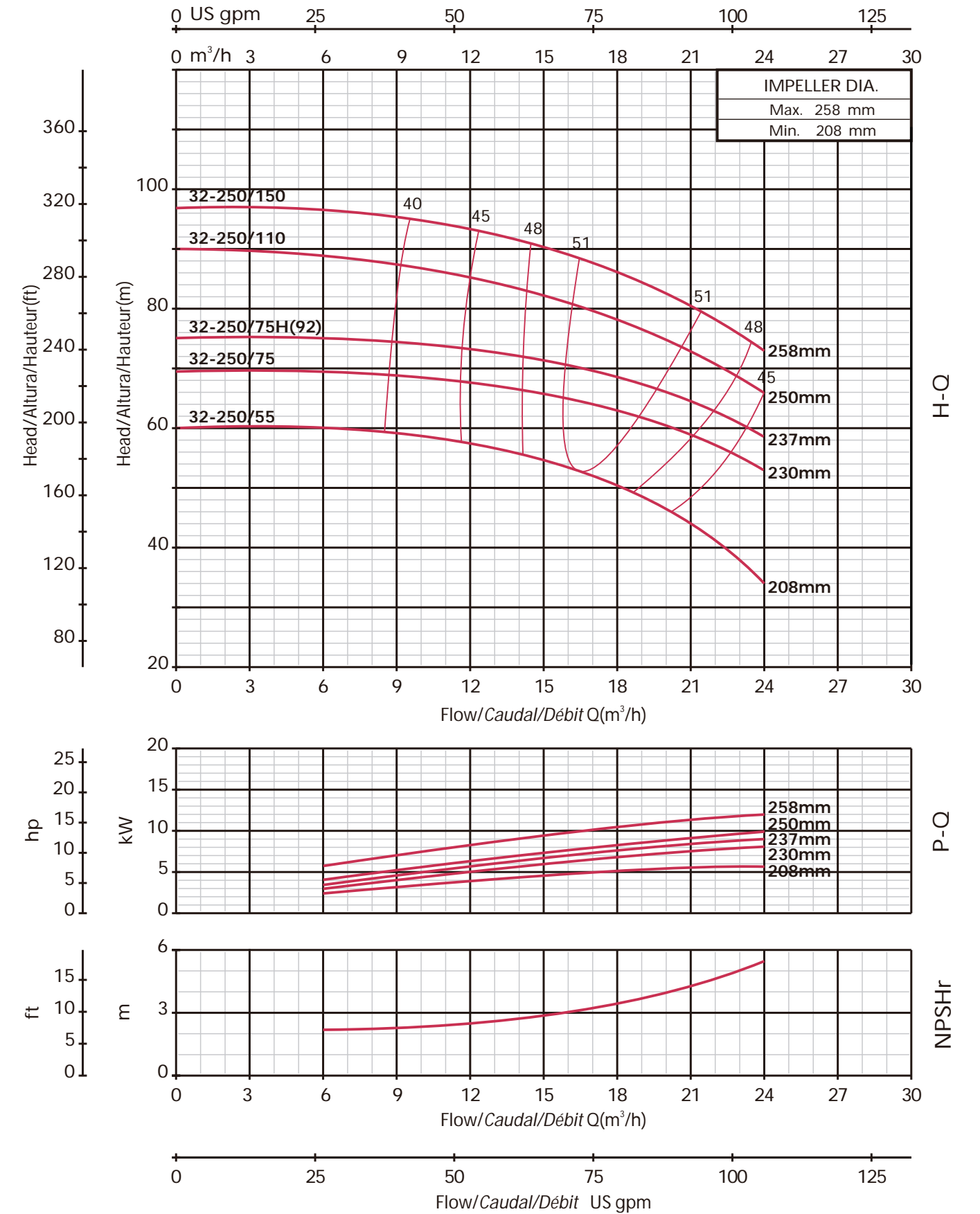
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 32-250

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

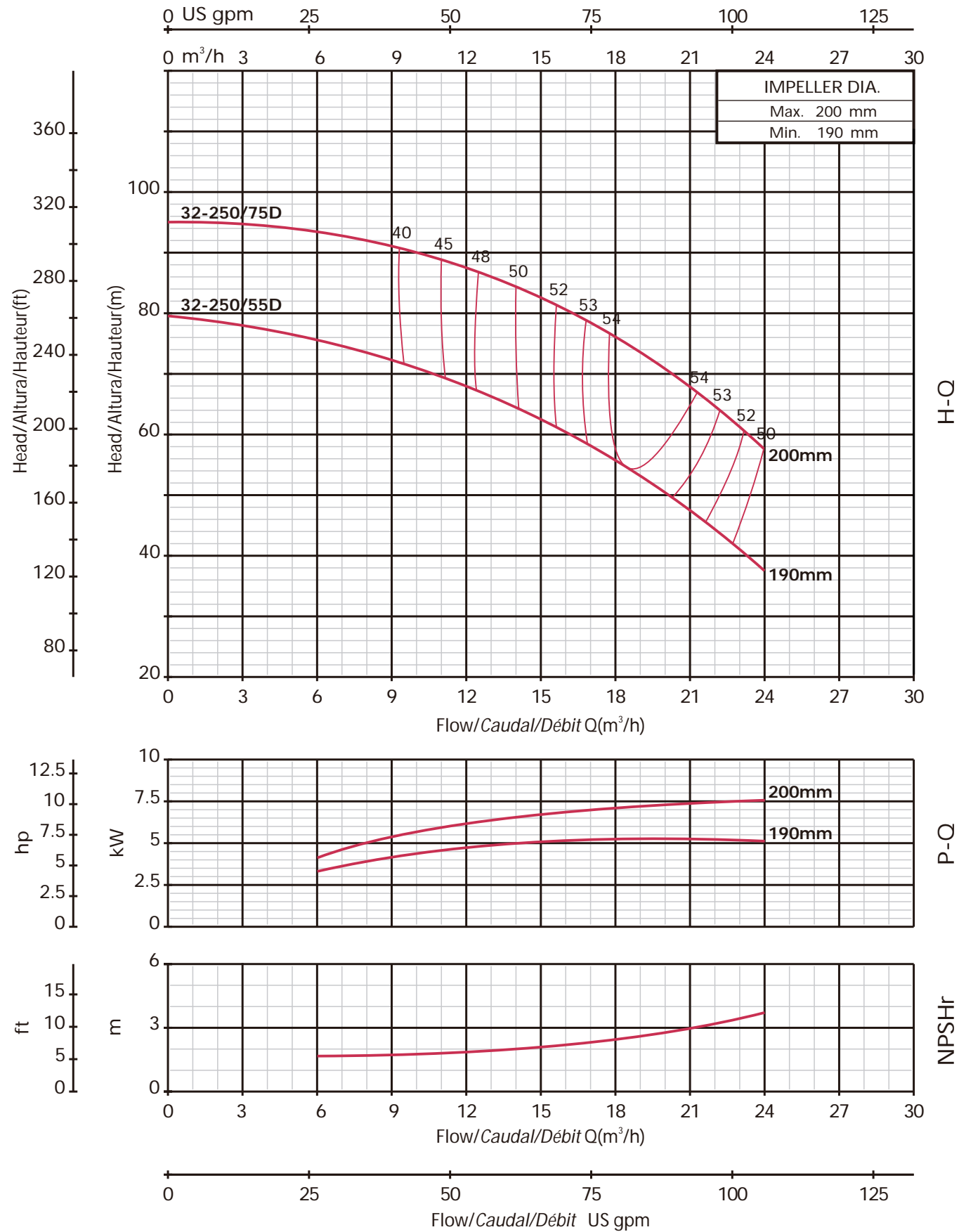




## 32-250D

2900rpm

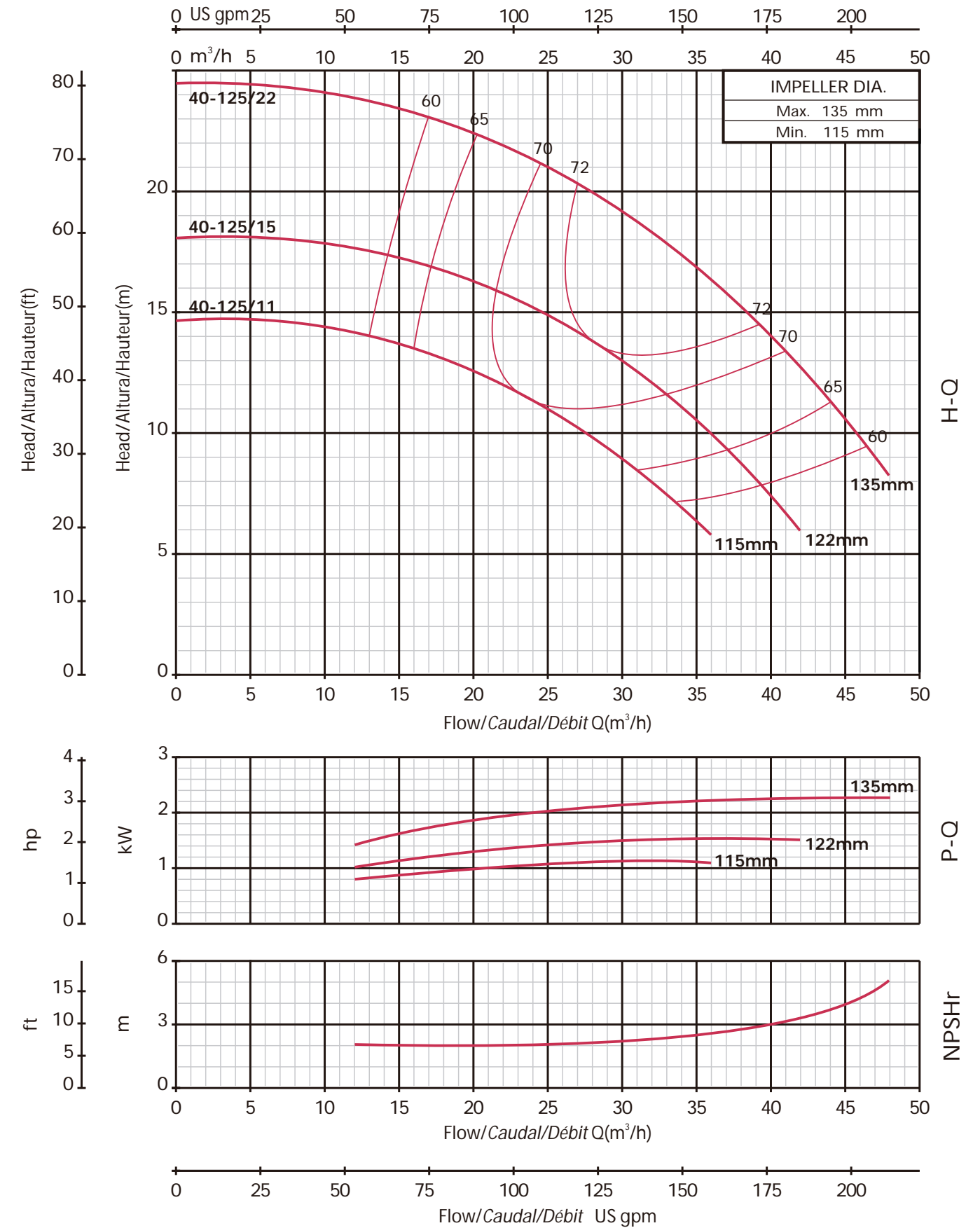
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 40-125

2900rpm

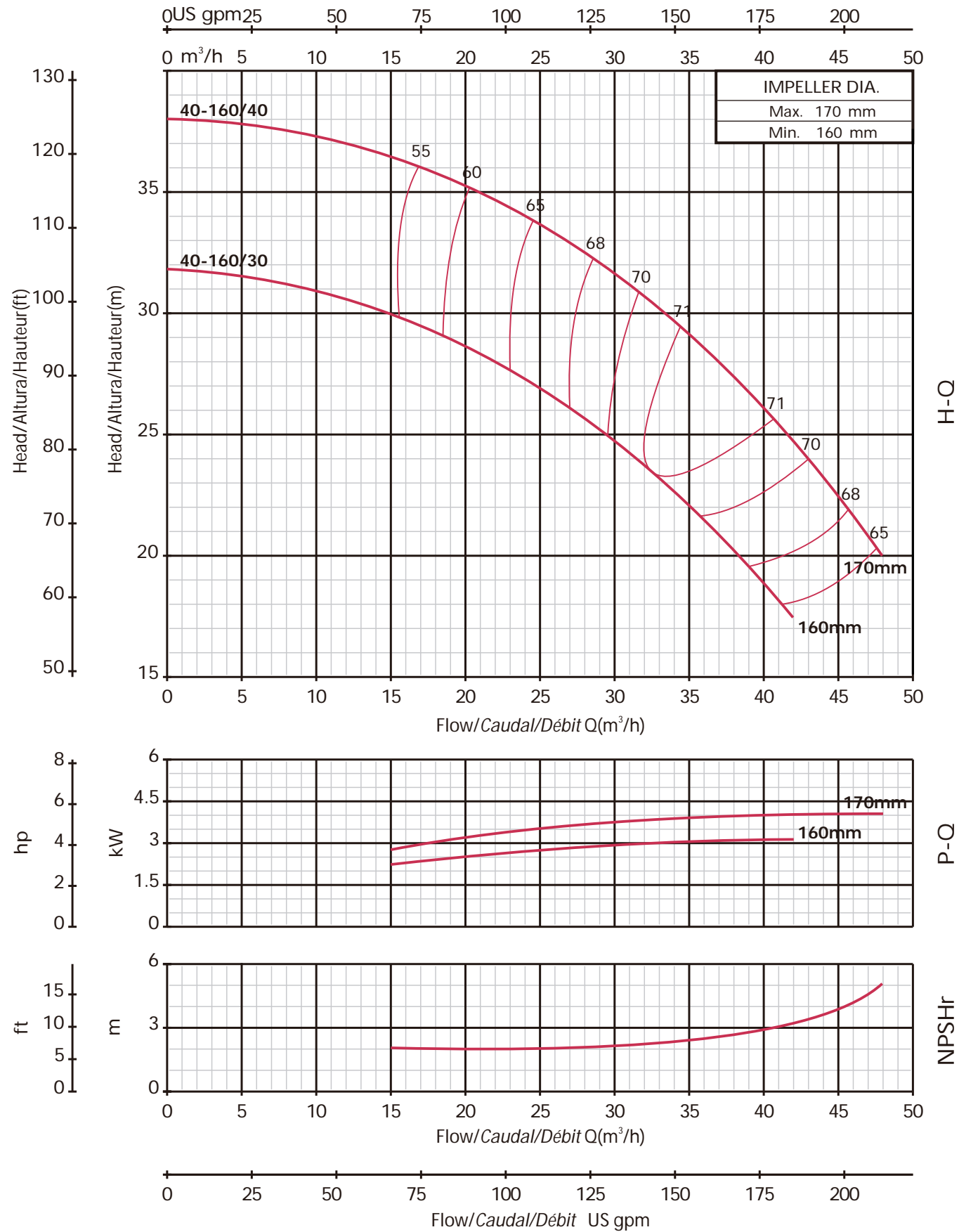
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 40-160

2900rpm

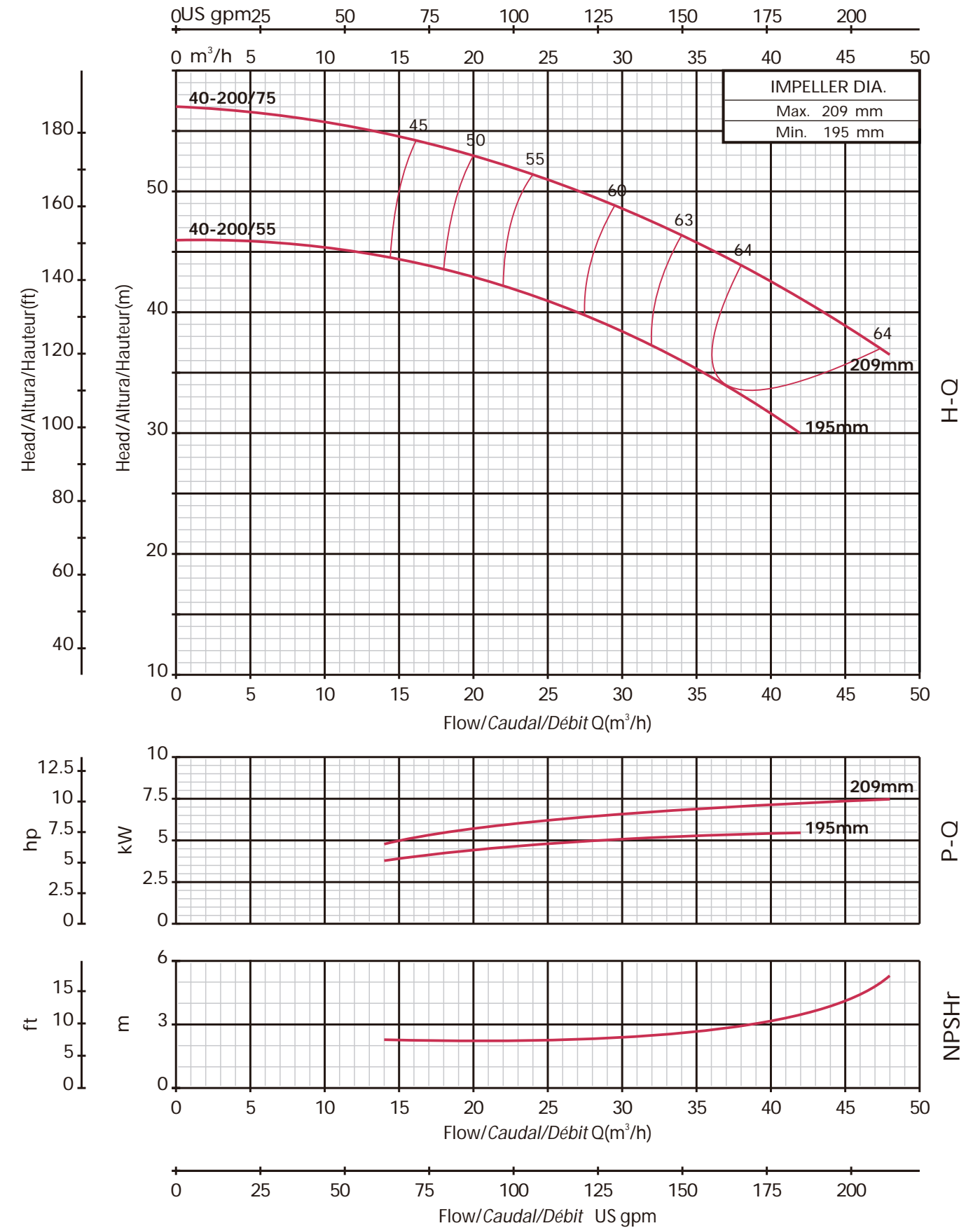
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 40-200

2900rpm

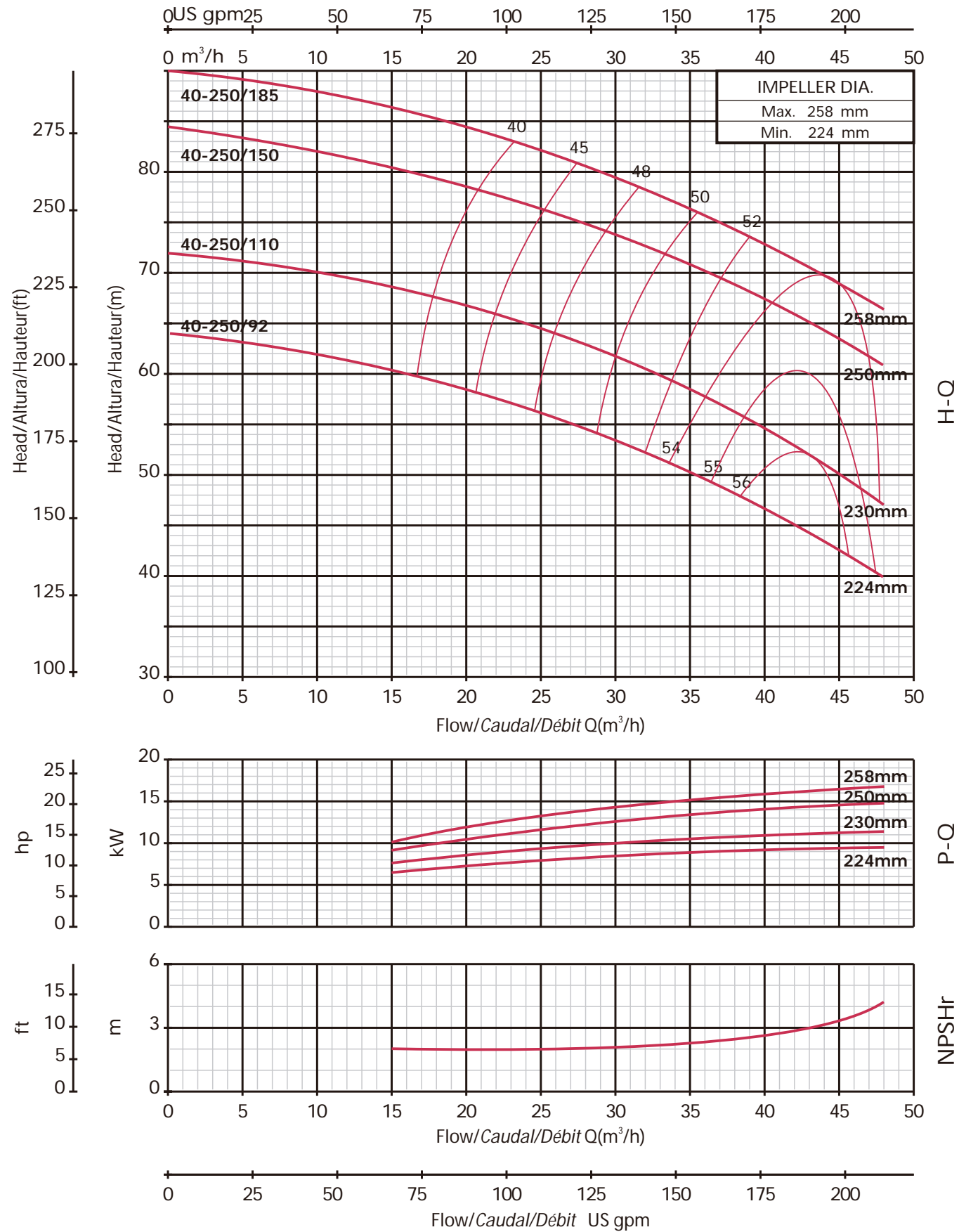
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 40-250

2900rpm

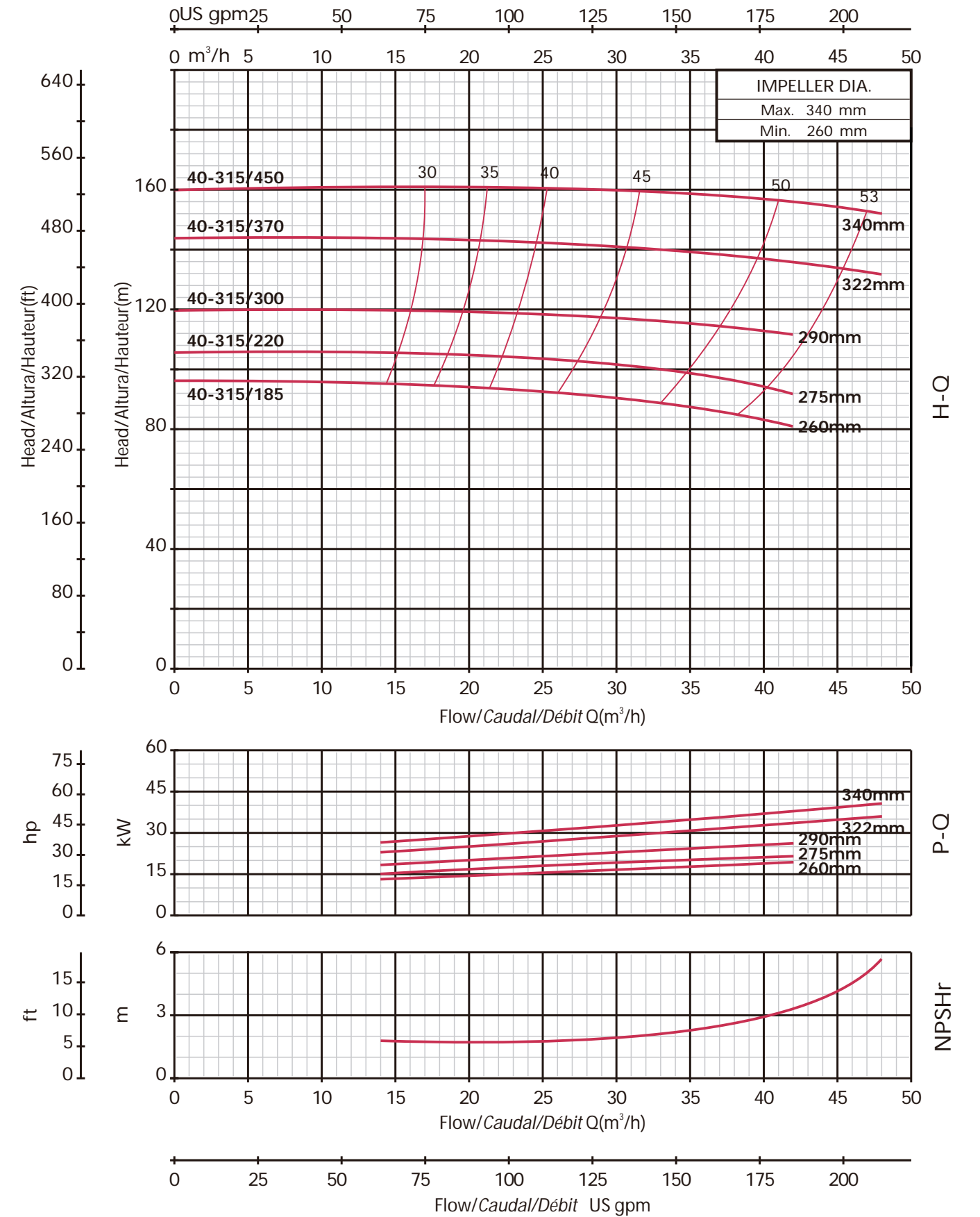
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 40-315

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

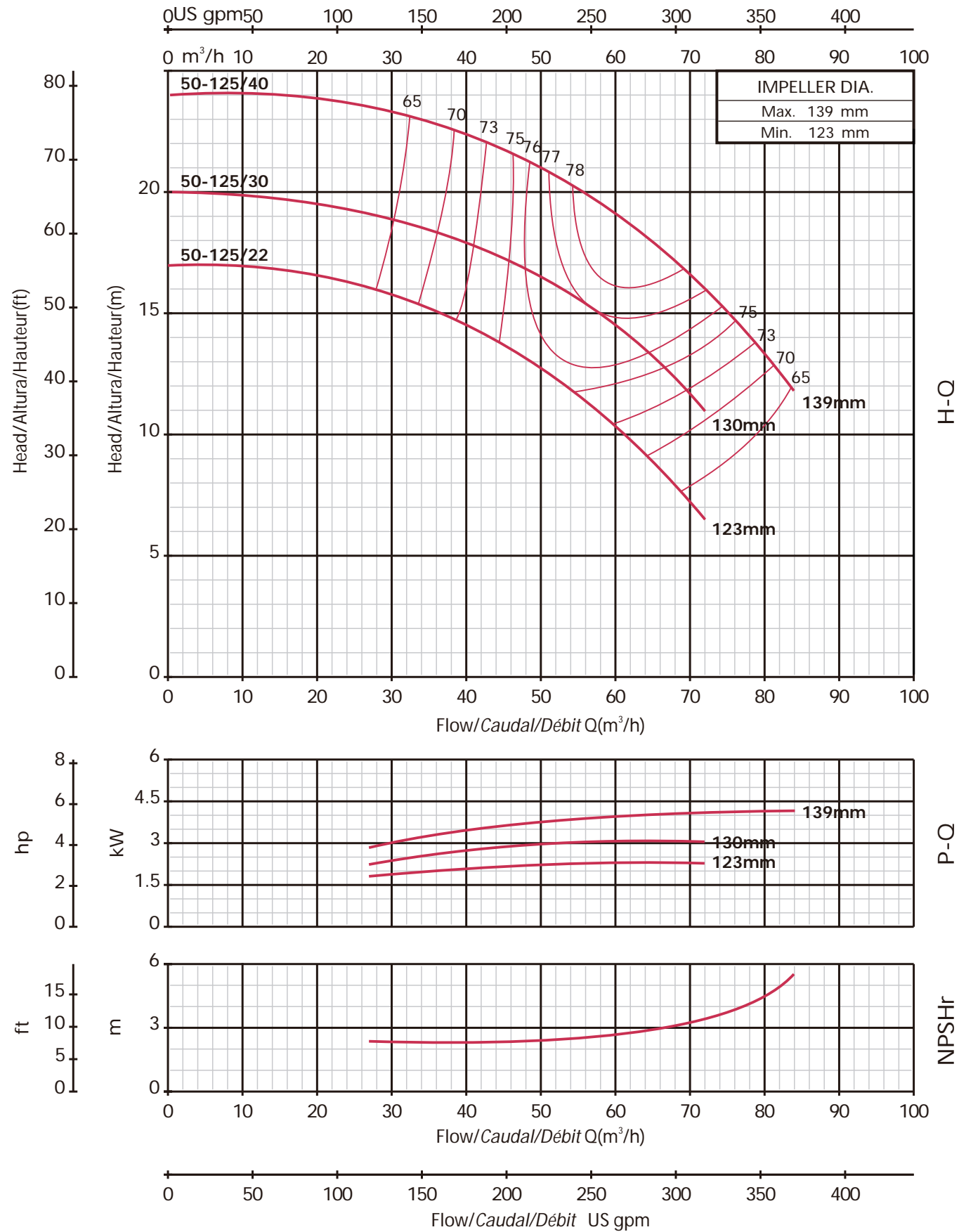




## 50-125

2900rpm

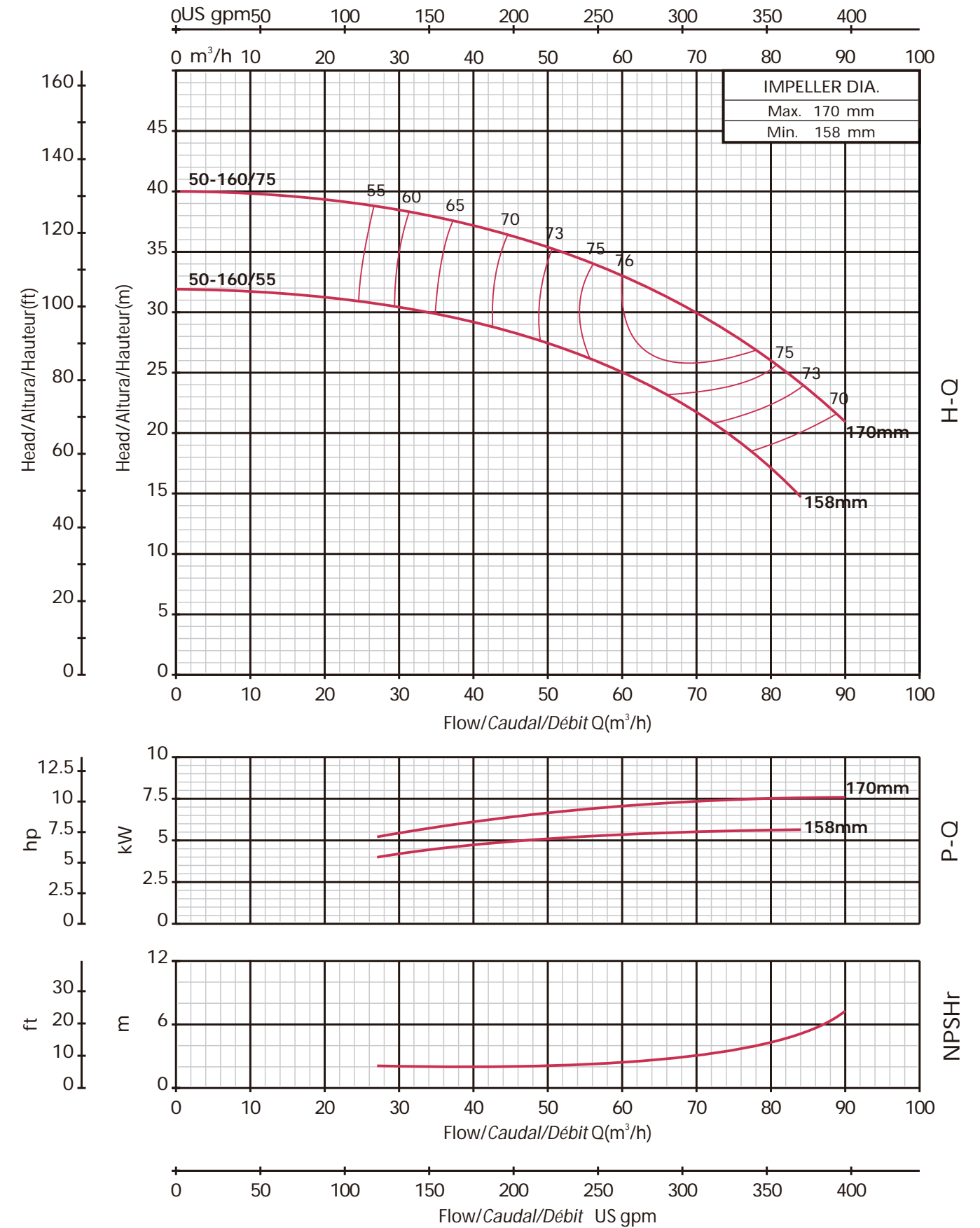
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 50-160

2900rpm

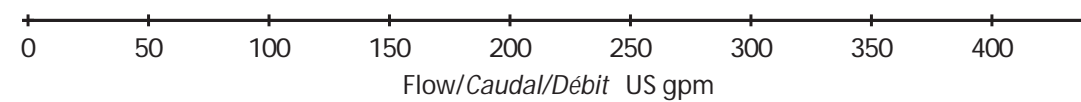
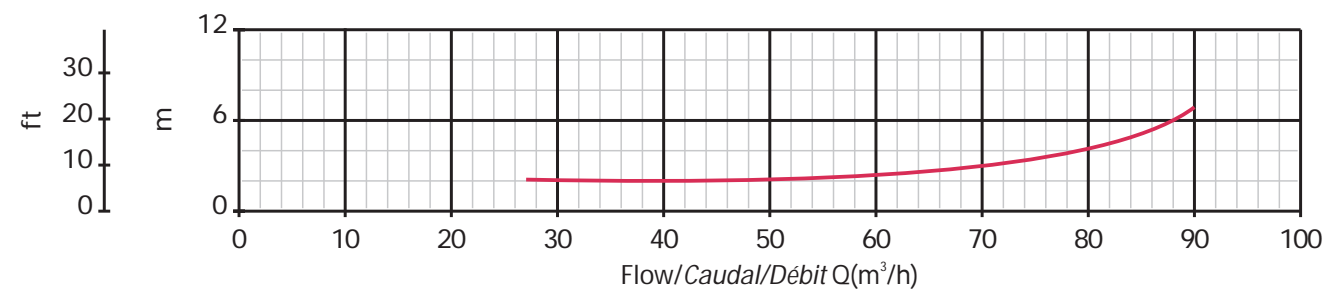
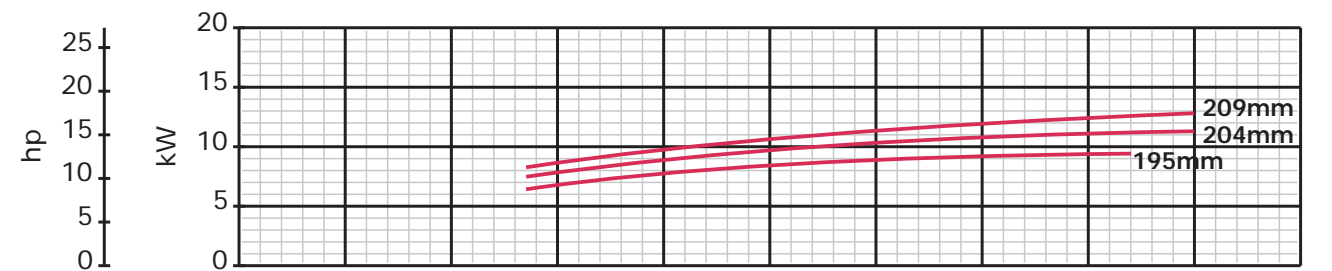
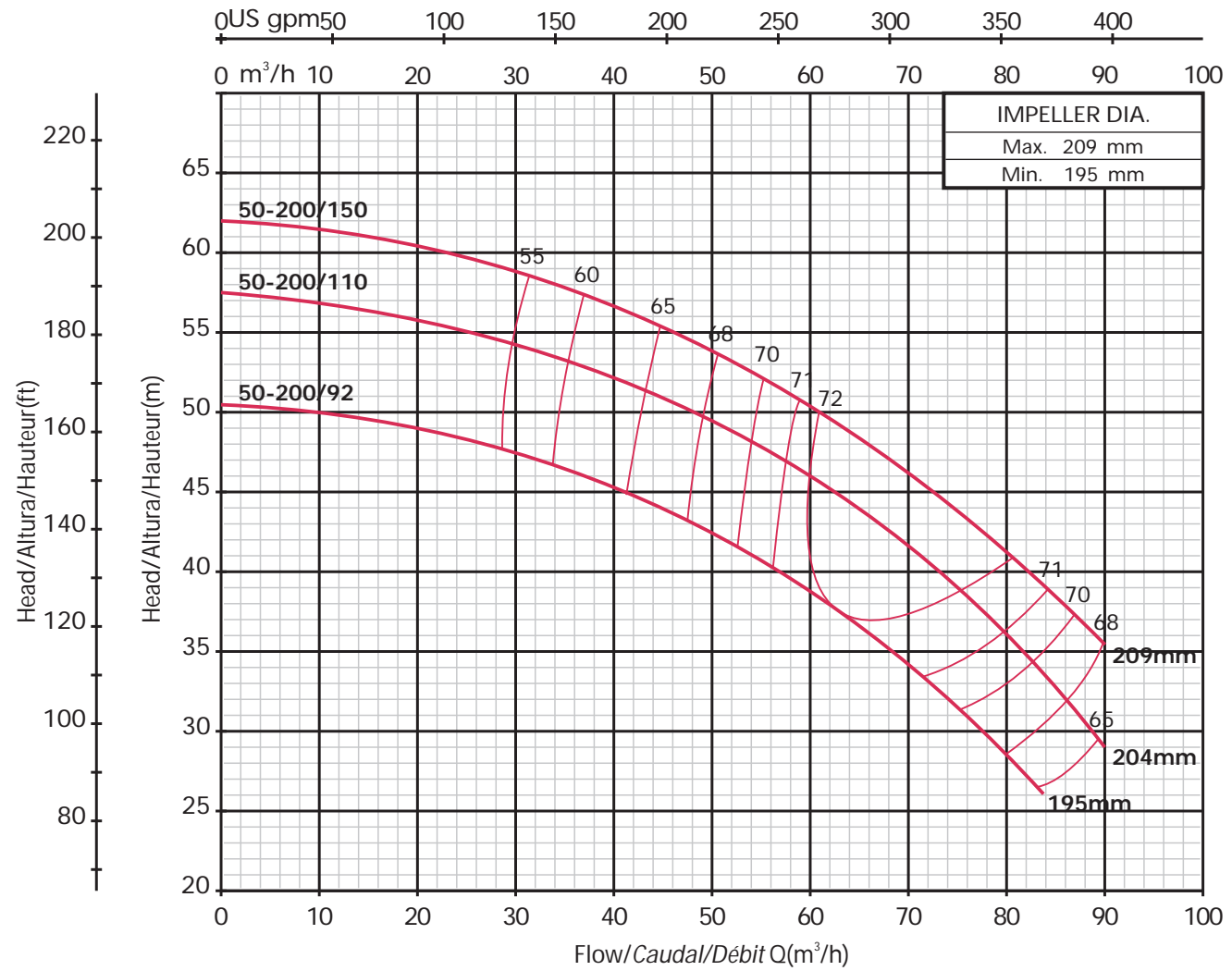
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 50-200

2900rpm

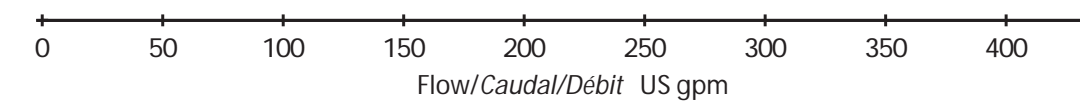
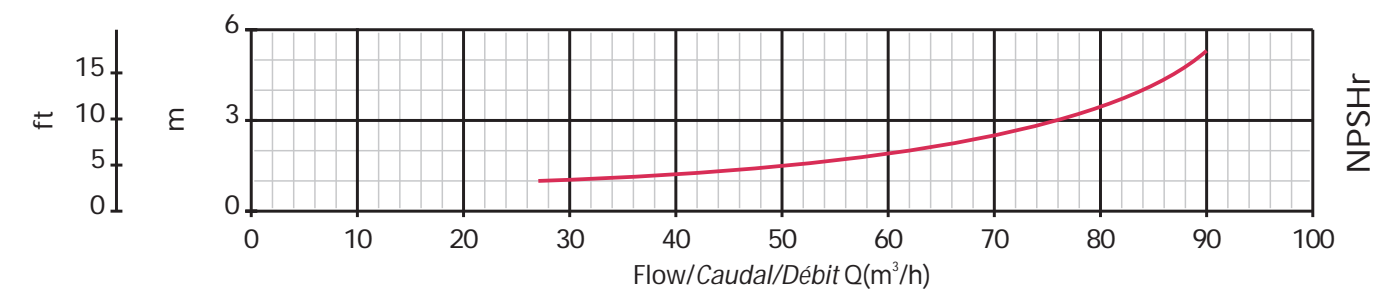
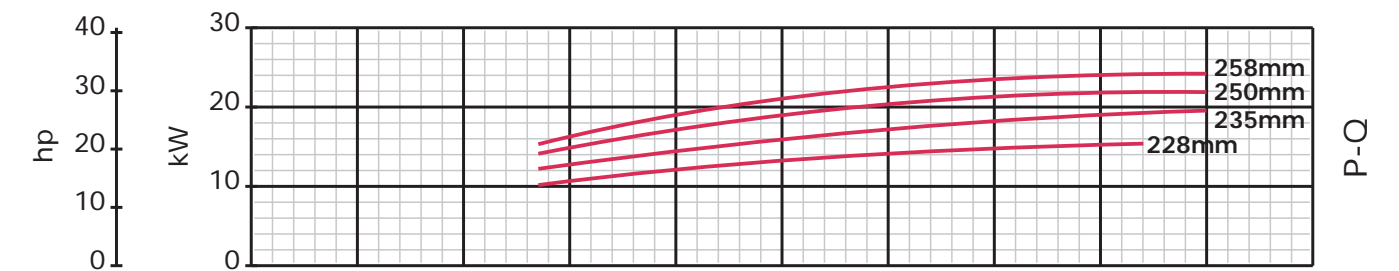
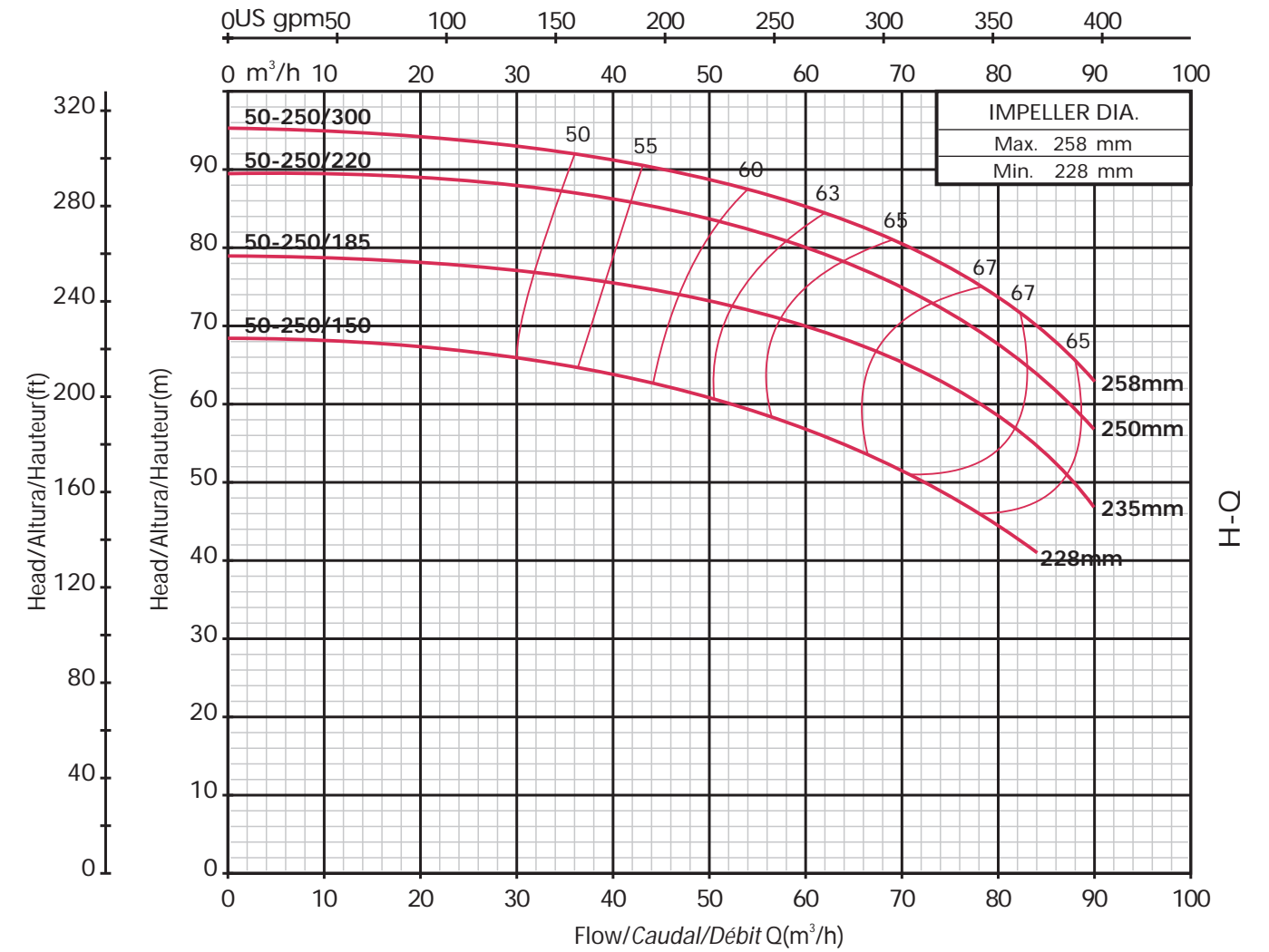
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 50-250

2900rpm

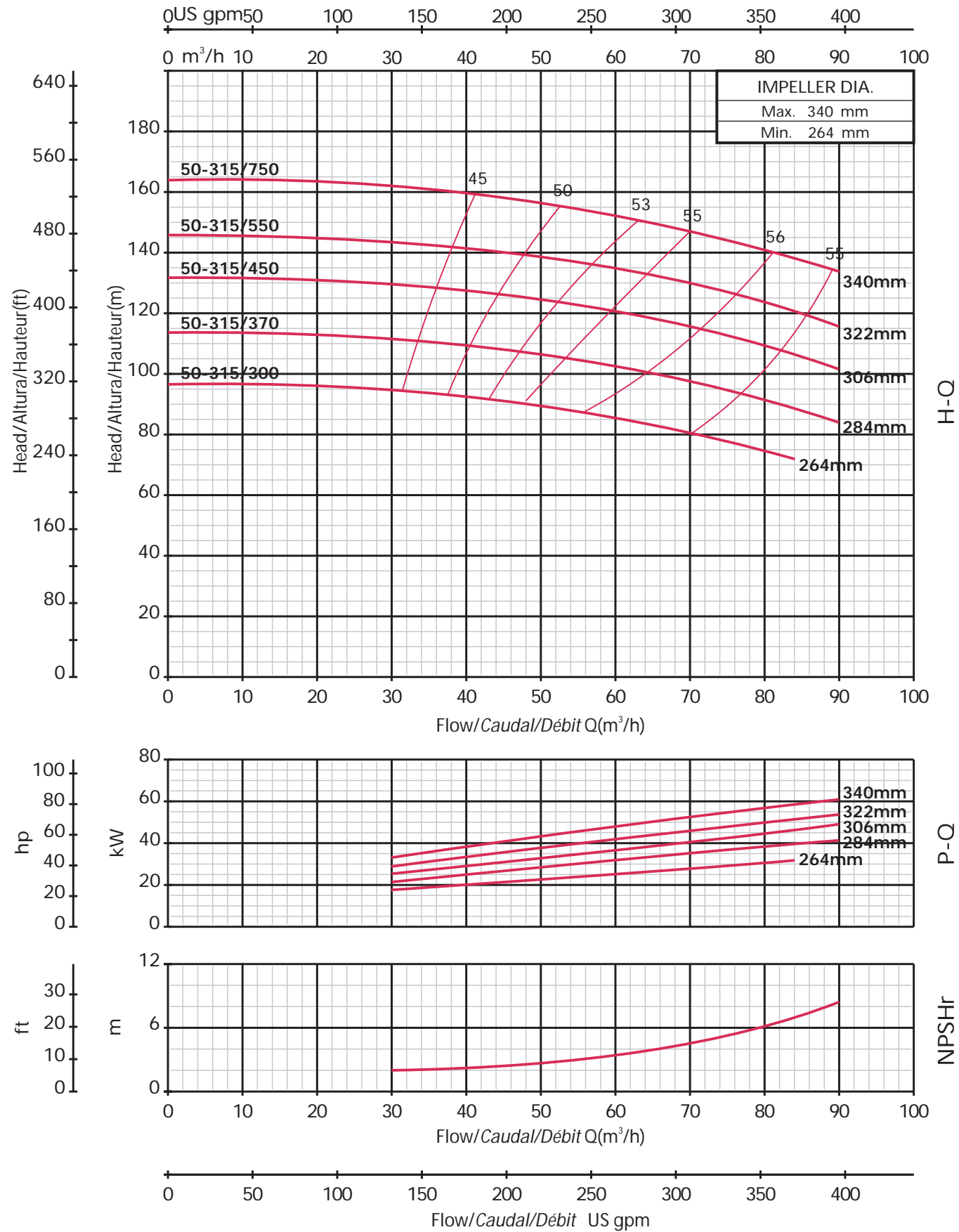
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 50-315

2900rpm

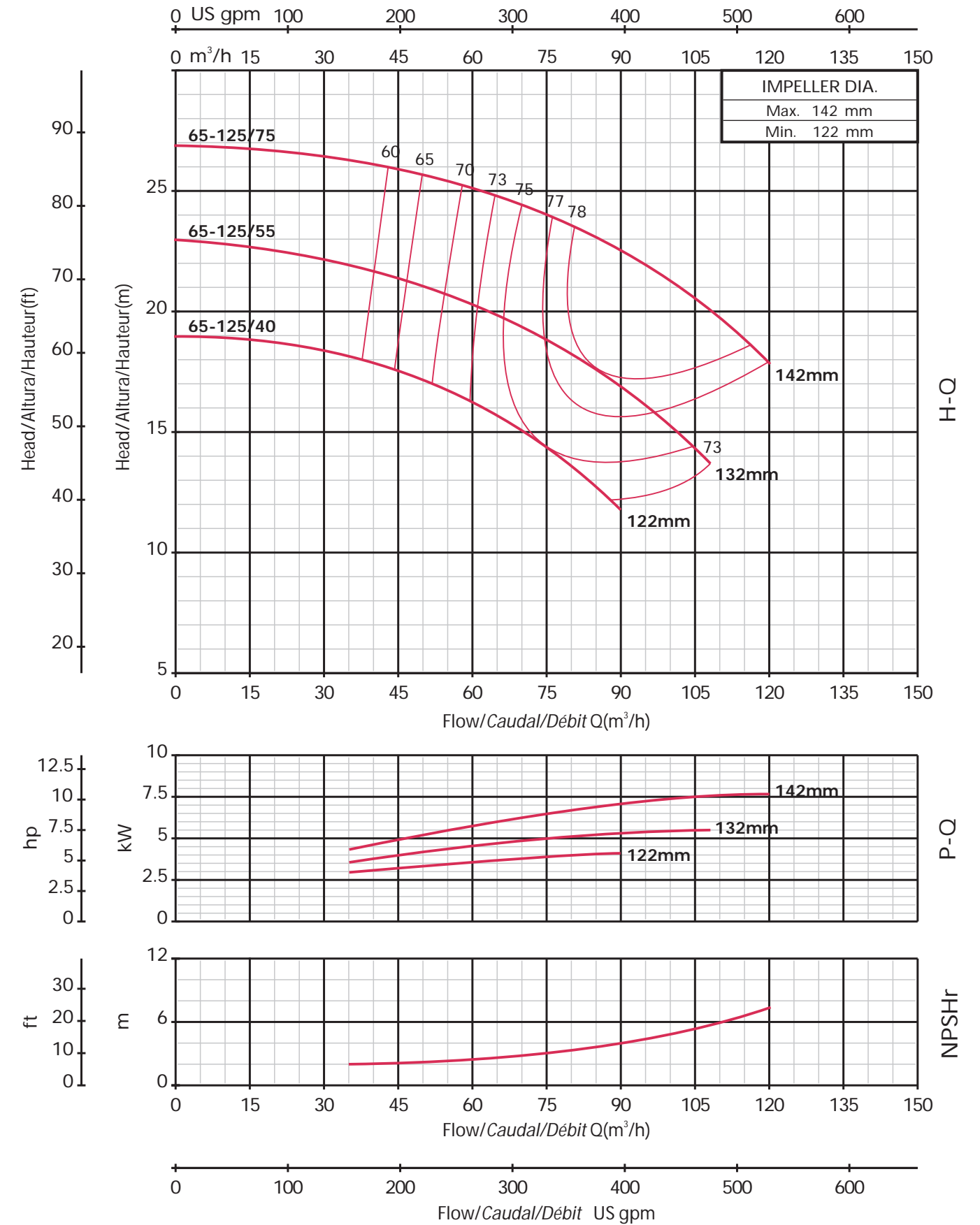
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-125

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

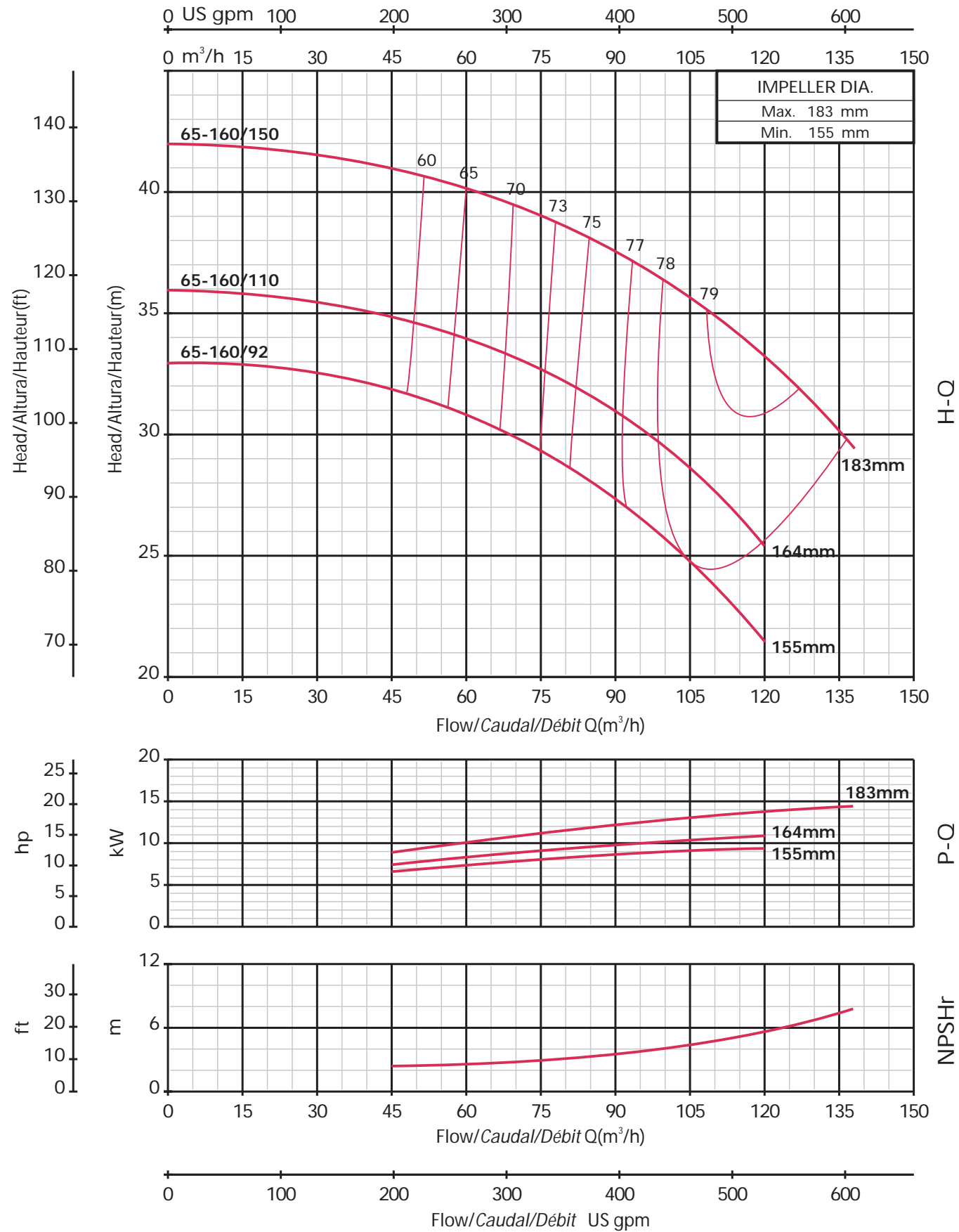




## 65-160

2900rpm

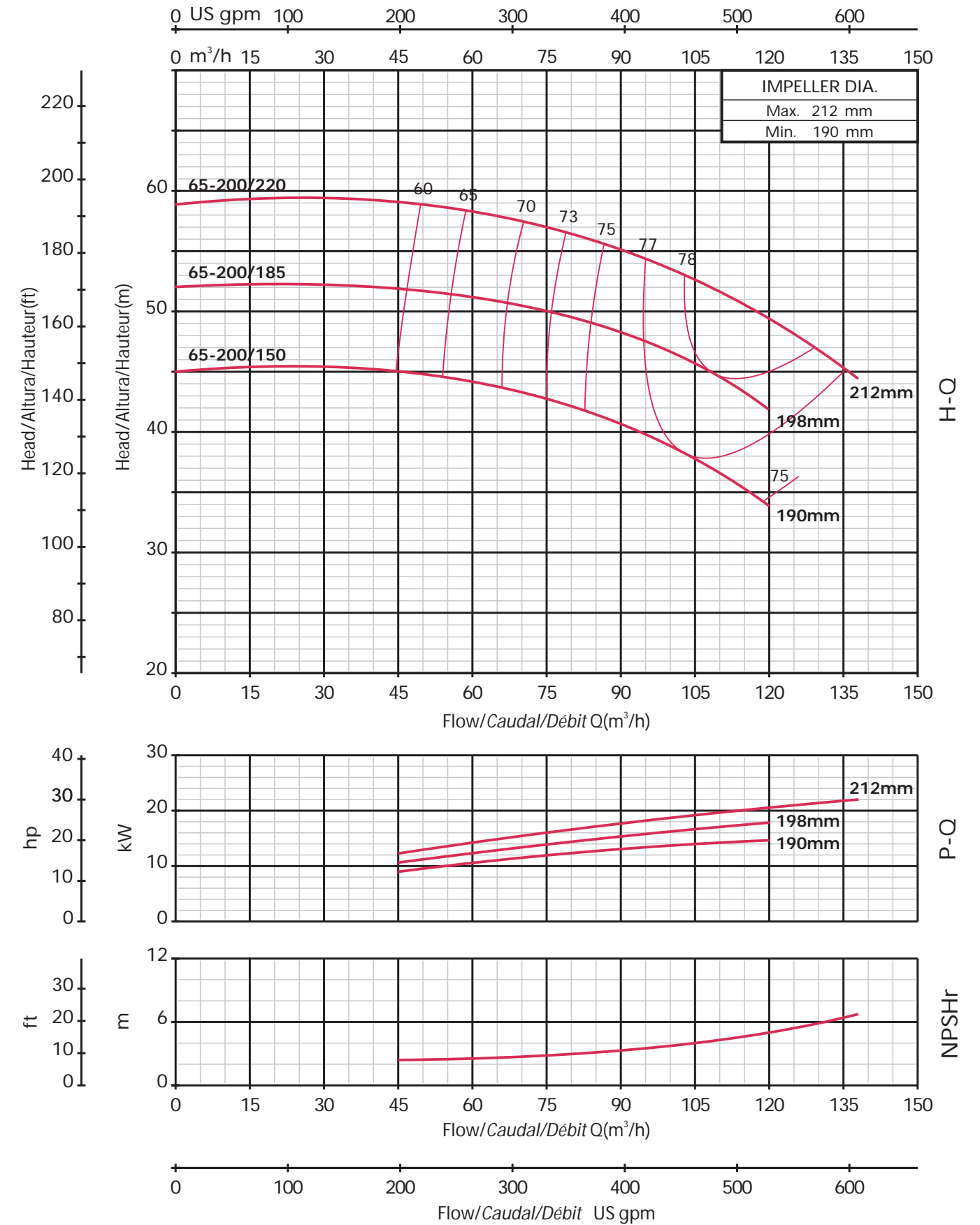
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-200

2900rpm

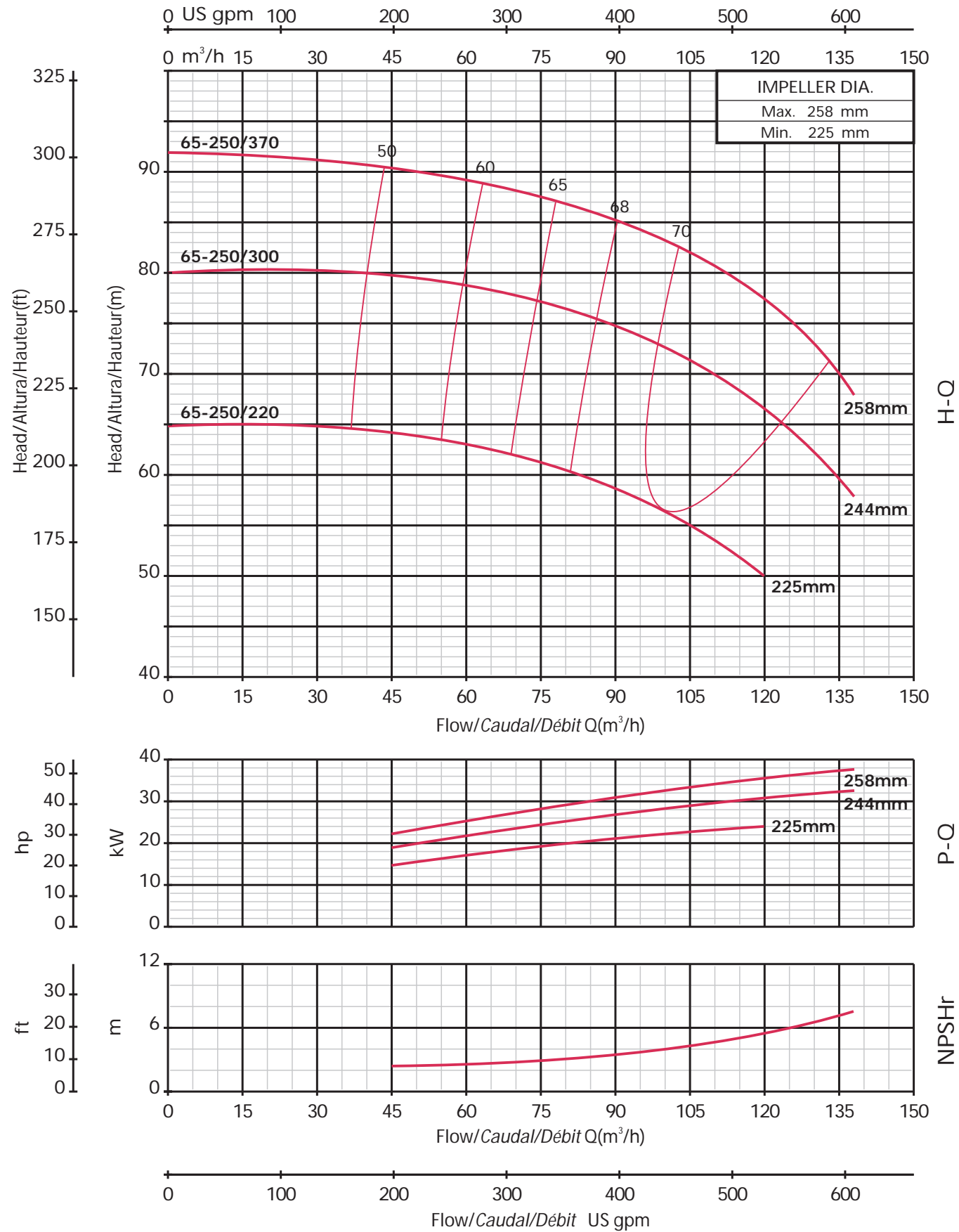
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-250

2900rpm

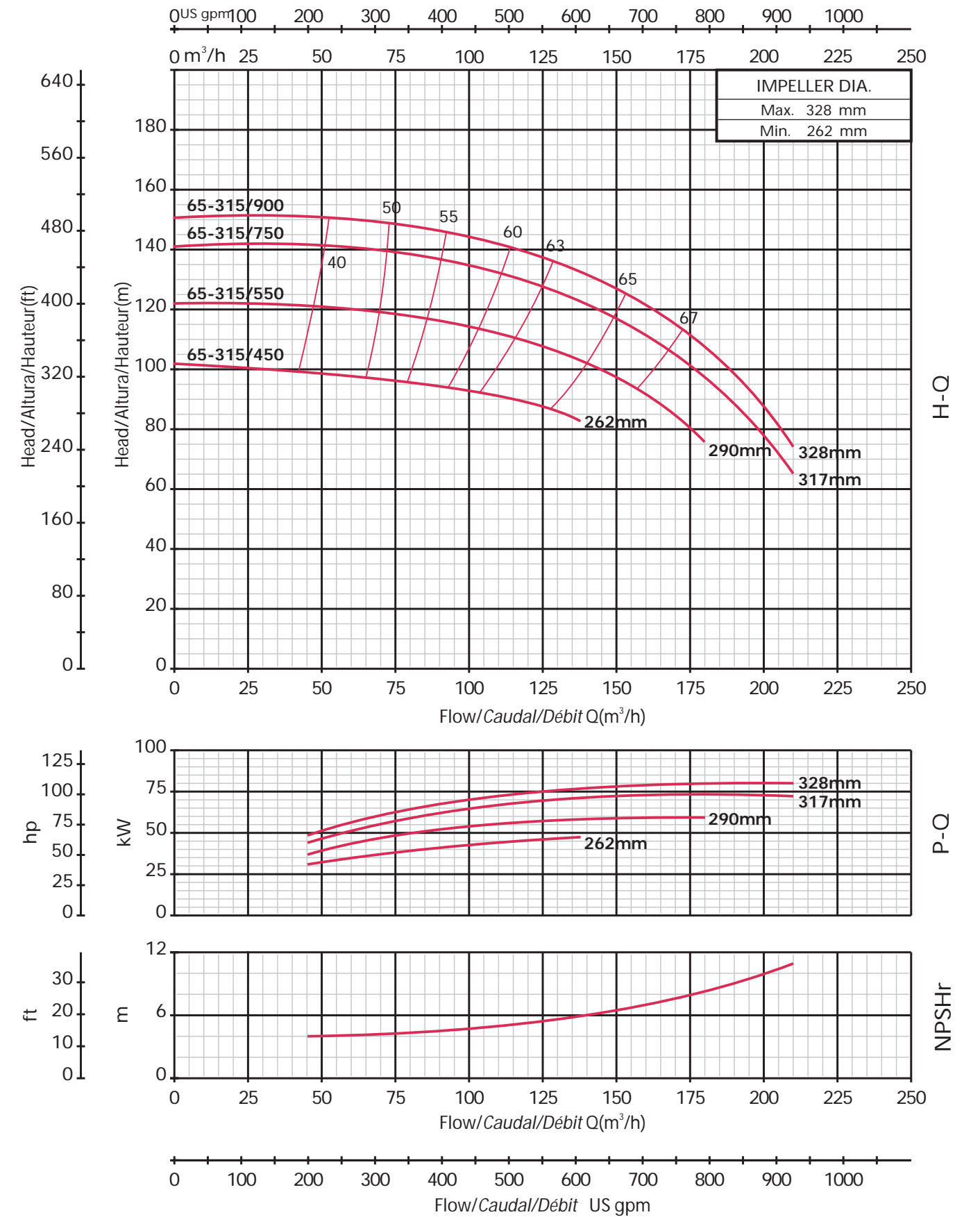
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-315

2900rpm

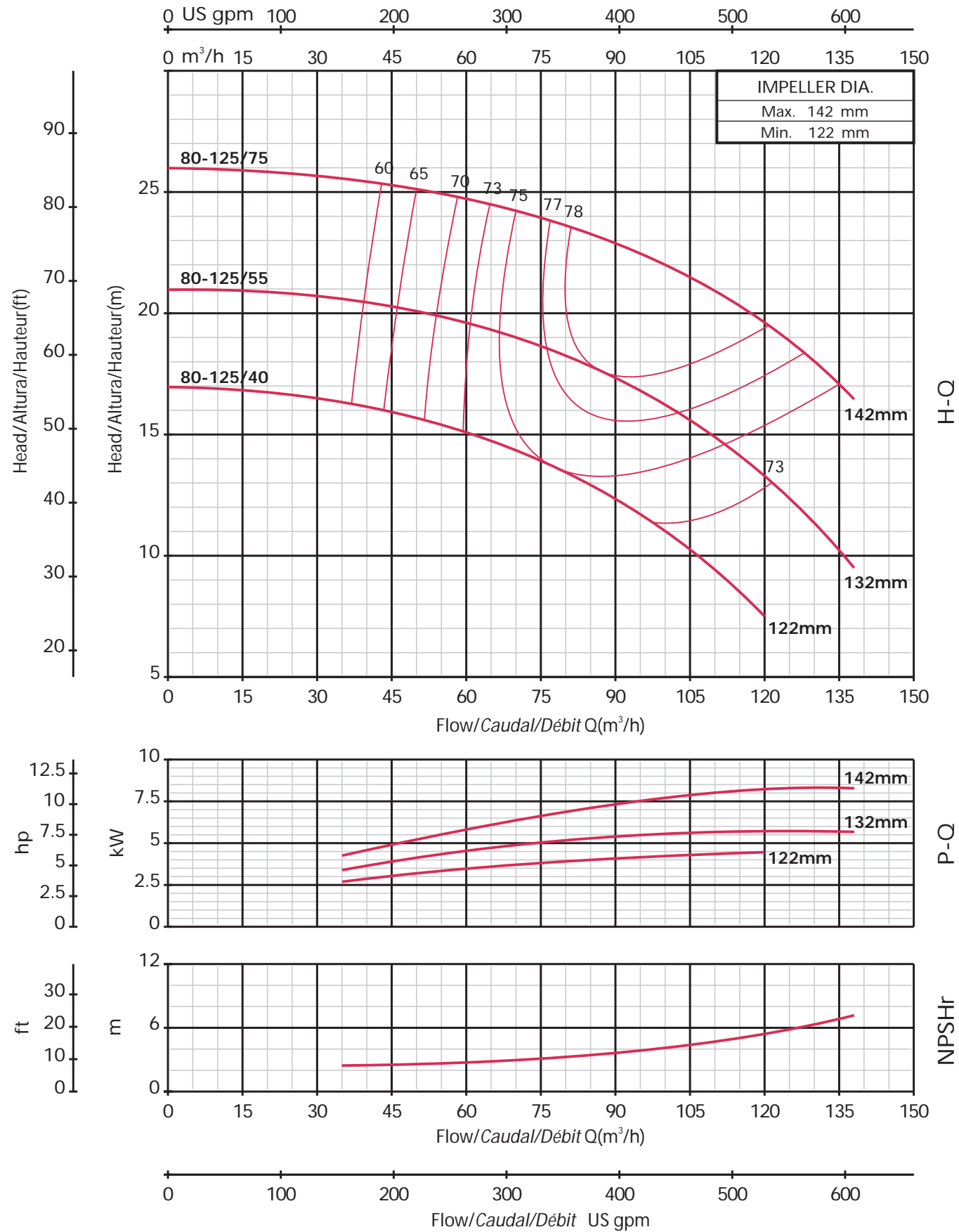
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-125

2900rpm

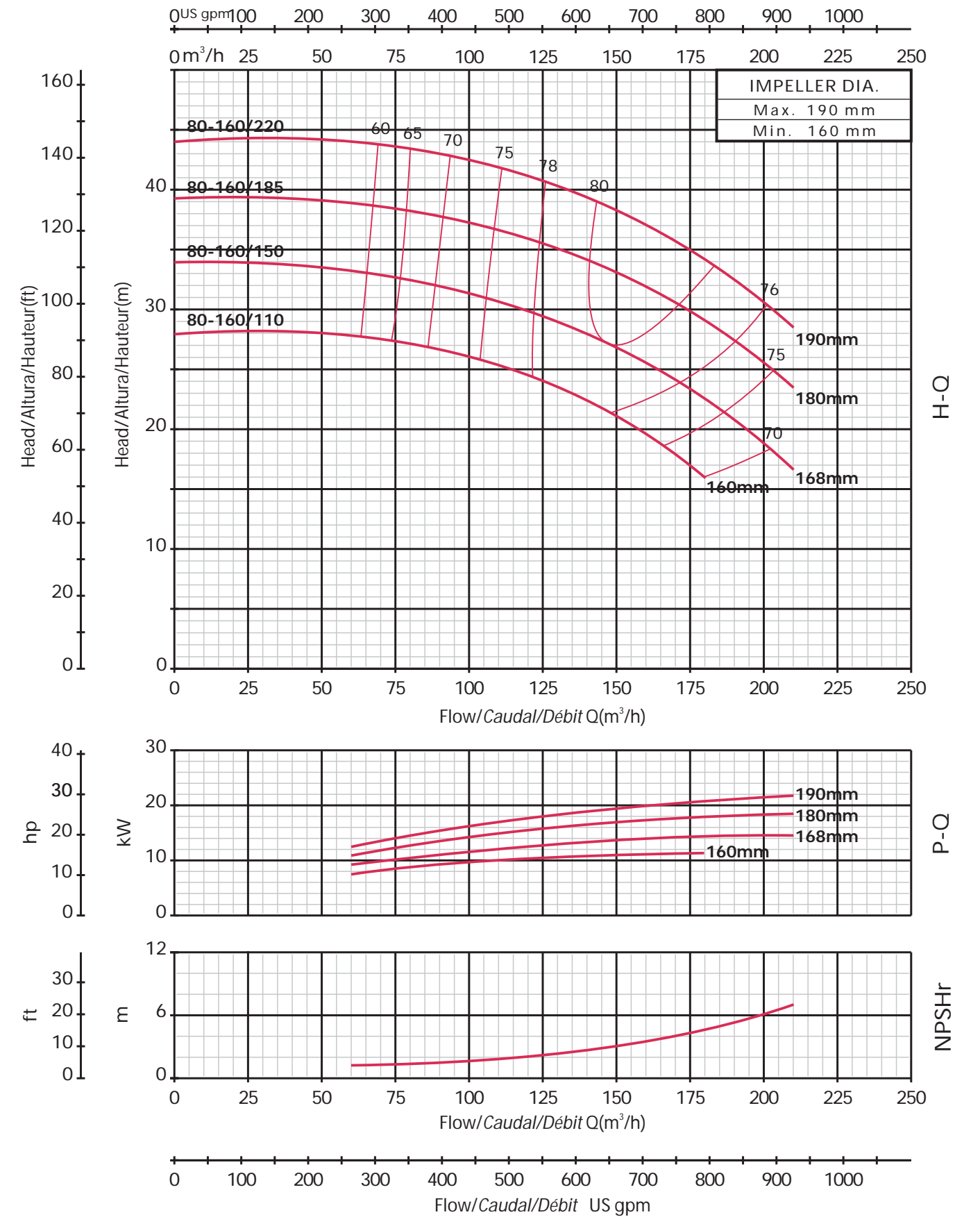
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-160

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

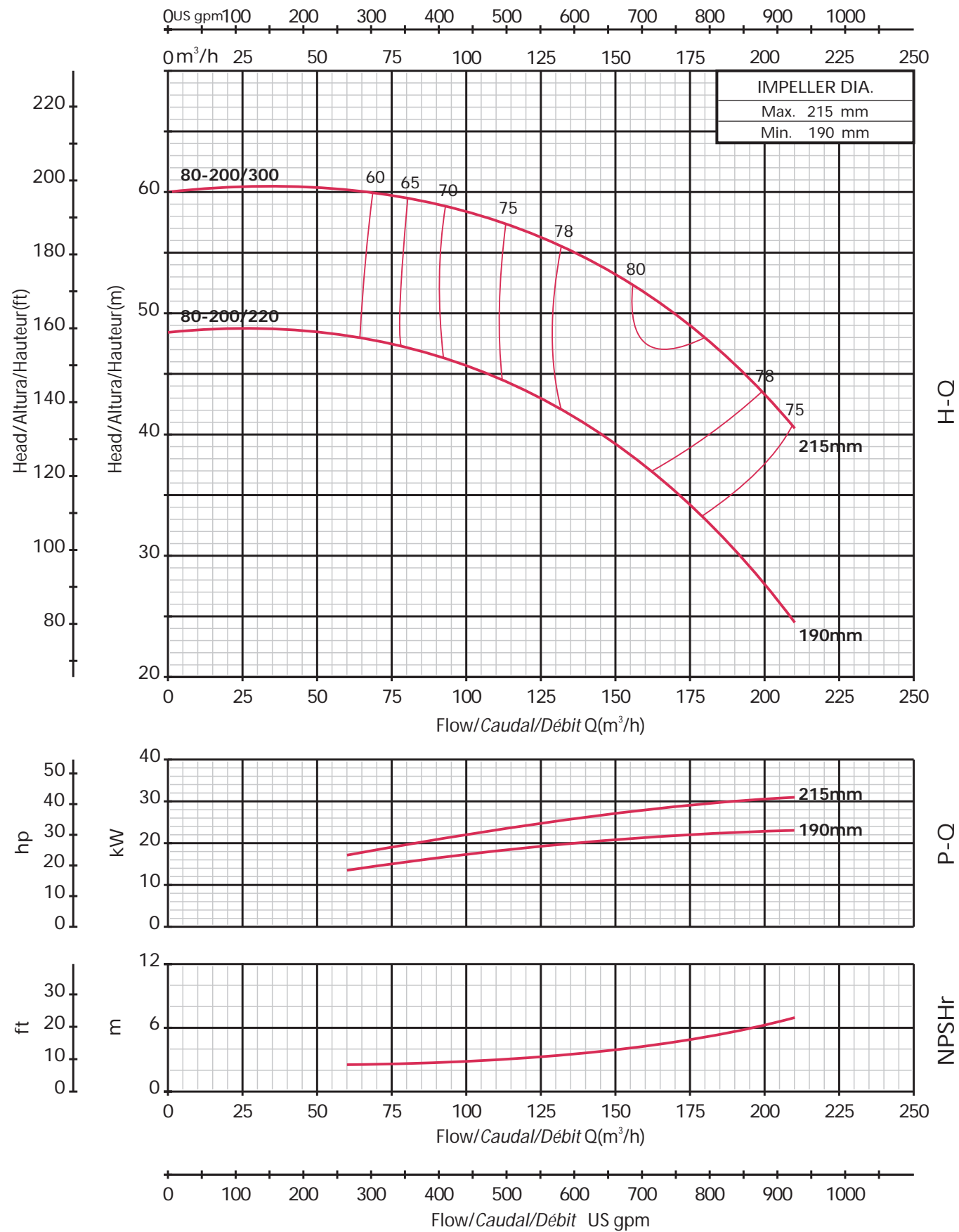




## 80-200

2900rpm

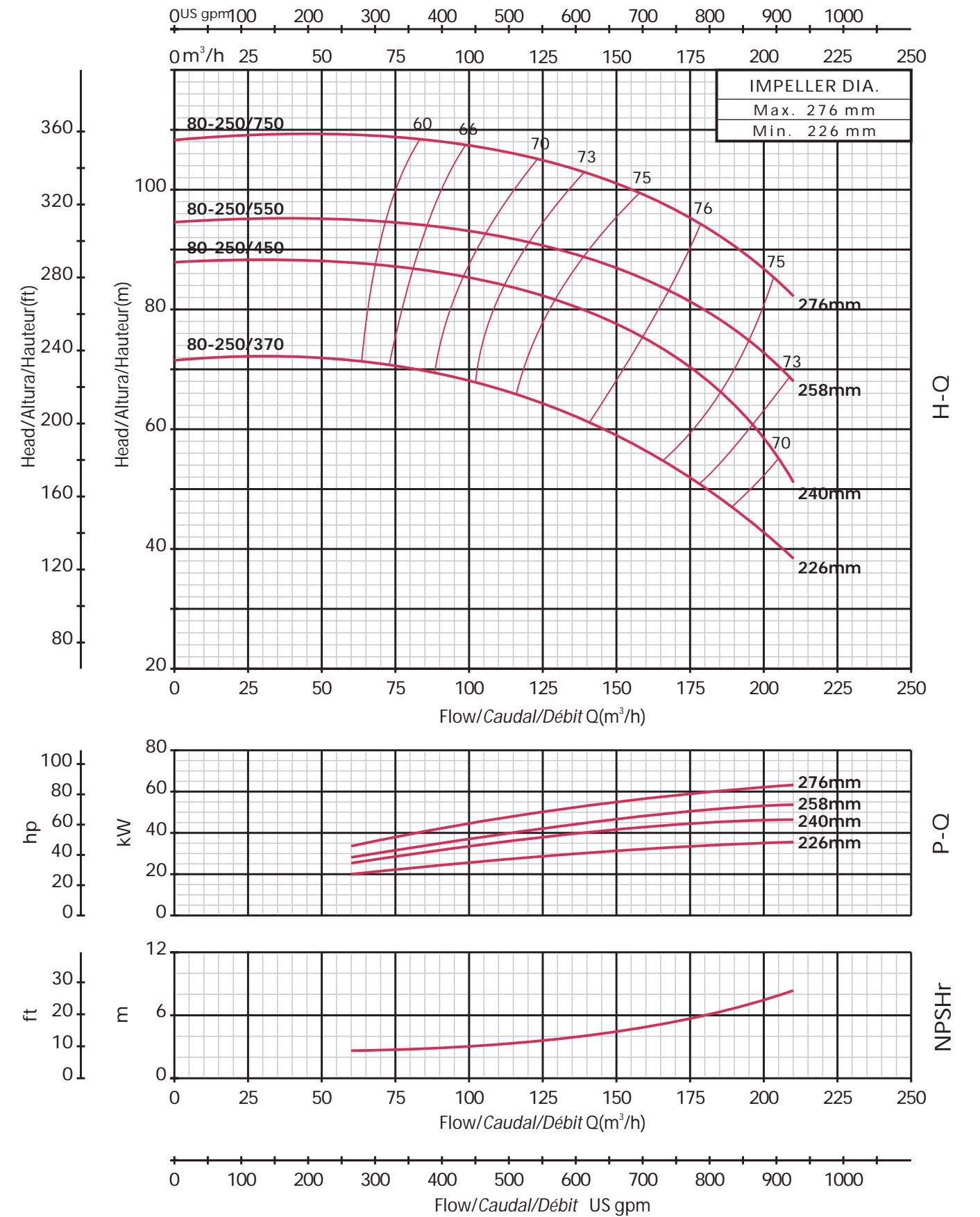
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-250

2900rpm

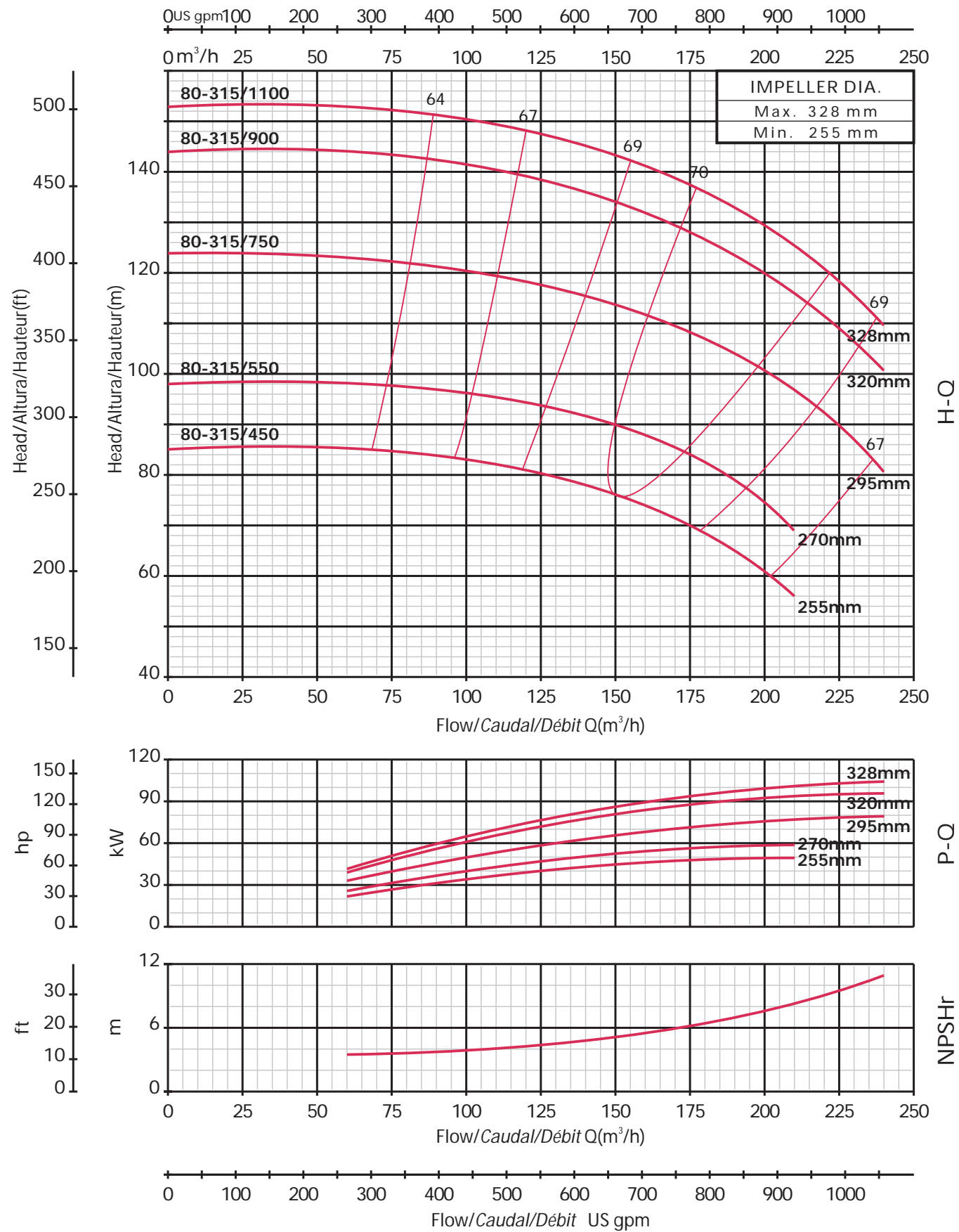
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-315

2900rpm

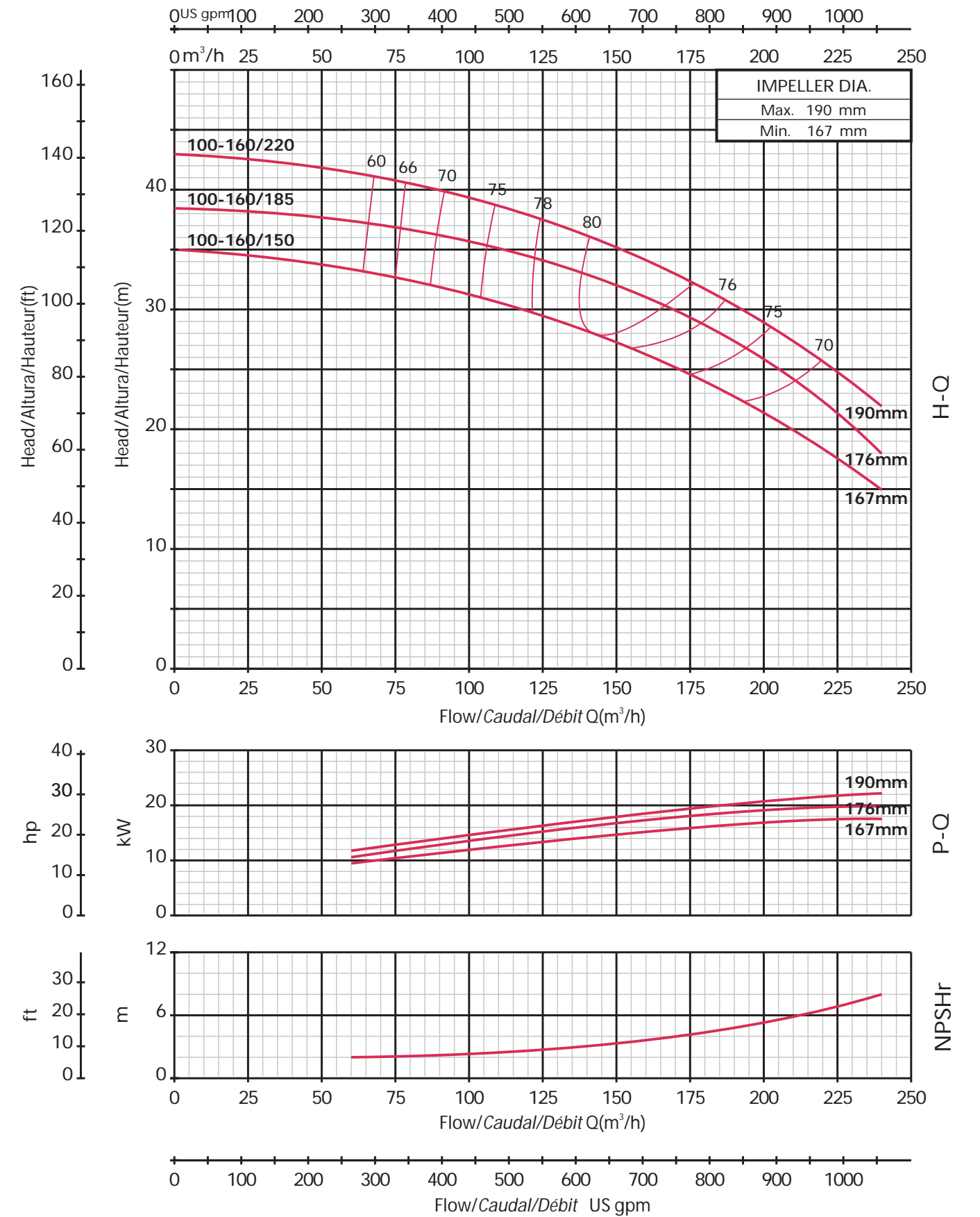
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 100-160

2900rpm

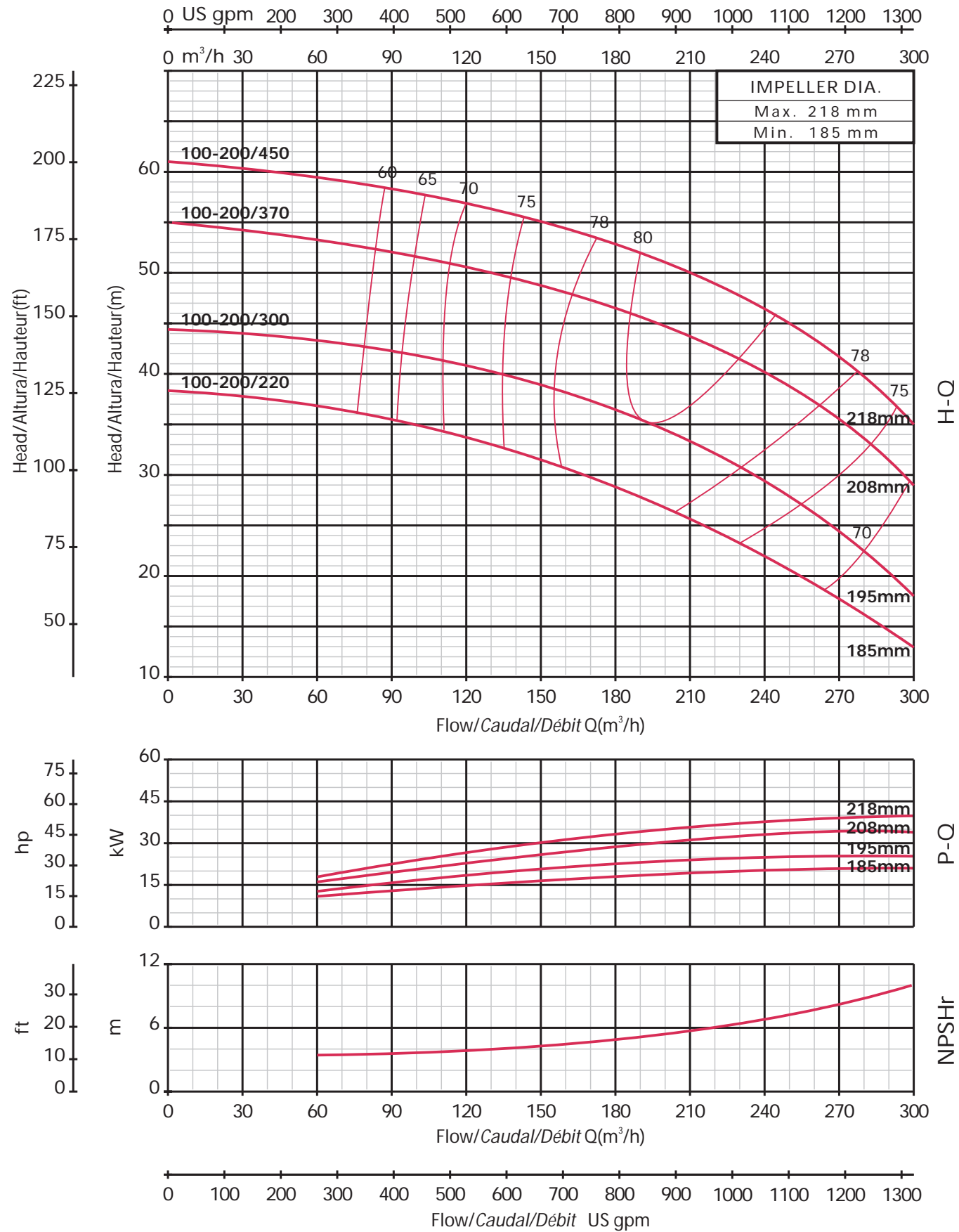
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 100-200

2900rpm

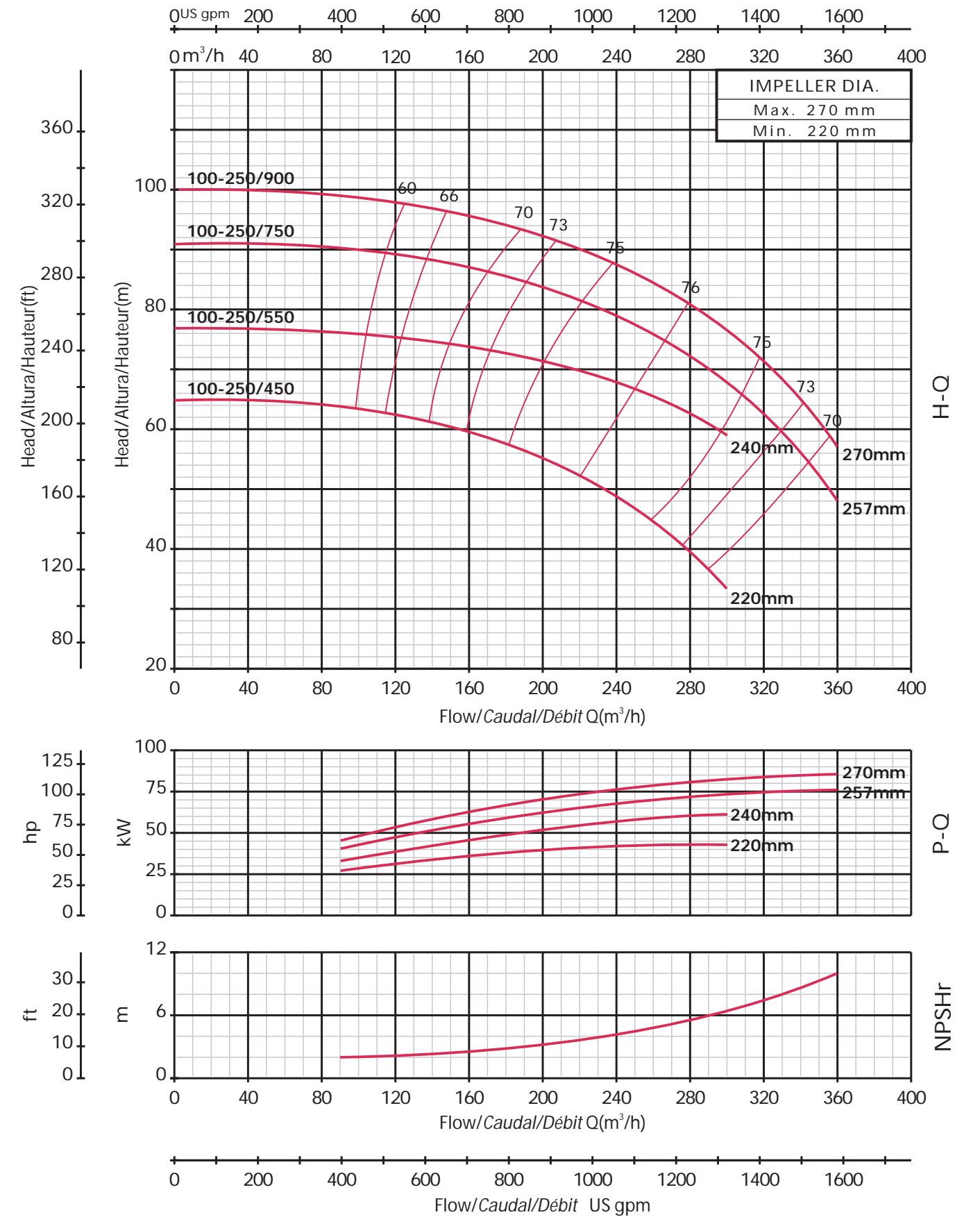
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 100-250

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

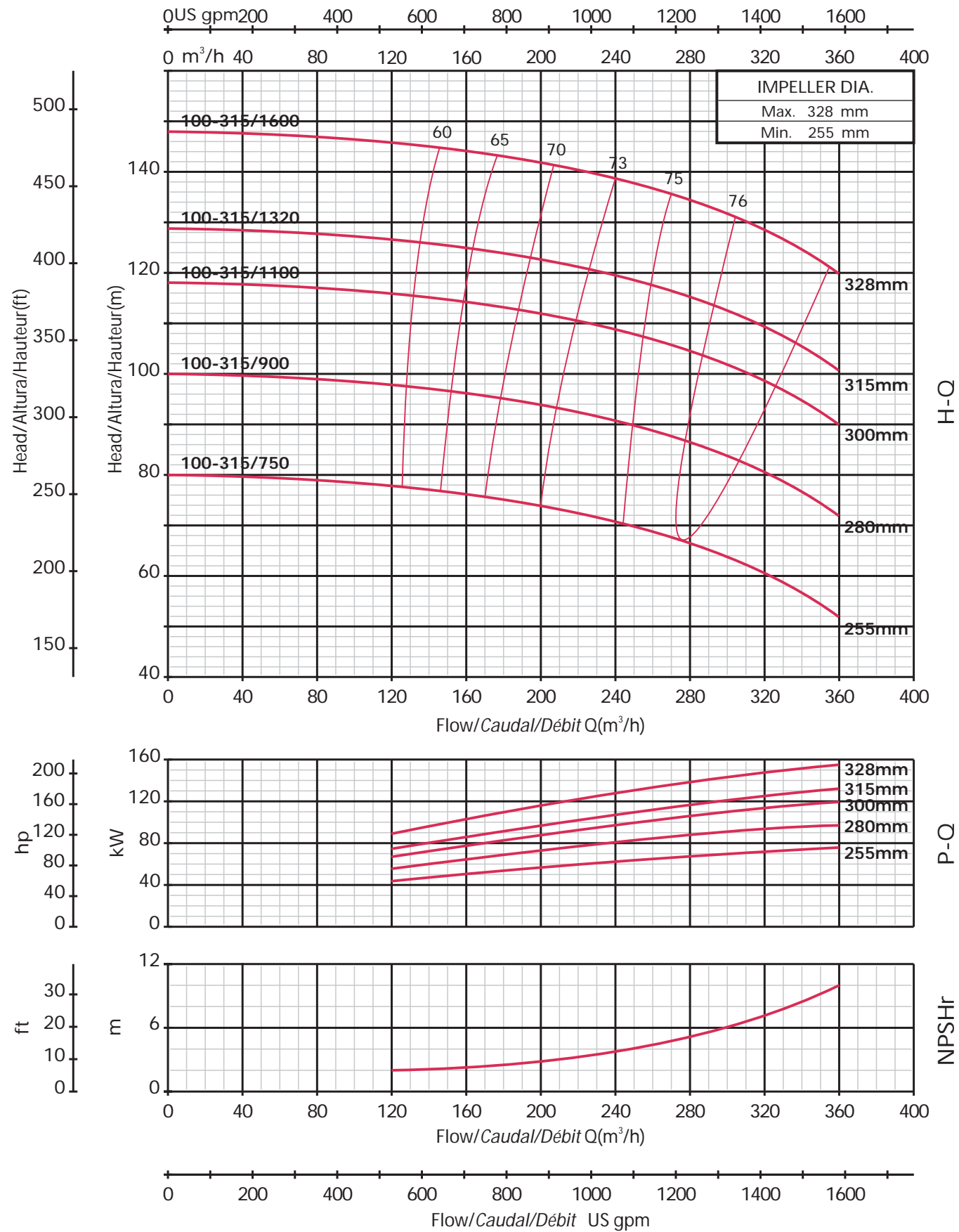




## 100-315

2900rpm

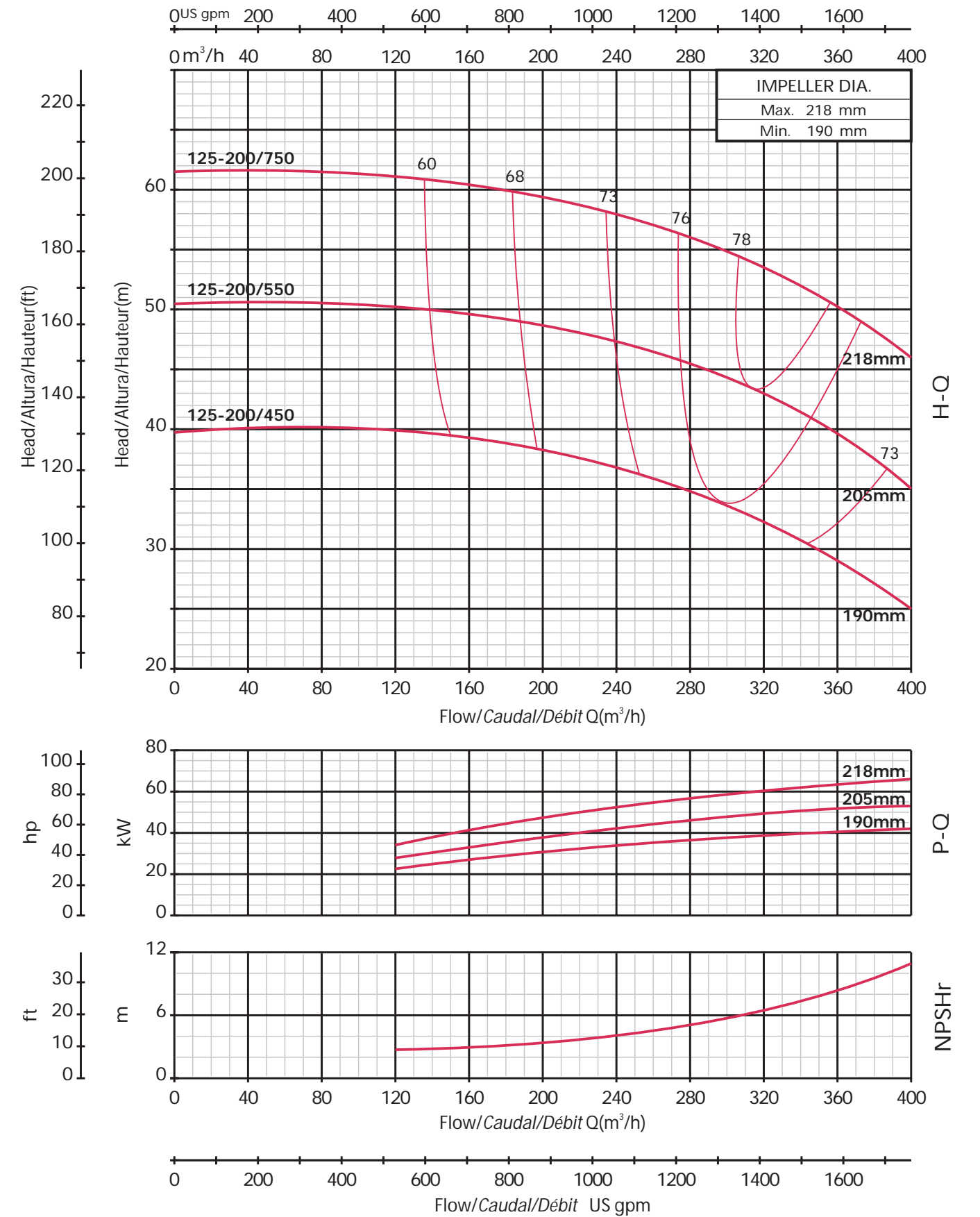
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 125-200

2900rpm

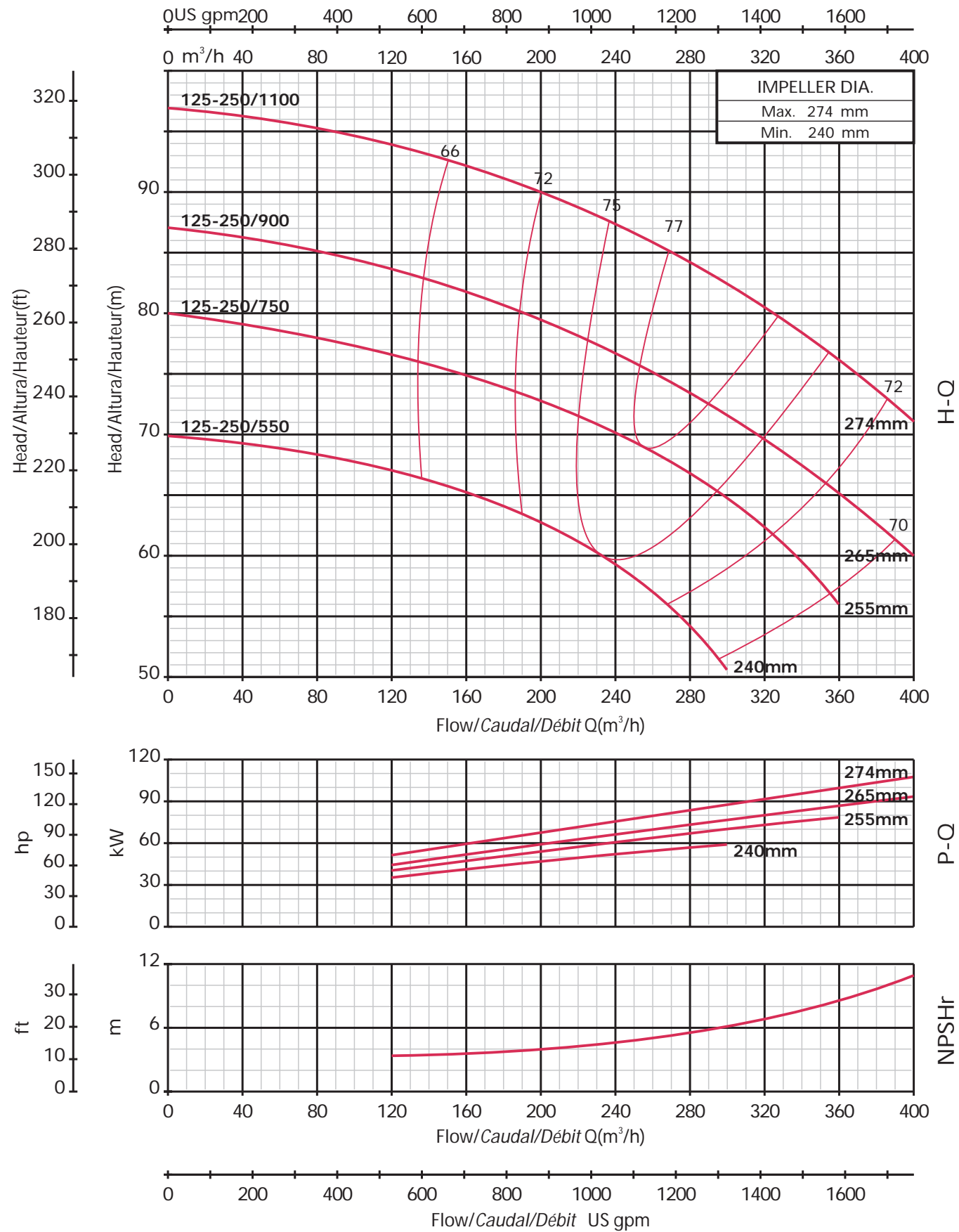
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 125-250

2900rpm

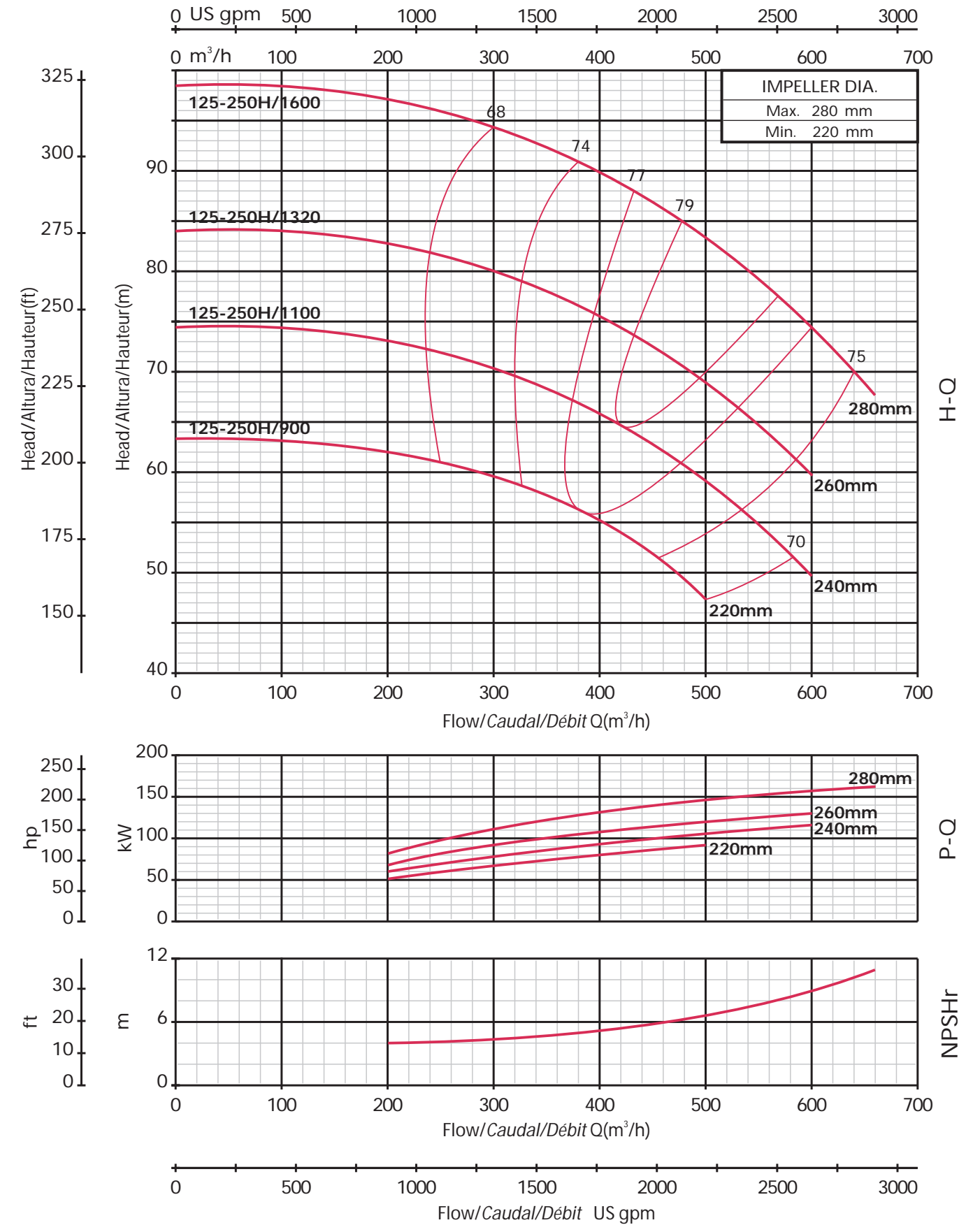
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 125-250H

2900rpm

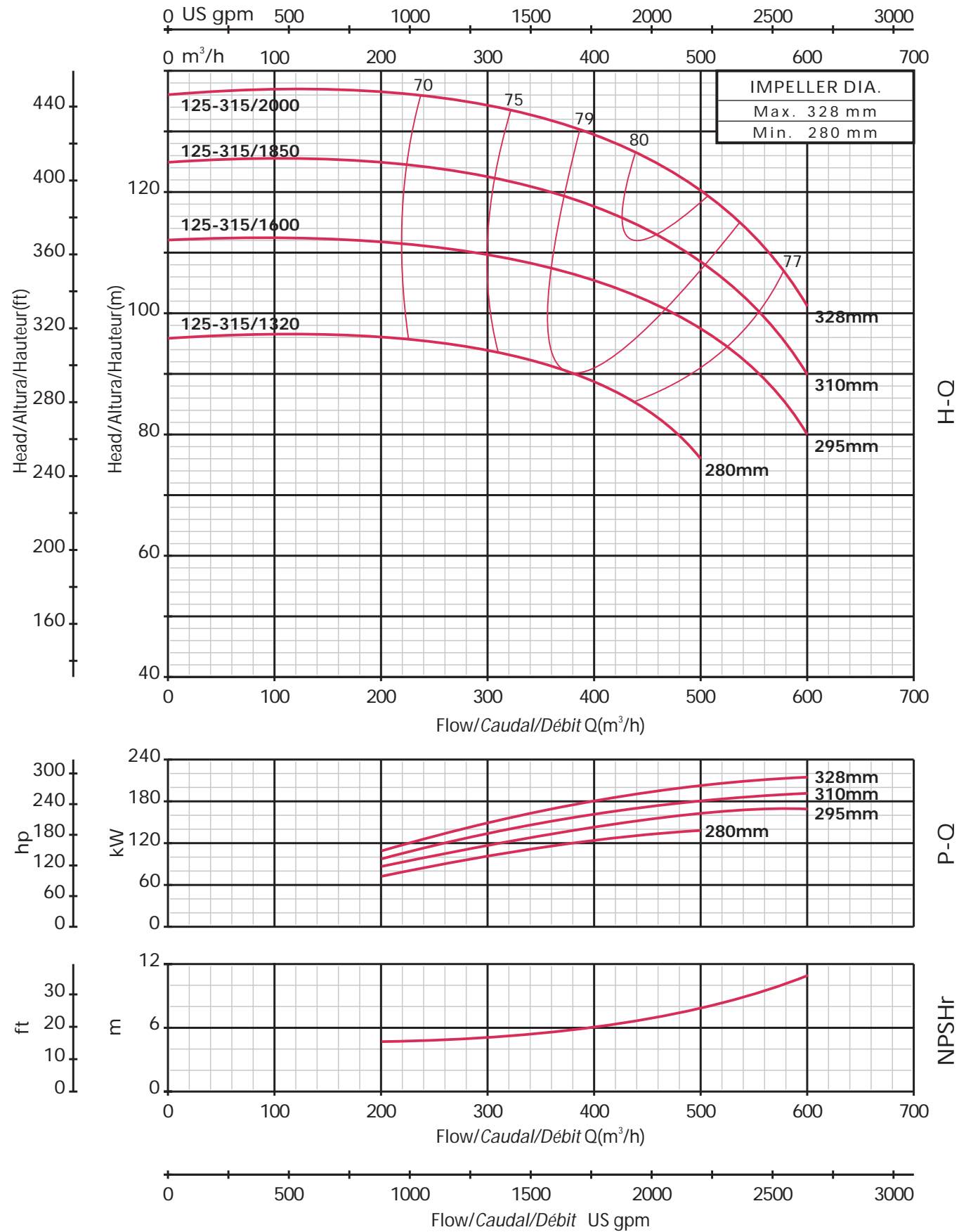
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 125-315

2900rpm

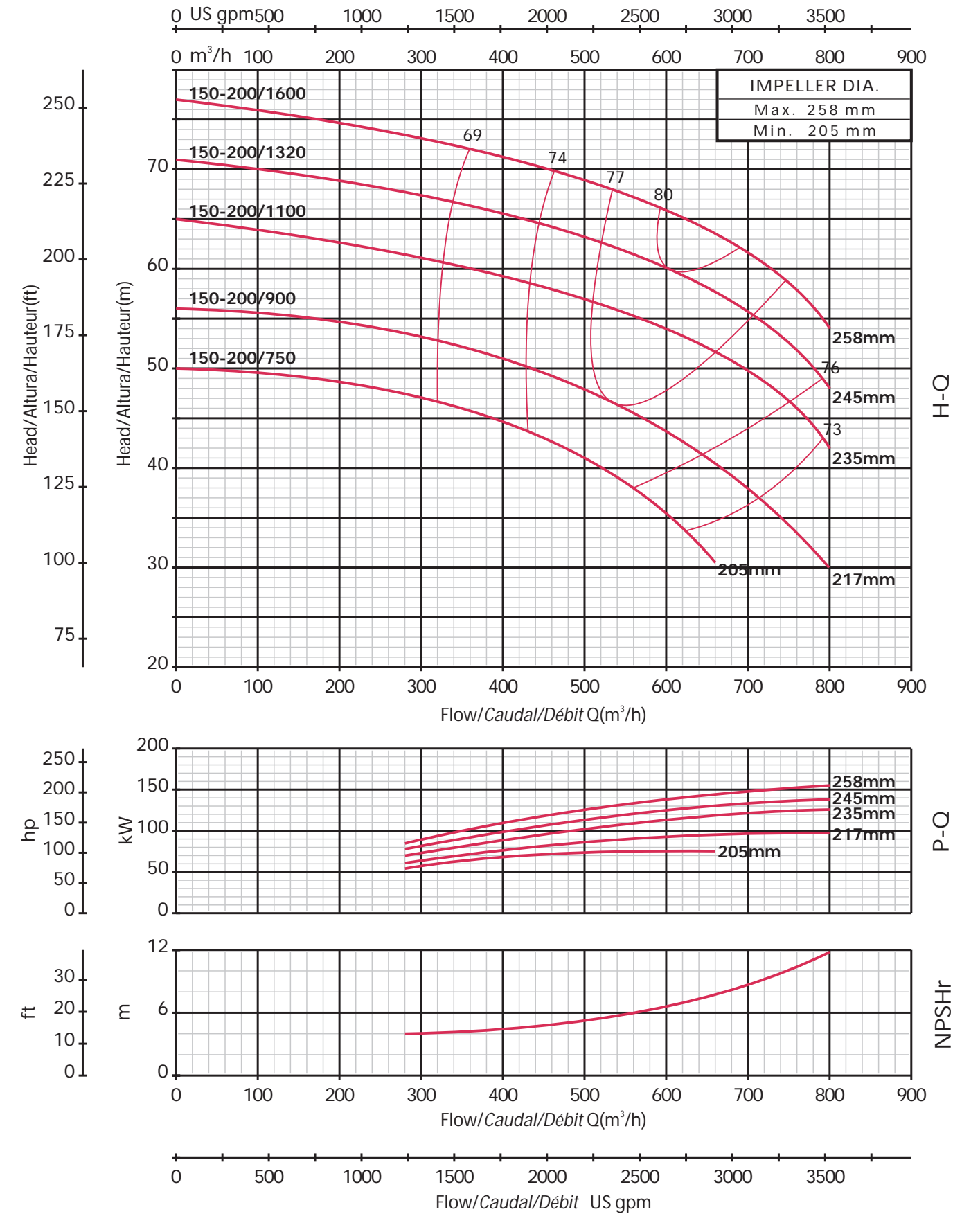
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 150-200

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

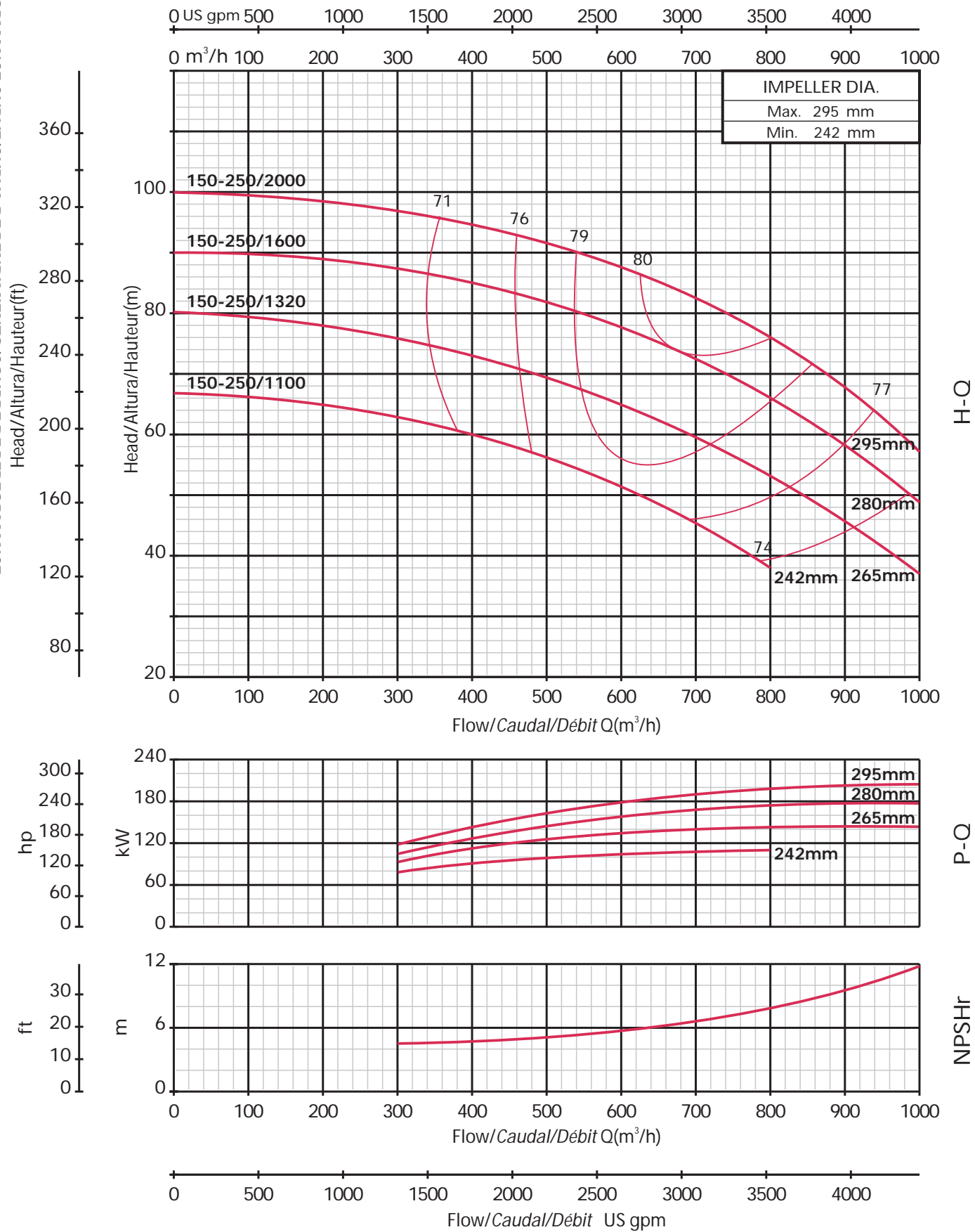




## 150-250

2900rpm

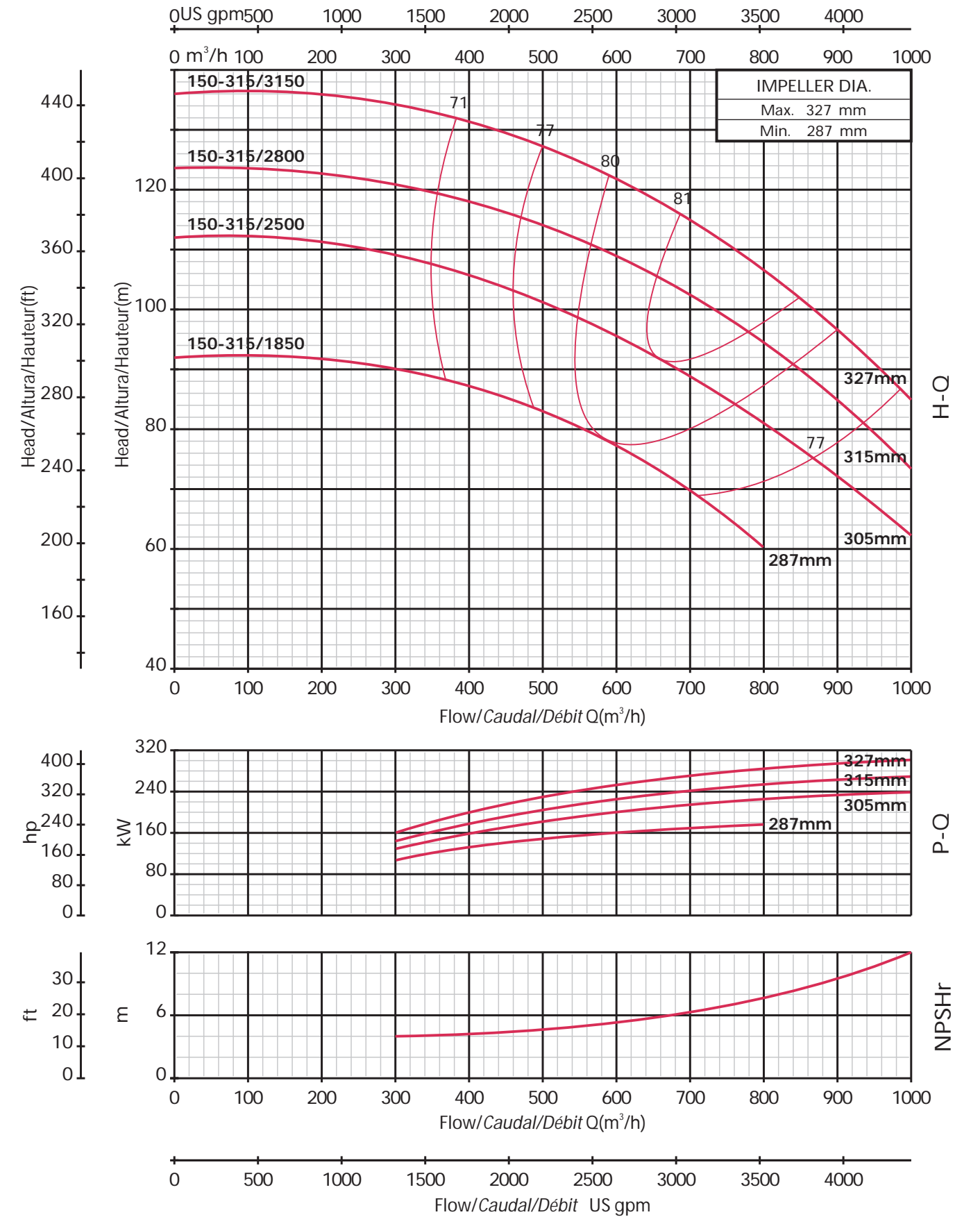
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 150-315

2900rpm

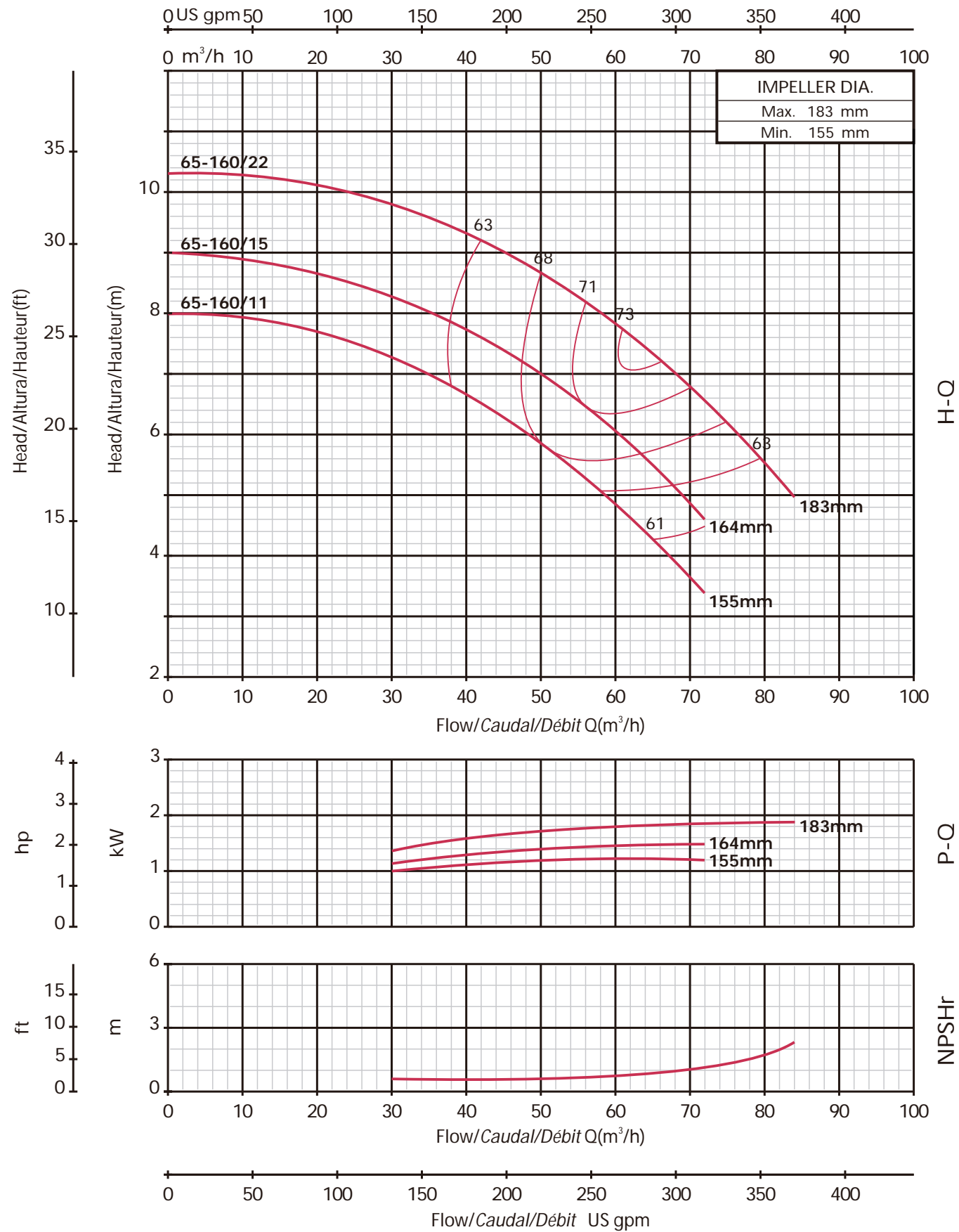
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-160

1450rpm

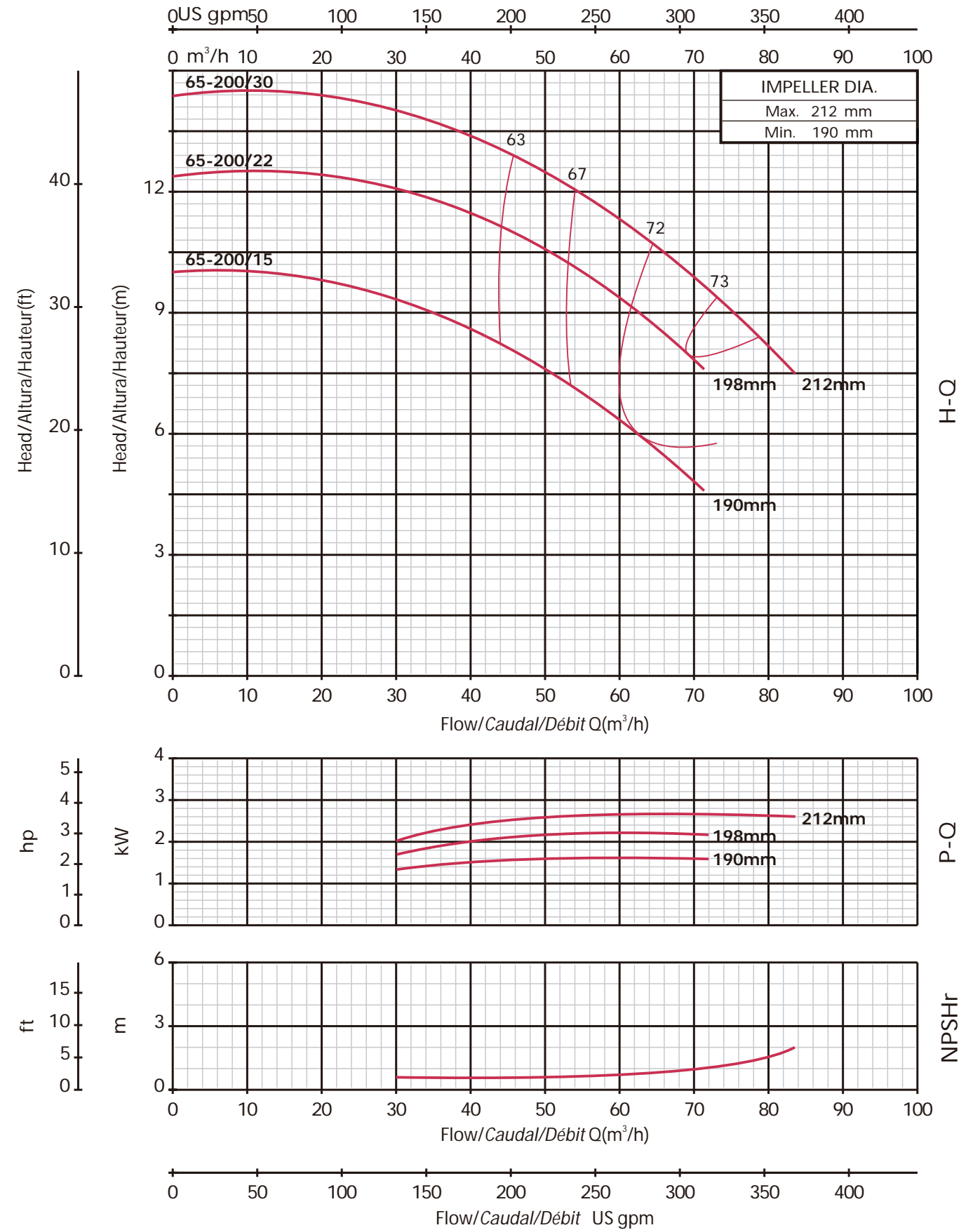
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-200

1450rpm

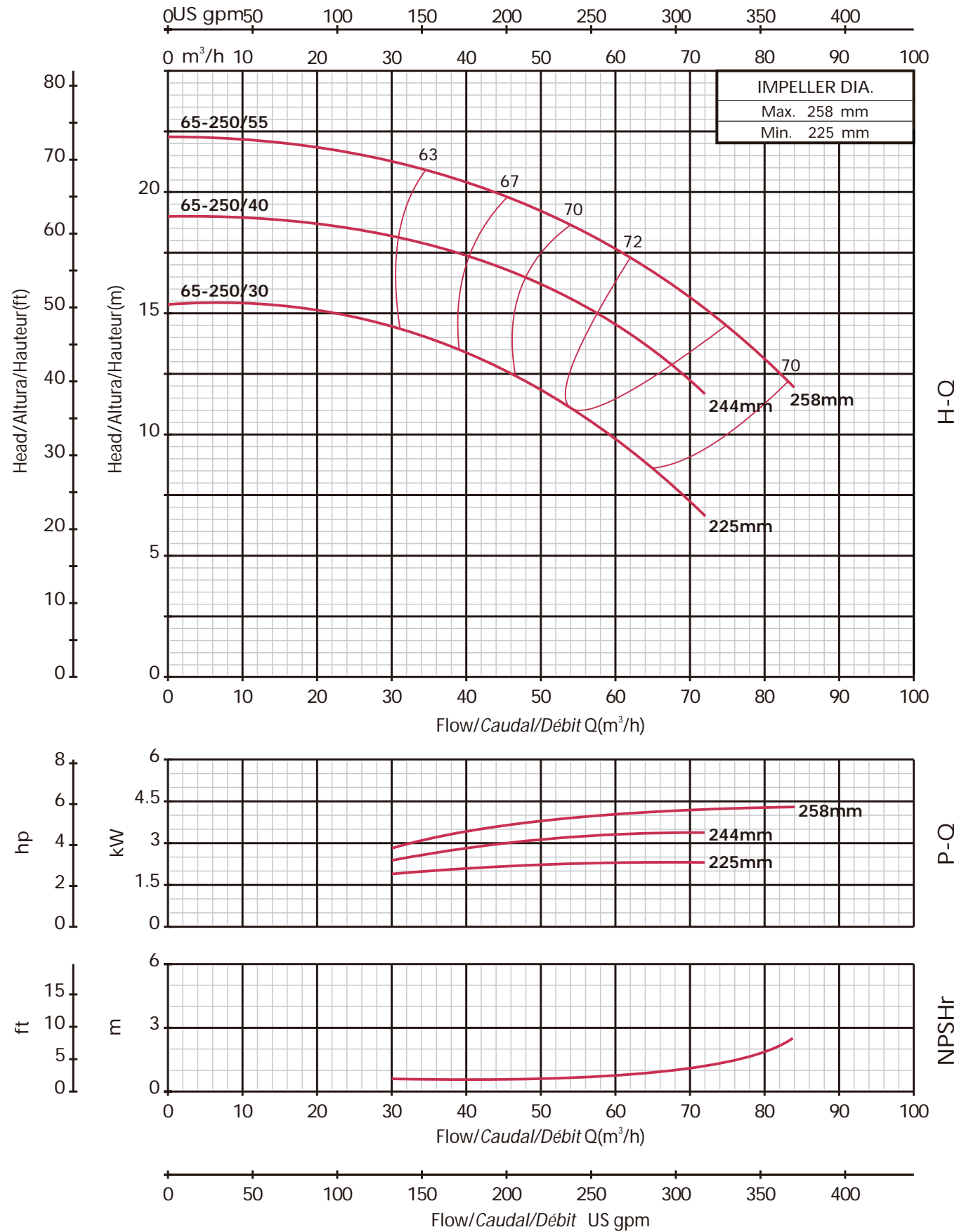
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-250

1450rpm

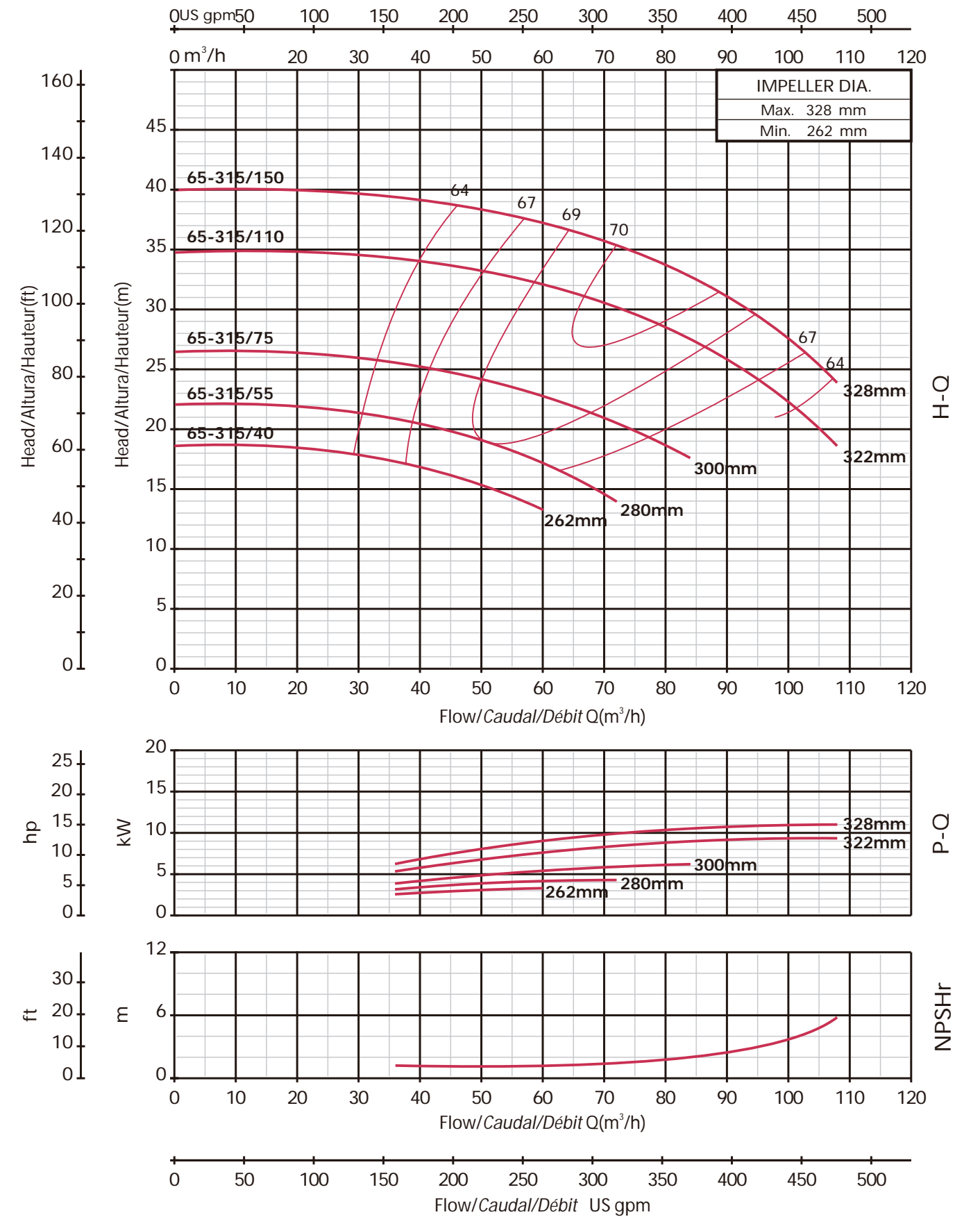
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 65-315

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

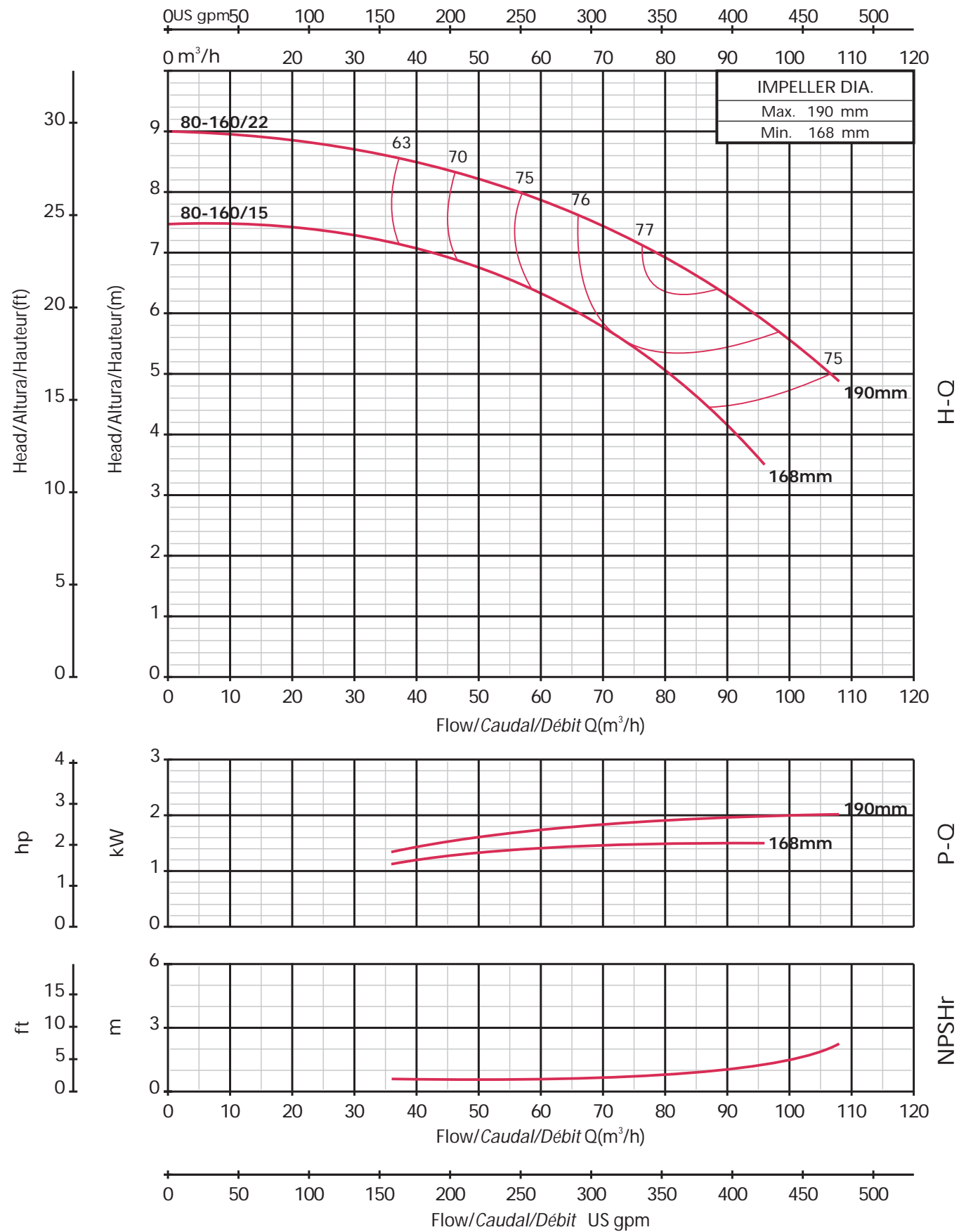




## 80-160

1450rpm

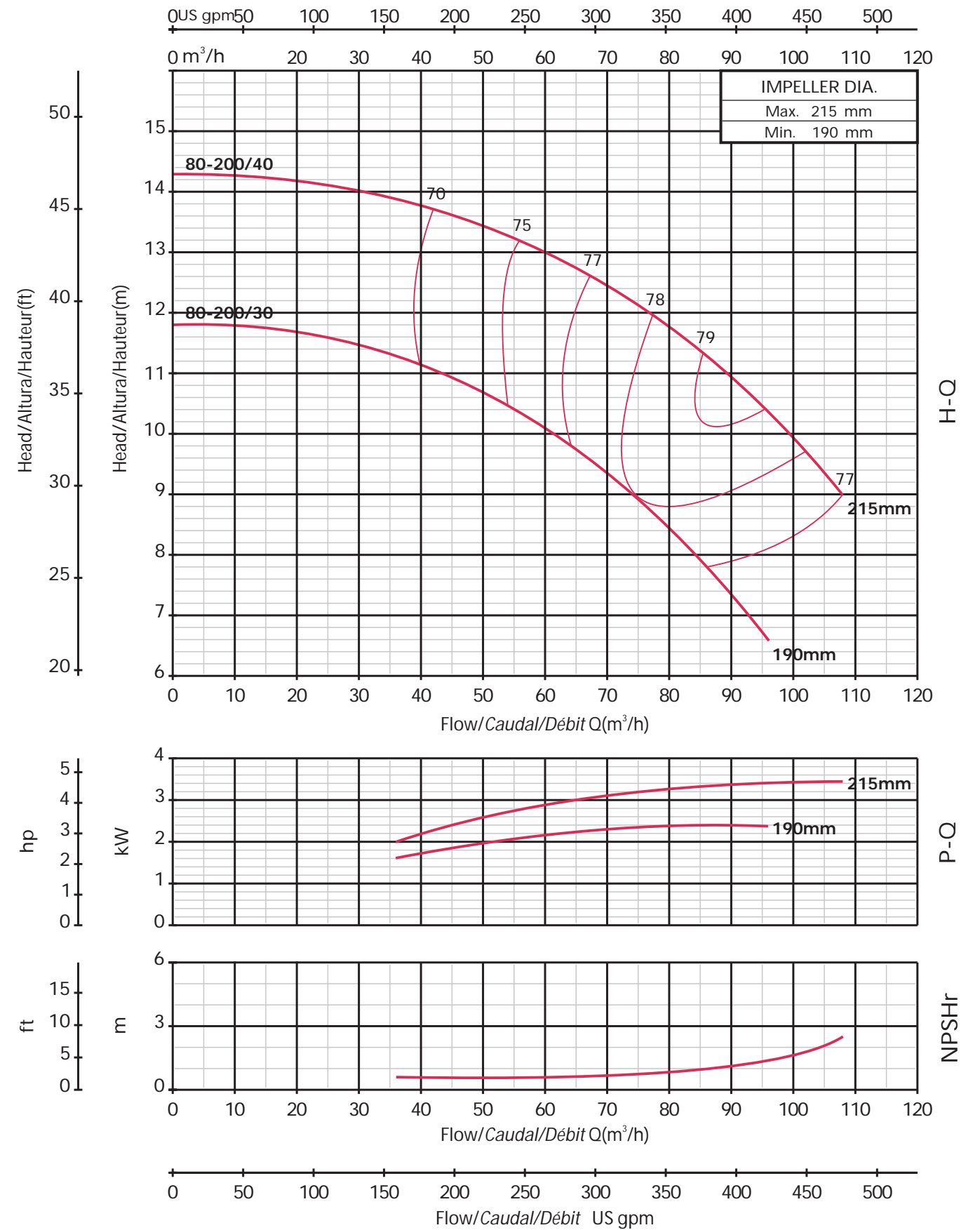
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-200

1450rpm

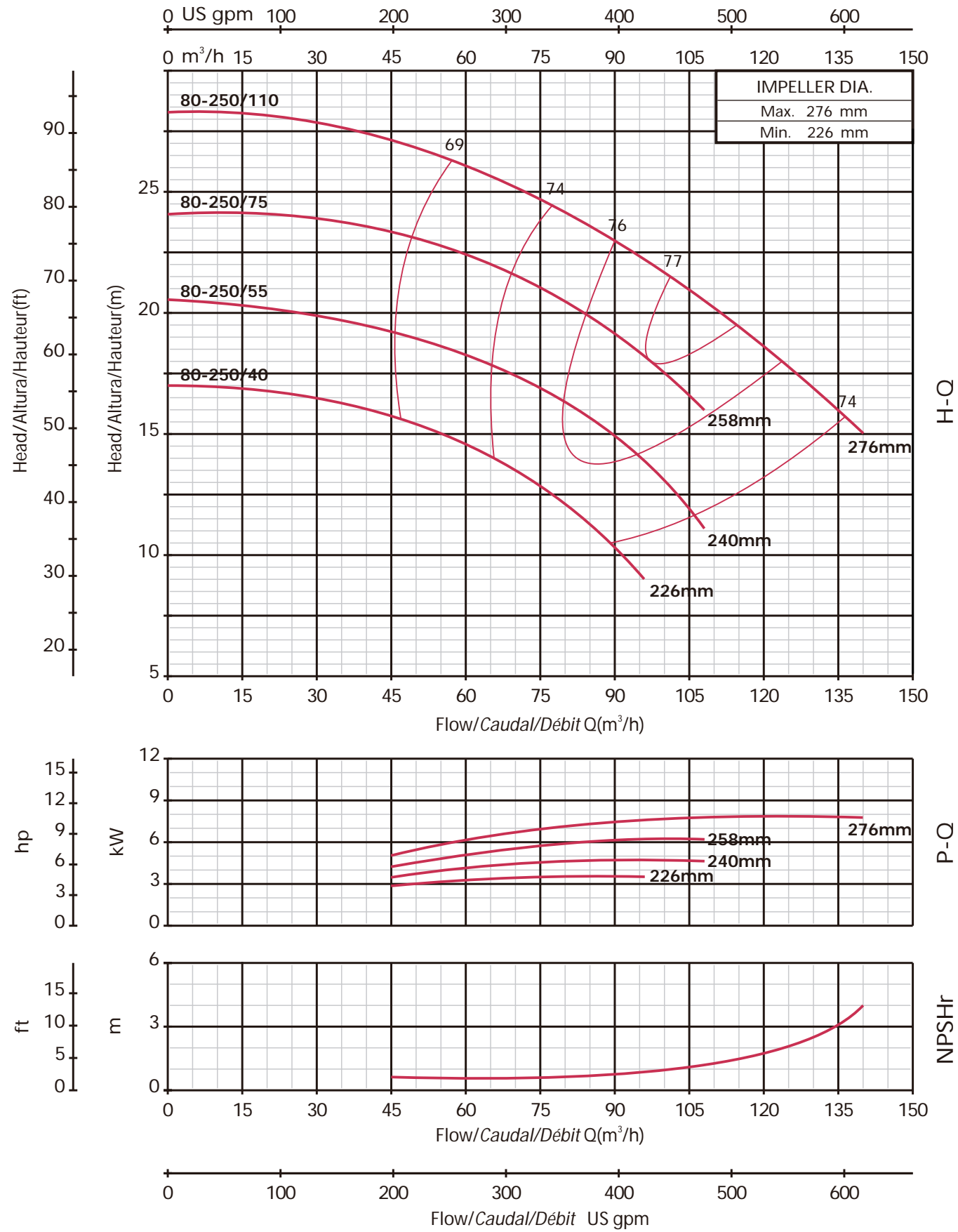
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-250

1450rpm

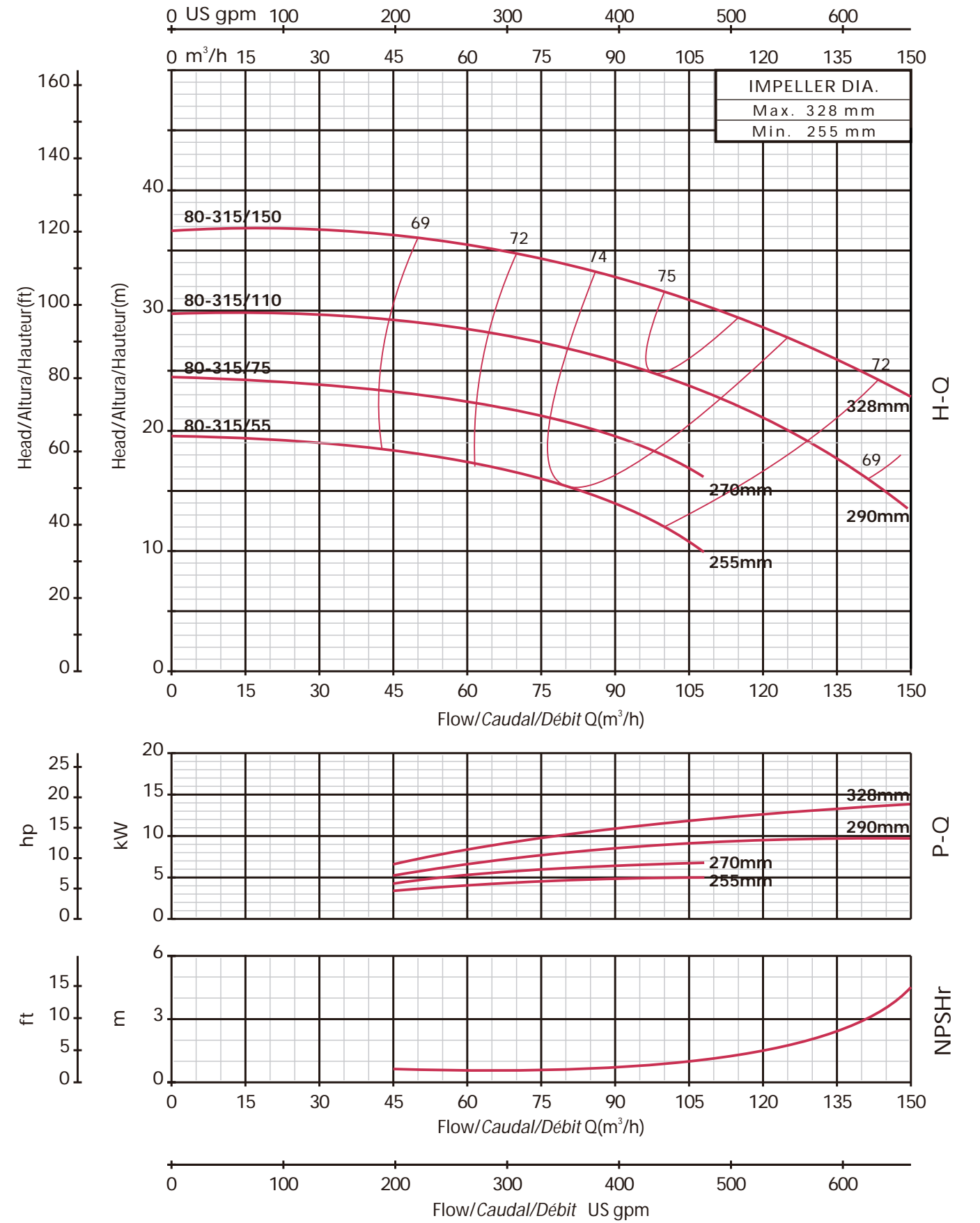
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-315

1450rpm

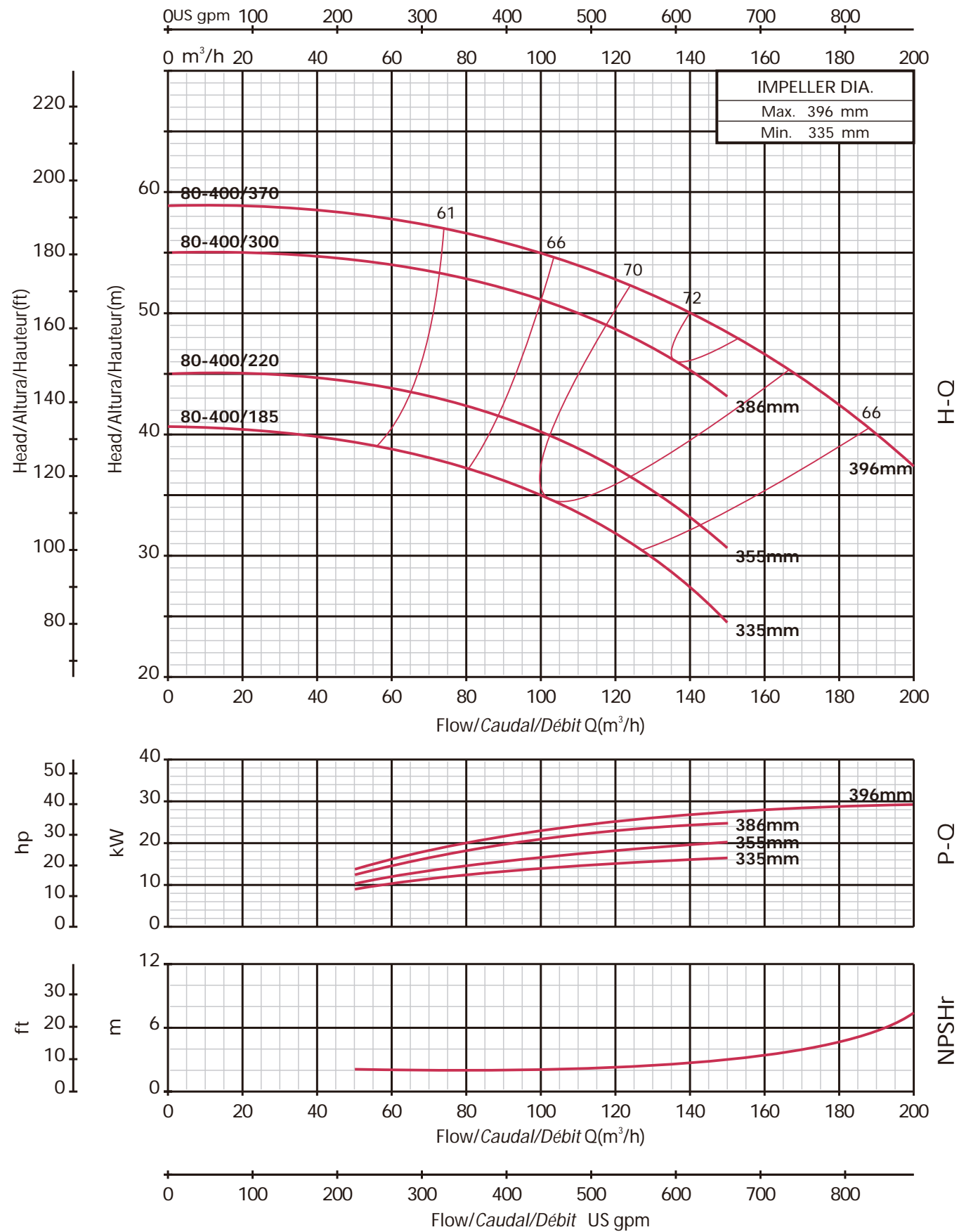
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 80-400

1450rpm

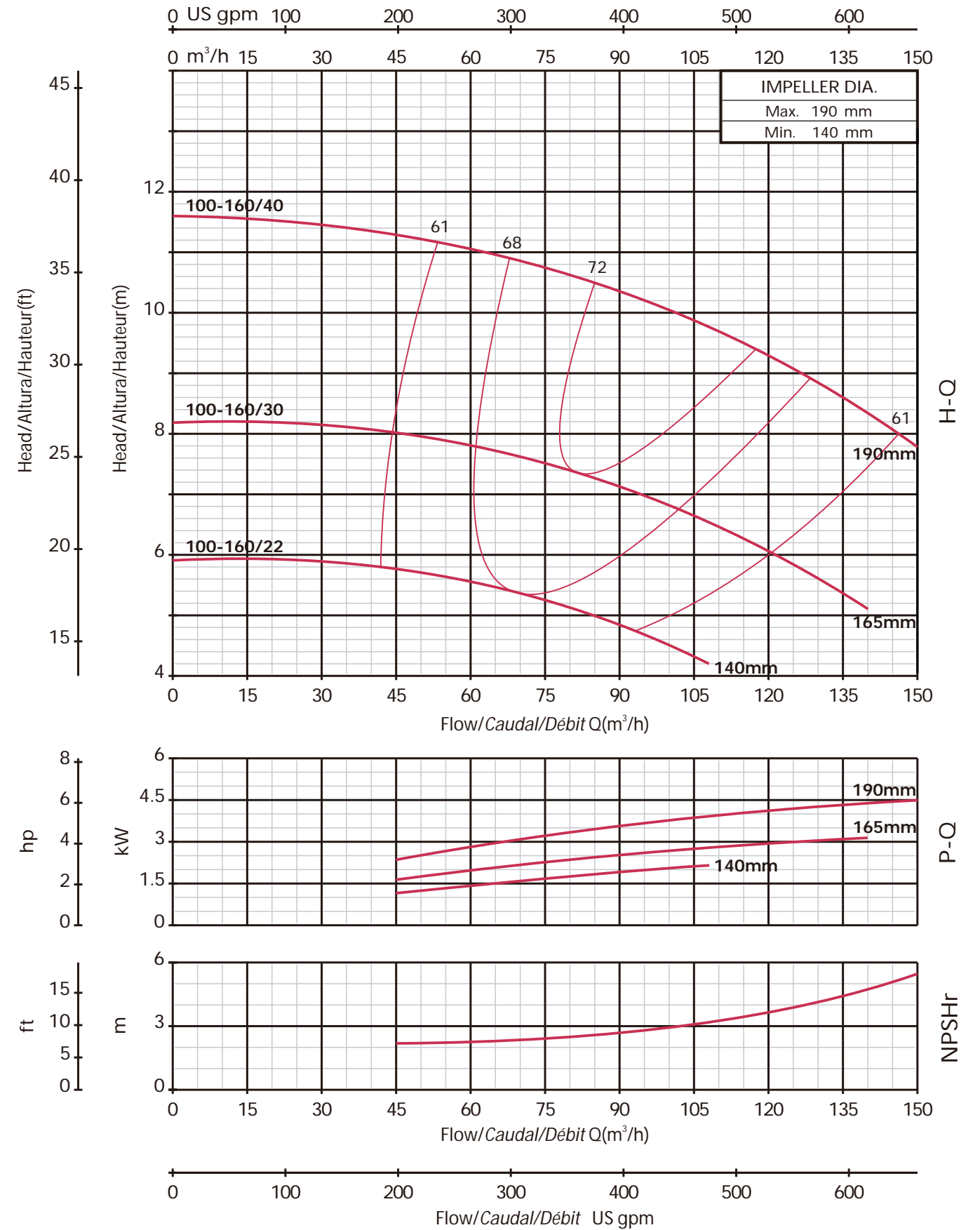
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 100-160

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

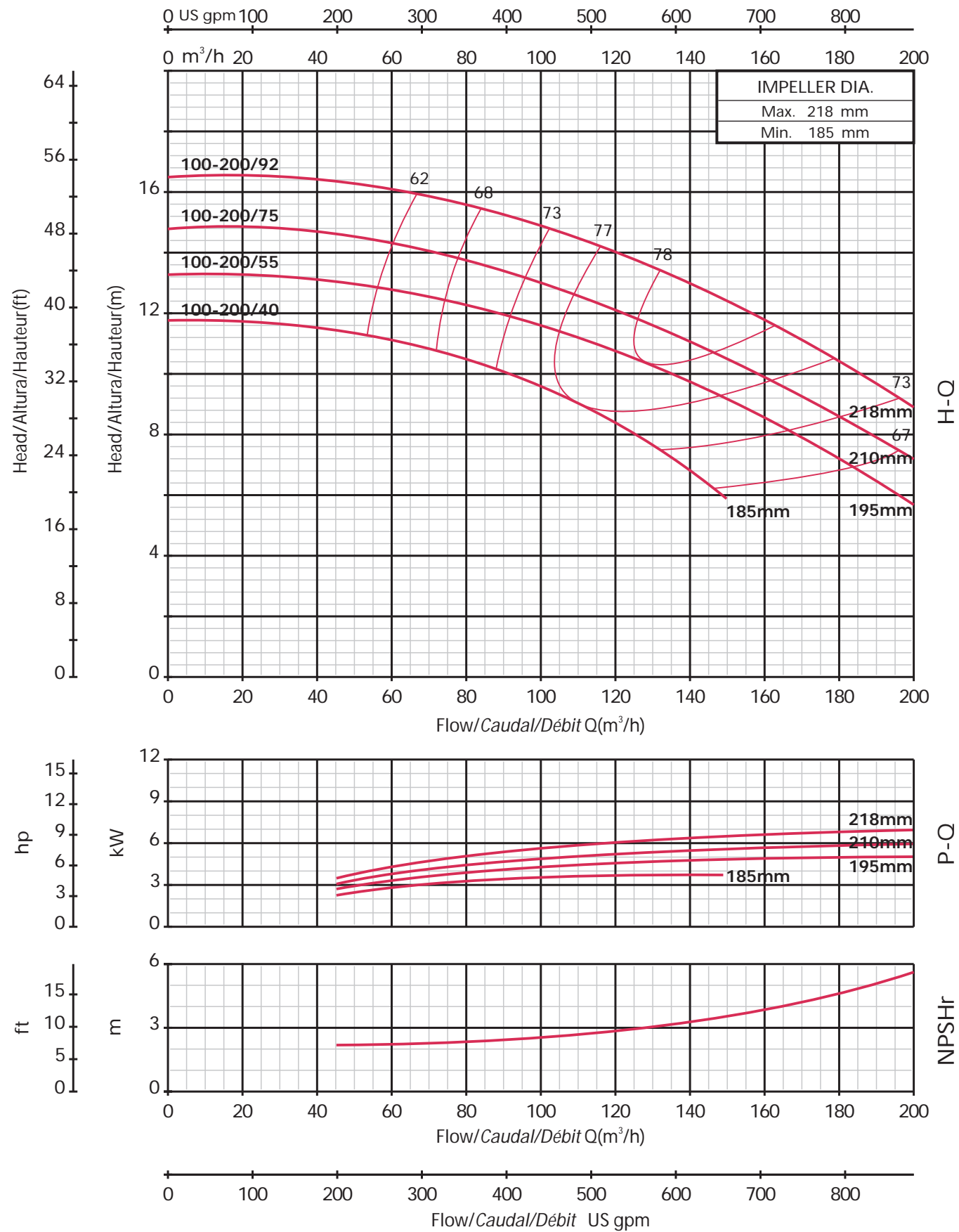




## 100-200

1450rpm

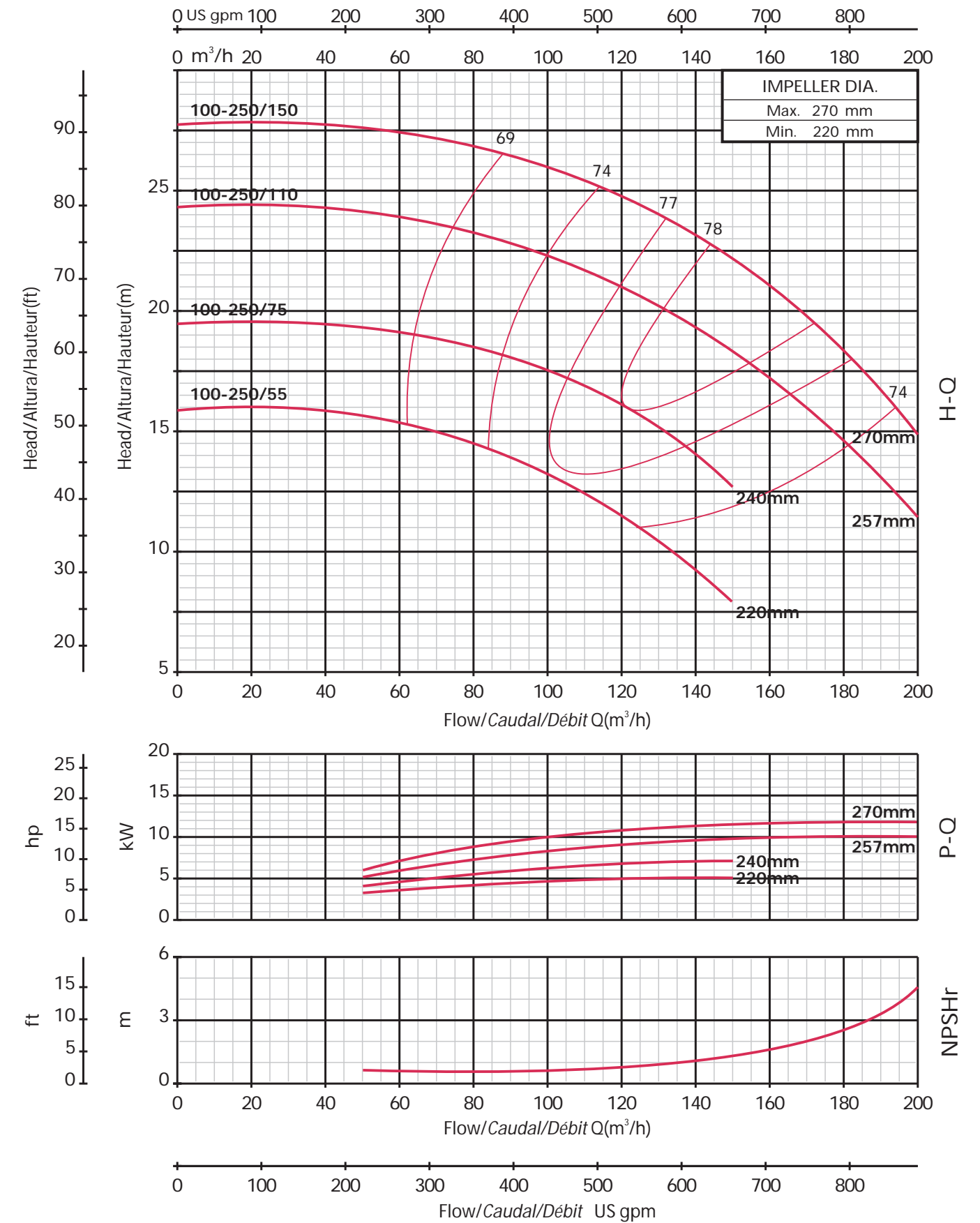
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 100-250

1450rpm

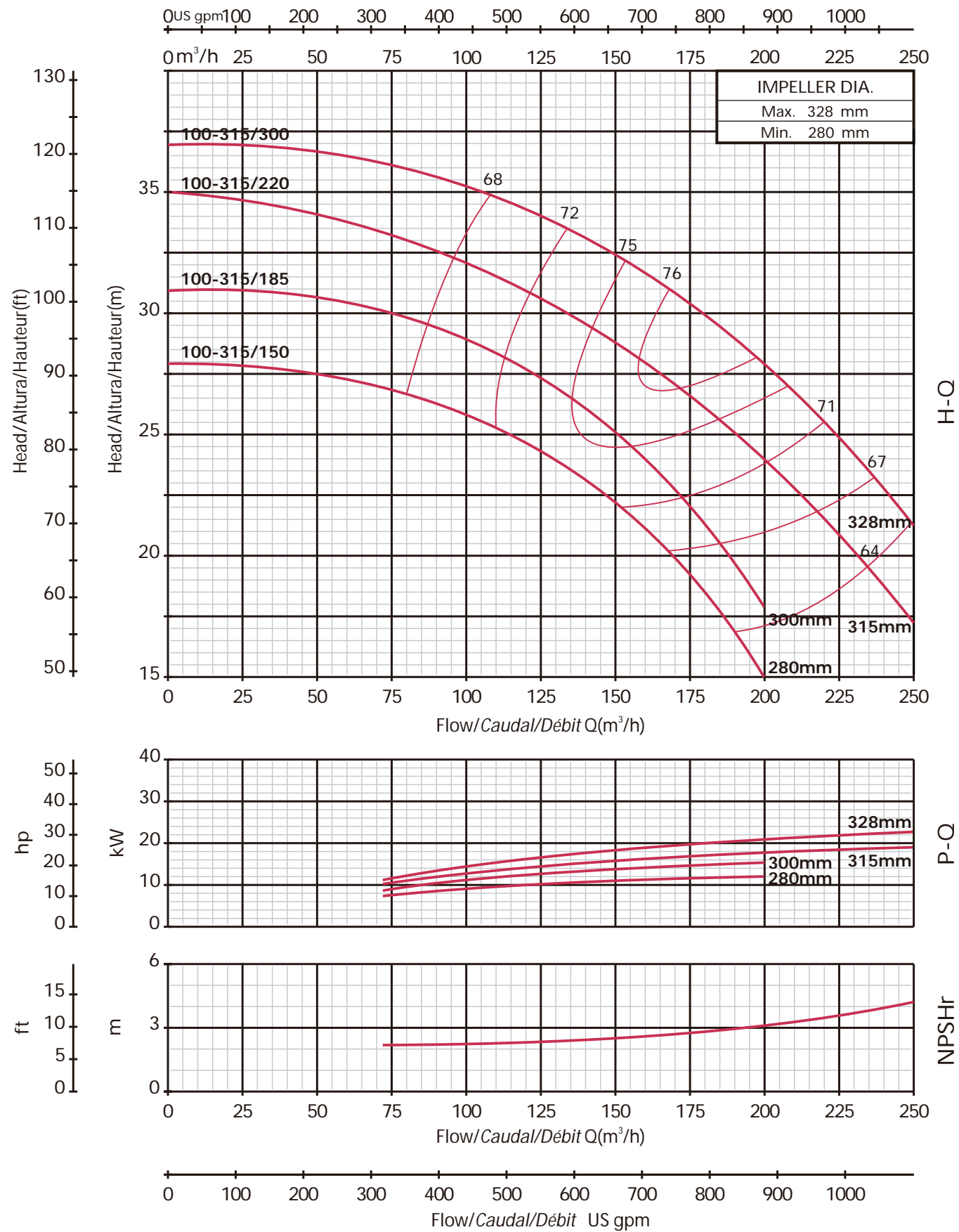
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 100-315

1450rpm

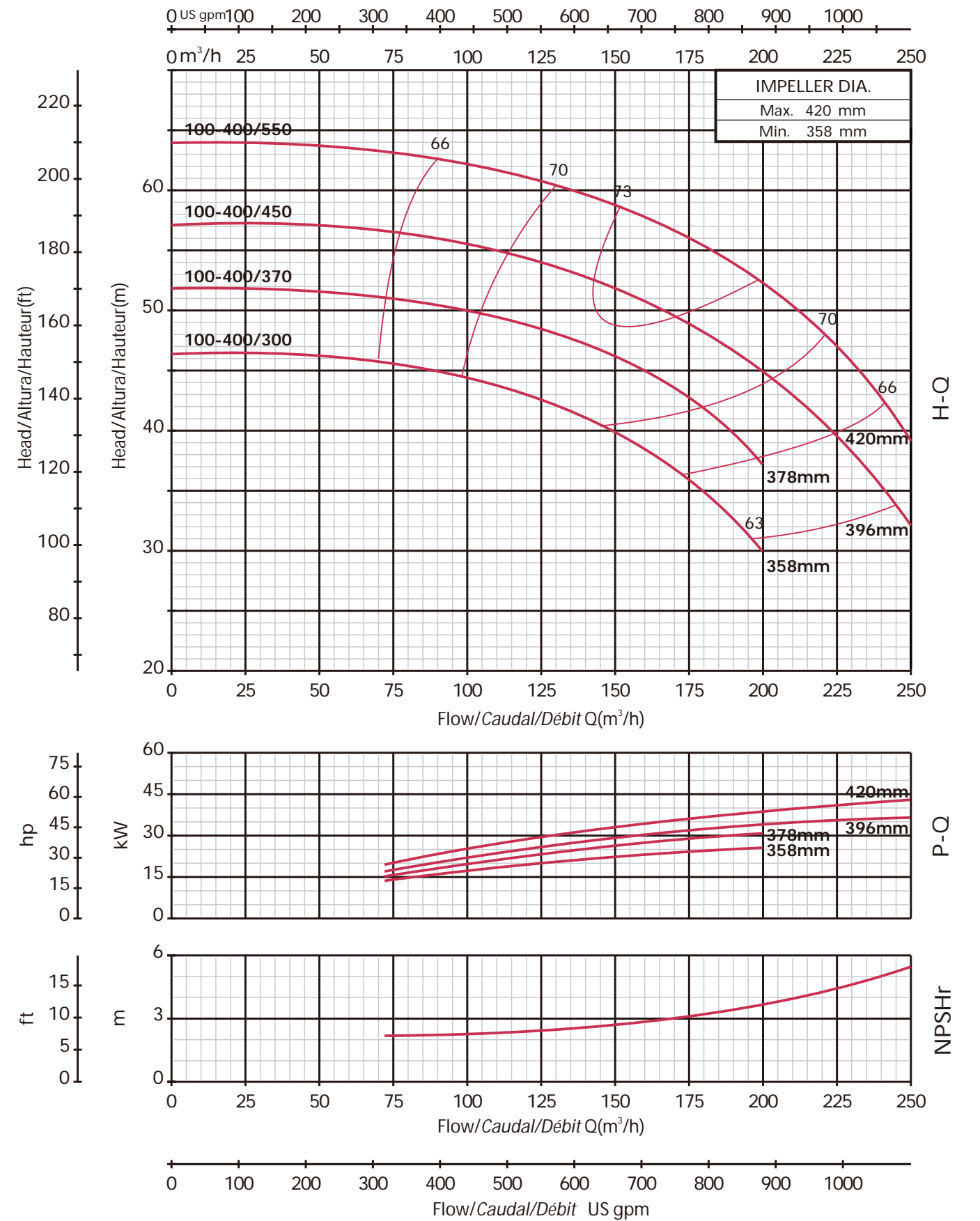
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 100-400

1450rpm

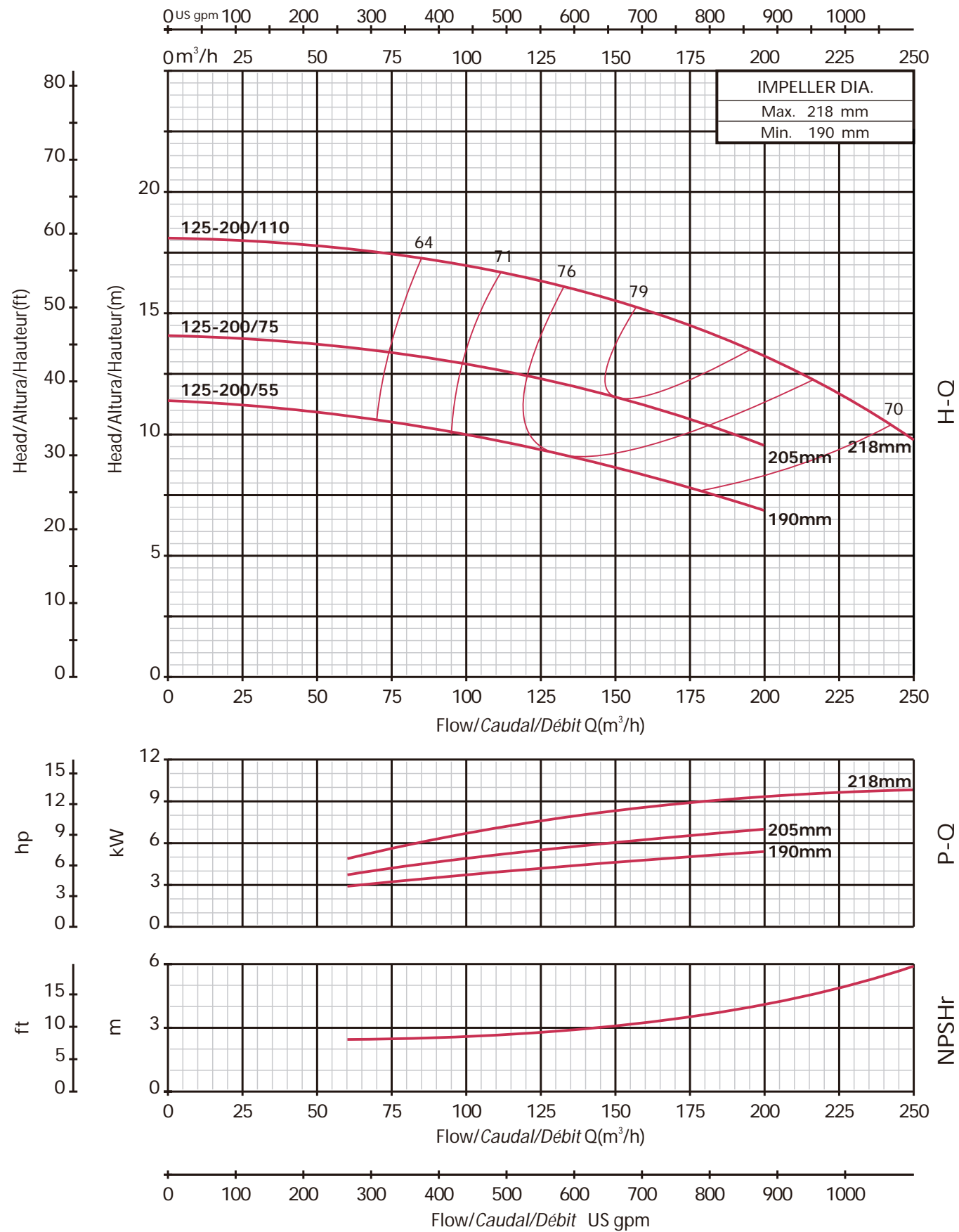
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 125-200

1450rpm

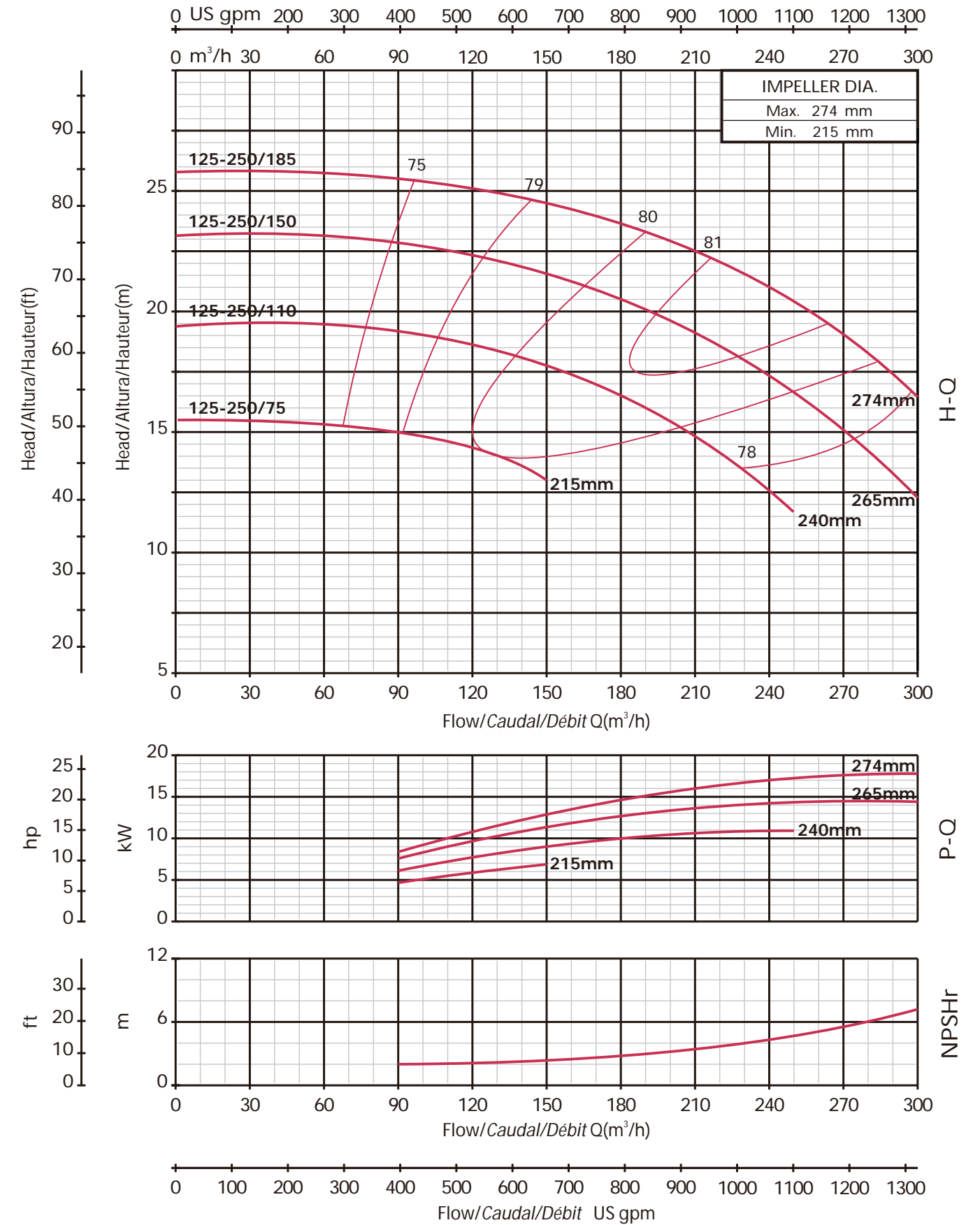
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 125-250

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

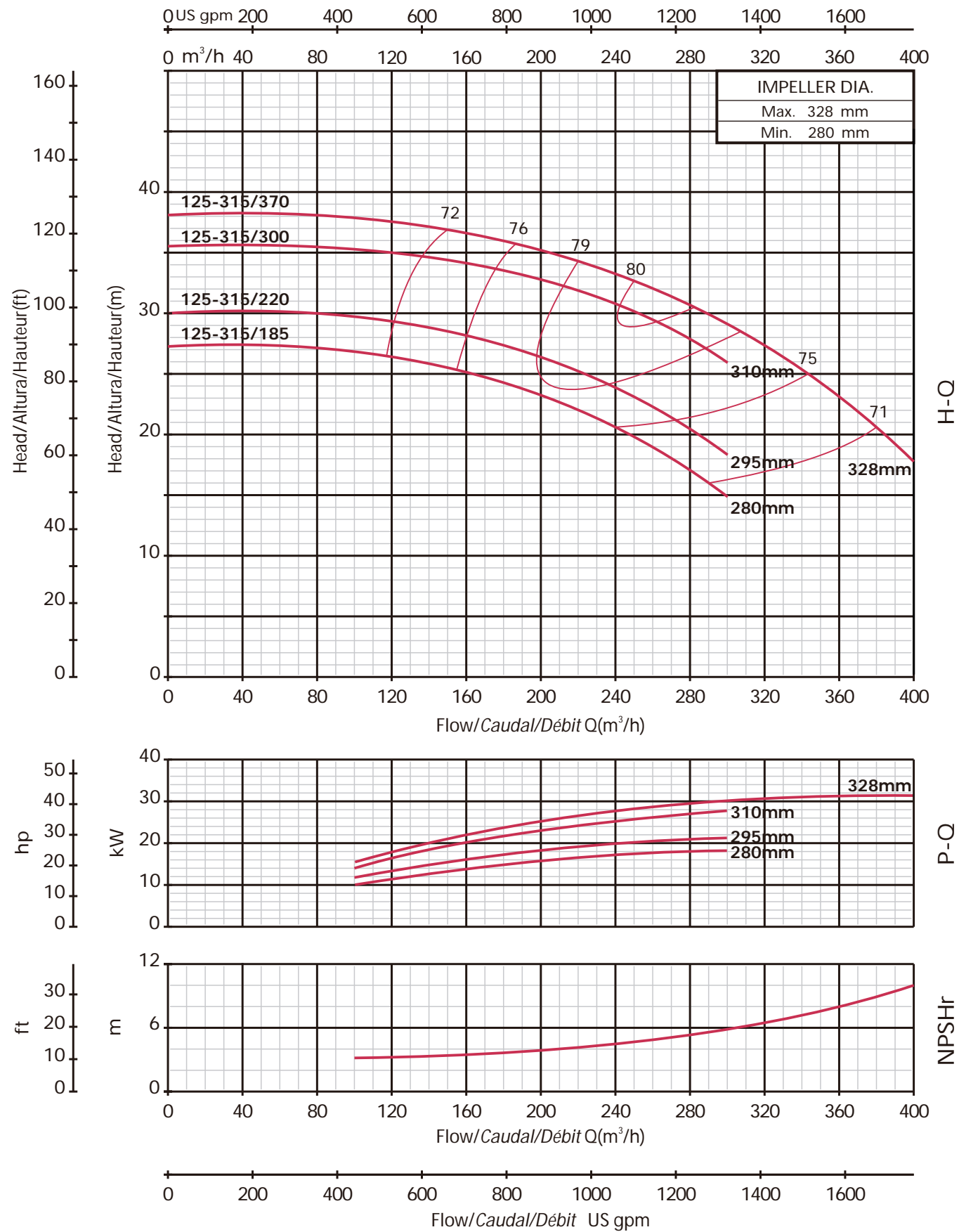




## 125-315

1450rpm

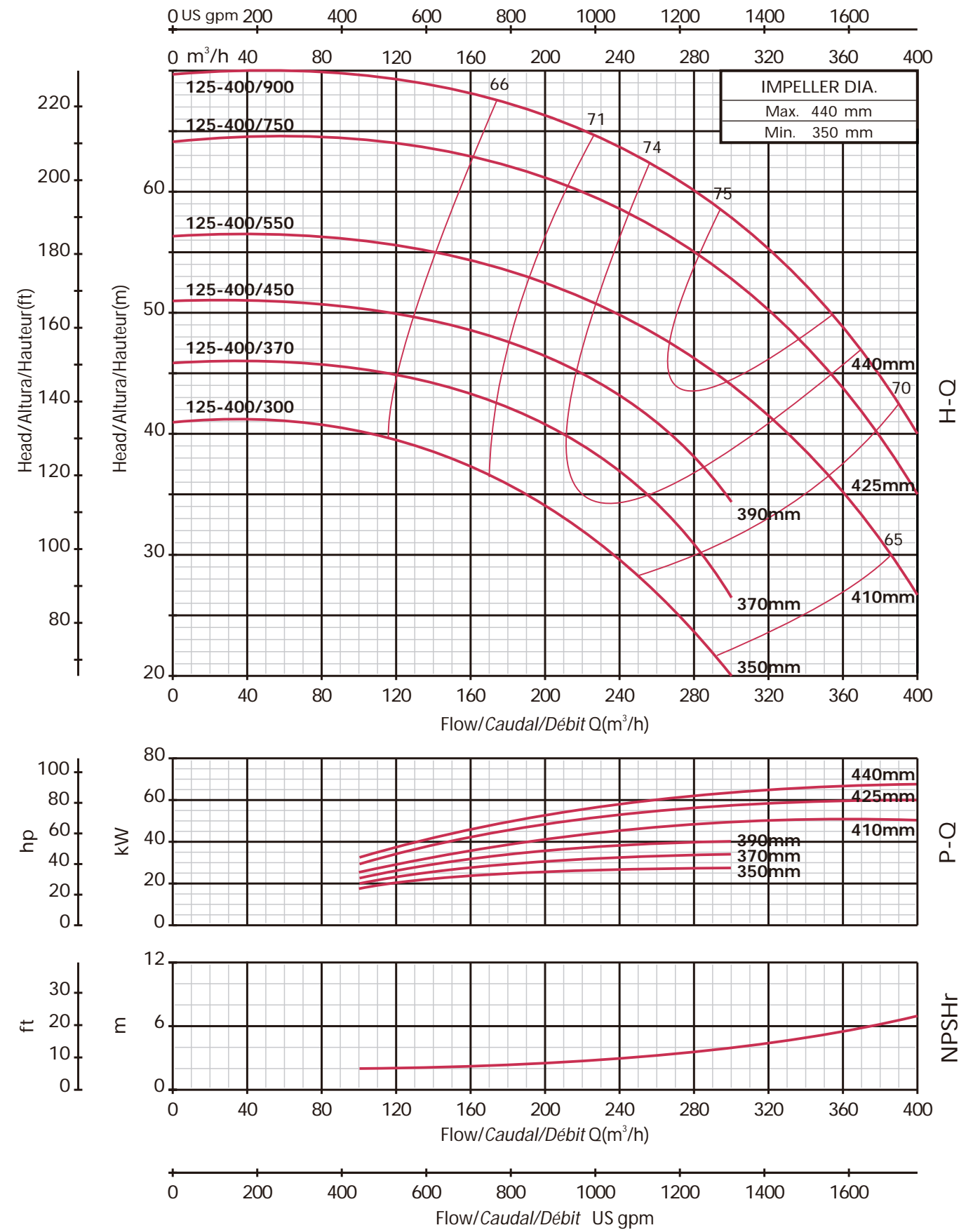
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 125-400

1450rpm

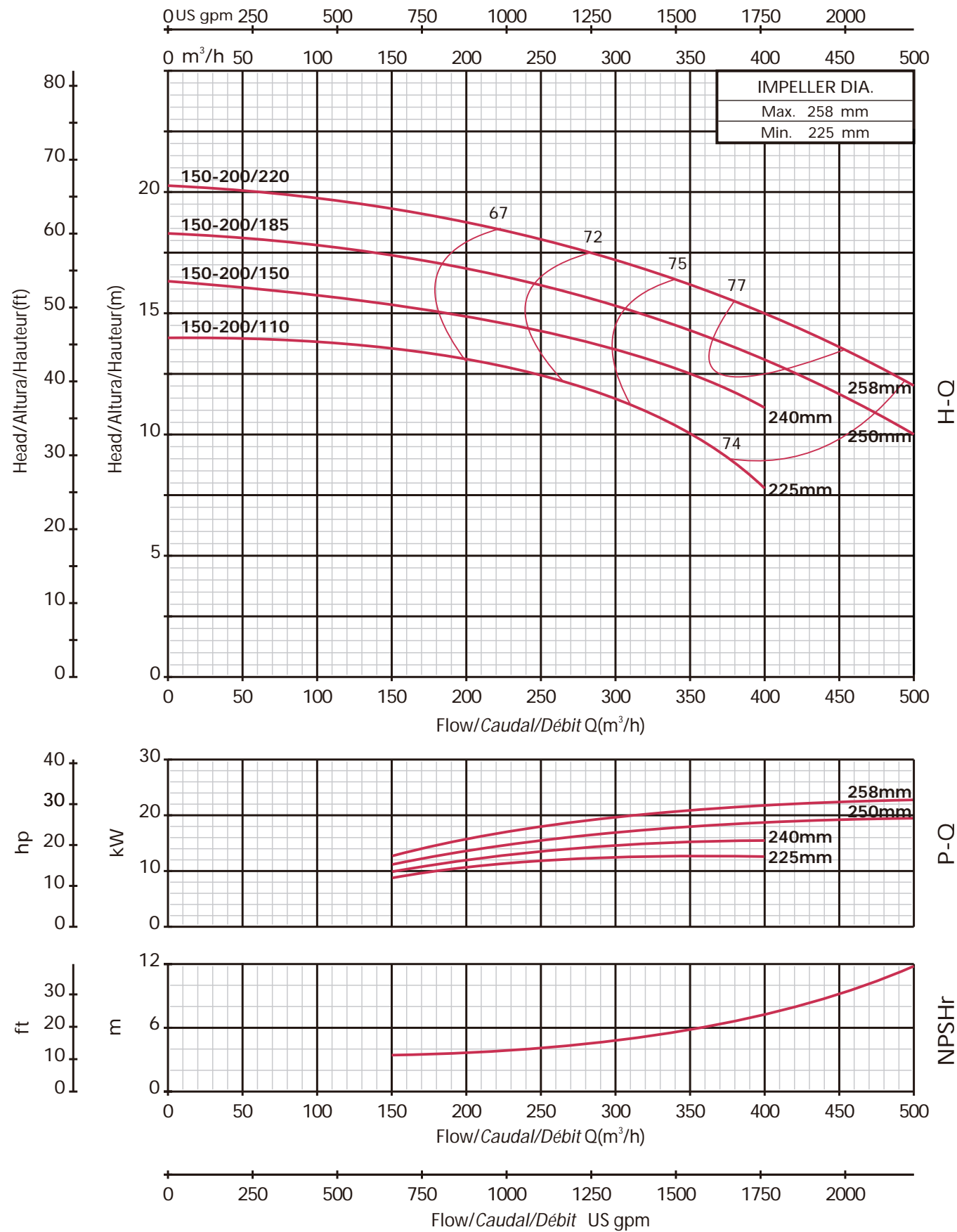
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 150-200

1450rpm

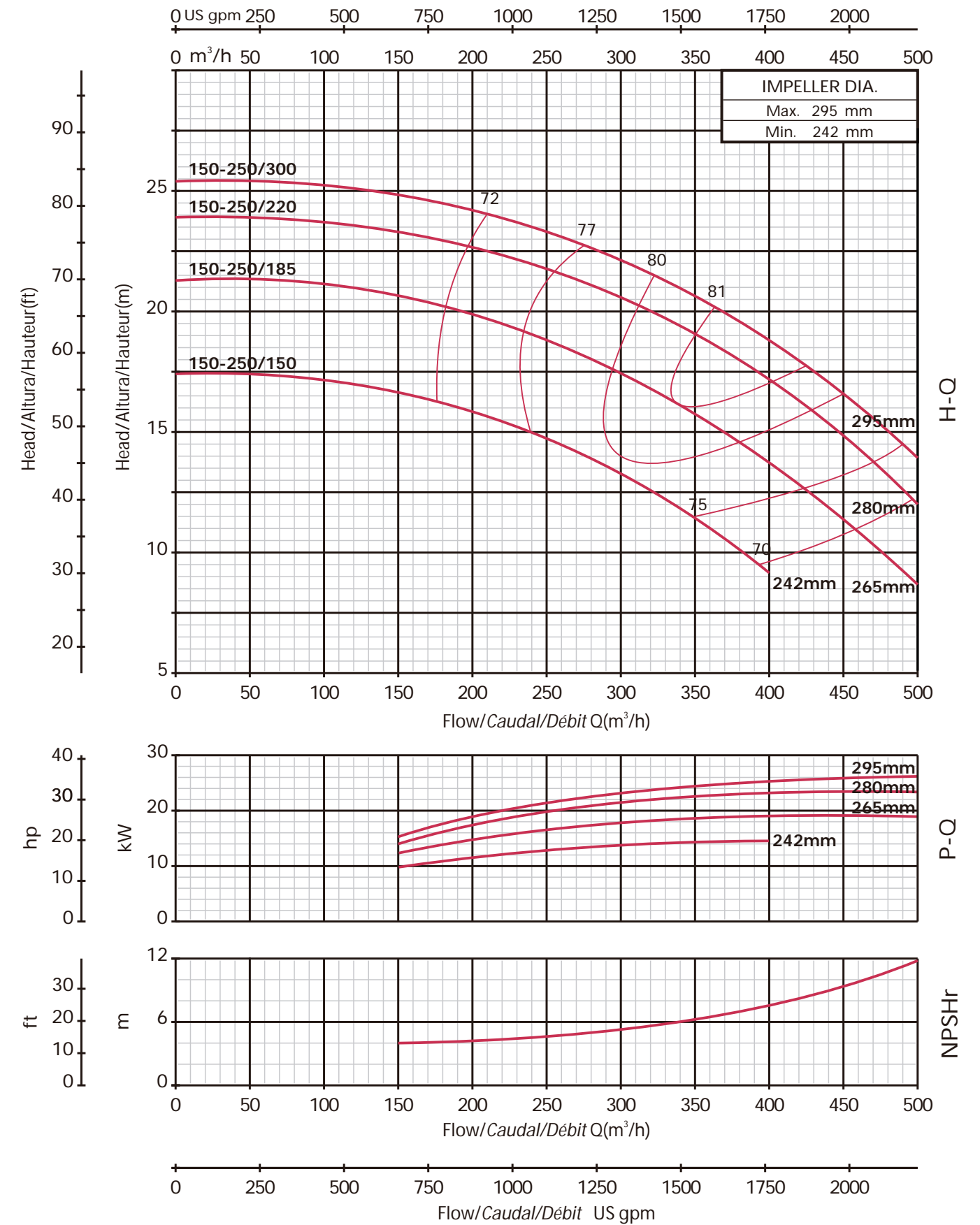
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 150-250

1450rpm

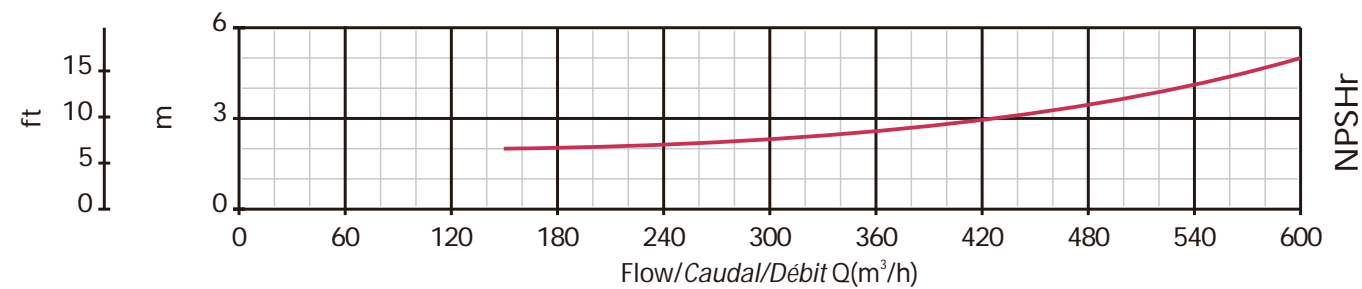
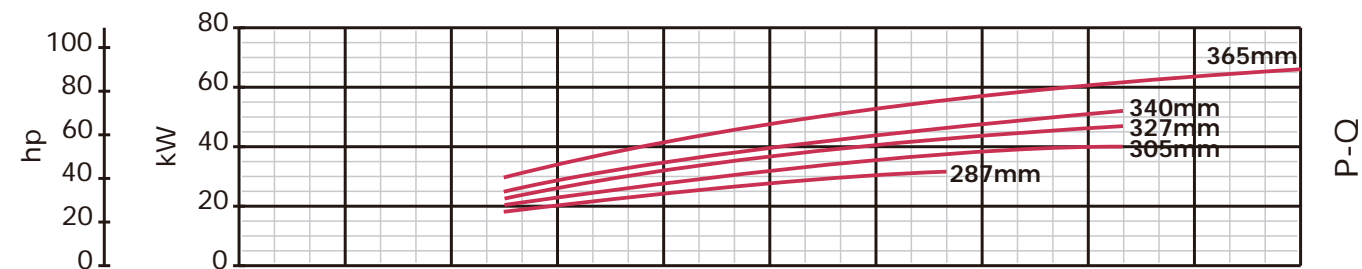
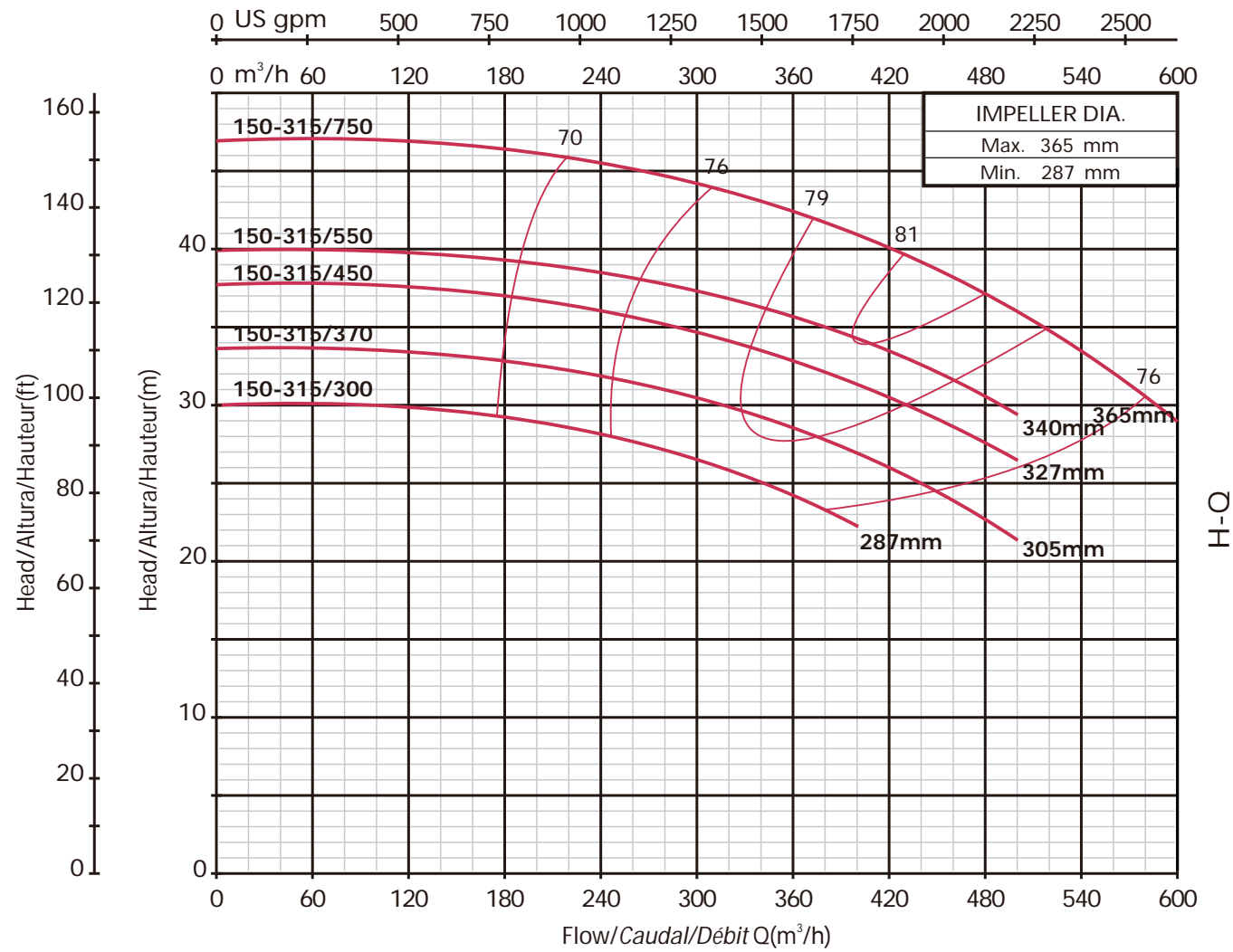
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 150-315

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

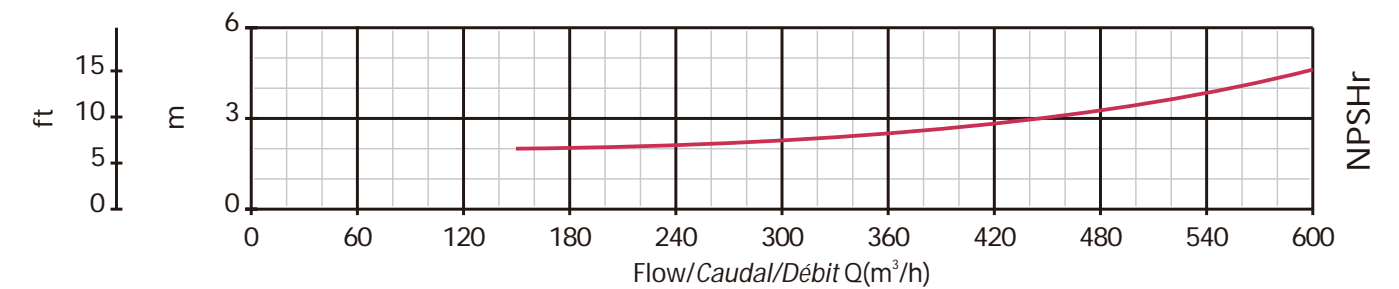
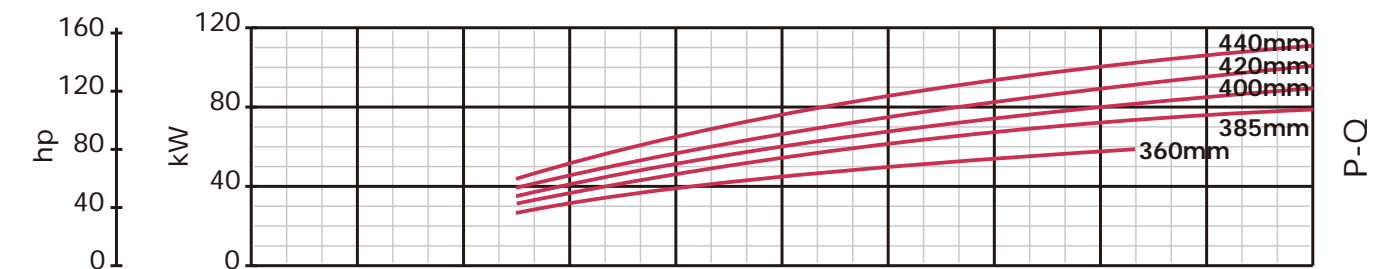
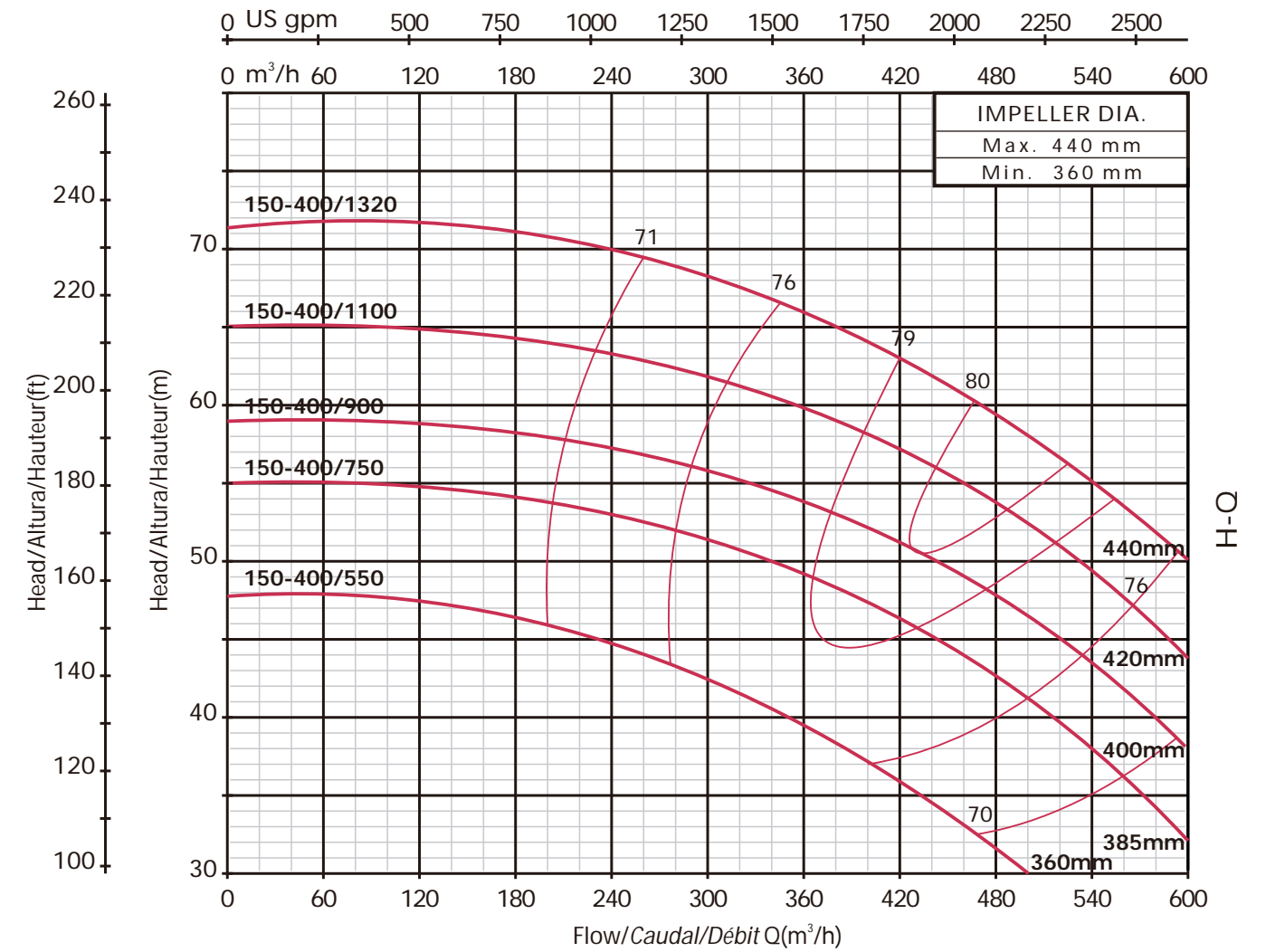


Flow/Caudal/Débit US gpm

## 150-400

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



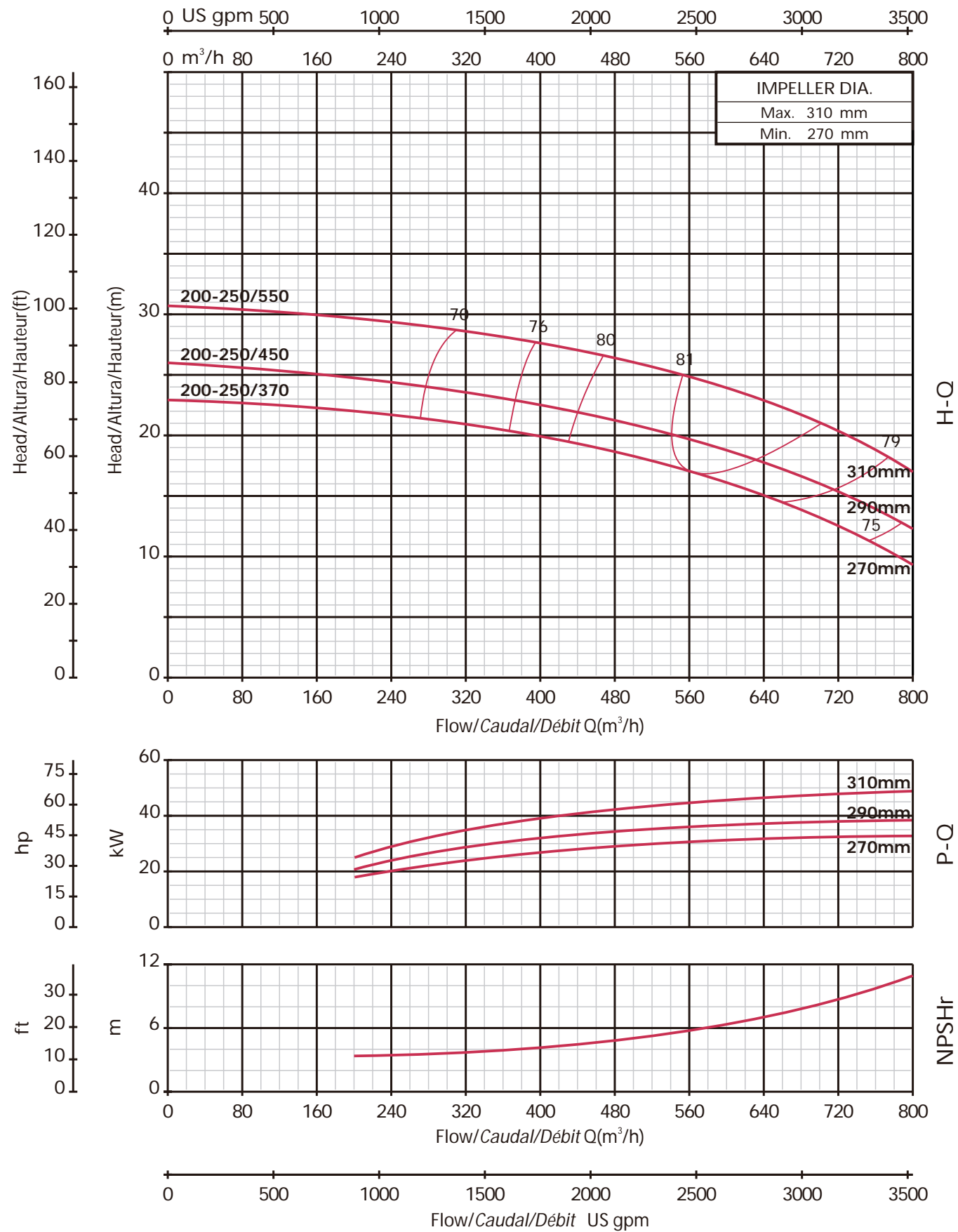
Flow/Caudal/Débit US gpm



## 200-250

1450rpm

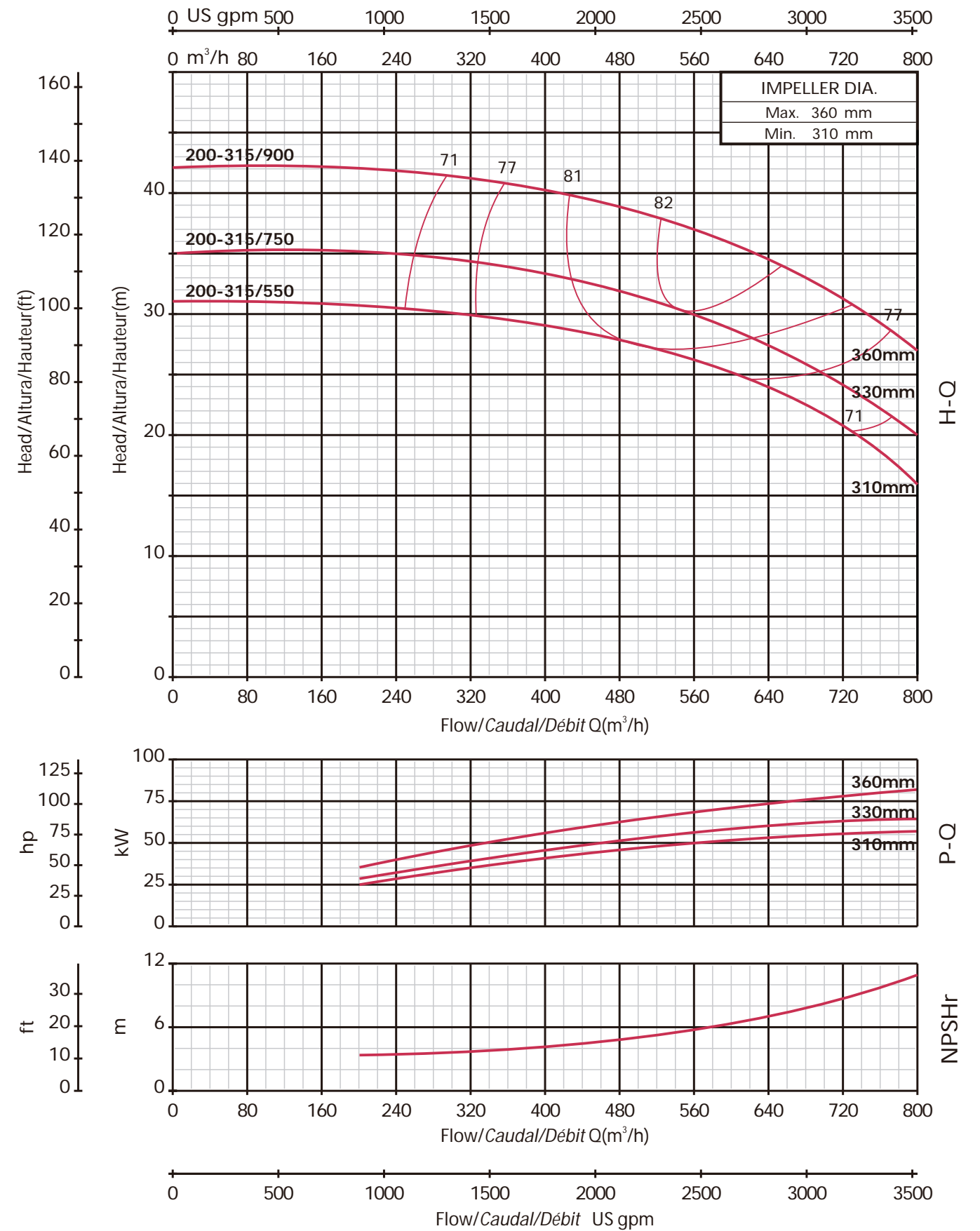
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 200-315

1450rpm

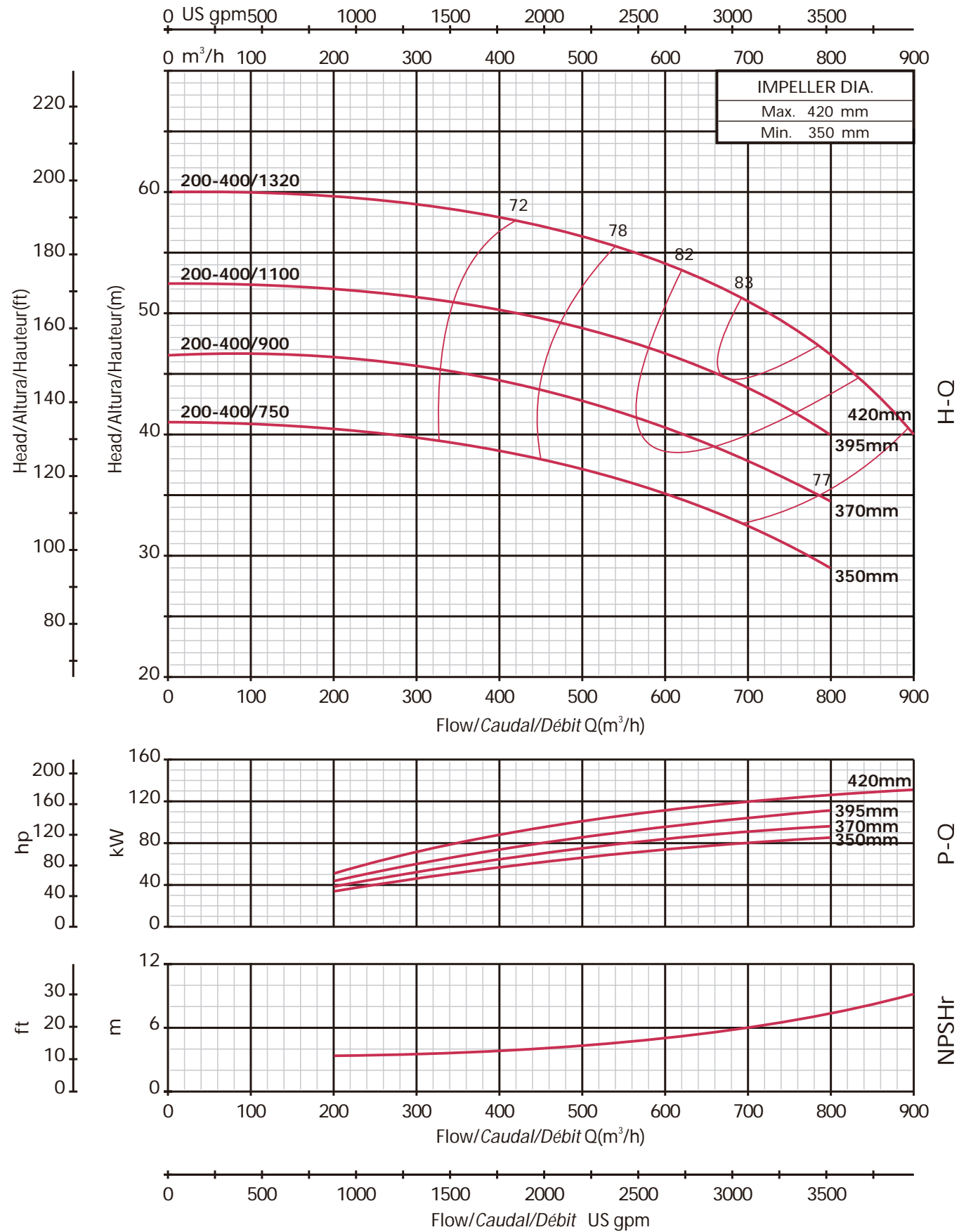
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 200-400

1450rpm

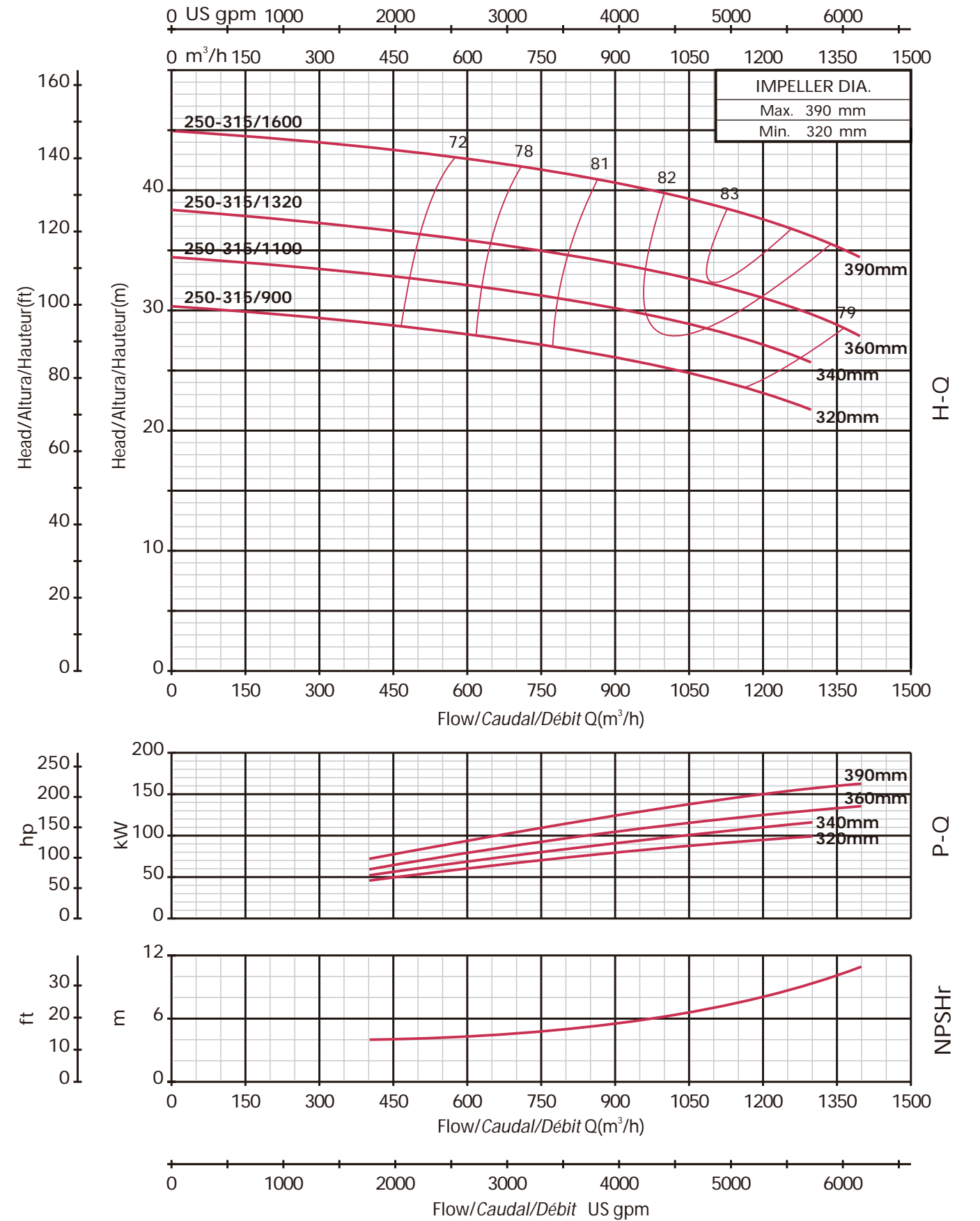
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## 250-315

1450rpm

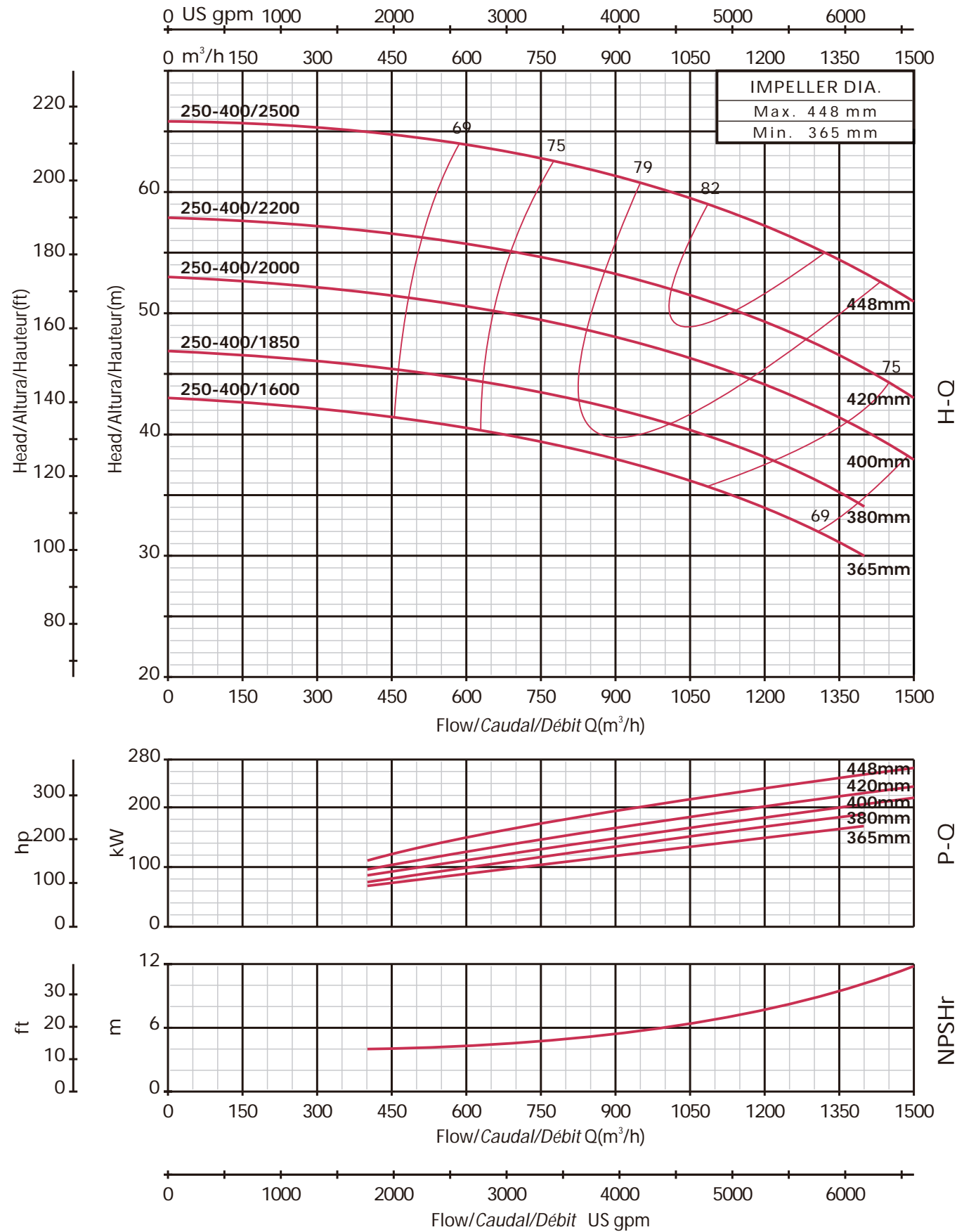
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FST(FS)

250-400 1450rpm

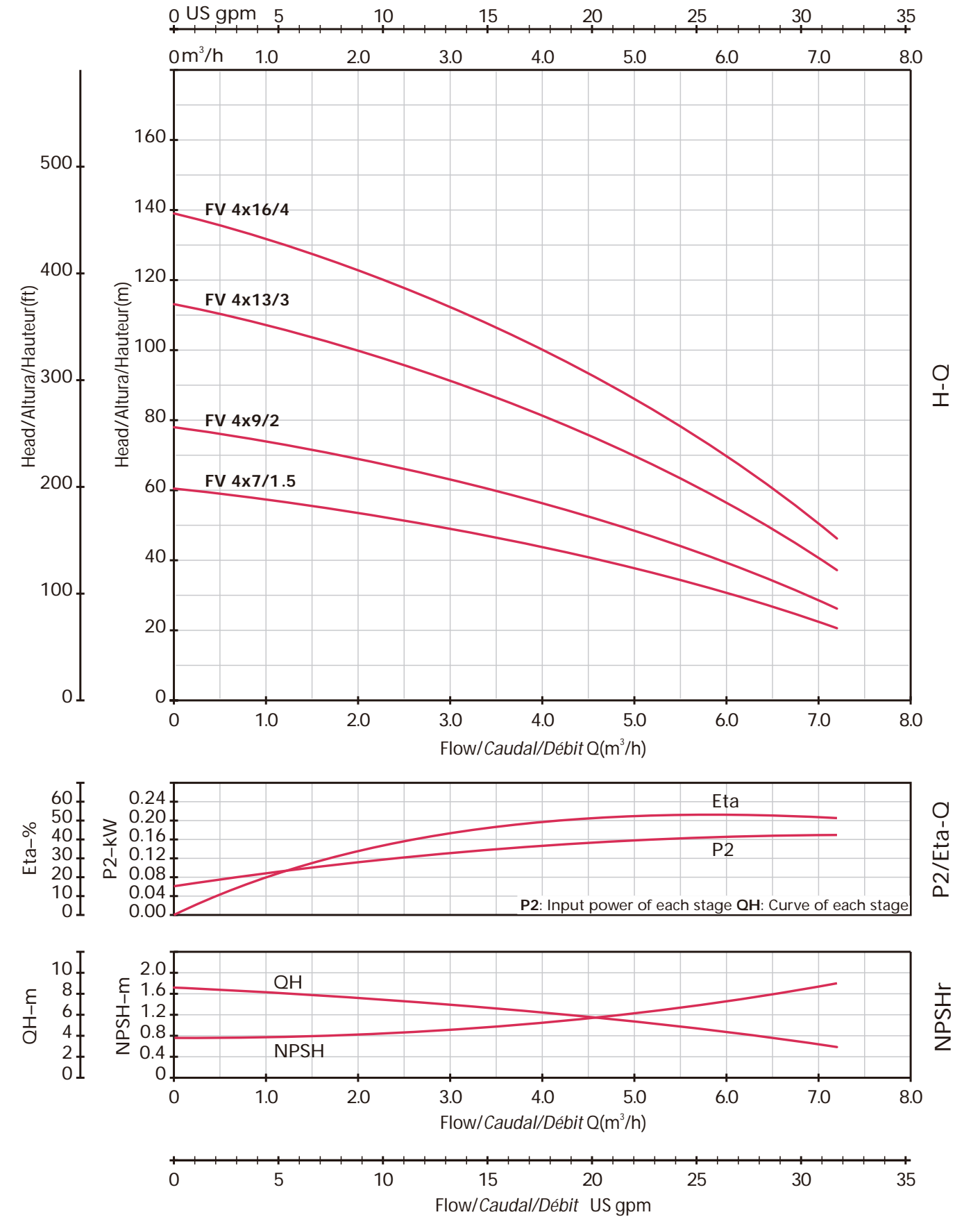
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FV

FV 4 2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



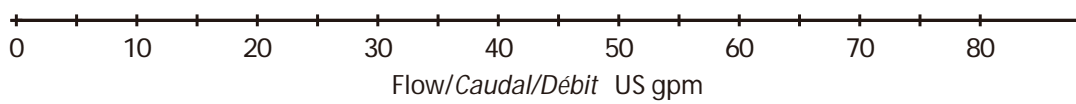
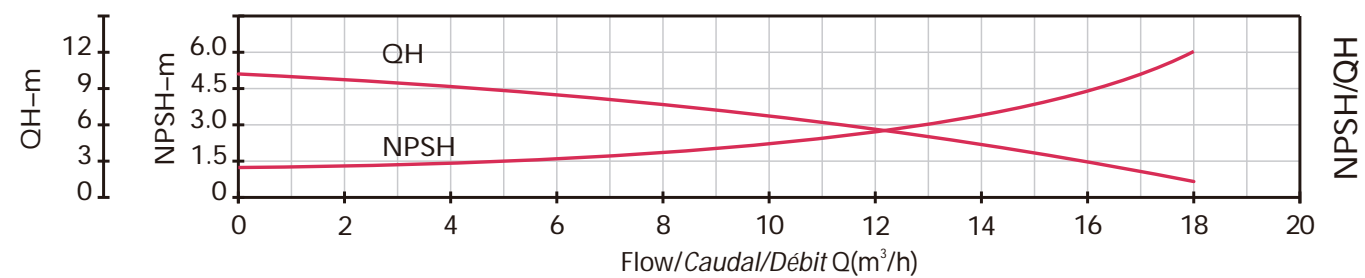
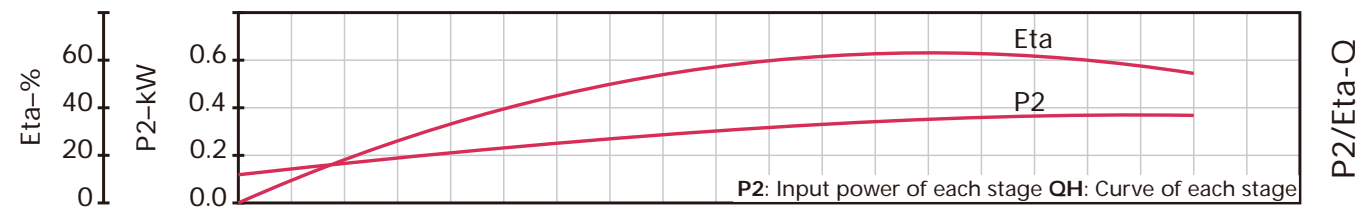
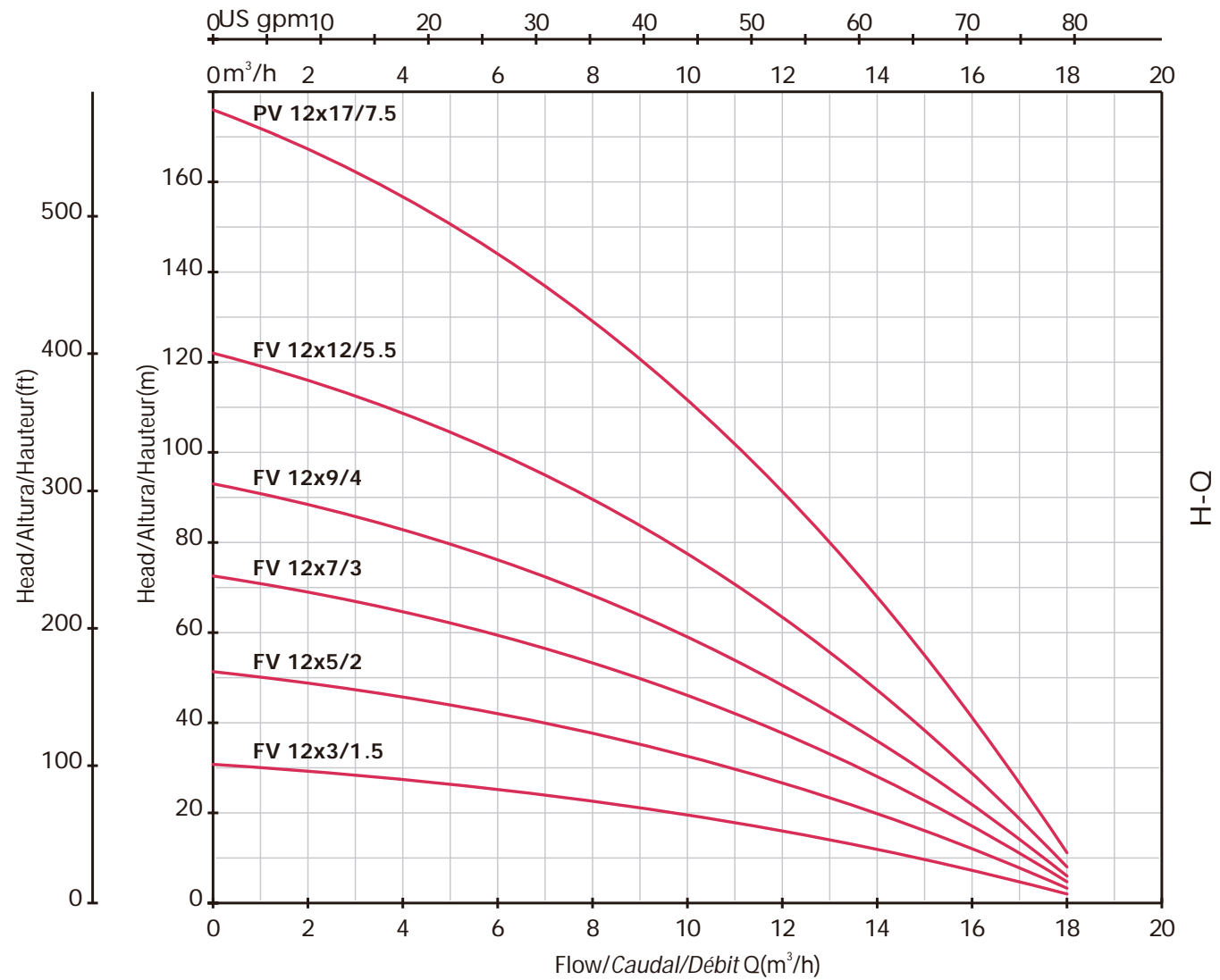




## FV 12

2900rpm

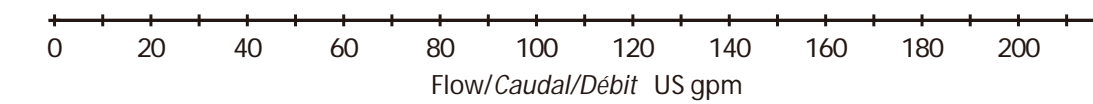
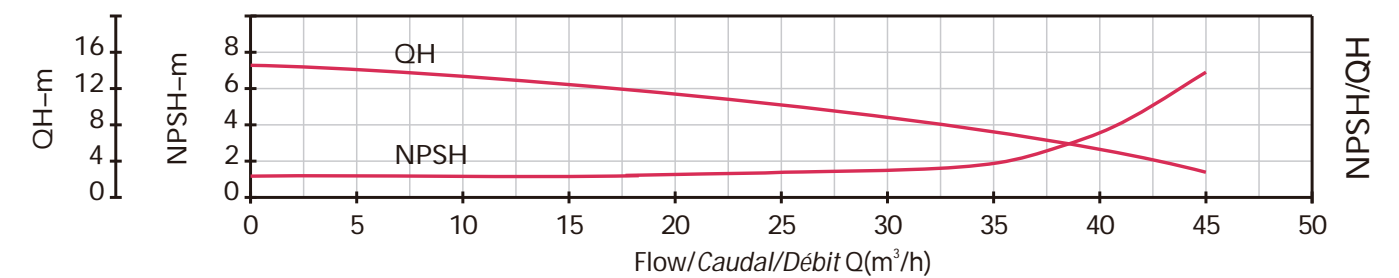
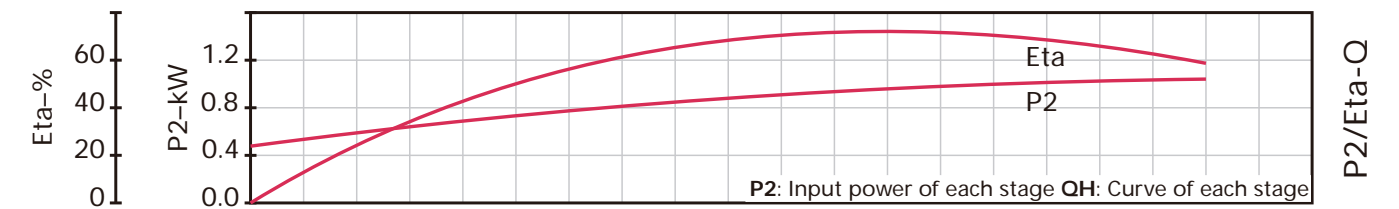
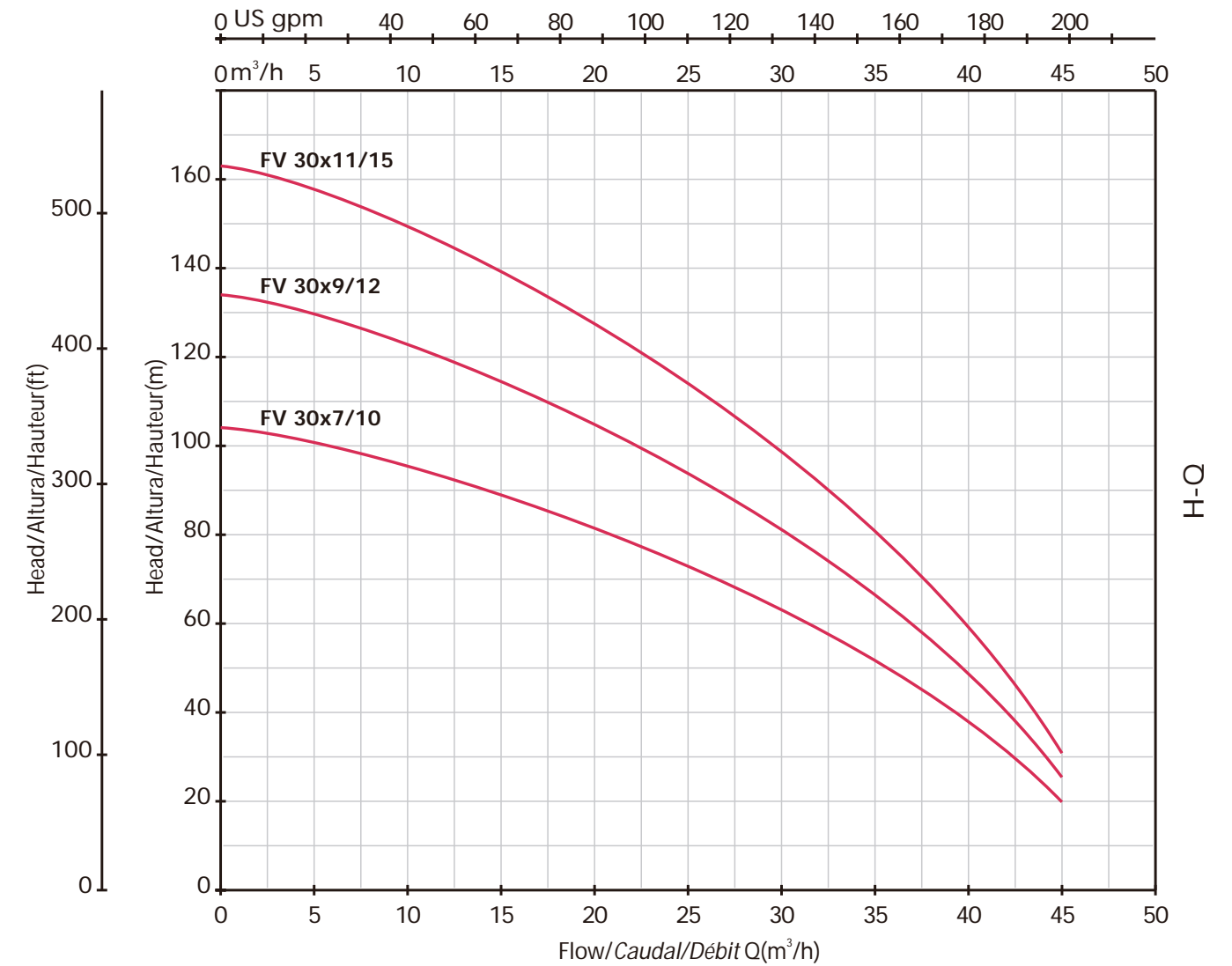
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## FV 30

2900rpm

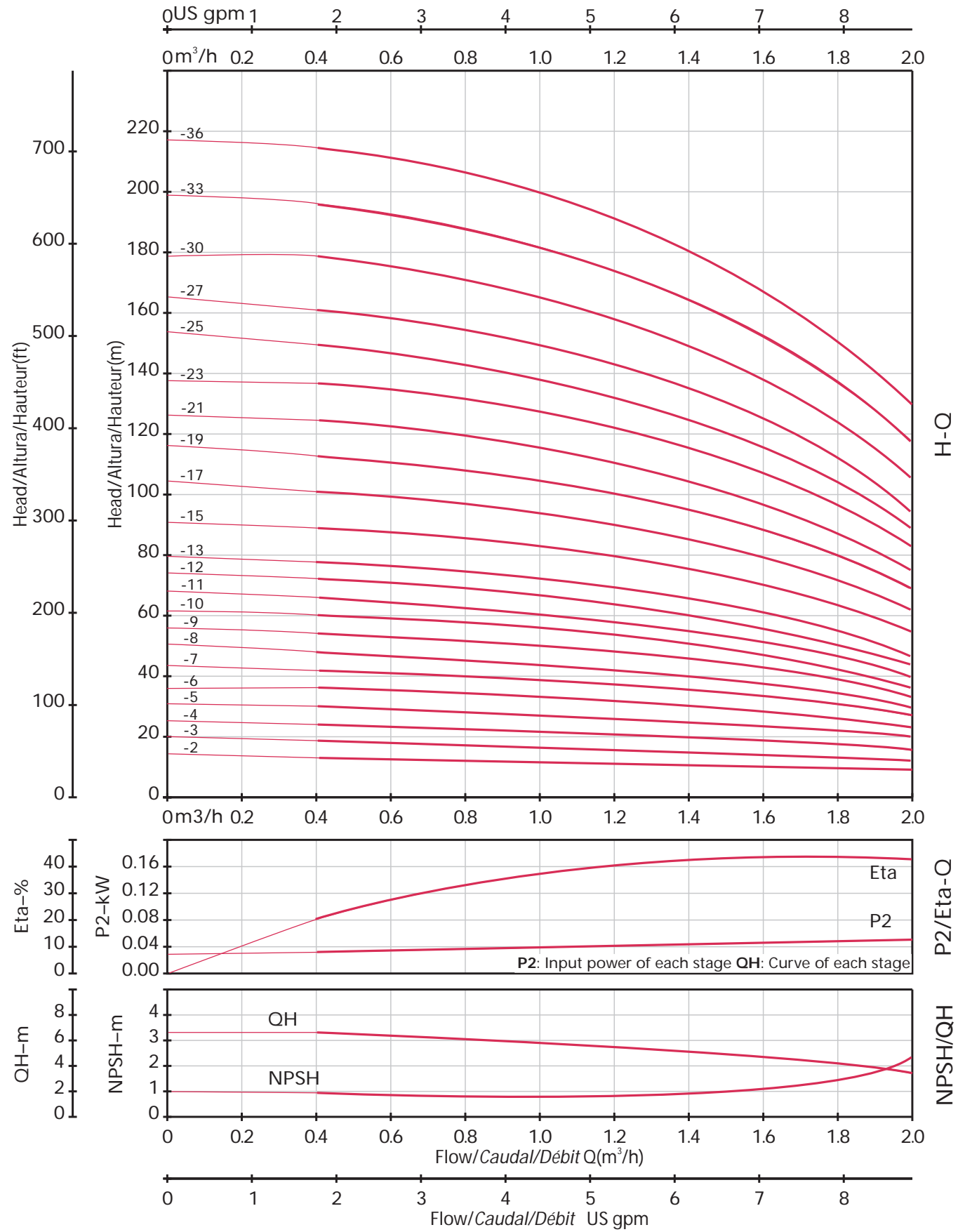
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# CDL(F)

## CDL(F)1 2900rpm

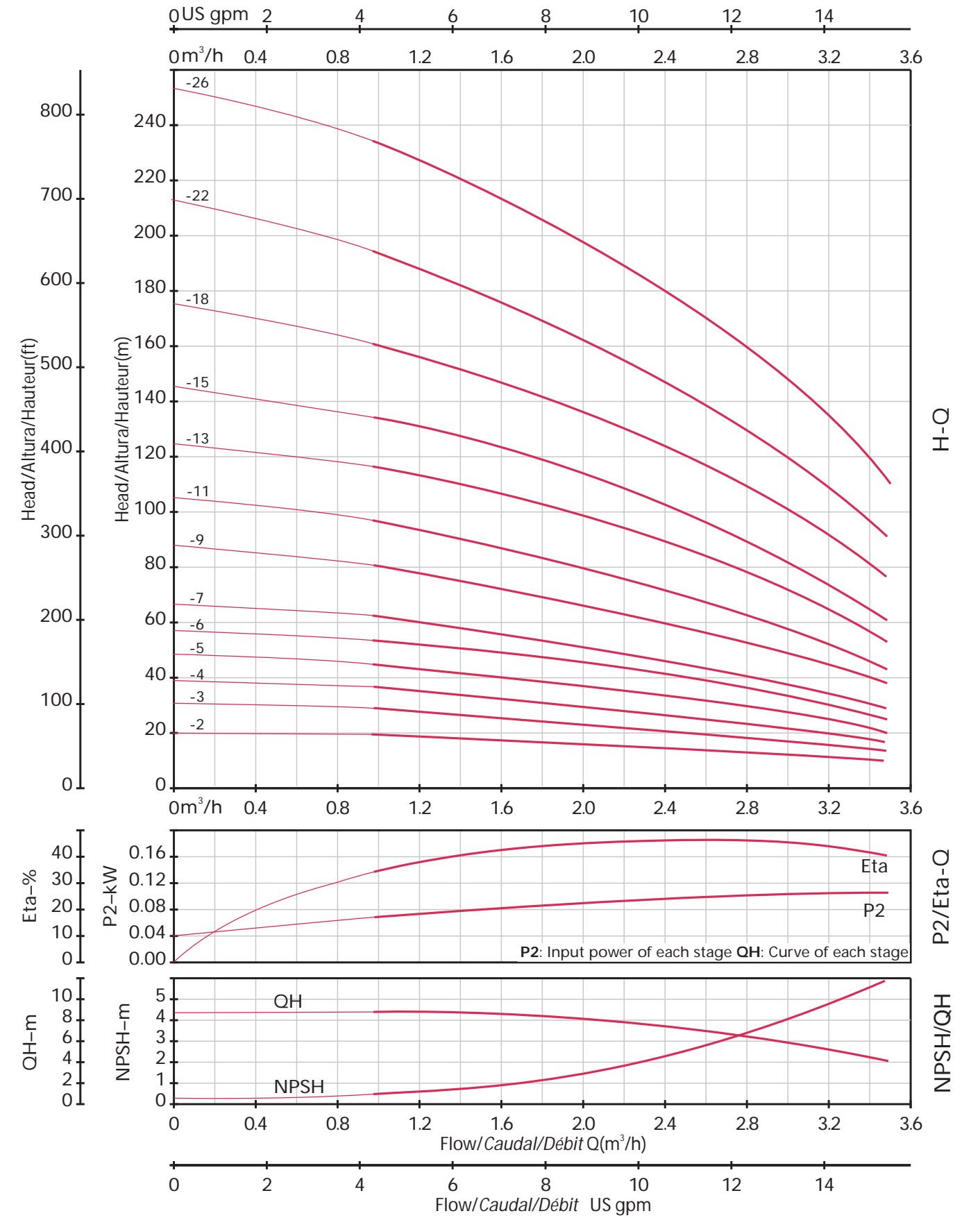
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



# FANCY

## CDL(F)2 2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



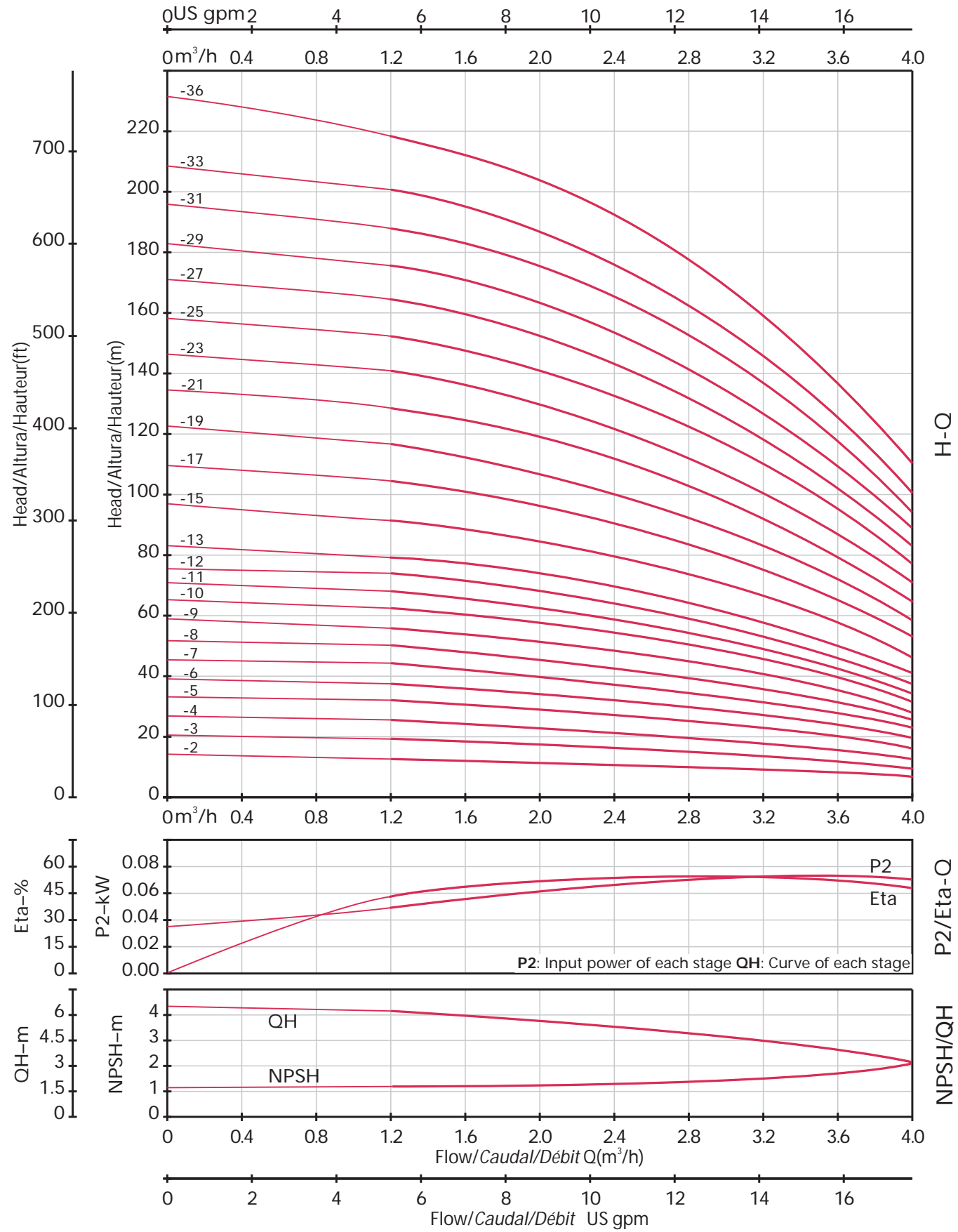


# CDL(F)

## CDL(F)3

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

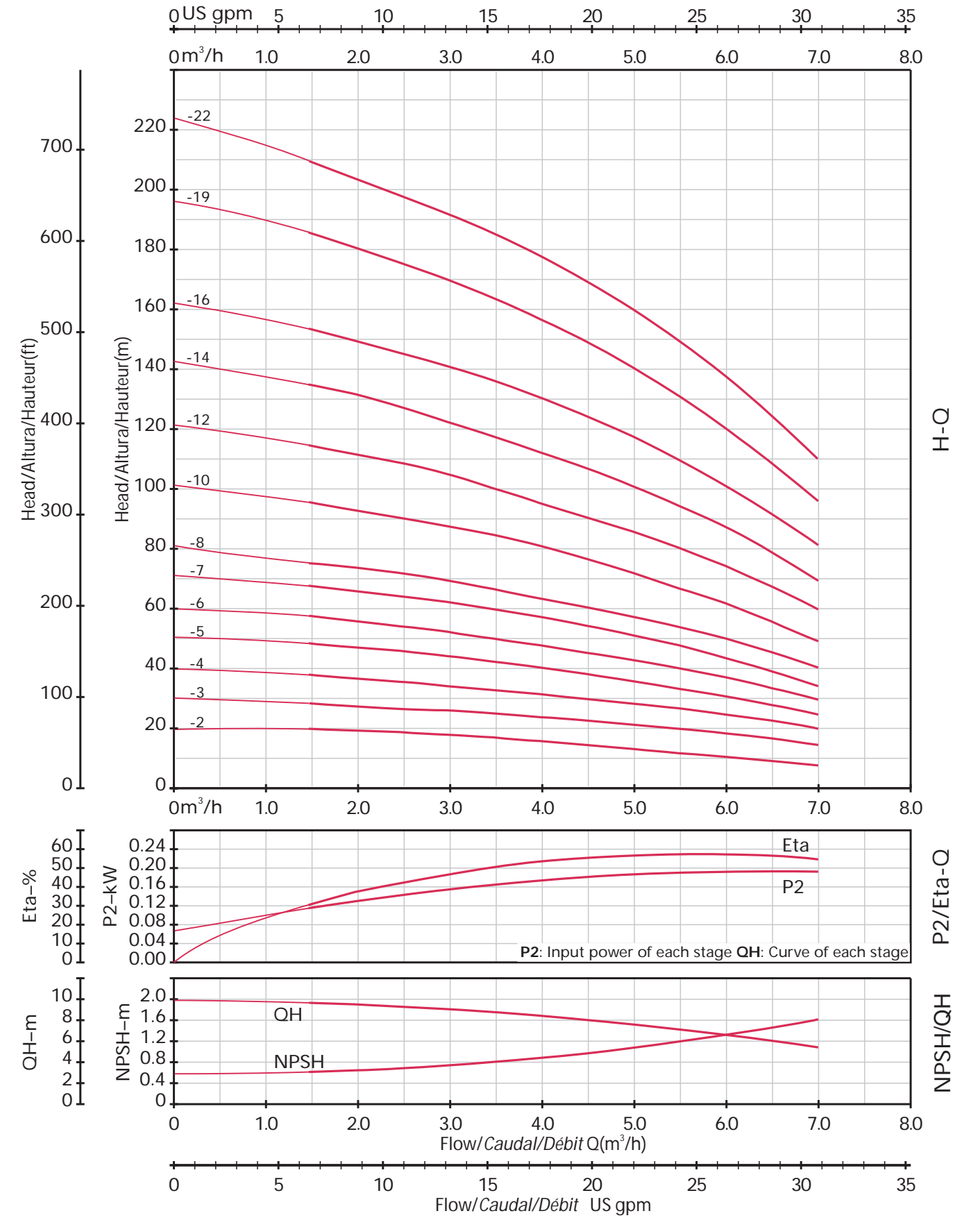


# FANCY

## CDL(F)4

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

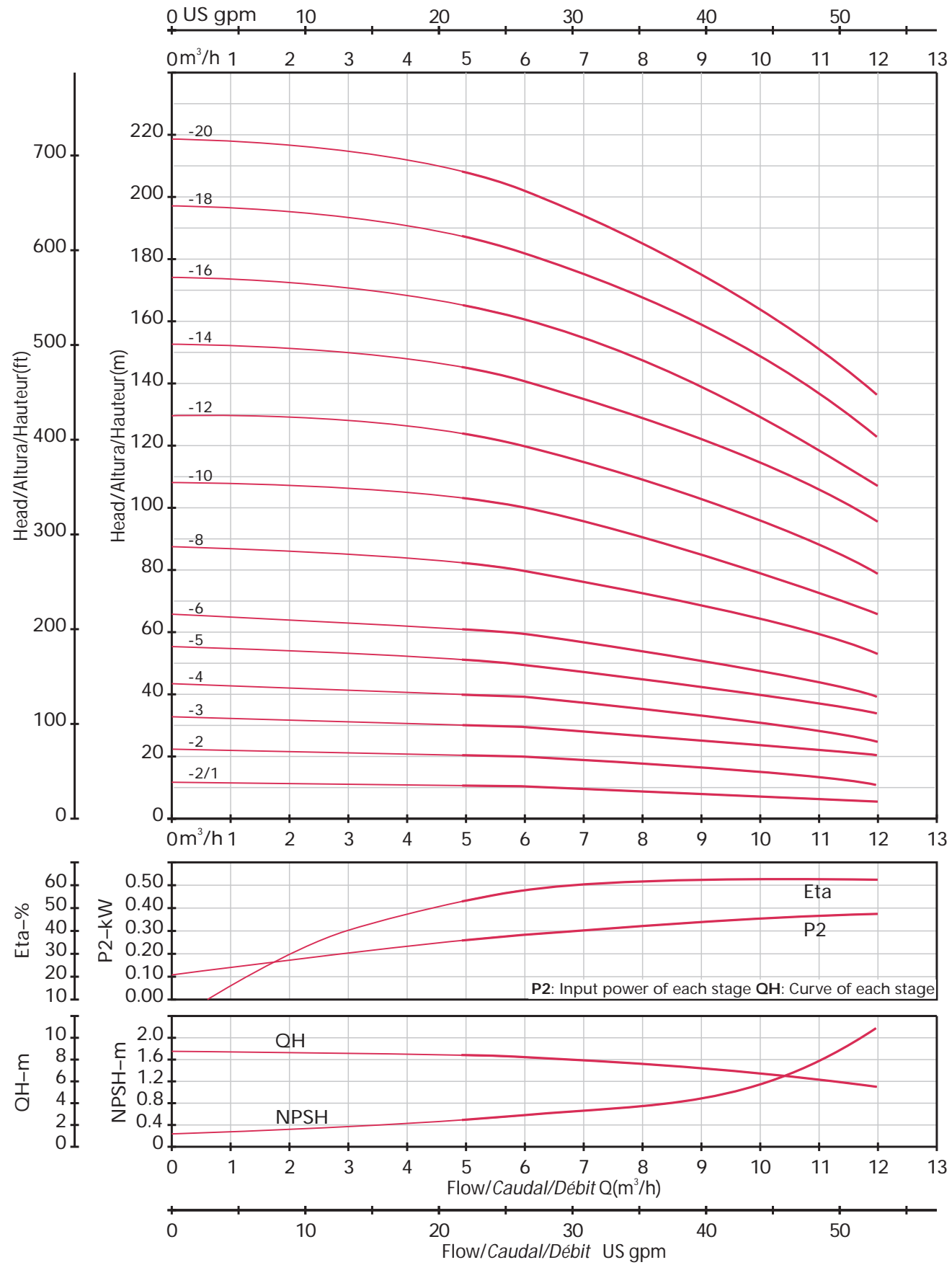


# CDL(F)

## CDL(F)8

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

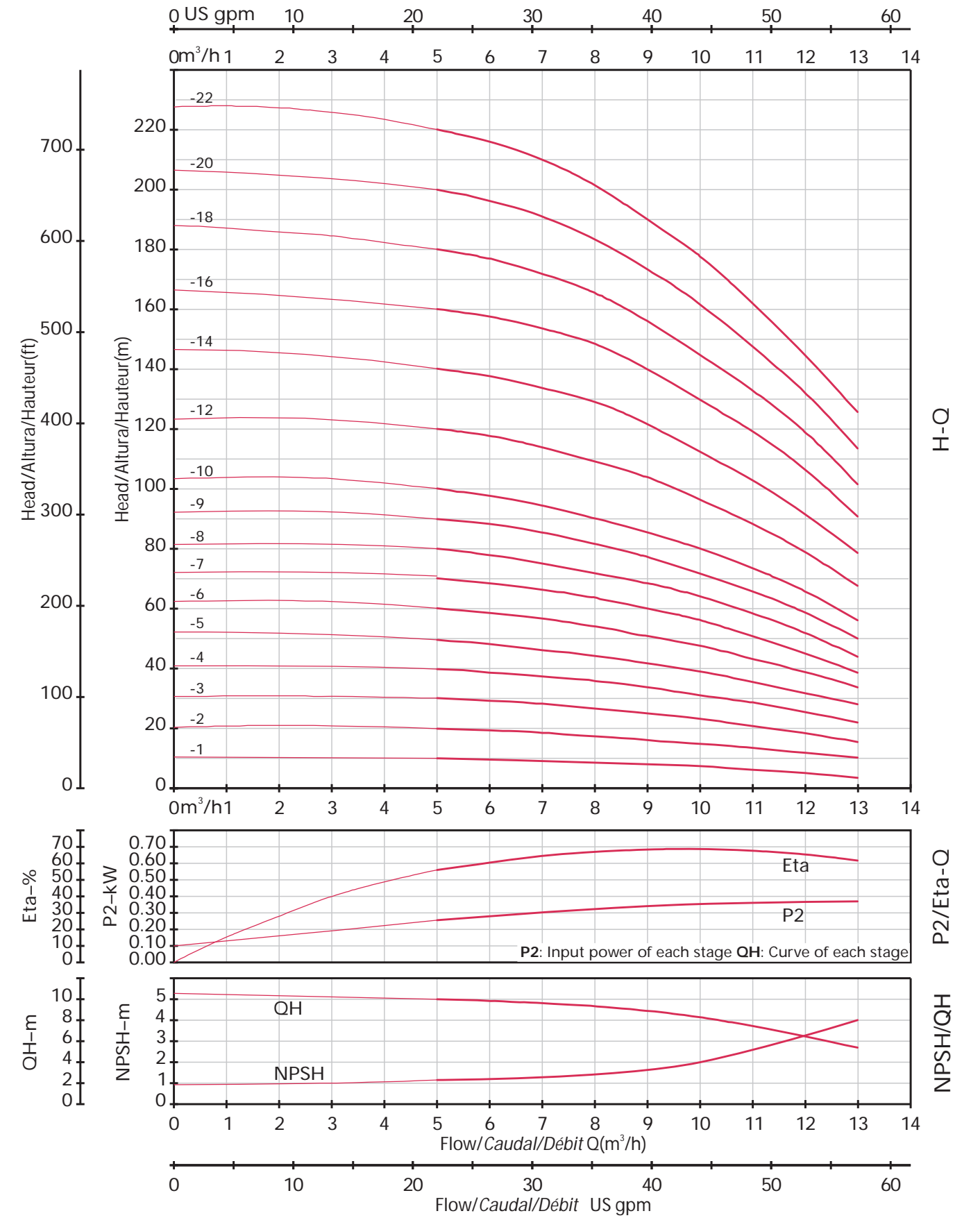


# FANCY

## CDL(F)10

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

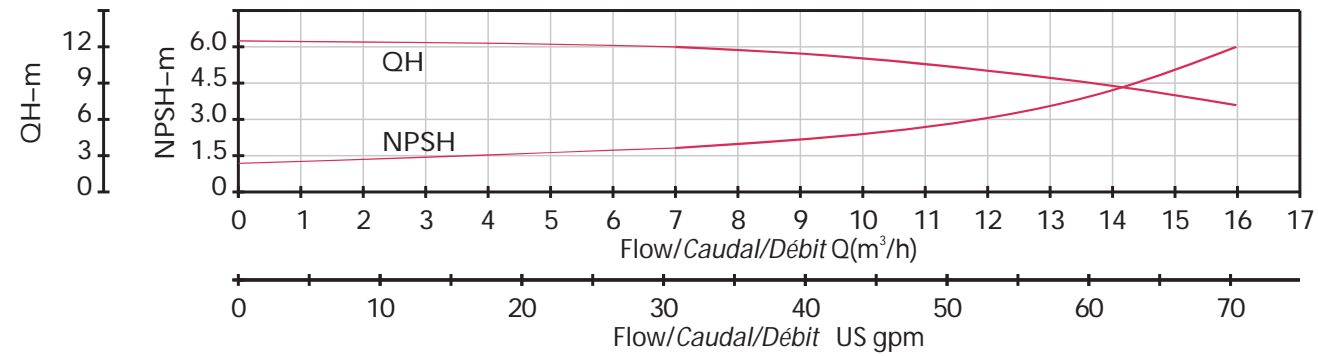
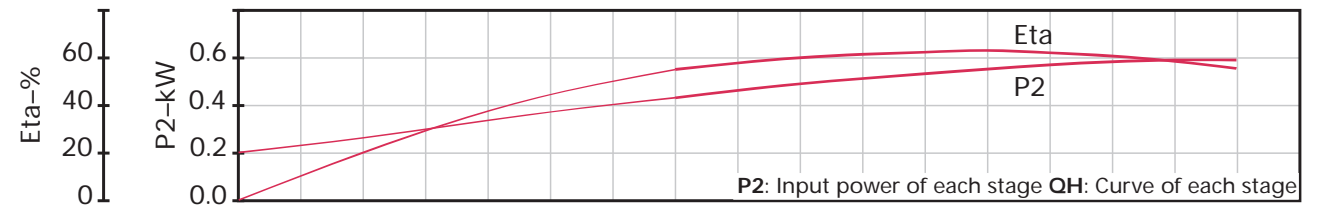
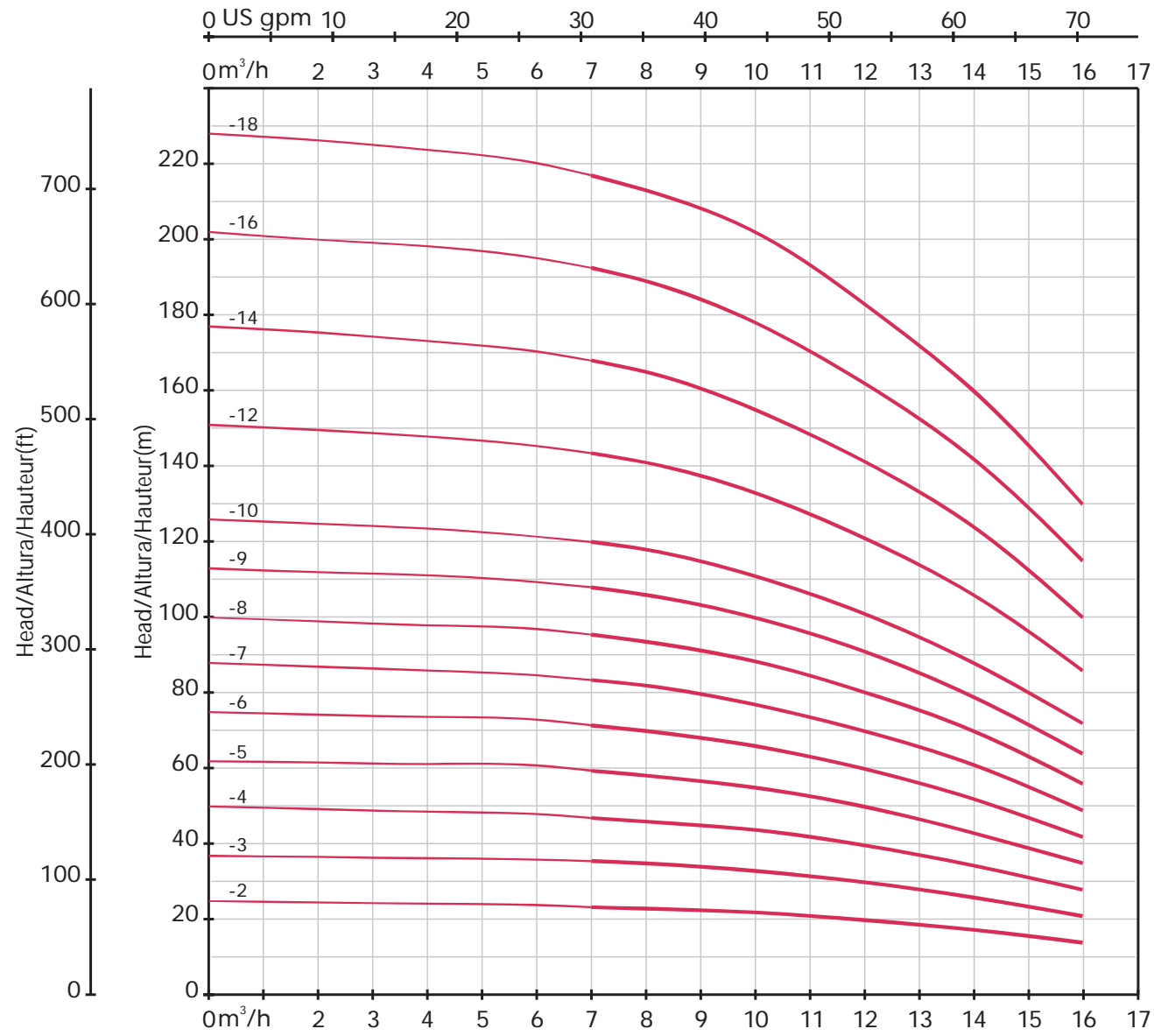


# CDL(F)

## CDL(F)12

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

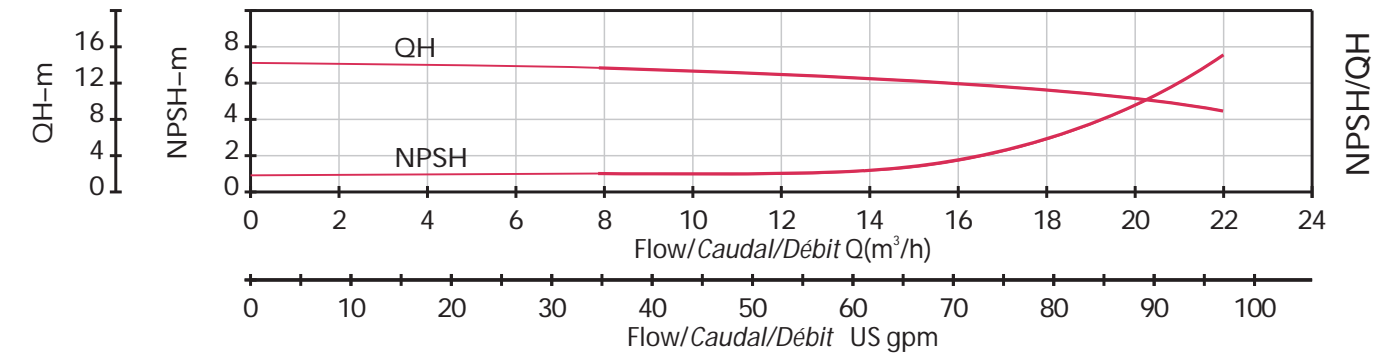
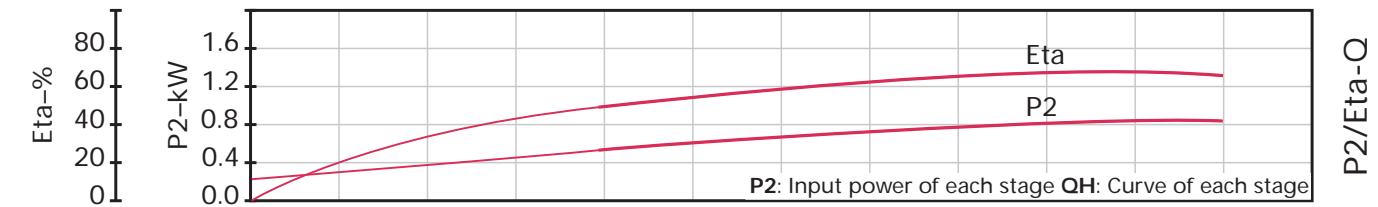
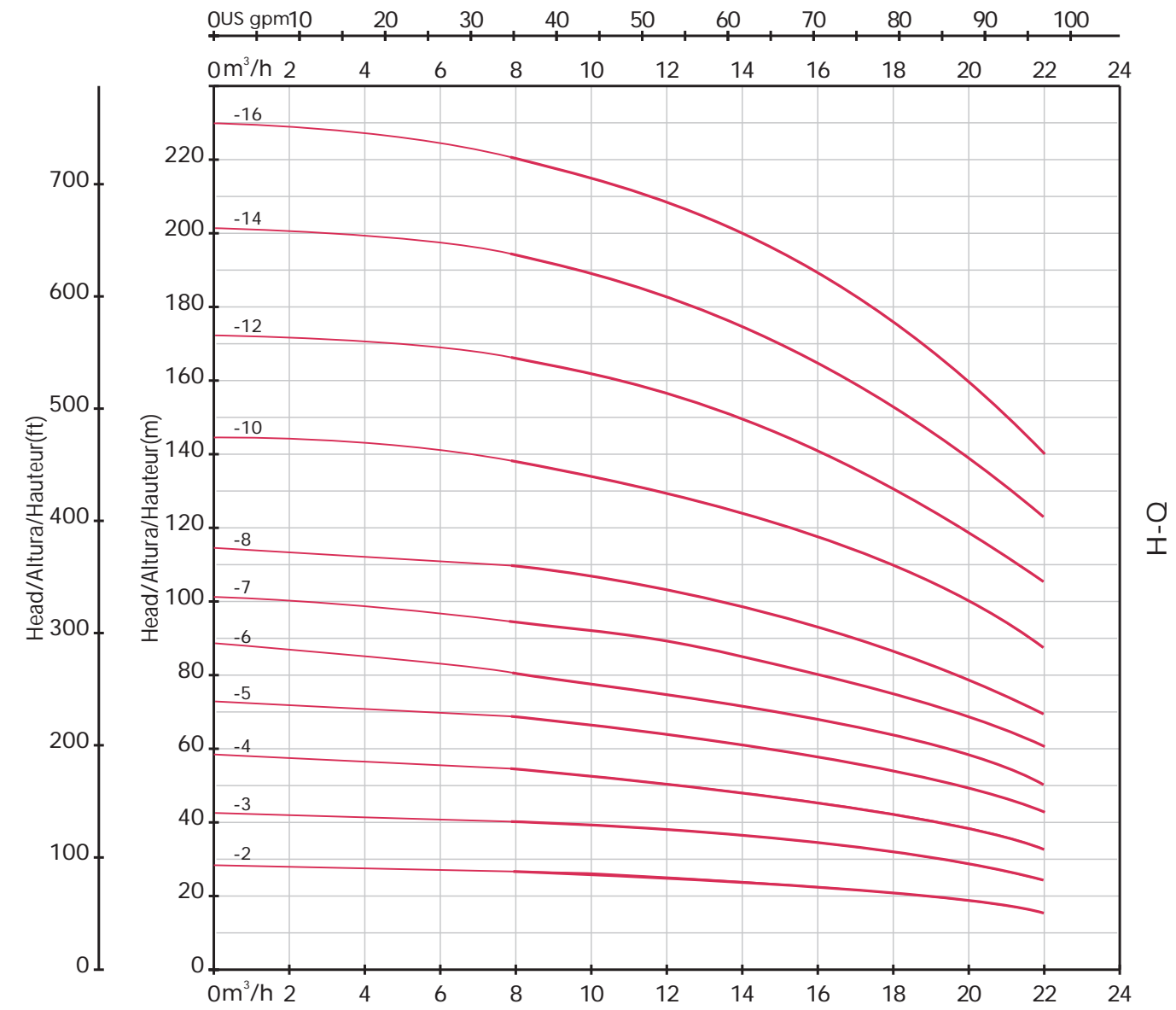


# FANCY

## CDL(F)16

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



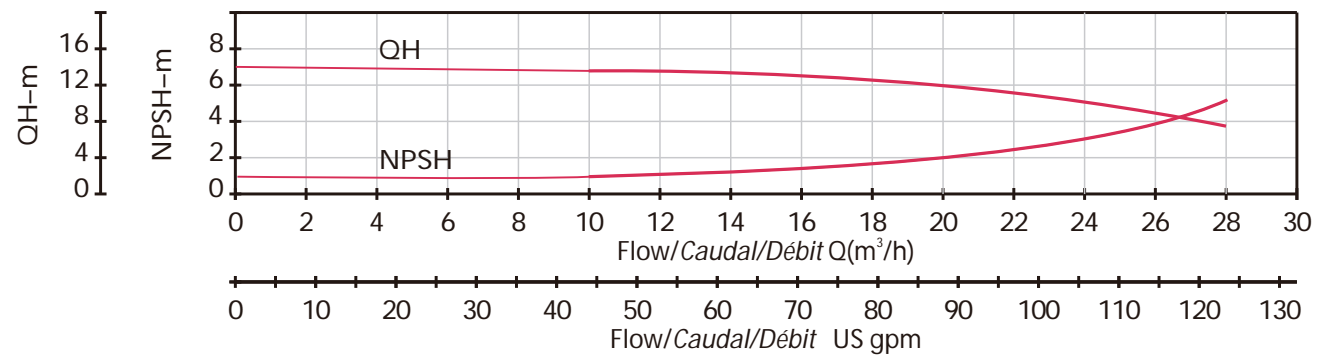
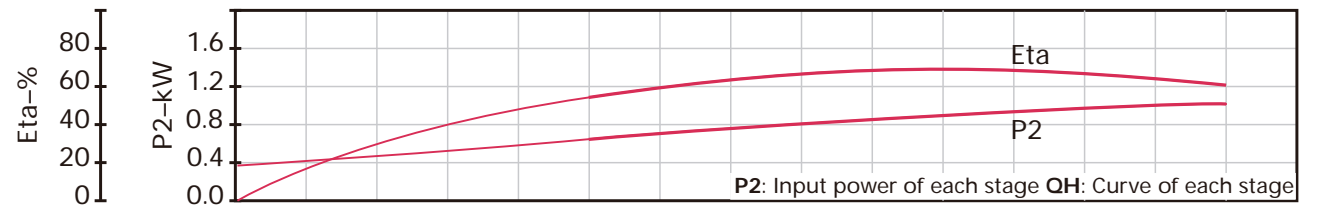
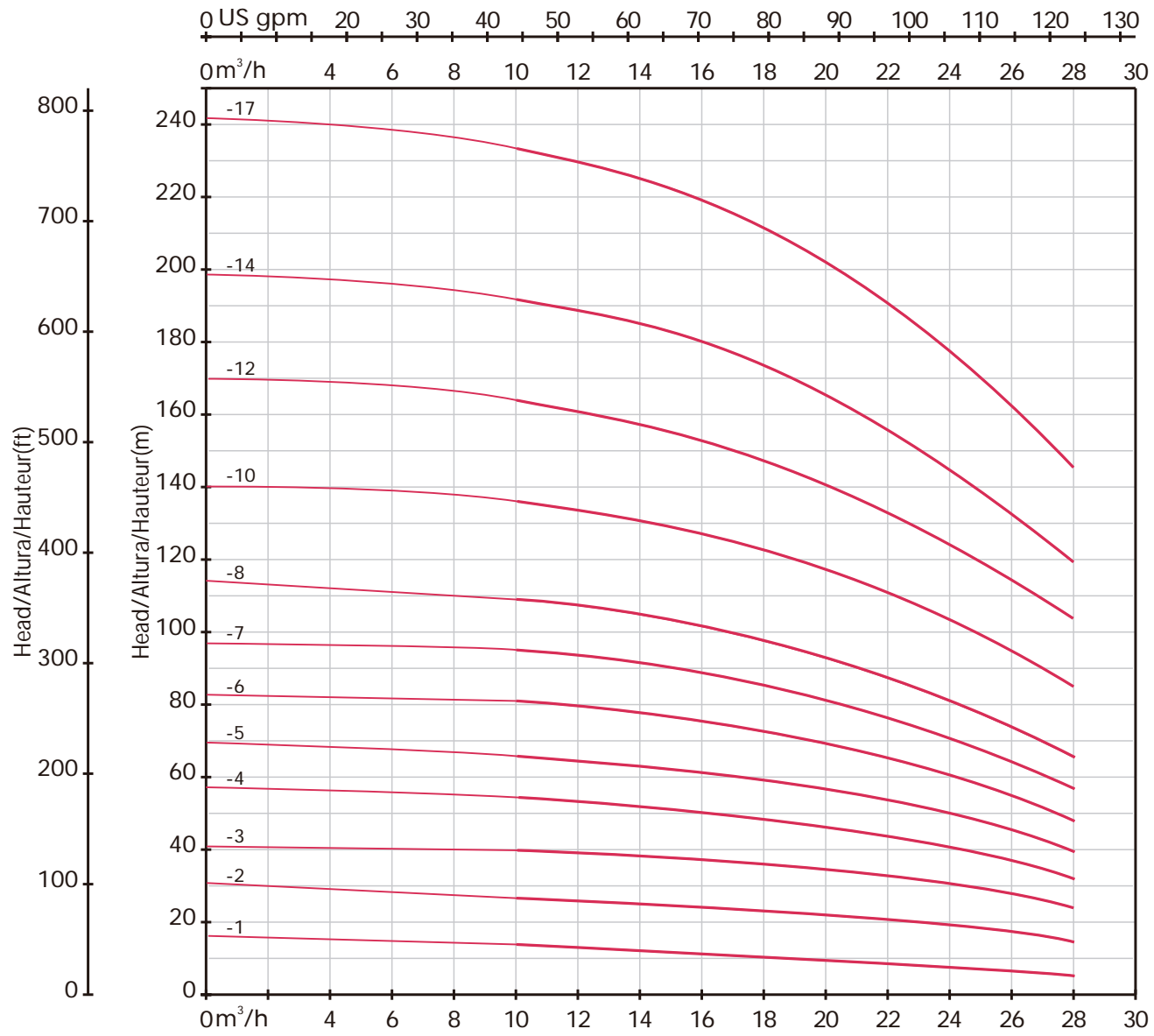


# CDL(F)

## CDL(F)20

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

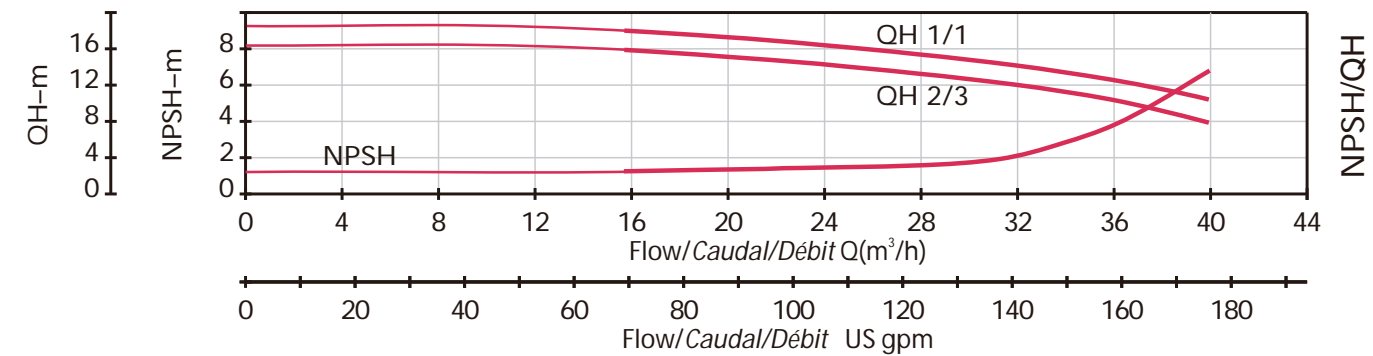
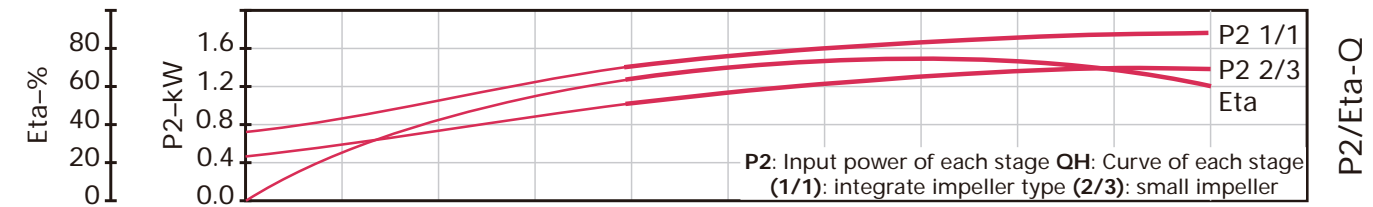
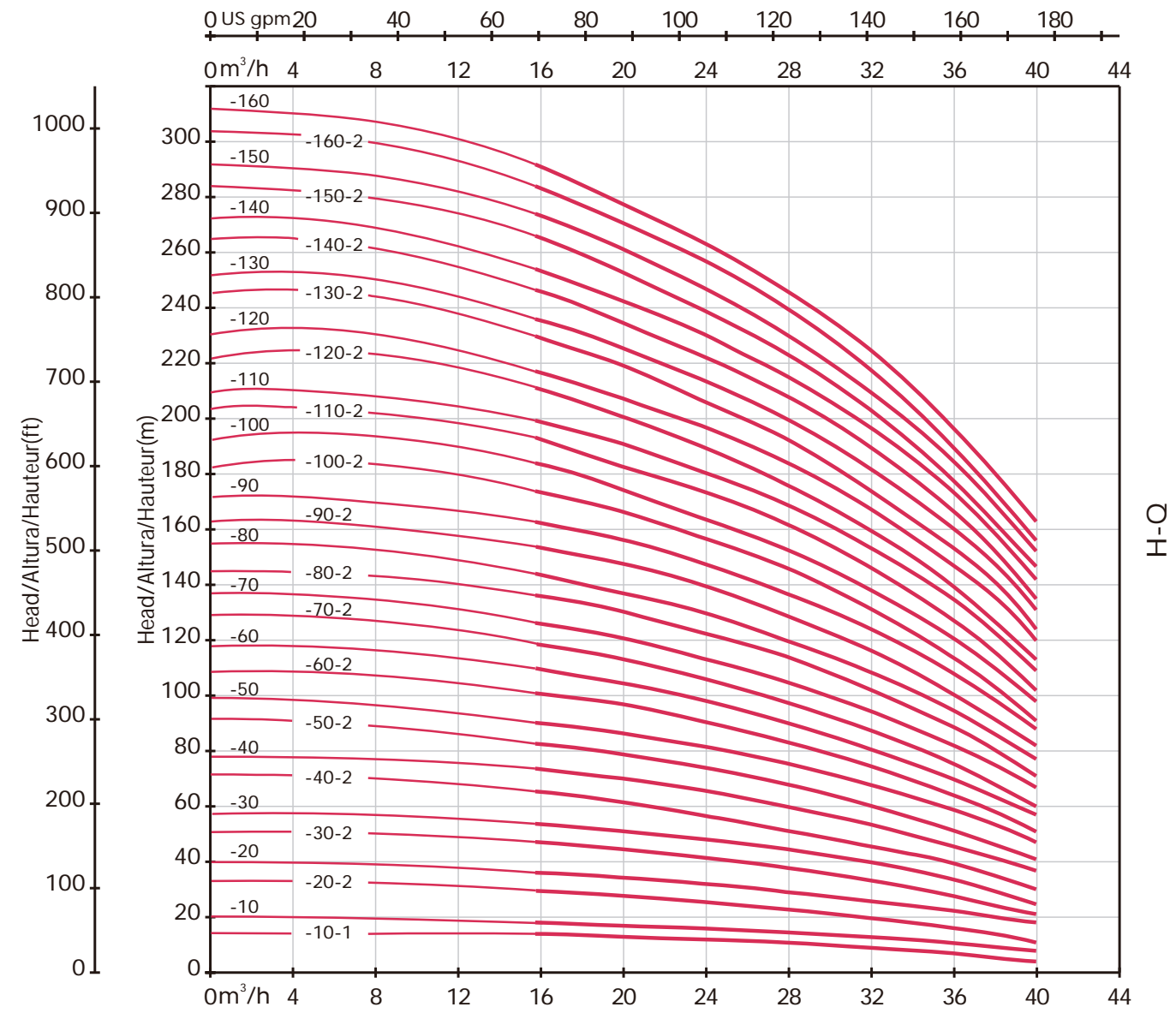


# FANCY

## CDL(F)32

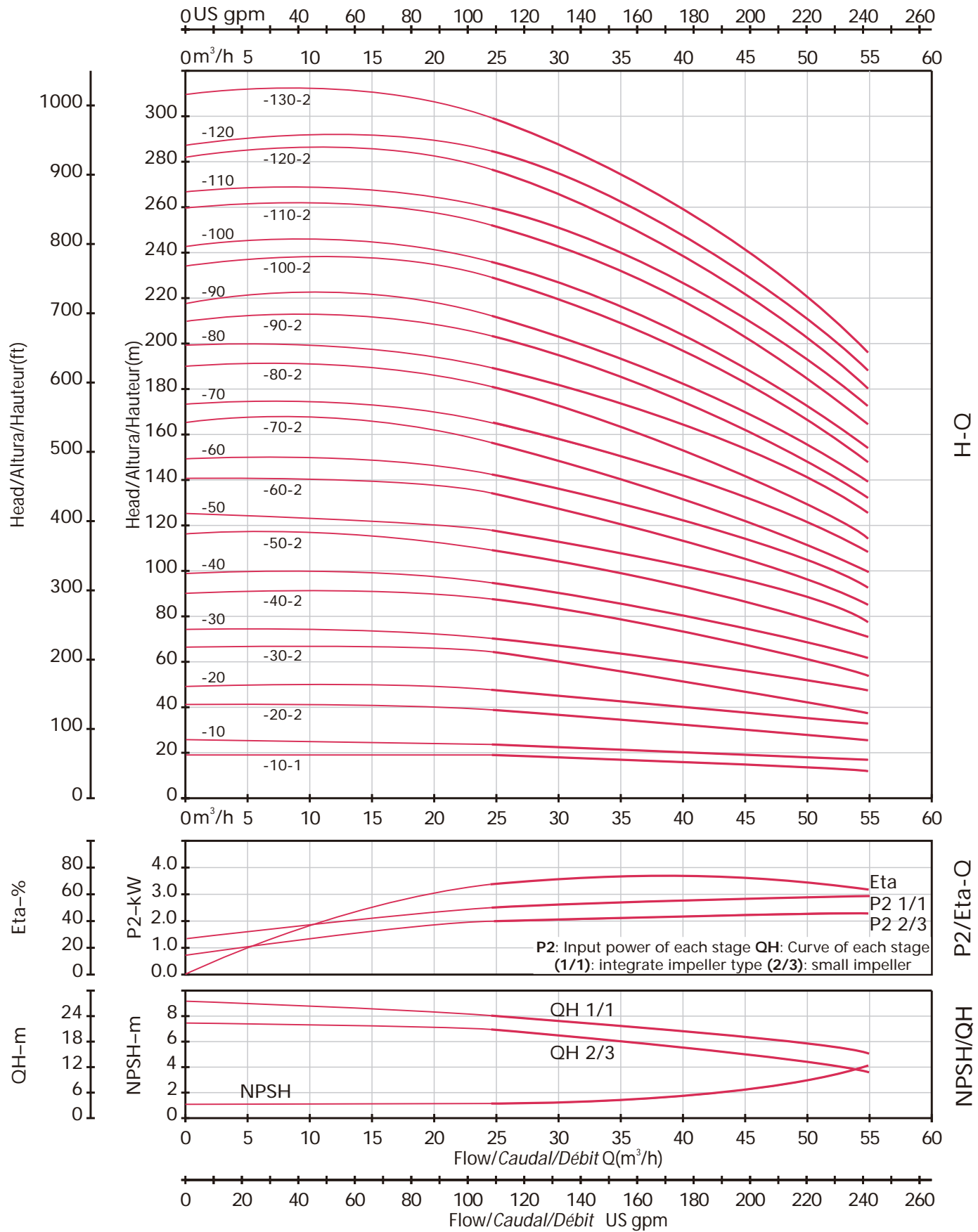
2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



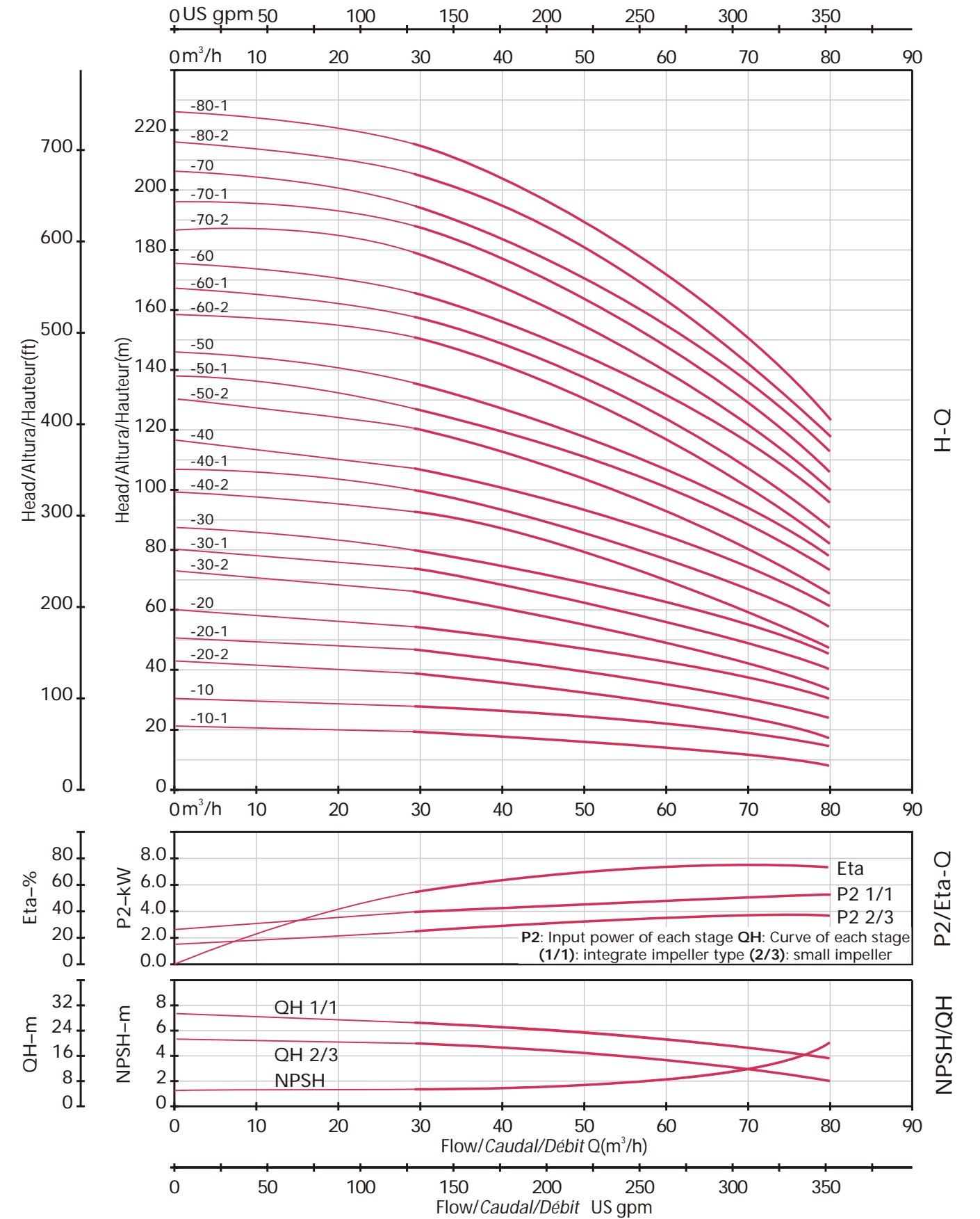
## CDL(F)45 2900rpm

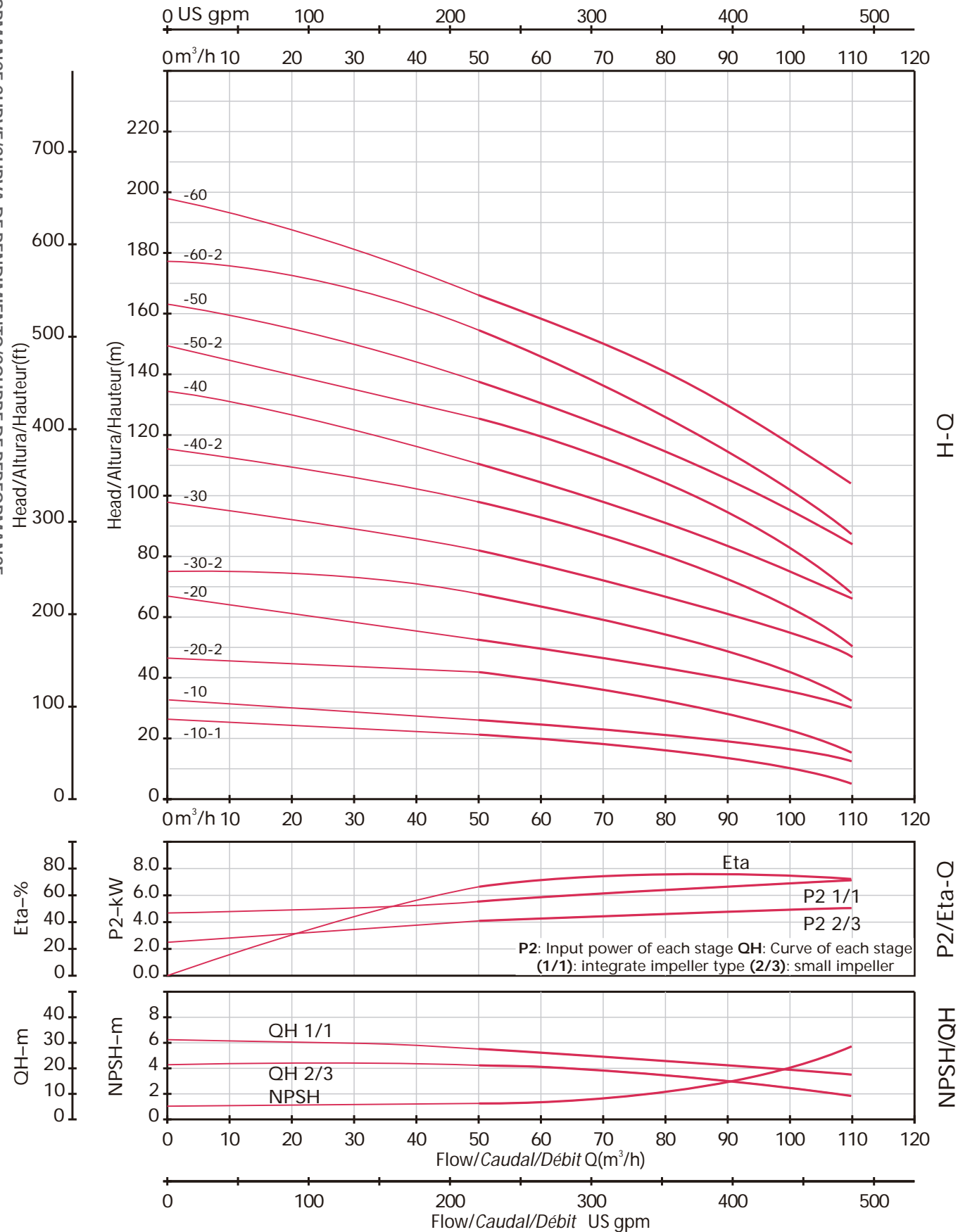
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



## CDL(F)64 2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





### GENERAL SALES CONDITIONS

1) ORDERS: Any order sent to us, whether by our representatives or by letter, telephone or fax, will be considered definite only after our regular acceptance in writing. 2) DELIVERY: The terms indicated for delivery are not binding but subject to manufacturing factors and unforeseeable circumstances (trade unions unrest, breakdown of machinery, late delivery by our suppliers, general unavailability of raw materials, fire, flood or other forces majeure). Any delay which might occur will not give rise on the part of the purchaser of the right to annul the order or to claim damages. 3) TRANSPORT: Goods travel at the customer's risk even if the price is stated as carriage free. The vendor will not be liable for the underweight goods or damage caused during transit as the carrier is exclusively liable in such cases and it is to him that the receiving party must promptly address a right informative notice in writing to this to the dealer. After 8 days have passed from receipt of the goods, no claims are in any case admissible. 4) PRICES: The prices are to be understood as net of tax duties and may be changed without notice. 5) RIGHT OF PROPERTY: The goods property belongs to the manufacturer and it is not acquired by the customer until the complete payment is made for the goods, and for any interest and costs involved. In case of payment not honoured, goods will, on the manufacturer's express request, be promptly sent back to the stores in free port indicated by the manufacturer. In any case the manufacturer reserves the right to charge the customer with the cost of restoration and renewal of returned goods. 6) PAYMENTS: Payments must be effected at due dates and in the terms agreed at our Headquarters. Payments made to agents, representatives or others are not recognized even by bills unless there is an express written authority by the manufacturer. In case of payment by instalments the failure to pay even one instalment allows the manufacturer to require the balance immediately plus the interest accrued at the average rate in force for the period. 7) BLOCKAGE OF CLAIMS: The customer may not, for any reason, delay or suspend payments owed on any account even if claims or disputes have arisen, nor may he start or take legal action of any kind if he has not first paid by the terms and in the terms agreed. 8) TECHNICAL CHARACTERISTICS: The technical data and characteristics stated in all the manufacturer's official publications refer to indicative nominal values. For specific needs and on explicit demand, the manufacturer can provide detailed technical sheets from which the internal acceptance criteria of the product can be deduced. The manufacturer reserves the right to make any modification without prior notice. Therefore weights, dimensions, performances and any other stated issues are indicative only and not binding.

### CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1) PEDIDOS: Cualquier pedido transmitido, ya sea por medio de nuestros agentes, ya por medio de carta, teléfono o fax, se considera definitivo sólo después de nuestra regular aceptación por escrito. 2) ENTREGA: Los términos indicados para la entrega no resultan obligativos sino que están sometidos a las posibilidades de fabricación o a fuerzas mayores (movimientos sindicales, averías de las maquinarias, entrega retrasada por parte de los proveedores, condiciones generales por las que las materias primas resultan imposibles de hallar, incendios, inundaciones o otras fuerzas mayores). Un retraso eventual no puede resultar por parte del comprador en cancelación del pedido ni en pretensión de indemnización. 3) ENVIO: La mercancía viaja por cuenta y riesgo del remitente aun si su precio está fijado franco domicilio del comprador. No responde de algún daño debido a falta de peso o a averías de viaje ya que por eso resulta responsable solamente y exclusivamente el transportista al que el destinatario debe rápidamente elevar reserva antes de retirar la mercancía y de eso dar comunicación por escrito también al cesionario. Transcurridos 8 días de la data de recepción de la mercancía no se admiten más reclamaciones. 4) PRECIOS: Los precios se entienden libres de gravámenes fiscales y pueden variarse sin previo aviso. 5) RESERVA DE PROPIEDAD: La propiedad de los bienes entregados es del fabricante y pasa al cliente sólo después del pago integral del precio, de los intereses y de los gastos debidos. En caso de incumplimiento la mercancía será, sobre expreso pedido del fabricante, rápidamente devuelta a los depósitos del fabricante indicados puerto franco. El fabricante se reserva el derecho de adeudar al cliente los gastos soportados para la regeneración y renovación del material devuelto. 6) PAGOS: Los pagos deben efectuarse al vencimiento y según las modalidades establecidas, a nuestra sede. No se reconocen pagos efectuados a agentes, representantes o otras personas aun si por medio de efectos, salvo expresa autorización del fabricante por escrito. En caso de pago dilacionado, la falta de pago aun de una rata solamente permite al fabricante de exigir el saldo inmediato del crédito residuo añadido de los intereses devengados al tipo medio en vigor en aquel período. 7) ACCION PROHIBIDA: El cliente no puede por ninguna razón retrasar o suspender los pagos debidos a cualquier título, aun si hubieran reclamaciones o contestaciones, ni puede entablar o continuar acciones judiciales de cualquier tipo si antes no haya tomado medidas para el pago dentro de los términos y según las modalidades establecidas. 8) CARACTERISTICAS TECNICAS: Los datos y las características citadas en todas las publicaciones oficiales del fabricante, se refieren a valores nominales indicativos. Para responder a específicas necesidades y bajo explícita demanda, el fabricante dispone de fichas técnicas detalladas donde se pueden deducir los criterios de aceptación interna del producto. El fabricante se reserva el derecho de aportar cualquier modificación sin previo aviso: por lo tanto pesos, medidas, prestaciones y demás informaciones no son vinculantes sino que indicativos.

### CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1) COMMANDES: Toute commande, faite par l'intermédiaire de nos agents, par lettre, par téléphone ou encore par télécopie, doit être considérée définie seulement après acceptation écrite de notre part. 2) LIVRAISON: Les délais indiqués pour la livraison ne nous engagent pas, mais ils sont subordonnés aux possibilités de fabrication et aux cas de force majeure (agitations syndicales, dégâts aux machineries, livraison différée de la part des fournisseurs, situations générales d'impossibilité de trouver les matières premières, incendies, inondations, ou d'autres causes de force majeure). Un retard éventuel ne peut pas déterminer, de la part de l'acheteur, l'annulation de la commande ni la prétention d'un dédommagement. 3) EXPEDITION: Les marchandises voyagent au risque et péril du commettant même si le prix est établi franco destination. Nous ne répondons pas des réclamations dues à faute de poids ni à avaries de voyage, étant responsable de cela uniquement et exclusivement le transporteur au quelle destinataire doit promptement dresser une réserve avant de retirer la marchandise et communiquer cela par écrit, pour information, même au cessionnaire. Après 8 jours à calculer à partir de la date de réception des marchandises, aucune pas au clients sinon après paiement intégral du prix, des intérêts et des frais dus. En cas de défaillance, la marchandise sera livrée de nouveau, sur demande précise du fabricant, aux dépôts indiqués par le fabricant franco de port. De toute façon le fabricant se réserve la faculté de débiter au client les frais supportés pour la régénération et la mise à neuf du matériel rendu. 4) PAIEMENTS: Les paiements doivent être effectués à l'échéance et selon les formes convenues dans notre siège. Les paiements faits à agents, représentants ou autres même si au moyen de chèques ne sont pas reconnus, sauf précise autorisation écrite de la part du fabricant. En cas de paiement échelonné, le non-paiement même d'un seul versement permet au fabricant d'exiger le solde immédiat du crédit restant augmenté des intérêts rapportés au taux moyen en vigueur dans cette période. 5) DEFENSE D'ACTION: Le client ne peut, pour aucune raison, décider ni suspendre les paiements dus à réclamation n'est acceptée. 6) PRIX: les prix s'entendent nets des charges fiscales et peuvent être variés sans que le fabricant soit obligée de donner un préavis. 7) RESERVE DE PROPRIETE: La propriété des biens livrés reste au fabricant et ne passe n'importe quel titre, même si des réclamations ou des contestations ont surgi. En outre, il ne peut ni tenter ni poursuivre aucune action en justice de n'importe quel genre, si, avant cela, il n'a pas pourvu au paiement dans les termes et les formes convenus. 8) CARACTERISTIQUES TECHNIQUES: Les données et les caractéristiques techniques citées dans toutes les publications officielles du fabricant se rapportent à des valeurs nominales indicatives. Sur demande et pour des nécessités spécifiques, le fabricant peut mettre à disposition des fiches techniques des produits détaillées par lesquelles on peut déduire aussi les critères de recevabilité technique interne des produits. Le fabricant se réserve le droit d'apporter n'importe quelle modification sans aucun préavis; par conséquent les poids, les mesures les performances et tout ce qui est indiqué ne sont pas contraignants mais simplement indicatifs.